This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

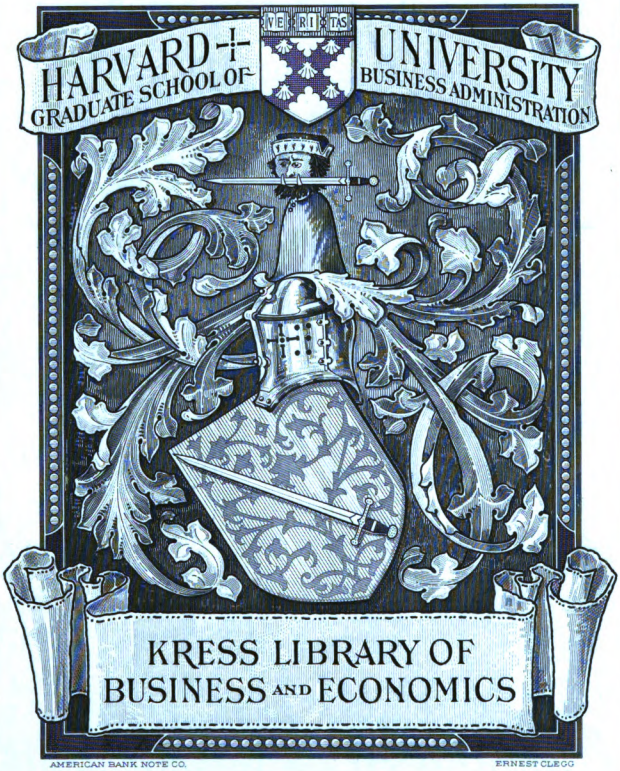
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

FRAGILE: NON-CIRCULATING

NO PHOTOCOPYING
ALLOWED

Digitized by Google



Digitized by Google

Digitized by Google

Hodgson's. 1924

[illegible] Dawitch.

Sanders Coll.

2 vols.

Digitized by Google

Digitized by Google

ENGLISH-GERMAN
DICTIONARY
OF
THE TERMS AND EXPRESSIONS EMPLOYED
IN
MINING AND METALLURGY
WITH THE RESPECTIVE AUXILIARY SCIENCES,

INCLUDING A COLLECTION OF MINING-TERMS
COMPILED BY THE LATE

MR. BECKER.

BY

ERNST RÖHRIG,
PH. D., M. E., etc.

VOL. I.
ENGLISH - GERMAN.

LEIPZIG, 1881.
ARTHUR FELIX.

LONDON.
WILLIAMS & NORGATE.
14. HENRIETTASTR., COV. GARD.

NEW YORK.
B. WESTERMANN & CO.
838. BROADWAY.

Digitized by Google

WÖRTERBUCH

IN ENGLISCHER UND DEUTSCHER SPRACHE
FÜR
BERG- UND HÜTTENTECHNIK
UND DEREN HILFSWISSENSCHAFTEN.

MIT BENUTZUNG DER HINTERLASSENEN SAMMLUNG
VON

ADOLPH BECKER,
K. PREUSS. BERGASSESSOR A. D.

BEARBEITET
VON

DR. ERNST RÖHRIG,
INGENIEUR, BERG- UND HÜTTEN-DIRECTOR A. D.

ERSTER THEIL.
ENGLISCH-DEUTSCH.

LEIPZIG, 1881.
VERLAG VON ARTHUR FELIX.

LONDON.
WILLIAMS & NORGATE.
14. HENRIETTASTR., COV. GARD.

NEW-YORK.
B. WESTERMANN & CO.
838. BROADWAY.

Digitized by Google

QG.24
R71
v.1

Dec. 27, 1939
125585

K
Boxwell
* 12552.

Digitized by Google

SR. EXCELLENZ

DEM KÖNIGLICHEN WIRKLICHEN GEH. RATH
UND OBERBERGHAUPTMANN A. D.

HERRN

DR. VON DECHEN

ZU BONN,

DEM HOCHVERDIENTEN GEOGNOSTEN UND FÖRDERER
DES BERGBAUES,

GEWIDMET

IN GRÖSSTER EHRERBIETUNG

VON

DR. ERNST RÖHRIG.

Digitized by Google

Digitized by Google

Vorrede.

Die deutschen, englischen und amerikanischen Montan-Industrieen sind gegenwärtig so innig mit einander verwachsen und theilweise von einander abhängig geworden, dass es für jeden Angehörigen dieses Industriezweiges Bedürfniss geworden ist, sich von dem jeweiligen Stande desselben in den concurrirenden Ländern aufs Genaueste zu unterrichten.

Obgleich nun die bezüglichen Fachschriften der letzteren von den betreffenden Fortschritten in allen Ländern stets Kenntniss geben, so kann doch das Lesen der Originalschriften dadurch nicht ersetzt werden.

Wenn aber im Allgemeinen ein vollständiges Verständniss technischer Fachschriften in fremden Sprachen, wegen der darin vorkommenden technischen Ausdrücke, für den Ausländer sehr schwierig ist, so ist dieses namentlich der Fall beim Lesen berg- und hüttenmännischer Schriften, da gerade hier die Anzahl technischer Ausdrücke besonders gross ist, weil für denselben Gegenstand so viele verschiedene provincielle und locale Benennungen vorkommen und gebräuchlich sind. Dieses gilt ebensowohl von der deutschen als der englischen Sprache, wenngleich die Zahl localer Ausdrücke der letzteren erheblich grösser ist, da die englische Sprache von verschiedenen Nationen gesprochen wird und die Montan-Industrie in verschiedenen Welttheilen von englisch sprechenden Bewohnern betrieben und cultivirt wird.

Durch langjährigen Aufenthalt in England (auch längere Zeit in den dortigen Bergwerks-Districten) und meine ausgedehnte bezügliche literarische Thätigkeit in Deutschland und England und in beiden Sprachen *) habe ich die

*) A practical Treatise on Metallurgy, adapted from the last German edition of Prof. Kerl's Metallurgy. By William Crookes, F. R. S. and Ernst Röhrig, Ph. D., M. E. In 3 Volumes. London. 1868—1870. — Uebernahme und Lieferung von Eisen-Materialien, begründet durch die den jetzigen Erfahrungen entsprechenden Fabrikationsmethoden und eine specielle Charakteristik der Eisensorten. Von Dr. Ernst Röhrig, Ingenieur. Leipzig. 1877. — Langjähriger Mitarbeiter an den Chemical News edited by W. Crookes, der berg- und hüttenmännischen Zeitung, dem technischen Organ für die Fortschritte des Eisenbahnwesens, etc. etc.

Digitized by Google

erwähnten Schwierigkeiten genau kennen gelernt. Dieselben mir und Anderen zu erleichtern, hatte ich seit nah ezu 30 Jahren Sammlungen angelegt, welche einem in späterer Zeit zu veröffentlichenden Wörterbuche dienen sollten, zudem ein solches speciell berg- und hüttenmännisches Lexicon in englischer Sprache, so weit mir bekannt ist, bislang nicht existirt.

Die nähere Veranlassung zur jetzigen Herausgabe bot das mir von der Verlagsbuchhandlung von Arthur Felix mitgetheilte Manuscript einer kleinen aber vortrefflichen Sammlung, besonders bergtechnischer Ausdrücke, des verewigten Bergassessors Becker in Bredereiche, welches ich, in Betreff der Bergtechnik, als Grundstock mit aufnahm.

Dass Se. Excellenz, der Königl. Wirkliche Geheime Rath und Oberberghauptmann a. D. Herr Dr. von Dechen die Widmung dieses engl.-deutsch. Wörterbuches gewogentlichst von mir angenommen hat, ist mir noch deshalb eine besonders grosse Freude, weil ich damit einen sehnlichen, der Dankbarkeit entsprungenen Wunsch des verewigten Becker erfülle.

Der hier vorliegende I. Theil meines Buches in englisch-deutscher Sprache wird vorzugsweise meinen deutschen Fachgenossen von Nutzen sein, und indem bei ihnen eine vollkommene Elementarkenntniss der englischen Sprache vorausgesetzt werden darf, so habe ich mich bei vielen Worterklärungen der englischen Sprache bedient. Der II. Theil in deutsch-englischer Sprache ist in der Bearbeitung begriffen und wird in Kurzem nachfolgen.

Schliesslich bitte ich Alle, welche von dem Buche Gebrauch machen werden, etwaige Mängel, die ihnen aufstossen sollten, mir freundlichst mittheilen zu wollen: sachgemässe Vorschläge oder Zusätze werde ich stets dankbar annehmen und bei einer etwaigen 2. Auflage nach Möglichkeit berücksichtigen.

Dr. **E. Röhrig.**

Digitized by Google

Preface.

The German, English and American Mining-Industries are, at the present time, so intimately connected and interdependent, that it has become an absolute necessity for every one who takes an interest in mining-pursuits to keep himself „au courant" with the progress of mining operations in the competing countries.

This knowledge is to be obtained only by reading the original papers on the subject, since the various publications written in other languages give, in most cases, merely an excerpt from the original works.

Owing to the great number of special terms employed, men in general find it a most difficult task properly to understand technical works written in a foreign language. This is especially the case with publications written on mining and metallurgical subjects, as the technical expressions used in this branch of science include a great many provincial terms which, though known and employed in one district, are perhaps scarcely understood in another.

The number of English mining terms of this kind is very great, since mining and metallurgical industry is carried on by people speaking English as their native tongue in almost every portion of the civilized world.

The author's long residence in England added to his extensive literary pursuits in the languages of both countries have made him fully acquainted with the difficulty which miners and others must experience in understanding the numerous and ever-varying expressions used in this branch of science. In order to lessen this difficulty he has, for the last 30 years, been engaged in collecting an assortment of mining and metallurgical terms, and now offers in this special dictionary to his professional brethren,

Digitized by Google

a work which is, as far as the author can judge, the first of its kind that has been published.

As will be seen from the title of the book, the author has embodied therein the small, but very valuable collection of mining terms compiled by Mr. Becker.

In order to improve the dictionary and adapt it to the wants of modern times and modern science, the author has taken pains to study many of the best works in English and German, such as those of Webster, Davies, Flügel, Karmarsch & others from which he has borrowed and inserted many terms and expressions.

The first Volume of this dictionary (English-German) which the author now offers to the public will be found useful in understanding all English Mining Journals, and will, therefore, be of special service to German readers of the said Journals.

The second Volume (German-English) is in course of preparation and will be shortly completed.

In conclusion, the author will esteem it a favour, if any reader of his dictionary in case he should detect errors and defects therein, will kindly call his attention to the same, as it is his earnest desire to render the second edition of the book — if such should be required — as perfect as possible.

Dr. **E. Röhrig.**

Digitized by Google

VOL. I.

ENGLISH-GERMAN.

ERSTER THEIL.

ENGLISCH-DEUTSCH.

Digitized by Google

Digitized by Google

A.

Abacus, *s.* (Min.) der Trog zum Goldwaschen; — **major,** der Waschtrog (zum Waschen der Erze).
Abandon, *v. a.* a mine (Min.) eine Grube verlassen.
About-sledge, *s.* (the largest hammer used by smiths) (Forg.) der Vorschlaghammer.
Above ground (Min.) über Tage.
Absolute heating power, *s.* see Heating.
Absorb, *v. a.* (Chem.) absorbiren, aufnehmen.
Absorbition, *s.*, Absorption, of a gas (Chem.) die Absorption, die Gasaufnahme.
Abstraction, *s.* of pillars or robbing of pillars (Min.) das Rauben des Holzes (beim Pfeilerbau).
Accelerate, *v. a.* (Mech.) beschleunigen.
Accelerating or Accelerative force, *s.* (Mech.) die beschleunigende Kraft.
Accident, *s.* (Techn.) der Unfall.
Accompt, *s.* Account-day, Settling-day; account-house (Cornw., Min.) der Lohntag; das Zechenhaus.
Account, *s.*, Estimate, Estimation, Device, Valuation, of building costs, der Bauanschlag, der Kostenanschlag; — of dug silver (Min.) der Silberzettel; — of stock, die Vermögensberechnung; joint — (Com.) die Rechnung zur Hälfte; accounts, *pl.*, die Einnahmen und Ausgaben, das Soll und Haben.
Accretion, *s.*: Wall — (Metall.) der Maueransatz (in einem Ofen).
Accumulator, *s.* (Techn.) der Accumulator (eine Hebevorrichtung).
Acetate, *s.* (Chem.) das essigsaure Salz, das Acetat; — of iron (Chem.) das essigsaure Eisenoxyd, das Eisenacetat, das Ferridacetat.
Acetic, *adj.*, Acetous (Chem.) Essig enthaltend, essigsauer, acetisch; — acid, *s.* (Chem.) die Essigsäure.
Acetous, *adj.* see Acetic.
Achieve, *v. n.* the duty (Steam-eng.) die mechanische Leistung vollbringen, verrichten (von Maschinen).

Digitized by Google

Acicular, *adj.* (Miner.) nadelförmig; — **sulphuret,** *s.* of antimony, das nadelförmige Grauspießglanzerz, die Spießglanzdruse.
Aciculite, *s.*, Acicular bismuth, Needle-ore (Miner.) das Nadelerz (eine Art Wismuthglanz).
Acid, *s.* (Chem.) die Säure; concentrated —, die concentrirte Säure; diluted —, die verdünnte Säure; — *adj.*, sauer; — **fluxes,** *s. pl.* (Metall.) see Fluxes; — **sulphate,** *s.* of potash, das saure, schwefelsaure Kali.
Acidiferous, *adj.* (Chem.) sauer, eine Säure enthaltend.
Acidifiable base, *s.* (Chem.) die säurefähige Base.
Acidification, *s.* (Chem.) die Säuerung.
Acidify, *v. a.* (Chem.) sauer machen, in eine Säure verwandeln.
Acidimeter, *s.* (Chem.) der Säuremesser.
Acidimetry, *s.* (Chem.) die Bestimmung freier Säuren.
Acidulate, *v. a.* (Chem.) säuern.
Acmite, *s.* (Miner.) der Akmit.
Acre, *s.*, das Flächenmaß von 160 □ Ruthen = 4840 □ yards.
Acting, *adj.*, wirkend; double — (Mech.) doppelt wirkend; single —, einfach wirkend.
Actinolite, *s.* (Miner.) der Aktinolith, der Strahlstein; asbestous or asbestiform —, der asbestartige Aktinolith.
Action, *s.*, Acting (Mech.) die Wirkung, die Wirkungsweise einer Bewegung; direct — (Steam-eng.) die directe Wirkung; feed — (Mach.) die Vorschubbewegung, der Vorschub.
Adamic earth, *s.* (Miner.) die adamische Erde, die Röthelerde, die englische Erde.
Adaptability, *s.* to the smelting process (Min.) die Schmelzwürdigkeit (von Erzen).
Adapter, *s.* (a tube or vessel open at both ends, placed between a retort and receiver to give more space to elastic vapors) (Chem., Metall.) die Vorlage, der Vorstoß zu Destillationsgefäßen.
Add, *v. a.* ores (Metall.) Erze nachsetzen.
Addle, *s.*, Addlings, Earnings (Laborar's wages) (Min.) der Arbeiterlohn.
Adherence, *s.* see Adhesion.
Adhesion, *s.*, Adherence (Phys.) die Adhäsion.
Adhesive slate, *s.* (Geogn.) der Klebschiefer.
Adit, *s.* (the horizontal opening by which a mine is entered, or by which water, ores and coal are carried away) (Min.) der Eingang in ein Bergwerk, der Stolln; — cuts the mine der

Digitized by Google

Stolln löst die Grube; — discharges into, der Stolln gießt aus, mündet; — for draining a mine (Cornw., Min.) der Wasserlösungsstolln; deep — (the lowest adit driven into a mine) der tiefe Stolln; large —, der Hauptschlüsselstolln; side —, das Umbruchsort im Stolln.

Adjust, *v. a.*, to Fit to . . . (Techn.) anpassen, einpassen; —, to fit, adjustiren, aufstellen, montiren (von Maschinen).

Adjusting, *s.* an engine (Mach.) das Zusammenpassen, Adjustiren; — screw, regulating screw, die Stellschraube, die Mikrometerschraube.

Admitting port, *s.* (Steam-eng.) die Einströmungsöffnung.

Admixture, *s.* (Metall.) die Zuschläge (beim Gattiren der Eisensteine).

Adobes, *s. pl.* (Metall.) die aus Erzklein geformten und an der Sonne getrockneten Ziegel oder Steine, die Stöckel.

Adopter, *s.* (Chem.) see Adapter.

Ados, *s.* (Chem.) Löschwasser.

Adularia, *s.* (Miner.) der Adular.

Adustion, *s.* (Chem.) die Entzündbarkeit, die Entzündung, die Entzündlichkeit.

Advance, *s.*, der Vorschuß, das Darlehn.

Adventure, *s.* (Min.) die Zeche, das Bergwerk, die Bergwerksunternehmung, die Gewerkschaft; —, share, der Kux, die Actie, der Antheilschein.

Adventurer, *s.* (Min.) der Bergwerks-Unternehmer, der Gewerke.

Aeriform, *adj.* (Phys.) gasförmig, elastisch-flüssig.

Aerodynamics, *s. pl.* (Phys.) die Dynamik luftförmiger Körper, die Luftkraftlehre.

Aerolite, *s.*, Meteoric stone (Phys.) der Meteorstein, der Aërolith.

Aerology, *s.* (Phys.) die Lehre von der Luft.

Aerometer, *s.* (Phys.) der Luftmesser, der Gasmesser, Aërometer.

Aerophore, *s.* (of Denayrouze) (Min.) der Taucher- und Minenapparat, oder der Taucher-, Athmungs- und Beleuchtungsapparat.

Aerosite, *s.*, Dark red silver-ore (Miner.) das Rothgültigerz.

Aerostatics, *s. pl.* (Phys.) die Statik der luftförmigen Körper, die Aërostatik, die Luftgewichtlehre.

Aetites, *s.*, Eagle-stone (Miner.) der Adlerstein, die Eisenniere, der Klapperstein, der Aëtit.

Affinage, *s.* (the art of refining metals by the cupel) (Metall.) das Affiniren, Läutern, Reinigen, Garen, Feinmachen, die Läuterung (der Metalle).

Digitized by Google

Affinity, *s.*, die chemische Verwandtschaft, die Affinität; elective —, die Wahlverwandtschaft.

Affuse, *v. a.* (Chem.) aufgießen, dazu gießen.

After-damp, *s.*, Choke-damp (Min.) der Nachschwaden.

Agaric mineral, *s.*, Mountain milk, Rock milk (Miner.) die Bergmilch, die Mondmilch, das Steinmark (zu feuerfesten Steinen).

Agate, *s.* (Miner.) der Achat, Achatstein; — -burnisher, der Polirstein.

Agent, *s.* (Chem.) das wirkende Mittel, das Agens (Com.) der Agent; oxidising — (Chem.) das Oxydationsmittel, das oxydirende Mittel; purifying —, das reinigende Agens; desulphurising —, das Entschwefelungsmittel; reducing —, das reducirende Mittel, das Reductionsmittel; sulphurising —, das Schwefelungsmittel.

Agglutinate, *v. a.* an ore with milk of lime, ein Erz mit Kalkmilch binden.

Agitator, *s.* (a contrivance for shaking or shifting, as in a furnace) (Techn.) der Agitator, Rührer, Rührapparat.

Air, *s.* (Chem., Phys.) die Luft; — (Min.) die Wetter; blast- — (Metall.) die Gebläseluft, der Wind; — from the surface (Min.) die Tagesluft; fresh — (Min.) die frischen Wetter; infected —, die nicht athembaren Wetter; foul —, die bösen, gefährlichen Wetter, die schlagenden Wetter; return —, die zurückkehrenden Wetter; — -bubble, (Found.) see — -hole; — -chamber of a pump (Mach.) der Windraum, Windkessel, Windkasten, die Windkammer; — -channel, — -conduit, — -pipe, — tube (Min.) die Wetterlutte, Windleitung (Found.) see Channel; — -door, — -gate (Min.) die Wetterthür; — -drain of a kiln or furnace, das Luftloch für kalte Luft; — -dried, *adj.* (Techn.) lufttrocken, an der Luft getrocknet; — -engine, *s.* see Caloric engine; — -flue (Mach.) der Canal für heiße Luft; — -furnace, wind-furnace (Metall.) der Windofen, der Zugofen; — -gate see — -door; main air-gate, die Hauptwetterthür; — -head, — -way, windway (Min.) die Wetterstrecke; main air-head, die Hauptwetterstrecke; — -heading, — road (S. Staffordsh. Min.) die Parallelstrecke zur Grundstrecke; — -hole (a hole to admit or discharge air) (Techn.) das Zugloch, das Luftloch; — -hole, — bubble (a hole or cavity in a casting produced by bubbles of air in the liquid metal) (Found.) die Blase (in Gußstücken); — -level (Survey.) die Nivellirwage, die Libelle, die Röhrenlibelle, die Libellenwage; — -pipe (Min.) die Wetterlutte; — -pipe, vent-hole (Found.)

Digitized by Google

die Windpfeife, die Luftröhre, das Luftloch; — -pipe (Mach.) die Saugröhre (bei Gebläsemaschinen); — -piston, der Kolben einer Luftpumpe; — -proof, *adj.*, — -tight, hermetical, luftdicht; — -pump, *s.*, pneumatic machine (Phys.) die Luftpumpe; — -pump, hot-water-pump (Steam-eng.) die Luftpumpe, die Warmwasserpumpe; — -pump, for ventilating mines, ventilator (Min.) der Wettersatz, die Kolbenwettermaschine; — -pump-bucket (Mach.) der hohle Luftpumpenkolben; — -pump-connecting-rod, die Luftpumpenbleuelstange; — -pump-cover, der Luftpumpendeckel; — -pump-cylinder, der Luftpumpencylinder; — -pump-piston, der Luftpumpenkolben; — -pump-piston's ring (Steam-eng.) der Luftpumpenkolbenring, die Luftpumpenkolbenkrone; — -pump-side-rod (Mach.) die Luftpumpenseitenbleuelstange; — -pump-valve (Steam-eng.) das Luftpumpenventil; — -road (Min.) see Air heading; — -road, die Wetterstrecke; main air-road, main air-way, die Hauptwetterstrecke; main return-air-road, main return-air-way, die Hauptwetterstrecke für die ausziehenden Wetter; — -shaft, der Wetterschacht, der Luftschacht, die Wetterlutte, der Tagesschacht; — -tight, *adj.* see — -proof; — -tube, *s.* see — -channel; — valve (Mach.) das Luftventil; — -way, wind-way (Min.) die Wetterstrecke; main air-way see Main air-road; main return-air-way see Main return-air road.

Aitch-pipes, *s. pl.* (Min.) die Ventilgehäuse einer Schachtpumpe.

Alabandine, *s.* (Miner.) die Manganblende, der Manganglanz.

Alabastrite, *s.* (Miner.) der Alabastergyps.

Alalite, *s.* (Miner.) der Alalith.

Albertite, *s.*, Albert coal see Coal.

Albion-metal, *s.* (Metall.) das verzinnte Blei.

Albite, *s.* (Miner.) der Albit, der Natronfeldspath.

Album, *s.*: Native — (Miner.) die Bergbutter, die Steinbutter.

Alcali, *s.* (Chem.) see Alkali.

Alcohol, *s.* (Chem.) der Alkohol.

Alembic, *s.* (Chem.) der Destillirkolben.

Alidade, *s.*, Alhidade, Sight-vane (Survey.) das Diopter.

Alive, *adj.* (the productive part of a lode is said to be alive) (Min.) bauwürdig.

Alkali, *s.*, Alcali (Chem. etc.) das Alkali; caustic —, das Aetzalkali; mineral —, fossil — (Miner.) das Mineralalkali, das Natron; vegetable —, das Pflanzenalkali; volatile — (Chem.)

Digitized by Google

das flüchtige Alkali, das flüchtige Laugensalz, das Ammoniak; — metals, *s. pl.*, die Alkalimetalle.

Alkalimeter, *s.* (Chem.) das Alkalimeter, der Alkalimesser.

Alkalimetry, *s.* (Chem.) die Alkalimetrie.

Alkaline, *adj.*, **Alkalious** (Chem.) alkalisch; — **earths,** *s. pl.*, die alkalischen Erden; — **salts,** die alkalischen Salze.

Alkalinity, *s.* (Chem.) die alkalische Beschaffenheit.

Alkalious, *adj.* see Alkaline.

Alkalizate, *v. a.* (Chem.) alkalisch machen.

Alkalize, *v. a.* (Chem.) alkalisch machen, mit Alkali sättigen.

Alkalized, *adj.*, **Alkalizated** (Chem.) alkalisch gemacht.

Allanite, *s.* (Miner.) der Allanit, der Cerverit.

Allay, *s.* (Metall.) see Alloy.

Alligation, *s.* (Chem.) die Legirung, die Vermischung (von Metallen).

Allowance, *s.* for friction (Mach.) der Abzug für Reibung.

Alloy, *s.*, **Allay of metals** (Metall.) die Legirung; — *v. a.*, legiren.

Alloying, *s.* **the black copper with lead** (Metall.) das Frischen des Schwarzkupfers (für den Saigerproceß).

Alluvial, *adj.*, **Alluvious** (Geol.) angeschwemmt.

Alluvion, *s.*, **Alluvium** (Geol.) das Alluvium, das angeschwemmte Land, die postdiluvianischen Gebilde.

Alluvious, *adj.* (Geol.) see Alluvial.

Alluvium, *s.* (Geol.) see Alluvion.

Alman-furnace, *s.* see Almond-furnace.

Almandine, *s.* (Miner.) der Almandin, der rothe Granat, Eisengranat, Karfunkel.

Almond-furnace, *s.*, **Alman-furnace** (**sweep,** s.) (**a kind of furnace used in the refining process, to separate the metal from cinders and other foreign matter**) (Metall.) der Schmelzofen, der Gekrätzofen.

Almond-stone, *s.*, **Amygdaloid** (Geogn.) der Mandelstein.

Alquifou, *s.*, **Potter's ore** (**a sort of lead ore found in Cornwall**) (Miner.) das Glasurerz, Hafnererz.

Alter, *v. a.* **its direction** (Geogn.) see to Cast.

Aludel, *s.* (**a pear-shaped earthen vessel open at both ends; formerly used for the sublimation of mercury**) (Chem., Metall.) das Sublimirgefäß.

Alum, *s.*, **Alumen** (Chem., Miner.) der Alaun; — **-earth** (Miner.) die Alaunerde; — **-ore,** das Alaunerz; — **-pit,** das Alaunbergwerk, die Alaungrube; — **-slate** (Geogn.) der Alaunschiefer; — **-stone,**

Digitized by Google

alunite, der Alaunstein, der Bergalaun; — -**work**, — -**house**, das Alaunwerk, die Alaunsiederei.

Alumen, *s.* (Chem.) see Alum.

Alumina, *s.*, Alumine, Aluminic oxide (Chem.) das Aluminiumoxyd, die Alaunerde, die Thonerde.

Aluminate, *s.* (Chem.) das Aluminat (die chemische Verbindung einer Base mit Thonerde); — of soda, das Thonerdenatron.

Aluminic oxide, *s.* (Chem.) see Alumina.

Aluminiferous, *adj.* (Chem.) thonerdehaltig.

Aluminium, *s.*, Aluminum, (Chem.) das Aluminium, das Alminium; — -**bronze** (Metall.) die Aluminiumbronze.

Aluminous, *adj.* (Chem.) alaunhaltig, alaunartig.

Alunite, *s.* (Miner.) see Alum-stone.

Amalgam, *s.* (Metall.) das Amalgam, der Quickbrei; — of gold das Goldamalgam; copper-base —, das Kupferamalgam; cupriferous —, das kupferhaltige Amalgam; goldo-copper-silver —, das Gold, Silber und Kupfer enthaltende Amalgam; lead-fouled —, das durch Blei verunreinigte Amalgam; native — (Miner.) das Silberamalgam; sodium —, das Natriumamalgam.

Amalgamate, *v. a.*, to Amalgame, to Amalgamize (Metall.) amalgamiren, verquicken, quicken.

Amalgamating-mill, *s.* (Metall.) die Quickmühle; — **skin**, der Quickbeutel.

Amalgamation, *s.* (Metall.) das Amalgamiren, die Amalgamation, die Verquickung; — in barrels or casks, barrel- —, die Fässeramalgamation, die in rotirenden Fässern ausgeführte Amalgamation; — in heaps, die Haufenamalgamation; — in pans, pan- —, die Pfannenamalgamation; — -barrel or cask, das Amalgamationsfaß, das Anquickfaß.

Amalgamator, *s.*, die Amalgamirmaschine, die Quickmühle.

Amber, *s.* (Geogn.) der Bernstein.

Amethyst, *s.*, a sub-species of quartz of a violet color (Miner.) der Amethyst.

Amianth, *s.*, Amianthus, Earth-flax, Mountain-flax (Miner.) der Amianth, der Asbest.

Amianthiform, *adj.*, asbestartig, haarförmig.

Amidochloride, *s.* of mercury (Chem.) das weiße Präcipitat.

Ammonia, *s.* (Chem.) das Ammoniak, der Salmiakgeist.

Ammoniac, *adj.*, Ammoniacal (Chem.) ammoniakalisch; — -**copper**, *s.* (Chem.) das Kupferoxydammoniak.

Digitized by Google

Ammonico-muriatic copper, *s.* (Chem.) das Kupferchlorid-ammoniak.

Ammonio-phosphate, *s.* of soda, microcosmic salt (Assay.) das phosphorsaure Natron-Ammoniak, das Phosphorsalz (Reagens bei Löthrohrversuchen).

Ammonite, *s.*, Serpent-stone, Cornu Ammonis (a fossil shell) (Geogn.) der Ammonit, das Ammonshorn, die versteinerte Seeschnecke.

Ammonium, *s.* (Radical of Ammonia) (Chem.) das Ammonium.

Amorphous, *adj.* (Chem. Miner.) amorph.

Amount, *s.* of metal (in the ores) (Metall.) der Metallgehalt (der Erze).

Amphibole, *s.* (Miner.) der Amphibol, die Hornblende; — -gneiss (Geogn.) der Hornblendegneis.

Amygdaloid, *s.* (Geogn.) see Almond-stone.

Analysis, *s.* (Chem.) die Analyse, die Scheidung, die Zerlegung, Zersetzung; colorimetric —, die colorimetrische Analyse; dry —, — in the dry way, die Trocken-Analyse, die Analyse auf trocknem Wege; gravimetric —, — by weight, die Gewichtsanalyse; humid —, — in the humid way, die Analyse auf nassem Wege; qualitative —, die qualitative Analyse; quantitative —, die quantitative Analyse; spectral —, die Spectral-Analyse; volumetric —, — by measure, die Maßanalyse, die volumetrische Titrirmethode.

Analytic, *adj.*, Analytical, analytisch.

Analyze, *v. a.* (Chem.) analysiren, zerlegen, auflösen.

Anatase, *s.*, Octahedrite, Native oxide of titanium (Miner.) der Anatas.

Anchor, *s.* (Phys.) der Anker (an Magneten); —, iron-cramp, (Forg.) der Anker, das Zugband.

Andalusite, *s.* (Miner.) der Andalusit, der Hartspath.

Anemius, *s.* (a small melting furnace) (Chem.) der kleine Schmelzofen, der Windofen zu schnellen Schmelzfeuern.

Anemometer, *s.*, Wind-gauge (Phys. u. Min.) der Anemometer, der Windmesser.

Angle, *s.* (Mach.) der Winkel, das Knie; —, bend (Min.) die Biegung, die Krümmung einer Strecke; — of boshes (Metall.) der Rastwinkel; — of friction, of resistance (Mech.) der Reibungswinkel, der Ruhewinkel; — of incidence (Phys.) der Einfallswinkel; observed — (Survey.) der beobachtete, gemessene Winkel; — of pitch (Min. u. Survey.) der Fallwinkel (einer Lager-

Digitized by Google

stätte); — -iron, das Winkeleisen; — -lever (Mech.) der Winkelhebel; — -meter see Miner's level.

Anglesite, *s.*, Native sulphate of lead (Miner.) der Anglesit, der Bleivitriol.

Angular, *adj.*, Angulated, winkelförmig, winkelig, eckig.

Anhydrite, *s.*, Anhydrous gypsum, Karstenite (Miner.) der Anhydrit, der Karstenit.

Anhydrous, *adj.* (Chem.) wasserfrei.

Ankerite, *s.* (Miner.) der Ankerit, Bitterspath, Braunspath.

Annabergite, *s.*, Arseniate of nickel (Miner.) der Annabergit.

Anneal, *v. a.*, to Temper, to Let down (Metall.) anlassen, ausglühen, tempern, adouciren; — the wire, den Draht ausglühen.

Annealed cast-iron, *s.* (Metall.) der adoucirte Eisenguß; annealed sand see Baked sand.

Annealing, *s.* (the process of heating and then gradually cooling metals (or glass), for the purpose of removing brittleness and increasing ductility) (Metall.) das Ausglühen, das Adouciren; — and laminating the slabs, das Ausglühen und Schlichtwalzen der Stangen (zu Blech); protracted — (extremely slow cooling), die außerordentlich langsame Abkühlung; — colors, *s. pl.*, die Anlauffarben.

Annular, *adj.*, Annulary, ringförmig.

Anode, *s.*, the positive pole of an electric battery (opposed to cathode) (Phys.) die Anode.

Antediluvian or **Antediluvial**, *adj.* (Geol.) vorsündfluthlich.

Anthophyllite, *s.* (Miner.) der Anthophyllit, der prismatische Schieferspath.

Anthracite, *s.*, Blind-coal, Glance coal (Geogn.) der Anthracit, die Kohlenblende, die Glanzkohle; — -blast-furnace, — -furnace (Metall.) der Anthracithohofen.

Anthracolite, *s.* (Miner.) der faserige Anthracit.

Anthracometer, *s.* (Chem.) der Kohlensäuremesser.

Anticlinal, *adj.* (the line in which strata dip in opposite directions) (Geogn. u. Min.) widersinnig.

Antifriction-metal, *s.* (Mech.) das Zapfenlagermetall.

Antimonial, *adj.* (Miner.) antimonisch, von Antimon, von Spießglanz; — copper, *s.*, der Kupferantimonglanz; — -nickel, das Antimonnickel; — nickel-ore, nickeliferous grey antimony, der Antimonnickelglanz, der Nickelantimonkies, das Nickelspießglanzerz; — silver, *s.* see Silver.

Digitized by Google

Antimoniate, *s.* (Chem.) das antimonsaure Salz, das Antimoniat; — of lead (Miner.) das antimonsaure Blei, die Bleiniere.
Antimoniated, *adj.* (Chem.) mit Antimon verbunden.
Antimonic, *adj.*, Antimonious (Chem.) antimonisch; — acid, die Antimonsäure.
Antimonious, *adj.* see Antimonic; — acid, teroxide of antimony (Chem.) die antimonige Säure, das Antimonoxyd.
Antimonite, *s.* (Chem.) das antimonigsaure Salz.
Antimony, *s.*, Native antimony, Stibium (Miner.) das Antimon, das Antimonium, der Spießglanz; crude — (Metall.) das antimonium crudum (Schwefelantimon); grey — (Miner.) see Grey antimony-ore; nickeliferous grey — see Antimonial nickel ore; metallic —, regulus of antimony (Metall.) das metallische Antimon, der Antimonregulus; native — (Miner.) see Antimony; red —, red — -ore, kermesite, das Rothspießglanzerz, die Spießglanzblende, die Antimonblende, der Kermesit, der Antimonzinnober, der Pyrostibit; white —, — -bloom, oxide of —, senarmontite, das Weißspießglanzerz, die Antimonblüthe; — bloom see White antimony; — -ochre, der Antimon- oder Spießglanzocher; — -ore, das Antimon- oder Spießglanzerz; grey — -ore, das Grauspießglanzerz.
Anvil, *s.* (Techn.) der Amboß; —, Anvon (Min.) die Scheidsohle; — *v. a.* (Forg.) auf dem Amboß schmieden; — -beak, *s.*, das Amboßhorn; — -bed, das Amboßfutter, die Chabotte, die Schawatte; — -block, — -stock, der Amboßstock, der Chabottenstock, der Hammerstock; — -cinder (Metall.) die Stockschlacke; — -edge (Forg.) der Amboßrand; — -peg, der Amboßeinsatz; — -plate, face, pane of the anvil, die Amboßbahn; — -side, der Amboßschenkel; — -stock see — -block; rising —, der zweispitzige Amboß, das Sperrhorn, das Doppelhorn.
Anvon, *s.* (Min.) see Anvil.
Apatite, *s.* (Native phosphate of lime) (Miner.) der Apatit.
Aperture, *s.* (Techn.) die Oeffnung.
Apex, *s.*, die Spitze, der Gipfel.
Aphanese, Abichite, *s.* (Miner.) eine Varietät der Kupferlasur.
Aphlogistic lamp, *s.* (Chem.) das Glühlämpchen, die Lampe ohne Flamme.
Apparant level, *s.* (Survey.) die scheinbare Horizontalebene, der Scheinhorizont.
Apparatus, *s.* (Werkzeuge zur practischen Betreibung einer Wissenschaft oder Kunst) der Apparat, die Vorrichtung; — for collecting the

Digitized by Google

waste gases (Metall.) der Gichtgasfang; — for disengaging (Mech.) die Aushebevorrichtung (der Auslösehaken); — for evolving chlorine gas (Chem. u. Metall.) der Chlorentwickelungsapparat; blast- — (Mach.) die Gebläsevorrichtung; hot-blast- — (Metall.) der Winderhitzungsapparat; blow-pipe — (Assay.) der Löthrohrapparat; boring- — (Min.) der Bohrapparat, das Bohrzeug; classification- —, classifier, der Klassificator; high-pressure — (of the aerophore) der Hochdruckapparat (des Taucher- und Minenapparats); low pressure — (of the aerophore) der Niederdruckapparat (des Taucher- und Minenapparats); multiple drilling — or coal cutting machine, die Schrämmaschine; pneumatic — (Chem.) die pneumatische Wanne; safety — of a cage (Min.) see Safety catches; sizing —, der Sortirapparat (nach Korngrößen); smoke consuming — or smoke consumer (Techn.) der Rauchverzehrungs- Apparat; spectral —, spectroscope (Chem.) der Spectralapparat, das Spectroscop.

Application, *s.* for patent of mining claims (Min. Law.) das Gesuch um Bergwerks-Verleihung.

Apron, *s.*, Leather apron (Techn.) das Schurzfell; — of the miner, miner's breech-leather, miner's leather (Min.) das Fahrleder, Hinterleder, Arschleder (des Bergmanns).

Aptness, *s.* (of iron to rust) die Neigung, Eigenthümlichkeit (des Eisens zum Rosten).

Apyrous, *adj.*, Fire proof (Techn.) feuerbeständig, feuerfest, unverbrennlich.

Aqua fortis, *s.* (Metall.) das Aetzwasser zum Weißsieden; das Scheidewasser; — -regia, nitro-hydrochloric acid, nitro-muriatic acid, nitro chlorohydric acid (Chem.) das Königswasser, die Salpetersalzsäure.

Aqueous, *adj.*, Aquose, wässerig; — rocks, *s. pl.* (those which are deposited from water and lie in strata) (Geol.) die durch Wasser gebildeten, geschichteten Gesteine.

Aquose see Aqueous.

Aragonite, *s.*, Arragonite, Needle spar (Miner.) der Arragonit, der Schalenkalk, der Sprudelstein.

Arbor, *s.* (an axle or spindle on which a wheel turns) (Mech.) die Welle, der Wellbaum, die Achse, die Spindel; — -wheel (Mech.) das Rad an der Welle, das Wellrad.

Arch, *s.*, Crosscut (Min.) das Bergfestenort, oder das Ort, durch welches eine Bergfeste getrieben wird, der Querschlag; — (Techn.) das Gewölbe, der Bogen; — of a furnace (Metall.) das Ge-

Digitized by Google

wölbe eines Ofens; tuyere- — (of a blast-furnace) das Formgewölbe; tymp- —, working — (of a blast-furnace) das Arbeitsgewölbe.

Archimedes' screw, *s.* (Mech.) die archimedische Schraube.

Area, *s.*, Surface, der Flächenraum, der Flächeninhalt; — (Min.) der einem Arbeiter angewiesene Bezirk zur Erzgewinnung; — of the air way, die Fläche der Wetterstrecke; — of the mine excavation, die Fläche des verhauenen Raumes eines Bergwerks; — of roasting (Metall.) das Röstbett; — of the work open in a mine (Min.) die Fläche des offenen Baues eines Bergwerks; mean- — of a piston (Steam-eng.) die mittlere Kolbenfläche; productive coal — (Geogn.) die Fläche des productiven Kohlengebirges.

Arenaceous, *adj.*, sandig, bröcklig.

Arendalite, *s.* (Miner.) der Arendalith.

Areometer, *s.* (an instrument for measuring the specific gravity of fluids) (Phys.) das Aräometer, die Wasserwage, die Senkwage, das Hydrometer.

Argal, *s.*, Argol, Cream of tartar, Bitartrate of potash (Chem.) der Weinstein.

Argand-(spirit) lamp, *s.* or Berzelius lamp (Chem.) die Argand'sche oder Berzelius'sche Weingeistlampe.

Argent, *adj.*, Silvery (Techn.) silberweiß, silberfarben, silbern, glänzend (wie Silber).

Argentan, *s.*, German silver, White copper (an alloy of nickel with copper and zinc) (Metall.) das Argentan, das Neusilber, das Weißkupfer.

Argentate, *s.* (Chem.) die Silberoxydverbindung.

Argentation, *s.* (Chem.) die Versilberung, das Versilbern.

Argentiferous, *adj.* (Miner., Metall.) silberhaltig; — concrete earth, *s.* (Miner.) der Silberkalk; — gold, electrum, auriferous native silver, das güldische Gediegensilber, das Silbergold, das Electrum.

Argentine, *adj.*, silberfarben, silberartig; —, *s.* (a variety of carbonate of lime) (Miner.) der silberglänzende Kalkstein.

Argil, *s.*, Potter's clay, Potter's earth (Miner.) der Thon, die Töpfererde.

Argillaceous, *adj.*, Argillous (Miner.) thonhaltig, thonartig, thonig; — earth, *s.* (Chem., Miner.) die Thonerde; — iron ore see Iron ore; — schist or slate see Argillite.

Argilliferous, *adj.* (Chem., Geogn.) thonig, thonhaltig, thonreich.

Digitized by Google

Argillite, *s.*, Argillaceous schist or slate, Clay-slate (Miner., Geogn.) der Thonschiefer.
Argillitic, *adj.*, thonschieferartig.
Argillous, *adj.* see Argillaceous.
Argol, *s.* (Chem.) see Argal.
Arm, *s.* (Techn.) der Arm einer Wage, eines Maschinenrads (die Radspeiche); — of an arbor, cog, knob, lift, lifter (Mach.) der Hebedaumen, der Wellbaumen, der Kamm; — of a forge hammer (Forg.) der Hebearm, der Hebedaumen; — of the lever (Mech.) der Hebelarm; —, *v. a.* a furnace (Metall.) einen Ofen beschlagen; axle- —, *s.* see Axle.
Armature, *s.* (Techn.) die Armatur, die Armirung, der Beschlag.
Armour-plate, *s.*, Armor- — (Metall.) die Panzerplatte.
Arquerite, *s.* (Miner.) eine Varietät des Silberamalgams.
Arrow-head, *s.*, Arrow-stone, Belemnite, Finger-stone (Geogn.) der Belemnit, Fingerstein, Donnerstein.
Arsenate, *s.*, Arseniate (a salt formed by arsenic acid combined with any base) (Chem.) see Arseniate.
Arseniate, *s.* (Chem.) das Arseniat, das arsenik- oder arsensaure Salz; — of cobalt, cobalt-bloom, cobalt-mica (Miner.) das arsenikſaure Kobaldoxydul, die Kobaltblüthe, der rothe Erdkobalt; octahedral — of copper, das Linsenerz, das arsenikſaure Kupfer; prismatic — of copper, olivenite, das Olivenerz, das arsenikſaure Kupfer; — of iron see Cube ore; — of lead see Mimetene; — of lime, der arsenikſaure Kalk, der Pharmakolith; — of nickel, nickel-ochre, die Nickelblüthe, der Nickelocher, das arsenikſaure Nickeloxydul; — of protoxide of iron (Chem.) arsenikſaures Eisenoxydul; — of sesquioxide of iron, das arsenikſaure Eisenoxyd; sesquiferric —, das arsenikſaure Eisenoxyd.
Arsenic, *s.* (Chem., Miner.) der (das) Arsenik, das Arsen (der Scherbenkobalt, das Fliegengift); argentiferous —, das silberhaltige gediegene Arsen, der Scherbenkobalt; flaky — (Metall., Chem.) der Fliegenstein, der Näpfchenkobalt; native — (Miner.) der gediegene Arsenik; white —, — -glass, das Arsenglas; — acid (Chem.) die Arsenikſäure; — bloom (Miner., Chem.) die Arsenikblüthe, die arsenige Säure, das Arsenik, der Hüttenrauch; — -glass see White —; crude — -glass (Metall.) das Rohglas, die Gröbe; white — -glass (amorphous arsenious acid) das weiße Arsenglas; — -house, das Gifthaus; — -ore (Miner.) das Arsenikerz; — -powder (Chem.) das Giftmehl, der weiße Arsenik

Digitized by Google

(in Pulverform); — -red see **Realger**; — -works, *s. pl.* (Metall.) die Gifthütte, die Arsenikhütte.

Arsenical, *adj.*, arsenikalisch, Arsenik enthaltend; — **antimony,** *s.* (Miner.) das Antimonarsen; — **cobalt,** der Arsenkobalt, der Speiskobalt; — **nickel,** das Arseniknickel, das Kupfernickel, der Rothnickelkies; — **pyrites,** der Arsenkies, der Arsenikkies, der Mißpickel, der Giftkies.

Arsenicate, *v. a.* (Metall.) mit Arsenik verbinden.

Arsenide, *s.*, Arseniuret (a compound of arsenic with a metal or any elementary substance) (Chem.) die Arsenikverbindung.

Arsenious acid, *s.* (Chem.) die arsenige Säure; **pulverulent** — (Metall.) die pulverförmige arsenige Säure, das Giftmehl.

Arsenite, *s.* (Chem.) das arsenigsaure Salz.

Arseniuret, *s.* **of cobalt** (Metall.) die Kobaltspeise; — **of nickel, arsenical nickel, copper-nickel** (Miner.) das Arsenikknickel, Kupfernickel, der Rothnickelkies.

Arseniuretted carbon, *s.* (Chem.) der Arsenkohlenstoff.

Arseniuretted hydrogen gas, *s.* (Chem.) der Arsenwasserstoff.

Arsenopyrite, *s.*, Arsenical pyrites, *pl.* (Miner.) der Arsenikkies, der Mißpickel, der Arsenopyrit, das Weißerz.

Artificial stones, *s. pl.*, die künstlichen Steine.

Asbestine, *adj.*, Asbestic, Asbestous or Asbestiform (Miner.) asbestartig.

Asbestinite, *s.*, Actilonite (Miner.) der Strahlstein.

Asbestus, *s.*, Asbestos (Miner.) der Asbest, der Bergflachs, der Steinflachs.

Ascending, *adj.*, aufsteigend; — **column,** *s.* **of a pump** (Mach.) der Pumpensatz (Steigsatz); — **pipe of a pump,** das Steigrohr.

Ascent, *s.* **of the miners** (Min.) das Ausfahren der Bergleute.

Ascertain, *v. a.* **to Determine** (Chem.) bestimmen (die Zusammensetzung von Körpern durch chemische Analyse).

Ash, *s.* (Geogn.) Igneous rocks of an ashy or cindery nature; —, ashes, *pl.*, die Asche; —, *v. a.*, äschern, einäschern; — -over the mould (Found.) die Form mit Asche bestreuen; — -bath, *s.* (Chem.) das Aschenbad; — -fire (a low fire used in chemical operations), das Aschenfeuer, see ash-bath; — -pit (Techn.) der Aschenfall, die Aschengrube; — -pit-door, — -pit-damper, die Aschenfallthür; — -plate, back-plate of a German fining hearth (Metall.) der Aschenzacken; bone ashes, *pl.* (Assay.) die Knochenasche.

Asphalt, *s.*, Asphaltum, Compact native bitumen, Mineral-pitch, Jew's pitch (Geogn.) der Asphalt, das Mineralpech, das Judenpech, das natürliche Erdharz.

Digitized by Google

Aspirating hole, *s.* or **mouth** (Min.) die Saugöffnung eines Ventilators.

Aspirator, *s.* (Phys., Chem.) der Aspirator, der Luftsauger.

Aspiring-pump, *s.* (Mach.) die Saugpumpe.

Assay, *s.* (the determination of the quantity of any particular metal in an ore, or other metallic compound alloy) (Metall.) die Probe, die Erzprobe, die Metallprobe; — (the substance to be assayed) (Metall., Assay.) die Probe; —, *v. a.* (Metall.) probiren; —, *s.* of calcination, calcination- —, die Röstprobe; — of copper, die Kupferprobe; — of an ore in the dry way, dry- —, fire- —, die Trockenprobe eines Erzes, das Probiren auf trocknem Wege; — of an ore in the wet way, wet —, das Probiren auf nassem Wege; blow-pipe- — (Chem.) die Löthrohrprobe, der Löthrohrversuch, die Löthrohruntersuchung; calcination- —, die Röstprobe; dry — see — in the dry way; spectrometric —, die Spectralprobe; wet- — see — in the wet way; — balance, die Probirwage; — -bead see Bead; — -crucible, die Probirtute, der Probirtiegel; — -furnace, muffle-furnace (Assay.) der Probirofen, der Muffelofen; — -grain, das Probirkorn; — -lead, grain lead (Metall.) das Kornblei, das Probirblei; — -office, das Probirhaus, das Laboratorium; — -spoon, prover, der Probirlöffel; — -test, der Probirscherben, das Probirgefäß; — -trowel, die Probekelle; — -weight, das Probirgewicht.

Assayer, *s.* (Metall.) der Probirer, der Münzwardein.

Assaying, *s.* (Metall.) das Probiren; —, art of assaying, docimacy, die Probirkunst, die Docimasie; — by the cupel, das Cuppelliren, das Abtreiben auf der Cupelle; — for water (Assay.) die Naßprobe.

Assemblage, *s.*, Bond (Mech.) der Verband, die Verbindung; — (Min.) das Schaaren der Gänge.

Assemble, *v. n.*, to Join, to Meet (Min.) sich schaaren (von Gängen gesagt).

Assistant-engine, *s.* (Mach.) die Hülfsmaschine.

Associates, *s. pl.*: Foreign associates (Min.) die fremden Beimengungen (in Erzen).

Association: Mining association *s.*, der Bergwerks-Verein.

Astel, *s.* (Cornw.), (Min.) der Pfahl, der Getriebepfahl.

Atacamite, *s.* (Miner.) der Kupfersmaragd, der Atakamit.

Atmometer, *s.* (Phys.) der Dunstmesser, das Atmometer.

Digitized by Google

Attachment-screw, *s.*, Binding-screw (Mach.) die Klemmschraube, die Druckschraube.

Attal, *s.*, Attle, Deads, Stent, Goaff, Goaf, Gob, Stuff (Min.) die Berge, der alte Mann, die alten Baue, das taube Gestein.

Attle, *s.* see Attal.

Attrite, *adj.* (worn by rubbing or friction) (Techn.) abgenutzt, ausgerieben.

Auger, *s.* (an instrument for boring or perforating rocks, consisting of a handle for working, a rod which may be lengthened as the perforation extends, and a bit, mouth, or cutting piece, resembling the bit of a common auger, for soils or soft rocks, and a chisel for harder rocks) (Min.) der Bohrer, der Bergbohrer; — bit (Min. Pumpm.) das Bohreisen, die Bohrspitze des Stangenbohrers; — hole, — bore (Techn.) das Bohrloch.

Augite, *s.*, Volcanite (Miner.) der Augit, der Vulcanit; — -porphyry (Geogn.) der Augitporphyr, der schwarze Porphyr.

Aurate, *s.* (Chem.) das goldsaure Salz, das Goldsalz, das Aurat.

Aureous, *adj.* (Chem.) goldhaltig; — suboxide, *s.* (Chem.) das Goldsuboxyd.

Auric, *adj.* (Techn.) golden; — acid, *s.* (Chem.) die Goldsäure; — oxide, peroxide of gold (Chem.) das Goldoxyd.

Auriferous, *adj.* (Chem., Miner., Metall.) goldhaltig; — native silver, *s.* see Argentiferous gold.

Automolite, *s.* (a kind of spinel) (Miner.) der Automolith.

Aventurine, *s.* (a variety of translucent quartz, spangled throughout with scales of yellow mica) (Miner.) der Aventurin; — -feldspar, der Aventurinfeldspath.

Ax, *s.*, Axe, *s.* (Techn.) die Axt, das Beil.

Axe-stone, *s.*, Precious serpentine (Miner.) der Beilstein, der edle Serpentin.

Axinite, *s.* (Miner.) der Axinit, der Thumerstein.

Axis, *s.*, die Achse; — of revolution (Mech.) die Umdrehungsachse; — of tuyere (Metall.) die Mittellinie der Windform.

Axle, *s.* (Mech.) die Achse (am Rade); — -arm (Mach.) der Zapfen einer Achse, der Achszapfen, der Achsschenkel, der Lagerhals einer Eisenbahnachse; — -bearing (Railw.) die Lagerschale; — -box, die Achsenbüchse; — -box-cover, der Achsenbüchsendeckel; — -end (Mach.) der Wellzapfen; — -journal, der Achsschenkel.

Azote, *s.*, Azotic gas, Nitrogen (Chem.) der Stickstoff, das Stickstoffgas, die Stickluft.

Digitized by Google

Azotic, *adj.* (Chem.) Stickstoff enthaltend; — -gas, *s.* see Azote.
Azotite, *s.*, Nitrite (Chem.) das salpetrigsaure Gas, das Nitrit.
Azotize, *v. a.*, to Nitrogenize (Chem.) mit Stickstoff verbinden.
Azure copper-ore, *s.*, Azurite, Blue copper, Chessy copper (Miner.) die Kupferlasur; azure-spar, der Lazulith, der Blauspath.
Azurite, *s.* (Miner.) see Azure copper-ore.

B.

Back, *s.*, Basset, Bassit, End (Geogn.) das Ausgehende; —, bright-head, reed, die Kluft, der Schnitt, die Ablösung in Kohlenflötzen; — of a blast-furnace (Metall.) die Rückseite des Hohofens; — of a fining-hearth, der Aschen- oder Hinterzacken; — of a hearth (Forg.) die Feuermauer, die Brandmauer; — of a lode (Min.) the portion of a lode lying between a level driven in a lode and the surface; — of a wedge (Mech.) der Kopf, der Rücken eines Keils; — -part, inner crucible, of a blast-furnace (Metall.) das Hintergestell (eines Hohofens); — -plate, ash-plate, — stone of a finery, der Aschen- oder Hinterzacken; — -shift (the second or afternoon set of miners) (Min.) die Abend-Schichter; — -stroke (Steam-eng.) der Hub rückwärts; — -water (Hydr.) das Stauwasser; glazed —, leip (Min.) die Schmierkluft, das glatte Ablösen.
Backing, *s.* (the timbers fixed across the top of a level, let into notches cut in the rock) (Min.) die Kappe.
Bag, *s.*, der Sack, der Beutel; rubber-lined —, der mit Gummi überzogene Sack; — *v. a.*, to discharge, auslohnen, ablohnen, entlassen.
Bail, *v. a.*, to Bale, ausschöpfen (das Wasser mit Eimern).
Bailiff, *s.*, Verwalter; ground- — (Min.) der Bergverwalter, der Berginspector; underground- — (Staffordsh.), underground surveyor (Min.) der Markscheider.
Baked cores, *s. pl.* see Core; baked or annealed sand, *s.* (Found.) die Masse, der Sand der getrockneten Form, der Massenförmerei.
Bal, *s.* (Min., Cornw.) die Grube, der Scheideplatz (an den Schächten).
Balance, *v. a.*, wägen, abwägen, im Gleichgewicht halten; —, *s.*, pair of scales (Com., Mech.) die Wage; assay- —, die Probirwage; centesimal —, die Centesimalwage; counter- — (Techn.) das Gegengewicht; decimal —, die Dezimalwage;

Digitized by Google

hydrostatic —, die hydrostatische Wage; roman- —, steel-yard, die Schnellwage mit Laufgewicht, die römische Wage; sensible —, die empfindliche Wage; spring —, spring-yard (Mech.) die Federwage; water- —, water — hoist (Min.) der Wasseraufzug (zur Schachtförderung und als Sichtaufzug benutzt); — -arm, der Wagearm; — axis, centre of motion (Mech.) die Drehungsachse der Wage; — -beam, der Wagebalken; — -bob (U. S., Mach.) das Gegengewicht; — -tongue, die Zunge der Wage; — -weight (Mach.) das Gegengewicht, das Gleichgewicht.

Balancier, *s.* (Mech.) der Balancier, see Beam.

Balancing, *s.* (Mach.) die Erhaltung des Gleichgewichts.

Bale out, *v. a.* see to Bail.

Balk, *s.* (Min.) die Verdrückung eines Flötzes.

Ball, *s.* (Cornw., Min.) die Zinngrube; —, lump, loop, of iron (Metall.) die Luppe, der Deul; raw —, die rohe, halbgare Luppe; shingled —, bloom, die gezängte Luppe; — and socket-joint (Mach.) das Kugelgelenk; — and socket-pipe (Locom.) die Wasserführung mit Kugelgelenk; —, — -vein (Min.) der nierenförmige Eisenstein, wie der thonige Sphärosiderit im Steinkohlengebirge; balls, *pl.*, die Kugeln (aus einem Gemenge von Lehm und Steinkohlengruß, welche zum Hausbrand bereitet werden; — -gudgeon, *s.*, — -pivot (Mach.) der Kugelzapfen; — valve, das Kugelventil.

Balland, *s.* (Derbysh., Min.) das mulmige Bleierz.

Ballast-pit, *s.* (Railw.) die Kiesgrube.

Balling-furnace, *s.* (Metall.) der Schweißofen; balling up see Forming up the balls (under forming).

Balloon, *s.* (Chem.) der Recipient, das Auffangegefäß.

Band, *s.*, Band; endless —, endless strap, belt (Mach.) der Treibriemen, der Riemen ohne Ende; —, stone — (Min.) die Lage die Zwischenschicht, das Bergmittel (in Steinkohlenflötzen); black- —, black — iron stone, der Kohleneisenstein, der Blackband; clay- —, see Clay iron-ore; shale- — or — of shale, das Schiefermittel, see Stone —; — -pig (Metall.) das spanglige Roheisen.

Bank, *s.*, Bench (Min.) der Stoß beim Kohlenpfeiler, oder diejenige Seite desselben, an welcher der Pfeiler in Angriff genommen wird; —, hang- — or hang-bench (Derbysh.) of a drawing shaft, pitmouth, settle-bords, *pl.* (Newcastle o. T., Min.) die Hängebank eines Förderschachtes; — (Min.) die einfallende Strecke, der flache Schacht; leading —, der mittlere Pfeilerabschnitt bei dem

Digitized by Google

in Yorkshire auf den Kohlenflötzen üblichen als bankwork bekannten Abbausystem; — claim (Austr.) (a mining right, situated on the bank of a stream) die Bergwerks-Verleihung für ein Flußufer; banks-man, lander (Cornw., Min.) der Abzieher, Abnehmer oben am Schacht; — right (Austr.) das Recht der Wasserbenutzung aus dem anliegenden Fluß.

Bar, *s.* (Techn.) die Stange, der Stab, der Riegel; — (Geol.) die übersetzende, abschneidende Kluft; — (Min.) der Rätter; — one inch apart, der Rätter von 1″ Weite zwischen den Stäben; — for taking off the slags (Metall.) der Essenspieß; — of a chimney (separating two flues) der Zungenstab, die Zunge; — of a fire-grate (Techn.) der Roststab; — of metal, ingot, wedge (Metall.) der Barren, Zain; — of a rack- and pinion-jack (Mach.) die Zahnstange, die gezahnte Stange; boring- — (Min.) see Boring; bulling — or claying —, der Lettenbohrer, um wassernöthige Bohrlöcher behufs Schießen auszutrocknen; claying — see Bulling —; cross —, die Querkluft; crow- —, handspike (Techn.) die Brechstange; fire- —, grate — see — of a fire-grate; guide — (Mach.) die Führungsstange, die Leitstange; parallel bars, *pl.*, bars of the parallelogram (Steam-eng.) die Parallelstangen; ramming —, *s.* see Tamping —; starting —, die Anlaßstange; tamping —, ramming —, wooden rammer (Min.) der Stampfer (des Bohr- und Schießzeugs); — -iron, rod-iron, merchant-iron (Forg.) das Stabeisen, das Stangeneisen, das Handelseisen; — -iron with cross-shaped diagram, das Kreuzeisen, †-eisen; — -iron with H-diagram, das H-eisen, das Doppel-T-eisen; — -iron for rails, das Schieneneisen; forged — -iron, hammered — -iron, das gehämmerte Stabeisen; laminated — -iron, rolled — -iron (Metall.) das gewalzte Stabeisen; L-shaped — -iron das Winkeleisen, L-eisen; notched — iron, toothed — -iron (Forg.) das Krauseisen, das krausgeschmiedete Eisen, das Zahneisen; puddled — -iron, puddle-bar, No. 1 -iron (Metall.) das Rohschieneneisen, die Rohschiene; rolled — -iron see Laminated — -iron; round — -iron, round-iron, das Rundeisen; square — -iron, das Quadrateisen; — -silver, rod silver, silver in ingots, das Silber in Barren, Zainsilber, Barrensilber; — -tin, das Stangenzinn.

Bargain, *s.* (Min.) das Gedinge (auf Längen); lump- —, das Stückgedinge; master- — (N. Engl.) der Gedingnehmer.

Barium, *s.*, Barytum, Baryum (Chem.) das Barium.

Digitized by Google

Barmaster, *s.* (Min.) (the Derbyshire name for a mine manager, agent, and engineer in one) der Grubendirector.
Barmote, *s.* (Derbysh., Min.) das Berggericht.
Barometer, *s.* (Phys.) das Barometer.
Barrack, *s.*, close to the mine (Min.) das Schlafhaus (für Bergleute).
Barrel, *s.*, das Faß, das Rohr (jede cylindrische Höhlung); — (Min.) der Sammelraum für Erze in der Erzsetzmaschine, das Unterfaß; — or cask for amalgamation (Metall.) das Anquickfaß; — or drum of a crane (Mach.) die Trommel eines Krahns; — of pump see Pumping —; — of the boiler (Steam-eng.) der cylindrische Rumpf des Kessels; — -amalgamation, amalgamation in barrels or casks (Metall.) die Fässeramalgamation; — -boiler (Steam-eng.) der cylindrische Kessel; amalgamation- — (Metall.) das Anquick- oder Amalgamationsfaß; core- — see Core catcher; pumping- —, working- —, pumping-cylinder of a plunger pump, body of the pump (Mach.) das Kolbenrohr, die Kolbenröhre, der Pumpencylinder, der Pumpenstiefel; treble —, die tiefe Bohrlochspumpe, die Soolpumpe.
Barrier, *s.*, Rib, Chainwall (N. Engl., Min.) der Sicherheitspfeiler (an den Grenzen von Grubenbauen).
Barrow, *s.*: Hand- — (Techn.) die Tragbahre, die Bahre; wheel- —, die Schubkarre, der Schiebkarren, der Laufkarren.
Baryta, *s.*, Barytes (Chem.) das Bariumoxyd, die Schwererde, der Baryt, die Baryterde; — -harmotome (Miner.) der Baryt, Kreuzstein, der Barytharmotom.
Barytes, *s.*: Heavy —, Heavy spar (Miner.) der Schwerspath.
Barytiferous, *adj.* (Chem.) barythaltig.
Baryum, *s.*, Barytum see Barium.
Basal, *adj.* (Chem.) basisch.
Basalt, *s.*, Basaltes (Geogn.) der Basalt.
Basaltiform, *adj.*, Columnar (Miner.) basaltförmig, säulenförmig.
Basanite, *s.* (Miner.) der schwarze Jaspis, der Probirstein.
Basanomelan, *s.* (Miner.) der Basanomelan, das Titaneisen.
Base, *s.*, Basis (Geom.) die Grundfläche eines Körpers, die Basis, die Sohle; — (Geogn.) das Liegende; — (Techn.) der Sockel (eines Schornsteins ꝛc.); —, wall (Min.) die Mauer aus Bergen zum Schutz von Förder- und Wetterstrecken (Kohlenbergbau in Lancashire); —, back, head, of a wedge (Mech.) der Rücken, der Kopf eines Keils; — of a crystal (Miner.) die Endfläche; — of a salt (Chem.)

Digitized by Google

die Base; **acidifiable** —, die säurefähige Base; **salifiable** —, die salzfähige Base; — **metal**, das unedle Metall; — -**tin** (Metall.) das Halbzinn.

Basement, *s.*, Fundament, Foundation-wall (Build.) der Grundbau, das Fundament, die Grundmauer.

Basic, *adj.* (Chem.) basisch.

Basin, *s.* or Bason (Techn.) das Becken, die Schale, das Bassin; — see Settling reservoir; —, bason, trough (Scotl., Geogn.) die Mulde der Gebirgsschichten; — of a balance, scale, die Wagschale; — for chimming or vanning goldsand (Min.) der Waschtrog oder Sichertrog (zum Goldwaschen mit der Hand); coal- — (Geol.) das Kohlenbecken; discharging- —, discharging-trough of a pump (Hydr.) der Brunnensumpf.

Basis, *s.* see Base.

Basket, *s.*, der Korb; — (Min.) das Fördergemäß (wie ein Korb geflochten), dient auch als Maß.

Bason, *s.* (Geogn., Techn.) see Basin; —, filtering —, filtering-stone (Geogn.) der Filtrirstein, der Filtrirkalkstein, der Filtrirsandstein.

Basset, *s.* (Newcastle o. T., Min.) see Back; — (Geol.) see Bed; —, *v. n.*, to crop out (Geogn.) ausgehen.

Bassit, *s.* see Back (Geogn.).

Bastard-file, *s.* (Techn.) die Bastardfeile, die Vorfeile.

Bat, *s.* (Geogn.) see Batt; black — see Black —.

Batch, *s.*, Charge, Burden (Metall.) die Gicht, die Charge, der Satz.

Bath, *s.* (Chem.) das Bad; ash- —, das Aschenbad; — -**metal**, an alloy of copper and zinc (Metall.) das Bath-Metall, das Prinzmetall.

Batt, *s.*, Bat (Staffordsh.), Boney (U. S.), Parrot-blue (Scotl.), Bituminous shale (Min.) der Schieferthon im Kohlengebirge, der Kohlenschiefer; black- —, black bat (Geogn., Min.) (Staffordsh.) der Brandschiefer (gewöhnlich das unmittelbar Hangende der Kohlenflötze).

Batter-level, *s.*, Clinometer (Survey.) die Böschungswage, die Bergwage, das Klinometer.

Battering-ram, *s.* (Mach.) der Rammkloß, der Rammbär.

Battery, *s.* (Phys. etc.) die Batterie; electrical —, die electrische Batterie; galvanic —, die galvanische Batterie; Pattinson's — (Metall.) die Batterie (die zum Pattinsoniren erforderliche Anzahl Kessel); powder-bag- — (Min.) die Pulvertonnen-Batterie; stamp- —, die Batterie von Pochstempeln.

Digitized by Google

Bay-salt, *s.*, (Chem., Com.) das Seesalz, das Baisalz.
Be, *v. n.* in gear (Mach.) see to Gear together.
Bead, *s.*, die Perle, das Kügelchen; assay- — (Blowp. assay.) die Perle (von Borax oder Phosphorsalz); borax- —, die Boraxperle; microcosmic-salt- —, die Phosphorsalzperle.
Beak, *s.* of an anvil, Anvil- — (Forg.) das Amboßhorn; —, nose of an alambic (Chem.) das Helmrohr, die Röhre des Destillirkolbens; — -iron (Forg.) das Sperrhorn, der Hornamboß.
Beakers, *s. pl.*, Beaker-glasses (Chem.) die Bechergläser.
Beam, *s.*, der Balken, die Schwelle; —, engine- —, walking —, working —, side-lever of a steam-engine (Mach.) der Balancier einer Dampfmaschine; — of the balance, balance- —, der Wagebalken; patent scale — (Techn.) die Brückenwage; working- — see — of a steam engine; — -board of a balance (Mech.) die große hölzerne Wagschale; — -compasses, *pl.* (Draw.) der Stangenzirkel; — -engine, *s.* (Steam-eng.) die Balancierdampfmaschine; — -gudgeon, der Balancierzapfen.
Bean-shot, *s.* (Metall.) die Kupfergranalien.
Bear, *s.*, Ferriferous — (iron deposit in the furnace hearth) (Metall.) die Eisensau; —, *v. n.* (Geogn.) streichen; — in, *v. a.* (Min.) schrämen.
Bearance, *s.* (Mech.) der Stützpunkt.
Beard off, *v. a.* metals (Techn.) Metall beschroten.
Bearer, *s.*, Biard (Min.) der Einstrich von Holz, durch welchen die Kunstsätze im Wasserhaltungsschacht unterstützt werden; — of a boiler (Steam-eng.) der Kesselträger, das Kessellager; — of an engine, der Maschinenträger, das Maschinenlager; — of a grating, of firebars (Forg.) der Rostträger, der Rostbalken; bearers, *pl.*, housing-posts, standards of a housing frame (Roll. m.) die Ständer eines Walzengerüstes; bearers of a lathe (Turn.) die Wangen, die Backen.
Bearing, *s.* (Geol.) die Richtung, das Streichen (der Gänge und Flötze); —, journal-box (Mach.) das Lager, Achslager, Wellenlager, Zapfenlager; —, die Schiene, die Führung; axle- — (Railw.) die Lagerschale; brass- — (Mach.) das Messinglager; pillow block —, der Lagerbock; sliding —, das ausrückbare Lager.
Beat, *v. a.* (Techn.) schlagen; —, to flatten (iron with a hammer) (Forg.) das Eisen aushämmern, ausbreiten; — to a small or thin bar, dünn ausschmieden; —, to widen by hammering (any vessel) (Metall.) aushämmern, rundschlagen; — the sheet-iron,

Digitized by Google

stürzen, gleichen; — away the ground (Min.) auffahren, durchörtern, hereinschlagen, gewinnen; — out (the iron) (Forg.) ausschmieden (das Eisen).

Beater, *s.* (Techn.) der Schlägel, der Stößel, die Stampfe, die Krücke.

Beating out, *s.* the sheet iron (Metall.) das Stürzen, Gleichen.

Beche, *s.* (Min.) das Fanginstrument (bei großen Bohrgezeugen).

Beck-iron, *s.*, Bick-iron (Forg.) das Sperrhorn, das Doppelhorn.

Become, *v. n.* set (Chem.) erstarren, gerinnen (durch Abkühlung).

Bed, *s.*, Bedding (Techn.) das Lager, die flache Unterlage; — (the foundation or more solid and fixed part or framing of a machine) (Mach.) das Lager, das Bett; —, seam, vein, mine, measure, sill, stratum, basset (Lancash., Geol.) girdles *pl.* (Min. n.) das Flötz, das Lager, die Schicht, die Bank, die Ablagerung, die Lagerstätte (von Mineralien); — is faulty (Min.) das Flötz ist von Sprüngen durchzogen; — dips at an angle, das Flötz fällt unter einem Winkel; — of ore (Cornw., Min.) das flache Erztrumm, die Bank; — of a reverberatory furnace (Metall.) die Sohle, der Herd; — of the tuyere, das Lager der Windform; in beds (Geogn.) lagerförmig; anvil's — (Forg.) die Chabotte, das Amboßfutter; glowing — of coal (Min.) das brennende Kohlenflötz; grey — (N. Engl., Min.) der sandige Schieferthon in der Kohlenkalksteinbildung; key- — (Mach.) die Keilnuth; lower — (Min.) das liegende Flötz; natural — (Geogn.) die Lagerung eines Gesteins; ore-bearing — (Geol.) das Erzlager; upper — (Min.) das hangende Flötz; unworkable —, das unbauwürdige Flötz; workable —, das bauwürdige Flötz; — claim (Austr.) die Bergwerks-Verleihung auf das Bett eines Flusses; — -die see Matrice; — pipes, *pl.*, die gewölbten Längscanäle unter den horizontalen Winderhitzungsröhren; — -plate, *s.* of a machine, die Grundplatte, die Fundamentplatte, die Sohlplatte; — -rock see Rock.

Bedding, *s.* (Techn.) see Bed; — (Geogn.) die Lagerung von Gesteinen.

Beele, *s.* (Min.) eine Spitzaxt der Bergleute; — -man, der Spitzhäuer.

Begin, *v. a.* the shift (Min.) die Schicht antreten.

Belemnite, *s.* (Geol.) der Belemnit, der Fingerstein, der Donnerstein, der Pfeilstein.

Bell, *s.*, die Glocke; floating — of the regulator of blast (Metall.) die schwimmende Glocke; — -mouth (Found.) die Erweiterung des Einguſſes einer Gießform.

Digitized by Google

Bellows, *s. pl.* (Forg.) der Blasebalg.
Belly, *s.* of a furnace (Metall.) der Kohlensack.
Below ground (Min.) unter Tage.
Belt, *s.*, Leather- —, Strap, Endless band (Mach.) der Treibriemen, der Riemen ohne Ende; — (Min., Derbysh.) die Schleife an den Fördergefäßen, an welcher die Ketten angeschlagen werden; crossed — (Mach.) der gekreuzte Treibriemen; open —, der offene Treibriemen; ore- — (Min.) der Erzgürtel; slate- — (Geol.) der Schiefergürtel oder Schieferſaum.
Belting, *s.*, Belt gearing (Mach.) die Riementransmission; double —, die Kraftübertragung durch zwei Riemen; single —, die Kraftübertragung durch einen Riemen.
Ben, *adj.* (Cornw., Min.) bauwürdig, see Alive; — -heyl, *s.* (a live stream, where tin is found) (Cornw.) der Zinnerz führende Fluß.
Bench, *s.* (Techn.) die Arbeitsbank, der Arbeitstisch; — on which ore is beaten (Min.) die Scheidebank; —, die Bank eines Flötzes; boring — see Boring; hang — of a shaft (Derbysh., Min.) die Hängebank; lower or bottom — of a bed or seam, die Unterbank eines Flötzes; middle — of a bed or seam, die Mittelbank eines Flötzes; upper — or top- — of a bed or seam, die Oberbank eines Flötzes; — -coal (Staffordsh.) die oberste Kohlenschicht des Flötzes; — -vice, standing vice (Forg.) der Bankschraubstock.
Bend, *s.* (Techn.) die Biegung, die Krümmung; —, angle (Min.) die Biegung, die Krümmung einer Strecke; —, *v. a.* (Metall.) biegen, krümmen; —, *v. n.*, to bow in tempering (Forg.) beim Härten krumm werden; —, *v. a.* in a cold state, kalt biegen; — at (right) angles, in rechten Winkel biegen, kröpfen; — in, hineindrücken; — upwards, aufbiegen.
Bended lever, *s.* (Mech.) der Winkelhebel.
Bending, *s.* (Techn.) das Krümmen, das Biegen, die Biegung; — (Geol.) die Faltung; — -machine (Mach.) die Biegmaschine, die Blechwalze.
Benk, *s.* (Derbysh., Min.) see Bank.
Bent, *adj.* (Techn.) gebogen, gekrümmt; — -lever, *s.* (Mech.) der Winkelhebel; — -lever-balance, die Zeigerwage; — -shovel (Min.) die Bodenscharre.
Berg-master, *s.*, Bergh-master (Derbysh., Min.) der Bergmeister; berg-mote, das Berggericht.
Berthierite, *s.* (Miner.) der Berthierit.

Digitized by Google

Beryllium, *s.*, Glucinum (Chem.) das Beryllium, das Glucium.
Berzelianite, *s.*, Selenuiret of copper (Miner.) das Selenkupfer.
Bessemer-apparatus, *s.*, — -converter (Metall.) der Bessemerapparat, der Bessemerconverter, die Bessemerbirne; — converter bottom, der Converterboden; — converting-process, — process, pneumatic process, der Bessemerproceß, das Bessemern, der Windfrischproceß, der pneumatische Proceß; — -iron, das Bessemereisen; — -metal, das Bessemermetall; — steel, der Bessemerstahl.
Bestwork, *s.*, Bucking ore, Bucked ore (Min.) das beste Erz, das Scheiderz.
Beudantite, *s.* (Miner.) der Beudantit.
Bevel, *v. a.*, schräg schneiden, abkanten; — gear, bevelled gear, das konische Getriebe, das konische Räderwerk; — -wheel, bevelled wheel (Mach.) das konische Rad.
Bevelment, *s.* (Miner.) die Abflachung der Ecken eines Krystalls.
Biard, *s.* (Min.) see Bearer.
Biarseniet, *s.* of cobalt (Miner.) der Speißkobalt.
Bicarbonate, *s.* (Chem.) das zweifach kohlensaure Salz, das Bicarbonat.
Bichloride, *s.* of platinum (Chem.) das Platinchlorid.
Bichromate, *s.* (Chem.) das zweifach chromsaure Salz, das Bichromat.
Bick-iron, *s.*, Bickern (Forg.) das Doppelhorn.
Bickford's fuze, *s.* (Min.) der bickford'sche Zünder.
Big, *adj.*, groß; working — (Min., Cornw.) hinlänglich geräumig zur Arbeit für einen Mann.
Bihydroguret, *s.* of carbon, Fire damp, Marsh-gas (Chem.) das leichte Kohlenwasserstoffgas, das Sumpfgas, das Grubengas, der Methylwasserstoff.
Bilge, *s.* of a cask, der Bauch eines Fasses.
Bill, *s.* (Com.) die Rechnung, die Bescheinigung, der Wechsel; — of lading, der Ladeschein, das Connossement; — (Techn.) die Spitze, die Schneide, der Schnabel, die Bicke, die Spitzaxt, die Haue.
Billet, *s.*, Ticket (Com.) die Note, der Zettel; — of wood (Techn.) das Holzscheit, der Klotz; — of gold, billot, die Goldbarre, der Goldbarren.
Billon, *s.* of silver (Metall.) das Pagament; — -mint, die Scheidemünze; — -silver, das Scheidemünzsilber.
Billot, *s.* see Billet of gold.
Bind, *s.* (Min.) die eisenhaltige Thonerde, see Clunch; — (Staf-

Digitized by Google

fordsh., Min.) der Schieferthon; rock- —, grit (N. Engl., Scotl.) der grobkörnige Kohlensandstein.

Binder, *s.*, Timberman (Min.) der Zimmerling, der Zimmerhäuer, der Holzarbeiter.

Binding-screw, *s.*, Attachment screw (Techn.) die Druckschraube, die Klemmschraube; binding-wire, der Bindedraht.

Bing, *s.* (Cumberland) das Erzmaß (von 8 Centnern); — ore (Derbysh.) das Bleierz in kleinen Stücken oder würfelförmig.

Binoxalate, *s.* of potash, Salt of Sorrel, Sorrel-salt (Chem.) das zweifach oxalsaure oder kleesaure Kali, das Kleesalz.

Binoxide, *s.*, Deutoxide (Chem.) das Hyperoxyd, das Superoxyd; — of manganese (Miner.) der Braunstein, der Pyrolusit.

Biotite, *s.*, Black mica (Miner.) der schwarze Glimmer, der Magnesiaglimmer.

Bird's-eye-perspective, *s.* (Draw.) die Vogelperspective.

Biscayan forge, *s.* (Metall.) das biscayische Frischfeuer.

Bisilicate, *s.* (Chem., Metall.) das Bisilicat.

Bismuth, *s.* (Chem., Metall.) das Wismuth; acicular —, aciculite, needle-ore (Miner.) das Nadelerz; cupreous —, das Kupferwismutherz; native —, das gediegene Wismuth; tellurie —, das Tellurwismuth; — -ochre (a native oxide of bismuth) der Wismuthocher, die Wismuthblüthe; — oxide (Chem.) das Wismuthoxyd.

Bismuthal, *adj.*, wismuthhaltig.

Bismuthic, *adj.*, aus Wismuth gewonnen, zum Wismuth gehörig.

Bismuthine, *s.* (Miner.) der Wismuthglanz, das natürliche Schwefelwismuth.

Bisulphate, *s.* (Chem.) das zweifach schwefelsaure Salz.

Bisulphite, *s.* (Chem.) das zweifach schwefligsaure Salz.

Bisulphuret, *s.*, Deuto-sulphuret (Chem.) das Sulfid, die höhere Schwefelungsstufe (mit 2 Atomen Schwefel).

Bit, *s.*, Boring- — (Techn.) Bohrspitze, das Bohreisen; — of tongs, das Maul (der Zange); — for soldering, der Löthkolben; annular — (Min.) der Ringbohrer; auger —, das Bohreisen des Stangenbohrers; boring — of a miner's borer, die Bohrschneide (an einem Bergbohrer); diamond —, or diamond drill, der Diamantröhrenbohrer; gouge- —, der Löffelbohrer, der Schappenbohrer; reamer —, der Nachschneide- oder Erweiterungsbohrer; scouring — (Derbysh.) der Bohrlöffel; solid —, der feste Bohrer; swallow-tailed —, der Schwalbenschwanzbohrer (für Sprengarbeiten); taper- —, der (vierschneidige) Kronenbohrer (zum Steinsprengen).

Digitized by Google

Bittern, *s.* (the brine which remains in salt-works after the salt in concreted, having a bitter taste from the muriate of magnesia which it contains) (Saltw.) die bittere Soole, die Mutterfoole.

Bitter-spar, *s.* (the crystallized variety of dolomite or magnesian limestone) (Miner.) der Bitterspath, der Rautenspath.

Bitumen, *s.* (Geol.) das Bitumen, das Erdharz, das Bergpech; compact —, asphaltum, der Asphalt, das Mineralpech, das Erdpech; elastic —, elaterite, mineral caoutchouc, das elastische Bitumen, der Elaterit; semi-compact — (Geogn.) der Bergtheer, see Naphta.

Bituminous, *adj.* (Miner.) bituminös, bitumenhaltig; — coal, *s.* (Min.) die bituminöse Steinkohle, die Backkohle; — earth see Earth; — limestone, stink-stone (Geogn.) der bituminöse Kalk, der Stinkkalk; — shale, black batt (Min.) der Kohlenschiefer, der Brandschiefer.

Black, *adj.*, schwarz; — -band, *s.* (Min.) der Kohleneisenstein; der Blackband; — -blende (Miner.) die Pechblende; — -copper (Metall.) das Schwarzkupfer; — -damp, der Schwaden, die bösen Wetter; second — -damp, after-damp (Min.) der Nachschwaden; — iron plate, black plates, *pl.*, — sheet iron, *s.* (Metall.) das Schwarzblech; — -jack (Miner.) die Blende, die Zinkblende; — -lead (Techn., Miner.) der Graphit, das Reißblei, das Potloth; — sand (the name given to black tin, iron and other ores usually accompanying gold) (Austr.) eine Art Goldsand; — silber see Stephanite; — spar (Miner.) der dunkle Bleispath, Schwarzbleierz, Bleischwärze; — -smith (Forg.) der Schmied, der Grobschmied; — -tin (Min.) der Zinnschlich; — -wad (Miner.) der Braunstein; — -wash (Found.) see Blackening; — -wash, *v. a.* see to Blacken.

Blacken, *v. a.*, to Black-wash (Found.) schwärzen.

Blackening, *s.*, Black-wash (Found.) das Schwärzen der Lehmformen; die Schwärze.

Blacking dust, *s.* (Found.) pulverisirte Holzkohle.

Blackish, *adj.*, schwärzlich; — -brown, schwarzbraun; — -grey, schwarzgrau.

Blade, *s.*, Web, of a saw (Techn.) das Sägeblatt, das Blatt einer Säge; — of the shovel, das Blatt der Schaufel; knife- —, scraper (Min.) der Kratzer, das Schabemesser an rotirenden Kehrherden zum Abziehen der Belegung.

Digitized by Google

Bladed, *adj.* (Min.) aus langen und dünnen Plättchen bestehend.

Blanching, *s.* of copper etc. (Chem.) das Sieden, das Weißsieden; — of iron (Metall.) das Verzinnen des Eisenblechs.

Blanket, *s.* (Metall.) see Covering; — sluice (Min.) der Plannenherd; — table see Strake.

Blast, *s.*, — -air (Metall.) der Wind, die Gebläseluft; — (Min.) der Schuß; — of powder, die Explosion des Spreng-Pulvers; blasts, *pl.*, die schlagenden Wetter; —, *v. a.* a bore-hole, shoot *v. n.*, ein Bohrloch wegthun, sprengen, schießen bei der Sprengarbeit; cold —, *s.*, der kalte Wind; heavy — see Sharp —; hot —, der heiße Wind; sharp —, heavy —, der starke Windstrom; soft —, der schwache Windstrom; the — is on, das Gebläse ist im Betrieb, das Gebläse arbeitet; the — stopps, das Gebläse ist abgestellt, außer Betrieb; to set the — at work, das Gebläse anlassen; — -apparatus (Mach.) die Gebläsevorrichtung; — -engine, — -machine, blowing engine, das Gebläse, die Gebläsemaschine; cylinder — -engine, das Cylindergebläse; screw — machine, das Schraubengebläse, das Cagniardellengebläse; Krigar's screw — machine, Krigar's Schraubengebläse; water-pressure — -machine, das Wassersäulengebläse; — furnace (Metall.) der Gebläseofen, der Gebläseschachtofen; charcoal — furnace, der mit Holzkohlen betriebene Hohofen, der Holzkohlenhohofen; cold — furnace, der mit kaltem Wind betriebene Hohofen; high — furnace, — furnace, der Hohofen, der Hochofen; hot — -furnace, der mit heißem oder warmen Wind betriebene Hohofen; low — -furnace, der Krummofen; Seffström's — furnace (Metall., Assay.) der Seffströmische Ofen; — -furnace cinder (Metall.) die Hohofenschlacke; — -furnace-gases, *pl.*, die Hohofengase, die Gichtgase; — hearth, *s.*, Scotch ore-hearth, der schottische Erzherd; — -heating-stove, hot- — -apparatus, — oven, hot- — -stove, der Winderhitzungsapparat, der Warmwindapparat; — -hole (Min.) das Bohrloch; — main (Metall.) die Hauptwindleitung, das Hauptrohr, das Vertheilungsrohr; — -nozzle, die Düse; — -oven see — heating stove; — -pipe, blow-pipe, nozzle, of a blowing engine, die Düse; — -pipe, die Windleitung; — -pipe of a steam-engine, das Ausblaserohr, das Blasrohr, das Dampfauslaßrohr, das Dampfausströmungsrohr; — -plate of a fining hearth, der Gichtzacken, der Windzacken; — regulator see Regulator of —; — -stone of a — furnace, der Windstein; — -wall see Tunnel-head.

Digitized by Google

Blasting, *s.* (Min.) das Sprengen, die Sprengarbeit; — powder, das Grubenpulver; — -tools, *pl.*, das Bohr- und Schießzeug.

Blauofen, *s.* (small blast furnace with closed breast) (Metall.) der Blauofen, der Blaseofen, der Bauernofen.

Blaze, *s.*, die (helle, lodernde) Flamme; — off, *v. a.* the steel, abbrennen.

Blende, *s.*, Zinc- —, Blind (Miner.) die Blende, die Zinkblende; black —, die Pechblende.

Blind, *s.* see Blende; — -coal (coal that burns without flame) see Anthracite; — creek (Austr.) a creek dry except in wet weather.

Blister, *s.* (Metall.) die Blase (in Cementstahl, Schmiedeeisen 2c.); — -steel, blistered steel, der Cementstahl, der cementirte Stahl, der Blasenstahl.

Blistered, *adj.*, Porous (Metall.) blasig.

Block, *s.*, Tackle, System of pulleys (Mech.) die Flasche, der Kloben; — of a metal (Metall.) die Gans, das Stück, der Block; — of lightened silver, der Blick; —, *pl.* of a pump (Mech.) die Flaschenzüge zum Aufhängen einer Pumpe; —, *s.* of coke-ovens, die Reihe oder Gruppe von Cokeöfen; — of rubber (Mach.) der Gummipuffer; anvil —, anvil-stock (Forg.) der Amboßstock, der Chabottenstock; boring — (Min.) see Boring; brake- — (Techn.) der Bremsklotz, die Bremsbacke, der Bremsschuh; erratic blocks, *pl.* (Geol.) die erratischen Blöcke; guide-blocks (Mach.) die Gradführung, die Leitung; nozzle- —, *s.* (Metall.) der Kopfring an der Vorlage bei Zinkdestillationsmuffeln; pillow- —, plumber —, das Zapfenlager, die Pfanne; pulley- — see Pulley; — claim (Austr.) die ein Quadrat bildende Bergwerks-Verleihung; — -furnace, single — furnace (Metall.) der Stückofen, der Wolfsofen; — -hammer see Stamp-hammer; — -tin (Metall.) das Blockzinn.

Blocking out, *s.* (Austr., Min.) das Gewinnen und Waschen der goldführenden Seifen in viereckigen Blöcken.

Blomary, *s.*, Bloomary, Bloomery (Metall.) das Rennfeuer, das Wolfsfeuer, der Rennherd.

Blood-red-heat, *s.* (Forg.) see Heat; — -stone (Miner.) der Blutstein.

Bloom, *s.* (Metall.) die gezängte Luppe oder das gezängte Luppenstück; der Anlaufkolben; der Schrei (beim Stahlfrischen); — see Slab; —, *v. a.* see to Shingle; antimony- —, *s.* see White-antimony; arsenik- — see Arsenik; doubled — see Doubled slab;

Digitized by Google

stretched — see Stretched slab; — -hook, der Deuthaken; — iron see Natural iron; — -plate see Slab-plate; — -reheating-furnace see Slab-reheating-furnace; — -steel see Natural steel.

Bloomery, *s.* see Blomary; — -high-furnace, — furnace, single block-furnace, block-furnace (Metall.) der Wolfsofen, der Stückofen.

Blooming-machine, *s.* (Metall.) die Luppenmühle; blooming-rolls, *pl.*, puddling-rolls, die Zängewalzen, die Vorwalzen, die Rohschienenwalzen, die Luppen- oder Puddelwalzen; — -rolling-mill, *s.*, das Luppenwalzwerk, das Rohschienenwalzwerk.

Blow, *s.* (Techn.) der Schlag, der Stoß; —, drop, of a stamp (Min.) der Hub eines Pochstempels; —, *v. a.*, blasen; — iron ore etc. in the blast furnace, or to feed the furnace through the tuyere (Metall.) den Hohofen füttern; — down or out the furnace, den Hohofen niederblasen, ausblasen; — in, *v. n.*, to set, *v. a*, the blast to work, das Gebläse anlassen; — in (a furnace) den Hohofen anblasen; — off steam (Steam-eng.) den Dampf abblasen; — -up (Min.) wegschießen, sprengen; dead —, *s.* (Mach.) der todte Schlag (ohne Nachwirkung); — -off-pipe (Steam-eng.) das Ausblaserohr, die Ausblaseröhre; — -pipe see Blast-pipe; — -pipe (Chem.) das Löthrohr; — -pipe with bellows or with a gasholder, das Löthrohrgebläse; — -pipe apparatus (Assay.) der Löthrohrapparat; — -pipe-assay, test or proof (Chem.) die Löthrohrprobe, der Löthrohrversuch; — -pipe-flame, die Löthrohrflamme; — -pipe-lamp, die Löthrohrlampe; — -pipe nipple (Assay.) die Löthrohrspitze; — -through-pipe (Steam-eng.) das Reinigungsrohr.

Blower, *s.*, Blowing machine (Mach.) das Gebläse; — (Min.) der Wetterbläser (heftige Entwicklung schlagender Wetter); Root's — (Mach.) das Root'sche Gebläse; —, *v. n.* (Min.) blasen (von schlagenden Wettern).

Blowing: — apparatus, *s.* (Metall.) der Schmelzapparat; — -cylinder, der Gebläsecylinder; — -engine, — machine (Mach.) das Gebläse, die Gebläsemaschine; — -engine with slide valves or with metallic slides, das Gebläse mit Schieberventilen; beam — engine, das Gebläse mit stehenden Cylindern und Balancier; cylinder- — -engine, das Cylindergebläse; — -wedge (Min.) der Sprengkeil.

Blown, *adj.* (Found.) blasig (von Gußstücken); — -hole, *s.*, flaw,

Digitized by Google

die Gußblase; — -out-shot (Min.) der versagte Schuß, der Schuß, welcher den Besatz herauswirft.

Blue, *v. a.* steel (Metall.) den Stahl blau anlaufen lassen; — ashes, *pl.* (Chem.) das Bergblau, das Kupferblau, die Kupferasche; — copper, *s.* (Miner.) see Indigo copper; — copperas see — vitriol; — elvan (Cornw., Geogn.) der Grünstein; — -iron see Vivianite; — John (Derbysh., Min.) der Flußspath; — metal (Metall.) der blaue Concentrationsstein; — spar (Miner.) see Lazulite; — stone, ein Name, welchen man in Anglesea dem Galmei beilegt, see also — vitriol; — turmaline, or tourmaline, der blaue Turmalin, der Indicolith; — -vitriol, — copperas, — stone (Chem.) der Kupfervitriol.

Blunt, *v. a.* (Techn.) abstumpfen.

Board, *s.*, das Brett, die Diele; die Kost, die Beköstigung; das Amt, die Behörde, das Gericht; —, horizontal —, room, — -way, stall (Min.) die Vorrichtungsstrecke, die Abbaustrecke, die Förderstrecke (auf Kohlenflötzen); —, *v. a.*, verschalen, mit Brettern verzimmern; —, *s.* of surveyors or directors (Com.) der Aufsichtsrath, der Verwaltungsrath, das Directorium; beam- — of a balance (Mech.) see Beam; cross- — (Min.) der Durchhieb, die Theilungsstrecke auf Kohlenflötzen; cross- — see Narrow place; float- —, paddle, die Schaufel am Wasserrad; horizontal —, horizontal stall, die Abbaustrecke, die Förderstrecke; — -gate (Derbysh., Min.) die diagonale Strecke auf den Kohlenflötzen.

Bob, *s.*, Ball or Heavy part, of a pendulum (Phys.) die Linse eines Pendels; balance- — (U. S.), bob (Mach.) der Contrebalancier, das Gegengewicht; plumb- —, plumb line (Survey.) der Senkelfaden, der Bleisenkel.

Bobbin, *s.*, Ferrule, of a drill (Techn.) die Hülse, die Bohrmutter; — (Min.) see Drum.

Body, *s.* (Chem., Phys., Mech.) der Körper; — of a boiler (Steam-eng.) der Kesselkörper, der Dampfkessel (ohne Armatur); — of founders and smelters, die Hüttenknappschaft; — or shell of a furnace (Metall.) das Ofenmauerwerk; — of a pump see Pumping barrel; — of reserve of a mine, or reserves, *pl.*, of a mine (Min.) das unausgerichtete Feld einer Grube, das reservirte Feld; — of a reverberatory furnace (Metall.) der Flammenraum, der Herdraum des Flammofens; — of the valve (Mach.) der Ventilkörper.

Bog, *s.*, Turf-moor, Peat-moor, Moor (Geogn.) das Torfmoor, das Moor, das Ried; — -iron-ore, — -ore (Miner.) das Rasen-

Digitized by Google

eisenerz, der Raseneisenstein, das Sumpferz, Morasterz; — -wood, das Sumpfholz.

Boggs, *s. pl.* (Min., Lancash.) Kohlen in Stücken von über 1″, die jedoch nicht als große Stückkohlen gelten.

Boil, *v. a.* (Techn.) kochen, sieden.

Boiler, *s.*, Steam- — (Steam-eng.) der Dampfkessel, der Kessel; Cornish- —, Cornwall- —, der cornische Kessel, der Cornwallkessel; cylindrical —, der Cylinderkessel, der Walzenkessel; double flue —, der Kessel mit 2 Feuerrohren; high pressure —, der Hochdruckkessel; low pressure —, der Niederdruckkessel; return flame —, der Kessel mit wiederkehrender Flamme; single flue —, der Kessel mit einem Feuerrohr; tubular —, der Röhrenkessel; — -barrel see Barrel; — -plate (Metall.) das Kesselblech; — -shell, der Kesselkörper; — -tube, heating tube (Steam-eng.) die Siederöhre.

Boiling, *s.*, Ebullition (Techn.) das Kochen, das Sieden; — of the iron (Metall.) das Kochen, das Aufsteigen des Eisens im Puddelofen; — -heat (Phys.) die Siedehitze; — -point of the thermometer, der Kochpunct, der Siedepunct; — -process (Metall.) das Schlackenpuddeln, das Schlackenfrischen.

Bole, *s.*, Bolus (Miner.) der Bolus, die Siegelerde; — (Techn.) das Becken, die Schale; das Maß von 6 Scheffeln.

Bologna-stone, *s.*, Bolognese or Bolognian stone, Radiated sulphate of barytes (Miner.) der Bologneser Stein, der Strahlbaryt.

Bolster, *s.* (Forg.) die Lochscheibe; ein cylinderförmiger Amboß, der oben in der Mitte ein Loch hat.

Bolt, *s.* (Techn.) der Bolzen, der Riegel; countersunk-headed —, der Bolzen mit versenktem Kopf; ey- — (Mach.) der Bolzen mit Auge, der Augbolzen; rivetted —, der vernietete Bolzen, der Nietbolzen; screw- —, der Schraubenbolzen; stay- — (Steam-eng.) der Stehbolzen; — -and nail rods-iron (Forg.) das Schneideisen; — -head, matrass, receiver, (a long, straight-necked, glass vessel, for chemical distillations) (Chem.) der Destillirkolben, der Kolben, die Vorlage; —, *v. a.*, verbolzen.

Bolus, *s.* (Miner.) see Bole.

Bond, *s.*, Assemblage (Mach. etc.) der Verband, die Verbindung; —, *v. a.*, verbinden, kitten.

Bone-ashes, *s. pl.*, Calcined bones, — -earth (Chem., Assay.) die Knochenasche; — -ore, *s.*, granular brown oxide of iron (Miner.) das Bohnerz.

Boney, *s.* (U. S., Min.) der Schieferthon im Kohlengebirge.

Digitized by Google

Bonny, *s.* (a round and compact bed of ore, or a distinct bed, that communicates with no vein) (Min.) ein rundes, isolirtes Erzlager.

Bonze, *s.* (Min.) das nicht aufbereitete Bleierz.

Book: — keeper, *s.* (Com.) der Buchhalter; account- — (Min.) das Schichtenbuch.

Boom, *s.*, Out-rigger (Mach.) der Ausleger, der Auslieger eines Krahns, die Krahnbalkenverlängerung, der Krahnschnabel.

Boot, *s.* (S. Africa) die Diamanten für Bohrarbeiten.

Boracic acid, *s.* (Chem.) die Borsäure; native — see Sassoline.

Boracite, *s.*, Borate of magnesia (Miner.) der Boracit.

Borate, *s.* (Chem.) das borsaure Salz, das Borat.

Borax, *s.*, Biborate of soda (Chem.) der Borax, das saure, borsaure Natron; boiled —, der gebrannte Borax; native —, tincal (Miner.) der natürliche Borax, der Tinkal; — -bead (Blowp. assay.) die Boraxperle.

Border, *s.* (Techn.) der Rand; —, boundary (Survey.) die Markscheide; —, *v. a.*, einfassen.

Bords, *s. pl.* (Min.) die Abbaustrecken (local).

Bore, *s.*, — -hole (Min.) das Bohrloch; —, *v. a.* a blast-hole, ein Bohrloch stoßen oder schlagen, bohren; — the earth, das Gebirge anbohren; — metal etc. (Mach.) ausbohren; auger- —, *s.*, auger-hole (Techn.) das Bohrloch; wind- — (Min.) das Saugrohr bei Kunstsätzen; — -bit (Techn.) das Bohreisen, die Bohrschneide; — -chips, *pl.*, chips, borings, die Bohrspäne; — -chips of iron, die Eisenbohrspäne; — -frame, *s.* (Mach.) das Bohrgestell; — -hole for draining a mine (Min.) das Bohrloch zur Lösung der Grubenwasser; — -rod, die Bohrstange.

Borer, *s.* (one who bores) der Bohrer; —, drill, mandril, auger, jumper (an instrument for boring) (Min.) der Bohrer für Sprenglöcher; double-handed —, der zweimännische Bohrer; pitching- —, jumper, der Anfangsbohrer, der Meißelbohrer; short- —, hand- —, der kleine Bohrer; single-handed —, der einmännische Bohrer; sounding- —, boring-instrument, das Bohrzeug zur Untersuchung und Erschließung des Gebirges; borer's eking piece, intermediate piece of the bore-rod, das Zwischenstück zur Verlängerung des Bohrgestänges.

Boring, *s.* (Techn.) das Bohren, die Bohrarbeit; das Bohrloch; — by diamond bit or drill (Min.) das Bohren mit dem Diamantbohrer; — by means of rods, das Gestängebohren; — by means of a rope, das Seilbohren; — by a flat wire rope, das Bohren mit

Digitized by Google

flachem Drahtseil; — by a round wire rope, das Bohren mit rundem Drahtseil; double-handed —, das zweihändige Bohren; rope- —, das Seilbohren; shallow- —, das Löffelbohren; single-handed —, das einmännische Bohren; trial- —, das Versuchsbohren, die Versuchsbohrarbeit; borings, *pl.*, die Bohrspäne, die Bohrprobe, das kurzgebohrte Gestein; — -apparatus, *s.*, der Bohrapparat, das Bohrzeug; — -bar, die Bohrstange; — -bar, cutter-bar of a — machine, die Bohrspindel; — -bench, drilling-bench (Boring-m.) die Bohrbank; — -bit, die Bohrschneide; — -block, — frame (Turn.) das Bohrgestell, die Bohrbank; — -block (Boring-m.) der Bohrkopf, die Bohrscheibe; — -engine, — machine, die Bohrmaschine; — -head, cutter-head (Mach.) der Bohrkopf; — -instrument see Sounding borer; Kindt's — instrument (Min.) der Kindt'sche Freifallbohrer; — -machine, die Bohrmaschine; cylindric — -machine, die Cylinderbohrmaschine; — rod, die Bohrstange; system of — -rods, *pl.*, das Bohrgestänge; hollow — rod, *s.*, der Bohrlöffel; — -tools, *pl.*, das Bohrzeug, das Bohrgeräth, die Bohrwerkzeuge.

Bornite, *s.*, Telluric bismuth (Miner.) das Tellurwismuth.

Boron, *s.* (Chem.) das Bor.

Borts, *s. pl.* (U. S.), Carbons, Diamond, *s.* (Min.) der Diamant (zum Bohren).

Boshes, *s. pl.* of a blast furnace (Metall.) die Rast des Hohofens, die Ofenrast; — and hearth, der Unterschacht (Rast und Gestell); angle of —, der Rastwinkel.

Boss, *s.*, or Plate of cast iron secured to the back of the hearth (Forg.) das Herdblech, die Wandplatte; — (the enlarged part of a shaft, on which a wheel is keyed, or at the end, where it is coupled to another) (Mach.) die verstärkten Theile einer Welle; — (Min.) der Pochschuh; —, *v. a.* metal (Metall.) Metall treiben; center- —, *s.* (Mach.) die Verstärkung in der Mitte; mine- — (Min.) das Grubengebäude, das Grubeninnere.

Botryogen, *s.* (Miner.) das Botryogen, das schwefelsaure Eisenoxyduloxyd.

Botryoidal, *adj.*, Botryoid (Miner.) traubenförmig.

Bottle, *s.* (Chem. etc.) die Flasche; necked — of Woulf's apparatus, die Woulf'sche Flasche.

Bottom, *s.* (Techn.) der Boden, die Grundfläche; — (Min.) die Sohle, das Tiefste; — of the Bessemer-converter (Metall.) der Converterboden; — of the bed (Min.) die Sohle des Flötzes; — of a furnace (Metall.) der Boden, die Sohle eines Ofens; — of the

Digitized by Google

shaft (Min.) das Schachttiefste, die Schachtsohle; caldron- —, der Sarg, der Kessel im Hangenden der Kohlenflötze; false- — (Steam-eng. etc.) der falsche Boden; hole- — (Min.) das Bohrlochtiefste; — -board, — cheek (Forg.) der Unterboden des Blasebalgs; — -bench of a seam (Min.) die Unterbank eines Flötzes; — -box, — flask (Found.) der Unterkasten einer Formlade; — clack (Min.) die Saugklappe, das Saugventil; — -copper (Metall.) das Bodenkupfer (aus den zum Schlackenschmelzen benutzten Oefen); — -iron, das Schaleneisen aus Puddelöfen; — -lift (Min.) der unterste Kunst- oder Pumpensatz, der Saugsatz; — -plate of a fining-hearth (Metall.) der Bodenzacken, der Frischboden, der Boden; — -stone, sole of a furnace, der Bodenstein.

Boulder, *s.*, Bowlder (Geol.) das Geschiebe, das Gerölle.

Boundary, *s.* (U. S.), Compartment (Min.) die Bauabtheilung beim Pfeilerbau; — (Survey.) see Border.

Bounder, *s.* in mining (Min.) der Marksscheider; — (Cornw.) der Grundeigenthümer bei den Zinnerzgruben.

Bournonite, *s.* (Miner.) der Bournonit.

Bowl, *s.* (Techn.) die Schale, die Schüssel; die Kugel, der Ball; das Maß von 6 Scheffeln.

Bowlder, *s.* see Boulder.

Bowse, *s.* (Derbysh., Min.) das auf Bleierz führenden Gängen gewonnene unaufbereitete Haufwerk, die Bleigänge.

Box, *s.* (Techn.) die Büchse; — (Min.) der Kübel (bei der Drahtseilbahn); — for moulding, moulding — (Found.) der Formkasten, die Formlade; — of a screw (Mech.) die Schraubenmutter; — of a water wheel (Hydr.) die Schaufel, die Zelle; axle- — (Railw.) die Achsenbüchse, die Achsbüchse; axle- — -cover, der Achsenbüchsendeckel; coupling —, crab (Mach.) der Muff, der Kuppelungsmuff; drag- —, lower moulding —, bottom-part of (a pair of half-) boxes (Mould.) die untere Kastenhälfte, der Unterkasten, die Unterlade; fire- — (Steam-eng.) die Feuerbüchse, der Feuerraum; friction coupling — (Mach.) der Frictions-Kuppelungsmuff; journal- —, das Zapfenlager; lower moulding- — (Found.) der Unterkasten, die Unterlade, die untere Kastenhälfte; moulding- — see — for moulding; nave- — (Mach.) die Nabenbüchse; oil- —, die Schmierbüchse; rotation- — (Min.) das Gehäuse, welches bei Bohrmaschinen den Sperrkegel zum Umsetzen des Bohrers einschließt; slime- —, die Lettenbüchse (für Tiefbohrungen, um bei Brüchen Abdrücke zu nehmen); stuffing- — (Mach.) die Stopfbüchse; upper moulding — (Found.) der Oberkasten,

Digitized by Google

die Oberlade, die obere Kastenhälfte; **valve-** — (Steam-eng.) der Ventilkasten; **water-** — (Min.) die Wassertonne (zur Wasserförderung aus Schächten).

Boxing-material, *s.*, Ballast (Railw.) der Ballast, das Bettungsmaterial.

Boy: Buddle- —, *s.* (Min.) der Wäschjunge; **cracker-** — (U. S.) der Junge zur Bedienung des Brechwalzwerks; **narrow-** —, der Pfeilerdurchhieb.

Brace, *s.* (Mach.) das Band, die Klammer, der Anker; — (the mouth of a shaft) (Min.) das Mundloch eines Schachtes; —, die Strebe; —, die Zeche, der Fundschacht; —, *v. a.* (Techn.) binden, mit Klammern versehen; abspreizen, absteifen; — -bit, *s.* (Min.) die Bohrschneide; — -head, der Bohrkrückel (zum Drehen des Bohrgestänges).

Bracing, *s.*, die Verankerung.

Bracket, *s.* (Techn.) der Träger; — -joint (Railw.) die Winkellasche.,

Bradford-clay, *s.* (Geol.) der Bradfordthon.

Braize, *s.* (Scotl., Min.) das Fördergefäß (wie ein Korb geflochten, auch als Maß dienend).

Brake, *s.* of a pump (Mach.) der Pumpenschwengel; —, **break,** die Bremse, das Bremswerk, die Bremsvorrichtung; dynamometrical —, Prony's —, das Bremsdynamometer, der Prony'sche Zaum, der Frictionszaum; — -block (Techn.) der Bremsklotz, die Bremsbacke, der Bremsschuh; — -lever (Railw.) der Bremshebel; — -man, braker, der Bremser; — -pinion (Techn.) der Bremssector; — -rod (Railw.) die Bremsstange; — -screw, die Bremsschraube; — -sieve, jigging sieve (Min.) das Setzsieb; — -van (Railw.) der Bremswagen; — -wheel, das Bremsrad.

Braker, *s.* see Brake-man.

Branch, *s.* (Min.) das Trumm eines Ganges; — of a railway, die Zweigeisenbahn, der Zweig einer Eisenbahn; — of an adit or tunnel, das Flügelort eines Stollns; — -pipe, das Zweigrohr, das Seitenrohr.

Brand, *s.* (Com.) die Handlungsmarke, das Handlungszeichen (von Eisen, Stahl gebraucht viz. merchants brands, special brands of pig; a favorite brand of steel ingots etc.); brands, *pl.* (Metall.) die Brände, die rohen, nicht ausgekohlten Holzkohlen.

Brash, *s.* (broken and angular fragments of rocks underlying alluvial deposits) (Geogn.) das Trümmergestein des Alluviums.

Brasque, *s.* (Metall., Assay.) das Kohlengestübbe; —, *v. a.* (to

Digitized by Google

line with charcoal) (Assay.) (Tiegel) mit Kohlengestübbe füttern, ausfüttern. auskleiden, bekleiden.

Brass, *s.* (Metall.) das Messing; — (the bearing piece sometimes placed between a journal and a journal-box, and forming a part of the latter, on which the journal moves) (Mach.) das Zapfenlager, die Pfanne; — (lumps of pyrites or sulphuret of iron, the color of which is near to that of brass) (Min.) die Schwefelkiesnieren; coal- — (S. Wales, Min.) ein im Kohlengebirge vorkommender sphäroidischer Thoneisenstein; Schwefelkiesnieren der Steinkohlenformation; duffrin- —, ein bei Merthyr-Tydvil mit Kohle zusammen vorkommender Eisenstein; — -bearing (Mach.) das Messinglager; — -belt of the eccentric, eccentric hoop, ring or strap (Steam-eng.) der Halsring des Excentrikß; — -founder, brazier (Found.) der Gelbgießer, der Rothgießer; — -foundry, die Gelbgießerei; — -nail (Techn.) der Messingnagel; — -ore (Min.) der Galmei; — -plate (Metall.) das Messingblech; — -solder, spelter solder, das Messingschlagloth; — -wire, der Messingdraht; — -work, die Messingwaaren.

Brattice, *s.*, Air — (Min.) der Wetterscheider; —, der Schachtscheider (der Trumme); —, *v. a.*, einen Schacht verschlagen; cauva- —, *s.* (Lancash., Min.) der Wetterscheider von getheerter Leinwand.

Braze, *v. a.*, to Hard-solder, hartlöthen; — over, bronziren.

Brazen dish, *s.* (the standard by which other dishes are gauged and kept in the king's hall) (Min.) das Justirmaß der Tröge, nach denen Erze gemessen werden.

Brazil, *s.* (N. Engl. Miner.) der Schwefelkies.

Breach-leather, *s.* see Apron of the miner.

Break, *s.* (Mach.) see Brake; —, der Bruch (von Bohrstangen ꝛc.); —, *v. a.* the coal (N. Engl., Min.) abkohlen, hereingewinnen; — or to — up, the lump (Metall.) das Aufbrechen oder das Durchbrechen (bei der Herdfrischerei); — up (Min.) zerkleinen von Kohlen und Erz.

Breaker, *s.*, Crusher roll (Min.) die Brechwalze; —, der Abkohler (welcher die unterschrämte und geschlitzte Kohle hereingewinnt); coal- — (U. S., Min.) das Gebäude, in welchem Anthracit gemahlen und gesiebt wird; stone- — (Min.) die Steinbrechmaschine.

Breaking, *s.* (in fining hearth) (Metall.) das Durchbrechen (bei der Herdfrischarbeit); — (N. Engl.) das Hereingewinnen der Kohlen, das Abkohlen; — -up (iron ores) (Min.) zerkleinen, zerkleinern; — up (Metall.) das Aufbrechen bei der Herdfrischarbeit; first — up, das Rohaufbrechen im Herdfrischproceß; last — up, das Gar-

Digitized by Google

aufbrechen im Herdfrischproceß; — -piece (Roll. m.) der Brechblock des Walzwerks; — shaft or spindle, die Brechspindel des Walzwerks; — -strain (Techn.) die Bruchkraft; — -test, die Probe auf Bruchkraft; — weight, das Bruchgewicht.

Breast, *s.* (Min., U. S.) die schwebende Strecke; —, broad wall, long wall (Min.) das Streb; —, side of work (Scotl., Min.) der Strebflügel, der noch anstehende Strebstoß; —, die Feldesbreite, die Pfeilerhöhe; — of a Bessemer-converter (Metall.) der Vorderbauch der Bessemerbirne; — of a furnace, fore-part, front, die Brust, die Ofenbrust; a furnace with closed —, ein Ofen mit geschlossener Brust; a furnace with open —, ein Ofen mit offener Brust; — of a coal seam, the face of coal-workings (Min.) das Streb (auf Kohlenflötzen); — -pan (Found.) der Vorherd; — wheel, — water wheel, middle-shot wheel (Hydr.) das mittelschlächtige Wasserrad, das Kropfrad.

Breccia, *s.* (Miner.) die Breccie.

Breeze, *s.* (Metall.) das Kohlenklein, das Kohlengestübbe, die Lösche; breezes, *pl.*, die Praschen von der Vercokung; — -oven, *s.*, der Kleincokeofen.

Brettis, *s.* (Derbysh., Min.) das Grubenholz zum Verzimmern der Firste, oder zur Anfertigung der Kasten beim Firstenbau; — way, die Firstenstrecke.

Brick, *s.* (Techn.) der Ziegel, der Ziegelstein, der Mauerstein, der Mauerziegel, der Barnstein; air-dried —, unburnt —, der an der Luft getrocknete Ziegel, der Luftziegel, der Lehmstein; building — (Mas.) der Baustein; burnt —, der gebrannte Ziegel; dinas — (Metall.) der Dinasziegel; dutch or flemish — (Mas.) der Klinker; facing —, der Blendziegel; feather-edged or wedge-shaped —, tapered —, der Keilziegel; fire-proof —, fire- —, refractory —, der feuerfeste, feuerbeständige Ziegel, der Chamottstein; —, *v. a.*, mit Ziegelsteinen mauern; — -bats, *pl.*, der Ziegelschutt, die Ziegelbrocken; — -burner, *s.*, der Ziegelbrenner; — -clay, — -earth, der Ziegelthon, der Ziegellehm, die Ziegelerde; — -kiln, der Ziegelofen; — -work, der Ziegelrohbau, der Backsteinbau.

Bridge, *s.* of a furnace, Flame- —, Fire- — (Metall.) die Feuerbrücke.

Bridle-rod, *s.* (Steam-eng.) die Lenkstange.

Bright red, *adj.*, Light-red, hellroth.

Brightened or Lightened silver, *s.* (Metall.) das Blicksilber.

Brightening, *s.* of silver (Metall.) das Blicken des Silbers, der

Digitized by Google

Silberblick; black- — of silver, der Schwarzblick (des Arm- oder Concentrationstreibens).

Brilliancy, *s.*, Brightness (Miner.) das Feuer (der edlen Steine).

Brimstone, *s.*, Sulphur (Miner., Chem.) der Schwefel.

Brine, *s.* (Salt-w.) die Soole; — -salt, das Soolsalz; — -spring, die Soolquelle.

Bring down, *v. a.* (Metall.) schmelzen, durchsetzen; — the roof (Min.) zu Bruche bauen, einstürzen; — home an adit, einen Stolln (auf einem Gange) einbringen; — up the crucibles (Chem.) die Schmelztiegel rothglühend machen.

Briquet, *s.*, der Ziegel von Kohlen.

Brisk up, *v. a.* the fire, das Feuer anschüren.

Britannia-metal, *s.* (a metallic compound or alloy, consisting of 100 parts of block-tin, with 8 of antimony, 2 of bismuth, and 2 of copper) eine weiße Metallcomposition, das Britanniametall.

Brittle, *adj.*, kurz, spröde, brüchig (von Metallen); — metal, *s.* (Found.) das Rothmessing, der Tombak; — silver ore (Miner.) das Sprödglaserz.

Brittleness, *s.*, Aptness to break (Metall.) die Brüchigkeit, die Mürbheit (von Metallen).

Bromate, *s.* (Chem.) das bromsaure Salz, das Bromat.

Brome, *s.*, Bromine (Chem.) das Brom.

Bromic acid, *s.* (Chem.) die Bromsäure.

Bromide, *s.* (Chem.) die Bromverbindung, das Bromid.

Bromine, *s.* (Chem.) see Brome.

Bromure, *s.* (Chem.) die Bromverbindung, das Bromür.

Bromyrite, *s.*, Bromargyrite, Bromite, Bromic silver, Plataverde (Miner.) das Bromsilber, das Bromit.

Bronze, *s.*, Metal (Metall.) die Bronze, das Metall; —, *v. a.*, bronziren; — -metal, der Bronzestein; see Metal.

Bronzite, *s.* (a variety of pyroxene having nearly the lustre of bronze, and allied to hypersthene) (Miner.) der Bronzit, der hemiprismatische Schillerspath, der blättrige Anthophyllit.

Brooch, *s.* (Cornw.) ein Gemenge verschiedenartiger Erze.

Brood, *s.* (any heterogeneous mixture among tin-or copper-ore, as mundic, black-jack etc.), Lode (Min.) die Gangart.

Brown, *v. a.* (Metall.) bruniren (Eisen ꝛc.); — clay iron ore, *s.* (Miner.) der thonige Brauneisenstein; — coal, die Braunkohle; — -coal-grit (Geogn.) der Braunkohlensandstein; — iron-ore see Iron-ore; — iron ochre see Ochre; — -spar (Miner.)

Digitized by Google

der Braunspath, der Braunkalk; — -stone, pyrolusite, der Pyrolusit, der Braunstein, das Weichmanganerz.

Browning, *s.* (Metall.) das Bruniren, das Braunmachen, Braunbeizen (von Eisen 2c.).

Browse, *s.* (undecomposed galena and coke rubbish) (Metall.) die Knospen (ein Product der Bleiarbeit in schottischen Herden).

Brucite, *s.* (Miner.) der Brucit, das Talkhydrat.

Brush, *v. a.* (Min.) gewinnen, hereingewinnen (die Kohlen), abkohlen.

Brusher, *s.* (Min.) der Abkohler (welcher die unterschrämte und geschlitzte Kohle hereingewinnt).

Brushwood, *s.*, das Strauchholz, das Reisholz, das Reisig.

Brutto weight, *s.*, Brute weight, Gross weight (Com.) das Bruttogewicht.

Bryle, *s.* (Geogn.) das Ausgehende eines Ganges im Tagegebirge.

Bubble, *v. a.* the iron (Metall.) das Eisen aufwallen lassen.

Bucholzite, *s.* (Miner.) der Bucholzit, der Faserkiesel (identisch mit Sillimanite).

Buck, *v. a.* ore (Cornw., Min.) das Erz scheiden.

Bucked ore, *s.* (Min.) see Bucking-ore.

Bucker, *s.* see Bucking-iron.

Bucket, *s.*, der Eimer, der Kübel, das Schachtfördergefäß; — of a — lift (Min.) der Hauptpumpenkolben; — of a wheel to draw up water (Mach.) die Zelle eines Schöpfrads; — -chain, die Eimerkette, die Eimer- oder Schaufelkunst; — -lift, bottom lift (Min.) der untere Kunstsatz oder Pumpensatz, der Saugsatz in einem Pumpenschacht; — -rod, pump-rod, die Pumpenstange (eines Saug- und Hubsatzes); — -wheel (Mach.) das Zellenrad.

Bucking, *s.* (the process of breaking up or pulverizing ores) (Cornw., Min.) die Scheidung der Erze; — -iron (a small, flat, iron tool, used in bucking or breaking up ores) das Scheidefäustel; — -ore, bucked ore (Min.) das Scheiderz; — plate (an iron plate on which the ore is placed for being bucked) die Erzscheideplatte.

Bucklers, *s. pl.* (Derbysh., Min.) die dünnen Ketten, welche um die Kohlen auf den Fördergefäßen geschlagen werden, um das Herabfallen derselben zu verhindern.

Buddle, *s.* (a large, oblong vat, in which ores are washed; also a circular vat with revolving arms, or revolving tables for the same purpose) (Min.) der Kehrherd, der Schlämmgraben; concave —, der Trichterkehrherd; convex —, centre-head —, der konische Kehrherd, der Kegelkehrherd; nicking —, sleeping

Digitized by Google

table, frame, der Klaubherd, der Kehrherd; rotating —, der rotirende Kehrherd; round —, der Rundherd, der Kegelherd, der Rundbuddel; standing —, der Waschtrog; —, *v. a.*, to wash ores, Erze waschen.

Buddling, *s.* (Cornw., Derbysh., Min.) das Schlämmen der Erze auf einem geneigten Herd; — dish (Min.) die Waschbühne.

Buff-wheel, *s.* see Emery-wheel.

Buffer, *s.* (Railw.) der Puffer, das Stoßkissen; spring- — (Mach.) der Federpuffer.

Build, *v. a.* to scale, to Make to gauge (Mach.) nach Lehre, Modell oder Maß arbeiten; — up (Min.) versetzen (von Bergen in Grubenbauen).

Builder up, *s.* (Min.) der Versatzarbeiter; engine-builder (Mach.) der Maschinenbauer.

Building-costs, *s. pl.*, die Baukosten; breaker-building, *s.* (Min.) das Brechwalzwerk (das Brechwalzwerksgebäude).

Bulb, *s.* (Phys.) das cylindrische oder kugelförmige Gefäß eines Barometers.

Bule, *s.* (Derbysh., Mach.) der eiserne Stift (um das zu weite Ausschlagen des Ventils zu verhindern).

Bulk, *s.*, die Masse, die Hauptmasse; — (Min.) der Gerüstwagen (beim Fördern auf schiefen Ebenen dem Wagenzuge angehängt, welcher im Fall eines Seilbruchs den Zug etwas hemmen soll).

Bull-dog, *s.* (Metall.) die geröstete, ausgesaigerte Puddel- und Schweißofenschlacke.

Bulling, *s.* of a hole (N. Engl.) or to Line, *v. a.* a hole with clay (Min.) das Verletten eines Bohrlochs; — bar, *s.*, der Lettenbohrer (um wassernöthige Bohrlöcher behufs Schießens auszutrocknen).

Bullion, *s.*, uncoined gold or silver in the mass (in bars, ingots) die Gold- oder Silberbarren; base —, silver lead (Metall.) das silberhaltige Werkblei; — -scale (Assay.) die Kornwage.

Bunch, *s.* (a small isolated mass of ore, as distinguished from a continuous vein) (Min.) der Putzen, die Niere, das Nest.

Bunches, *s. pl.* (Min.) die Erzknollen, Erzklumpen.

Bunchy, *adj.* (yielding irregularly, sometimes rich, sometimes poor; said of a mine) (Min.) vom Erzvorkommen mit variablem Metallgehalt gesagt.

Bunding, *s.* (Min.) der Kasten beim Firsten- und Stroßenbau.

Bundle, *s.* of sheet iron (Metall.) das Bund abgeschrotener Eisenbleche.

Bung, *s.* (Found.) das Stopfholz zur Verschließung der Stichöffnung.

Digitized by Google

Bunny, *s.* (a great collection of ore without any vein coming into or going out from it) (Min.) das Erznest, der Erzfall.

Bunting, *s.* (Min.) das Leerlager in einem Maschinenschacht.

Bur, *s.* see Burr; — -ore (Miner.) das Klettenerz (ein schwedisches Seeerz).

Burden, *s.* of a furnace (Metall.) die Gicht, der Satz, die Beschickung; — of fuel, die Brennmaterialgicht; — of ore, die Erzgicht; heavy —, die schwere, scharfe Gicht; light or soft —, die leichte Gicht.

Burden-over, *s.* or Top (Min.) das Abraumsgebirge in den Zinnseifen.

Burette, *s.* (Chem.) die Bürette; — with a clip, die Quetschhahnbürette.

Burn, *v. a.*, to Carbonize, verkohlen, vercoken; — (Chem., Metall.) verbrennen; —, to overheat (iron, steel) verbrennen; — bricks, Ziegelsteine brennen.

Burner, *s.* of charcoal, der Köhler, der Kohlenbrenner; — of bricks, der Ziegelbrenner; — (Techn.) der Brenner für Gasflammen.

Burning, *s.*, Calcining, Roasting (Chem., Metall.) das Rösten, das Calciniren, das Brennen; — lime, das Kalkbrennen; — house (the furnace in which tin ores are calcined, to sublime the sulphur from the pyrites) (Metall.) der Schwefelröstofen; — oven, kiln, der Brennofen, der Röstofen; — off, deflagration (Chem.) das plötzliche Abbrennen.

Burnish, *v. a.* (Techn.) poliren.

Burnisher, *s.* (Techn.) der Polirstahl, der Polirstein; agate- — (Miner.) der Polirstein.

Burnt, *adj.*, gebrannt; verbrannt (von Eisen und Stahl).

Burr, *s.*, Bur (the piece of metal which is cut out by punching) (Metall.) der Putzen; —, fash (Found.) der Grat einer Gußnaht; —, rivet-plate, washer (Mach.) das Schraubenmutterblech, das Nietblech.

Burrs, *s. pl.*, Vitrified bricks, die im Brennofen geschmolzenen Ziegel.

Burrow, *s.* (a heap of rubbish, void of ore, raised out of a mine and lying around the shaft) (Min.) die Halde, die Grubenhalde.

Burst, *v. a.* (Techn.) bersten, springen, platzen.

Bush, *s.*, Pillow (Mach.) das Zapfenlager, die Pfanne (einer liegenden Welle); — -metal (an alloy of copper and tin, used for journals, the lining of pivot-holes etc.) das Zapfenlagermetall.

Digitized by Google

Bushel, *s.*, der Buschel (engl. Hohlmaß = 36,35 Liter, oder Kohlenmaß von 42—45 kg.); (Gewicht von 38 kg., U. S.).
Bushing, *s.* (a ring, tube or lining placed in a hole, sometimes acting as a journal-box) (Mach.) die Büchse, die Hülse.
Butt-joint, *s.* (Forg.) see Joint.
Butter, *s.* of antimony (Chem.) die Spießglanzbutter.
Button, *s.*, Regulus (Assay., Metall.) der König, der Metallkönig, der Regulus.
Butty, *s.*, — -collier, Master collier (Derbysh., Staffordsh., Min.) der Grubenpächter, der Hauptgedingnehmer.
Buygy, *s.* (S. Staffordsh., Min.) see Overbosher.
Buze, *s.* (Min.) eine hölzerne oder bleierne Röhre, um gute Luft in die Bergwerke zu †schaffen.
Buzzing, *s.*, obsol: für Puddling.

C.

Cabin, *s.* (for the examination and locking of the safety lamps in a coal pit) (Min.) die Lampenstube; bore- — see Bore house.
Cable, *s.*, das Tau, das Seil; — for boring (Min.) das Seil zum Bohren; — of iron wire das Eisendrahtseil.
Cadmia, *s.*, Calamine (zinciferous furnace deposits, *pl.*, an oxide of zinc which collects on the sides of furnaces where zinc happens to be present in an ore and is sublimed) (Metall.) der zinkhaltige Ofenbruch, der Gichtschwamm.
Cadmiferous, *adj.*, cadmiumhaltig.
Cadmium, *s.* (Chem.) das Cadmium.
Cage, *s.* (Min.) die Förderschale, der Seilkorb.
Cake, *s.* of rose-copper (Metall.) die Kupferrosette; — of cinder, slag etc., der Schlackenkuchen.
Caking-coal, *s.* (Miner.) die Backkohle.
Cal, *s.* (Cornw., Min.) das Wolfram (ein Wolframerz).
Calamine, *s.* (general name given to the combinations of oxide of zinc with carbonic acid and silica) (Miner.) der Galmei; — see Smithonite; — see Cadmia; electric —, siliceous —, hydrowillemite, hydrated silicate of zinc, der Kieselgalmei, das Kieselzinkerz, der Kieselzinkspath; siliceous — see Electric calamine; — -brass (Metall.) das Galmeimessing.

Digitized by Google

Calamite, *s.* (Miner.) der Kalamit.
Calcar, *s.* (Chem.) der Calcinirofen.
Calcareous, *adj.*, kalkhaltig; — **earth**, *s.* see Earth; — **spar,** calcite (Miner.) der Kalkspath.
Calcedony, *s.* see Chalcedony.
Calcic fluoride, *s.* see Fluor spar.
Calcination, *s.* (Chem.) das Calciniren; — (Metall.) die Röstung; — -assay, die Röstprobe.
Calcine, *s.* (Chem.) das Calcin (ein Gemenge von Zinnoxyd und Bleioxyd); —, *v. a.* (Chem., Metall.) calciniren, brennen, rösten.
Calcined, *adj.* (Chem., Metall.) gebrannt, geröstet, calcinirt; — **bones,** *s. pl.* (Chem., Assay.) die Knochenasche; — **metal,** *s.* (Metall.) der geröstete Kupferstein.
Calciner, *s.*, Calcining- or Roasting-furnace (Metall.) der Calcinirofen, der Röstofen.
Calcining, *s.* (Chem., Metall.) das Calciniren, das Rösten; — or roasting of ores (Metall.) das Rösten der Erze; — -furnace see Calciner; lead- — -furnace, der Bleiraffinirofen; — -rod (Assay.) der Röstspatel; — -test, der Röstscherben, der Ansiedescherben.
Calcite, *s.*, Calcspar, Calcareous spar (Miner.) der Kalkspath, der Calcit.
Calcium, *s.* (Chem.) das Calcium.
Calcspar, *s.* see Calcite.
Calculus, *s.* (Math.) die Rechnung, die Rechnungsart; differential —, die Differentialrechnung; integral —, die Integralrechnung.
Caldron, *s.* (Chem.) die Blase oder der Kessel (zum Abdampfen der Schwefelsäure ꝛc.).
Calefaction, *s* (Chem.) die Erwärmung, die Erhitzung.
Calefy, *v. a.* (Chem., Techn.) erwärmen, erhitzen.
Cales, *adj.* (Cornw.) see Callys.
Caliber, *s.* of rolls (Metall.) die Cannelirung der Walzen; — -compasses, *s. pl.* (Mech.) der Tasterzirkel.
Calish, *adj.* (Cornw.) see Callys.
Calk, *v. a.*, kalfatern, dichten.
Callipers, *s. pl.* (Mech.) der Taster, der Tasterzirkel.
Callys, *adj.*, Cales, Calish (Cornw., Min.) fest (vom Gestein).
Calomel, *s.*, Protochloride of mercury (Chem.) das Calomel, das Quecksilberchlorür.
Caloric, *s.* (Phys.) der Wärmestoff; — engine, hot-air-engine

Digitized by Google

(Mach.) die calorische Maschine, die Heißluftmaschine; — unit see Calory.

Calorifere, *s.* (Techn.) die Heizvorrichtung; — of water, die Heißwasserheizung.

Calorific, *adj.* (Phys.) hitzend, erhitzend; — power, *s.* see Heating power.

Calorimeter, *s.* (Phys.) der Wärmemesser, der Calorimeter.

Calorimotor, *s.* (Mech.) der Calorimotor.

Calory, *s.*, Caloric unit (Phys.) die Calorie, die Wärmeeinheit.

Cam, *s.*, Catch, Cog, Tappet, Wiper, Nipper, Lifter (Mach.) der Kamm, der Hebedaumen, der Wellbaumen, der Hebling, der Frosch, der Däumling; heart-shaped —, heart —, das herzförmige Excentrik; triangular —, das dreieckige Excentrik; involute —, der Kreisevolventendaumen; — -ring (Forg.) der Daumenkranz, der Daumenring; — -shaft (Mach.) die Daumenwelle.

Cambrian system, *s.* (Geol.) the lowest subdivision of the rocks of the Silurian or Molluscan age; sometimes described as inferior to the Silurian, as found in Cambria or Wales.

Campaign, *s.*, Campain, Working season (Metall.) die Campagne eines Ofens, die Ofenreise.

Cand, *s.*, Kand (Cornw.) der Flußspath.

Candent, *adj.* (Chem.) weißglühend.

Candle, *s.* (Min.) das Grubenlicht; pit- —, die Grubenkerze (in England von Talg und gehen 30 Stück auf $^1/_2$ kg.); tallow — (Min., Cornw.) die Talgkerze.

Cannel-coal, *s.*, Chandle- —, Candle- —, Canal- — (Geogn.) die Kannel- oder Cannelkohle.

Canteen, *s.* of a sleeping house (Min.) die Restauration eines Schlafhauses.

Canvass, *s.*, das Segeltuch.

Caoutchouc, *s.*, der Kautschuk, das Federharz; mineral —, elastic bitumen, elaterite, das elastische Erdharz; — -tube (Chem.) der Kautschukschlauch.

Cap, *s.*, — -piece (Cornw., Min.) die Kappe eines Thürstocks; —, lid (Derbysh., Min.) die Kappe bei der Streckenzimmerung; — (Techn.) die Haube, der Deckel, der Hut; copper- —, percussion —, detonating —, das Zündhütchen; portland-stone —, die Abdeckung, die Kappe (eines Schornsteins); —, *v. n.* (Geol.) überlagern.

Capacity, *s.* (Phys., Techn.) die Capacität, das Fassungsvermögen;

Digitized by Google

— (Geom.) der cubische Inhalt; — (Chem.) die Empfänglichkeit für die Aufnahmen elastisch flüssiger Körper; — of the pump (Mach.) die Leistung der Pumpe; measures, *pl.* of — (Techn.) die Cubik-, Körper- oder Inhaltsmaße, die Hohlmaße.

Capel, *s.* (Cornw.) das aus Quarz, Schörl und Hornblende bestehende Gestein; —, *v. a.* (Metall.) abtreiben, see Cupel.

Capillary, *adj.* (Phys.) haarförmig; — attraction, *s.*, die Haarröhrchenanziehung, die Capillarität; — pyrites, *pl.* (Miner.) der Haarkies, das Schwefelnickel; — red oxide of copper, *s.*, chalcotrichite, das haarförmige Rothkupfererz, der Chalkotrichit; — tube (Phys.) das Haarröhrchen.

Capital, *s.*, Head (Chem.) der Destillirhelm; invested —, investement (Com.) das Anlagecapital; stock- —, das Actiencapital; working- —, das Betriebscapital.

Caple, *s.* (Cornw.) der Hornstein; das Gemenge von Quarz und Chlorit; die rauhe Gangmasse.

Caps, *s. pl.* (Min.) die Hängestützen, die Käps.

Capstan, *s.*, Windlass (Techn.) die Winde, die stehende Welle.

Capsule, *s.* (Assay., Chem.) der Probirscherben; die Abdampfschale.

Captain, *s.*, Underground — (Min.) der Steiger; chief- —, der Obersteiger; grass- —, der Tagesteiger; menaging —, der Grubendirector; stamps —, der Pochsteiger.

Captin, *s.*, Tin in caps (Metall.) das Hutzinn (das beste Malaccazinn).

Car, *s.*, Dog, Pit —, Box — (U. S., Min.) der Förderwagen; coal — (Min.) der Kohlenwagen; coal dump —, der Kohlensturzwagen; hopper-bottom coal —, der Kohlenwagen mit trichterförmigen, beweglichen Boden; self-dumping —, der selbstthätig sich leerende Förderwagen.

Carbide, *s.* of iron (Chem.) das Kohleneisen, das Eisencarburet; — of manganese (Chem., Metall.) das Kohlenmangan, das Mangancarburet.

Carbon, *s.* (Min., U. S.) der Diamant (von dunkler Farbe für Tiefbohrungen in Felsengestein); — (Chem. etc.) der Kohlenstoff; combined — (Metall.) der chemisch gebundene Kohlenstoff; graphitic —, der Graphit (im Eisen); — spar (Min.) any carbonate related in constitution to carbonate of lime, as carbonate of magnesia, of zinc etc.

Carbonaceous, *adj.*, Carboniferous, Kohlenstoff enthaltend.

Carbonate, *s.* (Chem.) das Carbonat, das kohlensaure Salz; — (Miner.) das (natürliche) Carbonat, das (natürliche) kohlensaure Salz;

Digitized by Google

— of copper, green copper ore, malachite, der Malachit; — of iron see Spathic iron ore; — of lead see Cerusite; — of manganese, red manganese, der Manganspath, der Himbeerspath; — of silver, grey silver, selbite, das Silbercarbonat, der Selbit; — of zinc, see Calamine; —, *v. a.* (Chem.) mit Kohlensäure verbinden.

Carbonic, *adj.* (Chem.) Kohlenstoff enthaltend; — acid, *s.*, die Kohlensäure; — oxid, das Kohlenoxyd.

Carbonite, *s.*, Mineral coke, der Gegensatz zur bituminösen Kohle, also Anthracit.

Carbonization, *s.* (Metall.) die Verkohlung; — of pit-coal, die Verkohlung von Steinkohlen, das Vercoken, das Coken; — of wood see Charring.

Carbonize, *v. a.*, verkohlen, vercoken.

Carboys, *s. pl.* (Techn.) die großen (größtentheils umflochtenen) Flaschen oder Ballons zu Schwefelsäure ꝛc.

Carburet, *s.* (Chem.) die Kohlenstoffverbindung; — of iron (Chem., Metall.) das Kohleneisen.

Carburetted hydrogen, *s.* see Hydrogen.

Carcass, *s.* (Metall.) der Kiehnstock oder Kienstock.

Cargo, *s.* (Com.) die Schiffsladung, die Fracht.

Carinthine, *s.*, Karinthine (Miner.) der Karinthin (der kärtener Amphibol).

Carn, *s.* (Cornw.) der Felsen; ein Haufen Steine.

Carnallite, *s.* (Miner.) der Carnallit, das natürliche Magnesium-Kaliumchlorid.

Carnelian, *s.* (Miner.) der Carneol.

Carpenter, *s.*, der Zimmermann.

Carpolites, *s. pl.* (Geogn.) die Carpolithen, die Fruchtversteinerungen.

Carrack, *s.* (Cornw., Min.) der Hornstein, oder ein Gemenge von Quarz und Hornblende, welches häufiger auf den Zinnerz- als auf den Kupfererzgängen die Gangart bildet.

Carriage, *s.*, der Transport, die Anfuhr, die Abfuhr, die Zufuhr; der Wagen, das Fuhrwerk; die Fracht, das Fuhrlohn; — from the mine, die Abfuhr von der Grube; — to the mine, die Anfuhr nach der Grube; — of a boring machine (Mech.) der Bohrschlitten, der Schlitten; — of a horizontal shaft, das Zapfenlager, die Pfanne.

Carried, *adj.* to end (Min.) abgebaut.

Carrier, *s.*, der Führer, der Träger.

Carry on, *v. a.* a deposit by open cutting (Min.) ein Lager

Digitized by Google

durch Tagebau abbauen; — **explorations, or to carry out works of exploration** (Min.) Aufschlußarbeit betreiben.

Carrying, *s.* (Min.) der Abbau.

Cart, *s.*, der Laufkarren.

Cartridge, *s.* (Min.) die Patrone; **primer- —, primer,** die oberste Patrone beim Sprengen mit Dynamit, den Schlagsatz (Zündschnur mit aufgesetztem Zündhütchen) enthaltend.

Carve, *v. a.* (Min.) schrämen.

Carved, *adj.* (Min.) verschrämt; — **face,** *s.*, der verschrämte Stoß.

Case, *s.* (Mach., Found.) der Mantel; —, **aquiferous cleft, waterfilled fissure** (Min.) die Wasserkluft; — (Techn.) das Gehäuse, die Kapsel, das fahrbare Gestell; **plunger- —** (Cornw.) das Kolbenrohr einer Druckpumpe.

Cases, *s. pl.* **of spar** (Cornw., Min.) die Quarztrümmer, welche die Erzgänge durchsetzen.

Case-hardened, *adj.*, Chilled, schalenhart, glashart, abgeschreckt; — **castings,** *s. pl.* (Found.) der Hartguß, der Schalenguß, der Coquillenguß.

Case-hardening, *s.* (Found.) die Oberflächenhärtung des Eisens.

Casing, *s.* (Techn.) das Gehäuse; — (Mach.) der Mantel, die Umhüllung; — (Min.) der Schachtscheider; — (Cornw., Min.) der Einstrich eines Schachtes; — **of a fagot or pile** (Metall.) die Umhüllung eines Eisenpakets von besserem Eisen; —, **outer-casing of a high furnace, second lining,** der Rauhschacht eines Hohofens; — **and lining with wood-work** (Min.) die Auszimmerung eines Schachtes; **hearth- —** (Metall.) das Gestell (eines Hohofens); **inner —, inner shell, inner or first-lining,** der Kernschacht; **outer —, rough walling, mantle, outer-shell, of a furnace,** das Rauhgemäuer eines Hohofens, der Mantel, der Ofenstock.

Cask, *s.* (Techn.) das Faß, die Tonne; —, **barrel for amalgamation** (Metall.) das Anquickfaß.

Cassiterite, *s.*, Tin-ore, Tin-stone (Miner.) der Zinnstein, der Cassiterit.

Cast, *s.*, Casting (Found.) der Guß, das Gußstück, das Gießen; —, *adj.* (Techn.) gekrümmt, windschief; — (Metall.) gegossen; — (Min.) verworfen; —, *s.* **after —,** das Werfen der Erze von Strosse zu Strosse (wenn noch keine andere Förderung eingerichtet ist); — **on day, open —,** der Tagebau auf einem Gange; —, *v. n.*, **to alter its direction,** sich verwerfen (von einem Gange), durch einen anderen Gang oder Kluft aus seiner Richtung verdrängt werden; —,

Digitized by Google

v. a., to found (Found.) gießen; — from the bottom, mit dem Steigrohr gießen; — hollow, hohlgießen; — on or upon a core, über einen Kern gießen, hohlgießen; — solid, massiv gießen; down- —, *adj.* (Min.) einfallend, ins Liegende springend; open —, *s.* see — on day; up- —, *adj.*, ausziehend, ins Hangende springend.

Cast-iron, *s.*, Pig iron (Metall.) das Gußeisen, das Roheisen (see Pig iron); annealed —, der adoucirte Eisenguß.

Cast-steel, *s.*, Crucible steel (Metall.) der Gußstahl, der Tiegelgußstahl; burned —, overheated —, der verbrannte Gußstahl; harsh —, der unschweißbare Gußstahl; mild —, welding —, der schweißbare Gußstahl; rolled —, der gewalzte Gußstahl; skillet —, der Tiegelgußstahl; tilted —, der geschmiedete Gußstahl; — -frog (Railw.) das Gußstahlherzstück; — -plate (Metall.) das Gußstahlblech.

Casting, *s.* of pigs (Metall.) das Gießen des Roheisens in Gänzen; —, founding (Found.) das Gießen, der Guß, das Gußstück, der Abguß; — from the cupola, das Gießen aus dem Cupoloofen, der Cupoloofenguß; — in iron moulds or chills, der Schalenguß; — in loam, der Lehmguß; — in flasks or boxes, der Kastenguß; — in open sand-moulds, der Herdguß; castings, *pl.*, cast work, *s.*, foundry goods, *pl.*, die Gußwaaren; iron-castings, cast-iron-ware, *s.*, iron foundry, die eisernen Gußwaaren; castings, *pl.* out of open sand-moulds, der Herdguß; plate- —, *s.*, die Förmerei mit auf Platten befestigten Modellen; — -box, flask, der Form- oder Gießkasten, die Form- oder Gießlade, die Formflasche; — -crucible in the blast- or cupola furnace (Metall.) der Schöpfherd; — -gutter (Found.) die Gußrinne, der Einguß; — -mould, die Gießform; — -pattern, das Gußmodell.

Casualties, *s. pl.* (Cornw., Min.) die Zinnschlämme, welche noch einmal aufbereitet werden müssen.

Cat-gold, *s.* (Miner.) das Katzengold, der Goldglimmer.

Cat-head, *s.* of a crane (Mach.) die Krahnbalkenverlängerung, der Krahnschnabel, der Ausleger eines Krahns; cat-heads, *pl.* (Miner.) die Katzensteine (eisenhaltige Knoten oder Kugeln in Mineralien, bes. in Schieferbrüchen).

Cat-rake, *s.* (Techn.) die Ratsche, der Ratschbohrer, die Bohrknarre.

Cat-silver, *s.* (Miner.) das Katzensilber, der Silberglimmer.

Catalan forge or hearth, *s.* (Metall.) der katalonische Rennherd.

Catalan or French-method, *s.* of making wrought iron

Digitized by Google

direct from the ores (Metall.) die katalonische Rennarbeit oder Luppenfrischerei.

Cataract, *s.* (Steam-eng.) der Kataract, see Hydraulic governor under governor.

Catch, *s.* (Mach.) see Cam; —, der Fangbaum (am Kunstgestänge); — of a wheel, der Sperrkegel; —, finger grip (Min.) der Glückshaken, der Geißfuß (zum Greifen und Aufheben gebrochener Bohrstangen); safety catches, *pl.*, safety apparatus of cages, die Fangvorrichtung an Förderkörben; —, *v. a.*, the tailings, die Schlämme fangen; — in, to gear (Mach.) ineinandergreifen (von Zahnrädern).

Catching, *s.* (Mach.) das Ineinandergreifen (gezahnter Räder).

Caunter, *s.* (Min.) der übersetzende oder anschaarende Gang.

Caustic, *adj.* (Chem.) kaustisch, ätzend; — alkali, *s.*, das Aetzalkali.

Cave in, *v. n.* (Min.) zusammenbrechen (von einem Schacht).

Cavers, *s. pl.* (Min.) die Diebe (welche in Bergwerken Erz stehlen), die Erzdiebe.

Caving in, *s.* (Min.) der Bruch, der Einsturz (eines Schachtes).

Cavities, *s. pl.* (Min.) das Bruchfeld.

Cavity, *s.*, Hole, Swamp, Trough (Geogn.) die Mulde.

Caxou, *s.* (Min.) die gewaschene, geröstete, zum Schmelzen fertige Erzmasse.

Celestine, *s.* (Miner.) der Cölestin, die schwefelsaure Strontianerde.

Cellular pig-iron, *s.* see Pig-iron; — wheel see Wheel.

Cement, *s.* (Techn.) der Cement, der Kitt; —, *v. a.*, to convert iron into steel (Metall.) Cementiren, Cementstahl herstellen; — -water, *s.* (Chem.) das Cementirwasser.

Cementation, *s.*, Cementing, Converting (Metall.) das Cementiren des Eisens; — furnace, der Cementirofen; — -steel, cement-steel, blistered steel, blister-steel, der cementirte Stahl, der Cementstahl, der Blasenstahl.

Cementing-chest or **-trough,** *s.*, Converting chest, Pot (Metall.) der Cementirkasten, die Stahlkiste; — -powder, cement, das Cementirpulver, das Cementpulver.

Center, *s.*, Centre (Techn.) das Centrum, der Mittelpunkt; — of gravity (Mech.) der Schwerpunkt; — of motion, fulcrum, der Mittelpunkt der Bewegung, der Bewegungspunkt, der Drehpunkt.

Centesimal balance, *s.*, die Centesimalwage.

Centiare, *s.*, Square meter, das Quadratmeter (= 10,764 engl. Quadratfuß = 1·1968 Quadratyards).

Centigrade, *adj.*, hunderttheilig, hundertgradig.

Digitized by Google

Centigramme, *s.*, das Centigramm (= 0,1544 troy-grains).
Centimetre, *s.*, der Centimeter (= 0·39383 Zoll engl.)
Centner, *s.*, Hundred weight (Com.) der Centner, abbr. cwt. = 112 ℔ engl.; (Metall., Assay.) ein in 100 Theile getheiltes Gewicht (je nach den Zwecken verschiedener Größe).
Centre, *s.* see Center.
Centrifugal, *adj.*, centrifugal, vom Mittelpunkt abweichend, abstrebend.
Ceraunia, *s. pl.* (Miner.) die Donnersteine.
Cerium, *s.* (Chem.) das Cer, das Cerium.
Ceruse, *s.*, White lead (Chem.) das Bleiweiß; — of antimony, das weiße Spießglanzoxyd.
Cerusite, *s.*, White lead ore (Miner.) das Weißbleierz, der Cerusit.
Chabasite, *s.* (Miner.) der Chabasit.
Chain, *s.* (Survey.) die Kette, die Feldmesserkette (die englische Kette ist 22 Yards lang und in 100 Glieder getheilt); — of buckets, revolving — buckets, *pl.*, elevator, *s.* (Techn.) das Becherwerk, der Elevator; continually moving —, endless — (Mach.) die Kette ohne Ende; endless — system of lifts, or Jacob's ladder (Metall.) eine Art Gichtaufzug für Eisenhohöfen; —, *v. a.* (Survey.) mit der Kette ausmessen; — -follower, *s.*, der hintere Kettenzieher; — -jack (Techn.) die Kettenwinde; — -leader (Survey.) der vordere Kettenzieher; — -man, der Kettenzieher (beim Markscheiden und Feldmessen); — -pump, paternoster-work (Mach.) die Kettenpumpe, das Paternosterwerk, die Eimerkette, die Eimerkunst, die Schaufelkunst, die Scheibenkunst, die Kastenkunst, die Püschel- oder Büschelkunst; — -wall (Scotl., Min.) der Sicherheitspfeiler (an den Grenzen von Grubenbauen); — -wheel (Mach.) das Kettenrad.
Chaining, *s.* (Survey.) das Messen mit der Kette.
Chair, *s.* (Railw.) der Schienenstuhl; — (Min.) das Schachtfördergefäß; joint- — (Railw.) der Stoßstuhl.
Chairman, *s.*, der Vorsitzende einer Gesellschaft.
Chalcedony, *s.*, Calcedony (Min.) der Chalcedon, der milchweiße Quarz.
Chalcolite, *s.*, Copper-uranite (Miner.) der Chalcolith, das grüne Uranerz, der Kupferuranit.
Chalcotrichite, *s.*, capillary red oxide of copper (Miner.) der Chalcotrichit, das haarförmige Rothkupfererz, die Kupferblüthe.
Chaldron, *s.*, das Kohlenmaß von 36 englischen Scheffeln (bushels) (London and Winchester), das Kohlenmaß von 53 Centnern (New-Castle).

Digitized by Google

Chalk, *s.* (Geogn.) die Kreide; black — (Miner.) der Zeichenschiefer, die schwarze Kreide; green —, lower — (Geogn.) die chloritische Kreide; grey —, — -marl, die mittlere, gröbere Kreide, der Kreidemergel; lithographical —, die lithographische Kreide; red — (Miner.) die rothe Kreide, der Röthel; Spanish — see Soap-stone; upper — (Geogn.) die obere Kreide, die gewöhnliche, weiße Kreide; — formation (Geol.) die Kreideformation.

Chalybeate water, *s.* (Metall.) das Löschwasser, das Härtewasser.

Chamber, *s.* (Min.) die Abbaustrecke (beim chamber and pillow-work); — of a blast-furnace (Metall.) der Oberschacht (eines Hohofens); — for condensation, smoke- —, die Flugstaubkammer; — of lead (Chem.) die Bleikammer (zur Darstellung der Schwefelsäure); — of a pump (Mach.) der Pumpenstiefel; air- — of a pump, die Windkammer, der Windraum, der Windkessel; combustion- — (Techn.) der Verbrennungsraum; drying — (Found.) die Trockenkammer; outlet or waste — of a valve (Mach.) die Auslaßkammer; smoke- — see — for condensation; water- — of a pump or clack door piece (Cornw., Mach., Min.) der Ventilkasten.

Chameleon, *s.*, Mineral — (Miner., Chem.) das Chamäleon.

Chamfer, *v. a.*, to Bevel (Techn.) auskehlen, abkanten; — off the edges (Forg.) die Kanten brechen.

Chamoisite, *s.* (Miner.) der Chamoisit.

Change, *v. a.* the balls in a puddling furnace (Metall.) die Luppen im Puddelofen umsetzen.

Channel, *s.* (Techn.) der Kanal, die Gosse, die Rinne, die Röhre, die (rinnenförmige) Aushöhlung; — (Cornw., Min.) der Gesteinsgang; — for the escape of air, air —, wind pipe (Found.) die Windpfeife; air- —, air-conduit, air-pipe, air-tube (Min.) die Wetterlutte; — -iron, U-iron (Metall.) das U-eisen, Karniseisen, das Rinneneisen.

Chapelet, *s.*, Crown iron (Found.) das Kranzeisen.

Char, *v. a.* (Metall.) verkohlen, Kohlen brennen.

Charcoal, *s.* (Metall.) die Holzkohle; — of peat or turf, die Torfkohle; — of soft wood, die weiche Holzkohle; inner or central — of the heap or pile, die Quandelkohlen; mineral — (Miner.) die Faserkohle; quenched — (Chem.) die Löschkohle, die abgedämpfte Kohle; pounded — (Metall.) das Holzkohlenpulver; small —, das Holzkohlenklein; vegetable — (Chem.) die vegetabilische Kohle; — -bed (Metall.) der Löschboden; — -blast-fur-

Digitized by Google

nace, der Holzkohlenhohofen; — -burning, das Verkohlen, das Kohlen, das Kohlenbrennen; — -dust, der Holzkohlenstaub; — -dust mixed with ashes and earth, die Kohlenlösche, die Lösche; — -dust mixed with clay, das Holzkohlengestübbe; — -heap see — -pile; — -hearth, das Löschfeuer; — -hearth-fining-process, die Löschfeuerschmiede; — -iron, das mit Holzkohlen gefrischte Eisen, das Holzkohleneisen; — -pig-iron, das mit Holzkohlen erblasene Roheisen, das Holzkohlen-Roheisen; — -pile, — heap, der Meiler, Kohlenmeiler; horizontal or lying — -pile, der liegende Meiler; vertical — -pile, der stehende Meiler; — -plate, das Holzkohlenblech; — -steel, der gefrischte Stahl; — -steel-ball, die Luppe von gefrischtem Stahl, der Schrei.

Charge, *s.* (Com.) die Ladung, die Last, die Fracht; —, furnace- — (Metall.) die Gicht, die Charge, der Satz (bei Hohöfen); die Charge, der Einsatz (bei Puddelöfen ꝛc.); — of coke, die Cokegicht; — of ore, die Erzgicht; — for roasting, der Rost, die Röstpost; charges, *pl.* (Com.) die Ausgaben, die Spesen, die Unkosten, die Kosten; first charges (Metall.) die stillen Gichten (beim Eisenhohofenbetrieb); heavy charges, die schweren Gichten; light charges, die leichten Gichten; smith's — for sharpening tools (Min.) die Schmiedekosten für Gezähescharfen; —, *v. a.* a furnace (Metall.) chargiren, besetzen; — the materials, aufgeben (die Schmelzmaterialien).

Charger, *s.*, Charging-man (Metall.) der Aufgeber, der Gichtmann; —, filler (Min.) der Aufgeber.

Charging, *s.* (Metall.) das Beschicken, das Besetzen eines Ofens; — — -cone, der Aufgebetrichter; — -door, die Einsatzthür (eines Flammofens); — -gauge, measuring rod (for the descent of the charges) das Gichtmaß, der Gichtmesser; — -holes, *pl.*, — openings, die Chargiröffnungen (im Gichtmantel der Hohöfen); — -man, *s.* see Charger.

Charring, *s.* (Metall.) das Kohlenbrennen, die Verkohlung.

Chasm, *s.*, der leere Raum, die Kluft, der Abgrund; emptied — of the vein (Min.) der verhauene Raum des Ganges.

Chat-roller, *s.* (Min.) das Erzquetschwerk, Walzwerk.

Check-nut, *s.* (Mach.) see Jam-nut; check-valve see Valve.

Cheek, *s.* (U. S., Min.) die Construction des Streichens und Fallens einer Lagerstätte aus 3 Bohrlöchern; — (Metall.) das Saigerblech; — (Forg.) der Balgboden; cheeks, *pl.* (Techn.) die Backen; cheeks (Found.) der mittlere Theil einer Formlade, see Flask; cheeks (N. Engl., Min.) das Hangende und Liegende (die Be-

Digitized by Google

grenzungsebenen) des von O. nach W. streichenden Ganges; north — (Min.) der nach Norden einfallende Gang; sun- —, der nach Süden einfallende Gang.

Chemical, *adj.*, Chemic, chemisch; — combination, *s.*, die chemische Verbindung.

Chemistry, *s.*, die Chemie; inorganic —, die unorganische Chemie; mineral —, die Mineralchemie; organic —, die organische Chemie; philosophical or theoretical —, die theoretische Chemie; practical or applied — see Technical —; synthetic or synthetical —, die synthetische Chemie; technical or technological —, die technische Chemie.

Cherry: — -coal *s.* (Geogn.) see Coal; — -red, *adj.* (Forg.) voll rothglühend; — red-heat, *s.* (Metall.) die Kirschrothgluth, die volle Rothglühhitze; bright — -red-heat, die helle Rothgluth; to give a — red-heat, rothglühend machen.

Chert, *s.* (an impure, massive, flint-like quartz or hornstone of various dull shades of color) (Min.) der Hornstein.

Cherty, *adj.* (Min.) hornsteinartig.

Chest, *s.* (Techn.) die Kiste, der Kasten; cementing- — (Metall.) der Cementirkasten, die Stahlkiste; steam- —, nozzle (Steam-eng.) die Dampfbüchse, der Dampfkasten; valve- —, der Schieberkasten; — -blowing-machine (Mach.) das Kastengebläse.

Chiastolite, *s.* (Miner.) der Chiastolith, der Kreuzstein.

Chill, *s.*, Cast-iron mould (Found.) die gußeiserne Form, die Schale, die Coquille, die Kapsel; —, *v. a.* (Metall.) abschrecken (von Roheisen); — -casting, *s.*, chilled work (Found.) der Schalenguß, der Coquillenguß, der Hartguß, der Kapselguß; chilled, *adj.* (Found.) abgeschreckt, schalenhart, glashart.

Chim, *v. a.* goldsand (Min.) Goldsand waschen.

Chimmer, *s.*, Vanner of goldsand (Metall.) der Goldwäscher.

Chimming, *s.* (Cornw., Min.) die Erzaufbereitung durch den Sichertrog.

Chimney, *s.*, Stack, der Schornstein, die Esse; — of a blast-furnace see Tunnel-head; — of ore in a vein (U. S., Min.) der Erzfall im Gange; — to catch the arsenic (Metall.) see Poison-tower.

China-clay, *s.*, Kaolin (Miner.) das Kaolin, eine Art Porzellanerde.

Chip, *v. a.* (Techn.) behauen, meißeln, schroten; —, to trim, to dress, castings (Found.) Gußwaaren putzen; — up to pieces see to Chop to pieces; chips, *pl.*, bore chips, die Bohrspäne;

Digitized by Google

chips (Min.) das Bohrmehl (bei dem Bohren von Sprenglöchern); — -piece, *s.* of plate iron (Forg.) der Blechabfall.

Chippings, *s. pl.* of tin (Metall.) die Zinndörner; chipping, *s.* (Techn.) das Behauen mit dem Schrotmeißel (bei Eisenarbeiten); chipping-chisel (Metall.) der gerade Meißel.

Chisel, *s.* (Techn.) der Meißel; —, *v. a.*, meißeln, mit dem Meißel bearbeiten; — off, ausmeißeln; boring- —, *s.* (Min.) der Meißelbohrer, der Bohrmeißel; cold — (Mach.) der Kaltmeißel; flat — (Min.) der flache Meißel, der Meißelbohrer; flat — with wings, der Meißelbohrer mit Nachschneiden; cross-mouthed —, der Kronenbohrer; — -kind, die Meißelbeschaffenheit.

Chlorate, *s.* (Chem.) das chlorsaure Salz, das Chlorat.

Chloric, *adj.* (Chem.) chlorhaltig; — acid, *s.*, die Chlorsäure; — gas, das Chlorgas.

Chloride, *s.* (Chem.) das Chlorid, see Protochloride and Perchloride; — of ammonium, das Chlorammonium, der Salmiak; — of barium, das Chlorbarium; — of silver, das Chlorsilber.

Chlorination, *s.* (Chem., Metall.) die Chloration; — -roasting, das chlorirende Rösten.

Chlorine, *s.* (Chem.) das Chlor, das Chlorgas.

Chlorite, *s.* (Chem.) das chlorigsaure Salz, das Chlorit; —, ripidolite (Miner.) der Chlorit, der Ripidolith; — -slate (Geogn.) der Chloritschiefer, der schiefrige Chlorit.

Chloro-bromide, *s.* of silver, Embolite (Miner.) das Chlorbromsilber, der Embolit.

Chloro-carbonic acid, *s.*, Chloro-carbonous acid (Chem.) das Chlorkohlenoxydgas.

Chlorometer, *s.* (Chem.) der Chlorometer.

Chlorometry, *s.* (Chem.) die Chlorometrie.

Chlorous, *adj.* (Chem.) chlorig; — acid, *s.*, die chlorige Säure; — oxide, die unterchlorige Säure.

Chloruret, *s.* (a name formerly given to what is now called a chloride) (Chem.) die Chlorverbindung (das Chlorür, das Chlorid).

Choak, *s.* see Choke.

Chock, *s.* (a wedge or something to confine a cask or other body, by fitting into the space around or beneath it) (Techn.) der Unterlegekeil, der Stellkeil.

Choke, *s.*, Choak (Min.) der Bruch in Grubenbauen; —, *v. n.*, verbrechen, zu Bruche gehen; —, *v. a.* (Techn.) stopfen, verstopfen (ersticken); — -damp, *s.*, choak-damp (Min.) der Schwaden,

Digitized by Google

die bösen Wetter, die Stickwetter (see After damp and Black damp).

Choking up, *s.* of a conduit-pipe, die Verstopfung einer Wasserleitungsröhre.

Chop, *v. a.* to pieces or to Chip up to pieces (Min.) kurzbrechen, zerstückeln (bei Tiefbohrungen); — off (Forg.) abschroten; — -hammer, *s.*, der Schrothammer.

Chromate, *s.* (Chem.) das chromsaure Salz; — of iron (Miner.) see Chromic iron; — of lead, crocoite, das chromsaure Bleioxyd, das Rothbleierz, der Krokoit.

Chromatics, *s. pl.* (Phys.) die Farbenlehre.

Chrome, *s.*, Chromium (Chem.) das Chrom; — iron ore (Miner.) der Chromeisenstein.

Chromic, *adj.* (Chem.) chromhaltig; — acid, *s.*, die Chromsäure; — iron, chromiron, chromite, chromate of iron (Miner.) der Chromit, das Chromeisenerz, der Chromeisenstein.

Chromiron, *s.* see Chromic iron.

Chromite, *s.* see Chromic iron.

Chromium, *s.* see Chrome.

Chrysocolla, *s.* (the green or blue carbonate of copper) (Miner.) das Berggrün.

Chrysolite, *s.* (Miner.) der Chrysolith.

Chrysoprase, *s.* (Miner.) der Chrysopras.

Chuck, *s.* (Min.) die Leitung zur Führung des Bohrgestänges.

Churndrill, *s.* (Derbysh., Min.) der 4—6 Fuß lange Bohrer, meist an beiden Enden mit Meißel.

Chute, *s.* (Min.) der Sammelbehälter an Ladebühnen und vor Rolllöchern; —, *v. a.*, stürzen, hinabstürzen (Förderung).

Cinder, *s.* (Metall.) die Schlacke; — of the blast-furnace, die Hohofenschlacke; anvil- —, die Stockschlacke; black — (of a blast-furnace) (slags resulting at an irregular process or working) die Rohschlacke (beim Hohofen); blast-furnace —, die Hohofenschlacke; normal — (resulting at a good working condition of the furnace) die Hohofengarschlacke; rich finery- —, der Schwahl, der Schwall (beim Eisenfrischen); cinders, *pl.*, der Cinder (ausgeglühte, gelöschte Kohlen); — -bed, *s.*, das Schlackenbett; — -duct, — fall, slag duct, die Schlackentrift; — -hole, das Schlackenloch (bei Hohöfen ꝛc.); — -hook, der Schlackenhaken; — -stone, der Schlackenstein; — -tip, mound, slag-bank, die Schlackenhalde; — -tub, truck, der Schlackenwagen.

Cinnabar, *s.*, Sulphide of mercury (Chem., Miner.) der Zinno-

Digitized by Google

ber; antimonial — (Chem.) der Antimonzinnober, der Spießglanzzinnober; hepatic —, liver-ore (Miner.) das Quecksilberlebererz; native —, der natürliche Zinnober.

Circle, *s.*, der Kreis, die Kreislinie; pitch- —, pitch-line (Mach.) der Theilkreis eines Zahnrads; vertical half — with plumb bob (Survey.) der Gradbogen.

Circulate, *v. a.* (Metall.) treiben (des flüssigen Bleies im Treibofen).

Circulation, *s.* (Metall.) das Treiben (des Bleies im geschmolzenen Zustande).

Circumference, *s.*, der Umfang (nach diesem werden in England die Seile bestimmt, also nicht nach dem Durchmesser).

Circumferentor, *s.* (Survey., Min.) der Hängecompaß.

Cistern, *s.* (Railw.) die Cisterne, der Wasserbehälter; clearing — (Techn.) das Klärbassin; feeding — (Steam-eng.) das Speisereservoir.

Clack, *s.* (Mach.) die Ventilklappe, das Ventil (an Pumpen); bottom- — of a pump see Suction valve; puppet — (Mech.) das Schnarchventil; top — of a pump see Delivery valve; — -door-piece (Min.) der Ventilkasten (einer Schachtpumpe); — -valve of a pump (Mach.) das Klappenventil, das Charnierventil.

Claim, *s.* (Min. law) die Muthung.

Claimant, *s.*, Claimholder (Min. law) der Muther.

Claimholder, *s.* see Claimant.

Clamp, *s.*, der Balken, die Latte (jedes Stück Holz, auch die eiserne Schiene) (zur Verstärkung); — (Metall.) see Heap; — of bricks to be burned (Techn.) der Feldziegelofen; — -screw (Mech.) die Preßschraube.

Clasp, *s.* (Techn.) der Haken, die Klammer.

Clasping, *s.* of eccentric-rods (Steam-eng.) die Einhakung, die Einrückung.

Classifier, *s.*, Classification apparatus (Min.) der Klassificator.

Claw, *s.* (Techn.) die Klaue; der Spalt (am Hammer oder einem Brecheisen); — -hammer, der Klauenhammer, der Hammer mit gespaltener Finne.

Clay, *s.*, der Thon, der Lehm, der Letten; bituminous — (Geogn.) der Schieferthon; China —, kaolin (Miner.) das Kaolin, eine Art Porzellanerde; fire — (Geogn.) der feuerbeständige Thon (findet sich besonders als Liegendes von Steinkohlenflötzen); Kimmerridge —, der Kimmerridgethon; potter's —, potter's earth, argil, der Töpferthon; sagger — see Sagger; — -band see — iron ore; — -iron ore, — iron-stone, argillaceous iron ore (Min.) der

Digitized by Google

Thoneisenstein; — -nozzle, nozzle (Metall.) die Vorlage (eines Zinkofens); — -plug (Found.) der Lehmpfropf; — -slate (Geogn.) der Thonschiefer.

Clayey, *adj.*, Clayish, Thon oder Lehm enthaltend, thonicht, lehmicht.

Claying, *s.* the hole (Min.) das Verletten (eines Bohrlochs); — -bar see Bulling bar.

Clayish, *adj.* see Clayey.

Clean, *adj.*, rein, sauber, blank, glatt; —, *v. a.* (Techn.) reinigen, säubern, putzen; — (Min.) abläutern, waschen, see to Cleanse; — (Metall.) ausräumen, räumen, ausbrechen (von Oefen ꝛc.), putzen, abputzen (von Luppen); — up (Min.) aufsäubern (hereingeschossenes Gebirge ꝛc.).

Cleaner, *s.*, Slecker, Loam-board (Found.) das Dämmbrett, das Dämmblatt, das Streichblatt, das Streichbrett.

Cleaning, *s.* (Techn.) die Reinigung, das Reinigen; — (Min.) die Aufbereitung.

Cleanse, *v. a.* or to Clean (Min.) aufbereiten, durch Aufbereitung reinigen; — (Metall.) beizen, abbeizen (Eisenblech zum Verzinnen, eiserne Töpfe zum Emailliren ꝛc.).

Cleanser, *s.* (Min.) der Krätzer.

Clear, *s.* (Techn.) der innere Raum, das Lichte; —, *adv.*, im Lichten; —, *v. a.* (Min.) aufgewältigen, aufräumen, aufsäubern (alte Baue ꝛc.); — a furnace (Metall.) ausbrechen; — the tap-hole, to tap, abstechen.

Clearance, *s.* (Steam-eng.) der Spielraum des Kolbens.

Clearer, *s.*, Hewer (Min.) der Häuer.

Clearing, *s.* (Min.) die Läuterung, Reinigung der Erze; das Wegschaffen des vor Ort losgeschossenen Gesteins; — (Mach.) die Zahnlücke, der Zwischenraum zwischen zwei Zähnen eines Zahnrads; — cistern see Cistern.

Cleavage, *s.*, Cleaving (Miner.) die Absonderung, die Spaltung, Spaltbarkeit (der Mineralien); fresh — (Techn., Miner.) der frische Bruch; slaty — (Geogn.) die schiefrige Absonderung; — -joint, die Spaltungsfuge.

Cleave, *v. n.* (Miner.) sich spalten.

Cleavelandite, *s.*, Albite, Siliceous felspar (Miner.) der Albit, der Kieselspath.

Cleaving, *s.* see Cleavage; — -plane (Miner.) die Spaltungsfläche.

Cleft, *s.* (Techn.) der Riß, der Sprung; — (Min.) die Spalte, die Kluft; aquiferous —, die Wasserkluft.

Digitized by Google

Clevis, *s.*, Clevy (Min.) der Haken (am Förderseil zum Anschlagen der Kübel).
Click, *s.*, Pawl, Paul, Pall (Mach.) die Sperrklinke, der Sperrhaken, der Sperrkegel.
Cliff, *s.*, Clives, *pl.*, Clift, *s.* (Geogn.) (S. Wales and Sommerssetsh.) der dünnschiefrige Schieferthon.
Cliff-limestone, *s.* (Geol.) a series of limestone strata found in Ohio and farther west, presenting bluffs along the rivers and valleys, formerly supposed to be of one formation, but now known to be partly Silurian and partly Devonian.
Cliffy, *adj.*, Clifted, Clifty, felsig, schroff; zerbrochen, gespalten (von felsigen Gebirgen).
Clift, *s.* see Cliff; clifted, *adj.* see Cliffy; clifty, *adj.* see Cliffy.
Climb up, *v. a.* (Min.) hinauffahren (einen Schacht).
Climbing, *s.* (Min.) das Fahren (des Bergmanns); — -shaft, der Fahrschacht.
Clink, *v. a.* (Techn.) reißen, bersten; —, to crack (Metall.) Härterisse bekommen, reißen, aufreißen; — -stone, *s.* (Miner.) der Klingstein.
Clinker, *s.* (Techn.) der Klinker, der Klingziegel; — -grate, — bed (Metall.) der Klinkerrost.
Clinking, *s.*, Cracking (Metall.) das Reißen, das Rissebekommen.
Clinometer, *s.*, Batter-level (Survey.) der Fallwinkelmesser, die Böschungswage, die Bergwage, das Klinometer.
Clives, *s. pl.* see Cliff.
Clod-coal, *s.* (Miner.) die Stückkohle.
Clog, *s.* (Sommersetsh.) (Min.) der Letten in den Verwerfungsklüften.
Close, *v. a.* a door (Min.) eine Wetterthür schließen.
Closed, *adj.*, verschlossen.
Closing, *s.* of the door (Min.) das Schließen der Wetterthür.
Cloth, *s.*, Wire- — (Tech.) das Drahtgewebe.
Clunch, *s.*, Bind (the under-clay or arenaceous shale, lying, in coal measures, directly below the coal) (Min.) ein in Kohlengruben gefundener verhärteter Thon.
Clutch, *s.* (Tech.) die Klaue, der Haken; — (Min.) die Kralle, die Klaue zur Verbindung von Wagen und Kette resp. Seil bei der Förderung mit Seil oder Kette ohne Ende; — of a coupling box (Mach.) die Klauen eines Kuppelungsmuffs; double sock- —, die Büchsenkuppelung; — -coupling-box, der lösbare Kuppelungsmuff; friction- — die Frictionskuppelung.

Digitized by Google

Coach-wrench, *s.*, Universal screw-wrench (Mach.) der Universalschraubenschlüssel.
Coak, *s.* see Coke.
Coagulate, *v. a.* (Chem.) gerinnen, gerinnen machen.
Coagulated, *adj.* (Chem.) geronnen.
Coagulation, *s.* (Chem.) das Gerinnen.
Coagulum, *s.* (Chem.) das Gerinsel, das Geronnene.
Coal, *s.*, Pit —, Mineral — (Miner., Geol., Techn.) die Steinkohle, die Mineralkohle, die Schwarzkohle; in Oberschlesien: das Kohl; — comes out (Min.) die Kohle bricht; — found at the surface, die Tageskohle; — is solid, die Kohle steht fest an; — for gas purposes, die Kohle zur Gasbereitung, die Gaskohle; coals formed by the growth of vegetation on the spot (Geol.) die Kohlen, welche an der Stelle des Untergangs der Vegetation gebildet sind; acicular —, die Nadelkohle; Albert — or Albertite (a bituminous coal found in Nova Scotia) eine Art Gaskohle; allowance —, die Deputatkohle (der Bergleute); anthracite —, glance- —, lean — (containing little or no bitumen and therefore burning with very little flame) (Min.) der Anthracit; baking — see Fat —; bench- — (Staffordsh., Min.) die oberste Kohlenschicht des Flötzes; best — (Com.) die große Stückkohle; binding — see Long flaming fat —; bituminous —, caking — (containing from 10 to 50 % of bitumen) (Min.) die bituminöse Kohle, die Backkohle; blacksmith —, forge —, die Schmiedekohle; blind —, anthracite (Geol.) der Anthracit, die Kohlenblende, see Culm; boiler —, die Kesselheizkohle; bone or bony — (Min.) die taube, unhaltige Kohle; broken or grate —, die Rätterkohle in Stücken von etwa 4 Zoll, see also Best —; brown —, die Braunkohle; anthracitic brown —, die anthracitische (sehr magere) Braunkohle; earthy brown — (Geogn.) die erdige Braunkohle; buckwheat — (U. S.) die gewaschene Kleinkohle; caking or coking — see Bituminous — and Fat —; slightly caking —, die schwach backende Kohle, die Sinterkohle; strongly caking —, die fette Kohle, die Backkohle; cannel- —, chandle- — (a very compact bituminous coal of fine texture and dull luster) (Min.) die Cannelkohle, die Kannelkohle; cherry- —, die Sinterkohle, die Kirschkohle (eine Abart der Blätterkohle aus der Gegend von Glasgow); chestnut — (U. S.) die Nußkohle (1—1 1/8″ groß); clod- —, die großen Stückkohlen, die Grobkohle, die Sinterkohle; close burning — see Glance —; coking — see Caking —; cob

Digitized by Google

coals, *pl.*, große (runde) Stücke Steinkohle; columnar —, *s.*, columnar anthracite (Geogn.) die Stangenkohle, der stengelige Anthracit; crow- — (a coal found near Alston, containing but a small quantity of bitumen); crushed —, die gequetschte Kohle; cubical —, lumps, *pl.*, cobbles (Min.) die Würfelkohlen; dander —, *s.*, die veränderte Kohle (in der Nähe von Grünsteingängen, welche das Kohlengebirge durchsetzen), die erdige, bröckliche Kohle (am Ausgehenden der Flötze); dirt- — see Fine —; dry burning —, splint —, die magere Kohle; dust- — see — dust; edge — (Scotl., Min.) das stehende Kohlenflötz (Rechtes im Wormrevier); egg- — (U. S.) die Kohlen von $2^3/_4$—$2^1/_2$″ Größe; fat —, baking- —, caking —, coking —, smithy- —, forge- — (Miner.) die Backkohle, die Fettkohle, die Schmiedekohle, die fette Steinkohle; fibrous —, mineral charcoal, die Faserkohle, die Fasersteinkohle; fine- —, dirt —, culm, — dust, die Staubkohle; fitty — (New-Castle) die kohlenwasserstoffreiche Kohle; flat — (Scotl., Min.) das flachfallende Kohlenflötz (Plattes im Wormrevier); flew — (a coal found at Wedgebury, in Staffordshire; it resembles flint coal); flint — (a kind of coal resembling anthracite in appearance, but containing bitumen); foliated —, die Blätterkohle; forge —, die Schmiedekohle, see Fat —; fossil — (an american variety, more compact than artificial coke, supposed to be produced by the action of trap rock on anthracite) die fossile Kohle; gas — see Long flaming —; glance —, uninflammable —, close burning —, die magere Steinkohle, die Glanzkohle (der Anthracit), see Culm; grate — see Broken —; gray — (N. Engl. Min.) die geringe Sorte Kohlen, welche gewöhnlich in der Grube bleibt; hand-picked —, die mit der Hand geschiedene Kohle; hard —, die Art von Sinterkohle, welche mit starker Hitze langsam verbrennt; horn —, parrot — (S. Wales) die Cannelkohle; household — (Durham, Min.) die Hausbrandkohle; humphed —, dander —, die veränderte Kohle aus der Nähe von Grünsteingängen, die erdige, bröcklige Kohle (am Ausgehenden der Flötze); Kilkenny — see Culm; large — see Best —; lean — (U. S. Min.) see Anthracite —; level free — (Min.) die Kohlen, welche mit einem Stolln gelöst werden können; long flaming dry —, die Sandkohle; long-flaming fat or caking —, gas —, binding- —, die Backkohle; lump- —, die Stückkohle; metal- —, die Kohle, welche sich nach dem Aufquellen des Liegenden eines hangenden (schon abgebauten) Flötzes hebt, see Crups; moor-

Digitized by Google

—, die Moorkohle (eine erdige Braunkohle); open-burning —, die Sinterkohle (besonders zu Flammenfeuer benutzt), die Grobkohle; paper- —, papyraceous —, die Papierkohle, die Blätterkohle; parrot- — (S. Wales) see Horn —; pea- —, die kleine gesiebte Kohle (unter $^1/_2''$ und über $^1/_4''$) in Durham Deputatkohle der Bergleute; pit- — see —; pitch — (bituminous or caking coal) die Pechkohle; refuse —, die Abfall- oder schlechte Kohle; riddled —, die große Stückkohle; rider- —, die große Stückkohle; rough —, die Förderkohle; round —, Ausdruck für die aus Durham auf den Markt von London als Haushaltskohle abgehende Waare, die Stückkohlen, die groben Würfelkohlen, die Brocken (Kohlen von einer gewissen Größe) (Lancash.); run —, strongly caking —, die Back- oder fette Kohle; shining —, die glänzende Kohle; sinder — (Scotl.) eine Art Sinterkohle; slack —, small —, das Kohlenklein, die Grußkohle; slate — see Slaty —; slaty —, slate —, die schiefrige Kohle; small — see Slack —; smithy — or smith- —, die Schmiedekohle, see Fat- —; soft- —, die milde Kohle; soot —, die Rußkohle; sound —, ungot —, die unverritzte Kohle; splint or splent — (an inferior kind of cannel coal from Scotch collieries. Splint coal is used by Lyell as the equivalent of anthracite) die Blätterkohle, see Dry burning —; steam — (Com.) die Dampfkesselkohle; steril — (Min.) der Letten am Ausgehenden des Flötzes, das taube Kohl; stone — (Geogn.) die mineralische Holzkohle, die Faserkohle; stone — (Min.) die große Stückkohle, die magere Steinkohle, die Sandkohle (nur von Stücken gebräuchlich); stove — (U. S.) die Hausbrandkohle; large stove — die grobe Hausbrandkohle von $2^1/_4$—$2''$ Größe; small stove — die kleine Hausbrandkohle von $1^7/_8$—$1^1/_2''$ Größe; tapezoidal —, moor- —, die Moorkohle (die erdige Braunkohle); top — of a seam, die Firstenkohle eines Flötzes; ungot —, sound —, das unverritzte Kohlenflötz; uninflammable —, close burning —, glance —, die magere Steinkohle, die Glanzkohle (der Anthracit); — -area, die Fläche des Kohlengebirges; productive — -area (Geogn.) die Fläche des productiven Kohlengebirges; — -ascent, der Kohlenladeplatz; — -balls (Com.) die Peras (große künstliche Steinkohlenziegel); — -basket (Metall.) der Kohlenkorb; — -basin (Geogn., Min.) das Kohlenbecken; — -boring (Min.) das Bohren, die Bohrung oder die Bohrarbeit (behuf Erschließung des Kohlengebirges); — -brass (S. Wales, Min.) im Kohlengebirge vorkommender, sphäroidischer Thoneisenstein; Schwefelkiesnieren der Steinkohlenformation; — -cake,

Digitized by Google

— dust brick, der Kohlenpreßstein, der Briquet; — -charge (Metall.) die Kohlengicht; — -crucible (Chem.) der Kohlentiegel; — cutting machine, or multiple drilling apparatus (Min.) die Schrämmaschine; — -dust, dust (Min., Techn.) die Staubkohle, der Kohlenstaub; — -dust, culm (Metall.) die Lösche, das Gestübbe; — -dust brick see — -cake; — -formation (the formation or group of strata in which — is found) see — measure; — -gas (Techn.) das Steinkohlengas; — -grit der Kohlensandstein; — -hauling see Underground hauling; — -heap (Metall.) der liegende Meiler; — -measure, — -formation (strata of — with the attendant rocks) (Min.) das Kohlengebirge, die Steinkohlenformation; — -meter (one appointed to measure coals) der Kohlenmesser; — -mine see — -pit; — -miner der Steinkohlenbergmann; — -pan, das Feuerbecken (zum Einhängen in den Wetterschacht); — -pit, — -mine, die Steinkohlengrube, das Steinkohlenbergwerk; — -plant (one of the fossil remains or impressions of plants found in connection with —) (Geol.) die Versteinerung, der Pflanzenabdruck (im Kohlengebirge); — -rake, — -poker (Steam-eng.) das Schüreisen, der Schürhaken; — -scuttle, — -skip, der Kohlenkorb; — -seam (Min.) das Kohlenflötz; — -slag (Metall.) die Sinterschlacke; — -slate (Geogn.) der Kohlenschiefer, der Brandschiefer; — -stone (Min.) eine Art (cannel- —) harter, dichter Steinkohlen; — -tar (Chem., etc.) der Steinkohlentheer; — -tip (Railw.) der Kohlenabladeplatz, das Kohlensturzgerüst; — -waggon, der Kohlenwagen; — -wharf, der Kohlenlöschplatz; — -work see — -pit.

Coalery, *s.* see Colliery.

Coarse, *adj.*, roh, grob; — copper, *s.* (Metall.) das Rohkupfer, das Schwarzkupfer; — copper slag, die Schwarzkupferschlacke; — metal, der Kupferrohstein; — -grained, *adj.*, grobkörnig.

Coat, *s.* of loam (Mould.) der Lehmauftrag, die Lehmschicht.

Coating, *s.* (any substance employed as a cover or protection; as the — of a retort etc.) (Techn.) die Decke, die Bedeckung, der Ueberzug, der Auftrag; —, casting-skin (Found.) die Gußhaut; —, inner — of a furnace for making iron plates (Metall.) das Futter, der Beschlag.

Cob, *v. a.* ores (Min., Cornw.) handscheiden (Erze mit dem Scheidefäustel); — coals, *s. pl.*, cobbles see under Coal.

Cobalt, *s.* (Chem.) der Kobalt; black earthy — (Miner.) der schwarze Erdkobalt; bright white —, — glance, der Kobaltglanz, der Glanzkobalt; earthy —, der Erdkobalt; grey —, der Speis-

Digitized by Google

kobalt; red — see — bloom; tin-white —, smaltine, der Speiskobalt; — bloom, red —, — mica, die Kobaltblüthe; earthy — bloom, die erdige Kobaltblüthe; — -copperas see — vitriol; — -crust, der Kobaltbeschlag; — -glance, bright white —, der Kobaltglanz, der Glanzkobalt; — -mica see — bloom; — -ochre, der Erdkobalt; black — -ochre, der schwarze Erdkobalt, die Kobaltschwärze; red cobalt-ochre, die Kobaltblüthe, der rothe Erdkobalt, see — bloom; — -ore, das Kobalterz; — -pyrites, der Kobaltkies, der Schwefelkobalt; — -speiss, white metal (if obtained with copper-smelting) (Metall.) die Kobaltspeise; — -vitriol, — copperas (Chem.) das Kobaltvitriol, das schwefelsaure Kobaltoxydul.

Cobaltic, *adj.*, kobalthaltig, kobaltartig.

Cobbing, *s.* (Min.) das Scheiden der Erze (nach der Qualität).

Cobbles, *s. pl.* (Min.) see Cob coals under coal.

Cobre-ore, *s.*, — -dust (Metall.) das Kobererz, das Kupfererz von Cuba.

Coccolite, *s.*, Granular augite (Miner.) der körnige Augit, der Kokkolith.

Cock, *s.* (Mach.) der Hahn; — (Techn.) die Zunge an der Wage; delivery- — (Steam-eng.) see Pet —; distributing —, der Vertheilungshahn; four way — (Mach.) der Vierweghahn; gauge- —, gauge tap (Steam-eng.) der Probir- oder Wasserstandshahn an Dampfkesseln; lubrication —, grease — (Mach.) der Schmierhahn; pet- —, delivery —, water-outlet- — (Steam-eng.) der Wasserablaßhahn; stop —, der Absperrhahn; taper —, der konische Hahn; three way — (Mach.) der Dreiweghahn; water-outlet — (Steam-eng.) see Pet- —; — -nut (Mach.) see Jam nut; — -spurs, *pl.* (Geogn.) die Plectroniten, die versteinerten Fischzähne; — -water, *s.* (Min.) das Wasser in Bergwerken.

Cockle, *s.* (Cornw., Miner.) der Schörl, der Turmalin.

Coe, *s.*, Coesteads (Derbysh.), Moor-house (Cornw., Min.) die Kaue.

Coesteads, *s.* (Min.) die Kaue.

Cofer, *s.*, Coffer (Cornw., Min.) das Unterfaß; der Sumpf bei den Schlämmherden; —, *v. a.*, to coffer (Derbysh., Min.) ausschlagen (die hintere Fläche der Schachtmauerung mit Thon, um das Wasser abzuhalten).

Coffer, *s.* see Cofer.

Coffin, *s.*, Underhand stoping (U. S., Min.) der Stroßenbau; — (Cornw., Min.) der stroßenförmige Tagebau.

Digitized by Google

Cog, *s.* (Mach.) see Cam; —, der Zahn am Rade und der Zahnstange; — (S. Staffordsh.) der Hülfspfeiler in der Mitte der openings beim stall and pillar work, der Bergversatzpfeiler, der Pfeiler von Bergen (auf Kohlenflötzen zur Unterstützung des Hangenden während der Arbeit ausgeführt); die Bergversatzmauer; —, *v. a.* (Min.) versetzen (von Bergen in Grubenbauen); — (Mach.) ein Rad mit Zähnen versehen; — -tooth, *s.*, der eingesetzte Zahn; — -wheel, das Kammrad, das Stirnrad, das Zahnrad mit eingesetzten Zähnen.

Cogger, *s.* (Min.) der Versatzarbeiter.

Cohesion, *s.* (Phys.) die Cohäsion.

Cohobate, *v. a.* (Chem.) wiederholt destilliren.

Cohobation, *s.* (Chem.) die wiederholte Destillation, die Cohobation.

Coil, *s.* of wire, Ring of wire (Techn.) der Ring Draht; — (for making tyres) (Metall.) das endlose Packet (für Radreife); —, self regulating — for the breathing or for the light of the special lamp (Min.) der Regulator zur Athmung oder Beleuchtung des Taucher- und Minen-Apparats von Rouquarol; —, *v. a.* (Metall.) ein endloses Packet machen.

Coin, *v. a.*, to Wedge (Techn.) verkeilen.

Coke, *s.* (mineral coal deprived by heat of its volatile matter) (Metall.) der Coke; small —, der kleine Coke, das Coksklein; —, *v. a.*, to convert into coke (Steinkohlen) vercoken; — well, *v. n.*, einen guten Gang (im Cokeofen) haben; — -blast-furnace, *s.*, der Cokshohofen; — -burning see Coking: — -charges, *pl.*, die Cokegichten (beim Hohofenbetrieb); — -dust, *s.*, — -breeze, die Cokslösche, das Gestübbe, see Breeze; — -oven, kiln or furnace, der Coksofen; — -pig-iron, das Cokseroheisen, das mit Coke erblasene Roheisen; — -plate, das mit Steinkohlen hergestellte Eisenblech; — -tin-plate, das gepuddelte Weißblech.

Coking, *s.*, Coke-burning (Metall.) das Vercoken, die Vercokung; — in closed ovens, die Vercokung in Oefen; — in heaps or ridges, die Vercokung in offenen Haufen; — in open kilns, die Vercokung in offenen Oefen; — in mounds, die Vercokung in Stadeln; — in piles, die Vercokung in Meilern; — in pits, die Grubenvercokung; — of turf or peat, die Verkohlung des Torfs; — -coal (Min.) die Backkohle; — -mound (Metall.) see Mounds.

Colation, *s.* (Chem.) das Durchseihen, Filtriren.

Colature, *s.*, die durchgeseihte Flüssigkeit, das Filtrat.

Colcothar, *s.* (Chem.) der Colcothar, das caput mortuum, das Englisch-Roth, der calcinirte Eisenvitriol.

Cold-beaten, *adj.*, Cold hammered (Metall.) kalt geschmiedet,

Digitized by Google

federhart, stahlhart; — -blast, *s.*, der kalte Wind, die kalte Gebläseluft; — -blast pig-iron, das kalt erblasene Roheisen; — -blast-furnace, der mit kaltem Wind betriebene Hohofen; — -casting (Found.) das Kaltgießen; — -chisel (Techn.) der Kaltmeißel, der Hart- oder Schrotmeißel, der Meißel zur Bearbeitung von Metallen im kalten Zustande; — -hammering, hammer-hardening (Metall) das Kalthämmern, das Kaltschmieden, das Härten durch Hämmern; — -short, *adj.*, kaltbrüchig (vom Eisen); — -water-cistern, *s.* (Steam-eng.) die Kaltwassercisterne; — -water-pump, die Kaltwasserpumpe.

Collapse, *s.*, das Zusammenfallen, der Einsturz (einer Mauer ꝛc.).

Collar, *s.* (a ring-like part of a machine used commonly for restraining irregularity of motion, or for holding something in its place; as the collar of a pump or steam cylinder which is a plate of metal screwed down upon the stuffing box, with an aperture through which the piston rod passes; the collar of a shaft from shifting its place endwise and the like) (Mach.) der Ring, der Reifen, der Kragen, das Band; — of an arbor or beam, das Zapfenlager; — of a hammer-helve (Forg.) die Hammerhülse, die Hülse; — of the rod, rod-—, gland (Steam-eng.) der Stopfbüchsendeckel; — for screw-bolts, washer (Mach.) die Scheibe, die Unterlagscheibe, das Mutterblech, das Bolzenblech; — of a shaft (Min.) die Zimmerung im oberen Theile eines Schachts; — of the spindle in the core-frame (Found.) das Lager der Kernspindel; India rubber — (Mach.) der Gummipuffer (um Walzen ausrückbar zu machen); leather- —, die Ledermanschette; rod- — see — of the rod.

Collecting-pipe, *s.* in draining (Hydr.) die Sammelröhre.

Collier, *s.* (Min.) der Steinkohlen-Bergmann; der Kohlenhändler; master —, butty —, der Grubenpächter.

Colliery, *s.* Coal-mine, Coal-pit (a place where coals are dug, with the engines and machinery used in discharging the water and raising the coal) (Min.) die Steinkohlengrube, das Steinkohlenbergwerk; — at work, die Kohlengrube im Betriebe.

Colliquate, *v. n.* (to change from solid to fluid) schmelzen, (sich) auflösen.

Collision, *s.* (Mech.) der Stoß, das Zusammenstoßen zweier harter Körper; — (Railw.) der Zusammenstoß zweier Eisenbahnzüge.

Colophony, *s.*, Black rosin, das Colophonium.

Color, *s.* see Colour.

Coloration test, *s.*, Colour test (Assay.) die colorimetrische Probe.

Digitized by Google

Colorimeter, *s.* (Chem.) der Colorimeter.
Colorimetric analysis, *s.* (Chem.) see Analysis.
Colour (color) **test,** *s.* see Coloration test; annealing colours (colors) *pl.*, tempering colours (Metall.) die Anlauffarben.
Columbate, *s.* (Chem.) das columbsaure oder tantalsaure Salz.
Columbic acid, *s.* (Chem.) die Tantalsäure.
Columbite, *s.*, Tantalite (Miner.) der Columbit, der Tantalit, das prismatische Tantalerz.
Columbium, *s.* (Chem.) das Columbium, das Tantal.
Column, *s.*, der Ständer, die Säule; — of pipes in a pump-well (Mach.) der Röhrensatz, der Pumpensatz; columns, *pl.* of a pillar-rolling-mill (Metall.) die Walzensäulen eines Pilarenwalzwerks; ascenting —, *s.* of a pump (Mach.) der Steigesatz, die Steigeröhren; mounting — see Mounting pipe.
Columnar, *adj.* (Miner.) stenglig (säulenförmig); — anthracite, *s.*, — coal (Min.) der stengelige Anthracit, die Stangenkohle; — argillaceous iron or — red clay-iron-ore (Miner.) der stenglige rothe Thoneisenstein, das Nagelerz.
Combustible, *s.*, Fuel, der Brennstoff, das Brennmaterial; —, *adj.*, brennbar, verbrennlich.
Combustion, *s.* (Chem.) die Verbrennung; spontaneous —, die Selbstentzündung.
Coming, *s.* to nature (Metall.) die Entkohlung des Roheisens im Frisch- oder Puddelproceß; das Garen.
Commerce, *s.*, der Handel, der Handelsverkehr.
Commission, *s.* (Com.) der Auftrag, die Bestellung; die Commission, die Provision.
Common, *adj.*, gewöhnlich, gemein, allgemein, ordinär; — iron, *s.* (Com.) das (gewöhnliche) Handeleisen; — iron-pyrites (Miner.) der Schwefelkies; — salt (Chem.) das (gewöhnliche) Kochsalz, das Siedesalz.
Communication, *s.* for carrying the air (Min.) der Wetterdurchhieb; — of motion (Mach.) die Fortpflanzung der Bewegung.
Communicator, *s.* (Mach.) das Vorgelege, das Zwischengeschirr (zwischen Umtriebsmaschine und Arbeitsmaschine).
Compact, *adj.* (Miner.) compact, dicht, fest; — galena, *s.*, der dichte Bleiglanz, der Bleischweif.
Compactness, *s.*, die Dichtigkeit, die Dichtheit, die Festigkeit.
Company, *s.* (Com.) die Compagnie, die Gesellschaft, die Genossenschaft; joint-stock —, die Actiengesellschaft; mining- —, die Bergbaugesellschaft.

Digitized by Google

Compartment, *s.*, die Abtheilung; — of a revolving screen (Min.) die Abtheilung einer Separationstrommel; — of a shaft, das Trumm eines Schachtes.

Compass, *s.*, Dial (Survey.) der Compaß; miner's —, dip —, circumferentor (Min.) der Hängecompaß, das Hängezeug des Markscheiders; pocket box —, der Taschencompaß; surveyor's —, der Stativcompaß; the — is wild, der Compaß fliegt, ist wild; — needle, magnetic needle, die Magnetnadel.

Compasses, *s. pl.*, Pair of — (Math.) der Zirkel; caliber- — (Mach.) der Tasterzirkel.

Compensation, *s.* (Com.) die Compensation, die Ausgleichung, die Ergänzung, die Vergütung, die Entschädigung; — of the compass (Survey.) die Compensation der Deviation des Compasses.

Compound, *s.* (Chem.) die (chemische) Verbindung; — -metall (Metall.) die Metallcomposition; — or universal rolling mill, das Universalwalzwerk; steam-boiler cleansing —, die Dampfkesselreinigungsmasse.

Compressing-strength, *s.* (Phys.) die Druckfestigkeit, die rückwirkende Festigkeit.

Compression, *s.* (Phys.) das Zusammendrücken, die Zusammendrückung, der Druck, die Pressung; — stop cock (Chem.) der Quetschhahn.

Concentrate, *v. a.*, concentriren, zusammenziehen, verdichten; — (Min.) aufbereiten; — metal (Metall.) spuren, den Stein concentriren, anreichern.

Concentration, *s.* (Chem.) (the volatilization of part of a liquid in order to increase the strength of the remainder) die Concentration (von Lösungen und Säuren); — -smelting (Metall.) das Concentrationsschmelzen; — -work, die Spurarbeit.

Concentrator, *s.* (Min.) see Jig.

Concession, *s.* of a mine, die Verleihung eines Bergwerks.

Conchoidal, *adj.* (Miner.) muschelig; — bog-iron-ore, *s.*, das Wiesenerz; — fracture, der muschelige Bruch.

Concrete, *v. n.* (Chem., Miner.) anschießen, von Crystallen (durch Concretion zu einer Masse werden).

Concretion, *s.* (Miner.) die zusammengewachsene Masse; — (a rounded mass or nodule produced by an aggregation of the material around a center; as calcareous concretions etc.) (Geol.) die Concretion, die Niere; spheroidal — (Geol., Miner.) die Niere.

Digitized by Google

Concussion, *s.* (Mach.) der Stoß, die Erschütterung (von Pumpen ꝛc.).

Condensate, *v. a.*, verdichten, condensiren.

Condensation, *s.* (Phys.) die Condensirung, die Condensation, die Verdichtung; — -chamber (Metall.) see Condensing-chamber.

Condensator, *s.*, Condenser, Condensing-vessel (Steam-eng.) der Condensator.

Condense, *v. a.*, to Condensate (Phys.) verdichten, condensiren, comprimiren (Luft, Dampf ꝛc.).

Condenser, *s.*, see Condensator; —, nozzle (Metall.) die Vorlage (eines Zinkofens); — -cock (Steam-eng.) der Condensatorhahn; — -gauge, das Vacuummeter eines Condensators.

Condensing-chamber, *s.*, Condensation-chamber, Condenser, Condensator (Metall.) die Flugstaubkammer, die Condensationskammer, der Condensator; — -engine (Steam-eng.) die Condensationsdampfmaschine; — -jet, der Einspritzstrahl; — -tower (Chem.) der Condensationsthurm; — -tub, das Condensationsgefäß; — -vessel see Condensator.

Condition, *s.* of working (Metall.) der Gang (eines Ofens); — for working (Techn.) die Betriebsbedingung; plumb — of a bore-hole (Min.) das bedingte lothrechte Niedergehen eines Bohrlochs.

Conductibility, *s.* (Phys.) die Leitungsfähigkeit.

Conducting-power, *s.* for heat (Phys.) das Wärmeleitungsvermögen.

Conduction, *s.* of heat (Phys.) die Wärmeleitung.

Conductor, *s.* of heat (Phys.) der Wärmeleiter; conductors, *pl.* (Min.) die Leitungen für Schachtfördergefäße.

Conduit, *s.* (Techn.) die Röhre, der Canal, der Abzug, die Abzucht, die Wasserleitung; — of coke ovens (Metall.) der Hauptfeuerkanal unter Cokeöfen; — of pipes (Techn.) die Rohrleitung, die Röhrenleitung; air- — (Min.) die Wetterlutte; water- —, — of water, die Wasserleitung; — -pipe (Techn.) das Leitungsrohr; die Wasserröhre.

Cone, *s.*, der Kegel; — of a cup- and — -apparatus (Metall.) die Glocke eines Doppeltrichter-Apparats (Parry's Gichtgasentziehungsapparats); double cones, *pl.*, conical drums (Mach.) die conischen Trommeln (zur Transmission der Bewegung durch Riemen); friction cones (a kind of coupling in which motion is communicated by the friction of the surface of a — against the inner surface of a similar —) die Frictionskegel.

Digitized by Google

Congeal, *v. n.*, to Set, to Become set (Chem.) gerinnen, erstarren (durch Abkühlung).
Congealing, *s.* see Congelation.
Congelation, *s.*, Congealing (Phys.) das Gefrieren; — (Metall.) das Erstarren; point of — (Phys.) der Gefrierpunkt; rapid — (Chem.) das plötzliche Erstarren.
Conglomerate, *s.* (composed of stones, pebbles or fragments of rocks, cemented together) (Geogn.) das Conglomerat, das Trümmergestein.
Conical, *adj.*, conisch, kegelförmig; — drums, *s. pl.* see Double cones; — wheel, *s.* (Mach.) das conische Rad.
Coniform, *adj.*, kegelförmig (von Bergen ꝛc.).
Connect, *v. a.*, verbinden.
Connected, *adj.* (Mach.) verbunden, gekuppelt.
Connecting-gear, *s.* (Mach.) das Vorgelege.
Connecting-link, *s.* (Steam-eng.) die Coulisse; — -rod (Mach.) die Bleuelstange (Pleuelstange, Pleil oder Pleylstange) die Kurbelstange, die Krummzapfenstange, die Treibstange, die Lenkstange.
Consolidate, *v. n.* (Min.) setzen, sich setzen (vom Hangenden nach dem Rauben der Zimmerung); —, *adj*, dicht, fest, compact.
Consolidated lava, *s.* (Geogn.) die erstarrte Lava.
Conspiring powers, *s. pl.* (Mech.) die zusammenwirkenden Kräfte.
Consumer, *s.* (Com.) der Consument, der Verbraucher, der Abnehmer; smoke —, smoke consuming apparatus (Techn.) der Rauchverbrennungsofen.
Content, *s.* (Phys.) der Raum, der Gelaß, der Gehalt (eines Gefäßes); — (Geogn.) die Zusammensetzung, die Beschaffenheit (von Gängen).
Contortion, *s.* (Geol.) die Krümmung (einer Lagerstätte).
Contraction, *s.* (Phys.) die Zusammenziehung, die Contraction; — of cast metal (Found.) die Schwindung, das Schwinden; —, roll (S. Wales) of a seam, nip, hitch, squeeze (Min.) die Verdrückung (Verschmälerung) (eines Flötzes).
Contractor, *s.* (Com.) der Lieferant; der Unternehmer (eines Baues ꝛc.); — (Min.) der Hauptgedingnehmer, der Grubenpächter; — of a sleeping house, der Schlafhausmeister.
Conversion, *s.* of iron into steel (Metall.) die Umwandlung des Eisens in Stahl, die Verarbeitung des Eisens zu Stahl.
Convert, *v. a.* (Techn.) verwandeln, umwandeln (eine Substanz in eine andere); — iron into steel (Metall.) Eisen in Stahl verwandeln oder umwandeln.

Digitized by Google

Converter, *s.*, Converting-vessel (Metall.) der Converter, die Bessemerbirne.

Converting, *s.* iron bars into slabs (Metall.) das Verwandeln der Stäbe in Stürze, die Verarbeitung der Stäbe zu Stürzen; — iron bars into steel, die Cementstahlfabrication; — -chest, der Cementirkasten, die Stahlkiste; — -furnace, der Cementirofen; — -process of Bessemer, der Bessemerprozeß, das Bessemern; — -vessel see Converter.

Conveyance, *s.*, das Fortschaffungsmittel, die Fuhrgelegenheit, das Fahrzeug; — underground to the bottom of the shaft (Min.) die unterirdische Förderung bis zum Schacht; — of dispatch (Railw.) die Eilfracht; underground —, underground haulage (Min.) die unterirdische Förderung, die Förderung unter Tage, die horizontale Grubenförderung, die Streckenförderung.

Conveyer, *s.*, Feeding screw (Techn.) die Schnecke (zum Fortschaffen von Materialien ꝛc.).

Cool, *v. a.* (Techn.) kühlen, abkühlen, kalt werden lassen.

Cool-hammer, *v. a.* (Metall.) kaltschmieden, kalthämmern.

Cooling, *s.*, Refrigeration (Techn.) das Erkalten; slow — or congelation (Metall.) das langsame Erstarren; sudden —, das plötzliche Erstarren.

Coom, *s.* (Scotl., Min.) der Kohlenstaub, das Kohlengestübbe; — (Techn.) die verdickte, verunreinigte Wagenschmiere; die Zapfenschmiere mit Metallspänen vermengt, die alte klebrige Schmiere.

Coop, *s.* (Techn.) das Faß; der Sturzkarren, der Schuttkarren; — (Min.) die Vergütung an die Bergleute von 6 Pence für jede Ladung Erz.

Cope, *s.* (Derbysh., Min.) das Erzgedinge; eine Abgabe, welche die Besitzer von Bleigruben ehemals an den Grundherrn zu entrichten hatten; — (Found.) der Mantel (einer Form); —, das Obertheil einer Formlade, see Flask; —, *v. a.* (Derbysh.) verdingen.

Coper, *s.* (Min.) der Erzgedingträger.

Copper, *s.*, das Kupfer; — in bars or rods (Metall.) das Stangenkupfer; — in rolls, sheet- — in rolls, das Rollenkupfer; — in sheets, das Kupferblech; — obtained by smelting the waste —, das Krätzkupfer; — reduced by liquation, der Darrling; the — rises, das Kupfer steigt (beim Hammergarmachen); ammoniac- — (Chem.) das Kupferoxydammoniak; ammonico muriatic —, das Kupferchloridammoniak; antimonial —, wolfsbergite (Miner.) der Kupferantimonglanz, der Wolfsbergit; antimonial

Digitized by Google

grey- —, das Antimonfahlerz, das Schwarzgültigerz; best selected — (Metall.) das beste Kupfer, das best-selected Kupfer; bean-shot- —, das granulirte Kupfer in groben Körnern; black- —, das Schwarzkupfer, das Rohkupfer; blistered —, blister- —, das Blasenkupfer, das blasige Schwarzkupfer; blue — (Miner.) die Kupferlasur; der Kupferindig; bottom- — (Metall.) das Bodenkupfer (aus den zum Schlackenschmelzen benutzten Oefen); capillary —, das Haarkupfer; cement- — see Precipitated —; chessy —, blue —, azure — -ore, azurite (Miner.) die Kupferlasur, der Azurit; coarse — (Metall.) das Rohkupfer, das Schwarzkupfer; commercial —, das Handelskupfer; dry —, under-poled —, das übergare oder kaltbrüchige (kupferoxydulhaltige) Kupfer; emerald- —, emerald-malachite, dioptase (Miner.) der Kupfersmaragd, der Dioptas; electrotype — (Chem.) das galvanische Kupfer; feathered-shot- — (Metall.) das granulirte Kupfer in kleinen Körnern; first refined —, das rohgare Kupfer; granulated —, bean-shot- —, feathered shot- —, das granulirte Kupfer; indigo- — (Miner.) der Kupferindig; micaceous — (Metall.) der Kupferglimmer, das Glimmerkupfer; native — (Miner.) das gediegene Kupfer; not enough refined —, too young — (Metall.) das zu junge Kupfer; overpoled —, too young —, das überpolte, zu junge Kupfer; oxydulated — see Red — -ore; poor coarse —, das Gelfkupfer; precipitated —, cement- —, das Cementkupfer; refined —, tough pitch- —, tough- —, das hammergare Kupfer, das Raffinatkupfer; rose- —, rosette- —, das Rosettenkupfer, das Scheibenkupfer, das Garkupfer, das rohgare Kupfer; tile- —, das Ziegelkupfer (die aus unreinen Erzen erfolgenden Kupfersorten); tough —, tough pitch- —, das hammergare Kupfer; variegated — see Variegated — ore; white — see Argentan; yellow —, das Messing; —, *v. a.*, verkupfern; — -ashes, *s. pl.*, — -scales, die Kupferasche, der Kupferhammerschlag; — -assay, *s.* (Assay.) die Kupferprobe; — -assaying, das Probiren der Kupfererze; — -barilla see — -sand; — -bottoms, *pl.* (Metall.) das Bodenkupfer; — -brick, *s.*, der Kupferblock, das Hartstück; — -cake, cake of rose- —, die Kupferscheibe, die Kupferrosette; to get — -cakes, *pl.*, to lift off the cakes or rosettes, scheibenreißen, spleißen, rosettiren; — -disk, *s.*, die Kupferscheibe; — -finery, der Kupferfrischofen; — -glance, glance- — (Miner.) der Kupferglanz; — -matt (Metall.) der Kupferstein; — -metal, metal, der Kupferstein; — -mica (Miner.) der Kupferglimmer, der Chalkophyllit; — -mica, micaceous — (Metall.) der Kupfer-

Digitized by Google

glimmer; — -mill, der Kupferhammer; — -nickel, arsenical nickel, arseniuret of nickel (Miner.) der Kupfernickel, der Arsenikkiel, der Rothnickelkies; — -ore, das Kupfererz; azure — -ore, azurite, blue —, blue carbonate of —, chessy —, die Kupferlasur; black — -ore, grey — -ore, das Fahlerz, das Kupferfahlerz; green — -ore, malachite, der Malachit; grey — -ore see Black — -ore; liver coloured — -ore, das (braune) Buntkupfererz; mercurial grey — -ore, das Graugültigerz; purple — -ore, das (rothe) Buntkupfererz; red — -ore, red —, red oxide of —, tile-ore, zigueline, das Rothkupfererz, das Kupferroth, das Ziegelerz, das natürliche Kupferoxydul; variegated — -ore, variegated —, das Buntkupfererz; yellow — -ore see — pyrites; — -oxide. peroxide of — (Chem.) das Kupferoxyd; black — -oxide, black oxide of —, cupreous manganese (Miner.) die Kupferschwärze, die Kupfermanganschwärze, das Kupfermanganerz; capillary red — -oxide, chalcotrichite, das haarförmige Rothkupfererz, die Kupferblüthe, der Chalkotrichit; earthy red — -oxide, das Kupferpecherz; — -plate (Metall.) das Kupferblech, die Kupferplatte; — -pyrites, pyritous —, yellow — -ore (Miner.) der Kupferkies, das Gelferz; — -rain (Metall.) der Kupferregen, das Streukupfer, das Sprühkupfer; — -refining-hearth, der Kupfergarherd; — -refining slag, die Kupfergarschlacke; — -regulus, der Kupferstein; — -rust, der Grünspan; — -sand or — -barilla (Min.) der Kupfersand, die Kupferbarilla (gediegenes Kupfer in Körnern und im Gemenge mit Kupfererzen und Erden); — -scales, *pl.* (Metall.) der Kupferhammerschlag; — -sheathings, das Kupferblech, die Kupferplatten; — -sheet, *s.*, das Kupferblech; — -schist (Geogn.) der Kupferschiefer; — -slag (Metall.) die Kupferschlacke; — -smelting, das Verschmelzen der Kupfererze, der Kupferhüttenprozeß; — -smelting in the reverbaratory furnace, die Flammofenkupferarbeit; — -smoke, der Kupferrauch; — -speiss, die kupferhaltige Speise, die Kupferspeise; — -sponge, spongy —, der Kupferschwamm; — -test, — -assay (Assay., Metall.) die Kupferprobe; — -uranite, chalcolite (Miner.) der Kupferuranit, der Chalcolith, das grüne Uranerz; — -vitriol, der Kupfervitriol; — -vitriol, blue vitriol, blue copperas (Chem.) der Kupfervitriol; — -wire, der Kupferdraht; — -water, das Cementwasser; — -work (Metall.) die Kupferhütte, der Kupferhammer, das Kupferhammerwerk.

Copperas, *s.* (Chem., Miner.) der Vitriol; blue —, der Kupfervitriol; green —, der Eisenvitriol; white —, der Zinkvitriol.

Corb, *s.*, der große Korb (bes. in Kohlenbergwerken).

Digitized by Google

Cord, *s.* (Survey.) die Kette oder Meßschnur (des Feldmessers oder Markscheiders); — of wood, ein Klafter Holz (8 engl. Fuß lang, 4 Fuß hoch und 4 Fuß tief); — -wood, das Klafterholz.

Core, *s.* (Min.) der Kern, der Bohrkern; —, die Schicht, die Camerad-schaft von 3 Mann (welche sich bei einmännischer Belegung in 24 Stunden von derselben Arbeit ablösen); — (the internal mould which forms a hollow in casting, as in a tube or pipe) (Found.) der Formkern, der Kern; hollow —, der hohle Kern; false —, draw-back, das Kernstück; — of calcined ore (Metall.) das Herz eines gerösteten Erzes; — -bar (Found.) die Kernstange; — -box, der Kernkasten; — -die, die Preßform (für gepreßte Röhren); — -frame, die Kerndrehbank; — -roasting (Metall.) see Roasting; — -print see Print; — -sand (Found.) der Kernsand; — -spindle, die Kernspindel.

Cored work, *s.* see Work.

Corf, *s.*, Kibble (Cornw., Min.) der Kübel, der Schlepptrog; — (Min.) ein Kohlenmaß von 3 bushels.

Corkscrew, *s.* (Min.) der Pfropfenzieher (beim Bohrapparat).

Corn, *s.* or Kernels of ore (Geol.) das Erzkorn.

Corneous lead, *s.*, Phosginite (Miner.) das Hornblei, das Bleihornerz, der Phosginit; — silver, horn-ore of silver, das Silberhornerz das Hornsilber.

Corner-iron, *s.*, Angular iron, das Winkeleisen, das Eckeisen; corner-piece (Techn.) die Ecklasche, die Eckschiene.

Cornish or Cornwall boiler, *s.* (Steam-eng.) der cornische Kessel, der Cornwallkessel, der Walzenkessel mit innerer Feuerung.

Corrosion, *s.* (the action of eating or wearing away by slow degrees, as by the action of acids on metals) (Techn.) die allmählige Zerstörung, Zerfressung (wie z. B. der Metalle durch Säuren).

Corrosive, *adj.* (Chem.) ätzend, fressend, zerfressend.

Corrugated, *adj.* (Techn.) gewellt (von Eisenblechen), gerieft, gerippt.

Corundum, *s.* (Miner.) der Korund, der Diamantspath.

Cosine, *s.* (Math.) der Cosinus.

Cost, *s.* of extracting the coal (Min.) die Kosten der Kohlenförderung; — of producing coke (Metall.) die Productionskosten des Cokes; — of supplies (Techn.) die Kosten der Unterhaltung, die Unterhaltungskosten; — of winning the coal (Min.) die Kosten der Kohlengewinnung; first — of an engine, die Anschaffungskosten (einer Maschine); first — of a wagon-way plant, die Kosten einer Förderbahn; original — of a coke oven (Metall.) die Baukosten (eines Cokeofens); prime —, die Anschaffungskosten.

Digitized by Google

Costean, *v. a.* (Cornw.) schürfen (eigentlich nach Zinnstein schürfen).
Costeaning, *s.* (Cornw., Min.) das Aufsuchen von Erzgängen (durch Abteufen und Treiben von Querschlägen aus Gesenken nach der Himmelsgegend, wo der Gang vermuthet wird).
Cottar, *s.*, Cotter, Cottrel, Key, Wedge (Techn.) der Keil, der Setzkeil, der Schließkeil.
Cotter, *s.* (Techn.) see Cottar; — -plates, *pl.*, flanges, lips (Mould.) die Verbindungsvorsprünge, die Oesenblätter an den Formladen.
Cotton: Gun- —, *s.* (Techn.) die Schießbaumwolle.
Cottrel, *s.* see Cottar.
Counter, *s.*, Mark (Techn.) die Marke, das Zeichen; — of a machine (Mach.) der Zähler, der Zählapparat; — -balance, das Gegengewicht, das Gleichgewicht; — -force (Mech.) die Gegenkraft; — -poise, das Gegengewicht; — sink, *v. a.* Forg.) versenken (einen Niet); — sunk rivet, *s.* (Techn.) der versenkte Niet; — -weight (Mech.) das Gegengewicht.
Country, *s.* (Cornw., Min.) das Nebengestein des Ganges, das Gebirge.
Coupel, *s.* (Assay.) see Cupel.
Couple, *v. a.* (Mech.) verbinden, kuppeln (von Wellen); large —, *s.* (Build.) der Querbalken.
Coupled, *adj.* (Mech.) verkuppelt, gekuppelt.
Coupling, *s.*, Shaft — (Mach.) die Kuppelung, die Wellenkuppelung; disengaging — (Min.) die ausrückbare Kuppelung; shaft — see —; — -bar (Steam-eng.) die Kuppelungsstange; — -box (Mach.) die Kuppelungsmuffe oder Hülse; — -lever, der Kuppelungshebel, der Ausrückhebel; — -pin, der Kuppelungsbolzen.
Course, *s.* (Geol., Min.) das Streichen (einer Lagerstätte); — (Sommersetsh., Min.) der Gang, das stehende Flötz; — of bricks (Mas.) die Schicht vermauerter Steine; — of coals, edge coal (Min.) der stehende oder rechte Flötzflügel; — of ore, das Erzmittel, der Erzgang, das Erztrumm; — of tin, das Zinnerzmittel; air- —, der Wetterstrom; cross- —, der Quergang; flookan — (Cornw., Min.) das Lettensalband; in — of construction (Build.) im Bau begriffen; in — of erection (Mach.) in der Aufstellung begriffen (von maschinellen Anlagen); in — of sinking (Min.) im Abteufen begriffen.
Court: Stannary —, *s.* (Cornw., Devonsh., Min.) das Berggericht für Zinnbergwerke.
Cover, *s.*, Gland (Mach.) der Deckel; — (Min.) das aufgeschwemmte Gebirge, das Deckgebirge, die diluvianischen und alluvialischen Bildungen; — overhead, das Schutzdach über der Förderschale; axle-box-

Digitized by Google

— (Railw.) der Achsbüchsendeckel; cylinder- —, cylinder-head (Steam-eng.) der Cylinderdeckel; joint- — of two metall plates (Techn.) die Stoßplatte, die Stoßdecke; —, *v. a.* the charcoal pile (Metall.) den Meiler bedecken; — -slab, *s.* see Covering slab.

Covered sand casting, *s.* (Found.) der verdeckte Herdguß.

Covering, *s.*, Blanket, die Schutzdecke über flüssigem Metall gegen Verschlackung; protecting coverings, *pl.*, from loss of heat by radiation (Steam-eng.) das Schutzmittel gegen Wärmeausstrahlung; — slab, *s.*, cover-slab, cover-bar (Rolling-m.) die Deckplatte, die Deckschiene eines Packets.

Crab, *s.*, Capstan (Techn.) der Hebebock, die Erdwinde; — with communicator (Mach.) der Haspel oder die Winde mit Vorgelege, die Vorgelegehaspel; — see Coupling-box; — (Min.) devil, der Haken zum Auslösen von Seilen (in der Seilförderung); hoisting —, der Fördergöpel; — -engine (Mach.) der Dampfgöpel.

Crack, *s.* (Techn.) der Riß, der Sprung; cracks, *pl.*, clefts (Metall.) die Querrisse, die Sprünge, die Risse im (kalt geschmiedeten) Eisen; die Härterisse im Stahl, die Härteborsten.

Cracked, *adj.* (Metall.) borstig, rissig (von Metallen).

Cracker, *s.* (Mach., Min., U. S.) die Brechwalze.

Cracking, *s.*, Clinking (Metall.) das Reißen, das Bersten; — -coal (Chem.) die Sprengkohle (zum Absprengen von Glas); — -ring, der Sprengring (zum Absprengen von Glasröhren).

Crackle, *v. a.* (Chem.) verknistern.

Crackling sound, *s.* of tin (Metall.) das Knirschen, das Knistern des Zinns.

Cradle, *s.* (Min.) die fliegende Bühne zum Aufbauen und nachfolgendem Verkeilen der Segmentringe bei der gußeisernen Cuvelage; — (U S., Min.) ein zum Verwaschen von Goldsand dienender Apparat (derselbe besteht im Wesentlichen aus ausgehöhlten, schwingenden Baumstämmen); — (Metall.) die Röstkratze.

Crafts-man, *s.*, der Handwerker.

Cramp, *s.*, — -iron (Techn.) die eiserne Krampe oder Klammer, die Zugklammer.

Crane, *s.* (Mech.) der Krahn, der Kranich; — for the pit-work (Min.) die Schachtwinde; jib- —, der freistehende Drehkrahn; moveable —, travelling — (Mach.) der Laufkrahn; post- —, der Krahn mit feststehender Säule; travelling — see Moveable —; turning —, der Krahn mit drehbarer Säule; — -beam, — -neck, der Krahnbalken, der Krahnschnabel, der Auslieger; — -post, der Krahnständer, die Krahnsäule.

Digitized by Google

Crank, *s.* (Mach.) der Krummzapfen, die Kurbel; double —, der doppelte Krummzapfen, die gekröpfte Welle; — -engine (Steam-eng.) die Kurbel-(Dampf)-Maschine (im Gegensatz von beam-engine); — -lever (Mach.) der Kurbelarm; — -pin, der Kurbelzapfen; — — -shaft, die Kurbelwelle, die gekröpfte Welle.

Cranked, *adj.* (Mach.) gekröpft; — axle, *s.*, die Kurbelachse; — shaft see Crank-shaft.

Craze-mill, *s.*, Crazing-mill (Min.) das Zinnpochwerk.

Cream, *s.* of tartar, Argol (Chem.) der Weinstein.

Creazes, *s. pl.* (Cornw., Min.) der mittlere Theil der Schlieche, auf dem Kehrherde; hind- —, der untere Theil der Schlieche auf dem Kehrherde.

Creek, *s.*, die Bucht, die Bai; — (Austr.) der kleine Fluß, der Bach.

Creep, *s.* (a heaving up of the floor of a mine, occasioned by the weight of the strata either side, and so called because it takes place very gradually) (Min.) der Sohlendruck, das Aufquellen des Liegenden (in Grubenbauen).

Creeping, *s.* of a belt (Mach.) das Schleifen eines Treibriemens, in Folge zu geringer Spannung.

Cretaceous, *adj.* (Geogn.) kreidehaltig, kreidig; — group, *s.* (Geol.) die Kreideformation.

Crevice, *s.*, der Riß, die Spalte.

Crew, *s.*, men, *pl.* of a mine (Min.) die Belegschaft einer Grube.

Crib, *s.* (Min.) der Vorrathsbehälter an Ladebühnen ꝛc.; —, curb, der Kranz (von Holz oder Eisen), oder die runde hölzerne Scheibe, welcher die Sohle der wasserdichten Schachtmauerung bildet; spiking —, der Hülfskranz, welcher schmaler als der Keilkranz ist und in einiger Höhe über demselben liegt; wedging —, der Tragekranz oder Keilkranz bei dem wasserdichten Ausbau runder Schächte in Holz oder Gußeisen, oder der gußeisernen Cuvelage; — -tubbing, die Cuvelagezimmerung, die wasserdichte Schachtzimmerung vermittelst ringförmig zusammengelegter Holzsegmente.

Crocodile-squeezer, *s.* (Metall.) die Luppenquetsche, der Krokodilquetscher.

Crocoisite, *s.*, Red-lead-ore (Miner.) das Rothbleierz, das Krokoit.

Croe, *s.* (Techn.) die Brechstange, der Kuhfuß.

Crone, *s.* (Mach.) der Krahn, see Crane.

Crook, *s.*, Hook (Techn.) der Haken.

Crop, *s.*, Out- — (Min.) das Ausgehende, besonders von Kohlenflötzen; —, dip, die Neigung, das Einfallen (einer Lagerstätte); — (Cornw.) das Stufferz, das Scheideerz; — (crystallized crops) (Chem.) der Anschuß in Krystallen; — of tin (Min.) der Zinnerz-

Digitized by Google

sand; — or rough ends (Metall.) die rauhen Enden der Schienen und Eisenstäbe; — -tin, small or fine tin (Min.) der Zinnschliech; — out, *v. n.* (Geol.) zu Tage ausgehen.

Cropping out, *s.* (Geol.) das Ausstreichen, zu Tage gehen (einer Lagerstätte).

Cross, *adj.*, quer; —, *v. n.* (Geol.) durchsetzen; —, *v. a.* a lode (Min.) einen Gang überfahren; — cut, quer durchschneiden; crosses, *s. pl.* and holes (Derbysh., Min.) die Zeichen, durch welche früher die Besitzergreifung eines Erzgangs stattfand; — -bar, *s.* (Min.) die Querkluft; — -bar of a piston (Steam-eng.) die Kreuzstange des Kolbens; — -board (Min.) der Pfeilerdurchhieb; — -cracks, *pl.* (Metall.) die Querrisse (im Eisen); — -cut, *s.* (Min.) der Querschlag; — -flookan (Cornw., Min.) die Lettenquerkluft; — -head (Steam-eng.) der Kreuzkopf; — -head-guides, *pl.*, die Kopfführungen; — -lever, *s.* of pump-rods (Min.) das Kunstkreuz; — -lode, — -vein (a vein intersecting the true or principle lode) der durchsetzende Gang, der Kreuz- oder Quergang; — -piling (Metall.) das Legen der Stäbe eines Packets kreuzweise; — -section (Draw.) der Querschnitt; — -stone, crucite (Miner.) der Kreuzstein, der Staurolith, der Harmoton; — -tail (Steam-eng.) das Bleuelstangenkreuz; — -tail-strap, die Seitenbleuelstange des Kolbenkreuzes; — -vein (Min.) see — -lode; — -working, der Querbau.

Crossings, *s. pl.* (Min.) die Wetterübergänge an den Stellen, wo auf den englischen Gruben der Wetterwechsel (von return air-way und fresh air-way) stattfindet; diese werden oft gemauert; cast-steel crossing, *s.* (Railw.) das Gußstahlherzstück.

Crosswise, *adj.* (Min.) schwebend (vom Pfeilerbau).

Crotch, *s.* (Techn.) der Haken.

Crow, *s.*, — -bar (Techn., Min., Metall.) das Brecheisen, die Brechstange, das Hebeisen, der Stoker; — -coal see Coal; crooked — -bar, claw-ended — -bar, die krumme Brechstange, der Kuhfuß, der Geißfuß.

Crown-wheel, *s.*, Contrate —, Face — (a — with cogs or teeth set at right angles to its plane) (Mach.) das Kronrad.

Crowstone, *s.* (Derbysh., Min.) der feste Schieferthon (das Liegende von Kohlenflötzen bildend).

Crucible, *s.*, Lower hearth of a blast-furnace (Metall.) der Herd, das Untergestell, der Eisenkasten; inner — of a blast-furnace, das Hintergestell; outer —, fore-part of a blast-furnace, das Vordergestell, der Vorderherd; —, pot (Metall., Assay.) der Schmelztiegel, die Tute; — for cast-steel, skillet (Metall.) der Gußstahl-

Digitized by Google

tiegel; — of distillation, der Destillationstiegel; — for lead-smelting (Assay.) die Bleitute; alumina- —, der aus Thonerde hergestellte Tiegel; assay- —, der Probirtiegel, die Probirtute; black-lead- —, plumbago- —, der Graphittiegel; brasqued or brasked —, lined —, charcoal- —, der Kohlentiegel, der mit Holzkohle ausgefütterte Thontiegel; cast-iron- —, der Tiegel von Gußeisen; charcoal- —, see Brasqued —; clay- — see Earthen —; earthen or earthenware —, clay- — fire-clay- —, der Thontiegel; hessian- —, der hessische Tiegel, der Almeroder Tiegel; lime- —, der Kalktiegel; lined — see Brasqued —; malleable iron- —, der Tiegel von Schmiedeeisen; platinum- — (Chem.) der Platintiegel; plumbago- — see Black-lead —; porcelain- —, der Porzellantiegel; — -assay (Assay.) die Tiegelprobe; — -furnace (Metall.) der Tiegelofen; — -mould (Assay.) die Nonne; — -stand, der Käse (ein Untersatz für Schmelztiegel); — -tongs, *pl.* (Metall., Assay.) die Tiegelzange, die Kluft.

Crucite, *s.*, Cross-stone (Miner.) der Kreuzstein.

Crude, *adj.*, roh; — antimony, *s.* (Metall.) das antimonium crudum (Schwefelantimon); — -copper, das Rohkupfer; — -flux (Assay.) der rohe Fluß (eine Mischung von Salpeter und Weinstein); — -iron (Metall.) das Roheisen.

Crumped, *adj.* (Techn.) gekröpft (bei Schneidwerkzeugen).

Crush, *s.*, Sit, Creep (Min.) der Pfeilerbruch auf Kohlenflötzen; —, *v. a.* ores, quetschen, brechen, zermalmen; — and wash the coal, die Kohlen mahlen und waschen.

Crushed coal, *s.* (Min.) die gequetschte Kohle.

Crusher-rolls, *s. pl.*, Roller-crushers (Min.) die Brechwalzen; stone-or rock- crusher, *s.*, die Steinbrechmaschine.

Crushing, *s.* (Min.) das Pochen, das Quetschen; dry —, das Trockenpochen; wet —, das Naßpochen; — -cylinder, die Quetschwalze; — -jaw of a stone crusher, die drückende, zermalmende Kinnbacke des Steinbrechers; — -machine (Metall.) die Steinbrechmaschine; — -mill, das Quetschwalzwerk, das Erzquetschwerk; — -mill with vertical runners see Edge-mill; — rolls, *pl.*, crusher-rolls, roller-crushers (Min.) die Brechwalzen.

Crust, *s.* (Techn.) die Kruste; — (Geol.) die Erdrinde; — of cobalt (Miner.) der Kobaltbeschlag; — of iron (Metall.) der Hammerschlag, der Schmiede- oder Eisensinter.

Crutch, *s.* of the rack (Mach.) die Gabel der Zahnstange.

Cryolite, *s.* (Miner.) der Kryolith.

Crystal, *s.* (Miner.) der Krystall; intermediate crystals, *pl.*

Digitized by Google

(Metall.) die Zwischenkrystalle (beim Pattinson'schen Proceß); lamellar crystals, *pl.*, blätterige Krystalle.

Crystalline, *adj.* (Miner., Chem.) krystallinisch; granular —, körnig-krystallinisch; radiated —, strahlig-krystallinisch; — slates, *s. pl.* (Geogn.) die krystallinischen Schiefer; — texture, *s.*, die krystallinische Textur.

Crystallization, *s.* (Miner.) die Krystallisation; — -vessel for separating silver from lead (Metall.) der Pattinsonkessel; — -works, *pl.*, die Pattinsoniranstalt.

Crystallize, *v. n.*, to Shoot into crystals, krystallisiren, in Krystallen anschießen.

Crystallized, *adj.* (Miner., Chem.) krystallisirt.

Crystallizer, *s.*, Crystallizing-vessel (Chem.) das Krystallisationsgefäß.

Crystallizing, *s.* (Chem.) das Krystallisiren, das Anschießen der Krystalle; — -vessel see Crystallizer.

Cube-nickel, *s.*, Cubic nickel (Metall.) das Würfelnickel; — -ore, pharmacosiderite, arseniate of iron (Miner.) das Würfelerz, der Pharmokosiderit; — -spar, der Würfelspath, der Anhydrit.

Cubic nickel, *s.* see Cube-nickel.

Cubical coal, *s.* (Min.) die Würfelkohle.

Cucurbit, *s.* (Chem.) das Destillirgefäß, der Destillationskolben.

Culm, *s.*, Blind coal, Glance coal, Kilkenny coal (an impure shaly kind of coal, or anthracite shale, as the culmniferous or anthracite shales of Devon; the small pieces of good anthracite. The term is used in parliamentary returns to signify anthracite) (Min.) der Gruß, der Staub oder kleine Kohlen von Anthracit, von Sand- und Sinterkohlen, welche letztere nur zum Kalkbrennen taugen; in Süd-Wales eine Art bröckliger, schwer und mit üblem Geruch brennender Steinkohle (bitumen oxygenatus) see Coal dust; — (Chem.) der Destillirkolben; stone coal — and through — (Min.) Varietäten des Culm.

Cuneiform, *adj.*, Cuniform, keilförmig.

Cuneiformed bar-iron, *s.*, Wedge-shaped bar-iron (Metall.) das keilförmige Stabeisen, das Keileisen.

Cuniform, *adj.* see Cuneiform.

Cup, *s.* of Parry's apparatus (Metall.) der abgestumpfte Kegel; — -and-cone-charger, Parry's apparatus, der Parry'sche Doppeltrichterapparat; leather- — (Steam-eng.) der Lederbecher; oil- — (Mach.) die Schmierbüchse; — -valve, das Glockenventil; — -weight (Com.) das Einsatzgewicht, Gewichte von abnehmender Größe.

Digitized by Google

Cupel, *s.* (Assay.) die Kapelle, der Treibscherben; — (Metall.) der Test; —, *v. a.*, abtreiben, cupelliren; — -ashes, *s. pl.*, die Treibasche, die Testasche; — -dust, *s.* (Assay.) das Kapellenpulver, die Kapellenkläre; — -pan (Metall.) die Testschale.

Cupellation, *s.*, Cupelling, Assaying by the cupel, Test-assaying (Assay.) das Abtreiben auf der Kapelle, die Kapellenprobe, die Cupellation; —, cupelling, refining (Metall.) das Abtreiben, die Treibarbeit, der Treibproceß.

Cupelling, *s.* see Cupellation; poor- or concentration — (Metall.) das Arm- oder Concentrationstreiben; rich- —, das Reichtreiben; — -furnace, refining-furnace, der Treibofen.

Cupola, *s.*, — -furnace (Found.) der Cupoloofen; — -furnace, — -blast-furnace (this class of furnaces are known as — -furnaces from their resemblance to the common iron-founder's furnace of the same name) (Metall.) der Cupolohohofen.

Cupreous, *adj.*, kupfern, kupferig; — bismuth, *s.* (Miner.) das Kupferwismutherz.

Cupriferous, *adj.*, kupferhaltig, kupferig; — silver, *s.* (Metall.) das kupferhaltige Silber.

Cuprite, *s.* (Min.) das rothe Kupferoxydul, das Rothkupfererz.

Curb, *s.* (Min.) see Crib; garland —, die Sammelrinne am Tragekranz der wasserdichten Schachtausmauerung.

Curcuma-paper, *s.* or Turmeric paper (Chem.) das Curcumapapier, das gelbe Reagenspapier.

Curite, *s.* (Geogn.) see Granulite.

Current, *s.*, der (Wasser- oder Luft-)Strom, der (electrische) Strom ꝛc.; air- — or ventilating — (Min.) der Wetterstrom.

Curve, *v. a.* (Min.) schlitzen, schrämen, schramhauen; —, *s.*, die Curve, die Krümmung (einer Eisenbahn, eines Canals ꝛc.); curves, *pl.* of the gearing surfaces (Mach.) die Zahncurven oder die Curven der Zahnoberfläche; catinarian —, *s.*, die Kettenlinie.

Cushion, *v. a.* with steam (Steam-eng.) mit Dampf bremsen, Gegendampf geben; rubber- —, *s.*, der Gummipuffer.

Cushioning, *s.*, das Bremsen.

Cut, *s.* (Draw.) der Schnitt einer Zeichnung, der Durchschnitt; — of a file (Techn.) der Hieb, der Feilenhieb; —, *v. a.* (Min.) durchfahren, durchörtern; —, to bear in, to curve, schrämen; —, to kerve the curved coal perpendicularly, die unterschrämte Kohle schlitzen, kerben; — coals, Kohlen hauen; —, to break (Metall.) durchbrechen (bei der Herdfrischarbeit); — the grooves in a roll (Roll.

Digitized by Google

m.) eine Walze calibriren; — a new ground (Min.) ein neues Feld (einer Grube) aufschließen, aufhauen; — metal with shears (Metall.) mit der Metallscheere schneiden; — a mine (from water), to drain a mine (Min.) eine Grube vom Wasser lösen; — screws (Techn.) Schrauben schneiden; — the teeth in a wheel (Mach.) Radzähne einschneiden; — off the slag-nose (Metall.) die Nase der Form abstoßen; — off a bed (Min.) ein Flötz abschneiden; — off the steam (Steam-eng.) den Dampf absperren, abschneiden, expandiren; — off, *s.*, — -off-valve, der Expansionsschieber, see Expansion-gear under expansion; cross- — (Min.) der Querschlag; open- —, die Aufdeckarbeit; slope- —, slope (U. S., Min.) der tonnlägige Schacht.

Cutter, *s.* (Min.) das Hauwerkzeug der Schrämmaschine; —, der Häuer (der den Schlitz auf Kohlenflötzen führt); —, das Ablösen, die Kluft auf Kohlenflötzen, wenn dieselben mehr dem Fallen des Flötzes als dem Streichen folgen; — of the borer, die Bohrschneide, das Messer; — of a planing tool (Mach.) der Meißel; — or slitter of a slitting-mill, slitting-roller (Metall.) die Schneidwalze; — of the slitting-roller, die Schneidscheibe; annular —, annular bit (Min.) der Ringbohrer; free-falling —, der Freifallbohrer; — -bar of a boring-machine (a bar in which cutters or cutting-tools are fastened) die Bohrspindel; — -head or -block, der Bohrkopf.

Cutting, *s.*, Clipping (Metall.) das Beschneiden von Blechen; — (Min.) die Lutte (zur Kühlung von Kohlenstapeln); —, kerving, der Schlitz, der Kerb, der Schram; — of coals, das Kohlenhauen (die gesammte Häuerarbeit); — of feeders, of blowers, of gas, das Anhauen von Wetterbläsern; cuttings, *pl.* (Techn.) die Schnitzel, die Abschnitzel, die Späne, der Abfall; cross- —, *adj.*, querschlägig; vertical —, *s.*, der Schlitz.

Cwt., (Abkürzung) Quintal, *s.* (hundred weight) der Centner (112 ℔ engl.).

Cyanate, *s.* (Chem.) das cyansaure Salz, das Cyanat.

Cyanic acid, *s.* (Chem.) die Cyansäure.

Cyanide, *s.*, Cyanuret (Chem.) die Cyanverbindung, das Cyanid; — of potassium, das Cyankalium.

Cyanite, *s.* (Miner.) der Cyanit, der Disthen, der blaue Schörl.

Cyano-nitride, *s.* of titanium (Metall.) das Hohofentitan, das Cyanstickstofftitan

Cyanogen, *s.* (Chem.) das Cyan, das Cyangas.

Cyanuret, *s.* (Chem.) see Cyanide.

Digitized by Google

Cylinder, *s.* (Techn.) der Cylinder (für Dampfmaschinen ꝛc.), die Walze (für Walzwerke ꝛc.); die Welle, die Rolle; air-blowing- —, der Gebläsecylinder; expansion- — of a compound condensing-engine, der große Cylinder der Woolf'schen Dampfmaschine; high-pressure — (Steam-eng.) der Hochdruckcylinder; initial — of a compound condensing-engine, der kleine Cylinder der Woolf'schen Dampfmaschine; inverted — of a steam-engine with double inverted cylinder, der verkehrte Cylinder; low-pressure —, der Niederdruckcylinder; lying- —, der liegende Cylinder; oscillating or vibrating —, der oscillirende Cylinder; reversing-gear —, der Umsteuerungscylinder; — -blowing-machine, — -blast-engine (Mach.) das Cylindergebläse; — boring-machine, die Cylinderbohrmaschine; — -bottom, der Cylinderboden; — -cover, — -lid, top of the —, der Cylinderdeckel; — -jacket or -casing (Steam-eng.) der Cylindermantel; — -jaw, der Cylinderrand.

Cylindric, Cylindrical, *adj.*, cylindrisch, walzenförmig; cylindrical boiler, *s.* (Steam-eng.) der Cylinderkessel, der Walzenkessel.

Cyprine, *s.* (Miner.) der Cyprin, der blaue Idokras.

D.

Daal, *s.* (Ireland, Min.) see Dole.

Dam, *s.* (Hydr., arch.) der Damm, der Uferdamm, der Teichdamm, der Hafendamm, der Deich; —, frame- — (Min.) der Damm, die Verdämmung, die Verspundung (zur Abhaltung der Wasser in Grubenbauen); der Branddamm (gegen Grubenbrand); —, — -stone of the blast-furnace (Metall.) der Dammstein, der Wallstein; air-tight — (Min.) der luftdichte Damm; spherical —, der gewölbte Damm; —, *v. a.* (Hydr. arch. etc.) dämmen, eindämmen, ab- oder zudämmen, verstopfen; — -plate, *s.* (Metall.) das Schlackenblech.

Damascene, *v. a.*, to Damasken, to Damaskeen, to Damask (to decorate, as iron, steel etc., with designs produced by inlaying or incrusting with another metal, as silver or gold, or by etching etc.) (Metall.) damasciren.

Damascening, *s.*, Damaskeening (Metall.) das Damasciren.

Damascus-steel, *s.*, Damask-steel (Metall.) der Damascenerstahl, der Damast- oder Damaskstahl; artificial, welded —, der künstliche, gegerbte Damaststahl.

Digitized by Google

Damaskeen, *v. a.*, see Damascene.

Damp, *s.*, After- —, Black- —, Choke- —, Choak- —, White —, Stythe (gaseous products that are eliminated in coal-mines, consisting principally of carbonic acid; they are called choke — from its extinguishing flame and life) (Min.) der Schwaden, der Nachschwaden, die Stickwetter; fire- —, fulminating — (consisting chiefly of light carburetted hydrogen, and so called from its tendency to explode, when mixed with atmospheric air and brought into contact with flame) die schlagenden Wetter, das Grubengas, der feurige Schwaden.

Damper, *s.* (Techn.) der Dämpfer, die Klappe, die Zugklappe, der Schieber, der Ofenschieber, der Luftschieber, der Essenschieber, das Register.

Damposcope, *s.* (Forbes' Damposcope) (an instrument to detect the presence of fire-damp and measure the quantity of it in mines) (Min.) der Damposcop (ein Instrument zur Auffindung und quantitativen Bestimmung der schlagenden Wetter in den Gruben).

Dan, *s.* (Derbysh., Min.) die hölzerne Kratze, mit welcher die vor Ort gewonnenen Kohlen herangezogen werden; ein kleines Fördergefäß, zum Fördern der Kohle zu Tage.

Dark, *adj.*, dunkel; — grey pig-iron, *s.* (Metall.) das dunkelgraue Roheisen; — red-heat (Forg.) die dunkle Rothgluth.

Darkish, *adj.*, etwas dunkel, schwärzlich.

Datolite, *s.*, Borate of lime (Miner.) der Datolith.

Davy-lamp, *s.* (Min.) die Davy'sche Lampe, die Sicherheitslampe; — -man, der Lampenwärter.

Day, *s.*, der Tag; —, *adv.*, zu Tage; account- —, *s.* (Min.) der Lohntag; — -coal, die oberste Steinkohlenschicht; — -level, low slovan, die Rösche, die Stollnrösche; — -shift, die Tagesschicht, die am Tage verfahrene Schicht.

Daze, *s.* (Miner.) der Glimmer.

Dead, *adj.* (Techn.) matt, glanzlos (von den Farben); deads, *s. pl.* (Min.) das taube Gestein, die Gangmasse, die Berge; — coal, *s.*, die todte (ausgelöschte) Kohle; — gold, das matte Gold; — ground (the portion of a vein in which there is no ore) die erzlosen Partieen eines Ganges; — -head, feeding-head, sullage-piece (Found.) der verlorene Kopf, der todte Kopf; — -head-mould, die Form zum verlorenen Kopf; — heaps, *pl.* (Min.) das taube Gestein; — -men, (Yorksh., Min.) die Arbeiter der

Digitized by Google

Erzgruben, welche Längengebinge haben; — point, *s.* (Mach.) der todte Punkt (einer Kurbel); — -roasting (Metall.) das Todtrösten; — -steam (Mach.) der durch den Cylinder abgehende Dampf, der Abgangsdampf; — white pig-iron (Metall.) das dickgrelle Roheisen; — works, *pl.* (Min.) die Gruben-Vorrichtungs- und Ausrichtungsarbeiten.

Deading, *s.* (Mach.) see Lagging.

Deal, *s.*, Fir —, das Fichtenbrett.

Deald, *s.* (Min.) (alt angelsächsisch) see Dole.

Dean, *s.*, End of a gallery (Cornw., Min.) das Ort, das Feldort.

Débris, *s.* (Geogn.) die (Felsen-)Trümmer, Bruchstücke; — (Techn.) die Abfälle.

Decant, *v. a.*, to Pour off (Chem.) decantiren, abklären, vorsichtig abgießen.

Decantation, *s.* (Chem.) das Decantiren, das Abklären, das Abgießen (einer Flüssigkeit).

Decarbonization, *s.* (Chem., Metall.) die Entkohlung; das Garen (des Eisens im Frischproceß) see Coming to nature.

Decarbonize, *v. a.* (Chem.) entkohlen, des Kohlenstoffs berauben.

Decarbonizing, *s.* (Chem.) das Entkohlen, die Entkohlung.

Decarburate, *v. a.* (Metall.) entkohlen (Roheisen).

Decarburation, *s.* (Metall.) die Entkohlung (des Roheisens).

Decimal, *s.*, das Zehntel, die Decimalzahl; — -balance, die Decimalwage.

Declension, *s.*, Declination (Phys.) die Abweichung (der Magnetnadel ꝛc.).

Declination, *s.* see Declension.

Declivity, *s.* (Survey.) die Abschüssigkeit, die Abhängigkeit oder Neigung (einer Fläche).

Decoction, *s.* (Chem., Techn.) das Kochen, das Abkochen.

Decomposable, *adj.*, zerlegbar, zersetzbar.

Decompose, *v. a.*, to Decompound (Chem.) zersetzen, zerlegen (einen Körper in seine Bestandtheile).

Decomposition, *s.* (Chem.) das Zerlegen, das Zersetzen, die Zerlegung, die Zersetzung.

Decompound, *v. a.* see Decompose.

Decrepitate, *v. n.* (Chem.) verpuffen, abknistern.

Decrepitation, *s.* (Chem.) das Knistern, das Abknistern, das Verpuffen.

Deep adit, *s.* (Min.) der tiefe Stolln.

Deflagrate, *v. a.* (Chem.) verbrennen, abbrennen.

Digitized by Google

Deflagration, *s.* (Chem.) die (plötzliche, lebhafte) Verbrennung, das Abbrennen.

Deflagrator, *s.* (a form of the voltaic battery used for producing rapid and powerful combustion, particularly the combustion of metallic substances) (Chem.) der Deflagrator, der Verbrennungsapparat (ein galvanischer Apparat).

Degree, *s.* (Math., Phys.) der Grad; der Wärmegrad, der Kältegrad.

Delf, *s.*, Delph (Min.) die Erz- oder Steinkohlen-Grube, der Steinbruch.

Deliquate, *v. n.*, sich auflösen, schmelzen (von Salzen ꝛc.).

Deliquesce, *v. n.*, zerfließen, zergehen (Salze ꝛc. durch Anziehung von Feuchtigkeit aus der Luft).

Deliver, *v. a.* (Found.) sich leicht ausheben lassen, gut loslassen (von Modellen in Sandformen); — at the surface (Min.) ausladen.

Deliverance, *s.* of a revolving screen from the lower end (Min.) der Separationstrommel-Ausfall.

Delivery, *s.*, Draw (Found.) die Verjüngung (eines Modells); — of a pump (Mach.) die Leistung einer Pumpe; actual — of a pump, die Nutzleistung einer Pumpe; calculated — of a pump, die theoretische Leistung einer Pumpe; for or on —, auf Lieferung; — -cock (Steam-eng.) der Wasserablaßhahn; — -pipe (Mach.) das Druckrohr (einer Speisepumpe); — -valve (Steam-eng.) das Auslaßventil der Luftpumpe.

Delph, *s.* (Min.) see Delf.

Delve, *s.* (Min.) eine gewisse Quantität ausgegrabener Kohlen.

Demand, *s.* (Com.) die Nachfrage.

Demurrage, *s.* (Com.) das Liegegeld (die Entschädigung an die Schiffer, wenn sie über die bestimmte Zeit im Hafen liegen bleiben müssen); das Liegegeld (für nicht zeitig be- oder entladene Eisenbahnwagen).

Dendrite, *s.* (Geogn.) der Dendrit, der Baumstamm.

Dendritic, Dendritical, *adj.* (Geogn.) baumförmig, mit baumförmigen Zeichnungen, dendritisch.

Dendrolite, *s.* (Geogn.) die Versteinerung von Bäumen und Sträuchen oder ihrer Theile, der Dendrolith.

Density, *s.* (Phys.) die Dichtigkeit, die Dichtheit.

Deoxidate, *v. a.*, to Desoxidate, to Disoxidate, to Deoxidize, to Deoxygenate, to Disoxygenate (Chem.) desoxydiren, den Sauerstoff entziehen.

Deoxidation, *s.*, Disoxidation, Deoxidization, Deoxygenation, Disoxygenation (Chem.) die Desoxydation, die Desoxydirung, die Sauerstoffentziehung.

Digitized by Google

Deoxidize, *v. a.* see Deoxidate.
Deoxygenate, *v. a.* see Deoxidate.
Deoxygenation, *s.* see Deoxidation.
Dephlegm, *v.a.*, to Dephlegmate (Chem.) dephlegmiren, entwässern.
Dephlegmate, *v. a.* see Dephlegm.
Dephlegmation, *s.* (Chem.) die Dephlegmirung, die Entwässerung.
Deposit, *s.* (Chem., Geol.) der Niederschlag, die Ablagerung, das Lager; deposits, *pl.* in distilling-vessels (Metall.) Ansätze in Destillirgefäßen; —, *v. a.* (Chem. etc.) absetzen, ansetzen; anschwemmen; alluvial —, *s.* (Geogn.) der angeschwemmte Boden; bedded —, das geschichtete Lager; drifted —, das zusammengetriebene Lager; irregular deposits, *pl.* in stratified rocks (Min.) die unregelmäßigen Lagerstätten in geschichteten Gesteinen; mineral —, *s.*, die Minerallagerstätte; natural deposits, *pl.* (Geol.) die Ablagerungen, die Anschwemmungen, das auf- oder angeschwemmte Land; outlying —, *s.* (Min.) das vereinzelte Auftreten eines Minerallagers; superficial —, die oberflächliche Lagerstätte; tabular mineral —, das plattenförmige Minerallager; — -mines, *pl.* (Geol.) die Metalllager im angeschwemmten Lande.
Depreciation, *s.* of machinery, die Werthverminderung der Maschinenanlage.
Depth, *s.* (Phys.) die Tiefe; — of a cog (Mach.) die Höhe oder Tiefe eines Radzahns; — of a hole (Min.) die Bohrlochtiefe; — of a shaft, die Schachtteufe; — unwatered by the adit, die durch den Stollen eingebrachte Wasserlösung; perpendicular —, die Saigerteufe (eines Schachtes).
Depurate, *v. a.* (Chem.) reinigen, läutern.
Deputy, *s.*, der Beauftragte, der Bevollmächtigte, der Stellvertreter; — -overman (N. Engl., Min.) der Zimmersteiger, der Zimmerling; — -overman of sinkers (Min.) der Vormann beim Schachtabteufen.
Derailment, *s.* (Railw.) die Entgleisung.
Derrick, *s.* (Min.) der Bohrthurm; — (Wales), bank's-man (Min.) der Abnehmer oder Abzieher (oben am Schacht); — (Cornw., Min.) der Bergmann; — -crane (a kind of crane the boom or — of which can be raised or lowered to different angles with the upright) (Mach.) der Krahn mit beweglichem Krahnarm oder Schnabel, der Derrick-Krahn.
Descent, *s.*, Inclination (Survey.) die Neigung, der Fall, das Gefälle; — of the miners (Min.) das Einfahren, die Anfahrt, die Einfahrt der Bergleute (in die Grube); —, *v. a.* into a mine, in die Grube fahren, einfahren; —, *s.* of the charge (Metall.) der

Digitized by Google

Gichtengang, das Niedersinken oder Niedergehen der Gichten im Hohofen; irregular — of the charge, das Rutschen oder das Kippen der Gichten.

Design, *s.*, die Zeichnung, das Project, der Entwurf.

Desilver, *s.* see Desilverise.

Desilverise, *v. a.*, to Desilver, to Eliminate the silver (Metall.) entsilbern.

Desilverising, *s.*, Elimination of silver (Metall.) die Entsilberung.

Desoxidate, *v. a.* see Deoxidate.

Despumate, *v. a.* (Chem.) abschäumen.

Despumation, *s.* (Chem.) die Abschäumung (bei Absiedungen).

Dessue, *s.* see Dizzue.

Desulphurate, *v. a.* (Metall.) entschwefeln, abschwefeln.

Desulphuration, *s.* (Chem., Metall.) die Entschweflung, die Abschweflung, das Abschwefeln, das Entschwefeln.

Desulphurising agent, *s.* (Chem.) das Entschweflungsmittel, das entschwefelnde Mittel oder Agens.

Detach, *v. a.*, to Disengage (Mach.) ausrücken, auskuppeln.

Detent, *s.* (Mach.) der Sperrhaken, die Sperrklinke; — -lever (Locom.) der Expansionshebel; — -rod, die Expansionsstange.

Deterioration, *s.*, die Verschlechterung überhaupt.

Determination, *s.*, Estimation (the ascertaining the amount of any ingredient in a substance) (Chem.) die chemische Bestimmung, die Bestimmung durch Analyse.

Detonate, *v. n.* (Chem.) verpuffen.

Detonation, *s.*, Detonization (Chem.) die Verpuffung, das Verpuffen.

Detonator, *s.* (Min.) der Zündsatz (zum Sprengen).

Detonization, *s.* see Detonation.

Detritus, *s.*, Shode-stones, *pl.* (Min. n.) das Geschiebe, das Gerölle, die Trümmermasse.

Deutochloride, *s.* of silver (Chem.) das Silberchlorid.

Deutocyanide, *s.* (Chem.) das Cyanid; — of silver, das Silbercyanid, das Cyansilber.

Deutosulphuret, *s.* of tin (Chem.) das Zinnsulfid.

Deutoxide, *s.* of iron (Chem.) das Eisenoxyduloxyd.

Develop, *v. a.* leaders of spar (Min.) aufschließen (Bestege von Spath).

Development, *s.* of gas (Chem.) die Gasentwickelung; — of a mine (Min.) der Aufschluß einer Grube.

Digitized by Google

Deviate, *v. n.* (Min.) abweichen (von Bohrern aus der senkrechten Richtung).
Deviation, *s.*, die Abweichung (der Magnetnadel), der Ausschlag (einer Wage).
Device, *s.* of building costs see Account of building costs.
Devil, *s.* (Min. n.), Crab (Min.) der Haken zum Auslösen von Seilen (in der Seilförderung); — (Metall.) der Wolf, das wilde Eisen (welches sich im Ofen fest ansetzt).
Devitrification, *s.* of cinders (Metall.) die Entglasung oder Versteinung (der Schlacken).
Devitrified slag, *s.* (Metall.) die entglaste, versteinte Schlacke.
Devonian formation, *s.* see Formation.
Diabase, *s.* (Geogn.) der Diabas, der Grünstein.
Diadrom, *s.* (Phys.) die Schwingungszeit eines Pendels.
Diagram, *s.*, das Diagramm, die (gezeichnete geometrische) Figur, die (schematische) Zeichnung.
Dial, *s.*, das Zifferblatt (von Schnellwagen 2c.); —, miner's compass (Min.) der Hängecompaß, das Hängezeug (des Marschscheiders); —, *v. a.* or to survey underground, to survey with a —, markscheiden.
Dialing, *s.*, Underground surveying (Min.) der Markscheiderzug, die Aufnahme von Grubenbauen.
Diallage, *s.* (Miner.) der Diallag, der prismatische Schillerspath oder Schillerstein; — -rock (Geogn.) der Gabbro.
Diallogite, *s.*, Red manganese (Miner.) der Manganspath.
Diamond, *s.* (Miner.) der Diamant; —, carbons, *pl.*, or borts (U. S., Min. n.) der Diamant (zum Bohren).
Diatomaceous sand, *s.* (Geol.) der Infusoriensand; — earth, see Earth.
Dichroite, *s.* (Miner.) der Dichroit.
Didymium, *s.* (Chem.) das Didym.
Die, *s.* (Min.) das Futter eines Pochtrogs; —, stamp (Forg.) das Gesenk, die Stanze; dies, *pl.*, screw-dies, die Backen einer Schraubenschneidkluppe; — earth, *s.* see Earth; — -square, *adj.* (Techn.) vollkantig; — -stock, *s.*, screw-stock, die Kluppe, die Schraubenkluppe; bed-—, bottom-—, matrice (Mach.) die Unterlage, die Matrize (einer Lochmaschine).
Differential-block, *s.* (Mech.) der Differentialflaschenzug.
Diffusion, *s.* (Phys.) die Diffusion; jar- — (Chem.) die Gefäß-Diffusion.
Dig, *v. a.* (to take ore from its bed, in distinction from mak-

Digitized by Google

ing excavations in search of ore) (Min.) graben, ausgraben (Erze, Kohlen ꝛc.); — trenches, Schurfgräben ziehen, schürfen.
Digest, *v. a.* (Chem.) digeriren.
Digestion, *s.* (Chem.) die Digestion, die Digerirung.
Digger, *s.* (Min.) der Erzgräber; gold- —, der Goldgräber.
Digging, *s.* (Min.) das Graben, das Schürfen, die Gräberei, die Schürfung, der Seifenbau; diggings, *pl.* (places where ore is dug, especially certain localities in California and Australia, at which gold is obtained) die Gold ꝛc. Fundpunkte; diamond-diggings, die Diamantgräberei; gold-diggings, die Goldgräberei; open —, *s.*, die Gräberei, der Tagebau, der Pingenbau.
Dike, *s.*, Dam (Hydr.) der Deich, der Damm; der Graben, der Kanal; — (a wall-like mass of mineral matter, usually an intrusion of igneous rocks, filling up rents or fissures in the original strata) (Geol.) die in geschichtete Gebirge eingedrungenen plutonischen Massen; down-cast- — see cast Dyke.
Dilatation, *s.* (Phys.) die Ausdehnung (durch Wärme).
Dilate, *v. a.* (Phys.) ausdehnen (durch Wärme).
Dillueing, *s.* (Cornw., Min.) das Siebsetzen (bei der Zinnerzaufbereitung).
Dilute, *v. a.* (Chem.) verdünnen; —, *adj.* see Diluted.
Diluted, *adj.*, Dilute (Chem.) verdünnt.
Diluvial, *adj.*, Diluvian (Geol.) diluvial, vorsündfluthlich; — -ore, *s.* (Miner.) das Seifenerz, das Wascherz.
Diluvian, *adj.* see Diluvial.
Diluvium, *s.* (Geol.) das Diluvium.
Dim, *adj.*, matt, angelaufen (von Metallen).
Diminution, *s.* (Metall.) der Abbrand.
Dinas-brick, *s.* (Metall.) der Dinasziegel.
Diopside, *s.* (Miner.) der Diopsid, der paratome Augitspath.
Dioptase, *s.* (Miner.) der Dioptas, der Kupfersmaragd.
Diopter, *s.* (Survey.) das Diopter.
Diorite, *s.* (Geogn.) der Diorit, der Grünstein.
Dip, *s.*, Inclination of a vein or of a bed (Min.) das Einfallen, der Fallwinkel eines Ganges oder eines Flötzes; — of the magnetic needle (Phys.) die Inclination der Magnetnadel; —, *v. n.* (Min.) einfallen (von Gebirgsschichten und Lagerstätten); —, *v. a.* (Techn.) tauchen, eintauchen.
Diprismatic lead spar, *s.* (Miner.) das Weißbleierz, das Heterochron.
Dippa, *s.* (Cornw., Min.) das kleine Absinken (Schacht).

Digitized by Google

Direct action, *s.* (Steam-eng.) die directe Wirkung.
Dirt: clay- — (Yorksh., Min.) das Schrammittel im Flötz.
Dirty, *adj.*, Greasy (Mach.) verstopft, versetzt.
Disability, *s.* to work, das Unvermögen zu arbeiten.
Disbursement, *s.*, die Ausgabe, die Zubuße.
Disc, *s.* see Disk; grinding — or disk (Cornw., Min.) der Läufer zum Erzmahlen.
Discharge, *s.* of a roasting-furnace (Metall.) das Ziehen eines Röstofens; — of a smelting-furnace, der Abstich; — of water (Hydr.) die Ausflußmenge; —, *v. a.*, to bag, auslohnen, ablohnen, entlassen (einen Arbeiter); — (a roasting-furnace) (Metall.) ziehen; — and charge a coke-oven, einen Cokeofen entleeren oder ziehen und wieder besetzen; — (a smelting-furnace) abstechen; — -aperture, *s.*, tap-hole of a smelting-furnace, das Stichloch, die Stichöffnung, das Abstichloch.
Discharging-basin, *s.* of a pump (Hydr.) der Brunnensumpf; self-discharging-jig (Min.) die continuirlich arbeitende Setzmaschine.
Disconnect, *v. a.* (Mach.) ausrücken, loskuppeln, entkuppeln.
Discontinuous, *adj.* see Intermitting.
Discount, *s.* (Com.) der Disconto, der Rabatt.
Discover, *v. a.* a mine (Min.) ein Bergwerk findig machen.
Disengage, *v. a.* (Mach.) ausrücken, loskuppeln, entkuppeln.
Disengagement, *s.* (Phys.) die Freimachung, Entbindung (von Gasen).
Disengaging, *s.* (Mach.) das Ausrücken, die Entkuppelung; — -coupling, die ausrückbare Kuppelung; — -gear, die Vorrichtung zum Ausrücken, zur Entkuppelung; — -lever, der Ausrückhebel.
Dish, *s.* (Min.) die Erzabgabe an den Grundherrn (bei den Zinnschliechen in Cornw., ein altes Erzmaß, 1 Gallon = 8 Pints, bei den Bleierzen in Derbysh. 15 Pints Winch., ein Maß von 28 Zoll Länge, 6 Zoll Breite, und 4 Zoll Tiefe) see also Royalty; — for buddling, die Waschbühne.
Disintegrable, *adj.* (Min.) des Zerfallens, der Auflösung (durch Verwitterung) fähig.
Disintegrate, *v. a.* (Min.) (durch Verwitterung) zerfallen machen, auflösen.
Disintegration, *s.* (Metall.) das Zerfallen machen, Auflösen (durch Verwitterung); die Auflockerung dichter Erze durch Rösten.
Disk, *s.*, Disc (Techn.) die Scheibe; intermediate — of slitting-rollers (Metall.) die Mittel- oder Leerscheibe eines Schneidwerks; — of copper, copper- —, die Kupferscheibe, die Kupferrosette; — of pig-iron, die Scheibe, das Blattl von Roheisen; take off, *v. a.*

Digitized by Google

the disks of pig-iron, Scheiben reißen; — -pig, *s.*, das Scheibeneisen, das Blattl; — -wheel (Railw.) das Scheibenrad.

Disoxidate, *v. a.* (Chem.) desoxydiren, den Sauerstoff entziehen.

Disoxygenate, *v. a.* see Disoxidate.

Displace, *v. n.* (Geol., Min.) verwerfen, verrücken, verschieben.

Displacement, *s.* (Geol.) die Verwerfung, die Verschiebung.

Disseminated, *adj.* (Min.) eingesprengt.

Dissociation, *s.*, die Trennung, die Absonderung.

Dissolution, *s.* (Chem.) die Auflösung.

Dissolve, *v. a.* (Chem.) auflösen, lösen.

Dissolving, *s.* (Metall.) das Auslaugen; — -vat, das Laugfaß.

Disthene, *s.* (Miner.) der Disthen, der Cyanit, der blättrige Beryll.

Distill, *v. a.* (Chem.) destilliren.

Distillate, *s.* (Chem., Metall.) das Destillat.

Distillation, *s.* (Chem.) die Destillation; — by ascent (Metall.) die aufsteigende Destillation; — by descent, die absteigende, die unterwärtsgehende Destillation; — of zinc etc., die Destillation des Zinks ꝛc., die Gewinnung des Zinks auf trocknem Wege.

Distilling-furnace, *s.* (Metall.) der Destillirofen; — -muffle, die Destillirmuffel (für Zinkerze); — -process, der Destillationsproceß; — -vessels, *pl.*, die Destillationsgefäße.

Distort, *v. n.* (Metall.) sich ziehen, sich verziehen, sich werfen.

Distribute, *v. a.* (Techn.) vertheilen; — the steam (Steam-eng.) den Dampf vertheilen.

Distributing-box, *s.* (Steam-eng.) der Schieberkasten, der Ventilkasten; — -lever, der Steuerungshebel; — -pipe, das Dampf-Vertheilungs-Rohr; — valve-motion, die Steuerung.

Disturbance, *s.* (Geol.) die Störung, die Gebirgsstörung.

Ditch, *s.*, Trench (Hydr. arch.) der Graben, der Ableitungsgraben.

Divide up, *v. a.* a vein (Min.) einen Gang in Sohlen theilen.

Dividend, *s.* (Com., Min.) der Gewinnantheil, die Dividende, die Ausbeute; — -mine, — paying mine (Min.) die Ausbeutezeche, die Ausbeutegrube, das Ausbeutebergwerk.

Division, *s.* of a seam (Min.) die Bank eines Flötzes; — of a separation-riddle, die Abtheilung einer Separationstrommel.

Dizzue, *v. a.*, Dessue (Min.) verschrämen (einen Gang im Nebengestein).

Do, *v. a.* dead work (Min.) Anschaffungen, Neubeschaffungen machen (besonders von Maschinen), Ausrichtungen (z. B. Schachtabteufen), Vorrichtungen ausführen; — away the slags (Metall.) die Schlacken abwerfen.

Digitized by Google

Docimasy, *s.* (Chem., Metall.) die Probirkunst, die dokimastische Chemie.

Dog, *s.* (Min.) see Car; — (Metall.) see Bull- —; dogs, *pl.*, nippers (Wire-dr.) die Zange; — -slag, *s.* (Metall.) see Bull- — -slag under slag; — -tooth-spar (Miner.) der Hundezahnspath.

Dogger, *s.* (a sort of stone, found in the mines with the true alum-rock, consisting chiefly of silica and iron, but containing some alum) (Geogn.) der unechte Alaunstein.

Doggerband, *s.* (Scotl., Min.) die rauhe Thoneisensteinlage im Kohlengebirge.

Dôl, *s.* (Cornw.) see Dole.

Dol, *s.* (Cornw.) das Thal, die Wiese.

Dole, *s.*, Dôl (Cornw.), Daal (Ireland), Deald (alt-angelsächsisch) (Min.) der Stammtheil, der Grubenantheil.

Dollar, *s.*, der Dollar (amerikanische Münze = 100 Cents = 428 Pfennige deutscher Reichswährung), das Zeichen ist $.

Dolly, *v. a.* the blooms (Metall.) die Schirbel strecken; —, *s.*, der Rührer (im Schlämmfaß); — -tub (Min.) das Schlämmfaß.

Dolomite, *s.*, Magnesian limestone (Geogn.) der Dolomit.

Dome, *s.*, Roof (Metall.) die Kuppel, die Haube (eines Ofens); —, steam — (Steam-eng.) der Dampfdom, der Dom.

Donk, *s.* (N. Engl., Min.) der weiche Letten in Gangklüften.

Donkey, *s.*, — pump (Steam-eng,) die Dampfpumpe.

Door, *s.*, Trap- — (Min.) die Wetterthür; charging —, working — (Metall.) die Einsatzthür, die Arbeitsthür (der Flammöfen); fire- — (Steam-eng.) die Feuerthür; hinged —, die mit Angeln versehene Thür; main- — (Min.) die Hauptwetterthür; sheth- — (Newcastle u. T., Min.) die Wetterthür; sliding- —, die Schiebethür; taking-out — (Metall.) die Austragethür; trap- — (Mach.) die Klappe des Klappenventils.

Dope, *s.* (a term used to designate any mixed grease which is not fluid and is used for lubricating) (Mach.) Bezeichnung für jedes nichtflüssige (consistente) gemischte Schmiermaterial für Maschinen.

Dormitory, *s.* (Min.) der Schlafsaal in den Arbeiterbaracken.

Dose, *s.* of ore (Metall.) see Charge of ore.

Double, *v. a.* the slabs (Metall.) die Bleche doppeln, doubliren, urwellen; — -acting, *adj.* (Mech.) doppelt wirkend; — -angle-iron, *s.* (Metall.) das doppelte Winkeleisen; — -cranked shaft (Mach.) die doppelt gekröpfte Welle; — flue-boiler see Boiler;

Digitized by Google

— -handed borer (Min.) der zweimännische Bohrer; — -handed boring, das zweimännische Bohren; — -headed-rail (Railw.) die zweiköpfige, doppelköpfige Schiene; — -line, das Doppelgleis, die Doppelbahn; — -pick, — pointep pick (Min.) die Doppelkeilhaue, der Zweispitz; — -pick, — men, *pl.*, auf Vierdrittel belegt, so daß 2 Mann bei Tage und 2 Mann bei Nacht mit demselben Gezäh arbeiten; — -thread-screw, *s.* (Techn.) die zweifache Schraube, die doppelte Schraube; — -T-iron (Metall.) das Doppel-T-eisen; — -track (Railw.) das Doppelgleis.

Doubling, *s.* of the lining in a bore-hole (Min.) das Verdoppeln der Auskleidung eines Bohrlochs; — the slabs (Metall.) das Urwellen; — -hammer (Forg.) der Sturzhammer, der Blechhammer.

Dove-tail, *s.*, Swallow-tail (Techn.) der Schwalbenschwanz; — -joint, die Schwalbenschwanz-Verbindung; nails with — -shaped heads, *pl.*, Nägel mit keilförmigen Köpfen (zum Versenken).

Dowel, *s.* (Techn.) der Dübel, der Holzdübel, der verlorene Zapfen.

Down-stroke, *s.* (Mach.) der Kolbenniedergang.

Downcast, *s.*, Downthrow (Min.) die Verwerfung, der Sprung ins Liegende; — gate, inclined gate, die einfallende Strecke.

Downs, *s. pl.* (Geol.) die Dünen, die Sanddünen.

Downthrow, *s.* (Min.) see Downcast.

Draft, *s.*, see Draught.

Drag, *s.*, Wheel- —, der Hemmschuh; —, — -box, — -flask (Mould.) die untere Kastenhälfte, der Unterkasten, die Unterlade, see Flask; — -bar (Locom.) die Kuppelungsstange zwischen Locomotive und Tender; — -bolt, der Kuppelungsbolzen; — -peat, — -turf (Techn.) der Baggertorf.

Drain, *s.* (Hydr.) der Abzug, die Abzucht, der Abzugskanal, das Gerinne; —, gutter (Found.) die Gußrinne; —, *v. a.* a mine (Min.) die Wasser einer Grube lösen; — a seam, ein Flötz lösen (von Wasser); air- —, *s.* of a furnace (Found.) das Luftloch für kalte Luft; — -metal, das Eisen der Gußrinne, die Gerinnstücke, die Rinnenstücke.

Drainage or Draining, *s.* of mines (Min.) die Wasserlösung von Gruben.

Drained, *adj.* by means of an adit (Min.) durch einen Stolln gelöst.

Draining, *s.* of mines see Drainage.

Draught, *s.*, Draft, der Zug (des Feuers); — see Drawing; — of air, natural — (Min.) der Wetterzug; artificial —, der künstliche Wetterzug; — -furnace, air- or wind-furnace (Metall. etc.) der Zugofen, der Windofen.

Digitized by Google

Draw, *v. a.* (Metall.) strecken, recken, walzen; —, zeichnen; — (Techn.) ziehen; — the charcoal out of the heap, Kohlen ziehen aus einem Meiler; — iron to bars, Eisen strecken, walzen; — laborers, Arbeiter heranziehen; — ores (Min.) Erze fördern, gewinnen; — the slags (Metall.) Schlacken ziehen; — tubes, Röhren ziehen; — wire, Draht ziehen; — out a furnace, einen Ofen auskratzen; — out iron (Forg.) ausschmieden, strecken (Eisen 2c.); — out the iron by rolls (Metall.) Eisen walzen, durch Walzen strecken; — up a tubing (Min.) eine Röhrentour aus einem Bohrloch herausziehen; — -bar, *s.* see Drag-bar; — -bench (Wire-dr.) die Ziehbank; — -bolt, coupling-pin (Mach.) der Kuppelungsbolzen; — -boy (Min.) der Hundsläufer (ein Junge der den sogen. Hund schleppt); — -plate (Wire-dr.) das Zieheisen, das Drahteisen.

Drawing, *s.*, Draught, das Zeichnen, die Zeichnung, der Riß, der Entwurf, die Skizze; — of coals (Min.) die Förderung, die Gewinnung; — of the core, das Ausheben des Bohrkerns; plan- —, die Planzeichnung; sectional —, die Zeichnung im Durchschnitt; wire- — or expansion of the steam (Steam-eng.) die Expansion des Dampfes; wire- — (Metall.) das Drahtziehen; — -bench see Draw-bench; — -board (Draw.) das Reißbret; — -down (Metall.) das Recken (des Eisens); — -engine (Min.) die Fördermaschine; — -frame, das Fördergestell, der Förderkorb; — -hole (Wire-dr.) das Drahtziehloch; — -mill, wire-mill, das Drahtziehwerk, das Drahtwerk, die Drahtzieherei, die Drahtmühle; — -out (Metall.) das Recken oder Strecken des Eisens (durch die Walzen oder unter dem Hammer); — -paper, das Zeichenpapier; — -plate see Draw-plate; — -plyer (Wire-dr.) die Schleppzange; — -rod (Mach.) die Zugstange; — -shaft (Min.) der Förderschacht, der Treibschacht; — -stowee (Derbysh., Min.) der Haspel; — -up machine (Min.) die Fördermaschine.

Dredger, *s.*, die Schlammschaufel.

Dress, *v. a.* (Techn.) gerade machen, richten; — bar-iron etc. (Metall.) richten, abschneiden (das Stabeisen); — castings (Found.) abrauhen, putzen (die Gußwaaren); — ores (Min.) aufbereiten; cliving- —, *s.*, der Taucheranzug.

Dresser, *s.* (Min.) der Poch-, der Wäschesteiger; der Pocharbeiter; captain- — (Cornw.) der Pochsteiger.

Dressing, *s.*, Mechanical preparation of ores (Min.) die Aufbereitung.

Dried, *adj.* (Techn.) getrocknet; air- —, lufttrocken.

Drift, *s.* (a collection of loose earth and rocks or bowlders,

Digitized by Google

distributed over large portions of the earth's surface, especially in latitudes north of forty degrees, and which have come from the north-ward.) (Geol.) die erratischen Geschiebe und Gerölle; — (a passage driven or cut between shaft and shaft; a passage made for a road underground) (Min.) die Strecke (gewöhnlich auf Erzlagerstätten); — (a conical hand-tool of steel for enlarging or shaping a hole in metal by being driven into or through it) (Mech.) der Lochräumer, der Lochhammer; —, *v. a.* (to make a —, to examine a vein or ledge for the purpose of ascertaining the presence of metals or ore; to follow a vein), to prospect (U. S., Min.) einen Stolln treiben, schürfen; arising stone —, *s.* (N. Engl., Min.) die im Gestein getriebene schwebende Strecke; diagonal — (Min.) die diagonale Strecke (auf einem Flötze); inclined —, die schwebende Strecke; level- —, die Sohlenstrecke, die Feldstrecke; return-air- —, der in den Wetterschacht ausziehende Wetterstrom.

Drifting, *s.*, der Streckenbetrieb.

Drigger, *s.*, Driggoe (Min.) der unterste Pumpensatz, der Saug- und Hubsatz in einem Pumpenschacht.

Driggoe, *s.* see Drigger.

Drill, *s.*, Mandril, Borer, Auger, Jumper (Min.) der Bohrer für Sprenglöcher; —, *v. a.* breast-holes, vorwärts bohren; — side holes, seitlich gerichtete Löcher stoßen oder seitlich bohren; — down, abwärts bohren; diamond-pointed rock- —, *s.*, der Bohrer mit Diamantspitzen; flat —, der flache Bohrer; four lip- —, der Kronenbohrer; open-cut or quarry- —, der Aufdeckarbeit- oder Steinbruchsbohrer; prospecting- —, der Schurfbohrer; reaming- —, der Nachschneide- und Erweiterungsbohrer; rock- —, der Steinbohrer; self-feeding rock- —, der selbstthätig sich vorschiebende Bohrer; tunnel- —, der Bohrer für Strecken- und Stollnbetrieb; twisted- —, der Schraubenbohrer; well-boring- —, der Brunnenbohrer.

Drilling, *s.* (Techn., Min.) das Bohren; hand- —, das Handbohren; multiple — -apparatus or coal-cutting-machine, die Schrämmaschine; — -bench (Boring-m.) die Bohrbank.

Drive, *v. a.* galleries (Min.) Strecken auffahren, treiben; — (Techn.) treiben, keilen, rammen.

Driver, *s.* (U. S., Min.) der Schlepper; — (Engl. Min.) der Pferdeführer (bei der Streckenförderung mit Pferden); — (Found.) die Stoßwalze (zum Austreiben der Formspindel); —, tappet (Mach.) der Mitnehmer, der Dübel zum Mitnehmen; — of a locomotive

Digitized by Google

engine (Railw.) der Locomotivführer; engine- — (Mach.) der Maschinenführer, der Maschinenwärter; pile- — (Techn.) der Rammklotz, der Rammblock; — -wheel (Mach.) das Treibrad; — -wheel and pinion, das Stirnrad mit Getriebe.

Driving, *s.* of levels (Min.) der Sohlenstreckenbetrieb; — a gallery to the hade of a seam, das Niederhauen; — the head of a gallery, die Arbeit vor Ort; — -gear (Mach.) das Getriebe; — -shaft, die Triebwelle; — -wheel, das Triebrad oder Treibrad.

Drop, *s.* (Min., Railw.) die Fallbühne; — of a stamp (Min.) der Hub, das Spiel (eines Pochstempels); —, *v. a.* (Techn.) fallen lassen, fallen, herunterfallen; tropfen, tröpfeln, träufeln; — down (stuff in a shaft) (Min.) (Versatzmaterial einen Schacht) hinunterstürzen.

Dropper, *s.* (a branch vein which drops off from, or leaves, the main lode) (Cornw., Min.) das von dem Erzgange abschaarende Trumm.

Dropping-glass, *s.*, — -tube (Chem.) see Burette.

Dross, *s.* (Scotl.) die Gruß- oder kleinen Kohlen; — (Techn.) (waste matter; any worthless matter separated from the better part; impure matter; refuse) Alles, was bei Reinigung einer Sache abgeht oder zurückbleibt, der Auswurf, der Unrath; — (Min.) der Schlamm (beim Setzproceß); — (the scum or extraneous matter of metals, thrown off in the process of melting; an incrustation formed on metals by oxidation) (Metall.) die Krätze, der Schlicker, die Abzugswerke; mitunter auch mit Schlacke bezeichnet; — of iron, der Hammerschlag; — of gold and silver, die Gold- und Silberkrätze; — or scum of lead, die Bleikrätze, der Abzug, der Abstrich, die Abzugswerke, der Schlicker, der Bleidreck, der Poldreck; — of sulphur (Chem.) die Schwefelschlacke; —, refuse, garbles, *pl.* (Found.) der Ausschuß.

Drossy, *adj.*, schlackig, schlackenähnlich, schlackenartig.

Drowned, *adj.* (Min.) ersoffen; the mine is —, die Grube ist ersoffen.

Drum, *s.*, Winding- —, Hoisting- —, Bobbin (Min.) die Seiltrommel (an Fördermaschinen); — of a crane (Mach.) die Trommel eines Krahns; conical drums, *pl.*, cone-drums, double cones, die konischen Trommeln (zur Transmission der Bewegung mittelst Riemen); cylindrical —, *s.*, die cylindrische Seiltrommel; separating- — see Screen; sheave- — see Pulley; winding- and unwinding- —, at the same time (Min.) die gleichzeitig auf- und abwickelnde Seiltrommel.

Drusa, *s.* see Druse.

Digitized by Google

Druse, *s.*, Drusa (Min.) die Druse.
Drused, *adj.* see Drusy.
Druss, *s.* (Scotl.), Mucks, *pl.* (Staffordsh.), Culm, *s.*, Rubbish (Min.) das Kohlenklein, der Gruß.
Drusy, *adj.*, Drused (Min.) drusig.
Dry, *v. a.* the furnace (Metall.) den Hohofen anwärmen, vorwärmen; — the moulds (Found.) die Gußformen trocknen; — the interior of a mould, die Form ausbrennen; — analysis, *s.*, analysis in the — way (Chem.) die Trockenanalyse, die Analyse auf trocknem Wege; — crushing (Min.) das Trockenpochen; — grinding (Techn.) das Trockenschleifen; — measure, das Trockenmaß; — -sand (Found.) der trockne (fette) Sand, die Masse; — -sand-mould, die Massenform; — -sand-moulding, die Massenförmerei.
Drying, *s.* (Techn.) das Trocknen; — the moulds (Found.) das Trocknen der Formen; — -kiln (Techn.) der Trockenofen, der Ofen einer Darrkammer; — -room, — -chamber, — -stove, — -house (Found.) die Trockenkammer, die Darrkammer; — -stand (Chem.) der Trockenapparat; — -stove see — -room.
Ductile, *adj.* (Metall.) dehnbar, streckbar, geschmeidig.
Ductility, *s.* (Metall.) die Dehnbarkeit, die Streckbarkeit, die Geschmeidigkeit.
Due, *s.* (Min.) die Erzabgabe an den Grundherrn; der Grundzehnte; dues, *pl.* (Min. law.) see Royalty.
Duff, *s.* (Durham.) Kohlen von der Größe, wie die in Glashütten gebrauchten Kohlen.
Duffrin-brass, *s.* (S. Wales, Min.) ein bei Merthyr-Tydvil mit Kohle zusammen vorkommender Eisenstein.
Dufrenite, *s.* (Miner.) der Grüneisenstein.
Dulcification, *s.* (Chem.) das Aussüßen, die Aussüßung.
Dumb'd, *adj.* (Min.) todtgepocht.
Dump, *s.* (Metall.) die Schlackenhalde; — (U. S.) die Halde, der Sturzplatz; —, *v. a.*, to throw over the —, auf oder über die Halde stürzen.
Duns, *s.* (Sommersetsh.) der dick-schiefrige Schieferthon.
Durns, *s. pl.* (Min.) das Streckengezimmer, aus Grundsohle, Kappe und Thürstücken bestehend.
Dust, *s.* (Metall.) der Flugstaub; das Kohlenklein, die Lösche; —, — -coal, coal- — (Min., Techn., N. Engl.) die Grießkohle, die aschenreiche kleine Kohle unter $^3/_8''$ Größe; — of charcoal (Metall.) das Kohlengestübbe; — of roasted ores, der Röststaub; gold- — (Min.) der Goldstaub; — -sieve (Techn.) das Staubsieb.

Digitized by Google

Duty, *s.* of a steam-engine (the work performed by an engine, especially a steam pumping-engine, as measured by weight lifted by a certain quantity of fuel; strictly, the number of pounds of water lifted one foot by one bushel of coal (94 lbs. of old standard) or by 1 cwt. (112 lbs. Engl. or 100 lbs. U. S.) (Mach.) die Nutzleistung einer Dampfmaschine; — (Min. law.) see Royalty; protection —, protective tariff (Com.) der Schutzzoll.

Dwindling, *s.* away (Min.) die Auskeilung, die Ausspitzung eines Flötzes.

Dy: Ore- —, *s.* (Geogn., Min.) der Erzfall.

Dyke, *s.* or Dike, Fault, Throw (Min.) der Gesteinsgang, der Rücken, die Verwerfungskluft, der Biß, das Gewand; down cast —, der Niederfall, der Sprung ins Liegende, die Verwerfung in die Tiefe; rise- —, up cast —, die Verwerfung ins Hangende.

Dynamite, *s.*, der Dynamit.

Dynamometer, *s.* (Mech.) das Dynamometer, der Kraftmesser für Maschinen; — of Prony see Prony's brake under Brake.

Dzhu, *v. a.*, to Hulk (Cornw., Min.) ein Bohrloch erweitern.

E.

Eagle-stone, *s.*, Aetites (a variety of argillaceous oxide of iron, occurring in rounded or ovoidal masses) (Miner.) der Adlerstein, Klapperstein, die Eisenniere, der Aëtit.

Ear, *s.*, Handle (Techn.) das Oehr, der Henkel (an einem Gefäß).

Earnings, *s. pl.* see Addlings; gross —, gross receipts, die Brutto-Einnahmen; neat —, neat receipts, die Nettoeinnahmen.

Earth, *s.* (Chem., Techn. etc.) die Erde; adamic — (Miner.) die Röthelerde, die englische Erde, die adamische Erde; alkaline earths, *pl.* (Chem.) die alkalischen Erden; alum- —, *s.* (Miner.) die Alaunerde; argentiferous concrete —, der Silberkalk; argillaceous — (Miner., Chem.) die Thonerde; bituminous —, bitumen (Miner.) das Bergpech, Erdharz; bone- — (Chem. etc.) die Knochenasche; calcareous —, lime (Miner.) die Kalkerde, der Kalk; diatomaceous or infusorial —, fossil meal (Geol.) die Infusorienerde, Kieselguhr, das Bergmehl; die- — (Geol., Shropsh.) der kalkige Schiefer zwischen dem Kohlengebirge und dem Uebergangskalkstein (drückt dasselbe aus, wie Todtliegendes);

Digitized by Google

fuller's — (Geogn.) die Walkerde, der Walkerthon; infusorial — see Diatomaceous —; potter's — (Miner.) see Argil; sealed —, terra sigillata, lemnian —, die Siegelerde, der rothe Bolus, die lemnische Erde; sulphurous —, die Schwefelerde; yellow —, die Gelberde, der Ocher, der Ocker; — -flax, amianth, amianthus, mountain-flax, der Erd-, Berg- oder Steinflachs, das Federweiß, der Amianth, der Asbest.

Earthy, *adj.* (without luster, or dull and roughish to the touch.) (Miner.) erdig; — arseniate of lead, das erdige Fleckenerz, die erdige Bleiblüthe; — brown coal, — coal, die erdige Braunkohle, bituminöse Holzerde, die Erdkohle; — cobalt, black cobalt ochre, der Erdkobalt; — fracture see Fracture; — lead spar, die Bleierde; — phosphate of iron, die Blau-Eisenerde, das erdige Eisenblau.

Ebullition, *s.* (Chem.) das Aufbrausen, Aufwallen (von Flüssigkeiten durch innere Gasentwicklung).

Eccentric, *s.*, — sheave, — tappet (Mach.) das Excentrik, die excentrische Scheibe; — brass-belt, — -ring or hoop or strap, der Excentrikreif oder Bügel; — -rod, die Excentrikstange; — -rod-gear, die Excentrik-Transmission.

Eclogite, *s.* (Miner.) der Eklogit, Smaragditfels.

Economic, Economical, *adj.*, ökonomisch, wirthschaftlich.

Economizer: Green's —, *s.* (Steam-eng.) der Vorwärmapparat (für Kesselspeisewasser).

Edelite, *s.* (Miner.) der Edelith, der Prehnit.

Edge, *s.*, die Schneide, die Schärfe (eines Beils ꝛc.), die scharfe Kante, Ecke, der Rand; — of a car (Min.) der (obere) Rand des Kastens eines Förderwagens; — of a crystal (Miner.) die Kante eines Krystalls; — of a hammer (Mach.) die Finne eines Hammers; — of the slitting rollers (Metall.) die Stahlschneiden der Schneidewalzen; — of a wedge (Techn.) die Keilschärfe, die Schneide; anvil- — (Forg.) der Amboßrand; bottom- —, der untere Rand; knife- — of a balance (Mech.) die Schneide (Drehachse) des Wagebalkens; — -coal, — -seam (Scotland) — -metal, course of coals (Min.) das stehende oder rechte Kohlenflötz, der stehende oder rechte Flötzflügel (Rechtes im Wormrevier); — -iron, angular iron (Forg.) das Winkeleisen, Eckeisen; — -mill (crushing-mill with vertical runners) (Techn.) die Kollermühle; — -tools, *pl.*, die Schneidewerkzeuge.

Educt, *s.* (Chem., Metall.) das Educt (der aus einem anderen Körper gewonnene Stoff, zum Unterschied von Product).

Digitized by Google

Eduction-pipe, *s.* see Pipe; eduction-port see Port; eduction-valve see Valve.

Edulcorate, *v. a.* (to free from acids, salts or other foreign substances, by washing) (Chem.) aussüßen, auswaschen.

Edulcoration, *s.* (the act of freeing from acids or any soluble impurities, by repeated affusions of water) (Chem.) die Aussüßung.

Edulcorator, *s.*, Wash-bottle (Chem.) die Waschflasche, die Spritzflasche, das Spritzglas.

Effect, *s.*, Power of an engine (Mach.) der Effect, die Leistung einer Maschine; lost —, impeding —, der Nebeneffect, die Nebenleistung, die nutzlose Leistung; gross —, whole — (Steam-eng.) die Totalleistung einer Maschine; nominal —, der Nominaleffect; pyrometric —, der Heizwerth; useful — of a machine, die Nutzleistung; whole — see Gross —.

Effervesce, *v. n.* (to be in a state of natural ebullition) (Chem.) aufbrausen, aufwallen.

Effervescence, *s.* (Chem.) das Aufbrausen, Gähren.

Efficacious, *adj.*, wirksam, kräftig.

Efficacy, *s.* see Efficiency.

Efficience, *s.* see Efficiency.

Efficiency, *s.*, Efficacy, Efficience (power of producing the effect intended) (Mach.) die Leistung, die Wirksamkeit, die Kraft.

Effloresce, *v. n.* (Chem.) beschlagen, efflorescíren.

Efflorescence, *s.* (Chem.) der Anflug, der Beschlag, das Ansetzen von Blumen, die Efflorescenz.

Effluence, Effluency, *s.* (Phys.) der Ausfluß, das Ausströmen.

Efflux, *s.*, Effluxion, Emanation (Hydr.) das Ausströmen, der Ausfluß, das Ausfließen.

Ehlite, *s.* (consisting chiefly of the hydrous phosphate of copper) (Miner.) der Ehlith.

Eking-piece, *s.* of a borer (Min.) das Verlängerungsstück, Ansatzstück, der Anstoß.

Elaeolite, *s.* (Miner.) see Nepheline.

Elastic, Elastical, *adj.* (Phys.) elastisch; — force, *s.* see Elasticity.

Elasticity, *s.*, Elastic force (Mech.) die Elasticität, die Spannkraft, Schnellkraft, Federkraft.

Elaterite, *s.* (Miner.) see Bitumen.

Elbow, *s.* (Mach.) die Krümmung, das Knie, der Winkel; — (a sharp bend in the ordinary course of a lode, from which the

Digitized by Google

latter soon recovers) (Min.) der Ganghaken; — -furnace (Metall.) der Krummofen.

Electer, *s.* see Electre.

Elective affinity, *s.* (Chem.) die Wahlverwandtschaft.

Electre, *s.*, Electer, Electrum, Electron, der Bernstein.

Electric, Electrical, *adj.* (Phys.) electrisch; — battery, *s.*, die electrische Batterie; — calamine, hydrowillemite, hydrou silicate of zinc (Miner.) der Galmei, Kieselgalmei, das Kieselzinkerz; — current (Phys.) der electrische Strom; — machine, die Electrisirmaschine; — shock, der electrische Schlag; — spark, der electrische Funken.

Electricity, *s.* (Phys.) die Electricität.

Electro-chemistry, *s.* (Chem.) die Electrochemie; — -deposit (Metall.) der galvanische Niederschlag; — -dynamics, *pl.* (Phys.) die Electrodynamik; — -gilding, *s.*, die galvanische Vergoldung; electrolysis (Chem.) die Electrolyse; electrolyte, der Electrolyt; electrolytic precipitation, der electrolytische Niederschlag; — -negative, *adj.*, electronegativ; — -magnetism, *s.* (Phys.) der Electromagnetismus; — -metallurgy, die Galvanoplastik; — -motor, der Elasticitätserreger; — -plate (Metall.) das Chinasilber; — -positive, *adj.*, electropositiv; — -silver-plate, *s.*, das galvanisch versilberte Geschirr; electrotype, *adj.*, galvanisch; electrotype, *s.*, das Galvano, der galvanische Niederschlag; electrotype-copper, das galvanisch gefällte Kupfer, das galvanische Kupfer; electrotypy, galvanoplastics, *pl.*, (Phys.) die Galvanoplastik.

Electrode, *s.* (Phys.) der Electrod.

Electron, *s.* (Phys.) der Bernstein; see Electrum.

Electrum, *s.*, Electron, Argentiferous gold (Miner.) das Electrum, das silberhaltige Gold; see Electre.

Element, *s.* (Chem.) das chemische Element, der Grundstoff; galvanic — (Phys.) das galvanische Element.

Elevation, *s.* (Phys., Chem.) das Aufsteigen von Dünsten; — (Draw.) der Aufriß, die Verticalprojection; angle of — (Survey.) der Elevationswinkel; front- — (Draw.) die Vorderansicht.

Elevator, *s.* (Techn.) der Elevator, das Hebewerk, das Hebezeug, das Becherwerk; der Hebetisch (am Blechwalzwerk) see also Chain of buckets.

Eliminate, *v. a.* to Extract (Metall.) extrahiren, ausziehen (Metalle aus den Erzen); — phosphor, to dephosphorize, entphosphorn; — sulphur, to desulphurate, entschwefeln.

Elimination, *s.* of silver, Desilverising (Metall.) die Entsilberung.

Digitized by Google

Eliquation, *s.*, Liquation (the operation by which a more fusible substance is separated from one that is less so, by means of a degree of heat sufficient to melt the one and not the other, as an alloy of copper and lead) (Metall.) das Ausschmelzen, die Saigerung; — -hearth, liquation-hearth, der Saigerherd; — -piece, der Darrling.

Elixation, *s.* (Chem.) das langsame Auskochen, die Erweichung durch Kochen.

Ell, *s.* in England (Techn.) (a measure 45 inches or $1^1/_4$ yard = 1142·978 mm. long) die Elle.

Elm, *s.*, die Ulme, das Ulmenholz.

Elutriade, *v. a.* (Chem., Min.) abschlämmen, schlämmen.

Elutriation, *s.* (Chem., Min.) das Schlämmen, Abseihen, Waschen und Abschlämmen der Erze.

Elvan, *s.*, Elven, — course (the rock of an — vein intermediate between porphyry and granite; also the vein itself) (Geogn., Cornw.) der Feldspathporphyr, Felsitporphyr; die aus Feldspathporphyr gebildete Gebirgsschicht; —, *adj.* (pertaining or belonging to certain broad granitic veins intersecting schistose rocks) (Geogn.) zum Cornischen Elvangang gehörig.

Elve, *s.*, Handle, Hilt, Shaft of a pick or mallet (Derbysh., Min.) der Helm, der Stiel einer Keilhaue oder eines Fäustels.

Elven, *s.* see Elvan.

Emanation, *s.* see Efflux.

Emarginate, Emarginated, *adj.* (Miner.) (having all the edges of the primitive form truncated, each by one face) die Ecken der Grundform abgekantet habend.

Embankment, *s.* (Techn.) die Dammschüttung, der Damm, Erddamm.

Embed, *v. a.* (Min.) betten, lagern, einlagern.

Embers, *s. pl.* (mingled coals and ashes; the smouldering remains of a fire; cinders) (Techn.) die heiße (glühende) Asche.

Embolite, *s.*, Chlorobromide of silver (Miner.) der Embolit, das Chlorbromsilber.

Embolus, *s.* (that which thrusts or drives, as a piston or a wedge) (Mech., Phys.) der Kolben, Stempel (in Pumpwerken).

Emboss, *v. a.* (Techn.) auftreiben (von Metallen).

Emerald, *s.*, Beryl (Miner.) der Smaragd, der Beryll; — -copper, der Kupfersmaragd, der Dioptas; — -nickel, der Nickelsmaragd.

Emeril, *s.* see Emery.

Emery, *s.*, Emeril, Smiris (corundum intimately blended with oxide of iron) (Miner.) der Schmirgel, Schmergel; levi-

Digitized by Google

gated —, der geschlämmte Schmirgel; —, *v. a.*, to rub or to polish with — (Techn.) schmirgeln; — -paper, *s.*, das Schmirgelpapier; — -wheel, buff wheel (a wheel faced with —) (Mach.) das Schmirgelrad.

Employee, *s.*, der Arbeitnehmer.

Employer, *s.*, der Arbeitgeber.

Empty, *adj.*, leer; —, *v. a.* mechanically a coke-oven, einen Cokeofen mechanisch leeren, auspressen.

Empyreum, Empyreuma, *s.* (Chem.) der brenzliche Geruch, das Brenzliche, das Empyreumatische.

Empyreumatic, Empyreumatical, *adj.* (Chem.) brenzlich, empyreumatisch.

Empyrical, *adj.* (Chem.) brennbaren Kohlenstoff enthaltend.

Enamel, *s.* (Metall.) das Email, die Emaille; (Assay.) die beim Löthrohrblasen erhaltene glasige, undurchsichtige Perle.

Enameling, *s.*, das Emailliren.

Enargite, *s.* (Miner.) der Enargit (ein arsenhaltiges Kupfererz).

Encase, *v. n.* (Geol.) einlagern (von Erzen).

Enchase, *v. a.* (Metall.) ciseliren.

Enchaser, *s.* (Metall.) der Ciseleur, der Graveur.

Encounter, *v. a.* a feeder of water (Min.) (in einem Schacht ꝛc.) eine Wasserquelle anhauen.

End, *s.* of an adit, Adit- —, Tunnel —, Face, Head, Forehead (Yorksh.), Fore-field (Derbysh.) (Min.) das Ort, das Stollnort, der Ortsstoß; — see Back; — of a bore-hole (Min.) das Bohrort; — of a level or cross-cut, das Ort, Feldort; — -bed, last bed, — -bed of a quarry, die letzte Bank, Schlußbank eines Steinbruchs; — -play, loss of time of a screw (Techn.) der todte oder leere Schraubengang; adit- — see —; female — of a rod (Mach.) das Muttergewinde; hammer- — of the pick (Min.) der Nacken der Keilhaue; loose —, das freie Ende; male — of a rod (Mach.) die Schraubenspindel.

Endless chain, *s.* (Mach.) die Kette ohne Ende; — screw, perpetual screw, die Schraube ohne Ende.

Engage, *v. a.* (Mach.) einrücken; — and to disengage, ein- und ausrücken.

Engaged wheels, *s. pl.* (wheels in gear with each other) (Mach.) die in einander greifenden Zahnräder; das Getriebe; das Zahnrädergetriebe.

Digitized by Google

Engaging, *s.* of a coupling (Mach.) das Einrücken einer Kuppelung; — and disengaging-coupling (that in which one part is alternately united to, or separated from, another part, as occasion may require) die ein- und ausrückbare Kuppelung; — — and disengaging-machinery, die Einrück- und Ausrück-Vorrichtung; — wheel, driving wheel, driver, das Treibrad (das bewegende Rad).

Engine, *s.*, Machine (the term — is more commonly applied to massive machines, or to those of great power, or which produce some difficult result) (see Machine) die Maschine, das Kunstgetriebe, das Triebwerk; — (Min.) die Maschine, die Kunst, das Kunstgezeug; — of N horse-powers, die Maschine von N Pferdekräften; — is in fork, die Maschine hält die Wasser zu Sumpfe; atmospheric gas- —, atmospheric — (Mach.) die atmosphärische Maschine; assisting- —, die Hülfsmaschine; auxiliary —, die Reservemaschine; beam- —, die Dampfmaschine mit Balancier; bed steam- — see Horizontal —; boring- — (Min.) die Bohrmaschine; blowing- — (Mach.) das Gebläse, die Gebläsemaschine; blowing- — with slide-valves, das Schiebergebläse; cylinder-blowing- —, das Cylindergebläse; caloric —, hot-air- —, die calorische Maschine, Heißluftmaschine; coal-cutting- —, coal-cutting-machine (Min., Mach.) die Schrämmaschine; compound condensing- —, Woolf's — (Mach.) die Woolf'sche Dampfmaschine; compressed air- —, die Luftcompressions-Maschine; condensing- —, die Condensationsmaschine; condensing- — without expansion, die Condensationsmaschine ohne Expansion; condensing- — with expansion, die Dampfmaschine mit Condensation und Expansion; cornish- —, die cornische Dampfmaschine; coupled — (Locom.) die gekuppelte Maschine; crab- —, der Dampfgöpel; cut-off expansion- —, expansive —, expanding- —, die Expansions-Dampfmaschine; direct-acting double-cylinder —, die direct wirkende Zwillings-Dampfmaschine; double-acting —, die doppelt wirkende Dampfmaschine; double-cylinder high-pressure horizontal —, die liegende oder horizontale Zwillings-Hochdruck-Dampfmaschine; double-cylinder link-motion high-pressure- —, die Zwillings-Hochdruck-Maschine mit Umsteuerung (zur Schachtförderung); draft- — (Min., Cornw.) jede Maschine, welche zur Wasserhaltung angewandt wird; high-pressure —, die Hochdruck-Dampfmaschine; hoisting- —, winding- —, die Fördermaschine oder der Göpel; double reversible hoisting- — with drum-attachment, die Zwillings-Fördermaschine mit Umsteuerung und

Digitized by Google

Seiltrommel-Verbindung; horse-hoisting- —, der Pferdegöpel; rotary reversible hoisting- —, die rotirende Umsteuerungs-Fördermaschine; horizontal —, bed steam- —, die horizontale oder liegende Dampfmaschine; hot air- — see Caloric- —; low-pressure —, die Niederdruck-Dampfmaschine; man- — (Min.) die Fahrkunst; N horse-power —, die Maschine von N Pferdekräften; non-condensing- —, die Dampfmaschine ohne Condensation; non-expansive —, die Dampfmaschine ohne Expansion, die Volldruck-Dampfmaschine; oscillating- —, die oscillirende Dampfmaschine; pile driving- —, pile-driver, ram, steam-pile-driver, die Rammmaschine, Pfahleintreibemaschine; portable —, transportable steam- —, locomobile, die Locomobile, die transportable Dampfmaschine; pumping- —, hydraulic pumping- —, die Wasserhaltungsmaschine, die Wasserkunst; hydraulic pumping- — see Pumping- —; hydraulic-rod pumping- — (Min., Mach.) der hydraulische Balancier; rotary water- —, die rotirende hydrostatische Maschine; single-acting —, die einfach wirkende Dampfmaschine; stationary —, fixed —, die stationäre, feststehende Dampfmaschine; steeple- —, die verticale Dampfmaschine mit thurmähnlichen Ständern für die Kurbelwelle; twin steam- —, die Zwillings-Dampfmaschine; underground —, die unterirdische Maschine; vertical —, die stehende Dampfmaschine; vertical link-motion —, die vertikale oder stehende Umsteuerungsmaschine (zur Förderung); water-pressure —, pressure — (Min.) die Wassersäulenmaschine; double-acting water-pressure —, die doppelt wirkende Wassersäulen-Maschine; single-acting water-pressure —, die einfach wirkende Wassersäulenmaschine; — -fitter (Mach.) der Monteur; — -frame, das Maschinengestell, das Maschinengerüst; — -house, das Maschinengebäude; — -man, — -driver, engineer, — -tender (Min.) der Maschinenwärter, der Kunstwärter, der Maschinist; — -pit, rod-shaft (Cornw.) — -shaft, pump-shaft, der Kunstschacht, der Wasserhaltungsschacht, der Pumpenschacht.

Engineer, *s.* (Techn.) der Ingenieur; — (Min.) der Kunststeiger, der Werkmeister; mining —, ground-bailiff (S. Staffordsh.), viewer (Min.) der Bergwerks-Ingenieur, der Bergverwalter, Berginspector.

Engineering, *s.*, die Ingenieurkunst; — -drawing, die Maschinenzeichnung.

Engrave, *v. a.*, to Chase (Found.) ciseliren, nachgraviren.

Engraver, *s.*, Chaser (Found.) der Ciseleur, Graviret.

Digitized by Google

Engraving, *s.*, Chasing (Found.) das Ciseliren, Nachgraviren; — on wood, wood-cut, der Holzschnitt, der Holzstich.
Enrich, *v. a.* (Metall.) anreichern.
Enriched, *adj.* (Metall.) angereichert, concentrirt; — matt, *s.*, der concentrirte Stein, der Concentrationsstein.
Enriching, *s.* see Enrichment.
Enrichment, *s.*, Enriching (Metall.) das Anreichern, der Anreicherungsproceß.
Enter, *v. n.* into the rolls (said of iron) (Metall.) (von den Walzen) gefaßt werden, in oder zwischen die Walzen gelangen.
Entrance, *s.* of an adit, of a tunnel, or adit- or tunnel- — (Min.) das Stollnmundloch.
Eocene, *adj.* (Geol.) (first in time of the three subdivisions into which the tertiary formation is divided by geologists, and alluding to the approximation in its life to that of the present era; pertaining to the — epoch, as — deposits) Eocen.
Epidote, *s.* (Miner.) der Epidot; — rock, zoisite, eine Varietät des Epidots.
Epizootic, Epizootical, *adj.* (Geol.) (von Gebirgsarten) Versteinerungen oder Abdrücke von Thierresten enthaltend.
Eprouvette, *s.*, Ladle (Metall.) der Probirlöffel.
Equation, *s.* (Math.) die Gleichung.
Equilibrium, *s.* (Mech.) das Gleichgewicht; — -valve, equilibrated valve (Mach.) das Gleichgewichts-Ventil.
Equivalent, *adj.* (Geol.) (comtemporaneous in origin; as, the — strata of different countries), von gleichem geologischen Alter; —, *s.* of a body (Chem.) das chemische Aequivalent; mechanical — of heat (Phys.) das Wärmeäquivalent.
Erect, *v. a.* to Put up, to Fit, to Fix an engine (Mach.) eine Maschine aufstellen, montiren.
Erecting, *s.*, Fitting up of machines, das Aufstellen, Montiren von Maschinen.
Erinite, *s.* (a native arseniate of copper) (Miner.) der Erinith.
Erratic, *s.* (any stone or material that has been borne away by natural agencies from its original site; a bowlder. In the plural the term is applied especially to the loose gravel and stones on the earth surface, including what is called drift) (Geol.) erratisch; — blocks, *pl.* (Geogn.) die erratischen Blöcke.
Erubescite, *s.* (Miner.) der Erubescit, das Buntkupfererz, der Buntkupferkies.

Digitized by Google

Eruptive rocks, *s.* see Rocks.
Erythrine, *s.*, Cobalt-bloom (Miner.) die Kobaltblüthe, der rothe Erdkobalt.
Escape, *s.* of steam (Steam-eng.) das Entweichen von Dampf; — -valve, das Sicherheits-Ventil.
Essay, *s.* see Assay.
Essaying-glass, *s.* (Steam-eng.) das Probirglas, Wasserstandsglas.
Establishment, *s.* (Metall.) das Hüttenwerk, die Hütte.
Estimate, *s.*, Estimation, Account, Valuation of building costs, der Bauanschlag, der Kostenanschlag.
Estimation, *s.*, Determination (Chem.) die analytische Bestimmung (eines Körpers).
Estuary-strata, *pl.* see Strata.
Etch, *v. a.*, ätzen.
Ethiops, *s.* (Chem.) der Mohr; — of antimony, antimonial —, der Spießglanzmohr, das Schwefelspießglanzquecksilber; — mineral, mineral — (Miner.) der Mineralmohr, der mineralische Mohr, das schwarze Schwefelquecksilber.
Euchairite, *s.* (films of silver and copper, containing selenium) (Miner.) der selenhaltige Silber- und Kupferanflug.
Euchlorine, *s.* (protoxide of chlorine) (Chem.) das Euchlorin.
Euchroite, *s.* (arseniate of copper) (Miner.) der Euchroith.
Euchysiderite, *s.* (Miner.) eine Varietät des Pyroxens.
Euclase, *s.* (Miner.) der Euklas.
Eudiometry, *s.* (Phys.) die Eudiometrie.
Eurite, *s.* (feldspathic granite, consisting of feldspar) (Miner.) der Weißstein.
Evaporate, *v. n.* u. *a.* (Chem.) verdampfen, abdampfen; —, *v. a.* to dryness, zur Trockne eindampfen.
Evaporating-basin, *s.* (Chem.) die Abdampfschale; — -vessel, der Abdampfkessel.
Evaporation, *s.* (Chem.) die Verdampfung, das Abdampfen, das Verdampfen, die Abdunstung.
Evolution, *s.* of gas (Chem.) die Gasentwicklung.
Exalt, *v. a.* (Chem.) (to render pure or refined) reinigen, läutern, sublimiren.
Excandescence, *s.*, Excandescency, das Weißglühen, die Weißglühhitze.
Excandescency, *s.* see Excandescence.
Excandescent, *adj.*, weißglühend.
Excavation, *s.* (an uncovered cutting in the earth, in

Digitized by Google

distinction from a covered cutting or tunnel) (Engin.) die Aushöhlung, die Vertiefung, der Einschnitt; old — (Min.) der alte Bau.

Excentric, *s.* see Eccentric.

Exempted claim, *s.* (Austr., Min. law.) (a mining claim allowed to stand idle for a time by a certificate from the registrar, as provided in mining-law).

Exfoliate, *v. n.* to Scale (to split into scales, especially to become converted into scales at the surface, as the result of heat or decomposition) (Metall., Miner.) abblättern, sich abblättern, losblättern, sich schiefern.

Exhaust, *s.*, — steam (the steam let out of a cylinder after it has done its work there) (Steam-eng.) der Exhaustdampf; — -pipe (the pipe that conveys steam from the cylinder to the atmosphere or to the condenser) das Dampfaustrittsrohr; — -port, die Dampfausströmungsöffnung; — -valve, das Ausströmventil.

Exhausting-chamber, *s.* in a boiler, der Dampfraum (in einem Dampfkessel); — -machine for ventilating mines (Min.) die Wettermaschine.

Exhaustion, *s.* (Chem.) die Ausströmung; — (Steam-eng.) die Abführung des Dampfes; — of an ore-deposit (Min.) das Verhauen, Aushauen, Abbauen, die Erschöpfung eines Erzlagers.

Expand, *v. n.* to cut off the steam (Steam-eng.) expandiren, den Dampf absperren.

Expansion, *s.* of cast iron (Found.) das Ausdehnen, das Quellen (des Gußeisens); — of the steam, or wire drawing of the steam (Steam-eng.) die Expansion des Dampfes; variable —, die veränderliche Spannung; — -engine see Engine; — -gear, cut-off in a steam-engine, der Absperrungsmechanismus, die Expansions-Vorrichtung; automatic — gear or cut-off (one that is regulated by the governor, and varies the supply of steam to the engine with the demand for power) die automatische Vorrichtung zur Dampf-Expansion; fixed — -gear or fixed cut-off (one that always operates at the same fixed point of the stroke) die Vorrichtung zu einer bestimmten Expansion; variable or adjustable — gear or cut-off (one that may be made to operate at different points of the stroke, while the engine is in motion) die Vorrichtung zu einer veränderlichen Spannung oder Expansion; — -joint, die Expansions-Röhrenverbindung; — -valve, cut-off-valve, das Einlaßventil, Absperrventil, Expansionsventil.

Expenditure, *s.* see Expense.

Digitized by Google

Expense, *s.*, Expenditure, die Ausgabe; additional expenses, *pl.*, die Nebenausgaben; coal-station — (Grubenhaushalt) die Ausgaben der Kohlenstation; extraordinary —, die außerordentlichen Ausgaben; general- —, die Generalkosten; little —, die kleinen Ausgaben; maintaining- —, die Unterhaltungskosten; milling- — (Min.) die Aufbereitungskosten; mining- —, die Grubengewinnungskosten; office- —, die Verwaltungskosten; running —, die laufenden Betriebskosten; sundry —, die verschiedenen Ausgaben, allerlei.

Exploitation, *s.* (the process by which ores and minerals are won from their natural position) (Min.) die Gewinnung der Erze und nutzbaren Mineralien.

Explorating-shaft, *s.* (Min.) der Versuchsschacht.

Exploration, *s.* in mining, Opening of mineral beds (Min.) die Ausrichtung (von Lagerstätten).

Explore, *v. a.*, untersuchen.

Explosion, *s.* of a boiler (Steam-eng.) die Dampfkessel-Explosion; — of blasts (Min.) das Wegthun, die Explosion von Schüssen.

Explosive cotton, *s.*, Gun cotton, Pyroxyline (Chem.) die Schießbaumwolle.

Extract, *s.* (Chem.) der Auszug, der Extract; —, *v. a.* (Min.) fördern (aus einer Grube).

Extracting, *s.* see Extraction.

Extraction, *s.*, Extracting (of metals) (Metall.) die Gewinnung (der Metalle aus den Erzen, auf nassem und auf trocknem Weg); die nasse Extraction, das Auslaugen; direct — of malleable iron (Metall.) die Rennarbeit; — -work (Metall.) die Laugenanstalt, die Laugerei.

Extraneous, *adj.* (not belonging to; not essential; foreign; as, to separate gold from — matter) nicht zu einem Dinge gehörig, fremd; — fossils, *s. pl.* (Geogn.) organische Ueberreste.

Eye, *s.* (the top of a shaft or pit) (Min.) die Mündung oder Oeffnung der Schächte über Tage, die Hängebank (dieselbe entspricht dem Mundloch der Stolln); — (Techn.) das Auge, das Oehr (am Gezäh); — of an axe, das Auge einer Axt, das Helmloch; — of the blast-pipe (Metall.) das Düsenauge; — of the hammer (Forg.) das Oehr, das Helmloch, das Stielloch; — of the tuyere (Metall.) das Formauge; — -bolt and key, der Splintbolzen, der Bolzen mit Vorstecker; pit- — (Min.) das Füllort im Schacht.

Digitized by Google

F.

Fabric, *s.* (Techn.) die Fabrik; das Fabrikat.
Fabricate, *v. a.* (Techn.) fabriciren.
Fabrication, *s.* (Techn.) die Fabrication.
Face, *s.* (the principle dressed surface of a plate, disk, or pulley; the principle flat surface of a part) (Mach.) die flache (bearbeitete) Oberfläche eines Maschinenstücks; —, plate, pane of the anvil (Forg.) die Amboßbahn, die Bahn des Amboßes; —, flatside, pane of the hammer (Techn.) die Hammerbahn oder die Bahn des Hammers; — of a coal-seam (Derbysh., Min.) die mit dem Streichen parallele Wand des Kohlenflötzes; — of cleavage (Miner.) die Spaltungsfläche; — or wall of a gangway (Min.) der Ortsstoß, der Stoß einer Strecke; —, front of a furnace (Metall.) die Arbeitsseite eines Ofens; —, wall of a shaft (Min.) der Schachtstoß; — of a tooth of a wheel (Mach.) die Stirnfläche oder Kopfseite eines Radzahns; — of the workings (Min.) der Abbaustoß; faces, *pl.*, sheds (Lancash., Min.) die Schlechten im Kohlenflötz; faces of coal, endings (Yorksh., Min.) die Schlechten; —, *s.*, confided to one miner (Min.) der mit einem Bergmann belegte Ortsstoß; —, *v. a.*, to surface (Turn.) plandrehen, flachdrehen; — a mould (Found.) die Form mit Kohlenstaub bestäuben; valve- —, *s.* (Steam-eng.) die Schieberberührungsfläche, das Schiebergesicht; wall- — (Min.) der Strebstoß; — -hammer (Forg.) der Bahnenschlägel; — -wheel (Mach.) das Kronrad.
Facing, *s.*, Surfacing (Turn.) das Plandrehen, das Flachdrehen; — -sand (a compound, usually of moulding sand and pulverized bituminous coal, to make the surfaces of moulds) (Found.) der feingesiebte magere Formsand, häufig gemengt mit pulverisirter Kohle.
Factor, *s.* (Com.) der Factor, Geschäftsführer eines Handlungshauses, Handelsagent; proper- — of safety (Mech.) der Sicherheitscoefficient.
Factory, *s.*, das Fabrikgebäude; — -prices, *pl.*, die Fabrikpreise.
Fagot, *s.* or Faggot of iron, Pile (Roll. m.) das Packet aus Eisenstäben oder Eisenabfällen; —, pile for steel-refining (Metall.) die Garbe; — -iron, das Packeteisen; — -steel, der Bundstahl.
Fagotted-iron-furnace, *s.* (Metall.) der Alt-Eisen-Schweißofen.
Fahlore, *s.*, Tetrahedrite, Grey copper or Grey copper-ore (Miner.) das Fahlerz.
Faikes, *s. pl.* (Scotl., Min.) der Sandsteinschiefer (im Kohlengebirge).

Digitized by Google

Fall, *s.* of rock or roof (Min.) das Hereinbrechen des Gebirges, des Dachs (der Kohle); — down a shaft, das Stürzen in den Schacht; — in wages, die Lohnherabsetzung; — in, *v. n.*, einstürzen, zu Bruche gehen; — -proof, *s.* (Metall.) die Wurfprobe, die Schlagprobe; ore- — (Min.) der Erzfall (Adler's Vorschub der alten deutschen Bergleute, worunter sie einen edleren Theil des Ganges verstanden, welcher nach vorn gerutscht war).

Falling-in, *s.* (Min.) der Verbruch, das Zubruchegehen.

False bottom, *s.* (Amer., Austr., Min.) (a bed of drift holding auriferous drift, and overlying the bed of the latter that usually lies on the bed rock) see also Bottom.

Fan, *s.*, Ventilator (Mach.) der Ventilator, das Flügelgebläse, das Centrifugalgebläse; —, fanner, ventilating fanner, fanning machine (Min.) der Grubenventilator, die Wettermaschine.

Fang, *s.* (an air course along the side of an adit or shaft) (Min.) die Wetterlutte; fangs, *pl.* (Mach.) die Klappen, die Ventile einer Pumpe.

Fanner, *s.* (Min.) see Fan.

Farina: fossil —, *s.* (Miner.) die Bergmilch, die Mondmilch.

Farm, *s.* (Min.) die Erbkuxe (Abgabe, welche die für bergfrei erklärten Zinnsteingruben in Cornwall dem Grundherrn geben müssen, gewöhnlich $^1/_{16}$ des rohen Erzertrags).

Fash, *s.* (Mould.) der Grat einer Gußnath.

Fashion, *s.*, die (äußere) Form, Gestalt; dove-tail- —, die Schwalbenschwanzform.

Fashioned bar-iron, *s.* (Forg.) das Façoneisen.

Fast, *s.* (Cornw., Min.) das feste Gestein unter dem Abraumgebirge.

Fasten, *v. a.* (Techn.) befestigen, fest machen.

Fathom, *s.*, das Maß von 6 Fuß engl., der Faden, das Lachter, das Klafter; —, *v. a.* a shaft (by means of a wire) (Survey.) einen Schacht absenkeln.

Fault, *s.*, Throw (of a bed) die Verwerfung eines Flötzes, der Sprung; — (Min.) die Kluft, die Spalte (eines Ganges oder Flötzes); —, *v. n.* (Geol.) verwerfen.

Fausted, *s.* (Derbysh., Min.) das Grubenklein (der dortigen Bleierzgruben).

Feather, *s.* (a ridge on an axis or cylinder fitting a groove in the eye of a wheel, to prevent the one from turning without the other) (Mach.) die Rippe, die Feder, die Verstärkung an Wellen ꝛc.; — (Min.) see Plug and Feathers under Plug.

Digitized by Google

Feather-ore, *s.*, Plumose antimonial ore, Plumosite (Min.) das Federerz.

Feathering-vane, *s.* (Min.) der (Lemielle'sche) Ventilator mit beweglichen Schaufeln.

Feed, *s.*, Advance —, — action, Traverse motion (Mach.) der Vorschub; —, *v. a.* the boiler, speisen; — or to charge the furnace (Metall.) den Ofen beschicken, besetzen; — by water (Mach.) mit Wasser versorgen (behuf Kühlung eines Maschinentheils); — action, *s.*, die Vorschubbewegung, der Vorschub; — -apparatus (Steam-eng.) der Speiseapparat; — -engine, donkey, die Speisepumpe, die Dampfpumpe; — -head, die stehende, selbstwirkende Speiseröhre; — -motion (the machinery that gives motion to the parts called the feed in machines for dressing metall etc.) (Mech.) der Verschubmechanismus; — -pipe (Steam-eng.) das Speiserohr, die Speiseröhre; — -roller (Min.) die Aufgebe- oder Speisewalze; — -water (Steam-eng.) das Speisewasser.

Feeder, *s.* (Min.) die wasserführende Kluft; — of a lode, die veredelnde Kluft oder das Trumm, welches sich dem Gange anschaart; — of gas, blower of gas, der Wetterbläser.

Feeding, *s.* by hand (Mach.) vorschiebend durch Hand; — the blast-furnace through the tuyeres see to Blow iron-ore etc. in the blast-furnace; self- —, *adj.*, selbstthätig vorschiebend; — apparatus, *s.* see Feed apparatus; — -crane, water-crane (Railw.) der Wasserkrahn, der Speisungskrahn; — -head, high-runner (Found.) der Anguß, der verlorene Kopf; — -pipe see Feed-pipe; — -water see Feed-water.

Fees: Law- —, *s. pl.*, die Sporteln.

Feigh, *s.* (Derbysh., Min.) das taube Gestein von der Bleierzaufbereitung.

Feldspar, *s.*, Felspar (Miner.) der Feldspath; avanturine —, der Avanturinfeldspath; compact —, felstone (Geogn.) der dichte Feldspath, der Feldstein; glassy —, sanidine (Miner.) der glasige Feldspath, der Sanidin; silicious —, albit, cleavelandite, der Kieselfeldspath, der Albit.

Feldspathic, *adj.* (Miner.) feldspathig.

Felsite, *s.* (a species of compact feldspar) (Miner.) der Felsit.

Felspar, *s.* see Feldspar.

Felstone, *s.* see Feldspar.

Felt, *s.*, Felting, der Filz; —, *v. a.* (Steam-eng.) mit Filz bekleiden (Dampfrohre).

Digitized by Google

Female screw, *s.* (Mach.) die Schraubenmutter, die Mutter, die Mutterschraube, die innere Schraube.
Fence: Wire- —, *s.* (Techn.) die Drahtumfriedigung.
Ferric acid, *s.* (Chem.) die Eisensäure; ferric oxide, sesquioxide of iron (Chem.) das Eisenoxyd.
Ferricyanide, *s.* of iron (Chem.) das Ferri(d)cyaneisen.
Ferriferous, *adj.*, eisenhaltig; — bear, *s.* see Ferruginous mass.
Ferril, *s.* see Ferrule.
Ferrilite, *s.* (Geogn.) der Ferrilith (ein basaltartiger Trapp).
Ferro-manganese, *s.* (Metall.) das Eisenmangan, die Eisenmanganlegirung.
Ferro-prussiate, *s.* (Chem.) das eisenblausaure Salz.
Ferro-silicate, *s.*, das eisenkieselsaure Salz.
Ferro-silicic, *adj.*, eisenkieselsauer.
Ferro-sulphuret, *s.* of silver, Flexible silver ore (Miner.) der biegsame Silberglanz.
Ferrocyanide, *s.* of iron (Chem.) das Ferrocyaneisen, das Eisencyanürcyanid, das Berlinerblau; — of potassium, das Kaliumeisencyanid, das Ferridcyankalium, das rothe Blutlaugensalz.
Ferrocyanodide, *s.* of potassium (Chem.) das Kaliumeisencyanür, das Ferrocyankalium, das gelbe Blutlaugensalz.
Ferrous oxide, *s.*, Protoxide of iron (Chem.) das Eisenoxydul; ferrous solution, die Lösung von Eisenoxydul.
Ferruginous, *adj.* (Ferrugineous) eisenhaltig; — earth, *s.*, iron mould (Miner.) die Eisenerde; — mass, bear, ferriferous bear (Metall.) die Eisensau; — phosphate of manganese, triplite (Miner.) das Manganeisenphosphat, der Triplit.
Ferrule, *s.*, Ferril, Vervel (Techn.) der Eisenband, die Zwinge, der Zapfenring; —. (a bushing for expanding the end of a flue) (Steam-eng.) die Expansionsbüchse (am Ende eines Feuerrohrs) see Bushing; — of a drill, bobbin (Techn.) die Hülse, die Bohrmutter; distance-ferrules, *pl.* (Survey.) die Distance-Rollen.
Fettling, *s.*, — material (Metall.) der Besatz, das Besatzmaterial (für die Wände und den Herd ꝛc. von Puddelöfen).
Fibre or **Fiber,** *s.*, die Faser, die Sehne (von Metallen).
Fibroferrite, *s.* (Miner.) der Fibroferrit, das basisch schwefelsaure Eisenoxyd.
Fibrolite, *s.* (Miner.) der Fibrolith, der Faserkiesel.
Fibrous, *adj.*, faserig, sehnig (von Metallen); — limestone, *s.* (Miner.) der Faserkalk; — silica, der Eisenasbest; — texture (Metall.) die sehnige Textur.

Digitized by Google

Field-forge, *s.*, Travelling forge, Portable forge (Techn.) die Feldschmiede.

Figure-iron, *s.*, Figured bar-iron, Fashioned bar-iron (Metall.) das Façoneisen; figure-stone (Miner.) der Bildstein, der Agalmatolith. [Figure-iron.

Figured, *adj.*, façonnirt (von einem Metall); — -bar-iron, *s.* see

Filamentous arseniate, *s.* of lead (Miner.) das Flockenerz, die flockige Bleiblüthe.

File, *s.* (Techn.) die Feile; —, *v. a.*, feilen, abfeilen; arm- —, *s.*, die Armfeile, die grobe vierkantige Feile; bastard- —, die Bastardfeile, die Vorfeile; fine-toothed —, die Mittelfeile; rough- —, coarse- —, die Grobfeile, die Strohfeile; round- —, die runde Feile; taper- — (Mach.) die spitze Feile; taper flat —, die spitzflache Feile; — -dust, filings, *pl.*, die Feilspäne; — -handle, *s.* (Techn.) das Feilenheft; — -hardening, die Feilenhärtung; — -stroke, der Feilenstrich; — -tooth, der Feilenzahn, der Hieb.

Filing, *s.*, das Feilen; filings, *pl.* see File-dust; iron-filings, die Eisenfeilspäne.

Fill, *v. a.* a charcoal-pile (Metall.) den Kohlenmeiler füllen; — a coke oven, einen Cokeofen besetzen; — up the hearth with charcoal-dust, mit Gestübbe ausschlagen.

Fillers, *s. pl.* (Min.) die Anschläger eines Füllorts.

Filling, *s.* (Min.) der Versatz (mit Bergen in verhauenen Räumen); —, das Einladen.

Film, *s.* (Min.) das Häutchen (dünne Schicht Schlamm auf Kehrherden).

Filter, *s.* (Chem.) das Filter; —, *v. a.*, to filtrate, filtriren; — -paper, *s.* see Filtering-paper.

Filtering-paper, *s.*, Filter-paper (Chem.) das Filterpapier, das Filtrirpapier; filtering-stone, filtering-bason, bason (Geogn.) der Filtrirstein, der Filtrirkalkstein, der Filtrirsandstein.

Filtrate, *s.* (Chem.) das Filtrat.

Filtration, *s.* (Chem.) das Filtriren, die Filtrirung.

Find, *s.* of ore (Min.) der Aufschluß von Erz; —, *v. a.* tools, powder etc., Gezähe, Pulver ꝛc. halten (dem Bergmann).

Fine, *v. a.* the iron (Metall.) frischen; iron fines (comes to nature) Roheisen im Uebergange zu Schmiedeeisen (während des Frischprocesses); — refined pig-iron, weichzerrennen; — -grained, *adj.*, feinkörnig; — -iron, *s.*, das Feineisen, das Feinmetall.

Fined, *adj.* (Metall.) gefrischt; — (refined pig-iron) weichzerronnen.

Fineness, *s.* (Metall.) der Feingehalt (von Gold und Silber).

Digitized by Google

Finer, *s.* (Metall.) der Frischer.

Finery, *s.*, — fire, — hearth or Hearth- —, Forge-hearth, Fining-forge, Open fire (Metall.) das Frischfeuer; — for steel, steel- —, das Stahlfrischfeuer, das Stahlraffinirfeuer; — -cinders, *pl.*, — slag, *s.*, fining slag, die Eisenfrischschlacke, die Frischschlacke; poor — cinder, die Rohfrischschlacke; rich — cinder, die gare Eisenfrischschlacke, der Schwall, der Schwahl; — -pit, die Herdgrube beim Frischfeuer.

Finger-grip, *s.*, Catch (Miner.) der Geißfuß oder Glückshaken (um gebrochene Bohrstangen aus dem Bohrloch zu ziehen).

Finger-stone, *s.* (Miner.) see Belemnite.

Fining, *s.* of iron, — -process (Metall.) das Frischen des Eisens, der Frischproceß, das Herdfrischen; — with attachment, die Anlaufschmiede, die Kolbenfrischerei, das Judenfrischen; — in reverboratory furnaces, die Flammofenfrischarbeit, see Puddling; — -forge see Finery; — -hearth see Finery; breaking-up — -process, das Durchbrechfrischen; charcoal — -process with discs of pig-iron, die Bratfrischschmiede oder die Löscharbeit; german — -process, der deutsche Frischproceß; kartitsh — -process die Kartitscharbeit; lump — -process, das Klumpfrischen; single or manifold running-down — -process, die Ein- oder Mehrmalschmelzerei; sinter — -process, das Sinterfrischen, die Sinterarbeit; slag — -process, die österreichische Schwahlarbeit; South-Wales — -process, die Südwaleser Schmiede; steel — -process, steel finery process, das Stahlfrischen; walloon- — -process, twice melting down process, die Wallonenschmiede, die Zweimalschmelzerei; English walloon-process, Lancashire-process, die englische Wallonenschmiede, die Lancashireschmiede.

Finished iron, *s.* (Metall.) das fertige Stabeisen oder Handelseisen; finished work (Mach.) work that is made smooth or polished, though not necessarily completed, das bearbeitete Eisen.

Finisher, *s.* see Finishing roll.

Finishing roll, *s.* (Metall.) die Fertigwalze, die Vollendwalze; finishing rolls, *pl.*, das Fertigwalzwerk, die Stabeisenstraße; finishing, *s.* the castings (Found.) die Veredlung der Gußwaaren.

Fir, *s.*, die Kiefer, die Tanne.

Fire, *s.* (Techn.) das Feuer; — (Metall.) das Feuer, der Herd, die Hitze, see also Hearth and Heat; —, *v. a.* a boiler (Techn.) heizen; — a furnace (Metall.) feuern, anfeuern; hollow —, *s.* (reheating hearth or — with a walled roof) das überwölbte

Digitized by Google

Schweißfeuer; mine- — (Min.) der Grubenbrand; naked — (Chem. etc.) das offene Feuer; open — see Finery; open — for reheating purposes (Metall.) das offene Schweißfeuer; production of wrought iron in open fires, *pl.*, das Frischen des Eisens, der Eisenfrischproceß; running-out —, *s.*, das Feineisenfeuer, das Weißfeuer; spontaneous —, die Selbstentzündung; — -bar (Techn.) der Roststab; — -bars-bearer, — -bars-lug, der Rostbalken, der Rostträger; — -box of a boiler (Steam-eng.) der Feuerraum, der Heizraum, der Feuerkasten, die Feuerbüchse; — -brick (Metall.) der feuerfeste oder feuerbeständige Ziegel, der Chamottstein; — -bridge, die Feuerbrücke; — -clay (Miner.) der feuerfeste Thon; — -clay crucible (Metall.) der feuerfeste Thontiegel; — -clay crucible lined with charcoal (Metall., Assay.) der mit Kohle ausgefütterte Thontiegel; — -damp see Damp; — -door (Techn.) die Thür des Schürlochs, die Feuerungsthür; — -engine, die Feuerspritze; — -grate, der Feuerrost; — -or grate-bar, der Roststab; — -hook, poker, der Schürhaken, der Feuerhaken, der Feuerspieß; — -iron, das Schüreisen; — -lute (Chem.) der Feuerkitt, der Kitt; — -man, — -boy, stoker (Steam-eng., Metall.) der Heizer, der Schürer; — -man (Min.) der Arbeiter, welcher die Grubenbaue in Bezug auf schlagende Wetter überwacht und vor Beginn der Schicht zu diesem Zwecke befährt; — -place of a forge (Forg.) die Feuergrube; — -place of a reverberatory furnace (Metall.) der Feuer- oder Feuerungsraum; double-inclined or tergiform — -place, der doppelt geneigte Rost, der Schweinerücken; — -proof, *adj.*, feuerfest, feuerbeständig; — -room, *s.* (Metall.) der Feuerungsraum; — -room of a blast-furnace, der Schacht, der Kernschacht; — -shovel (Techn.) die Kohlenschaufel, die Feuerschaufel; — -slice (Found.) das Schüreisen; — -stone (Geogn.) der quarzige Sandstein (in der Kohlenkalksteinbildung von N.-Eng.); — -tube, flue (Techn.) der Heiz- oder Feuerkanal; — -tube, flame-tube (Steam-eng.) das Flammrohr, das Heizrohr oder Siederohr (bei Locomotiven); — -wood, fuel (Techn.) das Brennholz.

Firing, *s.*, Stoking (Techn.) die Heizung; — (fuel; fire-wood or coal), das Brennmaterial; — with back-flame, die Pultfeuerung; shot- — (Min.) das Schießen.

Fish-bellied, *adj.* (swelled out downward; as a fish-bellied rail or fish-beam) fischbauchförmig; fish-glue, *s.* (Com.) die Haufenblase; fish-joint (Railw.) die Schienen-Laschen-Verbindung; fish-plate, fishing-plate, die Schienenlasche.

Digitized by Google

Fished, *adj.* (Railw.) verlascht.
Fishing-plate, *s.* see Fish-plate.
Fissile sandstone, *s.* see Sandstone.
Fissure, *s.* of a vein (Min.) die Kluft, die Gangspalte; — of displacement, die Verwerfungskluft; water-filled —, die Wasserkluft; fissures, *pl.* in steel etc. (Metall.) Härterisse, Hartborsten; —, *v. a.*, to cleave, to divide, to crack or fracture, spalten.
Fit, *v. a.* (Mach.) einrichten, passend machen; — an engine, eine Maschine aufstellen, montiren; — to, to adjust (Techn.) anpassen.
Fitter, *s.* (Mach.) der Monteur, der Maschinenschlosser; —, *s.*, coal hewer (Min.) der Kohlenhäuer.
Fitting, *s.*, — out (Techn.) die Ausrüstung; — (Mach.) das Aufstellen, das Montiren von Maschinen.
Fix, *v. a.* (Techn.) befestigen, festmachen; — an engine (Mach.) eine Maschine aufstellen, montiren.
Fixed point, *s.* (Survey.) der Fixpunkt.
Fixing, *s.*, Congelation (Metall.) das Erstarren.
Fizzing *s.* (Metall.) schweißend (von Eisen gesagt).
Flake, *s.* (a loose filmy or scale-like mass of anything; a film; lamina; scale; layer) die Schicht, Lage; — -white (Chem.) das Wismuthweiß; white- —, das Schieferweiß (das feinste Bleiweiß).
Flaky arsenic, *s.* (Min.) der Fliegenstein.
Flame, *s.*, die Flamme; blow-pipe- — (Chem.) die Löthrohrflamme; oxydation- —, outer- — of a blow-pipe, die Oxydationsflamme; reducing- — or reduction- —, inner — of a blow-pipe, die Reductionsflamme; return — (Steam-eng.) die rückkehrende Flamme; return- — -boiler, der Kessel mit wiederkehrender Flamme; top- — (Metall.) die Gichtflamme; —, *v. a.* the blast-furnace, die Schlacke ausblasen; — -bridge, *s.*, fire-bridge, die Feuerbrücke (eines Flammofens); — -furnace, reverberatory furnace, der Flammofen; — -tube (Steam-eng.) das Flammrohr.
Flanche, *s.* see Flange.
Flang, *s.* (Cornw., Min.) die Erzhaue (an beiden Seiten spitz), die [Doppelkeilhaue.
Flange, *s.*, Flanche (Mach. etc.) die Flantsche, der Flansch, der Rand; der Spurkranz (an Eisenbahnrädern); — of a grooved roll (Metall.) der Rand einer Caliberwalze; — -pipe (Techn.) das Flantschenrohr, die Flantschenröhre.
Flank, *s.* of a tooth of a wheel (Mach.) die Zahnflanke (die Fläche, mit welcher der Zahn in Angriff ist).
Flap-valve, *s.* (Mach.) das Klappenventil (einer Pumpe).
Flash-wheel, *s.* (Hydr.) das Wurfrad (zum Wasserheben).

Digitized by Google

Flask, *s.* (a box containing the sand that forms the mould, and consisting of two or more parts; viz.: the cope or top; the cheeks, or middle part; and the drag, or bottom part. When there are one or more cheeks, the flask is called a three-part flask, four-part flask etc.) (Mould.) die Formlade, der Formkasten, die Gießlade; — (Assay., Chem.) die Glasflasche, der Glascylinder; — -board (Mould.) das Form- oder Modellbrett; — -casting (Found.) der Kastenguß; — -mould (Mould.) die Kastenform; — -moulding, die Kastenförmerei; measuring — (Assay.) das Meßgefäß (graduirte Glascylinder oder Flaschen).

Flat, *adj.* (Techn.) flach, platt, eben; — (Min.) söhlig; —, *s.*, — work, — vein, der flache Gang, der flache Gangtheil, die Bank; flats, *pl.*, — rods, — poles, das Feldgestänge (zur Wasserhaltung in Strecken); — bar-iron, *s.*, — -iron (Metall.) das Flacheisen, der Flacheisenstab; — -seam, — coal (Min.) der flache Flötzflügel; — side of a hammer see Face of a hammer.

Flatten, *v. a.*, to Beat out, iron (Forg.) das Eisen ausbreiten, aushämmern; —, to flat-hammer, nachhämmern, platthämmern, ausgleichen, gleichen.

Flatter, *s.*, Set-hammer (Forg.) der Flachhammer, der Setzhammer.

Flaw, *s.* in wrought iron (Metall.) der Schiefer; die Schulfer; —, blown-hole, honey-comb (Found.) die Gußblase, die Blase.

Flew coal, *s.* see Coal.

Flexibility, *s.* (Techn.) die Biegsamkeit.

Flexible, *adj.* (Techn.) biegsam; — silver ore, *s.* see Silver-[ore.

Flexure, *s.* (Techn.) die Biegung, die Krümmung.

Flint, *s.* (Min.) der Feuerstein, der Kiesel; — -coal see Coal.

Float, *s.*, — -gauge (Steam-eng.) der Schwimmer (im Dampfkessel) welcher den Wasserstand anzeigt; — -board, paddle, die Schaufel am Wasserrad.

Floating-bell, *s.* of the regulator of blast (Metall.) see Bell.

Floating reef, *s.* (Austr.) see Reef.

Flood, *v. a.* a mine with water (Min.) eine Grube unter Wasser setzen.

Flookan, *s.*, Flucan (a vein filled with clayey matter crossing the main lode; a parallel vein of the same character; a lode containing a preponderance of clay is called a flookan-lode) (Cornw.) die Lettenkluft; course- —, das Lettensaalband; cross- —, die Lettenquerkluft; — -lode (Cornw., Min.) der lettige Erzgang.

Digitized by Google

Floor, *s.*, Sole, Pavement (Scotl., Min.) die Sohle einer Lagerstätte, das Liegende; — (Cornw., Min.) das flache oder schwebende Erztrumm; — (Min.) die Fläche des Kehrherdes; in floors (Geogn.) stockförmig; dressing- — or work (Min.) die Wäsche, die Aufbereitungsanstalt; strong — (Geogn.) die feste Sohle.

Floran, *s.* (sometimes called flour tin) (Cornw., Min.) der fein eingesprengte Zinnstein.

Flos ferri, *s.* (Miner.) die Eisenblüthe, Eisenblume, der Faserarragonit.

Floss-hole, *s.*, Tap-hole (Metall.) das Stichloch in Frischfeuern, das Schlackenloch, das Schlackenauge; — -plate, der Schlackenzacken.

Flour gold, *s.* (the finest drift of gold) (Austr.) der feinste goldführende Sand.

Flouring, *s.* or powdering of the mercury (owing to the mechanical treatment it undergoes in the amalgamator) (Metall.) das Zerschlagen, Zerstäuben des Quecksilbers zu feinen Kügelchen; the mercury becomes floured, das Quecksilber zerschlägt, zerstäubt zu feinen Kügelchen.

Flowers, *s. pl.* of sulphur (Chem.) die Schwefelblumen; — of zine, nil-album, *s.* (Metall.) die Zinkblumen, das weiße Nicht, die Philosophenwolle, das Zinkoxyd; argentine —, of antimony (Chem.) die Antimon- oder Spießglanzblumen; native — of sulphur (Miner.) die natürlichen Schwefelblumen.

Flowing-furnace, *s.*, Blauofen (Metall.) der Flußofen, der Blauofen; flowing-steel, der Flußstahl.

Flucan, *s.* see Flookan.

Flue, *s.* (Steam-eng.) der Feuerkanal, der Zug; — (Metall.) der Zug; — of a reverberatory furnace, der Fuchs; — -boiler (Steam-eng.) der Zugkessel; double — -boiler, der Kessel mit 2 Feuerrohren; single- — -boiler, der Kessel mit einem Feuerrohr; — -bridge (Metall.) die Fuchsbrücke; — -cinder, die Schweißofenschlacke; die Fuchsschlacke der Puddelöfen; air- — (Mach.) der Luftkanal, der Kanal für heiße Luft.

Fluid, *s.*, die Flüssigkeit; explosive burning- — (Min.) die Sprengflüssigkeit (das Nitroglycerin); semi- — condition, der teig- oder breiartige Zustand.

Fluke, *s.* (Cornw., Min.) das Kopfende des Krätzers zum Reinigen des Bohrlochs.

Flume, *s.* (an artificial watercourse at hydraulic gold mines) (Amer.) der künstliche Wasserstrom für das Goldwaschen.

Digitized by Google

Fluo-phosphate, *s.* of magnesia, **Wagnerite** (Miner.) das Magnesiaphosphat, der Wagnerit.

Fluor, *s.*, Fluorine (Chem.) das Fluor; —, — spar, fluoride of calcium (Miner.) der Flußspath, das Fluorcalcium; — acid, die Flußsäure.

Fluorated, *adj.* (Chem.) fluß- oder fluorsauer.

Fluoric acid, *s.*, Fluor acid (Chem.) die Fluß- oder Fluorsäure.

Fluoride, *s.* of calcium see Fluor spar.

Fluorine, *s.*, Fluor (Chem.) das Fluor.

Fluosilicate, *s.* (Chem.) das Fluorsilicat, das fluorkieselsaure Salz.

Fluosilic acid, *s.* (Chem.) die Fluorkieselsäure, die Kieselflußsäure.

Flux, *s.* (Chem., Metall.) der Fluß, das Flußmittel, der Zuschlag; fluxes, *pl.* (Metall.) die Vorschläge (beim Bleischmelzproceß); acid fluxes, die sauren Zuschläge; aluminous —, *s.*, der thonige Zuschlag (in Eisenhohöfen); basic fluxes, *pl.*, die basischen Zuschläge; black —, *s.* (Assay.) der schwarze Fluß; calcareous —, limestone —, — -limestone, — -stone (Metall.) der Zuschlagskalkstein (in Eisenhohöfen); crude — (Assay.) der rohe Fluß; neutral fluxes, *pl.* (Metall.) die neutralen Zuschläge; purifying fluxes, die reinigenden Zuschläge; saline —, *s.*, der alkalische Zuschlag; siliceous —, der kieselige Zuschlag oder Fluß (in Eisenhohöfen); solvent fluxes, *pl.*, die lösenden (absorbirenden) Zuschläge; white —, *s.* (Assay.) der weiße Fluß.

Fluxibility, *s.* (Metall.) die (Eigenschaft der) Schmelzbarkeit.

Fly, *v. n.* (Metall.) Hartrisse bekommen; — -wheel, *s.* (Mach.) das Schwungrad.

Foal, *s.* (Min.) der Förderjunge, welcher einen Förderwagen stößt, während ein anderer schiebt.

Fold, *s.* (Geol.) die Falte einer Lagerstätte; —, *v. a.* plates or slabs (Métall.) Bleche doppeln, doubliren, urwellen.

Foliaceous, *adj.* (consisting of leaves or thin laminae; having the form of a leaf or plate; as foliaceous spar) (Min.) blätterig.

Foliated, *adj.* (laminated, but restricted to the variety of laminated structure found in crystalline schist as mica schist and the like; schistose) (Geogn.) blätterig, schieferig.

Follower, *s.* (Mach.) das Triebrad, see also Gland; chain- — (Survey.) der hintere Kettenzieher.

Following, *s.* (Min.) der Nachfall (eine gebräche Schicht unmittelbar im Hangenden von Kohlenflötzen); — up, der Pfeilerabschnitt zu beiden Seiten der leading bank bei dem in Yorkshire auf Kohlenflötzen üblichen, als bank work bekannten Abbausystem.

Digitized by Google

Foot, *s.*, der Fuß; — (Min.) ein altes Gemäß für Zinnschlieche von 2 gallons oder 60 ℔.; — -pound (Mech.) das Fußpfund; — -valve (Steam-eng.) das Fuß- oder Bodenventil, das Saugventil; — -wall (the under or heading side of a lode) (Cornw., Min.) das Liegende (eines Ganges); — -way, — -way shaft (shaft with ladders and stages used only for descending and ascenting mines) (Min.) der Fahrschacht.

Force, *s.*, Power (Mech.) die Kraft; — of gravity (Phys.) die Schwerkraft; — of hands, —, labor- — (Min.) die Belegschaft einer Grube; —, *v. a.* the water up to the second level, das Wasser auf die zweite Sohle pumpen; — up, *v. a.* water (by the down stroke of the piston) (Mach.) Wasser aufwärts drücken (durch den Kolbenniedergang); accelerating —, *s.*, accelerative — (Mech.) die beschleunigende Kraft; centrifugal —, die Centrifugalkraft; — -piece (timber placed diagonally across a shaft or drift for securing the ground) die Spreitze; — -pump see Forcing pump.

Forceps, *s.* (Assay.) die Probirzange, die Kluft; die Löthrohrzange.

Forcer, *s.* (Mach.) der Druckkolben, der Druckstempel.

Forcing-pump, *s.*, Force-pump, Plunger-pump, Forcing-set (a kind of pump used to throw water to a distance, or to force it onward by the direct action of the piston. Its piston, unlike that of a suction-pump is solid and it has also a side-tube through which the water is forced) (Min.) die Druckpumpe, der Drucksatz, die Plungerpumpe; — -valve (Mach.) das Auslaßventil.

Fore: — -field, *s.* (Derbysh., Min.) das Ort, der Ortsstoß; — -head (Yorksh., Min.) das Ort, das Streckenort; — -hearth (Metall.) der Vorderherd (eines Ofens); — -man (Techn.) der Vorarbeiter, der Vormann, der Aufseher, der Werkmeister, der Werkführer; — -part of a furnace (Metall.) die Arbeitsseite eines Ofens; — -winning (Min.) die Vorrichtungsarbeit.

Foreign associates, *s. pl.* see Associates.

Forge, *s.* (Cornw.) die Zinnhütte mit Gebläse; — (Forg.) die Schmiede, die Schmiedewerkstätte; —, mechanical — (Metall.) der Eisenhammer, das Eisenwerk oder die Eisenhütte (in welcher man Schmiedeisen darstellt); —, hearth, der Herd, das Feuer; —, opposite to mill, those portions of iron works which are intended for the production of puddled blooms or rough bars, including the puddling furnaces, shingling machines, and puddling rolls (mill being that portion of the work,

Digitized by Google

where the rough bars are reheated and reduced to finished or merchant iron) die Puddelhütte, das Puddelwerk (im Gegensatz zu Walzwerk); —, stack, chimney, smith's hearth chimney, die Esse, die Schmiedeesse; — with charcoal-bed, der Rennherd, das Luppenfeuer; —, *v. a.* (Forg.) schmieden, hämmern; — the iron, das Eisen schmieden, ausschmieden; — square, viereckig schmieden; biscayan —, *s.* (Metall.) das biskaische Feuer; catalan- —, das catalonische Feuer; fining- — see Finery; portable —, der transportable Schmiedeherd; travelling- —, field —, die Feldschmiede; — -cinder, die Schlacke vom Puddelofen; — -coal (Min.) die Schmiedekohle; — -hammer, der Schmiedehammer; great — -hammer, der große Eisenhammer oder Schmiedehammer (in Hammerwerken); small — -hammer, der Streckhammer (in Hammerwerken); — -hammer for working the ball (Metall.) der Zängehammer; — -hearth, finery, das Frischfeuer, der Frischherd; — -hearth, —, hearth (Forg.) die Schmiede, das Schmiedefeuer, das Feuer; — -man, forger, black-smith, hammer-smith, der Hammerschmied, der Grobschmied; — -master, der Schmiedemeister; — -pig (Metall.) das Frischereiroheisen; — -scales, *pl.* (Forg.) der Hammerschlag, der Schmiedesinter, der Glühspan; — -tongs, die Schmiedezange; — -train, *s.*, das Rohschienenwalzwerk.

Forged-bar-iron, *s.*, Hammered bar-iron, das gehämmerte Stabeisen, das Hammereisen.

Forger, *s.* see Forge-man.

Forgery, *s.* (obs.) see Forging.

Forging, *s.*, Forgery, die Schmiedearbeit, das Schmieden; das geschmiedete Eisenstück, der geschmiedete Eisengegenstand.

Fork, *s.* (anything like a fork in shape; also one of the parts into which anything is bifurcated) (Min.) die Gabel (ein Bohrinstrument); — (Derbysh., Min.) der Thürstock; —, forcque (Cornw., Min.) die Sohle des Sumpfes; in —, *adv.* (a mine is said to be in fork, or an engine to have the water in fork, when all the water is drawn out) gesümpft; —, *v. a.* water, Wasser sümpfen; — -wrench, *s.* (Mach.) der gabelförmige Schraubenschlüssel.

Form, *v. a.* balls (Metall.) Luppen machen.

Formation, *s.*, Geological formation, Group, System of beds (the series of rocks belonging to an age, period, or epoch) (Geol.) die geologische Formation, die Schichtengruppe; — of transition, die Uebergangsformation; carboniferous —, die Kohlenformation; chalk- —. or cretaceous group, die Kreide-

Digitized by Google

formation; **devonian** —, die devonische Formation; **jurassic-** —, die Juraformation; **keuper-** — or **saliferous marl**, die Keuperformation; **lias-** —, die Liasformation; **nummulitic** —, das Nummulitensystem; **permian-** —, die Zechsteinformation, see **Permian**; **silurian-** —, die silurische Formation, das Silur; **supercretaceous formations**, *pl.* or **groups**, die Formationen von jüngerem Alter als die Kreide; **triassic-** —, *s.*, die Triasformation; **wealden-** —, die Wälderthonformation.

Formiate, *s.* of potash (Chem.) das ameisensaure Kali.

Formic acid, *s.* (Chem.) die Ameisensäure.

Forming up, *s.* the balls, Balling up (Metall.) das Luppenmachen (im Puddelproceß).

Fossicker, *s.* (Min.) a sort of mining gleaner who picks the crevices and cavities of the rocks after the miner.

Fossil: — **alkali,** *s.* (Miner.) see Mineral alkali; — -**coal,** die fossile Kohle, die Steinkohle; — -**meal** (Geogn.) das Bergmehl, die Kieselguhr, die Infusorienerde; — -**salt,** das Steinsalz; — **shells,** *pl.* (Geol.) die versteinerten Schalthiere; **leading** —, *s.* (Geogn.) die Leitmuschel, die Leitform.

Fossiliferous, *adj.*, fossilienhaltig.

Foul: — **air,** *s.* (Min.) die bösen, gefährlichen Wetter, die schlagenden Wetter.

Found, *v. a.* metals (Found.) gießen.

Foundation, *s.*, das Fundament; — -**plate of an engine** (Mach.) die Fundamentplatte; — -**stone** (Build.) der Grundstein; — -**wall,** die Grundmauer; — -**walling,** das Grundmauerwerk, die Fundamentirung.

Founder, *s.* (Found.) der Gießer; —, **lathe,** die Drehlade; **founder's shaft** (the first shaft sunk at a mine) (Derbysh., Min.) der erste Schacht eines Bergwerksbesitzes.

Foundermere, *s.* (Derbysh., Min.) die Fundgrube (die erste auf einem Gange in Besitz genommene Feldeslänge von 32 yards Länge).

Foundery, *s.* (Found.) see Foundry.

Founding, *s.* (Found.) das Gießen, der Guß, der Abguß.

Foundry, *s.*, Foundery (the house and works occupied for casting metals) die Gießerei; — -**goods,** *pl.* (Found.) die Gußwaaren; — -**pattern,** *s.*, das Modell; — -**pig** (Metall.) das Gießerei-Roheisen; — -**pit** (Found.) die Dammgrube.

Four-way-cock, *s.* (Mach.) der Vierweghahn.

Fox-wedge, *s.* (Mach.) der Gegenkeil.

Fracture, *s.* of metals and minerals (Metall., Miner.) der

Digitized by Google

Bruch; — with coarse fibres (Metall.) der grobfasrige Bruch; columnar — (Miner.) der säulenförmige Bruch; compact —, der dichte Bruch; conchoidal — (Metall., Miner.) der muschlige Bruch; crystalline — (Metall.) der körnige Bruch; earthy — (Miner.) der erdige Bruch; even —, der ebene Bruch; fibrous —, der fasrige Bruch; fibrous — (Metall.) der sehnige Bruch; finely fibrous —, der feinsehnige Bruch; silky fibrous —, der seidenartige Bruch; foliated — (Miner.) der blättrige oder schiefrige Bruch; granulated or granular — (of pig iron) der körnige Bruch; coarse granular —, der grobkörnige Bruch; fine granular —, der feinkörnige Bruch; hackly —, der hakige Bruch; splintry —, der splittrige Bruch; striated —, der gestreifte Bruch.

Frame, *s.* (Techn.) das Gestell, das Gerüst, der Rahmen; — (Min.) der Kehrherd, der Planherd; — (a kind of ledge, inclosing a board, which being filled with wet sand, serves as a mould for castings) (Found.) eine besondere Art Vorrichtung für Herdguß; axle-box- —, das Schmierbüchsengestell; bore- — (Mach.) das Bohrgestell; boring- — (Techn.) das Bohrgestell, die Bohrbank; fire-bar- — (Steam-eng.) das Rostlager; gallery- —, set (Cornw., Min.) die Thürstockzimmerung; heavy —, das feste Gerüst, die Fundamentirung; jib- — (Steam-eng.) das Obergestell einer Balanciermaschine; percussion- — (Min.) der Stoßherd; pulley —, das Seilscheibengerüst; self-acting slime- — or rack, der Schlamm-Planherd; shaft- —, das Schachtgevierte; skeleton- — (U. S., Min.) das Balkengerüst ohne Dach, zum Tragen der Seilscheiben einer Förderanlage; vibrating — (Min.) der Kehrherd; — -dam, dam, der Damm, die Verdämmung (in Grubenbauen, zur Abhaltung der Wasser).

Franklinite, *s.* (a mineral compound of iron, zinc, and manganese, found in New-Yersey) (Miner.) der Franklinit, das Zinkeisenerz.

Fray, *v. a.*, to grind (Mach.) sich abnutzen, abreiben, fressen, mahlen (von Wellzapfen ꝛc., welche mangelhaft geschmiert werden).

Free, *v. a.* a mine from water (Min.) eine Grube von Wasser lösen; — from copper (Metall.) entkupfern; — from phosphor, entphosphern; — from silver, entsilbern; — from sulphur, entschwefeln; level- —, *adj.* (Min.) gelöst, über einem Stolln anstehend.

Freeing, *s.* (Derbysh., Min.) die Freifahrung, die Freierklärung.

Freestone, *s.*, der Quadersteine.

Digitized by Google

Freetrader, *s.* (Com.) der Freihändler.

Freeze, *v. n.* (Phys.) gefrieren, erstarren; — (Assay.) einfrieren, erfrieren (bei Silberproben).

Freezing-apparatus, *s.* (Phys., Chem.) der Eiserzeugungsapparat.

Freezing-point, *s.* (Phys.) der Gefrierpunct.

Freight, *s.*, die Fracht; — engine (U. S.), goods engine, die Locomotive für Last- und Güterzüge; — train, goods-train, der Güterzug.

Fresh air, *s.* (Min.) die frischen Wetter.

Fresh-water-limestone, *s.* (Geogn.) der Süßwasserkalk.

Frets, *s. pl.* (Min.) (the worn sides of river banks, where ores, or stones containing them, accumulate by being washed down from the hills, and thus indicate to the miners the locality of the veins) die Fundpuncte weggeschwemmter Erze.

Friable, *adj.* (Miner.) zerreiblich, bröcklich, mulmig; — galena, *s.*, der mulmige Bleiglanz, der Bleimulm.

Friability, *s.* (Miner.) die Zerbröcklichkeit, dir Zerreiblichkeit.

Friction, *s.* (rubbing) (Mech.) die Reibung; allowance for — (Mach.) der Abzug für Reibung; angle of —, of resistance (Mech.) der Reibungswinkel, der Ruhewinkel; — -brake of Prony (Mach.) see Dynamometer; — -clutch (Mech.) die lösbare Frictionskuppelung; — -coupling-box (Mach.) die Frictionskuppelungsmuffe; — -plate, die Frictionsscheibe; — -roller, die Frictionsrolle, die Leit- oder Führungsrolle; — -socket (Mech.) der Frictionskegel; — -socket-coupling (Mach.) die lösbare Frictionskegelkuppelung; — -wheel, das Frictionsrad.

Frog, *s.* (Railw.) das Kreuzungsherzstück, das Herzstück; cast-steel —, cast-steel crossing, das Gußstahlherzstück.

Front, *s.*, Fore-part, Breast of a furnace (Metall.) die Brust, Ofenbrust; Lürmann's closed —, Lürmanns geschlossene Brust; — -hammer (Techn.) der Stirnhammer; — -plate of a finery (Metall.) der Vorderzacken, der Arbeitszacken, der Schlackenzacken; — -view (Draw.) die Vorderansicht.

Frontispiece, *s.* of a furnace (Metall.) die Stirnwand.

Froth, *s.* (Metall.) der Schaum, der Abstrich; iron- —, kish, graphite, der Garschaum.

Fuel, *s.*, Combustible (Techn.) das Brennmaterial, das Feuerungs-

Digitized by Google

material; gaseous —, das gasförmige Brennmaterial; mineral or fossil —, der mineralische oder fossile Brennstoff; vegetable —, der vegetabilische Brennstoff.

Fulcrum, *s.* (Techn.) der Stützpunct, Ruhe- oder Drehpunct einer Wage oder eines Hebels.

Fulgurite, *s.*, Vitrous tube (Miner.) der Fulgurit, die Blitzröhre, der Blitzsinter.

Fuller, *s.*, Top fuller (Forg.) der runde Setzhammer; fuller's earth (Geogn.) die Walkerde.

Fulminate, *v. n.* (Chem.) verpuffen; —, *s.* of mercury (Chem.) das Knallquecksilber.

Fulminating: — damp, *s.* (Min.) die schlagenden Wetter; — -silver (Chem.) das Knallsilber.

Fume, *s.* (Techn.) der Rauch, der Dunst; — (Min.) der Dampf (welcher beim Sprengen in der Grube entsteht); metallic — (Metall.) der Hüttenrauch (bei Silber-, Kupfer- und Zinkhütten); refiner's —, lead smoke (Metall.) der Bleirauch, der Hüttenrauch.

Fumivorous, *adj.* (Techn.) rauchverzehrend.

Functionment, *s.* (Mech.) die Arbeit, der Gang einer Maschine.

Fund, *s.* (Com.) die Fonds, das Stamm- oder Grundvermögen; benefit- —, der Unterstützungsfond.

Fundamental, *adj.* (a name applied to the lowest or basement strata of the earth's crust as far as at present known) (Geol.) eine Bezeichnung des Urgebirges.

Funnel, *s.* (a kind of inverted hollow cone with a pipe) (Techn.) der Trichter, die Röhre; —, git (Found.) das Gießloch; — -pass (Metall.) der Einfülltrichter (eines Hohofens); — -pipe or smoke-pipe of sheet-iron (Mach.) der Blechschornstein; — -shaped, *adj.*, — -formed, trichterförmig; — -stand, *s.* (Chem.) das Trichterstativ.

Furca, *s.* (Metall.) die Gabel, Forke, Furkel.

Furnace, *s.* (Metall.) der Ofen, der Schachtofen, der Flammofen, der Feuerraum; —, hearth, der Ofen in Form eines Herdes; — for airing a mine (Min.) der Wetterofen; — of a boiler (Steam-eng.) der Ofen, die Kesselfeuerung; — with closed breast (Metall.) der (Schacht) Ofen mit geschlossener Brust; — with open breast, der (Schacht) Ofen mit offener Brust; — with closed hearth (Metall., Assay.) der Tiegelofen; — with two hearths, der Brillenofen; — in blast, der angeblasene Ofen (Hoh- oder Schachtofen); — out of blast, der ausgeblasene (Hoh-)Ofen; — for the distillation of sulphur, der Schwefelläuterofen; — of the sand-bath

Digitized by Google

(Chem.) der Sandbadofen; air- —, wind- —, draught- — (Metall., Chem. etc.) der Windofen, der Zugofen; almond- — see Almond; annealing- — (Metall.) der Glühofen; assay- —, muffel- —, der Probirofen, der Muffelofen; balling- — see Reheating —; blast- —, high —, der Gebläseschachtofen, der Hohofen, der Hochofen; bloomery- —, bloomery-high- —, high bloomery —, single block- —, block- —, der Wolfsofen, der Stückofen; calcining- —, der Calcinirofen, der Röstofen; catalan- — see Catalan hearth; channel- — with two open eyes see Spectacle —; charcoal-blast- —, charcoal- —, der Holzkohlenhohofen, der mit Holzkohlen betriebene Hohofen; closed hearth- —, crucible —, der Tiegelofen (ein zum Bleischmelzen angewandter Schachtofen besonderer Zustellung); closed-top- —, der Ofen mit geschlossener Gicht; coke-blast- —, coke- —, der Cokshohofen, der Cokshochofen; cold-blast- —, der mit kaltem Wind betriebene Hohofen; converting- —, cementation —, der Cementirofen, der Brennstahlofen; cupola- —, cupola-blast- —, der Cupolhohofen, der Cupolhochofen; cupola- —, cupola, cupola-smelting- — (Found.) der Cupoloofen, der Cupolofen; coupled —, double — (Metall.) der Doppelofen; crucible- — (Metall., Assay.) der Tiegelofen; cupelling- —, refining- — (Metall.) der Treibofen; double reverberatory —, der Doppelflammofen; elbow- —, der Krummofen; fagotted-iron —, der Alt-Eisen-Schweißofen; flowing- —, blauofen, der Floßofen, der Blauofen; gallery- — (apparatus in which vessels for sublimation (tube, retorts) lie in rows or tiers one above another over a fire-grate), der Galeerenofen; gas — with regenerators, der Regeneratorofen, der Siemens'sche Ofen; generator- —, generator, der Gasgenerator; gutter- —, channel- —, der Spurofen; half-high- —, half- —, der Halbhohofen, der Krummofen; hearth- — (sump- —) der Sumpfofen; hot-blast- —, der mit warmem oder heißem Wind betriebene Hohofen; kettle- —, der Kesselofen, der Pfannenofen, der Calebassenofen; lead-calcining- —, der Bleiraffinirofen; low-blast- —, low-cupola- —, der Krummofen; muffel- —, der Muffelofen; muffel-roasting- —, der Muffelröstofen; double muffle —, der Doppelmuffelofen; open-top- —, der Ofen mit offener Gicht; ore- —, metal- —, der Kupferstein-schmelzofen; osmund —, der Osmundofen, der Bauernofen; plate-heating- —, der Blechglühofen; puddling- —, der Puddelofen, der Puddlingsofen; refining- —, refinery- —, der Feinofen, der Weißofen, der Raffinirofen; refining- —, der Spleißofen;

Digitized by Google

regenerative- —, der Regenerativofen; regenerative-gas- —, der Regenerativ-Gasofen, der Siemens'sche Gasregeneratorofen; reheating- —, heating- —, balling- —, mill- —, welding- —, der Schweißofen; reheating- — for plates, der Glühofen; slab reheating- —, bloom reheating- —, der Brammenschweißofen; reverberatory- —, flame- —, der Flammofen; blast-reverberatory- —, der Gebläseflammofen; double reverberatory- —, der Doppelflammofen; roasting- —, der Röstofen; scaling- —, scaling oven, der Glühofen; smoke-burning- —, smoke less —, self-consumer (Techn.) der rauchverzehrende Feuerherd; spectacle- —, or gutter — with two pits or hearths, channel — with two open eyes (Metall.) der Brillenofen (ein Spurofen mit 2 Herden); tapping- —, der Stichofen; gas-welding- —, der Gasschweißofen; — -cadmia, — calamine, der Ofenbruch, der Gichtschwamm; — -charge, die Gicht, der Satz; — -ends, *pl.*, das Ofengekräz, die Ofenkräze; — -mantle, *s.*, der Mantel, das Rauhgemäuer (der Hohöfen); — -pumice, die Bimssteinschlacke; — roof, das Herdgewölbe (eines Flammofens); — -steel, der Frischstahl, der gefrischte Stahl; — -top, mouth, throad, die Gicht eines Ofens.

Furnish, *v. a.* (Min.) überziehen (eine Separationstrommel mit Sieben); —, to find powder and tools, das Pulver und das Gezäh halten.

Furnisher, *s.*, a man who furnishes money or machinery to a party of miners, and so becomes entitled to a share of the profits.

Furrow, *s.* see Gang-trench; — -cutter (Metall.) das Spureisen.

Fuse, *s.* see Fuze; —, *v. a.*, to smelt, to melt (Metall.) schmelzen; —, *v. n.* (Techn.) schmelzen, zerfließen; —, *v. a.* (to smelt) a metal from its ores (Metall.) ausschmelzen, (ein Metall aus den Erzen) schmelzen; difficult to —, schwer zu schmelzen, schwerschmelzbar; easy to —, leicht zu schmelzen, leichtschmelzbar.

Fusibility, *s.*, Fusibleness (Phys.) die Schmelzbarkeit.

Fusible, *adj.* (Techn.) schmelzbar.

Fusibleness, *s.* see Fusibility.

Fusil, *adj.*, schmelzbar, flüssig.

Fusion, *s.* (Phys.) die Schmelzung, das Schmelzen, der Fluß; — through the eye (Metall.) das Schmelzen durch das Auge oder über den Stich; — or smelting with lead or plumbiferous products, die Verbleiung, das Verbleien; — for the production of rich lead, die Reichverbleiung.

Digitized by Google

Fuze, *s.* (the prepared tape or cord by which fire is conveyed to the charge of explosive to be ignited) (Min.) der Zünder, zum Wegthun der Schüße; —, straw (S. Staffordsh.) der (mit Pulver gefüllte) Halm, zum Wegthun der Schüße; safety- —, der Sicherheitszünder, die Bickford'sche Zündschnur.

G.

Gabbro, *s.* (Geogn.) der Gabbro.

Gad, *s.*, Gedn (Cornw.), Picker (a wedge of steel for driving into crevices or openings made by the pick) (Min.) das Bergeisen, das Eisen, das Setzeisen, das Stuffeisen; — ground see Ground.

Gadolinite, *s.* (consisting principally of the silicates of yttrium, cerium and iron) (Min.) der Gadolinith.

Gage, *s.* (Techn.) see Gauge.

Gahnite, *s.* (a zinc-spinel) (Miner.) der Gahnit, der Automolith.

Gaitroad, *s.* (S. Staffordsh., Min.) die Hauptförderstrecke; gaitroads, *pl.*, gates (Min.) die Förderstrecken, die im Bergversatz des Strebbaues auf den Kohlenstrecken in Yorkshire offen gehalten werden.

Gal, *s.* (a hard rusty gossan) (Min.) der eisenschüssige, ochrige Letten.

Galactite, *s.*, Galactites, *pl.* (Miner.) der Galactit, der Milchstein.

Galena, *s.* (Miner.) der Bleiglanz; — low or poor in silver, der silberarme Bleiglanz; — rich in silver, der silberreiche Bleiglanz; compact —, der dichte Bleiglanz, der Bleischweif; false — (Metall.) die Blende; friable — (Miner.) der mulmige Bleiglanz, der Bleimulm; pure —, der reine Bleiglanz.

Gallery, *s.*, Level, Level-gangway, Main-gangway, Drift, Headway, Random, die Grund- oder Sohlenstrecke, die Feldstrecke, die Gezeugstrecke; — driven to the hade of a seam (Min.) die einfallende Strecke; —, filling — (Metall.) die Plattform um die Gicht eines Ofens; hauling —, driven in the dip of the vein (Min.) die flache Förderstrecke, die einfallende Strecke zur Haspelförderung; — -frame, der Rahmen, das Thürgerüst; — furnace, galley (apparatus in which vessels for sublimation [tubes, retorts] lie in rows or tiers one above another over a fire-grate) (Metall.) der Galeerenofen; — -sole (Min.) die Streckensohle, die Sohle.

Galley, *s.* (Metall.) see Gallery furnace.

Digitized by Google

Gallon, *s.* (the standard gallon of the United States of America contains 321 cubic inches, or 8·3389 lbs. of water at its maximum density, and with the barometer at 30 inches; the English imperial gallon contains 10 lbs. of water at 62° F.) die Gallone, das Gallon.

Galls: Sand- —, *s. pl.*, Sand-pipes (Geol.) die Erdpfeifen (tiefe, cylinderförmige, mit Sand und Schutt ausgefüllte Höhlungen in der weißen Kreide).

Galmey, *s.*, Calamine, Smithsonite, Carbonate of Zinc (Miner.) der Galmei, der Smithsonit, der Zinkspath.

Galt, *s.* (Geogn.) see Gault.

Galvanic: — battery, *s.* (Phys.) die galvanische Batterie; — circuit, der galvanische Strom; — piles, *pl.*, die galvanischen Säulen.

Galvanize, *v. a.* iron, to Zinc iron (Metall.) verzinken, galvanisiren.

Galvanized iron, *s.*, Zinced iron, das verzinkte, galvanisirte Eisen.

Galvanoplastic, *adj.* (Phys.) galvanoplastisch; galvanoplastics, *s. pl.*, — art, *s.*, electrotypy, die Galvanoplastik.

Gang, *s.* of workmen (Min.) die Belegung eines Schachtes; — (that which encloses a vein) (Min.) der Gang, der Erzgang, see Gangue; — -trench, furrow, der Schramm, der Ritz.

Gangue, *s.*, Gang (Min.) die Gangmasse, die Gangart, das Ganggestein; —, das taube Gestein (Erzaufbereitung).

Gangway, *s.*, Entry, Gate, Road, Way (Min.) die Strecke; — (a roadway through the deads or rubbish in a mine) die Strecke durch den alten Mann auf dem Gange; counter- —, das Gegenort zu einer Strecke, das Streckengegenort; main- —, level- —, gallery, die Grund- oder Sohlenstrecke.

Garbles, *s. pl.* (Metall.) der Abfall, der Ausschuß.

Garnet, *s.* (Miner.) der Granat.

Garniture, *s.* of a boiler (Steam-eng.) die Dampfkesselgarnitur.

Gas, *s.* (Chem., Phys.) das Gas; combustible gases, *pl.* (Metall.) die brennbaren Gase; generator gases, die in einem Generator erzeugten Gase; deleterious gases (Chem. etc.) die schädlichen, giftigen Gase; marsh —, *s.*, fire damp, mine —, bihydroguret of carbon, das leichte Kohlenwasserstoffgas, das Methylwasserstoffgas, das Sumpfgas, das Grubengas, der feuerige Schwaden; waste gases,

Digitized by Google

pl., blast-furnace gases, top-gases of blast-furnaces (Metall.) die Gichtgase, die Hohofengase; — -blow-pipe, *s.*, oxyhydrogen blow-pipe (Chem.) das Knallgasgebläse; — -furnace with regenerators (Metall.) der Regeneratorofen, der Siemens'sche Ofen; — -generator-furnace, — -producer, der Gasgenerator; — -holder, gasometer (Chem.) der Gasometer; — -oven (Metall.) der mit Gas gefeuerte Warmwindapparat; — -puddling, das Gaspuddeln, das Puddeln mit Gas; — -welding, das Schweißen mit Gasfeuerung im Gasschweißofen; — -welding-furnace, der Gasschweißofen.

Gaseous, *adj.* (Phys.) gashaltig, gasartig, gasig.

Gash vein, *s.* (Min.) see Vein.

Gasify, *v. a.* (Chem.) in Gas verwandeln.

Gasification, *s.* (Chem.) die Gaserzeugung, die Gasentbindung.

Gasiform, *adj.*, Aeriform (Chem., Phys.) gasförmig.

Gasometer, *s.* see Gas-holder.

Gatches, *s. pl.* (the final sludge or leavings of tin) (Cornw.) die Zinnabfälle.

Gate, *s.* (Min.) die Schütze zum Schließen und Oeffnen einer Rolle; — see Gangway; —, — -channel (the channel leading from the sprue to the mould; the waste piece of metal cast in the gate), — -hole (Found.) der Einguß; air- —, air door (Min.) die Wetterthür; board- — (Derbysh., Min.) die diagonale Strecke auf den Kohlenflötzen; down-cast diagonal — (Min.) die einfallende diagonale Strecke; horse- —, die (Haupt)-förderstrecke; in- —, das Füllort (am Schacht); main air- —, die Hauptwetterthür; main-wind- —, die Hauptwetterstrecke; mother- —, die Hauptförderstrecke; sloping —, die starkfallende Strecke; water- —, die Sumpfstrecke; wind- —, die Wetterstrecke; — -way, — -road (Min.) die Förderstrecke; — -way, gutter, outflow for the litharge (Metall.) die Glättegasse.

Gathering, *s.* of gold from the river sand (Metall.) die Goldgewinnung aus dem Flußsande.

Gauge, *s.*, Gage (a measure; a standard of measure; an instrument to determine dimensions or capacity; a standard of any kind) (Techn., Phys. etc.) die Lehre, die Leere, das Urmaß, das Normalmaß; —, *v. a.* (Techn.) ausmessen, aichen, eichen, visiren; — the feeders of a mine (Min.) die einer Grube zugehenden Wasser messen; —, *s.* of track (the distance between the heads of the rails of a railroad. The usual distance, 4′ 8½″ or 9″, is called the standard gauge; if greater than

Digitized by Google

this, a broad gauge or wide-gauge; if smaller a narrow gauge) (Railw.) das Spurmaß, die Spurweite; bore-hole- — (Min.) die Bohrlochweite; boring- —, das Bohrermaß, die Bohrerweite; glass- — (Steam-eng.) das Wasserstandsglas; mercurial- —, das Quecksilbermanometer; metal- —, die Blechlehre; steam- —, pressure —, manometer, das Manometer; water- —, der Wasserstandszeiger; wind- —, anemometer (Phys. etc.) der Windmesser, der Anemometer; wire- —, die Drahtlehre; — -cock, — -tap (Steam-eng.) der Wasserstandshahn, der Probirhahn.

Gauging, *s.* or Mixing cement (Techn.) das Anrühren, das Anmachen des Cements; — -rod, — -rule (Min.) der Visirstab, das Visirmaß, die Lehre, die Leere.

Gault, *s.*, Galt (a series of beds of clay and marl, the geological position of which is between the upper and lower green-sand) (Geogn.) der Gault, der Flammenmergel.

Gauze, *s.* (Techn.) die Gaze; wire- — of a safety-lamp (Min.) der Drahtcylinder einer Sicherheitslampe.

Gavelock, *s.* (Prov.) das Brecheisen, die Brechstange.

Gear, *s.*, Gearing (a toothed wheel, or toothed wheels collectively; the connection of toothed wheels with each other) (Mach.) die Vorrichtung zur Fortsetzung der Bewegung, die Räderübersetzung, die Transmission; das Geschirr; — (Min.) das Gezähe (des Bergmanns); —, gearing of wheels (Mach.) das Ineinandergreifen (von Zahnrädern); —, *v. a.* together, to — into, to be, *v. n.* in — (Mach.) eingreifen (von Zahnrädern); bevel —, *s.*, das conische Zahnrad; connecting —, gearing, das Vorgelege, das Geschirr, das Zwischengeschirr, die Zwischenmaschine, die Bewegungstheile; differential —, das Differential-Getriebe; disengaging —, das Ausrückzeug, die Vorrichtung zur Entkuppelung; driving —, das Getriebe; expansion- — (Steam-eng.) die Expansionsvorrichtung; out of —, *adj.*, ausgerückt, außer Verbindung (mit den Maschinen); ragging —, *s.* (Cornw., Min.) die Setzkasten-Spülung; reverting — (Steam-eng.) die Umsteuerung einer Maschine; running —, das gehende Werk, das laufende Triebwerk; spur- — (Mach.) die äußere Verzahnung, der Zahnkranz; toothed —, das Zahnräderwerk, das Triebwerk; valve —, der Hebel zur Umsteuerung, der Hebel zur Vor- und Rückwärtsbewegung; winding — (Min.) die Fördervorrichtung.

Gears, *s. pl.* (Min.) die Sielen zum Karrenlaufen; —, die Thürstöcke (bei der Stollnzimmerung).

Gearing, *s.* (the parts by which motion communicated to

Digitized by Google

one portion of an engine is transmitted to another, considered collectively) (Mach.) das Zahnräderwerk, das Getriebe, das Zwischengeschirr bei Maschinen; —, as, in gear, or out of gear (that is, in or out of connection with each other) see Gear; belt- — or belting, die Riementransmission; bevel- —, das conische Getriebe; clutch- — (Steam-eng.) die Klauenkuppelung; friction- —, die Frictionskuppelung; spur- —, die Transmission durch Stirnräder; intermediate — (Mach.) das vermittelnde Getriebe.

Geat, *s.*, Git, Gate, Gate-hole, Gate-channel (Found.) der Einguß.

Gedn, *s.* (Cornw.), Gad (Min.) das Bergeisen, der Fümmel.

Gehlenite, *s.* (Miner.) der Gehlenit.

Gelatinous, *adj.*, gallertartig, zähe.

Gem, *s.*, der Edelstein.

Gemma, *s.* (Min.) das Steinsalz.

General account, *s.* (Com.) die Hauptrechnung.

General-drawing, *s.*, der Hauptplan, die Uebersichtszeichnung, die Totalzeichnung.

Generator, *s.*, Gas- — -furnace (Metall.) der Gasgenerator.

Geocronite, *s.* (Miner.) der Geokronit.

Geode, *s.* (a rounded nodule of stone containing a small cavity usually lined with crystals (Miner.) die Geode, die Druse.

Geodesy, *s.*, die Geodäsie, die Feldmesserkunst.

Geognostic, *adj.*, geognostisch.

Geognosy, *s.*, die Geognosie, die Gebirgskunde.

Geological, *adj.*, geologisch; — formation, *s.*, die geologische Formation.

Geologist: State- —, *s.*, der Landesgeologe.

Geology, *s.*, die Geologie.

Geometry, *s.*, die Geometrie; descriptive —, die beschreibende, darstellende Geometrie; subterraneous —, art of surveying mines, die Markscheidekunst.

German silver, *s.* see Argentan; — steel (Metall.) der gefrischte Stahl.

Get, *v. n.* badly hung (Min.) sich einklemmen (von Bohrern); —, *v. a.* the furnace ready for smelting (Metall.) zumachen, zustellen; —, *v. n.* a set or cast sideways, krumm werden (von Stahl); — straightly again (Min.) wieder frei werden (von eingeklemmten Bohrern); —, *v. a.* clear (Techn.) klar machen, klar halten, frei werden, frei machen; — down the coal (Min.) ab-

Digitized by Google

kohlen, gewinnen, hereingewinnen; — in, aufstoßen (einen Förderwagen auf den Seilkorb); — out, abziehen (einen Förderwagen vom Seilkorb); — out, abbauen.

Getter, *s.* (Min.) der Kohlenhäuer vor Ort, der Abkohler.

Getting, *s.* (Min.) das Abkohlen, das Hereingewonnen; economical — of the coal, die haushälterische Kohlengewinnung; — -up, steam (Steam-eng.) die Dampfentwickelung (das Ansammelnlassen des Dampfes) im Kessel.

Gib, *s.*, Jib, Gibbet (Mach.) der Krahnbalken, der Auslieger; —, der Gegenkeil, der Hakenkeil; — and cotter, der Keil und Lösekeil;

Gibbet, *s.* see Gib.

Gid-rolls, *s. pl.* (Rolling-m.) das Schnellwalzwerk, die Schnellwalzen.

Gilding, *s.* (Metall.) das Vergolden.

Gilt, *adj.*, vergoldet.

Gin, *s.* (Mech.) das Kunstgetriebe; die Rammmaschine, das Rammgerüst; der Hebebock, das Hebezeug; —, whim- — (Min.) der Pferdegöpel; — -race, die Rennbahn (eines Pferdegöpels).

Ging, *v. a.* (Min.) einen Schacht ausmauern.

Ginging, *s.* (the lining of a mine shaft with stones or bricks for its support) (Min.) die Schachtmauerung.

Gip, *s.* see Journal bearing.

Girder-iron, *s.* (Rolling-m.) das Trägereisen.

Girdle, *s.* (Geol.) die Lage einzelner unzusammenhängender Nieren; —, — beds (N. Engl.) thin beds of hard close-grained sandstone separated by shale, Sandsteinbänke.

Girdles, *s. pl.* (Min. n.) see Bed.

Git, *s.*, Gate, Gate-hole, Gate-channel, Runner, Funnel, Tedge (Found.) der Einguß, das Gußloch zum Einlaufen des flüssigen Metalls in die Form; der Eingußtrichter.

Give, *v. a.* a white-flame-heat (Metall.) weißglühend machen; — off gas (Chem. etc.) Gas entwickeln; — out, *v. n.* (Min.) auflässig werden, in Fristen kommen (von Gruben).

Glance: — coal, *s.* see Anthracit; — -coal, close-burning coal (Min.) die magere Braunkohle; lead- —, galena (Miner.) der Bleiglanz; nickel- —, der Nickelglanz, der Nickelarsenikglanz.

Gland, *s.* (a cross-piece or clutch for engaging and disengaging machinery moved by belts) (Mach.) der Riemen-Ausrücker; — (the cover of a stuffing-box; — sometimes called a follower) collar or — of the rod, rod-collar (Steam-eng.) der Stopfbüchsendeckel.

Digitized by Google

Glass, *s.*, das Glas; beaker-glasses, *pl.*, beakers (Chem.) die Bechergläser; test- —, *s.*, test-tube, das Reagensglas; — copper-ore (Miner.) das Kupferglas, das graue Kupfererz; — -gauge (Mach.) das Wasserstandsglas, die Wasserstandsröhre; — -jar (Chem.) die Glasglocke; — -jar with a stop-cock, die Glasglocke mit Hahnstück; graduated — -jar, die graduirte oder calibrirte Glasglocke; — -paper (Techn.) das Glaspapier; — -stopple, der Glasstöpsel, der Glaspfropfen; — -tap (Chem.) der Glashahn; — -tube, die Glasröhre.

Glassmaker's soap, *s.* (Miner.) der Braunstein.

Glassy feldspar, *s.*, Sanidine (Miner.) der glasige Feldspath, der Sanidin.

Glauberite, *s.* (Miner.) der Glauberit.

Glaucodote, *s.*, a mixture of sulphur with 11·9 of iron and 24·8 of cobalt, der Glaukodot.

Glauconite, *s.* (the green mineral which gives the peculiar character to the greensand of the chalk and other formations) (Miner.) der Glauconit.

Glaze, *s.*, Glazing (Techn.) die Glasur, die Verglasung.

Glazed back, *s.* (Min.) see Back.

Glazing, *s.*, Grinding (Techn.) das Schmirgeln; — see Glaze.

Glebe, *s.* (a piece of earth in which is contained some mineral ore) (Min.) die Erzstuffe.

Glimmer, *s.* (Miner.) der Glimmer; yellow- —, cat-gold, der Goldglimmer, das Katzengold.

Glist, *s.* (Cornw., Min.) der Glimmer, der Eisenglimmer.

Glow, *v. a.* iron (Forg.) glühen; — a crucible (Metall.) ausglühen, einen Schmelztiegel; — the cupel (Assay.) abäthmen.

Glowing, *s.* (Metall.) das Ausglühen, das Abäthmen, das Glühen, die Gluth, die Hitze; —, *adj.*, glühend; — bed, *s.* of coal (Min.) das brennende Kohlenflötz; — -lamp (Techn.) die Glühlampe.

Glucina, *s.* (Chem.) die Beryllerde.

Glucium, *s.* (Chem.) das Glucium, das Beryllium.

Glue, *s.* (Techn.) der Leim.

Glycerine, *s.* (Chem.) das Glycerin.

Gneiss, *s.* (Geogn.) der Gneis, der Gneus; amphibole- —, hornblendic or syenitic —, der Hornblendegneis.

Go, *v. a.* underground (Min.) einfahren.

Goaf, *s.* (Min.) see Attal; —, thurst (Min.) der Bruch des Hangenden (in Grubenbauen).

Digitized by Google

Gob, *s.* (Min.) der auf einem Flötze durch Strebbau verhauene Raum, das verhauene abgebaute Feld; — see Attal; — staff see Gobbin.
Gobbin, *s.*, Gob staff (Min.) die Berge, der Versatz beim Strebbau.
Gobbing, *s.* (Derbysh., Min.) das Gestein und der Kohlengruß, die nach der Kohlengewinnung in der Grube zurückbleiben; — up (Min.) der Bergversatz.
Goethite, *s.* (Miner.) der Goethit, der Rubinglimmer, der Porrhosiderit.
Gold, *s.* (Metall., Chem.) das Gold; alloyed —, das legirte Gold; argentiferous —, auriferous native silver, electrum (Miner.) das güldische Gediegensilber, das Electrum; driftal — (Min.) das in Anschwemmungen vorkommende Gold; fine —, das Feingold; fulminating — (Chem.) das Knallgold; gulch — (Min.) das Seifengold; native — (Miner.) das gediegene Gold; parting- — (Metall.) das Scheidegold; — -amalgam, das Goldamalgam; — -balance (Assay. etc.) die Goldwage; — -chips, *pl.* (Metall.) die Goldabfälle, die Goldkrätze; — -glimmer, *s.*, yellow-glimmer, cat- — (Miner.) das Katzengold, der gelbe Glimmer; — -litharge, red litharge, die Goldglätte, die Schuppenglätte; — -sand (Min., Metall.) der Goldsand; — -washer, chimmer (Min.) der Goldwäscher; — -weight (in England: Troy, s.) das Goldgewicht; — -weights, *pl.* (Assay.) die Goldwage.
Gonge, *s.* (Amer.) the soft clay lying between a body of ore and the sides of the lode or cavity, der Besteg.
Good, *adj.* (Metall.) gar, fein (von edlen Metallen).
Goose-neck, *s.*, Swan-neck (Mach.) der Schwanenhals (ein mehrfach gebogenes Röhrenstück).
Gore, *s.* of shist (Min.) das Schiefermittel, das Bergmittel im Kohlenflötz.
Gossan, *s.* (Min.) der eisenschüssige oder ochrige Letten; — (decomposed rock, usually reddish or ferruginous, forming the upper part of a metallic vein) (Geogn.) der obere zersetzte und gewöhnlich durch Eisenoxyd roth gefärbte Theil eines Ganges, genannt: der eiserne Hut; — -lode see Lode.
Gouge, *s.* (Techn.) der Hohlmeißel, das Hohleisen, die Gutsche; —, *v. a.* a hole (Min.) ein Bohrloch mit dem Löffelbohrer niederbringen.
Governor, *s.* (Steam-eng.) der Regulator; hydraulic —, cataract (a contrivance applied to Cornish engines for regulating the number of strokes per minute, by means of water raised by a pump at each stroke of the engine, and forced by counter-weights through a cock, causing a system of levers to

Digitized by Google

act on the proper valves) der hydraulische Dampfmaschinenregulator.

Gowan, *s.*, Decomposed granite (Geogn.) der Gowan, der zersetzte Granit.

Gradient, *s.* (Railw. etc.) der Fall oder die Neigung einer Eisenbahn; die Neigung oder Steigung einer Chaussee ꝛc.

Grading, *s.* (Railw.) die Planirung, das Planiren.

Graduate, *v. a.* (Salt-w.) gradiren.

Graduated, *adj.* (Phys.) in Grade getheilt; — jar, *s.* (Chem.) der graduirte oder calibrirte Cylinder, oder Glasglocke.

Graduation, *s.* (Phys.) die Gradtheilung; — of brine (Salt-w.) die Gradirung (Abdampfung) der Soole; — -house, das Gradirhaus, das Gradirwerk.

Grain, *s.* (Miner.) die Art des körnigen Bruchs, die Kornart; —, crystal (Metall.) das Korn (auf dem Bruch eines Metalls); —, der Gran (Apothekergewicht), das Grän, Aß (Goldgewicht); assay- — (Assay.) das Probirkorn; coarse — (Metall.) das Grobkorn; fine —, das Feinkorn; fine — jig (Min.) see Jig; jagged —, das zackige Korn; —, metal- — (Metall.) see Regulus; grains, *pl.* (Min.) die Korngrößen (bei der Aufbereitung); fine —, *s.*, das Feinkorn (von Kohlen), Kohlen in kleinen Stücken; — -lead, assay lead (Assay.) das Kornblei, das Probirblei; — -tin (finest smelted or block tin; tin-ore obtained in grains or pebbles) (Metall.) das Kornzinn, das Körnerzinn; das körnige Zinnerz.

Granat, *s.*, Garnet (Miner.) der Granat.

Granite, *s.* (Geogn.) der Granit; gneissoid — (granite in which the mica has traces of a regular arrangement) der gneisartige Granit; graphic — (consisting of quartz and feldspar without mica and having the particles of quartz so arranged in the feldspar as to appear, in a transverse section, like oriental characters) der Schriftgranit; porphyritic —, der porphyrartige Granit; syenitic — (containing hornblende as well as mica) der Syenit-Granit.

Grant, *s.* (land granted to adventurers for mining purposes) (Min.) der Vertrag zwischen den Gewerken und Grundherren, der Schurfschein, der Erlaubnißschein; — of the minerals (Min. law.) die Bergwerksverleihung; —, *v. a.* a set (Min.) einen Vertrag zwischen der Gewerkschaft und dem Grundherrn abschließen; special — (of the minerals) die Specialverleihung (ohne die gesetzlichen Bedingungen der Erwerbung des Bergwerkseigenthums und ohne Beobachtung der vorgeschriebenen Feldesgröße).

Digitized by Google

Granular, *adj.* (Mineral. Metall.) körnig, gekörnt.
Granulate, *v. a.*, granuliren, körnen.
Granulated, *adj.* (Metall.) granulirt, gekörnt, körnig.
Granulation, *s.*, die Granulirung, das Körnen.
Granulite, *s.*, White stone, Leptynite, Curite (Geogn.) der Granulit.
Graphic: — stone, *s.*, — granite (Geogn.) das Schriftgranit.
Graphimetric analysis, *s.* see Analysis.
Graphite, *s.*, Plumbago, Black-lead (Miner.) der Graphit, das Reißblei; —, plumbago, kish (Metall.) der Graphit, der Garschaum, der Eisenschaum.
Graphitic, *adj.*, Kishy (Metall.) graphitisch; — pig-iron, das graphitreiche, graphitische Roheisen.
Grapholite, *s.* (Geogn.) der Tafelschiefer.
Graphometer, *s.*, Semicircle (Survey.) der Winkelmesser, der Graphometer.
Grapple, *v. a.* (Techn.) verankern, verklammern.
Grappling-irons, *s. pl.* (Techn.) die Ankereisen, die Anker.
Grass, *s.* (the surface of a mine) die Tagesfläche des Grubenfeldes; —, *adv.*, zu Tage (ore brought to grass is ore brought to surface).
Grate, *s.*, Fire- — (Techn.) der Rost, der Feuerrost; — (Min.) das Pochblech, das Pochgitter; boiler- — (Steam-eng.) der Kesselrost; clinker- — (Metall.) der Klinkerrost; conical —, der Kegelrost; horizontal —, plane- —, der Planrost; saddle- — (Metall.) der Sattelrost, der Schweinerücken; shaking- — (Techn.) der Schüttelrost; smoke-consuming —, smoke-preventing- —, der rauchverzehrende Rost; steep- —, inclined —, der geneigte, schräge Rost; step- —, — with steps, der Treppenrost; story- —, der Etagenrost; —, *v. a.* a blast-furnace (Metall.) Rost schlagen (beim Hohofen); — -area, — surface (Steam-eng. etc.) die Rostfläche; — -bar, der Roststab.
Grating, *s.* (Metall.) das Braten des Roheisens; — of iron bars (Min.) der Rätter, das Gitter.
Grauwacke-group, *s.* (Geogn.) das Uebergangsgebirge.
Gravel, *s.*, Grit (Geogn.) der grobe Sand, der Kies, der Kiessand, der Gruß; auriferous — (Geol.) der Goldsand; chert —, der Feuerstein- oder Hornsteinkies; — -pit, die Sandgrube, die Kiesgrube.
Gravity, *s.* (Phys.) die Schwere, die Schwerkraft, das Gewicht; specific —, specific weight (Phys.) das specifische Gewicht.

Digitized by Google

Gray: — -bands, *s. pl.* (Min.) der graue Sandstein; — -copper-ore, *s.*, tetrahedrite (Miner.) das Kupferfahlerz, das Fahlerz; — -iron (Metall.) das graue Roheisen; — -oxide of manganese (Miner.) der Braunstein, das graue Manganoxyd; — -wacke, grey wacke (Geogn.) die Grauwacke. See Grey.

Grayish, *adj.*, graulich; — -black, grauschwarz.

Grease, *s.*, Unguent (Mach.) das Schmiermittel, die Schmiere; — boiled out of the feet of oxen (Techn.) das Knochenöl, das Klauenfett; —, *v. a.* (Mach.) schmieren, einschmieren, ölen; — -box, *s.*, oil box, die Schmierbüchse; — -cock, lubrication cock, der Schmierhahn; — -cup, der Schmierbehälter über der Stopfbüchse; — -tap, der Schmierhahn.

Greasy, *adj.*, Dirty, verschmiert, verstopft; — lustre, *s.*, der Fettglanz.

Green: — -chalk, *s.* (Geogn.) die chloritische Kreide; — earth (Miner.) die grüne Erde, der erdige Grüneisenstein; — -sand (a variety of sandstone usually imperfectly consolitated, consisting largely of green particles of a mineral called glauconite) (Geogn.) der Grünsand; — sand (Mould.) der feuchte, magere oder grüne Formsand; — -sand mould, die Form in nassem Sand, die Sandform.

Greenstone, *s.* (Geogn.) der Grünstein, der Diorit; — -slate, der Dioritschiefer.

Greisen, *s.* (the common Saxon name for grey-coloured granitic rock) (Geogn.) der Greisen.

Greut, *s.* (Min.) die Graupen (Erz in Körnern), die Zinngraupe.

Grey, *adj.* see also Gray (the correct orthography); — antimony-ore, *s.* (Miner.) das Grauspießglanzerz; — bed (N. Engl., Min.) der sandige Schieferthon in der Kohlenkalksteinbildung; — chalk (Geogn.) die mittlere, gröbere Kreide.

Griddle, *s.* (Min.) das Gitter, der Rätter (zur Separirung des Grubenkleins).

Grind, *v. a.* (Mach.) mahlen, reiben, zermalmen, schleifen, wetzen; — with emery (Techn.) schmirgeln; — in, einschleifen (Stöpsel 2c.).

Grinder, *s.* (Cornw., Min.) die Erzquetschmaschine.

Grinding, *s.* (Techn.) das Schleifen, das Malen, das Reiben; dry-—, das Trockenschleifen.

Grindstone, *s.* (Techn.) der Schleifstein.

Grip: Finger- —, *s.* (Min.) die Fallfangscheere oder Fingerfalle, die Fangescheere, der Zangenfanghaken, der Kloben.

Grit, *s.* or Rock-bind, — -stone, — -rock (Geogn.) der grob-

Digitized by Google

körnige Kohlensandstein; millstone- —, der flötzleere Sandstein; pennant- — or rock (S. Wales, Sommersetsh.), post or poststone (N. Engl. & Scotl.) der Kohlensandstein; refractory — -stone, der feuerfeste Sandstein (zu Hohofengestellsteinen vielfach verwandt).

Groove, *s.* (Techn.) die Rinne, die Nuth, die Spur, die Vertiefung; — (Derbysh.) mine (Min.) das Bergwerk, die Grube; — of a pulley (Mach.) die Rinne, die Spur; — of a roller (Rolling-m.) die Walzenspur, das Caliber, die Calibrirung, die Cannelirung; angular —, pointed —, das Spitzbogen-Caliber; closed —, das versenkte Caliber; divided —, das getheilte Caliber; flat —, das flache Caliber; key- — (Mach.) die Keilnuth; open — (Rolling-m.) das offene Caliber; pointed — see Angular —; round —, das Rund-Caliber; square —, das Quadrat-Caliber; sunk —, das versenkte Caliber; —, *v. a.* (Techn.) vertiefen, aushöhlen, nuthen, calibriren (von Walzen).

Groover, *s.* (Derbysh., Min.) der Bergknappe.

Grooving, *s.* (Techn.) die Auskehlung, die Ausnuthung; — of rolls (Rolling-m.) die Calibrirung der Walzen; — -machine, key- — -engine (Mach.) die Nuthstoßmaschine.

Gross-earnings, *s. pl.*, gross receipts, die Brutto-Einnahmen; gross weight, *s.*, brutto-weight, brute weight (Com.) das Bruttogewicht.

Grossular, Grossularite, *s.* (Miner.) der Grossular, der Kalkgranat, der grüne Granat.

Grouan, *s.* (the common Cornish name for granite and granitic rocks) see Grovan and Growan; — lode (Min.) die mit zersetztem Granit gefüllten Klüfte.

Ground, *s.* of a mine (Min.) das Grubenfeld, das Feld einer Grube; — (Cornw., Min.) (name given to strata bounding a lode, synonymous with Country) (Cornw., Min.) das Nebengestein, das Gestein, das Gebirge; —, das Bergmittel zwischen dem oberen und dem unteren Theile eines Schachtes, beim Abteufen aus einer tiefen Sohle; —, *adj.*, sharp, keen, wetted, scharf, geschliffen; —, gemahlen, zermahlen; above —, *adv.* (Min.) oberirdisch, am Tage, über Tage; barren —, *s.*, das taube, unbauwürdige Gestein; below —, underground, *adv.*, unter Tage; dead —, *s.* (Sommersetsh., Min.) das unregelmäßige Gebirge an einer Verwerfung, wo die Flötze nicht bauwürdig sind; feasible — (Min.) das gute Gebirge, welches leicht zu bearbeiten ist und doch ohne Zimmerung steht; gad —, das feste Gebirge, das nur mit Schlägel und Eisen gebrochen wird; jointy —

Digitized by Google

or scaly — (Geol.) das kurze oder klüftige Gebirge; loose — or running — (Min.) das lockere Gebirge; pay —, pay-rock, das bauwürdige Gebirge; shooting — (Min.) das Gebirge, welches geschossen werden muß; shutting —, das feste Gebirge; soft or fair —, das milde Gebirge; standing —, das Gebirge, welches ohne Zimmerung steht; teary —, das füge, gebräche Gebirge; tip-—, der Haldensturzplatz (für Erze ꝛc. bei Wäschen); — -auger, earth-borer, der Erdbohrer; — -bailiff (a superintendent of mines) der Bergverwalter, der Berginspector, der Bergwerksdirector; — -crab, eine Art Pferdegöpel; — -plan (Draw.) der Grundriß; — -plate, bed-plate (Railw.) die Unterlagsplatte, die Stoßplatte; — plot, der Grund eines Gebäudes, der Grundriß.

Group, *s.*, Formation (Geol.) die Formation; cretaceous —, chalk-formation, die Kreideformation; — of ores (Min.) das Erznest; groups, *pl.* or series of bed, die Flötzgruppen; by —, *adv.*, nesterweise.

Grovan, *s.*, Growan (Cornw.) der Granit, der aufgelöste Granit.

Grove, *s.* (Derbysh.) see Groove.

Growan, *s.* any rock of uneven composition; decomposed granite see Grovan.

Growth, *s.* of water (Min.) die im Gebirge angesammelten Wassermassen.

Guag, *s.* (an empty space, or place from which the ore has been extracted; — from Welsh gwag = empty) (Cornw., Min.) der alte Mann, die Altung.

Guage, *s.* see Gage.

Guajacum, *s.* (Techn.) das Pockholz, das Guajakholz.

Guarda, *s.* (a thin parting between the materials of a lode and the country) (Min.) der Besteg (von Gängen).

Gudgeon, *s.* (Techn.) der Bolzen; — (Mach.) der Wellzapfen; ball- —, der Kugelzapfen; beam- — (Steam-eng.) der Balancierzapfen.

Guhr, *s.* (a loose, earthy deposit from water, found in cavities or clefts of rocks, mostly white, but sometimes red or yellow) (Min.) die Guhr; durch Wasser aufgelöste, breiartige, das Gestein durchdringende Mineralien.

Guide, *s.* (Mach.) die Führung, die Leitung; —, pit- — (Min.) die Tonnenleitung in Förderschächten; — of a rolling-mill (Rolling-m.) der Abstreifmeißel beim Walzwerk; guides, *pl.*, gross-head-guides (Locom.) die Geradführung, die Parallelleitung; — -bar, *s.* (Mach.) die Führungsstange, die Leitstange; — -blocks, *pl.*, die

Digitized by Google

Geradführung, die Leitung; — -frames, die Leitrahmen; — -pulley, *s.*, die Leitrolle.

Guiding-plates, *s. pl.* (Mach.) die Leitungsplatten, die Achshalter.

Gulch, *s.* (a deep ravine) (Amer.) eine tiefe Schlucht, Kluft oder Spalte.

Gully, *s.* (the feeder of a creek) (Austr.) der kleine Nebenfluß.

Gulph, *s.* of ore (Min.) der reiche Erzfall.

Gum, *s.* (Chem.) das Gummi.

Gun-cotton, *s.*, die Schießbaumwolle.

Gunnies, *s. pl.* (name given to width; one gunnie = 3 feet) (Cornw., Min.) die gewöhnliche Streckenbreite von $2^1/_2$—3 Fuß.

Gurmy, *s.* (a level) (Min.) der Stolln.

Gurt, *s.* (a gutter or channel for water hewn out of the bottom of a working drift) (Cornw., Min.) der Wassergraben, der Wasserlauf im Stolln.

Gusset, *s.*, Stay (Min.) die Stütze, der Bolzen.

Gutter, *s.* (Techn.) die Wasserrinne, die Rinne; — (Metall.) see Gate-way; —, channel, die Spur; —, drain (Found.) die Gußrinne, das Gerinne; — (Austr.) the lowest portion of a gold digging, or lead filled with auriferous drift that rests upon the solid rock, see Lead; gutters, *pl.*, channels (Min.) die Rinnen oder Kanäle, welche sich bei der Arbeit auf Kegel- oder Trichter-Kehrherden leicht bilden; — -furnace, *s.* (Metall.) der Spurofen; — -hearth, der Spurherd.

Gyn, *s.* (Techn.) der Windebock.

Gypsiferous, *adj.*, gypshaltig; — strata, *s. pl.*, Gypsschichten.

Gypsum, *s.* (Miner. etc.) der Gyps; anhydrous —, anhydrite, der Anhydrit, der Karstenit.

H.

Hack, *s.* (Min.) die Hacke, die Breithacke, die Lettenhaue; — -iron, das Schrotfäustel.

Hade, *s.* (the inclination or deviation from the vertical of any mineral vein) (Min.) das Einfallen, das Fallen, die Neigung einer Lagerstätte; die Tonnlage (Donnlage, Donnläge); —, *v. n.* (to deviate from the vertical; said of a vein) (Min.) einfallen.

Hading-shaft, *s.* (Min.) der tonnlägige Schacht.

Digitized by Google

Hadings, *s. pl.* (Derbysh., Min.) die Veränderung im Fallen des Erzganges von der senkrechten in eine mehr oder weniger gegen den Horizont geneigte Lage.

Haematite, *s.* see Hematite.

Hafnefjordite, *s.* (Miner.) der Hafnefjordit, der Kalkoligoklas.

Hailstones, *s. pl.* (Min.) die Schloßen, die Hagelkörner (eine Korngröße von Kohlen bei der Aufbereitung).

Hair-cross, *s.* of a surveying-telescope (Survey.) das Fadenkreuz.

Half-box, *s.* (Mould.) die Kastenhälfte, die Hälfte eines Formkastens; half-furnace (Metall.) der Halbhohofen.

Halloysite, *s.* (Miner.) der Halloysit.

Halvanner, *s.* (Cornw., Min.) der Pocharbeiter.

Halvans, *s. pl.*, Halvings, Hanaways, Leavings (poor or refuse ore after the best is taken out, usually applied to refuse copper-ores) (Cornw., Min.) die Scheidegänge, die Pochgänge (auf den Kupfererzgruben von Cornwall, der Qualität nach 2. Sorte).

Halvings, *s. pl.* (Min.) das Pocherz, see Halvans.

Hammer, *s.* (Techn.) der Hammer; —, mallet (Cornw., Min.) das Fäustel, das Handfäustel, der Schlägel; —, *v. a.*, to forge, hämmern, schmieden; — slabs (Forg.) stürzen, d. h. Stürze hämmern; — the iron, das Eisen schmieden, ausschmieden, ausrecken; —, *s.* and wedge (Min.) der Schlägel und das Eisen; chop- — (chisel with handle) (Forg.) der Schrothammer, der Stielschrot; double handed — (Min.) das zweimännische Fäustel; front- — or head lift — (Forg.) der Stirnhammer, welcher am Kopfe gehoben wird; forge- —, der Schmiedehammer, der Großhammer; holding-up —, der Nietstempel für größere Niete; lift- —, der Aufwerfhammer, der Brusthammer; rivetting- — (Techn.) der Niethammer; rod-iron- — (Metall.) der Zaineisenhammer; shingling helve —, shingling helve, der Zängehammer; single-handed — (Min.) das einmännische Fäustel, das Handfäustel; sledge- —, two-handed- — (Forg.) der Schmiedehammer, der Zuschlaghammer, der Vorschlaghammer; sledge- — (Min.) der Schlägel, das schwere Fäustel; steam- — (Metall.) der Dampfhammer; tail- — (Forg.) der Schwanzhammer; tilt- —, der Reckhammer, der Schwanzhammer; — -eye, das Helmloch, das Stielloch, das Oehr; — -face, die Hammerbahn, die Bahn des Hammers; — -harden, *v. a.*, kalt hämmern, kalt schmieden; — -hardening, *s.*, das Kalthämmern, das Kaltschmieden; — -head, der Hammerkopf; — -helve, der Helm, der Stiel eines Hammers; — -mill, das

Digitized by Google

Hammerwerk; — -pane (Techn.) die Finne, die Pinne; — -slag (Metall.) der Hammerschlag; — -smith (Forg.) der Hammerschmied.

Hammered, *adj.*, gehämmert, geschmiedet.

Hanaways, *s. pl.* (Min.) see Halvans.

Hand: — -barrow, *s.* (Techn.) die Tragbahre, die Bahre; — -cart, der Handkarren, der Laufkarren; — -distributing-lever, — -starting-lever (Mach.) der Handsteuerungshebel; — -file (Techn.) die Handfeile, die Ansatzfeile; — -hammer (Forg.) der Schmiedehammer; — -jig (Min.) die Handsetzmaschine; — -jigging, die Handsetzarbeit; — -ladle (Metall.) die Gießkelle, der Gießlöffel; — whip (Austr.) a contrivance for lessening the weight of water lifted out of a digging by means of a lever and weight fixed to a flexible tree.

Handle, *s.* (Techn.) der Helm, der Stiel, das Heft, der Griff, der Handgriff, die Handhabe; —, hilt, elve (Derbysh., Min.) der Helm (eines Gezähes); —, ear (Techn.) der Henkel, das Oehr (an einem Gefäß); — for turning a wheel (Techn.) der Dreher (die Handhabe, der Handgriff zum Drehen); — of a winch (Mach.) das Haspelhorn, die Kurbel; handles, *pl.* (Min.) die Karrenschenkel; blow-through-valve- —, *s.* (Locom.) der Ausblaseventilgriff.

Handling, *s.* (Min.) das Scheiden, das Sortiren (von Erzen).

Handpick, *v. a.* (Min.) scheiden (durch Handarbeit).

Hang, *v. a.* in blocks a set of pumps (Min.) einen Pumpensatz an Flaschenzügen aufhängen; — -bench, *s.* (Derbysh.), — -bank of a drawing-shaft (Min.) die Hängebank eines Förderschachtes.

Hanger, *s.* (a part that suspends a journal-box in which the shafting of factories etc. runs) (Mach.) der Hängebock; — -on, onsetter (Min.) der Anschläger im Füllort des Schachtes.

Hanging-side, *s.* (the overhanging side of an inclined or hading vein) (Min.) das Hangende; hanging-valve (a certain kind of valve; so called from its position when open) (Mach.) see Valve; hanging-wall of a lode (Min.) das Hangende (eines Ganges).

Harden, *v. a.* (Metall.) härten; — steel by cooling (Metall.) Stahl durch Abkühlung härten.

Hardening, *s.* (Metall.) das Härten, die Härtung; — -tub; der [Härttrog.

Hardness, *s.* (Miner.) die Härte (der Mineralien).

Harmotome, *s.*, Cross-stone (Miner.) der Harmotom, der Kreuzstein; baryte- —, der Barytharmotom, der Barytkreuzstein.

Digitized by Google

Harrow, *s.* (Austr.) (a pole with teeth fixed on it turned round in a puddling-machine to mix auriferous clays with water) die in einer Rührmaschine befindliche mit Zähnen oder Armen versehene rotirende Welle zum Mischen des goldhaltigen Thons mit Wasser.

Hastings-sands, *s.* (the middle group of the Wealden-formation; so called from its development around Hastings, in Sussex) (Geogn.) der Hastingssand.

Hatch, *s.* (an opening into a mine or in search of one) (Min.) see Opening.

Hatchet, *s.* (Techn.) das Beil, das Handbeil.

Hatchetine, *s.* (Miner.) der Hatchetin, der Mineraltalg.

Haul, *v. a.* (Min.) schleppen; — wagons, Wagen stoßen; — by railroad, mit der Eisenbahn heranschleppen; — by team, durch Gespann heranschaffen, schleppen; — out, hinausfördern.

Haulage, *s.*, die (maschinelle) Streckenförderung; underground — or transportation (Min.) die unterirdische (maschinelle) Streckenförderung (die horizontale Seilförderung, die Kettenförderung).

Hauling, *s.* (Min.) das Fördern; das mit einem Zuge geförderte Kohlenquantum.

Hausmannite, *s.*, Black manganese, Black oxide of manganese (Miner.) der Hausmannit, das Schwarzmanganerz, der Glanzbraunstein.

Hawk-bill, *s.* (Techn.) die Löthzange.

Hayesine, *s.*, Borate of calcium (Miner.) der Hayesin.

Hazle, *s.* (Min.) der Sandstein (im Kohlenkalkstein von N. Engl.) NB. Am Bleiberge in der Eifel heißt sandiger Grauwackenschiefer Hasselgebirge.

Head, *s.* (Com.) der Kopf, der Titel einer Rechnung; —, der Binder (beim Mauern); — (S. Staffordsh., Min.) das Tagewerk bei der Schrämarbeit; — (Min.) see Heading; — of an alembic (Chem.) der Destillirhelm; — (bottom) of a barrel or cask, der Faßboden; — of a bolt (Techn.) der Bolzenkopf; — of a boring apparatus see Brace- —; — of a chimney, chimney —, der Schornsteinaufsatz, die Schornsteinkappe; — of a casting (Found.) der Gußzapfen; — of a gallery, fore- —, fore-field (Min.) das Ort oder Feldort einer Strecke; — of a hammer (Metall.) der Hammerkopf; — of a nail (Techn.) der Nagelkopf; — or mushroom of a rail (Railw.) der Schienenkopf, der Kopf einer Eisenbahnschiene; — of the pick (Min.) das Blatt der Keilhaue; — of a stone, face of a stone, frontal side, die Stirnfläche, die Kopfseite eines Steins; — of water (Mech.) die Druckhöhe, das Gefälle; —, base, back,

Digitized by Google

of a wedge Mech. der Kopf, der Rücken eines Keils; air- —, air-way, windway Min. die Wetterstrecke; main air- — Min.) die Hauptwetterstrecke; bolt- — of a still Chem. der Destillirkolben, die Blase; boring- —, cutter- — Min. der Bohrkopf; annular boring- —, der Ringbohrerkopf; brace- —, das Krückelstück zum Drehen des Bohrgestänges; bright- —, die Klüfte in Kohlenflötzen; bulk- — caulked U. S., Min. der Schachtscheider; cross- — Steam-eng. der Kreuzkopf; cylinder- —, cylinder-cover, der Cylinderdeckel; dead- —, feeding- —, shrinking —, sinking- — Found. der todte oder verlorene Angß oder Kopf; dead — see Head-stock; fore- — Yorksh., Min.) das Ort, see — of a gallery; pit- — of the workings (Min., die Firste der Baue; rock- — Geogn. das feste Gestein unmittelbar unter dem aufgeschwemmten Gebirge; tail- — see Head-stock; soapy- — (Min. die glatte, lettige Ablösung; stamp- —, stamp-shoe, das Pocheisen; — stock (*a.* the part of a lathe that holds the revolving spindle and its attachments, — also called „live head", the opposite corresponding part being called „tail head or dead head"; *b.* the part of a planer that supports the cutter) Mach.) *a.* der Spindelstock; *b.* der Meißelhälter, der Support; — -sword water discharged through the adit-level (Min.) das Stollnwasser; — -valve (Steam-eng.) das obere Ventil der Luftpumpe; — -wheel (Min.) die Seilscheibe (einer Fördermaschine).

Header: Main- —, *s.*, Main-heading (U. S., Min.) das Hauptort eines Stolns.

Heading, *s.* (Min.) die Vorrichtungsstrecke auf Kohlenflötzen streichend, diagonal schwebend, der Durchhieb; —, head, der Ortsstoß; —, up-brow driven towards the rise, die schwebende Strecke, das Ueberhauen; air- —, air-road (S. Staffordsh., Min.) die Parallelstrecke zur Grundstrecke; cross- — (Min.) der Pfeilerdurchhieb; main- — see Main-header; narrow —, narrow winning, die schmal aufgehauene Abbaustrecke; traverse- — (U. S., Min.) der Querschlag; — -side (the underside of a lode) (Min.) das Liegende eines Ganges.

Heads, *s.* (Min.) das Pocheisen.

Headsman, *s.* (Min.) der Schlepper, welcher einen Förderwagen zieht, während ein anderer stößt.

Headway, *s.* (Kohlengruben in N. Engl.) die streichende Strecke, die Abbaustrecke.

Digitized by Google

Heap, *s.* (Techn.) der Haufen; —, open —, clamp (pile) (Metall.) der Röstthaufen; —, tip, die Halde; — of charcoals, charcoal-pile, der Holzkohlenmeiler, der Meiler; waste- — (U. S., Min.) die Halde; — -charring (Metall.) die Verkohlung in Meilern, die Meilerverkohlung; — -coke, der Meilercoke; — -coking, die Vercokung in offenen Haufen.

Heapstead, *s.* (U. S., Min.) das Füllort unter dem Schacht.

Heart, *s.* of wood (Techn.) das Kernholz; — -shaped, *adj.* (Techn.) herzförmig; — -wheel, *s.* (Mach.) das herzförmige Excentrik, die Herzscheibe, das Herzrad.

Hearth, *s.* (Metall.) der Herd, der Schmelzraum, der Feuerraum eines Schmelzofens; — (Forg.) der Herd, das Feuer, die Feuergrube; — of a blast-furnace (Metall.) das Gestell; — of a finery, der Herd des Frischfeuers; — of a liquation furnace, der Saigerherd; — of a reverberatory furnace, der Herd; — for copper refining, der Kupfergarherd; american —, der amerikanische Bleiherd; Backwood's —, Backwood's Herd (ein amerikanischer Bleiherd); catalan- — see Catalan forge; fore- — of a blast-furnace, der Vorherd; lower — of a blast-furnace see Crucible; open hearth process see Process; refining — see Refining; Rosie —, der Rosieofen oder Rosieherd (ein amerikanischer Bleiherd); scotch-blast- —, blast- —; ore- —, der schottische Erzherd oder Bleiherd; scotch slag- —, der schottische Schlackenherd; — -accretions, *pl.*, die Herdansätze; — -ashes, der Herd des Treibofens; — -casing, *s.*, das Gestell (die Gestellmauerung) eines Hohofens; — -furnace, der Sumpfofen; — -plate, der Herdzacken; — -steel, der Rohstahl; open — -steel, der Siemens-Martinstahl; — -stones, *pl.*, die Gestellsteine.

Heat, *s.* (Phys.) die Wärme, die Hitze; —, heating (Forg.) das Anwärmen, die Hitze, die Glühung; —, heating (in roasting) (Metall.) das Feuer, die Hitze (beim Rösten); —, der Einsatz, die Charge (bei Puddelöfen, Schweißöfen 2c.); —, *v. a.*, to fire, erwärmen, heizen, erhitzen, glühend machen; —, to warm the feed-water (Steam-eng.) das Speisewasser vorwärmen; —, to dry (the furnace) (Metall.) abwärmen, anwärmen; to give (the iron) another —, *s.*, (das Eisen) noch einmal glühend machen; boiling- — (Phys.) die Siedehitze; cherry-red- —, die Kirschrothglühhitze; dark red- —, die dunkle Rothglühhitze oder Rothgluth; free or uncombined — (Phys.) die freie oder ungebundene Wärme; glowing —, die Glühhitze; latent- —, die latente, die gebundene Wärme; radiant —, radiating —, die strahlende Wärme; red- —, die Roth-

Digitized by Google

glühhitze, die Rothgluth: beginning red- — (Metall.) die anfangende Rothgluth; sparkling- -, die Schweißhitze, die Schweißwärme; specific- — (Phys.) die specifische Wärme; upper- — (Metall.) das Oberfeuer (in Hohöfen); waste- —, die verlorene Hitze, die Abhitze; welding- —, die Schweißhitze; white —, die Weißgluth, die Weißglühhitze; dazzling white —, die blendende Weißgluth; strong white —, die starke Weißgluth; — -capacity (Phys.) die Wärmecapacität, die specifische Wärme.

Heater, *s.* for feed-water (Steam-eng.) der Vorwärmer des Speisewassers.

Heating, *s.*, Warming (Techn.) die Heizung; — (Metall.) das Anheizen eines Ofens, das Anwärmen, die Glühung, die Hitze, das Feuer; — -apparatus, der Heizapparat; regenerative — apparatus, der Heizapparat mit Regenerativfeuerung; — -chamber of a reverberatory-furnace, der Herdraum, die Heizkammer eines Flammofens; — fire (Metall., Forg.) das Wärmfeuer, der Glühherd; — power, calorific power of fuel (Techn.) die Heizkraft der Brennmaterialien; absolute — power, die absolute Heizkraft; pyrometric — power, die pyrometrische Heizkraft; specific — power, die specifische Heizkraft; — surface, fire-surface of a steam-boiler (Steam-eng.) die Heizfläche, die Feuerfläche; — -tube, boiler-tube, die Siederöhre.

Heave, *s.*, Stroke (Mach.) der Hub, die Hubhöhe; — (an horizontal dislocation in a metallic lode, taking place at an intersection with another lode) (Min.) das Verwerfen in der horizontalen Ebene, das Uebersetzen, die Verschiebung; —, *v. n.*, verwerfen.

Heavy: — blast, *s.*, Sharp blast (Metall.) der starke Windstrom; — gold (Austr.), shotty gold (particles of gold the size of gun shots); — metals, *pl.* (Chem.) die schweren Metalle; — spar, *s.*, — -barytes, barytes, baryte (Miner.) der Schwerspath, der Baryt.

Hebetine, *s.*, Willemit, Anhydrous silicate of zinc (Miner.) der Wilhelmit, der Willemit.

Height, *s.* of discharge, Overflow (Hydr.) die Fallhöhe im Wasser; — of swell (of running water) (Hydr.) die Stauhöhe; — of water, die Höhe des Wassers, der Wasserstand.

Helical line, *s.*, Helix (Geom.) die Schraubenlinie, die Spirale.

Helicoidal, *adj.* (Mech.) schraubenförmig, spiral.

Heliotrope, *s.* (Miner.) der Heliotrop.

Helix, *s.* see Helical line.

Digitized by Google

Helve, *s.* (Techn.) der Helm, der Stiel; — of a hammer (Forg.) der Helm, der Stiel eines Hammers; — -ring, die Hammerhülse; shingling — see Shingling — hammer.

Hematite, *s.*, Haematite (Miner.) der Rotheisenstein, das Rotheisenerz, der Blutstein, der Hämatit; — -iron (Metall.) das aus dem Hämatit erblasene Roheisen.

Hemlock, *s.* (Amer.) die Hemlockstanne.

Hemp, *s.*, der Hanf; — -coiling (Mach.) die Hanfflechte, der Hanfzopf; — -packed piston, hemped piston, der Kolben mit Hanfliderung, der Hanfkolben; — -packing, die Hanfliderung, die Hanfverpackung.

Hepar, *s.*, Liver of sulphur (Chem.) die Schwefelleber.

Hepatic mercurial ore, *s.* (Miner.) das Quecksilberlebererz.

Hepatite, *s.* (the fetid sulphate of baryta) (Miner.) der Hepatit, der Leberstein.

Hermetical, *adj.*, Air-tight, Air-proof, luftdicht.

Herrerite, *s.* (a mixture of carbonate of zinc with nickel oxide) (Miner.) der Herrerith.

Heteromorphite, *s.* (Miner.) das Federerz.

Heulandite, *s.* (Miner.) der Heulandit, der Blätterzeolith.

Hew, *v. a.* (Min.) schrämen, hauen; — (Forg.) abschroten, abhauen (Eisenstäbe); — out, aushauen (von Räumen in Gruben).

Hewer, *s.*, Clearer (Northumberl.), Holer (Staffordsh.), Pikeman (Min.) der Häuer, der Schrämhäuer.

Heyl: Ben- —, *s.* (Cornw.) see Ben.

Hickory-wood, *s.*, das Hickoryholz, das nordamerikanische Nußbaumholz.

High: — -furnace, *s.*, — -blast-furnace (Metall.) der Hohofen, der Hochofen; — -pressure (Steam-eng.) der Hochdruck; — -road, — -way, die Landstraße, die Heerstraße, die Chaussee; — system of Pattinson's process (Metall.) das Drittelsystem (des Pattinsonschen Processes); — system of working with intermediate crystals, das Drittelsystem (des Pattinson'schen Processes) mit Zwischenkrystallen.

Highgate-resin, *s.* (a fossil gum-resin found in the tertiary clay at Highgate, England) (Miner.) das fossile Gummiharz, der fossile Copal, der Copalin.

Hilt, *s.* see Handle.

Hinge, *s.*, — -joint (Mech.) das Charnier, das Gelenk; joint- — (Techn.) das Gelenkband, das Charnierband.

Hire, *s.*, die Miethe, der Lohn, der Arbeitslohn.

Digitized by Google

Hirst, *s.*, Hurst, Helve-ring (Forg.) die Hülse, die Hammerhülse; — -frame, die Büchsenständer eines Hammergerüstes.

Hisingerite, *s.* (a soft, black iron ore, nearly earthy, consisting of silica and iron with 20% of water) (Miner.) der Hisingerit.

Hitch, *s.*, Trouble (a small dislocation of a bed or vein) (Geol.) die kleine Verwerfung, der Sprung, der Rücken, die Verschiebung (see Contraction).

Hod, *s.* (Techn.) der Trog, der Mörteltrog, die Kalkmulde, der Lehmkübel.

Hoe, *s.* (Techn.) die Erdhaue, die Keilhaue, die Hacke.

Hoggan, *s.* (Cornw.) the food carried by the miner to the mine.

Hoist, *s.* (Techn.) der Aufzug, der Krahn; water-balance- —, water-balance, der Wasseraufzug.

Hoisting, *s.* (Min.) der Hub, der Zug mit der Fördermaschine; —, die Schachtförderung.

Holder: Gas- —, *s.* see Gasometer; stock- —, der Aktionär.

Holding-up hammer, *s.* (Forg.) der Nietstempel für größere Niete.

Hole, *s.*, Bore- — (Min.) das Bohrloch; —, das Rollloch; — for the blast, auger- —, das Sprengloch; — in the cover of a heap (Metall.) das Rauchloch, das Ausrauchloch in Kohlenmeilern; —, *v. a.* (Min.) durchörtern, durchschlagen; —, schrämen; — wagons, Wagen stoßen; — in by the pick, to undermine, to undercut, mit der Keilhaue schrämen; — under, unterschrämen; aspirating —, *s.*, or mouth, die Saugöffnung eines Ventilators; augur- —, auger-bore (Techn.) das Bohrloch; bing- — (Min.) die Erzlutte; blown —, flaw (Found.) die Gußblase; bolt- — (Staffords., Min.) die schmale Strecke durch den Sicherheitspfeiler, der Durchhieb; advance-bore- —, das (zur Sicherung gegen unvermuthete Wasserdurchbrüche) vorgetriebene Bohrloch; charging holes, *pl.* see Charging; hand- —, *s.* (Mach.) das Armloch (im Ventilkasten einer Pumpe zur Untersuchung des Ventils); man- — of a boiler (Steam-eng.) das Mannloch; port- — (Mach.) die (Dampf-)Eintrittsöffnung; riddle-holes, *pl.* (Min.) die Sieblöcher (einer Separationstrommel); vou- —, *s.* (Geogn.) die offene Kluft.

Holer, *s.* (Staffordsh., Min.) der Schrämhäuer auf Kohlenflötzen, wo die verschiedenen Häuerarbeiten verdungen sind.

Holing, *s.*, Wall, Stenting, Thirling (Scotl., Min.) das Pfeiler-

Digitized by Google

ort, die Theilungsstrecke im Pfeiler auf Kohlenflötzen; —, — in, kerving, undercutting, undermining (Min.) das Schrämen, der Schram; —, das Bühnloch (zur Aufnahme des Endes eines Tragestempels).

Hollow, *s.*, Groove of a anvil (Forg.) die Höhlung, die Aushöhlung, die Vertiefung (eines Amboßes); — spar (Miner.) der Hohlspath, der Chiastolith.

Hollowing, *s.* (Found. etc.) die hohle Bearbeitung, die Aushöhlung, die Durchbrechung.

Hone, *s.*, Whetstone (Techn.) der Wetzstein, der Schleifstein, der Abziehstein.

Honey-comb, *s.*, Flaw (Found.) die Blase, die Gußblase; honey-stone, mellite (Miner.) der Honigstein, der Mellit.

Hood, *s.* of a furnace (Metall.) die Haube eines Ofens; — of a pump (Mach.) die Pumpenkappe, der Pumpendeckel; immovable — (Metall.) die unbewegliche Haube (des deutschen Treibofens).

Hook, *s.* (Techn.) der Haken; — for drawing-off the slag (Metall.) der Schlackenhaken; — of a tooth- and pinion-jack (Mach.) die Stellklinke, die Sperrklinke; — for the litharge (Metall.) der Glättehaken; — in, *v. a.* (Techn.) einhaken, einhängen; detaching- —, *s.* (Mach.) der Tonnenfangehaken (an Förderseilen wirkend, wenn der Maschinenwärter den Seilkorb ꝛc. zu hoch treibt); fire — see Poker; swivel- — (Mach., Min.) der Wirbel mit gabelförmigem Haken (zum Aufhängen von Bohrstangen bei Erdbohrungen); — -handle (Min.) das Haspelhorn.

Hooke's joint, *s.*, Universal joint (Mach.) das Universalgelenk.

Hooked, *adj.* (Techn.) hakenförmig.

Hoop, *s.* (Techn.) der Reif, der Reifen, der Ring, das Band; —, strap, of the eccentric (Mach.) der Excentrikring; hoops, *pl.*, — iron, *s.* (Rolling-m.) das Reifeisen, das Bandeisen; —, *v. a.* a pile of iron, ein Packet binden.

Hooping, *s.* of the flask (Found.) der Beschlag des Formkastens, der Formlade.

Hopeite, *s.* see Hopite.

Hopite, *s.*, Hopeite (a hydrous compound of phosphoric acid and oxide of zinc, with a small proportion of cadmium) (Min.) der Hopith.

Hopper, *s.*, Charging — (Min. etc.) der Trichter, der Rumpf, die Ein- und Austragerolle, der Eintrage-Trichter an Cokeöfen, Gasgeneratoren ꝛc.

Horizon, *s.* (the name given to the place occupied strati-

Digitized by Google

graphically by a bed or series of beds of rock) (Min.) der Horizont.

Horizontal, *adj.*, Level (Min.) horizontal, söhlig; — board, *s.*, — stall (Min.) die Abbaustrecke, die Förderstrecke.

Horn, *s.* (Derbysh., Min.) die Richtung einer Ebene, welche mit der Streichungsebene des Flötzes einen Winkel von 45 Grad bildet; — -coal (Min.) see Cannel-coal; — -mercury, — -quicksilver, mercurial — -ore, muriate of mercury (Miner.) das Hornquecksilber, das Quecksilberhornerz; — -silver, — -ore of silver, kerargyrite, chloride of silver, der Kerargyrit, das Hornsilber, das Silberhornerz, das Chlorsilber; — -slate, der Hornblendeschiefer.

Hornblende, *s.* (Miner.) die Hornblende, der Amphibol; labrador- — see Hypersthene; — -granite (Geogn.) der Hornblendegranit; — -slate, horn-slate, der Hornblendeschiefer.

Hornstone, *s.* (a siliceous stone, a subspecies of quartz, closely resembling flint, but more brittle; — called also „chert") (Miner.) der Hornstein; — -porphyry (Geogn.) der Hornsteinporphyr.

Horse, *s.* (Metall.) die Bühne, der Ansatz; — (a mass of earthy matter or other wall-work inclosed between branches of a vein, as of coal, ore etc.; hence, to take horse [said of a vein] is to divide into branches for a distance) (Min.) der Gebirgskeil im Gange, welcher sich nach der Teufe verstärkt; das beim Anschaaren zweier Gangtrümmer von diesen eingeschlossene Nebengestein; — -back, die Verdrückung aus der Firste, welche Kohlenflötze ganz oder theilweise durchschneidet; — -nail-iron, — -nail-rod (Forg.) das Hufnageleisen; — -power, abbr. H. P. (Mach.) die Pferdekraft, die Pferdestärke (550 Fußpfund engl. = 75 meterkilogramm).

Hose, *s.* (Techn.) der Schlauch (für Spritzen, Pumpen ꝛc.); canvass- —, der Leinwandschlauch; rubber- —, der Gummischlauch; steam- —, der Dampfzuführungsschlauch; suction- — (Min., Mach.) der Schläucher (der Theil einer Abteufpumpe, welcher am Sumpfe eines Schachtes steht und mit dem Tieferwerden des Schachts verlängert wird).

Hot, *adj.*, heiß; red — (Forg.) rothglühend; too — (Metall.) übergar (beim Hohofenbetrieb); white — (Forg.) weißglühend; — -air-engine, *s.*, caloric engine (Mach.) die Heißluftmaschine, die calorische Maschine; — -blast (Metall.) der heiße Wind, der warme Wind; — -blast-apparatus, — -blast-oven, — -blast-stove, blast-heating stove, der Winderhitzungsapparat, der Warm-

Digitized by Google

windapparat; — -blast-furnace, der mit heißem Wind betriebene Hohofen; — -blast-pig-iron, das mit heißem Wind erblasene Roheisen; — chisel (Forg.) der Schrotmeißel, das Setzeisen; — -short, *adj.*, red-short, rothbrüchig (vom Eisen); — -water-pump, *s.* (Steam-eng.) die Warmwasserpumpe; — well (Low-pressure or Condensing-engine) (a receptacle for the hot water drawn from the condenser by the air-pump; this water is returned to the boiler, being drawn from the hot-well by the plunger-pump) der heiße Brunnen, der Ausgußkasten der Luftpumpe.

Hour, *s.* of work, die Arbeitszeit.

House, *s.* of water (Cornw., Min.) der mit Wasser angefüllte Sumpf, er mag absichtlich hergestellt sein oder nicht; account —, count- — (Min.) das Zechenhaus; bore- —, bore-cabin, das Bohrgebäude; coal- — (Com.) das Kohlenmagazin; engine-, boiler- and shaft- —, das Maschinen-, Kessel- und Schachtgebäude; jigging- — (Min.) die Setzwäsche; coarse jigging- —, die Röschkorn-Setzwäsche; fine jigging- —, die Feinkorn-Setzwäsche; moor- — (Cornw., Min.) see Coe; ore-crushing- — (Min.) das Erzbrechhaus, das Erzwalzwerk; round- —, das Göpeldach (über dem Seilkorbe; shaft- —, das Schachtgebäude; sleeping- —, das Schlafhaus; sorting- —, das Scheidehaus (für Handscheidarbeit); store- —, das Magazin; tip- — (U. S., Min.) das Scheidehaus (in welchem Kohlen nach Korngröße durch Trommelseparation geschieden werden); washing- — see Washer; workmen-houses, *pl.*, die Arbeiter-Wohnungen.

Housing-bearers, *s. pl.*, Housing-pillars or posts, Standards (Rolling-m.) die Walzenständer, die Gerüstständer; housing-frame, *s.*, das Walzengerüst.

Hub, *s.*, die Radnabe.

Hue, *s.*, die Farbe; hues, *pl.*, das Farbenspiel.

Huel, *s.*, Wheal, Whele (Cornw.), Mine, Adventure (Min.) die Grube, das Bergwerk, die Zeche; — kalish, die schwere Arbeit; — -stean (Cornw.) die Zinnerzgrube.

Hulk, *s.* (Cornw., Min.) die offene, alte Arbeit; —, *v. a.* the lode, die reichen und milden Erze forthauen und die armen und festen stehen lassen; — see Dzhu.

Humid analysis, *s.*, Analysis in the humid way (Chem.) die Analyse auf nassem Wege.

Humphed coal, *s.* (Min.) die erdige Kohle vom Ausgehenden der Flötze.

Digitized by Google

Hunting cog, *s.* (Mach.) der Ergänzungszahn, der überzählige Radzahn.
Hurdle, *s.* (Min.) das Gitter, der Rätter.
Hurrier, *s.* (Ireland) der Fördermann, der Schlepper.
Hurst, *s.*, **Hirst, Helve-ring** (Metall.) die Hülse, die Hammerhülse; — -frame, die Büchsenständer eines Hammergerüsts.
Hutch, *s.* (a box in which coal is drawn up out of the mine) (Min.) das Schachtfördergefäß, die Tonne; —, das Setzfaß (worin der Setzproceß ausgeführt wird), das Unterfaß; Cornish — -jig, die Cornwaller Schliechsetzmaschine.
Hydrargillite, *s.* (Miner.) der Hydrargillit.
Hydrate, *s.* (Chem.) das Hydrat; — of lime, slaked lime, das Kalkhydrat, der gelöschte Kalk; — of soda, caustic soda, das Natronhydrat, das Aetznatron, das Natriumhydroxyd.
Hydrated oxide, *s.*, das Oxydhydrat.
Hydraulic, *adj.*, hydraulisch; — hose, *s.* (the flexible hose now used to direct a stream of water against a wall or face of drift) (Amer., Min.) der biegsame Wasserschlauch; — jack see Jack; hydraulics, *pl.*, die Hydraulik.
Hydriodic or Iodohydric acid, *s.* (Chem.) die Jodwasserstoffsäure, die Hydriodsäure.
Hydro-boracite, *s.* (Miner.) der Hydroboracit.
Hydro-bromate, *s.* (Chem.) das Hydrobromat, die bromwasserstoffsaure Verbindung (das Bromid, das Bromür).
Hydrocarburet, *s.* (Chem.) die Kohlenwasserstoffverbindung.
Hydrochlorate, *s.* (Chem.) die chlorwasserstoffsaure Verbindung, das Hydrochlorat.
Hydrochloric acid, *s.*, **Muriatic acid** (Chem.) die Salzsäure, die Chlorwasserstoffsäure.
Hydrocyanate, *s.* of potassa (Chem.) das Cyankalium, das blausaure Kali.
Hydrocyanic acid, *s.*, **Prussic acid, Zootic acid** (Chem.) die Blausäure, die Cyanwasserstoffsäure.
Hydrodynamics, *s. pl.* (Mech.) die Hydrodynamik.
Hydrofluoric acid, *s.* (Chem.) die Flußsäure, die Fluorwasserstoffsäure.
Hydrogen, *s.* (Chem.) der Wasserstoff; heavy carbureted —, das schwere Kohlenwasserstoffgas; light carbureted — (Min.) die schlagenden Wetter; phosphureted — (Chem.) der Phosphorwasserstoff; seleniureted —, der Selenwasserstoff; sulphureted —, der Schwefelwasserstoff; — -gas blow-pipe, das Wasserstoffgaslöth-

Digitized by Google

rohr; — peroxide, bioxide or deutoxide of —, das Wasserstoffsuperoxyd. [kohle.

Hydrogenous charcoal, *s.*, Red charcoal (Chem.) die Roth-

Hydroguret, *s.* of carbon, Heavy carbureted hydrogen, Olefiant gas (Chem.) das schwere Kohlenwasserstoffgas, das ölbildende Gas.

Hydromagnesite, *s.* (Miner.) der Hydromagnesit.

Hydro-metallurgy, *s.* (the process of assaying or reducing ores in the wet way, or by means of liquid reagents) (Metall.) das Probiren und Zugutemachen von Erzen auf nassem Wege.

Hydroselenic acid, *s.* (Chem.) das Selenwasserstoffgas.

Hydrostatic balance, *s.*, die hydrostatische Wage; hydrostatic blast (Metall.) das Wassergebläse; hydrostatic level (Survey.) die Wasserwage.

Hydrosulphate, *s.* (Chem.) die schwefelwasserstoffsaure Verbindung; — of ammonia, das Schwefelammonium.

Hydrosulphocyanic acid, *s.* (Chem.) die Rhodanwasserstoffsäure, die Schwefelblausäure.

Hydrosulphuret, *s.* of ammonia (Chem.) das hydrothionsaure Ammoniak, das Schwefelammonium.

Hydrosulphuric acid, *s.*, der Schwefelwasserstoff, die Hydrothionsäure, die Schwefelwasserstoffsäure.

Hydrotelluric acid, *s.* (Chem.) das Tellurwasserstoffgas, die Hydrotellursäure.

Hyperoxy-muriate, *s.* (a compound formed by the union of hyperoxymuriatic acid and a base) (Chem.) das Chlorat, die chlorsaure Verbindung.

Hyperoxygenized muriatic acid, *s.*, Chloric acid (Chem.) die Chlorsäure.

Hyperoxymuriatic acid, *s.* (Chem.) die Chlorsäure.

Hyperstene, *s.*, Hypersthene, Labradorhornblende (Miner.) der Hypersthen, die Labrador-Hornblende; — -rock (Geogn.) der Hypersthenfels.

Hypochlorite, *s.* (Chem.) das unterchlorigsaure Salz.

Hypogene, *adj.* (Geol.) (formed or crystallized at depths beneath the earth's surface; — applied to granite and some other rocks, by those (as Lyell) who suppose that the crystallization took place beneath a great thickness of other rocks) unterirdisch krystallisirt oder gebildet.

Hypomochlium, *s.* (Mach.) der Dreh- oder Stützpunct eines Hebels.

Hypophosphate, *s.* (Chem.) das unterphosphorigsaure Salz.

Digitized by Google

Hypophosphorous acid, *s.* (Chem.) die unterphosphorige Säure.
Hyposulphate, *s.* (Chem.) das unterschwefelsaure Salz.
Hyposulphite, *s.* (Chem.) das unterschweflig-saure Salz.
Hypozoic, *adj.* (Geol.) (anterior in age to the lowest rocks which contain organic remains).

I.

Ice-spar, *s.* (Miner.) der Eisspath, der glasige Feldspath.
Iceland-spar, *s.* (Miner.) der isländische Kalkspath, der Doppelspath.
Ichthyocolla, *s.*, Isinglass (Chem.) der Fischleim, die Hausenblase.
Ichthyosaurus, *s.* (an extiact carnivorous reptile of enormous size, found in the lias formation nearly to the close of the chalk period) (Paleon.) der Ichthyosaurus, die (urweltliche) Fischeidechse.
Igneous, *adj.*, Ignigenous (resulting from the action of fire; as lavas and basalt are igneous rocks) (Geol.) vulcanisch, durch Feuer gebildet.
Ignigenous, *adj.* see Igneous.
Ignition, *s.* (Chem.) die Entzündung, das Anzünden, das Entzünden; spontaneous —, die Selbstentzündung.
Illinition, *s.* (a thin crust of some extraneous substance formed on minerals) (Min.) die dünne Kruste auf Mineralien.
Illiquation, *s.* (the melting of one thing into another) das Gegentheil von Eliquation.
Ilmenite, *s.*, Titaniferous iron ore (Miner.) der Titaneisenstein.
Imbibe, *v. a.*, to Dip (to fuse rich silver-ores or products with metallic lead) (Metall.) eintränken, durch metallisches Blei entsilbern; — with oil or wax (Mould.) mit Oel oder Wachs tränken.
Imbibition, *s.* (desilverising by means of metallic lead) (Metall.) die Eintränkarbeit.
Immaleable, *adj.* (Metall.) nicht hämmerbar.
Immersion, *s.* (Metall.) das Eintränken.
Impact, *s.* (the single instantaneous blow or stroke of body in motion against another either in motion or at rest) (Mech.) der heftige Stoß.
Impelling-power, *s.*, Propelling-power (Mech.) die Treibkraft.
Impenetrable, *adj.* (Techn.) undurchdringlich.
Impermeable, *adj.* (Phys.) undurchdringlich, wasserdicht.
Impervious, *adj.* (Techn.) undurchdringlich, wasserdicht.

Digitized by Google

Impermeabilisation, *s.* (Techn.) das Dichtmachen, die Dichtung.
Impermeator, *s.* (Steam-eng.) die selbstthätige Schmiervorrichtung für Dampfmaschinen.
Impetus, *s.*, Moment or Momentum (force of motion; the force with which any body is driven or impelled) (Mech.) die Größe der Bewegung; die Triebkraft eines Körpers; der Stoß, der Antrieb.
Implements, *s. pl.* (Techn.) das Arbeitsgeräth; hand- —, das Werkzeug, das Handwerkzeug.
Imponderable, *adj.*, Imponderous (Phys.) unwägbar; — fluids, *s. pl.*, die unwägbaren Flüssigkeiten, die Imponderabilien.
Imponderous, *adj.* see Imponderable.
Impregnate, *v. a.* (Techn.) imprägniren, tränken.
Impregnation, *s.*, Preparation (Railw.) die Imprägnirung (des Holzes).
Impression, *s.* of leaves (Geol.) der Blätterabdruck; — of plants, der Pflanzenabdruck.
Improvement, *s.*, die Verbesserung, die Vervollkommnung.
Impulsion, *s.* (Mech.) der Stoß, der Druck, der Antrieb.
Impulsive, *adj.* (acting momentarily, or by impulse; not continuous; said of forces) (Mech.) treibend, antreibend.
In., abbr. see Inch.
Incandescence, *s.* (Chem.) das Weißglühen.
Incandescent, *adj.* (Chem.) weißglühend.
Inch, *s.*, abbr. In., der Zoll (Maß); miner's — (Amer.) a miner's inch of water is the quantity of water which will pass through a horizontal slit one inch wide and 24 inches long, with water in the reservoir standing 6 inches above the hole. The quantity discharged in 24 hours is equal to 2,274 cubic feet.
Incidence: Angle, *s.* of —, der Einfallswinkel.
Inclination, *s.*, Descent (Survey.) die Neigung, das Gefälle; — of a vein (Min.) das Einfallen, der Fallwinkel eines Flötzes oder eines Ganges; — of the tuyere (Metall.) das Stechen der Form.
Incline, *s.* on a vein (Min.) der tonnläge (donlägige) Schacht, die einfallende Strecke.
Inclined board-gate, *s.* (Min.) die schwebende Strecke; — drift, die schwebende Strecke.
Incombustibility, *s.*, Incombustibleness, die Unverbrennbarkeit, die Unverbrennlichkeit.
Incombustible, *adj.*, unverbrennbar, unverbrennlich.
Incombustibleness, *s.* see Incombustibility.
Incongealable, *adj.*, nicht gefrierbar.

Digitized by Google

Incorporate, *v. a.* (Chem.) einverleiben, Substanzen zu einer Masse, zu einem Körper vereinigen.
Increase, *s.* of bulk, die Volum- oder Raumvermehrung (von lockerem Material im Gegensatz zu festem); — of the marked price (Com.) das Steigen des Marktpreises; —, *v. a.* the flow of air (Min.) den Wetterzug beschleunigen.
Incrust, *v. a.* see to Incrustate.
Incrustate, *v. a.*, to Incrust, incrustiren, überziehen, belegen.
Incrustation, *s.* (Steam-eng.) der Kesselstein.
Indecomposable, *adj.* (Chem.) unzerlegbar.
Indentation, *s.* of the rollers (Rolling-m.) die Riefe (der Längseinschnitt in großen Calibern).
Indestructible, *adj.* (Chem.) unzerstörbar, unzerstörlich.
Index, *s.* of a balance, die Zunge einer Wage.
India-rubber, *s.*, Caoutchouc, der Kautschuk, das Gummi elasticum, [das Federharz.
Indicator, *s.* (Steam-eng.) der Indicator, der Spannungsmesser; — on the top of a blast-furnace (Metall.) der Gichtanzeiger; — of gradient (Railw.) der Neigungszeiger; vacuum — (Steam-eng.) der Luftleermesser, der Vacuummeter; — -diagram (a figure drawn by the working steam of a steam-engine, by means of an indicator) das Indicator-Diagramm.
Indicolite, *s.*, Indigolite, blue Turmaline (Miner.) der Indicolith, der blaue Turmalin.
Indigo-copper, *s.*, Blue copper (Miner.) der Kupferindig.
Inexploitable, *adj.* (Min.) unbauwürdig.
Inexplosive, *adj.*, nicht explodirbar, nicht explodirend.
Inextinguishable, *adj.*, Unquenchable (Techn.) unauslöschbar.
Inflammability, *s.* (Techn.) die Entzündbarkeit, die Brennbarkeit.
Inflammable, *adj.*, entzündbar, entzündlich, brennbar.
Infuse, *v. a.* (Chem.) aufgießen.
Infusible, *adj.* (Chem.) unschmelzbar.
Infusorial-earth, *s.* see Earth.
Ingate, *s.* (Min.) das Füllort unter dem Schacht; — (the aperture in a mould for pouring in the metal) (Found.) der Einguß.
Ingot, *s.* (a mass or wedge of gold, silver, or other metal, cast in a mould; a mass of unwrought metal) (Metall.) der Ingot, der Barren, der Zain; ingots, *pl.* of gold or silver, die Gold- oder Silberbarren oder Stangen; — -brass, *s.*, das Stückmessing; — -iron, das Flußeisen; — -mould, die Gießform; — -mould (Found.) der Einguß, der Inguß; — -steel (Metall.) der Flußstahl.

Digitized by Google

Injection, *s.* (the act of throwing cold water into a condenser; the cold water thrown into a condenser to produce a vacuum) (Mach.) die Einspritzung; das Einspritzwasser; — -cock (Steam-eng.) der Einspritzhahn; — -condenser (a vessel in which steam is condensed by the direct contact of water) (Steam-eng.) der Condensator; — -engine (a kind of steam-engine having an injection-condenser) die mit Injections-Condensator versehene Dampfmaschine; — -pipe, die Einspritzröhre; — -slide, — -slide-valve, die Einspritzklappe, der Einspritzschieber; — -valve, der Injectionshahn; — -water, das Einspritzwasser.

Injector, *s.* (Mach.) der Injector, die Dampfstrahlpumpe.

Inlet-valve, *s.* (Mach.) das Einlaßventil; — -valve of a blowing-engine (Metall.) das Saugventil.

Inner charcoal, *s.* (of the heap) (Metall.) die Quandelkohlen; inner-lining, ring-wall, das Schachtfutter, der Kernschacht (eines Hohofens).

Inorganic chemistry, *s.*, die unorganische Chemie.

Inoxydable, *s.* see Unoxidable.

Inquartation, *s.* (Metall.) see Quartation.

Insert, *v. a.* (Min.) aufschieben (ein Fördergefäß auf den Seilkorb).

Inside-callipers, *s. pl.* (Techn.) der Hohlzirkel.

Inside-cylinder-engine, *s.*, die Locomotive mit inneren Cylindern.

Insoluble, *adj.* (Chem.) unlöslich, unauflösbar.

Inspector, *s.* of mines, der Berginspector, der Bergrevierbeamte.

Instrument, *s.* (Techn.) das Instrument, das Werkzeug; instruments, *pl.* for metallurgical operations (Metall.) das Gezähe, das Hüttengezähe; — for surveying underground (Min.) die Markscheiderinstrumente; angular- — (Survey.) das Winkelmeßinstrument; boring- —, sounding-borer (Min.) der Erdbohrer, das Bohrzeug zur Erforschung und Erschließung des Gebirges; Kindt's boring- —, der Kindt'sche Freifallbohrer; drop- — (U. S.), drop tool, free falling cutter, das Freifallstück zum Tiefbohren; geodetic- and surveying-instruments, *pl.*, die Feldmeßinstrumente; levelling-instrument, *s.* (Survey.) das Nivellirinstrument; surveying- —, das Meßinstrument.

Interbed, *v. n.* in the coal (Geogn.) in der Kohle einlagern (Schiefer ꝛc.).

Interests, *s. pl.*, die Zinsen.

Intermediate metal, *s.* (Metall.) der Mittelstein; intermediate piece of the bore-rod (Min.) das Zwischenstück zur Verlängerung des Bohrgestänges.

Digitized by Google

Internal pinion, *s.* (Mach.) das Vorgelege mit innerem Getriebe (Verbindung eines innerhalb gezahnten Rades mit einem Drehling).
Intersection, *s.* (Min.) die Durchörterung, der Durchschlag (von Grubenbauen).
Intrusion, *s.* (Geol.) (the penetrating of one rock, while in a melted state, into the cavities of other rocks) das Eindringen eines geschmolzenen Gesteins in die Höhlungen anderer Gesteine.
Intrusive Rocks, *s. pl.* (Geogn.) (rocks that have been thrust through other strata) die Gesteine, welche andere Gebirgsschichten durchbrochen haben.
Inverted, *adj.* (Geol.) (situated apparently in reverse order, as strata when folded back upon themselves by upheaval and the like) die verkehrte oder umgekehrte Lagerung von Gebirgsschichten.
Iodate, *s.* (Chem.) das jodsaure Salz, das Jodat.
Iodic, *adj.* (Chem.) jodhaltig, mit Jod verbunden; — acid, *s.*, die Jodsäure; — silver see Iodyrite.
Iodide, *s.* (Chem.) die Jodverbindung (das Jodid, das Jodür).
Iodine, Iodin, *s.* (Chem.) das Jod.
Iodohydric acid, *s.*, Hydriodic acid (Chem.) die Jodwasserstoffsäure.
Iodous acid, *s.* (Chem.) die jodige Säure.
Ioduret, Iodure, *s.* (Chem.) die Verbindung des Jods mit Metallen oder anderen basischen Stoffen.
Iodyrite, *s.*, Iodic silver (Miner.) das Jodsilber.
Iolite, *s.* (Miner.) der Cordurit, der blaue Quarz, der Dichroit.
Irestone, *s.* (any very hard rock) (Min.) das sehr feste Gestein; — (Cornw.) der sehr feste Grünstein.
Irid-osmium, *s.* Iridosmine, Osmium-iridium (Metall.) das Iridosmium, das Osmiridium.
Iridium, *s.* (Metall.) das Iridium; native — (Miner.) das gediegene Iridium.
Iridosmine, *s.* see Irid-osmium.
Iron, *s.* (Miner., Chem., Metall.) das Eisen; — comes to nature, das Eisen frischt (gesagt vom Eisen in Puddelöfen und Frischfeuern); angular- —, angle- —, L-shaped bar- — (Roll.-m.) das Winkeleisen, das L-eisen; arsenical- — (Miner.) see Arsenical pyrites; band- —, hooping- —, das Bandeisen, das Reifeisen; bar- —, — (Metall.) das Stabeisen, das Stangeneisen; common bar- — or common — (Com.) das gewöhnliche Stabeisen; best- —, best-best- — etc., Bezeichnung der verschiedenen Qualitäten; black-sheet- —, black- — -plate, das Schwarz-

Digitized by Google

blech; **black-short-** — (Forg.) das schwarzbrüchige Eisen; **brittle** — (Metall.) das spröde Eisen (von Schmiedeeisen gesagt); **bucking-** — (Min.) das Scheidefäustel; **burnt** —, **overburnt** — (Forg.) das verbrannte Eisen, das überhitzte Eisen; **cast-** — (Metall.) das Gußeisen, das Roheisen; **charcoal-blast-** — see **Charcoal-pig-** — under **Pig**; **chilled white-** —, das abgeschreckte Weißeisen; **chromic-** — (Miner.) see **Chromite**; **coarse-grained-** — (Forg.) das grobkörnige Schmiedeeisen; **coarse-grained-cast-** — (Found.) das grobkörnige Gußeisen; **cold-blast-** — (Metall.) das kalt erblasene Roheisen; **cold-short-** — (Forg.) das kaltbrüchige (Schmiede-)Eisen; **columnar argillaceous-** — (Miner.) see **Columnar red clay-** — -ore; **crenulated-** — (Forg.) das Zaineisen, das gezainte Eisen; **crystalline-** — (Metall.) das körnige (Schmiede-)Eisen; **C-shaped-** —, das C-förmige Eisen; **double T-** —, **H-** — (Rolling-m.) das Doppel-T-eisen, das H-eisen; **fagotted-** —, **fagot-** — (Metall.) das Paketeisen, das Schrotteisen; **fibrous** — (Forg.) das sehnige Eisen; **figured** — (Metall.) das Profileisen, das Façoneisen; **fine** —, **fine metal**, das Feineisen, das Feinmetall, das gefeinte Roheisen; **fine-grained** —, **steely** —, das feinkörnige Schmiedeeisen, das Feinkorneisen, das stahlartige Eisen; **fined** —, das gefrischte Eisen; **flat-iron, flat bar-** —, das Flacheisen, das Flachstabeisen; **forged** —, das geschmiedete Eisen; **galvanized** —, das verzinkte Eisen; **grained** —, das Schmiedeeisen mit körnig-zackigem Bruch; **graphitic cast-** — (Found.) das graphitreiche Gußeisen; **half-round** — (Roll.-m.) das halbrunde Eisen; **hammered** — (Forg.) das Hammereisen, das gehämmerte Eisen; **horse-nail-** —, das Hufnageleisen; **hot-blast-** — (Metall.) das heiß oder warm erblasene Roheisen; **ingot-** —, das Flußeisen; **magnetic-** — (Miner.) see **Magnetic** — -ore; **malleable** —, **ductile** — (Metall.) das schmiedbare Eisen, das geschmeidige Eisen; **malleable cast-** — (Found.) das schmiedbare oder hämmerbare Gußeisen; **merchant-** — (Metall.) das Handelseisen (Stabeisen); **meteoric** —, **meteoric native-** — (Miner.) das Meteoreisen, das meteorische Gediegeneisen; **mottled** — (Metall.) das halbirte Roheisen; **native** — (Miner.) das gediegene Eisen; **natural** —, **bloom-** — (Metall.) das Wolfeisen, das in Wolfs- oder Stückofen erblasene Eisen; **pig-** — see **Pig**; **puddled** —, das Puddeleisen; **puddled** — -bar, No. 1- —, die Rohschienen; **raw-short** —, das rohbrüchige Eisen; **red-** or **hot-short** —, das rothbrüchige Eisen; **refined** —, das Feineisen; **rod-** —, das Stangeneisen; **rolled-** —, **drawn-out-** — (Roll.-m.) das Walzeisen, das gewalzte Eisen;

Digitized by Google

round- —, round bar- —, das Rundeisen; scrap- —, bushel- —, das alte Eisen, das Brucheisen; sheet- —, — in sheets, plate- —, — -plate, das Eisenblech; short — (Metall.) das faulbrüchige Eisen, das hadrige Eisen; slaggy —, drossy —, das schlackenreiche Eisen; slit- or slitted —, das Schneideisen, das geschnittene Eisen; small —, fine —, das Feineisen, das Kleineisen (das schwache Stabeisen); soft —, das weiche geschmeidige Eisen (das Schmiedeeisen); spathic —, spathose — (Miner.) see Sparry — -ore; special —, das Façoneisen, das façonnirte Eisen; specular — (Metall.) das Spiegeleisen, see also — -glance; spongy —, der Eisenschwamm; square —, das Quadrateisen, das vierkantige Eisen; T- —, das T-eisen; tank- — see Tank; tilted —, das Hammereisen; toothed —, notched bar- — (Forg.) das Krauseisen, das krausgeschmiedete Stabeisen; twice-welded — (Metall.) das zweimal geschweißte Stabeisen; U-shaped bar- —, channel- —, das U-eisen, das Rinneneisen; wedge-shaped —, wedge —, cuneiform —, das keilförmige Eisen; welded —, welt- — (Forg.) das geschweißte Eisen; white —, das Weißblech, das verzinnte Eisenblech; wrought- — (Metall.) das Schmiedeeisen, das Stabeisen, das schmiedbare Eisen, das geschmeidige Eisen; — -assaying, die Eisenprobirkunst; — -bar (in the trade a bar is supposed not to exceed 8 or 9 inches in width) der Eisenstab, die Eisenstange; — -bars, *pl.* (Com.) das Stangeneisen; — -borings, die Eisenbohrspäne; — -casting, *s.* (Metall.) der Eisenguß; — -chrysolite (Miner.) der Eisenchrysolith; — -cinder (Metall.) die Eisenhohofenschlacke; — -clay (Miner.) der Eisenthon; — -dross (Metall.) die Frischschlacke, die Hohofenschlacke; — -filings, *pl.*, die Eisenfeilspäne; — -flint, *s.* (an opaque ferruginous variety of quartz, having, in some degree, the appearance of flint but of red or yellow colour) (Miner.) der Eisenkiesel; — -founder, der Eisengießer; — -foundry, — -foundery, die Eisengießerei; — -foundry-goods, *pl.*, die Eisengußwaaren; — -framing, *s.* (Forg.) das Gerippe von Eisen; — -garnet (Miner.) der rothe Eisengranat; — -glance, specular —, der Eisenglanz; — -glimmer, der Eisenrahm, der Eisenglimmer; — glue, der Eisenkitt; — -hoops, *pl.* (Mech.) die Eisentiefen, die eisernen Reifen; — -jack, *s.*, das eiserne Kammrad; — -loops, *pl.*, das Luppeneisen; — -lumps, die Eisenluppen; — -manufacture, *s.*, die Eisenindustrie; — -master, der Eisenhüttenbesitzer; — -mill, forge (Metall.) die Eisenhütte; das Walzwerk, das Puddelwerk, die Frischhütte (je nach der Art des Betriebes); — -mill,

Digitized by Google

hammer-work, die Hammerschmiede, das Hammerwerk; — -mine, die Eisengrube, die Eisensteinsgrube; — -minium see Red ochre; — -mould, — -mold (Min.) die Eisenerde; — -ochre (Miner.) der Eisenocher, der Ocher (Oker oder Ocker); brown- — ochre, brown ochre, der ochrige Brauneisenstein, der braune Eisenocher; red — -ochre, red ochre, — -minium, der Rotheisenocher; yellow — -ochre, yellow ochre, mountain-yellow, der gelbe Ocher, der ochrige Gelbeisenstein, das Berggelb; — -ore, — -stone, das Eisenerz, der Eisenstein; argillaceous — -ore, argillaceous — -stone, clay-ironstone, clay-band ironstone, impure earthy carbonate of protoxide of —, der Thoneisenstein (thoniger Sphärosiderit); blackband ironstone, blackband, der Kohleneisenstein, der Blackband; bog — -ore, lake-ore, swamp-ore, der Raseneisenstein, das Raseneisenerz, Seeerz, der Ortstein, der Ohr; conchoidal bog — -ore, meadow-ore, das Wiesenerz; friable bog — -ore, morass-ore, das Morasterz, das Sumpferz; brown — -ore, brown hematite, limonite, hydrated sesquioxide of —, hydrous peroxide of —, das Brauneisenerz, der Brauneisenstein, das Eisenoxydhydrat; acicular brown — -ore (Miner.) das Nadeleisenerz; compact brown — -ore, stilpnosiderite, der dichte, gemeine Brauneisenstein, der schlackige Brauneisenstein, der Stilpnosiderit; fibrous brown — -ore, der fasrige Brauneisenstein, der braune Glaskopf; ochery brown — -ore, brown — -ochre, der ochrige Brauneisenstein, der braune Eisenocher, der Brauneisenocher; brown clay- — -ore, der thonige Brauneisenstein; green — -ore, dufrenite, kraurite, der Grüneisenstein; magnetic — -ore, magnetite, der Magneteisenstein; puddler's — -ore, puddler's ore (a peculiar, unctuous, compact form of red iron-ore, from Cumberland, used for lining the hearths of puddling furnaces) der Rotheisenstein zum Besetzen der Puddelöfen; red — -ore, red ore, der Rotheisenstein, das Rotheisenerz; earthy red — -ore, red ochre, red — -ochre, der ochrige Rotheisenstein, der Rotheisenocher; fibrous red — -ore, fibrous red —, red hematite, kidney-ore, der fasrige Rotheisenstein, der rothe Glaskopf, der Blutstein; oolitic red — -ore, oolitic red hematite, der oolithische Rotheisenstein; siliceous — -ore, der Kieseleisenstein; spathic — -ore, sparry — -ore, sparry or spathic —, spathose —, sparry — -stone, — -spar, siderite, der Spatheisenstein, der Eisenspath, der Stahlstein (Flinz, Plinz, Knopprüssel); specular — -ore, specular —, — -glance, oligist- —, der Eisenglanz;

Digitized by Google

micaceous specular — -ore, der Eisenglimmer, der schuppige Eisenglanz; titaniferous — -ore, ilmenite, der Titaneisenstein; yellow — -ore, yellow clay- — -stone, der Gelbeisenstein, das Gelbeisenerz; — -oxide (Chem. etc.) das Eisenoxyd; — -pig (Metall.) die Gans, die Eisengans; — -plate, plate —, sheet- — (plates and sheets are classified according to their thickness; the former term being restricted to all sizes above No. 4 of the Birmingham wire-gauge, corresponding to a thickness of 0.238 inches) das Eisenblech, see Sheet- — under sheet; corrugated — -plate, das gewellte Eisenblech; hammered — -plate, tilted — -plate (Forg.) das gehämmerte Eisenblech, das Hammerblech; rolled — -plate (Rolling-m.) das gewalzte Eisenblech, das Walzblech; white — -plate, tinned — -plate, das verzinnte Eisenblech, das Weißblech; — -pyrites (Miner.) der Schwefelkies, der Eisenkies; magnetic — -pyrites, magnetic pyrites, der Magnetkies, der Leberkies; white — -pyrites, white pyrites, der Strahlkies, der Wasserkies; — -cramp, anchor (Forg.) der Anker, das Zugband; — -rod (Metall.) der Eisenstab, die Eisenstange; — -rust-cement (Techn.) der Eisenkitt, der Rostkitt; — -sand (an iron-ore in grains, usually the magnetic iron-ore) (Min.) der Eisensand; — -sandstone (Geogn.) der eisenschüssige Sandstein; — -scale, — -scales, *pl.*, hammerslag, *s.*, der Hammerschlag, der Schmiedefinter, der Glühspan; — -sheet (Metall.) die Eisenblechtafel; — -shell of a blast-furnace, der Eisenblechmantel; — -stone (any hard, earthy ore of iron) (Miner.) der Eisenstein; argillaceous — -stone, der Thoneisenstein; clay- — -stone, der thonige Sphärosiderit; compact red — -stone, der dichte Rotheisenstein; magnetic — -stone, der Magneteisenstein; needle- — -stone, der Nadeleisenstein; oolitic — -stone, der oolithische Eisenstein, das Bohnenerz, das Linsenerz, der Rogenstein; oolitic calcareous — -stone, calcareous minette, der kalkhaltige Eisenoolith, die kalkhaltige Minette; oolitic siliceous — -stone, siliceous minette, die kieselige Minette; red — -stone, der Rotheisenstein, das Rotheisenerz; sparry — -stone, der Spatheisenstein; yellow clay- — -stone, der Gelbeisenstein; — -stone-casing (Austr.) the casing of ferruginous matter, usually auriferous, found abutting on quartz reefs; — -wire, — thread, der Eisendraht; — -work (anything made of iron) (Techn.) das Eisenwerk, das Eisenzeug; black — -work, black work (Forg.) die Grobschmiedarbeit, das Grobeisen; small —

Digitized by Google

-work, das Kleineisen; — -works, *pl.* (a furnace where iron is smelted, or a forge, rolling-mill, or foundery, where it is made into heavy work, such as shafting, rails, cannon, and merchant bar, in distinction from machine shops) (Metall.) die Eisenhütte; fagotted — -works, die Alteisenschmiede.

Iserine, *s.* (Miner.) der Iserin (ein Titaneisenstein).

Isinglass, *s.* (Chem.) die Hausenblase, das Fischleim.

Isolate, *v. a.* (to separate from other substances; to obtain in a pure state) (Chem.) einen Stoff aus Verbindungen abscheiden, im reinen Zustand darstellen.

Isomeric, *adj.* (Chem.) isomerisch, gleichgetheilt.

Isomorphous, *adj.* (Miner.) isomorph, gleichgestaltet.

Itabirite, *s.* (Geogn.) der Eisenglimmerschiefer, der Itabirit.

Itacolumite, *s.* (Geogn.) der biegsame, elastische Sandstein, der Gelenkquarz, der Itakolumit.

Ixolyte, *s.* (a mineral resin found in bituminous coal) (Min.) der Ixolith, das fossile Harz.

J.

Jack, *s.* (Miner.) der Tuteneisenstein; — (Mach.) die Winde, der Flaschenzug; black- —, mock-lead, sulphuret of zinc (Miner.) die Blende, die Zinkblende; hydraulic — (Mech.) der hydraulische Lastheber, die hydraulische Winde; iron- —, ein eisernes Kammrad; screw- —, die Schraubenwinde; — -head-pit (Derbysh., Min.) der blinde Schacht, der nicht zu Tage ausgehende Schacht; — -head-pump (Mach.) die Speisepumpe; — -screw, die Schraube der Wagenwinde.

Jacket, *s.*, Case, Casing (Mach.) der Mantel, die Hülle, die Umhüllung; cylinder- — (Steam-eng.) der Cylindermantel.

Jade, *s.*, Nephrite (Miner.) der Beilstein, der Nephrit (eine Art Jaspis).

Jagged, *adj.*, ausgezackt, gezähnelt, gekerbt, zackig.

Jam, *s.*, Jamb (a mass of mineral or stone in a pit standing upright, more or less distinct from neighbouring or adjoining parts) (Min.) eine Steinschicht, welche (Zinn-)Erzgänge abschneidet oder unterbricht; — in, *v. a.*, einklemmen, festsetzen; — props or stalls, Kastenzimmerung schlagen; — -nut, *s.*, check-nut, cock-nut (Mach.) die Stellmutter, die Contremutter, die Gegenmutter, die Doppelmutter.

Digitized by Google

Jamb, *s.* see Jam.

Jar, *s.* (Techn.) die Flasche, die Kruke, der Cylinder, die Glocke; **jars,** *pl.* of an electrical battery (Phys.) die Flaschen einer galvanischen Batterie; —, *s.* of a machine (Mach.) der Stoß, die Erschütterung einer Maschine; graduated — for measuring gases (Chem.) der graduirte oder calibrirte Cylinder, die graduirte oder calibrirte Glocke; — -diffusion, die Gefäßdiffusion.

Jarring, *s.* (Steam-eng.) das Geräusch, das Kreischen vom Stoßen und Reiben einer Maschine.

Jasper, *s.*, — -stone (Miner.) der Jaspis; striped —, der Bandjaspis.

Jaspidean, *adj.*, Jaspideous (Miner.) jaspisartig.

Jaspideous, *s.* see Jaspidean.

Jaws, *s. pl.* of the vice (Techn.) die Backen, welche das Maul des Schraubstocks bilden; crushing-jaw, *s.* of a stone-crusher (Min.) die drückende, zerquetschende Kinnbacke eines Stein- oder Erzbrechers; cubing-jaw, die in würfelförmige Stücke zermalmende Kinnbacke.

Jelly, *s.* (Chem.) die Gallerte.

Jenking, *s.* (Min.) das Pfeilerort, die Verbindungs- oder Theilungsstrecke (auf Kohlenflötzen), der Pfeilerdurchhieb.

Jerk, *s.* (Techn.) der Stoß, der Ruck, der Schlag.

Jet, *s.* (a variety of lignite, of a very compact texture, and velvet black colour, susceptible of great polish) (Min.) die Steinkohlen aus den oberen Lias-Schichten von Whitley (zu Schmucksachen verarbeitet), der Gagat, die Pechkohle; — (Techn.) der Strahl; — (Found.) der Einguß, das Gießloch; — of metal, der Gußstrahl, der Fluß des Metalls; — of water (Hydr.) der springende Wasserstrahl; condensing- — (Steam-eng.) der Einspritzstrahl; — -black, *adj.*, pechschwarz, rabenschwarz.

Jetters, *s. pl.* (the horizontal rods or poles connecting the water wheel and the pumps) (Cornw., Min.) das horizontale Kunstgestänge.

Jetty, *s.*, der Damm von aufgeworfener Erde; —, *adj.*, von Gagat, schwarz wie Gagat.

Jew's pitch, *s.* (Geogn.) das Juden- oder Erdpech, der Asphalt.

Jeweller's shop, *s.* (Austr., Min.) the name given to a very rich patch of gold drift.

Jib, *s.*, Neck of a crane (Mach.) der Krahnarm, der Krahnbalken; — -boom, outrigger, cat-head of a crane, die Krahnbalkenverlängerung, der Krahnschnabel, der Ausleger eines Krahns; —

Digitized by Google

-frame, — -stay of a beam engine (Steam-eng.) das Obergestell einer Balanciermaschine.

Jig, *s.*, Jigger, Sieve-jigger, Separator, Concentrator, Separating-pan (Min.) der Setzkasten, die Setzmaschine, die Siebsetzmaschine; — for coal, separating-pan of coals, die Kohlensetzmaschine; —, *v. a.*, setzen, separiren, concentriren; continously-working—, *s.*, continous—, selfacting- —, self-discharging—, die continuirlich arbeitende Setzmaschine; cornish hutch- —, die Cornwaller Schliechsetzmaschine; fine-grain- —, die Feinkornsetzmaschine; hand- —, die Handsetzmaschine; plunger- — or jigger, die hydraulische Setzmaschine, das hydraulische Setzsieb; slime- — or slime separator (Cornw., Min.) die Schlammsetzmaschine.

Jigger, *s.* see Jig; —, jigging sieve, das Setzsieb; continuously-self-feeding- and self-discharging- — or continuously-working-jig, die continuirlich wirkende Setzmaschine.

Jigging, *s.* (a method by which the smaller kinds of ore are dressed, either with a sieve turned by hand with a peculiar rotatory and vertical motion in water, by which the lighter earthy stuff is thrown off the ore; or the same process performed in a variety of ways by machinery) (Min.) der Setzproceß, das Setzen; hand- —, die Handsetzarbeit; — -sieve, jigger, brake-sieve, das Setzsieb.

Job, *s.*, die (kleine, einmalige) Arbeit, die Stückarbeit.

Jobber, *s.*, der Tagelöhner, Handlanger.

Join, *v. a.* see to Assemble.

Joining, *s.*, Assemblage, Bond, der Verband, die Verbindung.

Joint, *s.* (Techn., Mach.) die Verbindung, die Fuge, die Gelenkfuge, der Röhrenstoß ꝛc.; — (one of a system of regular and extensive cracks or seams transverse to the stratification) (Geol.) die Kluft, der Querspaltengang; joints, *pl.* (the natural divisions or partings of strata) (Min.) die natürlichen Absonderungsflächen der geschichteten Gebirge; —, *s.* of rails (Railw.) der Schienenstoß; ball-and-socket- — (Mach.) das Kugelgelenk; butt- —, *adj.* (Forg.) stumpf gestoßen und unterlascht; chair- —, *s.* of rails for mines, die Stühlchen-Verbindung an Grubenschienen; cleavage- —, die Spaltungsfuge; dove-tail- —, die Schwalbenschwanz-Verbindung; laced- — of a belt (Mach.) die genähte oder geschnürte (durch Nähriemen hergestellte) Riemenverbindung; rust- — (Techn.) see Rust; screw- — (Mach.) die Schraubenverbindung; spliced or rivetted — of a belt, die durch Niete oder Schrauben hergestellte (gepflöckte) Riemenverbindung; spring- —, das Federcharnier; swi-

Digitized by Google

vel- — see Swivel; universal- —, das Universalgelenk; — -account (Com.) die Rechnung zur Hälfte; — -chair (Railw.) der Stoßstuhl; — -cover of two metal-plates (Techn.) die Stoßplatte, die Stoßdecke; — -hinge, das Gelenkband, das Charnierband; — -lever, bent-lever, angle-lever (Mach.) der Kniehebel, der Winkelhebel; — -pipe, die Verbindungsröhre; — -rule, der Gelenkmaßstab, der Taschenmaßstab; — -stock (Com.) das zusammengeschossene Capital, der Actienfonds; — -stock-company, die Actiengesellschaft; — -tongue (Techn.) die Feder zur Nuth.

Jolt, *v. a.* (Forg.) stauchen.

Journal, *s.* (Mach.) der Achsschenkel, der Wellzapfen, der Lagerhals; — -bearing, gip, das Achslager; — -box, die Achslagerbüchse.

Journey-man, *s.*, der Tagearbeiter, der Tagelöhner.

Judge, *s.* (a staff used for underground measurements) (Min.) der Maßstab, mit welchem die unterirdischen Arbeiten gemessen und den Grubenarbeitern abgenommen werden.

Jump, *s.* (a dislocation in a mineral stratum; a fault) (Geol.) die Verwerfung, der Sprung, der Rücken; —, *v. a.*, to upset (Forg.) stauchen.

Jumper, *s.*, Single-handed-borer (a drill used by one man by raising and falling) (Min.) der einmännische Bohrer; — (Forg.) der Stauchhammer; power- — (Mach.) der Kraftsprenger (eine mechanische Bohrmaschine).

Jumping, *s.*, Upsetting (Forg.) das Stauchen.

Junction, *s.* (Min.) der Durchschlag (zweier Strecken oder einer Strecke mit der Lagerstätte); — (the union of two veins or lodes) (Min.) das Zusammenschaaren von Gängen; — (Railw.) die Verbindung zweier Eisenbahnen; — -line, die Verbindungsbahn; — -plates, *pl.* (Mech.) Verbindungsplatten; — -rails (Railw.) die Verbindungsschienen; — -station, *s.*, die Station an dem Knotenpunct zweier Bahnen.

Junk-ring, *s.*, Piston-cover (Steam-eng.) der obere Dichtungsring, die Kolbenkrone.

Jura, *s.*, Jurassic period (of the age of the middle secondary, or the oolite and lias) (Geol.) die Juraformation; — -limestone, jurassic limestone (Geol.) der Jurakalk.

Jurassic: — period, *s.* see Jura; — limestone see Jura-limestone.

Digitized by Google

K.

Ka-book, *s.* (a clay-iron-stone found in Ceylon) (Miner.) eine Art Thoneisenstein.
Kakoxene, Kakoxine, *s.* (Miner.) der Kakoxen.
Kal, *s.*, Cal, Gal (a hard rusty gossan) (Min.) ein eisenhaltiges hartes Gestein.
Kalish: Huel- —, *s.* (Min.) die schwere Arbeit.
Kand, *s.*, Cand, Kann (Cornw., Min.) der Flußspath.
Kann, *s.* see Kand.
Kaolin, Kaoline, *s.*, China clay (a variety of clay used for making porcelain etc., proceeding from the decomposition of mineral feldspar. This, in making porcelain, is mingled with a fusible earthy matter called „petunse") (Miner.) das Kaolin, eine Art Porzellanerde.
Karinthine, *s.* (Miner.) see Carinthine.
Karn, *s.* (Cairn) (a pile of rocks; sometimes the solid rock) (Cornw., Min.) der Steinhaufen, der feste (hervorragende) Felsen.
Karpholite, *s.* (Miner.) der Karpholith.
Karstenite, *s.* (Miner.) see Anhydrite.
Kartitsh-fining-process, *s.* (Metall.) die Kartitscharbeit.
Kazen, *s.* (Min.) das Sieb, der Rätter.
Keeker, *s.*, Overlooker (N. Engl., Min.) der Aufseher über die Häuer (der Ganghäuer in Sachsen).
Keep, *v. a.* pumps going, Pumpen im Betrieb halten; — off the waters by timbering (Min.) die Wasser verdämmen; — up, erhalten, aufrecht halten, unterhalten, unterstützen; fortsetzen, beibehalten.
Keeper, *s.*, der Aufseher, der Wärter; — of accounts of a mine (Min.) der Grubenrechnungsführer, der Schichtmeister; —, switchman (Railw.) der Weichensteller, der Weichenwärter.
Keeping, *s.*, das Lagern (von Producten wie Kohlen, Coks).
Keesh, *s.* (flakes of carburet of iron on the surface of pig-iron) (Metall.) der Garschaum, see Kish.
Keeve, *s.*, Kieve (a large vat used in dressing ores) (Min.) das Faß, der Bottich.
Kelp, *s.* (Chem.) das Aschensalz, die Rohsoda von Seegewächsen, der Kelp.
Kelve, *s.* (Ireland, Min.) der Schieferthon mit vielen Kohlenschnüren.
Kennel-coal, *s.* see Cannel-coal.
Kentish rag, *s.* (a rough limestone of the cretaceous forma-

Digitized by Google

tion found in Kent and elsewhere in the south-east of England) (Geogn.) ein in Kent ꝛc. vorkommender Kalkstein.

Kerargyrite, *s.*, Hornsilver, Chloride of silver (Miner.) der Kerargyrit, das Hornsilber, das Chlorsilber.

Kermeside, *s.*, Red-antimony (Miner.) das Kermesit, die Antimonblende, die Spießglanzblende, das Rothspießglanzerz, der Antimonzinnober, der Pyrostibit.

Kerned, *adj.* (Cornw., Min.) Copper- or mundic-ore hardened by exposure to the sun.

Kernel, *s.* or Corn of ore (Geol.) der Erzkern; — (Metall.) der in gerösteten Erzstücken befindliche unzersetzte Kern; — roasting, core-roasting, die Kernröstung (der Kupfererze) see also Knots.

Kerve, *v. a.* (Min.) kerben, schlitzen, schrämen.

Kerving, *s.*, Cutting (Min.) der Schlitz, der Kerb, der Schram.

Kettle-furnace, *s.* (Metall.) der Kesselofen, der Pfannenofen, der Calebassenofen.

Keuper, *s.* (the upper division of the Triassic formation; new red sand-stone) (Geogn.) der Keuper.

Kevel, *s.*, Kevil (Derbysh., Min.) das Ganggestein auf den Bleierzgängen (Kalk-, Fluß- und Schwerspath).

Kevil, *s.* see Kevel.

Key, *s.*, Cottar (Mach.) der Setzkeil, der Schließkeil; — on, *v. a.*, auftreiben, festkeilen; — -groove, *s.*, — -bed, — -way (Mach.) die Keilnuth; — -groove-engine, grooving-machine, die Nuthstoßmaschine.

Kibbal, *s.* (Min.) see Kibble.

Kibble, *s.* or Kibbal (a large bucket for raising ore out of mines) (Min.) der Kübel, die Tonne zur Erzförderung.

Kicks, *s. pl.* (Metall.) temporary contractions and expansions, which occur during the heating and cooling respectively to the steel.

Kidney-ore, *s.* (Miner.) der rothe Glaskopf.

Kieve, *s.* see Keeve.

Kill, *s.* (Prov. Engl. and U. S. für Kiln gebraucht) see Kiln.

Killas, *s.* (the hard slate or shale traversed by lodes) (Cornw.) der Thonschiefer, der Schiefer.

Kiln, *s.* (Techn.) der Ofen (zum Brennen von Kalk ꝛc.), der Brennofen; — for roasting iron-ore (mine kiln) (Metall.) der Eisensteinröstofen; annular —, der Ringofen; brick- —, der Ziegelofen; lime- —, der Kalkofen.

Kilogram, *s.*, das Kilogramm.

Digitized by Google

Kilogrammeter, *s.* (Mech.) das Product von 1 Kilogr. und 1 Meter, das Kilogrammeter oder Meterkilogramm.
Kimmeridge-clay, *s.* (Geogn.) der Kimmeridge-Thon.
Kind, *s.*, die Beschaffenheit (Gattung ꝛc.); chisel- — (Min.) die Meißelbeschaffenheit; scoop- —, die Löffelbohrer-Beschaffenheit.
Kindt's boring-instrument, *s.*, der Kindt'sche Freifallbohrer.
Kingdom: Mineral- —, *s.*, das Mineralreich.
Kinoully, *s.* (loose crumbly ground) (Cornw., Min.) das lose, milde (nicht feste) Nebengestein von Gängen.
Kish, *s.* (Metall.) der Garschaum, der Eisenschaum, see Keesh.
Kishy, *adj.*, Graphitic (Metall.) graphitisch.
Kit, *s.*, das hölzerne Gefäß.
Kneading-machine, *s.* (Metall.) die Knetmaschine, das Knetwerk (für Thon, Formsand ꝛc.).
Knebelite, *s.* (Miner.) der Knebelith.
Knee, *s.* (Mach.) das Knie, das Kniestück, das Knierohr.
Knife-edge, *s.* of a balance (Mech.) die Schneide (Drehachse an einem Wagebalken); — -edges, *pl.* of a weighing-bridge (Railw. etc.) die Stahlschneiden an den Hebeln.
Knits, *s. pl.* (Min.) die Bleierzfunken.
Knob, *s.* (Mech.) das Kugelgewinde; — of an arbor (Mach.) der Wellbaumen, Hebedaumen, der Kamm; screw- —, screw-head (Techn.) der Schraubenkopf.
Knockings, *s. pl.* (Min.) die Gänge, die Wände (grobe Erz- und Gebirgsstücke), wie solche aus der Grube gefördert werden; knocking-mill (Techn.) die Stampfmühle.
Knots, *s. pl.* in calcined ores, Lumps (Metall.) die Knoten, ungeröstete Erzkerne.
Knotted, *adj.* (characterized by small detached points, chiefly composed of mica, less decomposable than the mass of the rock, and forming knots in relief on the weathered surface; as knotted rocks) (Geogn.) knotig, knorrig.
Kode, *s.* (N. Engl.) die Klafter, das Holzgemäß von 128 Cubikfuß.
Kollyrite, *s.*, Siliciferous hydrate of alumina (Miner.) der Kollyrit.
Kraurite, *s.*, Green iron-ore (Miner.) das Grüneisenerz.
Kyanite, *s.* (Miner.) der Cyanit, der Disthen, der blaue Schörl, der blätterige Beryll.

Digitized by Google

L.

Laboratory, *s.* (Chem.) das Laboratorium.
Labour, *s.* (Labor.) die Arbeit, die Bearbeitung; inside- — (Min.) die unterirdische Arbeit, die Arbeit in der Grube; manual —, die Handarbeit; outside- —, die Tagearbeit.
Labourer, *s.* in the mine (Min.) der Grubenarbeiter; labourers, *pl.* take to the pit, Arbeiter gehen zur Grube (um Arbeit zu suchen).
Labrador, *s.* (Miner.) der Labrador; — -feldspar, der Labradorfeldspath; — -stone, der Labradorstein.
Labradorite, *s.* (Miner.) der Labradorit.
Labyrinth, *s.* (a series of canals through which a stream of water is transmitted for suspending, carrying off, and depositing at different distances, the ground ore of a metal) (Min.) die Schlammgräben.
Lac, *s.* (Chem., Techn.) der Lack.
Lacmus, *s.*, Litmus (Chem.) das Lackmus.
Ladder, *s.* (Min.) die Fahrt (eines Schachtes); — -way in a shaft, foot-way-shaft, der Fahrschacht.
Ladle, *s.* (Techn.) der Löffel; — (Metall.) die Ausschöpfkelle, die Schöpfkelle; —, hand- — (Found.) die Gießkelle, die Gießpfanne; —, *v. a.* (Metall.) ausschöpfen, auskellen; baling- —, *s.*, das Schöpfgefäß; crane- —, die Krahnpfanne.
Lagging, *s.* (the clothing, as of a steam-boiler, applied to prevent the radiation of heat; — called also deading) (Mach.) die Bekleidung von Dampfkesseln ꝛc.; — up (Min.) der Bergeversatz.
Lake-ore, *s.* (Min.) das Seeerz; see Bog iron-ore.
Lamellar, *adj.*, blätterartig, blätterig.
Lamellate, Lamellated, *adj.* (Min.) blätterig.
Lamelliform, *adj.* (Min.) lamellenartig, blätterig.
Lamels, *s. pl.*, die Lamellen, die dünnen Blättchen (von Eisen, Schiefer ꝛc.).
Laminate, *v. a.* the iron (Metall.) das Eisen walzen; —, to flatten the wire, den Draht glätten.
Laminated bar-iron, *s.*, Rolled bar-iron (Metall.) das gewalzte Stabeisen.
Laminating, *s.* (Metall.) das Walzen, das Strecken; — -rollers, *pl.*, das Walzwerk.
Lamp, *s.* (Techn.) die Lampe; —, miner's — (Min.) die Gruben-

Digitized by Google

lampe, das Grubenlicht, die Blende; aphlogistic — (Chem.) das Glühlämpchen; Argand- —, Berzelius- —, die Argand'sche oder Berzelius'sche Weingeistlampe; blow-pipe-lamp, die Löthrohrlampe; nacked- —, die offene Lampe; plummet- — (Survey.) die Signallampe; safety- —, Davy- —, Stephenson's — (Min.) die Sicherheitslampe; special- —, die Sicherheitslampe für irrespirable und explodirbare Gase (zum Gebrauch beim Minenapparat von Rouquarol); — -furnace (Chem.) der Lampenofen.

Lancet, *s.*, Tapping-bar (Metall.) das Stichelsen.

Land: — -chain, *s.*, Measuring-chain (Survey.) die Meßkette, die Kette; — -engine, stationary engine (Steam-eng.) die feststehende, stationäre Dampfmaschine; coal- — (Min.) das Kohlenfeld; placer mineral lands, *pl.* (Californ., Geogn.) die Ländereien mit goldführendem Sande.

Lander, *s.* (Cornw., Min.) der Anschläger (welcher auf der Schachtscheibe die mit Erz gefüllten Kübel in Empfang nimmt und die leeren zurückgiebt); — (the banksman who receives and empties the kibble at the top of a shaft) (Min.) der Abzieher oben am Schacht.

Landing, *s.* of a shaft (Min.) die Hängebank eines Schachtes, die Schachthängebank; — of a high-furnace, plat-form (Metall.) die Gichtbühne; — -place (Min.) die Bühne, die Schachtbühne.

Lantern, *s.* see Skelett.

Lanthanium, *s.*, Lanthane, Lanthanum, Lantanum (Chem.) das Lanthan.

Lap, *s.* (a piece of brass, lead, or other soft metal, used to hold a cutting or polishing powder in polishing cutlery or in cutting glass etc. It is usually in the form of a wheel or disk, which revolves rapidly) (Mach.) das Polir- oder Schleifrad, die Polir- oder Schleifscheibe; — of a slide valve (the amount by which a slide-valve, at its half stroke, overlaps a steam port, either internally or externally. When used alone, it means „outside lap", or lap on the steam side; „Inside-lap" means on the exhaust side) (Steam-eng.) die Ueberlappung des Dampfschiebers; — -welded, *adj.* (Forg.) übereinandergeschweißt.

Lappior, *s.* (the old name given to those who formerly dressed ore with their feet in a buddle; dancers; now applied to dressers of ore) (Cornw., Min.) der Arbeiter, welcher die Scheideerze weiter aufzubereiten hat.

Large: — adit, *s.* (Min.) der Hauptschlüsselstolln; — coal, die Stückkohle.

Lasionite, *s.*, Wavellite (Miner.) der Lasionit, der Wavellit.

Digitized by Google

Last, *s.*, die Schiffslast (Gewicht von 2 Tonnen).
Lath, *s.* (Cornw., Min.) der Pfahl, der Getriebepfahl; laths, *pl.* (Min.) die Pfähle, die Verschalung.
Lathe, *s.* (Mech.) die Drehbank; founder's — (Found.) die Drehlade.
Latten, *s.* (*a.* milled brass reduced to different thickness; called also latten-brass. *b.* sheet-tin; iron-plate, covered with tin) (Metall.) das Messingblech; das Zinnblech, das verzinnte Eisenblech; — -brass, das (geschlagene) Messingblech, das Tafelmessing, das Lattunmessing; — -wire, der Messingdraht.
Lattice-bridge, *s.*, die Gitterbrücke.
Launders, *s. pl.* (the troughs by which a stream of water is conveyed to the water wheel, or to any part of a mine) (Min.) das Gefluder, das Gerinne, die Spundstücke; (in Pochwerken) das Gerinne der Pochtrübe, die Mehlführung.
Lava, *s.* (Geogn.) die Lava; consolidated —, die erstarrte Lava.
Law-suit, *s.*, der Proceß; mining-law, das Berggesetz.
Lay, *v. n.* dead (Min.) wetternöthig werden; —, *v. a.* tracks, Gleise legen; — down a turbine (Mach.) eine Turbine aufstellen; — out a plan (Survey.) einen Riß oder Plan auftragen.
Layer, *s.* (Geogn., Min.) die Bank, die Schicht (in welche mächtige Kohlenflötze ꝛc. getheilt werden); —, das Lager; — (Min.) das Bett (von schweren, groben Massen, welche auf das Sieb des Setzkastens zur Verhinderung des Durchfallens von feinen Kohlen ausgebreitet werden); layers, *pl.* of shale (in a coal seem) (Min.) das Bergmittel, das Zwischenmittel; bottom- —, *s.* of a bed, die Unterbank eines Flötzes; intermediate — (Geol.) das Zwischenlager; top- — of a bed (Min.) die Oberbank eines Flötzes.
Lazulite, *s.*, Blue spar (Miner.) der Lazulith, der Blauspath.
Lb. abbr., Pound, *s.*, das Pfund.
Leach, *v. a.*, auslaugen; — -brine, die Muttersole, die Mutterlauge.
Leaching-process, *s.* (Metall.) der Auslaugproceß.
Lead, *s.* (Min.) a lode (Austr.) an underground course of auriferous drift generally follows the course or bed of an ancient stream; see Lode; — (Steam-eng.) the width of opening of a steam-port for the admission or release of steam at the beginning of the stroke of the engine, die Weite der Dampfeintrittsöffnung; — (Metall., Miner.) das Blei; assay- —, grain — (Metall.) das Kornblei, das Probirblei; argentiferous —, das silberhaltige Blei, das Werkblei; black- — (Miner. u. Techn.) der Graphit, das Reißblei; das Pottloth; blue —

Digitized by Google

(Miner.) der Bleiglanz; commercial — (Metall.) das Kaufblei; corneous — (Miner.) das Hornblei; enriched — (Metall.) das angereicherte Blei; furnace —, das Herdblei; hard —, das Hartblei, das Antimonblei; liquation —, das Saigerblei; merchant- —, das Kaufblei; milled —, geglättetes oder gewalztes Blei; mock- — (Miner.) die Zinkblende, die Blende; native — (Min.) das gediegene Blei; proof- — (Assay.) das Probirblei; raw —, argentiferous — (Metall.) das Werkblei; red —, minium (Chem.) die Mennige; refined — (Metall.) das Frischblei; refined soft —, das Weichblei, das Kaufblei; roll- —, sheet-lead in rolls, das Rollblei; rolled —, das Walzblei; sheet- —, das Blei in Tafeln, das Tafelblei; skimmed —, das Abstrichblei; tinned —, das verzinnte Blei; white —, ceruse (Chem.) das Bleiweiß; working or workable — (Metall.) das Werkblei; — is in circulation, das Blei treibt; — ashes, *pl.*, die Bleikräte, die Bleiasche, der Bleischaum; — -calcining-furnace, *s.* see Furnace; — -chamber (Chem.) die Bleikammer (bei der Schwefelsäurefabrikation); first — -chamber, die erste Blei- oder Vorkammer (bei der Schwefelsäurefabrication); — -dross, lead-skim, lead-scum (Metall.) der Abstrich; first — -dross, der erste Abstrich, der Abzug; second — -dross, der zweite Abstrich, der Abstrich; — -fume, der Bleirauch; — -metal, — -matt, der Bleistein; — -ore (Min. u. Metall.) das Bleierz; antimonial sulphureted — -ore (Miner.) das schwarze Spießglanzblei oder Spießglanzerz, das Rädelerz, der Bournonit; green — -ore, mimetene (Miner.) das Grünbleierz, der Mimetesit; red — -ore, crocoite, crocoisite, das Rothbleierz, der Krokoit; white — lead-ore, cerussite, das Weißbleierz, der Cerussit; yellow — ore, das Gelbbleierz; — -pig, die Bleimulde, das Mulden- oder Blockblei; — -plate, das Bleiblech; — -regulus (Metall., Assay.) der Bleiregulus, der Bleikönig; — -slags, *pl.* (Metall.) die Bleischlacken; — -smelter, *s.*, der Bleihüttenmann; tools, *pl.* of the — -smelter, das Bleiofengezähe; — -smelting, — -process, *s.*, die Bleiarbeit; — -smelting in reverberatory-furnaces, die Flammofenbleiarbeit; — -smoke, — -fume, der Bleirauch; — -speiss, die Bleispeiß; — -vitriol, anglesite, das Vitriolbleierz, das Bleisulfat, der Anglesit; — -wire, der Bleidraht; — -work, die Bleihütte.

Leaden, *adj.*, bleiern.

Leader, *s.* of the lode (Min.) der Ausläufer, das Trumm, die Kluft, vom Gange ab- oder zulaufend; — (Mach.) the principle wheel

Digitized by Google

in any kind of machinery; chain- — (Survey.) der vordere Kettenzieher.

Leading, *s.* (a small sparry vein) (Derbysh., Min.) die Ader, die Schnur, das schmale Erz- oder Gangtrumm im Quergestein; pipe- — (Mach.) die Rohrleitung; — -bank (Min.) see Bank.

Leaf-valve, *s.*, Clack-valve (Mach.) das Klappenventil, die Ventilklappe.

Leak, *v. n.* (Techn.) lecken, rinnen.

Leakage, *s.*, die Undichtheit oder das Undichtwerden von Rohrleitungen; — of air, das Ausströmen von Luft; — of tuyeres (Metall.) das Lecken, das Rinnen der Formen.

Leaking, *s.* (of a cask) das Lecken, das Rinnen (eines Fasses).

Leaky tuyere, *s.* (Metall.) die lecke Hohofenform.

Lean ore, *s.* (Min.) das magere, arme Erz.

Leap, *v. n.* (Min.) verwerfen, verrücken; —, *s.* (an abrupt shift in the position of a mineral vein) die Verwerfung.

Learys, *s.* (Cornw.) die verlassenen Orte, auch gleichbedeutend mit alter Mann.

Lease, *s.* (Min.) der Vertrag zwischen den Gewerken und dem Grundeigenthümer.

Leat, *s.* (a water-course for conveyance of water to a mine) (Cornw.) der (beliebige) Wasserlauf.

Leather, *v. a.* (Mach.) beledern, lidern; miner's —, *s.* see Apron of the miner; — -apron (Techn.) das Schurzfell; — -belt, belt, strap, endless band (Mach.) der Treibriemen, der Riemen; — -hose (Hydr.) der Schlauch von Leder; — -lime (Techn.) der Lederkalk; — -pipe, hose, der Schlauch, der Spritzenschlauch.

Leathering, *s.*, Packing (Mach.) die Liderung, die Packung, die Dichtung (eines Kolbens ꝛc.).

Leave, *v. a.* a profit (Com.) einen Gewinn ergeben; — pillars (Min.) Pfeiler stehen lassen (beim Abbau).

Leavings, *s. pl.*, Halvans, Halvings, Hanaways (poor or refuse ore after the best is taken out, usually applied to refuse copper ores) (Cornw., Min.) die Scheideerze, aus denen die Stufferze bereits ausgeschlagen sind; after — (Min.) die wilde Fluth, die Astern (der Aufbereitung); burnt — (Metall.) die Röstrückstände (von kupferhaltigen Zinnerzen).

Ledge, *s.* (a layer or stratum) das Lager, die Lage, die Schicht; —, ein hervorragender Rand, die Leiste.

Ledger, *s.* (Com.) das Hauptbuch.

Leg, *s.* (Lancash. u. Cornw., Min.) der Stempel eines Thürstocks;

Digitized by Google

— of a siphon-pipe in a hot-blast-stove (Metall.) der Schenkel der Hosenröhre.

Leip, *s.* (Min.) das glatte Ablösen, die Schmierkluft, deren Wände keinen Zusammenhang haben.

Lemnian earth, *s.* see Sealed earth.

Length, *s.* of the stroke (Mach. u. Locom.) der Weg des Kolbens, die Länge des Hubs; — of a tooth of a wheel (Mach.) die Zahnhöhe, die Zahnlänge.

Lengthening-rod, *s.* (Min.) die Verlängerungsstange, der Aufsatz (bei Erdbohrern).

Lens, *s.*, Magnifying- —, Convex —, die Vergrößerungslinse, das Vergrößerungsglas, die Loupe.

Lenticular, *adj.* Lentiform, Onion-shaped (name given to masses of different material found in the midst of rocks) (Geogn.) linsenförmig.

Lentiform, *adj.* see Lenticular.

Lenzinite, *s.* (Miner.) der Lenzinit, der Lenzin.

Lepidokrokite, *s.* (Miner.) der Lepidokrokit, der schuppig-faserige Brauneisenstein. [glimmer.

Lepidolite, *s.*, Lithia-mica (Miner.) der Lepidolith, der Lithion-

Leptynite, *s.* (Geogn.) see Granulite.

Lessee, *s.* (Min.) der Pächter, der Bergwerksunternehmer oder Gewerke, see Adventurer and Coal owner.

Lessor, *s.* (Northumberl.), Lord of the land (Min.) der Grundeigenthümer, der Grundherr.

Let down, *v. a.*, to Temper, to Anneal (the steel) (Metall.) anlassen, nachlassen, ausglühen, tempern, adouciren.

Letter, *s.* of conveyance (Com.) der Frachtbrief.

Letting-down, *s.*, Tempering, Annealing of Steel (Metall.) das Anlassen.

Letting-out, *s.* in contract (Techn.) die Verdingung einer größeren Arbeit in Entreprise.

Lettsomite, *s.*, Velvet-copper-ore (Miner.) das Kupfersammterz.

Leucite, *s.* (Miner.) der Leucit.

Leucopyrite, *s.* (Miner.) eine Art Arsenikkies.

Level, *s.* (Survey.) die wagerechte Ebene, die Horizontalebene; das Nivellirinstrument, die Libelle; die Aufnahme, das Nivellement; on a dead —, in die Wage gebracht, abgewogen; — (an horizontal gallery excavated in a mine at different depths, as ten, twenty, thirty fathoms below the adit. — In some mining regions, as New-castle, a gutter for water to run in) (Min.)

Digitized by Google

die Feldortstrecke, die Grundstrecke; die Sumpfstrecke, der Wasserlauf; — (Min.) die Sohle, die Abbausohle; — of an adit or tunnel, adit- —, die Stollnsohle; — turned away out of an adit, das Flügelort eines Wasserlösungsstolln; — of an iron-work (Metall.) die Hüttensohle; —, *adj.* (Min.) bündig, söhlig; —, *v. a.*, to take the — (Survey.) nivelliren, abwägen; air- —, *s.*, die Libelle, die Libellenwage, die Nivellirwage; apparant —, die scheinbare Horizontalebene, der Scheinhorizont; batter- —, clinometer, die Böschungswage, die Bergwage, das Klinometer; counter- — (Min.) die Mittel- oder Abbaustrecke; cross- or stripping- — (Cornw., Min.) die Parallelstrecke (Zinnerzbergbau); deep- — (Min.) die Sumpfstrecke; draining- —, drainage- —, die Wasserlösungssohle; feet- —, die Fuß-Sohle; flying- — (Draw.) die Aufnahme nach dem Augenmaß; good- — (Cornw., Min.) die Strecken und Stolln, welche fast söhlig getrieben sind; heading- — (Min.) die Förderstrecke; higher ventilated —, die obere Wettersohle; lost- — (Cornw., Min.) der Stolln oder die Strecken, welche mit Ansteigen getrieben sind; lower — (Min.) die tiefere Sohle; midway- —, die Mittelsohle; miner's —, die Markscheiderwage, der Gradbogen; pocket- —, die Taschenlibelle; water- — (Techn.) die Wasserwage; water- — (Min.) die Grundstrecke; water- — (Min. n. in collieries) das Streichen; — -book (Survey.) das Nivellementjournal; — -crossing (Railw.) der Wegübergang im Niveau.

Levelling, *s.* (Survey.) das Nivellement, das Nivelliren; — -rule, der Nivellirmaßstab; — -staff, die Nivellirlatte.

Lever, *s.* (Mech., Min.) der Hebel, der Hebebaum, die Hebestange, der Schwengel; — or beam of the balance (Mech.) der Wagebalken; — of a winch or winze, die Kurbel; — of a windlass, die Handspeiche; — -handle, die Hebel-Handhabe; angle- —, der Winkelhebel; bended or bent —, der Winkelhebel; bent- — -balance, die Zeigerwage; counter-balance- — (Mach.) der Gegengewichtshebel; cranked —, der kurbelartige Hebel; detached —, der ausgerückte Hebel; distributing- —, starting- — (Steam-eng.) der Steuerungshebel; joint- — (Mach.) der Kniehebel, der Winkelhebel; perpetual —, wheel and axle (Mech.) das Rad an der Welle; rectangular — (Mach.) der rechtwinklige Hebel; reversing- or reverting- —, reverting-gear, (Steam-eng.) der Umsteuerungshebel; rocking- — (Mach.) der oscillirende oder auf- und abgehende Hebel; standard- — (Steam-eng.) der Regulirhebel; straight — (Mach.) der gerade Hebel; — -gauge (Techn.) die Lehre mit Hebelübersetzung; —

Digitized by Google

-hammer (Forg.) der Hebelhammer; — -prop (Techn.) die Hebelunterlage, die Hebelstütze; — -safety-valve (Steam-eng.) das Sicherheitsventil mit Hebel.

Leverage, *s.* (Techn.) das Hebelverhältniß (bei Brückenwagen ꝛc.).

Levigate, *v. a.* (Chem.) zerreiben (zum feinsten Pulver).

Levigation, *s.* (Chem.) das (feine) Pulverisiren.

Lherzolite, *s.* (Geogn.) der Olivinfels, der Lherzolith.

Liable, *adj.* to fire, zur Entzündung geneigt.

Lias, *s.* (Geogn.) der Lias, die Liasformation; — -lime-stone, der Liaskalk, der Gryphitenkalk.

License, *s.* (Min. law.) die Concession (zum Bergbau).

Lid, *s.*, Cover (Techn.) der Deckel; — (Derbysh., Min.) die Kappe bei der Streckenzimmerung; — of the refining-furnace (Metall.) der Treibhut.

Lie, *s.*, Lye (Chem.) die Lauge; — down, *v. a.* to work (Min.) die Arbeit liegend verrichten (in der Grube).

Lift, *s.* (Mach.) der Hub, besonders, was eine Maschine auf einmal hebt; —, das Hebemittel, das Hebewerkzeug; der Hebearm, der Däumling; — (Min.) der Zug, die absolute Zeit zur Förderung (excl. Aufenthalt zum An- und Abschlagen der Fördergefäße); — (Newcastle, Min.) die Bauhöhe, Höhe eines Pfeilerabschnitts; — or set of pumps (Min.) der Pumpensatz, der Kunstsatz, see Bucket —; — of a high-furnace (Metall.) der Gichtaufzug; —, *v. a.* (Found.) ausheben; — rods by lever (Min.) mit dem Schwengel Gestänge heben; — water to the surface from a depth of x feet (Min.) Wasser aus einer Tiefe von x Fuß zu Tage heben; — off (disks of copper) (Metall.) (Kupfer-Scheiben) reißen; schleißen; bucket- —, *s.*, bottom- —, drawing- — (U. S.), — (Mach.) der Saugsatz, der Saug- und Hubsatz; column- — (Mach.) das Steigrohr einer Druckpumpe; crown- — (Min.) der 3. Pumpensatz von oben bei den Cornwaller Druckpumpen; hydraulic — (Metall.) der hydraulische Gichtaufzug; inclined- —, inclined plane, der geneigte Gichtaufzug, die schiefe Ebene; lilley- — (Min.) der vierte Pumpensatz (von oben bei den Cornwaller Druckpumpen); pneumatic- — (Metall.) der pneumatische Gichtaufzug; rose- — (Cornw., Min.) der zweite Drucksatz von oben; tye- —, der oberste Drucksatz eines Schachtes; — -hammer (Forg.) der Aufwerfhammer.

Lifter, *s.* (Mach.) der Hebedaumen, der Frosch, der Däumling; — (Found.) a tool for dressing the mould; also, a contrivance attached to a cope, to hold the sand together when the cope is lifted; — or stamper of a stampmill (Min., Metall.)

Digitized by Google

der Pochstempel, der Stempel; core- — (Min.) das Fanginstrument zum Ausheben von Bohrkernen aus Bohrlöchern, der sog. Eisenfänger mit Keil.

Lifting, *s.* (Found.) das Ausheben aus der Gießform; — (Lancash., Min.) der Pfeilerabschnitt; liftings, *pl.* (Min.) die schwebend getriebenen Oerter, von denen beim Kohlenbergbau in Nord-England die Pfeiler in Angriff genommen werden; — -cog, *s.* (Mach.) der Hebedaumen, der Däumling, der Frosch; — -jack, die Wagenwinde; — -pump (Hydr.) die Hubpumpe; — -set in an engine-pit (Min.) der Hubsatz (in einem Pumpenschacht); — -tongs, *pl.*, crucible-tongs (Metall.) die Tiegelzange.

Light, *s.* (Phys. etc.) das Licht; —, *adj.*, leicht; —, *v. a.*, entzünden, anzünden, anfeuern; —, to fire the furnace (Metall.) den Ofen anfeuern; mine- —, *s.*, das Grubenlicht; naked —, das offene Licht.

Lighten, *v. n.*, to Brighten (Metall.) blicken, abblicken.

Lightened silver, *s.*, Brightened silver (Metall.) das Blicksilber.

Lightning, *s.*, Brightening of silver (Metall.) der Silberblick, das Blicken des Silbers.

Lignite, *s.* (Miner.) die Braunkohle, der Lignit.

Limb, *s.* (Survey.) der Gradbogen.

Lime, *s.* Linden, das Lindenholz; —, calcareous earth (Chem. etc.) der Kalk, die Kalkerde; caustic —, quick- —, der Aetzkalk, der ungelöschte Kalk; dead-burnt —, overburnt —, der todtgebrannte Kalk; slacked —, der gelöschte Kalk; — -burner, der Kalkbrenner; — -garnet (Miner.) der Kalkthongranat; — -harmotome, der Kalkharmotom; — -iron-garnet, der schwarze Granat; — -kiln, der Kalkofen; — -milk, die Kalkmilch; — -pit, die Kalkgrube; — -water (Chem.) das Kalkwasser.

Limestone, *s.* (Miner., Geogn.) der Kalkstein; bala- — (Geogn.) a dark limestone associated with slate, and containing a few shells and corals. It forms a part of the Cambrian system (see Cambrian) der Bala-Kalkstein (der Cambrian Gesteinsschichtengruppe); bituminous — der bituminöse Kalk, der Stinkkalk; carboniferous —, mountain —, der Kohlenkalkstein, der Bergkalk; coralline or coralliferous —, coralloid, coral-rag (a rock formed largely of fossil corals, occurring in the middle oölite) der Korallenkalk; corniferous —, der Hörnerkalkstein; fibrous —, der Faserkalk; fresh- water- —, der Süßwasserkalk; granular —, primitive —, der körnige Kalkstein, der Urkalkstein; jura- — (Geol.) der Jurakalk; magnesian — (Geogn.)

Digitized by Google

der Dolomit; permian —, der Zechstein; pisiform —, der erbsenförmige Kalkstein, der Erbsenstein, der Schalenkalk; primitive —, der Urkalkstein; shelly —, der Muschelkalk; siliceous —, der Kieselkalk; tufaceous —, der Kalktuff, der Tuffstein, Duckstein, Rindenstein; — -flux (Metall.) der Zuschlagskalkstein.

Limit, *s.* (Min.) der Kohlengrenzpfeiler.

Limonite, *s.* (Miner.) der Limonit, das Brauneisenerz, der braune Ocher; oolitic —, minette, das oolitische Brauneisenerz, die Luxemburger Minette.

Limp, *s.* (Min.) das Eisen (die Kiste oder Abhubkiste), um den Abhub vom Setzsiebe zu nehmen.

Linarite, *s.* (Miner.) die Bleilasur, der Linarit.

Linden, *s.* (Bot.) see Lime.

Line, *s.* (Mech., Survey.) die Linie; —, railway- — (Railw.) die Eisenbahnlinie, der Schienenstrang, das Schienengleis, das Gleis oder Geleise; —, range of veins (Min.) der Gangzug; — of dip, die Fallinie; — of direction (Survey.) die Visirlinie; — of fault (Geol.) die Sprungkluft; — of rods (Min.) die Gestängehöhe; — of knuckle-saddles (Geol.) die Sattellinie; — of trough-saddles (Geol.) die Muldenlinie; — of strike, die Streichungslinie; —, *v. a.* (Techn.) ausfüttern, auskleiden; — with cement (Mas.) mit Cement ausschlagen, cementiren; — with charcoal (Chem., Assay.) mit Kohlenstaub ausfüttern; — a hole with clay (Min.) das Verletten eines Lochs; — a shaft with cast-iron-tubbings, einen Schacht in gußeiserne Cuvelage setzen; — a shaft with framework, einen Schacht auszimmern; — with sheeting, verzimmern, verschalen, verkleiden; — -up a machine (Mach.) eine Maschine adjustiren; dotted —, *s.*, die punctirte Linie; double — (Railw.) das Doppelgleis; ground- —, der Bauhorizont; junction- —, die Verbindungsbahn; old firing- — (S. Stafford., Min.) das Abbrennen der schlagenden Wetter; pitch- — (Mach.) der Theilriß eines Zahnrads; plump- —, die Lothlinie; property- — of a pit (Min.) die Markscheide einer Grube; railway- — (Railw.) das Schienengleis; two lines, *pl.* of shafting (Mach.) zwei Stränge der Wellenleitung.

Lining, *s.* (Techn.) das Futter, die Ausfütterung, die Bekleidung, die Auskleidung; — (Newcastle o. T., Min.) der Markscheiderzug, die Angabe von Grubenbauen; — of a crucible (Assay.) das Futter; — of the shaft of a blast-furnace (Metall.) das Schachtfutter; first or inner — see Inner casing; second — see Casing; fire-brick- —, die Chamottestein-Auskleidung.

Digitized by Google

Link, *s.* (any intermediate rod or piece transmitting motive power from one part of a machine to another) (Mach.) das Gelenk; — of a chain (Techn.) das Kettenglied, das Glied; — of the tongs (Forg.) der Schließring; connecting- — (Steam-eng.) die Coulisse; full — of a cylinder, die ganze Füllung; — -bar (Mach.) die Verbindungsstange; — -levers, *pl.* (Locom.) die Steuerungshebel; — -motion, *s.* (a valve-gear consisting of two eccentrics and their rods, connected by an adjustable piece, called the link, to the valve, in such a way as to produce a variable cut-off, and to reverse the steam when the engine is in motion) (Steam-eng.) die Steuerung mit Coulisse; der Steuerungsmechanismus; — -work (Mach.) die Kurbel- und Kurbelstange.

Linnaeite, *s.*, Cobalt-pyrites, *pl.* (Miner.) der Kobaltkies.

Lip, *s.*, der Rand; lips, *pl.*, flanges (Found.) die Oefenblätter; —, *s.* (of the hutch) der Ueberfallrand des Setzkastens (über den die gewaschenen Kohlen ausgetragen werden); inner — (Mach.) der innere Rand; outer —, der äußere Rand; — -glue, der Mundleim.

Lipped screw-auger, *s.* (Techn.) der gewundene Schneckenbohrer.

Liquate, *v. a.* (Metall.) saigern.

Liquation, *s.*, Eliquation (the process of separating by a regulated heat an easily fusible metal from one less fusible) (Metall.) die Saigerung, das Saigern; — -disk, das Saigerstück, das Frischstück; — -hearth, der Saigerherd; — -lead, das Saigerblei; — -pan, die Saigerpfanne; — -process, der Saigerproceß, das Aussaigern; — -process (combined with raw smelting and fusion with lead) der Abdarrproceß; — -thorns, *pl.*, die Saigerdörner.

Liquid, *s.* (Chem.) die (tropfbare) Flüssigkeit; —, *adj.* (Chem. etc.) flüssig, tropfbarflüssig; semi — or pasty, teigartig, teigig, breiartig; thickly —, dickflüssig; thinly —, dünnflüssig.

Liquor, *s.* (Metall.) die Lauge, die Auslaugeflüssigkeit; — of Libavius (Chem.) das Zinnchlorid.

List, *s.*, der Rand, der Saum, die Leiste; die Liste, die Rolle, das Verzeichniß; —, listmark of tinned sheet-iron (Metall.) die Tropfkante, der Tropfsaum (an Weißblechplatten nach dem Verzinnen); — -pan or listing pan, die Abtropfpfanne (bei der Fabrication von Weißblech).

Lit: Drawing- —, *s.* (Mach.) das Aufsatzrohr bei einer Saugpumpe (einem hohen Satze).

Digitized by Google

Litharge, *s.* (Metall.) die Bleiglätte, die Glätte, das Massicot; — for sale, die Kaufglätte; commercial —, die Kaufglätte; conglomerated —, die Stückenglätte, die Frischglätte; first —, black —, first scum, der erste Abstrich, der Abzug, die schwarze Glätte; green —, second scum, die grüne Glätte, der zweite Abstrich; last or rich —, die letzte (beim Schluß des Treibens erfolgende) Glätte, die reiche Glätte, die gelbe Kräte, die Vorschläge, die Scheideglätte, die Vorschlagsglätte; red —, gold- —, die rothe Glätte, die Goldglätte, die Schuppenglätte; silver- —, die Silberglätte; wet —, die Fließglätte; white or yellow —, — -reduction-process, das Glättefrischen, der Glättefrischproceß; to make flowing the —, die Glätte abziehen.

Lithia, *s.* (Chem.) das Lithion, das Lithiumoxyd; — -feldspar (Miner.) der Lithionfeldspath; — -mica, lepidolite, der Lithionglimmer.

Lithium, *s.* (Chem.) das Lithium.

Lithoidal, *adj.* (like a stone; having a stony structure) steinartig.

Lithomarge, *s.* (Miner.) das Steinmark.

Litmus, *s.*, Lacmus (Chem.) der Lackmus; — -paper, das Lackmuspapier; blue — -paper, das blaue Lackmuspapier; reddened — -paper, das rothe Lackmuspapier.

Little winds, *s. pl.* see Winds.

Liver, *s.* of sulphur (Chem.) der Schwefelleber; — -pyrites (Miner.) der Leberkies; — -stone, der Leberstein, der Hepatit.

Living-coals, *s. pl.*, die glühenden Kohlen.

Lixivial, *adj.*, Lixiviate, Lixivious (Chem.) laugenartig, laugicht, alkalisch.

Lixiviate, *v. a.* (Chem., Metall.) auslaugen; *adj.* see Lexivial.

Lixiviation, *s.* (Chem., Metall.) das Auslaugen, die Auslaugung; — -vessel, das Auslauggefäß.

Lixivious, *adj.* see Lixivial.

Lixivium, *s.* (water impregnated with alkaline salts imbibed from wood-ashes; sometimes applied to other extracts) (Chem.) die Lauge, das Alkali.

Load, *s.* (Techn.) die Last, die Ladung; — (Min.) see Lode; — (the work done by a steam-engine or any other prime mover, when working at its full power) (Mach.) die höchste Arbeitsleistung einer Dampfmaschine oder eines andern Motors; loads, *pl.* (Min.) die kleinen Abzugsgräben; safe working —, *s.* (of a wire rope) die sichere Tragkraft (eines Drahtseils); working — of a beam (Mech.) die Tragkraft eines Balkens.

Digitized by Google

Loader, *s.* (Min.) der Füller unter dem Schachte; coal- — in the pit, der Einfüller (welcher dem Häuer beigegeben ist).
Loading, *s.*, das Laden, die Verladung.
Loadstone, *s.* (written also lodestone) (Miner.) der Magneteisenstein.
Loaf, *s.* (Metall.) das Frischstück (beim Saigerproceß).
Loam, *s.*, Common clay (Geogn.) der Lehm, der magere Thon, der Ziegelthon; — (Found.) der Lehm, der Formlehm; — -board, modelling-board, das Formbrett, das Musterbrett, die Schablone, die Lehre; — -casting, der Lehmguß; — -coat (Mould.) die Lehmschicht, der Lehmaufitrag; — -core, der Lehmkern; — -mould (Found.) — -moulding, die Lehmförmerei; — -pit, die Lehmgrube.
Lob, *s.* of gold (Austr.) a rich deposit of gold within a small area; — -plate of a machine (Mach.) die Grundplatte.
Local-attraction, *s.* of the compass (Phys.) die Ablenkung der Magnetnadel.
Location, *s.* of claims (Min.) die Einlegung von Muthungen, das Muthen.
Loch, *s.* (a cavity in a lode) (Miner.) die Druse.
Lock, *s.*, Sluice (Hydr. arch.) die Schleuse; —, *v. a.* (Mach.) (in einander) eingreifen (von Zahnrädern); — -gate, das Schleusenthor; — -hatch, die Schütze; — -piece (Cornw., Min.) der Stempel.
Locking, *s.* of toothed wheels (Mach.) das Ineinandergreifen gezahnter Räder.
Locomobile, *s.*, die Locomobile, die transportable Dampfmaschine.
Locomotive, *s.* (Railw.) die Locomotive.
Locust, *s.* (Bot.) die Akazie.
Lode, *s.*, Load, Lead (a metallic vein, or any regular vein or course, whether metallic or not, but commonly a metallic vein) (Min.) der Gang, das stehende Flötz; — (Cornw., Min.) der Erzgang; die Gangausfüllung; —, — -work, die Grube, die Zinngrube; the — changes or flocks or contracts itself (Min.) der Gang verdrückt sich, wird schwächer; the — deviates, der Gang weicht aus dem Streichen; the — grows, der Gang wird mächtiger; the — presents a kindly appearance, der Gang zeigt sich höflich oder höfflich; the — runs from south to north, der Gang streicht von Süd gegen Nord; the — splits into branches (Geogn.) der Gang zertrümmert sich, oder der Gang theilt sich in Trumme oder Trümmer; counter-lodes, *pl.* (Cornw., Min.) die widersinnig streichenden Gänge; flookan- —, *s.* (Geogn.) der lettige Erzgang; gossan- — (a fis-

Digitized by Google

sure chiefly filled with gossan) see Gossan; main- — (Min.) der Hauptgang; open —, der Anbruch oder Aufschluß eines Ganges; peachy —, der viel Chlorit haltende Gang; right-running lodes, *pl.* (Cornw., Min.) die rechtgängig streichenden Gänge; secondary —, *s.* (Min.) das Gangtrumm, das Seitentrumm; lodes, *pl.*, running from 12 to 3 o'clock (referred to the hours of the day) die stehenden Gänge; — running from 3 to 6 o'clock, die Morgengänge; — running from 6 to 9 o'clock, die Spätgänge; — plot, *s.* a horizontal or flat lode, or one nearly so; — stone (a kind of stone, called also tin-stone, a compound of stone and sand of different kinds and colours; so called among the Cornish miners); — stone, veinstuff (Min.) das Ganggestein, die Bergart; — -work, die Zinngrube.

Lodge: Water- —, *s.* (Min.) der Sumpf im Kohlenflötz.

Loess, *s.* (Geogn.) der Löß, der Briz.

Lofty tin, *s.* see Tin.

Log, *s.* (Min.) das Zimmerholz zum Verziehen der Thürstockszimmerung in druckhaftem Gebirge; half- —, das Halbholz.

London-clay, *s.* (Geol.) der Londonthon.

Long: — tom, *s.* see Tom; — wall, broad wall (Min.) das Streb (auf Kohlenflötzen); — wall- or — way-working, der Strebbau mit breitem Blick oder Stoß; — wall- or — way-working by small wall-face, der Strebbau mit schmalen Stößen.

Longitudinally, *adv.* (Min.) streichend (vom Pfeilerbau).

Loobs, *s.* (Cornw., Min.) die Zinnafter.

Looker: Over- —, *s.* (Min.) der Aufseher einer Grube.

Looking-hole, *s.*, Loop-hole (Metall.) das Guckloch oder Schauloch an einem Ofen.

Lool, *s.* (a vessel used to receive the washings of ores of metals) (Min.) das Gefäß oder Bassin für die gewaschenen Erze.

Loop, *s.* (Techn.) die Schlinge, die Schleife; — (Metall.) die Luppe, der Deul oder Teul; — of rough steel, die Rohstahlluppe; iron- — (Min.) die eiserne Handhabe (an den Fahrkunstgestängen, an welchen der Bergmann sich während der Fahrt festhält); — hole see Looking hole.

Loors, *s. pl.* (the sludge left after washing tin-ore) (Cornw., Min.) der beim Waschen von Zinnerzen erfolgende Schlamm.

Loosen, *v. a.* a clutch (Mach.) lösen, auflösen (eine Klaue).

Lord, *s.* of the land, Landlord, Ground-owner, Lessor (the owner of the soil or mineral, to whom rent or royalty is payable) (Cornw.), Manor, der Grundherr der Grube.

Digitized by Google

Lorry, *s.* (a small cart or wagon, as those used on the tramways in mines to carry coal or rubbish) (Min.) der Förderwagen, der Hund.

Loss, *s.* (Techn.) der Verlust, der Abgang; —, waste (Metall.) der Abbrand; — by cupellation (Assay.) der Capellenverlust, der Capellenraub; — of heat (Steam-eng.) der Wärmeverlust.

Lot, *s.* (Min.) die Erzabgabe an den Grundherrn, der Grundzehnt, das Zinserz, das Zehnterz, das Loos.

Low: — blast-furnace, *s.* (Metall.) der Krummofen; — -pressure-boiler see Boiler; — slowan (Min.) die Rösche, die Stollnrösche; — system of Pattinson's process (Metall.) das Achtelsystem, die Achtelmethode (des Pattinson'schen Processes).

Lowering, *s.* of rods (Min.) das Gestänge-Einlassen (beim Tiefbohren).

Lowry, *s.*, Truck (Railw.) der Blockwagen, der (die) Lori.

Lubricant, *s.* (Mach.) die Schmiere.

Lubricate, *v. a.*, to Oil (Techn.) schmieren, ölen.

Lubrication, *s.* (Mach.) das Einschmieren; das Oelen.

Lubricator, *s.* (Mach.) das Schmiergefäß, die Schmiervorrichtung; self-acting- —, die selbstthätige Schmiervorrichtung, der Selbstöler.

Lug, *s.* (a projecting-piece upon a founder's flask) (Found.) der Flantsch, das Oehr an dem Formkasten.

Lumber, *s.*, das Zubehör (zu einer maschinellen Anlage).

Lump, *s.* (Metall.) die Luppe, der Klumpen, der Deul; — of copper, der Garkupferkönig; — of ore (Min.) der Erzklumpen; — of iron (of the stamper in a stamping mill), der Pochschuh oder Pochstempelschuh, das Pocheisen; lumps, *pl.*, die Würfelkohlen; — -bargain, *s.*, das Stückgedinge.

Lunkers, *s. pl.*, die größern, losen Stücke, in welchen sich der Eisenstein vorfindet.

Lustre, *s.* of minerals (Miner.) der Glanz; adamantine —, der Diamantglanz; changeable —, der Schillerglanz; metallic —, der Metallglanz; pearly —, der Perlmutterglanz; resinous —, der Fettglanz, der Harzglanz; silky —, der Seidenglanz; vitreous —, der Glasglanz.

Lutation, *s.* (Chem.) das Verkleben, Verkitten, Lutiren von Destillirkolben ꝛc.

Lute, *s.* (Chem.) das Lutum, der Kitt, der Lehm ꝛc. zum Verdichten oder Verkleben von Destillirapparaten, Deckeln von Schmelztiegeln ꝛc.

Digitized by Google

Lydian-stone, *s.* (Miner.) der schwarze Kieselschiefer, der lydische Stein, der Lidit.
Lye, *s.*, Ley see Lie.
Lythrode, *s.* (Miner.) der Fettstein, der Eläolith.

M.

Machine, *s.* (the term machine is most commonly applied to such pieces of mechanism as are used in the industrial arts, for mechanically shaping, dressing, and combining materials for various purposes) die Maschine, das Kunstgetriebe, das Triebwerk (see Engine); air-compressing- —, air compressor (Mach.) die Luftcompressionsmaschine; bending- —, die Biegmaschine; die Blechbiegmaschine, die Blechwalze; blowing- —, das Gebläse, die Gebläsemaschine; boring- —, die Bohrmaschine; brick-macking- —, die Ziegelstreichmaschine; coal-cutting- — (Min., Mach.) die Schrämmaschine; diamond-boring- — (Min.) die Diamantbohrmaschine; feeding- — (Mach.) die Aufgebemaschine; hand-worked coal-cutting- — (Min., Mach.) die Handschrämmaschine; jigging- — (Min.) die Setzmaschine; two-sieved continuous jigging- — (Min., Mach.) die continuirlich wirkende Doppelsieb-Setzmaschine; two-sieved discontinuous jigging- —, die nicht continuirlich wirkende Doppelsieb-Setzmaschine; kneading- — (Metall.) das Knetwerk (für Thon ꝛc.); nut-shaping- —, polygon- — (Techn.) die Mutterfraismaschine; peat-condensing- — (Mach.) die Torfcompressionsmaschine; pneumatic- — (Min.) der Ventilator, die Wettermaschine; stretching- — (Mach.) die Maschine zum Ausrecken; testing- —, die Probirmaschine; vanning- —, die oscillirende Maschine; ventilating- —, pneumatic- —, fan, die Wettermaschine, der Ventilator; — -engineer, der Maschineningenieur; — -maker, engine builder, der Maschinenbauer; — -shop (a manufactory in which materials, especially metals, are dressed, and machinery is made) die Maschinenfabrik, die Maschinenbauwerkstätte; — -tools, *pl.*, engineer's tools, (Techn.) die Werkzeugsmaschine; — -whim, *s.* (Min.) die Fördermaschine, die Dampffördermaschine; — -work (Mach.) die mechanische Arbeit.
Machinery, *s.*, der Mechanismus, die Maschinerie; — for concentration of ores (Min.) die Erzsetzmaschinenanlage; — for crushing ores, die Erzbrechmaschinenanlage; — for screening ores, die Erz-

Digitized by Google

separationsmaschinenanlage; steam-hoisting and pumping- —, die Dampfförder- und Wasserhaltungsmaschinenanlage.

Mad water, *s.* (Cornw., Min.) water that, through neglect, rushes back to the mine; see Water.

Magistral, *s.* (roasted and powdered copper pyrites added to ores of silver when reduced to the state of a magma, in order to reduce the horn silver) (Metall.) der Magistral.

Magma, *s.* (any crude mixture of mineral or organic matter, in the state of a thin paste) eine Substanz im breiartigen Zustande.

Magnesia, *s.* (Chem. etc.) die Magnesia, die Talkerde, die Bittererde, das Magnesiumoxyd; native —, brucite (Miner.) das Talkhydrat, der Brucit; — -alum, der Magnesiaalaun.

Magnesian: — limestone, *s.* (Geogn.) der Dolomit; — slate, der Talkschiefer.

Magnesite, *s.* (Miner.) der Magnesit, der Talkspath.

Magnesium, *s.* (Chem.) das Magnesium.

Magnet, *s.*, Loadstone (Miner.) der Magnet; artificial — (Phys.) der künstliche Magnet.

Magnetic, Magnetical, *adj.*, magnetisch; — iron-ore, *s.* see Magnetite; — needle, die Magnetnadel; — pyrites (Miner.) der Magnetkreis.

Magnetite, *s.*, Magnetic iron-ore (Miner.) der Magneteisenstein.

Main, *s.* (Techn.) die Wasserleitung, der Canal; hydraulic —, — -condenser (Chem.) die Vorlage; — -line, — -track (Railw.) die Hauptbahnlinie; — -pipe, — -blast-pipe (Metall.) das Windrohr, das Hauptwindrohr; — -road, die Hauptstraße; — -rod (Min.) das Hauptgestänge; water- —, die Wasserleitung.

Maintenance, *s.* (Techn.) die Instanderhaltung.

Make, *s.* (Techn.) die Arbeit, die Anfertigung, das Gemachte, das Machwerk; — (Metall.) das Ausbringen, die Produktion; —, *v. a.* to gauge, to build to scale (Mach.) nach dem Maß, nach Modell, nach Lehre arbeiten; — call upon the adventurers (Min.) von den Gewerken Zubuße fordern; — evaporate (Chem.) abdampfen; — flowing the litharge (Metall.) die Glätte abziehen; — true an engine or a machine (Mach.) eine Maschine adjustiren; — up, *v. n.* (Geol.) ausgehen (von Lagerstätten).

Maker, *s.* (Forg.) der Schmiedemeister; machine- —, engine-builder (Mach.) der Maschinenbauer.

Malacca-tin, *s.* (Metall.) das Malakkazinn.

Malachite, *s.*, Green copper-ore (Miner.) der Malachit; earthy

Digitized by Google

—, der erdige Malachit, das Kupfergrün; false —, pseudomalachite, das Phosphorkupfererz, das Phosphorkupfer, der Lunnit; fibrous —, der Fasermalachit.

Malacolite, *s.* (Miner.) der Malacolith, der grüne Augit

Male: — -screw, *s.* (Techn.) die Schraube, die Schraubenspindel.

Malleability, *s.* (Metall.) die Hämmerbarkeit, die Schmiedbarkeit, die Geschmeidigkeit.

Malleable, *adj.* (Metall.) hämmerbar, dehnbar, streckbar, geschmeidig; — iron-works, *s. pl.*, die Hütte für Darstellung von Schmiede- und Walzeisen.

Mallet, *s.* (Techn.) der hölzerne Hammer, der Handklöpfel; — (Min.) das Handfäustel.

Maltha, *s.* (Miner.) das Bergtheer, die Maltha.

Mammoth, *s.*, das Mammut, eine ausgestorbene Riesenthierart; fig. Alles, was übermäßig groß ist; — -mine, die Grube, welche auf ein außerordentlich mächtiges Erzlager niedergeführt ist.

Man, *s.* of war (Staffordsh., Min.) der Sicherheitspfeiler im Einbruch auf Kohlenflötzen; barrow- — (Min.) der Karrenläufer (ein Fördermann); butty- —, der Streckennachreißer, der Zimmerling; check- —, weigh-master, der Aufkerber, der Wiegemeister (zum Notiren des Förderquantums einer Grube); davy- —, der Lampenwärter; fire- —, stoker (Steam-eng.) der Schürer; fore- — (Techn.) der Werkführer, der Fabrikaufseher; head's — (Min.) der Schlepper, welcher einen Förderwagen zieht, während ein anderer stößt; material- —, der Materialienverwalter; mill- —, der Pocharbeiter; old- — see Goaf; pit- —, der Kunstwärter; point's —, switch- — (Railw.) der Weichensteller, der Weichenwärter; shift- —, der Schichtlöhner, der Schichtarbeiter; small- —, gnome (Min.) der Berggeist; underground- —, der Grubenarbeiter; windlass —, der Haspelzieher; — -engine, die Fahrkunst; — -hole (Steam-eng.) das Mannloch; — -hole-cover, der Mannlochdeckel.

Management, *s.*, die Handhabung, die Verwaltung, die Geschäftsführung, die Leitung.

Manager, *s.*, der Dirigent, der Director.

Mandril, *s.* (Min.) see Borer; —, mandrill, maundrill, double pick, die Doppelkeilhaue; — or spindle, of a lathe (Turn.) die Drehbankspindel; — -stock, der Spindelkasten, der Spindelstock.

Mandrill, *s.* (S. Wales, Min.) see Mandril.

Manganese, *s.* (Miner.) der Braunstein; — (Chem.) das Mangan; cupreous — (Miner.) das Kupfermanganerz, die Kupferschwärze;

Digitized by Google

red —, der Manganspath; — -brown-stone, pyrolusite, das Graubraunsteinerz, das Weichmanganerz, der Pyrolusit; — -ore, das Manganerz; — peroxide, das Manganoxyd.

Manganesian, *adj.*, braunsteinartig, manganhaltig.

Manganesous, *adj.*, manganhaltig (vom Eisen und Erzen gesagt).

Manganic acid, *s.*, Manganesic acid (Chem.) die Mangansäure.

Manganiferous, Manganesiferous, *adj.*, manganhaltig.

Manganite, *s.*, Gray manganese ore (Miner.) der Manganit, das Braunmanganerz, das Manganoxydhydrat.

Manipulation, *s.* (Metall. etc.) das Verfahren, die Verfahrungsart; — of puddling (Metall.) das Puddelverfahren, der Puddelproceß.

Manometer, *s.* (Steam-eng.) das Manometer.

Manor, *s.* see Lord of the land.

Mantle, *s.* (Found.) der Formmantel, der Mantel, die Ueberform; — of a blast-furnace (Metall.) das Rauhgemäuer.

Manufactory, *s.* (a house or place where anything is manufactured; a factory) die Fabrik, das Fabrikgebäude; patent-fuel or briquette — (Min.) die Briquetfabrik.

Manufacture, *s.*, die Fabrication, das Fabricat; —, *v. a.*, fabriciren, verfertigen, bearbeiten, verarbeiten.

Manufacturer, *s.* der Fabrikant; der Fabrikarbeiter.

Manufacturing, *s.* of machines (Mech.) der Maschinenbau.

Map, *s.*, die Karte; die Landkarte; geological — (Geogn.) die geognostische Karte.

Maple, *s.*, das Ahornholz.

Marble, *s.* (Miner.) der Marmor.

Marbled, *adj.* (Techn.) gesprenkelt, gefleckt, marmorirt.

Marcasite, *s.*, der Markasit, der Strahlkies, der Wasserkies.

Marecanite, *s.* (Miner.) der Marekanit, der edle Obsidian.

Margin, *s.* (Techn.) der Rand; — for waste, der Ansatz für Verlust.

Margode, *s.* (Geogn.) der Mergelschiefer.

Mark, *s.* (Techn.) die Marke; — on metals (Metall.) die Hüttenmarke, der Stempel; —, *v. a.* metals, stempeln; center- —, *s.*, Körnermarke; water- —, der Wasserstand.

Market: Heavy- —, *s.* (Com.) der schwerfällige, schlechte Handelsverkehr; tame- —, der matte Handelsverkehr; — -lead (Metall.) das Handelsblei.

Marl, *s.* (Geogn.) der Mergel; argillaceous —, der Thonmergel,

Digitized by Google

der Mergelthon; bituminous —, der bituminöse Mergel, der Stinkmergel; calcar eous —, der Kalkmergel; compact —, marlstone, er verhärtete Mergel, der Mergelstein; earthy —, die Mergelerde; saliferous —, keuper, die Keuperformation; sandy —, der Sandmergel; slaty —, der Schiefermergel, der Mergelschiefer; variegated marls, *pl.*, red marls, der Keuper.

Marlslate, *s.* (Geogn.) der Mergelschiefer; bituminous —, der bituminöse Mergelschiefer, der schiefrige Stinkmergel, der Fischschiefer, Kupferschiefer.

Marlstone, *s.* (a sandy, calcareous stratum, containing, or impregnated with iron, and lying between the upper and lower lias clays) see Compact marl; magnesian — (Geogn.) der Dolomitmergel.

Marly, *adj.*, mergelartig; — sandstone, *s.*, der Mergelsandstein.

Marmalite, *s.*, Black blende (Miner.) die Eisenzinkblende.

Marrow, *s.* (Min.) der Gehülfe von zwei Förderleuten beim Wagenfördern; — -stone, das Steinmark.

Marsh-gas, *s.*, Fire damp (Min.) see Gas.

Mascagnine, *s.* (Miner.) der Mascagnin, das Ammoniumsulfat.

Masonry, *s.*, Walling, das Mauerwerk; — has to pay, das Mauerwerk hat zu leiden.

Mass, *s.* (Mech.) die Masse; intermediate — (Min.) das Erzmittel; isolated —, das schwebende Mittel; sterile —, das taube Mittel.

Massicot, *s.* (Chem.) das Massicot, das Bleigelb; native — (Miner.) das Arsenikblei, die Bleiblüthe, das Flockenerz.

Master, *s.* of the works (Techn.) der Werkmeister; boring- — (Min.) der Bohrmeister; forge- — (Forg.) der Schmiedemeister; weigh- — (Min.) der Aufkerber, der Wiegemeister, see Checkman; — -bargain (N. Engl., Min.) der Gedingnehmer; — -lode (Min.) die Hauptader; — -smelter (Found.) der Gießmeister; — -worker, — -workman, der Werkmeister.

Mastic, Mastich, *s.*, der Mastix, der Kitt, der Harzkitt.

Match, *s.*, Snoff (Cornw., Min.) die langsam verbrennende Substanz, gewöhnlich ein braun gefärbtes Papier, welches behufs des Sprengens mit dem Zünder des Bohrlochs verbunden ist und an dem anderen Ende angezündet wird, damit die Arbeiter Zeit gewinnen, sich an einen sichern Ort zu begeben; slow — (Min.) das Schwefelmännchen.

Material, *s.*, das Material; building- —, das Baumaterial; combustible —, das Brennmaterial; fire-proof —, das feuerbeständige Material; principal or first — (Metall.) das Hauptmaterial; raw

Digitized by Google

—, der Rohstoff, das Rohmaterial; roofing- — (Techn.) das Dachdeckmaterial; second — (Metall.) das Nebenmaterial, das Zuschlagsmaterial; stamped — (Min.) die Trübe; — -man, der Materialverwalter.

Mathematics, *s. pl.*, die Mathematik.

Matrass, *s.* (Chem.) der Kolben.

Matrice, *s.*, Die, Bed-die (Mach.) die Unterlage, die Matrize (einer Lochmaschine); vein- —, vein-stuff (Min.) das Ganggestein.

Matrix, *s.* (the cavity in which anything is formed and which gives it shape) (Mech.) die Matrize, die Gußmutter; — (Rolling-m.) das versenkte Caliber, das Muttercaliber, die Matrize; vein- — see Vein-matter under Matter.

Matt, Matte, *s.* (Metall.) der Stein, der Lech (Schwefelungen, welche als Zwischenproducte in den Blei- und Kupferschmelzprocessen fallen); — of lead, lead- —, der Bleistein; concentrated —, der Spurstein, der Concentrationsstein; enriched —, der Concentrationsstein, der Anreichlech; raw —, der Rohstein; refined —, der verblasene oder raffinirte Stein; thin — of copper, der Dünnstein.

Matter, *s.* (Techn., Phys.) die Materie, der Stoff; — (Min.) die Gesteinsmasse; combustible —, der Brennstoff; extractive — (Chem.) der Extractivstoff; gangue- —, gangue-rock (Min.) die Gangart; vein- —, vein-matrix, vein-stone (the earthy or stony substance in which metallic ores or crystalline minerals are found; the gangue) das Ganggestein; volatile — (Chem.) der flüchtige Körper; volatile combustible —, der flüchtige Brennstoff.

Mattock, *s.* (Min.) die Breithacke.

Maul, *s.*, Sledge-hammer (Min.) der Schlägel, das schwere Treibfäustel.

Maundrill, *s.* (Min.) see Mandril.

Meadow-ore, *s.* (conchoidal bog iron-ore) (Miner.) das Wiesenerz.

Meagre, Meager, *adj.* (dry and harsh to the touch, as chalk) (Miner.) trocken, wie Kreide anzufühlen.

Meal, *s.*, Fossil — (Geogn.) das Bergmehl, die Kieselguhr, die Infusorienerde.

Mean, *s.* (Phys., Geom., Math.) das Mittel.

Mear, *s.* (a measure along the vein of 32 yards) (Derbysh., Min.) ein Längenmaß von 32 yards; das Grubenfeld dieser Länge.

Measure, *s.*, das Maß; — (beds or strata) (Geogn.) see Bed; —, *v. a.* (Techn.) messen, ausmessen; barren- —, *s.*, (Min.)

Digitized by Google

das taube oder unbauwürdige Flötz; coal- — (Geogn.) das Kohlenflötz; coal-measures, *pl.*, das Kohlengebirge; dry- —, *s.* (Techn.) das Trockenmaß; long- —, das Längenmaß; mechanical — or mechanical equivalent of heat (Phys.) das mechanische Wärmeäquivalent; solid —, das Körpermaß; standard —, das Originalmaß; superficial —, square —, — of superficies, das Flächenmaß; tape- — (Survey.) das Bandmaß; — -analysis, analysis by —, volumetric analysis (Chem.) die Maßanalyse, die volumetrische Analyse, die Titrirmethode; — -rule, der Maßstock.

Measured, *adj.* in the clear (Techn.) im Lichten gemessen.

Measurement, *s.*, die Messung, Vermessung; inside —, das lichte Maß, die Abmessung im Lichten.

Measuring, *s.*, das Messen, die Meßkunst; — -chain, die Meßkette; — -flask (Chem.) see Flask; — -staff (Survey.) die Meßlatte; — -tape, tape-measure, das Bandmaß, das Meßband; — -unit of surface, die Flächeneinheit beim Messen.

Meat-earth, *s.* (the surface-soil that may be cultivated) (Cornw., Min.) die Dammerde.

Mechanic, *s.*, der Handwerker; —, *adj.*, mechanical, mechanisch; mechanic's institution, *s.*, die Gewerbeschule.

Mechanical, *adj.*, Mechanic, mechanisch; — effect, *s.* (the measure of effective power; the power to raise a certain weight through a foot-space in a definite time) (Mech.) der mechanische Effect (einer Maschine).

Mechanician, *s.*, Mechanist, Machinist (a constructor of machines and engines) der Mechaniker; der Maschinenbauer.

Mechanics, *s. pl.*, die Mechanik, die Maschinenlehre.

Mechanism, *s.*, der Mechanismus, die innere Einrichtung einer Maschine.

Mechanist, *s.* see Mechanician.

Meet, *v. a.* (Min.) see to Assemble.

Meeting, *s.* (Min.) die Wechselstelle, der Wechselort (der Fördergefäße [in einem Schacht).

Megabromite, *s.* (an isomorphous mixture of chloride and bromide of silver) (Miner.) der Megabromit.

Melanite, *s.* (Miner.) der Melanit, der schwarze Granat.

Melanochroite, *s.* (consisting of the protoxide of lead and chromic acid) (Miner.) das chromsaure Blei, der Melanochroit.

Melanterite, *s.*, Native sulphate of iron (Miner.) der natürliche Eisenvitriol.

Melaphyre, *s.* (Geogn.) der Melaphyr.

Melt, *v. a.*, flüssig machen, schmelzen.

Melting down, *s.* (the pig-iron) (Metall.) das Einschmelzen (des

Digitized by Google

Roheisens beim Puddelproceß); melting-pigs, *pl.*, das für Gußwaaren bestimmte Roheisen; melting-pot, *s.*, crucible, der Schmelztiegel.

Men, *s. pl.*, Crew, *s.*, Force of hands (Min.) die Belegschaft oder Mannschaft einer Grube; double — or pick, auf Vierdrittel belegt, so daß 2 Mann bei Tage und 2 Mann bei Nacht mit demselben Gezäh arbeiten.

Menakanite, *s.* (Cornw., Miner.) der Titaneisenstein.

Mend, *v. a.* (Techn.) ausbessern; — (Metall.) schweißen (von Gußeisen).

Mending, *s.* of cast iron (Metall.) das Schweißen.

Merchant: —-iron, *s.*, —-bars, *pl.* of iron (Forg.) das Stangeneisen von $^3/_4$—2 Zoll Dicke; — -lead, *s.*, das Kaufblei; — -rolls, *pl.*, — -rollers (Metall.) das Reckwalzwerk, die Vollendwalzen.

Merchantable, *adj.*, verkäuflich; — (Min.) in Ausbeute stehend.

Mercurial: — apparatus, *s.*, — pneumatic trough (Chem.) die pneumatische Quecksilberwanne; — ore (Miner.) das Quecksilbererz; — manometer, — gauge, das Quecksilbermanometer.

Mercuriate, *s.*, das Quecksilbersalz.

Mercuric oxide, *s.*, Peroxide of mercury (Chem.) das Quecksilberoxyd.

Mercurous oxide, *s.*, Protoxide of mercury (Chem.) das Quecksilberoxydul.

Mercury, *s.*, Quicksilver (Metall.) das Quecksilber; argental — (Miner.) das Silberamalgam.

Mesh, *s.* (Techn.) die Masche, die Lochweite (von Geweben und Sieben).

Mesitine-spar, *s.* (Miner.) der Mesitinspath.

Mesotype, *s.*, Feather-zeolite, Natrolite (Miner.) der Mesotyp, der Faserzeolith, der Natrolith.

Mesozoic, *adj.* (belonging to the secondary age, or the era between the palaeozoic and caenozoic) (Geol.) mesozoisch.

Metal, *s.* (Chem., Metall.) das Metall; —, bronze (an alloy of copper with other metals) das Metall (die Bronze); —, matt (an intermediate smelting-product, sulphides of different metals) (Metall.) der Stein, der Lech; —, speiss, regulus (antimonides and arsenides of different metals) die Speise; — (Min.) der Schieferthon des Kohlengebirges (nach den Farben benannt); alkali-metals, *pl.* (Chem.) die Alkalimetalle; base metals, ignoble metals (Chem., Metall.) die unedlen Metalle; blue —, *s.* (an intermediate product of the copper-smelting-process) der Blaustein, der blaue Kupferstein, der blaue Concentrationsstein, der Zwischenstein,

Digitized by Google

das Blaumetall; calcined — (Metall.) der calcinirte oder geröstete Kupferstein (zur Concentration); close —, der dichte Kupferstein; coarse —, regulus, raw copper-matt (the product of the smelting of the roasted copper-ore) der erste Kupferstein, der Rohstein, der Kupferrohstein, der Bronzestein; concentrated —, enriched —, der concentrirte oder gespurte Kupferstein, der Spurstein, der Concentrationsstein; edge- — see Edge; fine — see Fine iron; granulated —, der granulirte Kupferstein, die Kupfersteingranalien; heavy metals, *pl.* (Chem.) die schweren Metalle; intermediate —, *s.*, der Mittelstein; native —, virgin — (Miner., Metall.) das Jungfernmetall; noble — (Chem.) das edle Metall; pimble — (Metall.) der blasige Kupferstein, der Pimple- oder Blasenstein; roasted — (Metall.) der geröstete Spur- oder Kupferstein (zum Schwarzkupfer); spongy —, best regulus, der Dünnstein (vom selecting process); thin —, thin matt of copper, der Dünnstein, der Lech; upper —, thin matt, der Oberlech, der Dünnstein, der Armstein; white —, der weiße Kupferstein, der weiße Concentrationsstein, das Weißmetall; white — see Cobalt-speiss; — -calciner, der Kupfersteinröstofen; — -drain (Found.) die Gußrinne, der Einguß; — -gauge for measuring the thickness of sheet metals (Techn.) die Blechlehre; — -grain, button (Assay.) das Korn, der Metallkönig, der Regulus; — -plate, die Metallplatte; — -rope, das Drahtseil; — -sheet, das Blech; — -slag (Metall.) die Metallschlacke, die Steinschlacke; coarse — -slag, die Rohsteinschlacke; — -stone (Min.) der sandige Schieferthon des Kohlengebirges; — -smelting (Metall.) die Steinarbeit, das Verschmelzen von (Kupfer- ꝛc.) Stein; — -tubbing (Min.) der Schachtausbau mittelst gußeiserner Cylinder.

Metallic, Metallical, *adj.*, metallisch; — arsenides, *s. pl.* (speiss) (Metall.) die Arsenmetalle (Speise); — fume, *s.* or smoke, der Hüttenrauch (auf Blei-, Silber- und Zinkhütten); — lustre (Miner.) der Metallglanz; — moulds, *pl.* see Mould; — oxides (Chem.) die Oxyde von Metallen, die metallischen Oxyde; — piston, *s.* (Mach.) der Metallkolben, der mit Metalliderung versehene Kolben; — soot (Metall.) der Ofenbruch (in den Schmelzöfen für Blei- und Silbererze); — sulphides, *pl.* (Miner.) die Schwefelmetalle.

Metalliferous, *adj.*, Metall führend; — veins, *s. pl.* (Min.) die Erzadern, Erzgänge.

Metalliform, *adj.*, metallartig.

Metalline, *adj.*, Metall betreffend, metallisch.

Metallist, *s.* (Techn.) der Metallarbeiter, der Metallkundige.

Metalloid, *s.* (Chem.) das Metalloid.

Digitized by Google

Metallurgic, *adj.*, metallurgisch.
Metallurgist, *s.*, der Metallurg, der Hüttenkundige, der Hüttenmann.
Metallurgy, *s.*, die Metallurgie, die Hüttenkunde; — of iron, die Eisenhüttenkunde.
Metamorphic, *adj.* (pertaining to, produced by, or exhibiting certain changes which minerals or rocks may have undergone since their original deposition; usually applied to changes which sedimentary rocks have undergone through the influence of heat) (Geol.) metamorphisch.
Meteoric: — iron, *s.*, das Meteoreisen; — stone, der Meteorstein.
Meter, *s.*, der Messer; coal —, der Kohlenmesser.
Method, *s.* (Techn.) die Methode, der Proceß; —, system or mode of working or mining (Min.) der Abbau, das Abbausystem; — by broadway (U. S., Min.) der Strebbau; — of fire-setting (Min.) das Feuersetzen; — of tracing, die Vorrichtung der Grubenbaue; dry — (Metall., Assay.) der trockene Weg (der Metallgewinnung und -Probirung); french —, catalan — (Metall.) die französische Luppenfrischarbeit, der französische Luppenfrischproceß; long wall- —, long way-work, broad wall-work (Min.) der Strebbau (auf Kohlenflötzen); stoop- and room- — (Scotl., Min.) der schachbrettartige Pfeilerbau.
Metre, *s.*, das Meter = 39,37 Zoll engl.
Mia-Mia, *s.* (a screen of brushwood, supported on poles, and placed near a shaft to protect the men from the weather) (Austr.) das aus Reisig oder Strauchholz hergestellte Schutzdach.
Miargyrite, *s.* (Miner.) der Miargyrit.
Mica, *s.* (Miner.) der Glimmer, das Katzengold, das Katzensilber; argentine —, der Silberglimmer, der Katzenglimmer, der Kaliglimmer; black- —, der schwarze Glimmer, der Magnesiaglimmer; yellow —, der Goldglimmer, das Katzengold; — -slate (Geogn.) der Glimmerschiefer.
Micaceous iron-ore, *s.* (Miner.) der Eisenglimmer, der schuppige Eisenglanz.
Mice-eaten Quartz, *s.* (Geogn.) Quartz full of holes, once occupied by sulphides, now decomposed and gone.
Microbromite, *s.* (an isomorphous mixture of chloride and bromide of silver) (Miner.) der Mikrobromit.
Microcosmic salt, *s.*, Ammonio-phosphate of soda (Assay.) phosphorsaures Natron-Ammoniak, das Phosphorsalz (Reagens bei Löthrohrversuchen); microcosmic salt-bead (Blowp., Assay.) die Phosphorsalzperle.

Digitized by Google

Micrometer, *s.*, das Mikrometer.

Microscope, *s.*, Magnifying glass, das Mikroskop, das Vergrößerungsglas.

Mid-wall, *s.*, Parting-wall (Metall.) der Schachtscheider.

Middle: — -pressure-boiler, *s.*, der Mitteldruckkessel; — -pressure engine, die Mitteldruckdampfmaschine; — -shaft (Mach.) das Mittelstück der Welle, die Mittelwelle.

Mile, *s.*, die Meile (engl. Meile = 1760 Yards, wovon 69 1/8 auf einen Aequatorgrad gehen).

Milk, *s.* of sulphur (Chem.) die Schwefelmilch; mountain- —, rock- — see Mineral agaric.

Mill, *s.* (in modern usage, the term „mill" includes various other machines or combination of machinery which resemble the flouring mill in action of transforming some raw material by mechanical processes into a state or condition for use) (Techn.) die Mühle, das Mühlwerk, das Getriebe; das Schlagwerk, das Hammerwerk, das Walzwerk, die Walzenstrecke, der Hammer; die Fabrik; — (Metall.) das Walzwerk, die Walzhütte, see Forge; amalgamation- —, die Quickmühle; craze- —, crazing- — (Cornw., Min.) das Zinnpochwerk; crushing- —, grinder, das Quetschwerk; flatting- —, — for flatting wire, planishing- — (Techn.) die Plättmühle, das Plättwerk; flint- —, steel- — (Min.) die Vorrichtung, durch welche viele Funken mittelst Stahl und Feuerstein hervorgebracht werden, deren man sich vor Erfindung der Davyschen Sicherheitslampe bediente, um in schlagenden Wettern vorzudringen; grinding- —, die (Erz-) Mühle; coarse-grinding- — (Min., Clausthal ore-dressing-works) die Röschkornmahlmühle; mixing- —, pug (Techn.) die Mischmaschine; ore- —, die Erzmühle; pestle- —, stamp- —, stamping- —, pool-work (Min.) das Pochwerk; rail- —, rail-rolling- — (Metall.) das Schienenwalzwerk; rolling- —, das Walzwerk, die Walzhütte, die Hütte; rolling- — for pipes or tubes, das Röhrenwalzwerk; rolling- — for plates, das Blechwalzwerk; universal-rolling- —, das Universalwalzwerk; tyres-rolling- —, das Radreifenwalzwerk; — -bar, puddling-bar, rough-bar, die Rohschiene, die Plattine; — -bar of rough-steel, die Rohstahlschiene; — -cinder, die Schweißofenschlacke; — -furnace, der Schweißofen.

Milldam-hatch, *s.* (Hydr. arch.) die Schütze, das Schutzbrett.

Millerite, *s.*, Sulphide of nickel (Miner.) der Nickelkies, das Schwefelnickel, der Millerit.

Millstone-grit, *s.* (a hard and coarse, gritty sandstone, dividing the carboniferous from the subcarboniferous strata)

Digitized by Google

(Geogn.) der Kohlensandstein, der Mühlensandstein, das Conglomerat des flötzleeren Sandsteins.

Mimetene, *s.*, Green lead-ore (Miner.) der Mimetesit, das Grünbleierz.

Min. n., *s.*, abbr. v. Miner's name see Name.

Mine, *s.* (Metall.) das Erz (im Gegensatz zum tauben Gestein); —, pit, adventure, groove (Derbysh.), huel (Cornw., Min.) das Bergwerk, die Grube, die Zeche; — (Geogn.) see Bed; — of iron, iron- — (Metall.) das Eisenerz; — is clear of water (Min.) die Grube ist gesümpft; — is in work, die Grube ist im Betrieb; — is out of work, die Grube ist außer Betrieb; — out, *v. a.* (the ore) (das Erz) gewinnen, abbauen (in der Grube); coal- —, *s.*, coal-pit, colliery, die Steinkohlengrube; consolidated —, die consolidirte Grube; dividend- —, dividend-paying- —, die Ausbeutezeche, die Ausbeutegrube, das Ausbeutebergwerk; drift- — see Drift-mining; fiery- —, die brennende Grube; gravel- — see Gravel-mining; metalliferous- —, die Erzgrube; hydraulic- — see Hydraulic-mining; non-dividend- —, die Zubußezeche; shallow- —, das nicht tiefe Bergwerk; quartz- —, die in goldführendem Quarz betriebenen bergbaulichen Arbeiten; — -action, der Kux, Antheil an einem Bergwerksunternehmen; — -adventure-company see Mining-association; — -boss see Boss; — -captain, der Obersteiger; — -dial, der Grubencompaß; — -draining, die Wasserlösung; — -engine, pumping engine of a —, die Wasserhaltungsmaschine, die Kunst; — -house, das Zechenhaus; — -pit, die Erzgrube; — -steel, ore-steel (Metall.) der Erzstahl.

Miner, *s.*, Derrick (Cornw.), Pioneer, Pitman (N. Engl., Min.) der Bergmann; — at work, der Bergmann an der Arbeit; coal- —, collier, der Kohlenbergmann; ironstone- —, der Eisensteinsbergmann; placer- — (Californ.) der Goldwäscher; miner's compass, der Grubencompaß, der Hängecompaß; miner's hammer, das Bohrfäustel, der Handschlägel; miner's implements, *pl.*, das Gezähe; miner's lamp, *s.*, die Grubenlampe; miner's level, der Gradbogen, die Markscheiderwage; miner's powder, blasting powder, das Grubenpulver, das Sprengpulver; miner's tools, *pl.*, miner's implements, das Gezähe; miner's truck, *s.* (Min.) der Grubenhund, der Hund, der Förderhund.

Mineral, *adj.*, mineralisch; — -agaric, *s.*, mountain-milk, rock-milk (Miner.) die Bergmilch, das Steinmark, die Mondmilch; — -alkali, fossil-alkali, das Mineralalkali, das Natron; — fuel, das mineralische Brennmaterial; — -kingdom, das Mineral-

Digitized by Google

reich; — -oil see Naphta; — -salt, das Mineralsalz; — -tar, der Bergtheer, der flüssige Asphalt.

Mineralogy, *s.*, die Mineralogie.

Minerals, *s. pl.* (Miner.) die nutzbaren Mineralien oder Fossilien; inflammable —, die brennbaren Mineralien.

Mining, *s.*, Working of mines, der Bergbau, der Bergwerksbetrieb; der Abbau, die bergmännische Gewinnung; — by sinking of shafts and driving of levels (Min.) der Tunnelbau; alluvial —, der alluviale Bergbau, die Seifengebirgsgräberei; drift- —, der Streckenbetrieb; (Amer. u. Austr.) die bergmännische Bearbeitung der goldführenden angeschwemmten Gebirge; general- —, die Bergbaufreiheit; gravel- —, die Gräberei; (Amer. u. Austr.) die bergmännische Bearbeitung goldführender kleiner Gerölle; hydraulic — (Amer.) das Waschen goldführender Geschiebe an ihrem Fundpunct durch darauf geleiteten Wasserstrom; placer- — see Placer; tunnel- — (Min.) der Stollnbergbau; vein- —, der auf Erzgängen geführte Bergbau; — academy, — college, die Berg-Akademie; — -association, mine-adventure-company, der Bergwerksverein; — company, der Bergwerks- oder Bergbauverein; — -district, der Bergbezirk; — -engineer, der Bergwerks-Ingenieur oder Berg-Ingenieur; — -ladder, die Fahrt; — -inspector, der Berginspector; — -industry, die Bergwerksindustrie, die Montanindustrie; — -officer, der Bergbeamte; — -produce, die Montan- oder Bergwerks-Producte; — -school, die Bergschule; — -statistics, die Montan- oder Bergwerks-Statistik; — -town, die Bergstadt; — -work, das Bergwerk.

Minium, *s.*, Red lead (Chem.) der Mennig, die Mennige; iron- [— see Red ochre.

Miocene, *adj.* (less recent; — a term applied to the middle division of the tertiary strata) (Geol.) miocen.

Mire, *s.*, Mud, der Schlamm.

Mispickel, *s.*, Arseno-pyrites (Miner.) der Mißpickel, der Arsenopyrit, der prismatische Arsenikkies.

Misy, Missy, *s.* (Miner.) der Misy, das basisch schwefelsaure Eisen- [oxyd.

Mitre or **Miter,** *s.*, — -valve (Mech.) das Kegelventil; — -wheel, das Diagonal- oder Winkelrad, das conische Rad.

Mix, *v. a.* the ores (Metall.) gattiren; — the ores and fluxes, möllern; — (a metal) with lead by smelting, ansieden.

Mixing, *s.* (Techn.) die Mischung, die Mengung; — of the ores (Metall.) die Gattirung; — of the ores and fluxes, die Möllerung.

Mixture, *s.* (Techn.) die Mischung, das Gemenge.

Mocha-stone, *s.* (Miner.) der Mochastein (der bunte Achat).

Digitized by Google

Mock, *adj.*, falsch, nachgeahmt; — -lead, *s.*, — -ore (Miner.) die Blende, die Zinkblende.
Mode, *s.*, Proceeding, das Verfahren, die Verfahrungsart; — of extracting coals (Min.) die Art der Kohlenförderung; — of working see Method of working.
Model, *s.*, Pattern (Found.) das Modell.
Modeler, *s.* (Found.) der Modelleur.
Modelling, *s.* (Found.) das Modelliren; — -board, loam-board, das Formbrett, die Chablone.
Moderator, *s.* (a mechanism for regulating a motion) (Mach.) der Moderator.
Modumite, *s.* (Miner.) der Tesseralkies, der Hartkobaltkies.
Mofetti, *s. pl.* (Geogn.) die Mofetten, die Kohlensäureexhalationen.
Mohr's burette, *s.* with caoutchouc-connector and compression brass clamp (Chem.) die Mohr'sche Quetschhahnburette.
Moiree metalliques, *s.*, Crystallized tin-plate (Metall.) der Metallmohr (das geflammte Blech).
Moisture, *s.* of coals, der Naßgehalt von Kohlen.
Mold, *s.* see Mould.
Molecule, *s.* (Chem.) das Molecül.
Mollusca, *s.* (Geol.) die Mollusken, das Weichthier.
Molybdate, *s.* (Chem.) das molybdänsaure Salz; — of lead, yellow lead-ore (Miner.) das Gelbbleierz, das molybdänsaure Bleioxyd.
Molybdena-ochre, *s.*, Molybdena acid, Molybdine (Miner.) der Molybdänocher, die Molybdänsäure; molybdena-silver, molybdic silver, das Tellurwismuth oder Molybdänsilber.
Molybdenite, *s.* (Miner.) der Molybdänit, der Molybdänglanz.
Molybdenum, *s.* (Chem.) das Molybdän.
Molybdic, *adj.* (Chem.) molybdänsauer; — acid, *s.*, die Molybdänsäure; — silver see Molybdena-silver.
Molybdine, *s.* see Molybdena-ochre.
Molybdous acid, *s.*, die molybdänige Säure.
Momentum, *s.* of force (Mech.) das statische Moment einer Kraft.
Monkey, *s.* (Mech.) der Rammblock, der Bär; —, apparatus for disengaging (Mach.) der Auslösehaken; — -spanner, — -wrench, der Universal-Schraubenschlüssel.
Mono-sulphide, *s.* of sodium (Chem.) das Einfach-Schwefelnatrium.
Monton, *s.* (a heap of ore; a mass undergoing the process of amalgamation) (Metall.) ein der Amalgamation unterliegender Erzhaufen.
Moor, *s.* of ore (Min.) das Erzmittel, der Erzfall; —, turf- —, peat- —, bog (Geogn.) das Moor, das Torfmoor, der Torfgrund;

Digitized by Google

— -chalk (Min.) die Guhr (Mineralien, welche durch Wasser aufgelöst sind und breiartig durch das Gestein dringen); — -coal (a friable variety of lignite) die Moor-(Braun-)Kohle; — -stone (Cornw.) der Granit; (Miner.) das Sumpferz.

Morass-ore, *s.* (Miner.) das Morasterz, das Sumpferz.

Morning-shift, *s.* (Min.) die Frühschicht.

Mortar, *s.* (Techn.) der Mörtel; — (Chem.) der Mörser; — (Min.) [der Pochtrog.

Mother: — -gate, *s.* (Min.) die Hauptförderstrecke; — -lie, — -ley, — -liquor (Chem., Metall., Saltw.) die Mutterlauge; argentiferous, cupriferous etc. — -lie (Metall.) die silberhaltige, kupferhaltige ꝛc. Mutterlauge.

Motion, *s.*, Movement (Mech.) die Bewegung; alternate —, die hin- und hergehende Bewegung, die wechselseitige Bewegung; angular —, die Winkelbewegung; equable or uniform — (Mach.) die gleichförmige Bewegung; excentric —, die excentrische Bewegung; link- — (Steam-eng.) die Umsteuerung; opposite — (Mach.) die entgegengesetzte Bewegung; oscillating- or oscillatory- —, die oscillirende Bewegung; reciprocating- — see Alternate- —; rocking- or jerking- —, die ruckweise, stoßende Bewegung; retrograde —, back-stroke, der Rückgang; rotary —, die drehende Bewegung; shaking- —, die Schüttelbewegung; traverse —, der Vorschub; valve- — (Steam-eng.) die Steuerung; variable- — (Mech.) die veränderliche oder ungleichförmige Bewegung; — -bars, *pl.* (Locom.) die Leitstangen, die Führungen.

Motive force, *s.* see Motor.

Motor, *s.*, Moving force, Motive force, die Triebkraft.

Mottled, *adj.* (Metall.) halbirt; — pig, *s.*, das halbirte Roheisen; slightly — pig, das schwach halbirte Eisen.

Mould or Mold, *s.* for castings, Casting- — (the matrix, or prepared and shaped cavity, in which anything is cast and receives its form) (Found.) die Form, die Guß- oder Gießform; —, *v. a.*, formen, gestalten, bilden (die Form für den Guß); — from a casting, über das Modell formen; bell- —, *s.* (Sommersetsh., Min.) die große Niere (mit Eisenkies umgeben); casting- — (Found.) die Gußform; dead —, der verlorene Kopf; dry-sand- —, die Masseform; green-sand- —, die Sandform; ingot- —, die Gießform von Metall; interior —, der Hohlraum einer Form; loamy —, loam —, die Lehmform; metallic moulds, *pl.*, iron moulds, die Coquillen, Patronen, Kapseln, Schaalen.

Moulding, *s.* (Found.) die Förmerei; — between flasks (— in boxes) die Kastenförmerei; — in dry (baked or annealed) sand

Digitized by Google

die Massesförmerei; — in green sand, die Sandförmerei, die magere Sandförmerei; — in loam, die Lehmförmerei; — in metal moulds or chills, die Förmerei in Schaalen; — in dead moulds, die Förmerei in verlorener Form; — for works of art, die Kunstförmerei; open —, open sand- — (moulding in the sand covering the floor of the foundry) die Herdförmerei; — -board (Mould.) das Formbrett, das Modellbrett; — -box, flask, der Formkasten, der Gießkasten, die Gießlade, die Formlade, die Formflasche; — -house (Metall.) die Förmerei; — -loam (Found.) der Formlehm; — -machine (Mould.) die Formmaschine; — -press (Found.) die Formpresse; — -sand, der Formsand; — -table, der Formtisch.

Mound, *s.*, Cinder-tip (Metall.) die Halde, die Schlackenhalde.

Mounds, *s. pl.* (walled-in areas) (Metall.) die Stadeln (mit Mauern umgebene Röststätten zum Rösten von Erzen; auch zum Verkoken von Steinkohlen benutzt).

Mount, *v. a.* on wheels, auf Räder stellen.

Mountain: — -blue, *s.* (Miner.) das Bergblau, das Kupferblau; — cork, der Bergkork; — -crystal, der Bergkrystall; — -egg, das Bergei (verschiedene ei- oder kugelförmige Mineralien); — -flax see Amianth; — -flesh, das Bergfleisch; — -green, der Malachit, das Berggrün; — -leather (a variety of asbestus) das Bergleder; — -limestone (a series of marine limestone strata whose geological position is immediately below the coal measures, and above the old red sandstone) (Geogn.) der Kohlenkalkstein; — -milk see Mineral agaric; — -paper (Miner.) das Bergpapier; — -soap, die Berg- oder Bockseife; — -tallow (a mineral found in Sweden and Scotland which melts at 118° F. and is soluble in alcohol) das Bergtalg; — -yellow, yellow iron-ochre, der gelbe Ochre, das Berggelb.

Mounting-pipe, *s.*, Mounting-column (Mach.) das Steigrohr [einer Druckpumpe.

Mouth, *s.*, Furnace-top (Metall.) die Gicht; —, bell- — (Found.) die Erweiterung des Einguffes einer Gießform; —, tuyere-hole, eye (Metall.) das Formauge; — of a nozzle, das Maul; — of the slope (Min.) das Ausgehende oder die Mündung der einfallenden Strecke; — of the tunnel or adit, das Stollnmundloch; — of the tuyere (Metall.) das Formmaul; pit's — (Min.) die Schachtöffnung, die Tageöffnung eines Schachts; — -screen see Tunnel-head.

Movement, *s.*, Motion (Mech.) die Bewegung.

Mover: Prime — see Moving-force.

Moving-force, *s.*, Prime mover (Mech.) die bewegende Kraft; moving-water (Mach.) das Aufschlagwasser.

Digitized by Google

Mucks, *s. pl.* (Staffordsh., Min.) die Grieß- oder Grußkohlen.
Mud, *s.*, Mire, das aufgeweichte, aufgeschwemmte Gebirge; —, waste (Min.) der Schlamm (der Setzkästen).
Muddy water, *s.* (Min.) die schlammigen Wasser.
Muffle, *s.* (Assay., Metall.) die Muffel; — -furnace, der Muffelofen; double- — -furnace (Metall.) der Doppel-Muffelofen (zum Rösten von Zinkblende); — -roasting-furnace, — -furnace for roasting, der Muffelröstofen.
Mügla sinter-fining-process, *s.* (Metall.) die Müglafrischarbeit, die Müglaschmiede, die Brockenschmiede.
Muller, *s.* (Metall.) der Läufer (zum Mahlen und Umrühren des Schlamms in den Amalgamationsbottichen).
Mun, *s.* (Cornw.) a metal or a mine (Mwyn is Welsch for mine).
Mundic, Mundick, *s.* (Cornw.), Iron-pyrites (Miner.) der Schwefelkies, der Eisenkies; white — (Cornw.) der Arsenikkies.
Muntz's yellow metal, *s.* (an alloy for sheathing etc. consisting of 50% of copper, 41% of zinc and about 4 of lead; named from the inventor) (Metall.) das Muntzmetall.
Muriacite, *s.* (Miner.) der Muriacit, der Würfelspath, der geformte Anhydrit.
Muriate, *s.* (Chem.) die salzsaure Verbindung, das Chlorid, das Chlorür; — of mercury, horn-mercury (Miner.) das Quecksilberhornerz, das Hornquecksilber; — of soda, rock-salt, das Steinsalz.
Muriatic acid, *s.*, Hydrochloric acid (Chem.) die Salzsäure; die Chlorwasserstoffsäure; nitro-muriatic acid see Nitro; hyper-oxygenized muriatic acid, die Chlorsäure; muriatic acid-gas, das Salzsäuregas.
Muricalcite, *s.* (Miner.) der Bitterkalk.
Murio-carbonate, *s.* (Chem.) das salzsauer-kohlensaure Salz; murio-sulphate, das salzsauer-schwefelsaure Salz.
Muscovite, *s.* (Miner.) der Muscovit, der Kaliglimmer.

N.

Nacrite, *s.* (Miner.) der Nakrit, der Talkit, der Schalenkalk.
Nagyagite, *s.*, Black tellurium (Miner.) das Nagyager Erz, der Blättertellur, der Nagyagit.
Nail, *s.* (Survey.) der Nagel, der Knopf, auf den die Markscheiderkette aufgelegt wird; — (Techn.) der Nagel; — (Cornw., Min.) die

Digitized by Google

Schießnadel, die Räumnadel; two-pointed — for wedging a dam (Min.) der Doppelnagel (zum Verdichten bei Verdämmungsarbeiten); — -iron, — -rods, *pl.*, horse- — -rods, horse-iron, *s.* (Forg.) das Hufnageleisen, das Nageleisen.

Naked fire, *s.* (Chem. etc.) das offene Feuer.

Name: Miner's —, *s.*, abbr. Min. n., die bergmännische Bezeichnung.

Naphtha, *s.*, Petroleum, Rock-oil, Mineral-oil, Seneca-oil (Miner.) das Petroleum, das Bergöl, das Steinöl, das Erdöl, das Naphtha.

Naphthagil, *s.* (Miner.) das Erdwachs.

Narrow boy, *s.* (Lancash.), narrow place (Min.) der Pfeilerdurchhieb.

Nascent, *adj.* (Chem.) freiwerdend.

Native, *adj.* (Miner. etc.) gediegen (von Metallen); — album, die Berg- oder Steinbutter; — amalgam, das Silberamalgam; — massicot, das Arsenikblei, die Bleiblüthe, das Flockenerz; — sulphate of lead, anglesite, der Anglesit, der Bleivitriol; — sulphur, der gediegene Schwefel.

Natrolite, *s.* (Miner.) der Natrolith, der Strahlmesotyp.

Natron, *s.* (Miner.) das Natron, die Soda.

Natural philosophy, *s.* (Phys.) die Naturlehre, die Naturwissenschaften; natural deposits, *pl.* (Geol.) das auf- oder angeschwemmte Land, Anschwemmungen, Ablagerungen.

Nave, *s.* of a fly wheel (Mach.) der Wallkranz, die Hülse eines Schwungrades; — of a wheel, die Radnabe.

Neal, *v. a.* (Techn.) temperiren, allmählich heiß machen, ausglühen; see Anneal.

Neat, *adj.*, Net (Com.) netto; — -earnings, *s. pl.*, die Netto-Einnahmen; — proceeds, — profits, der Netto-Ertrag, der Reinertrag; — receipts, die Netto-Einnahme; — weight, *s.* (Com. etc.) das Netto-Gewicht.

Neck, *s.* (Techn.) der Hals; — (Chem.) die Röhrenverbindung einer Destillirblase; — of an arbor (Mach.) der Wellenhals; — or journal of an axle (Mach.) der Achsschenkel; — of a crane, der Krahnbalken; — of a retort (Chem.) der Hals einer Retorte.

Necked bottle, *s.* of Woulfe's apparatus (Chem.) die Woulfsche Flasche.

Needle, *s.*, Pricker (a slim piece of round iron used for making touch-holes for blasting rocks) (Min.) die Schießnadel, die Räumnadel; compass- —, magnetic- —, die Magnetnadel; — -drill (Techn.) der Stielkloben, der Feilkloben; — -iron-stone

Digitized by Google

(Miner.) der Nadeleisenstein; — -ore, aciculite, das Nadelerz; — -spar, aragonite, der Aragonit, die Eisenblüthe; — -tin, das Nadelzinnerz; — -zeolite, der Strahlenmesotyp.

Nepheline, *s.* (Miner.) der Nephelin.

Nephrite, *s.*, Jade (Miner.) der Nephrit, der Beilstein, der Nierenstein.

Neptunian, *adj.* (Geol.) neptunisch; durch Wasser gebildet.

Nests, *s. pl.* of ore (Geol.) die Erznester.

Net, *adj.* see Neat.

Neutral, *adj.* (Chem.) neutral.

Neutralization, *s.* (Chem.) die Neutralisation.

Neutralize, *v. a.* (Chem.) neutralisiren, abstumpfen.

New-red-sandstone, *s.* see Sandstone.

Newel, *s.* (Found.) die Kernspindel; open —, die hohle Spindel; solid —, die volle Spindel.

Nick, *s.*, Notch, Slit (Techn.) der Einstrich oder Einschnitt am Schraubenkopf.

Nickel, *s.* (Chem. etc.) das Nickel; antimonial — (Miner.) das Antimonnickel; arsenical —, copper- —, das Arsenikkickel, das Kupfernickel, der Rothnickelkies; white arsenical —, chloantite, der Weißnickelkies, das Weißnickelerz, der Chloantit; cubic —, cube — (Metall.) das Würfelnickel; emerald- — (Miner.) der Nickelsmaragd; native —, der Schwefelnickel; spongy — (Metall.) der Nickelschwamm; white — (Miner.) der Weißnickelkies; — -copper (Metall.) das Nickelkupfer; — -glance (Miner.) der Nickelglanz, der Nickelarsenikglanz; — -speiss-glance, ullmannite, antimonial — ore, der Nickelspießglanz, das Nickelspießglanzerz, das Ullmannit; — -green, die Nickelblüthe; — -metal (Metall.) der Nickelstein; — -ochre, arseniate of — (Miner.) das arsenikfaure Nickeloxydul, der Nickelocher; — -ore, das Nickelerz; antimonial — -ore, nickeliferous grey antimony, der Antimonnickelglanz, der Nickelantimonkies, das Nickelspießglanzerz; — -oxide (Chem.) das Nickeloxyd; — -pyrites (Miner.) der Haarkies; — -silver, das Argentan, das Neusilber, das Weißkupfer, das Nickelkupfer; — -speiss (Metall.) die Nickelspeise; — -stibine (Miner.) der Antimonnickelglanz, das Nickelspießglanzerz; — -sulphuret, millerite, der Nickelkies.

Nickeliferous, *adj.*, nickelhaltig.

Nigrine, *s.* (Miner.) das Titanerz, der Titanschörl, der Nigrin.

Nil album, *s.*, Flowers, *pl.* of zinc, Oxide, *s.* of zinc (Metall.) die Zinkblumen, das weiße Nicht, die Philosophenwolle, das Zinkoxyd.

Nill, *s.* (Metall.) die glänzenden Metallfunken beim Probiren und Schmelzen.

Nip, *s.* (Geol.) see Contraction.

Digitized by Google

Nipped up, *adj.*, Pinched up (Geol.) verdrückt.
Nipper, *s.*, Cam, Lifter (Mach.) der Hebedaumen, der Welldaumen, der Hebezapfen, der Däumling.
Nippers, *s. pl.* (Techn.) die Zange, die Kneifzange, die Drahtzange.
Nipple, *s.* of a blowpipe (Assay.) die Löthrohrspitze.
Nit, *s.* (Metall.) die durch den Schornstein eines Schmelzofens wegflie-
Niter, *s.* see Nitre. gende Schlacke.
Nitrate, *s.* (Chem.) die salpetersaure Verbindung; — of potassa, nitre, saltpetre, das salpetersaure Kali, der Salpeter; — of silver, das salpetersaure Silberoxyd, das Silbernitrat; — of soda, cubic nitre, soda-saltpetre, nitratine, der Chilisalpeter, der Würfelsalpeter, der Natronsalpeter, das Nitriumnitrat.
Nitratine, *s.* see Nitrate of soda.
Nitre, *s.*, Niter, Saltpetre, Nitrate of potash (Chem.) der Kalisalpeter, der Salpeter; cubic —, chili-saltpetre, das Chilisalpeter, der Natronsalpeter.
Nitric, *adj.* (Chem.) salpetersauer; — acid, *s.*, azotic acid, die Salpetersäure, das Scheidewasser; — oxide, nitrous gas, das Stickstoffoxydgas.
Nitrite, *s.*, Azotite (Chem.) das Nitrit, das salpetrigsaure Salz.
Nitro-hydrochloric acid, *s.*, Nitro-chloro-hydric-acid, Nitro-muriatic acid, Aqua regia (Chem.) das Königswasser, die Salpetersalzsäure.
Nitrogen, *s.*, Azote, Azotic gas, Alcaligen (Chem.) der Stickstoff, das Stickstoffgas, das Stickgas.
Nitrogeneous, Nitrogenous, *adj.* (Chem.) stickstoffhaltig, Stickstoff enthaltend.
Nitrogenized iron, *s.* (Metall.) das Stickstoffeisen.
Nitroglycerin, *s.* (Chem., Techn.) das Sprengöl, das Nitroglycerin.
Nitrous acid, *s.* (Chem.) die salpetrige Säure; nitrous gas, das Stickstoffoxydgas.
Nivelling-plummet, *s.*, Leveling-plummet, Plumb-level, die Bleiwage, die Setzwage.
Noble, *adj.*, edel (von Metallen).
Nocking, *s.* see Knocking.
Nodule, *s.*, Spheroidal concretion (Geogn., Miner.) die Niere.
Noger, *s.* (a drill commonly used as a jumper) (Min.) der Bohrer.
Nogs, *s. pl.* (Derbysh., Min.) die Kappen zur Verzimmerung der Firsten.
Non-condensing-engine, *s.* (Steam-eng.) die Dampfmaschine ohne Condensation.

Digitized by Google

Non-conducting-bodies, *s. pl.*, Non-conductors (Phys.) die Nichtleiter, nichtleitende Körper (für Electricität ꝛc.).

Non-expansion-steam-engine, *s.*, die Dampfmaschine ohne Expansion.

Non-volatile, *adj.* (Chem.) nicht flüchtig.

Nonius, *s.*, Vernier (Survey. etc.) der Nonius.

Noper, *s.* (Derbysh., Min.) der Rechen, mit welchem die Kohlen beim Einladen in der Grube zusammengebracht werden.

Nose, *s.*, Beak of an alambic (Chem.) das Helmrohr; —, tuyere- — (Metall.) die Nase, die Formnase; make, *v. a.* the — (of a furnace) (Metall.) die Nase bilden; smelt, *v. a.* with a —, mit Nase schmelzen; —, furnace end of a tuyere, der Formrüssel; — of a blast-pipe, der Düsenrüssel; — of the tapping-bar (Found.) der Schuh des Stiecheisens; — -key, fox-wedge (Mach.) der Gegenkeil; — -pipe see Nozzle.

Notch, *s.*, Nick, Slit, die Kerbe, der Ausschnitt, der Einschnitt am Schraubenkopf; broad notches, *pl.*, die Lücken zwischen den Zähnen eines Zahnrads; —, *v. a.*, to tooth (Forg.) krausschmieden.

Notched bar-iron, *s.* (Forg.) das Krauseisen, das Zahneisen, das krausgeschmiedete Eisen.

Note, *s.* (Survey.) die Aufnahme des Markscheiders.

Novaculite, *s.* (Miner.) der Wetzschiefer.

Nowel, *s.* (the core for casting large cylinders etc.) (Found.) der (große) Kern.

Nozzle, *s.*, Nose-pipe (Metall.) das Rohr des Blasebalgs, das Balgrohr, die Düse; — of a zinc-furnace, condenser, die Vorlage; —, steam-chest (Steam-eng.) die Dampfbüchse, der Dampfkasten; — -block (Metall.) der Kopfring an der Vorlage bei Zinkdestillationsmuffeln.

Nucleus, *s.* (Techn.) der Kern (einer Schraube).

Nugget, *s.* (a lump; a mass, especially of a precious metal; the larger lumps are known as nuggets), gold —, der Goldklumpen.

Nut, *s.*, — -screw (Mach.) die Schraubenmutter; nuts, *pl.* (Min.) die Nußkohlen, die Würfelkohlen; jam- —, *s.*, check- —, cock- — (Mach.) die Stellmutter, die Contremutter, die Doppelmutter; — -coal (Min.) die Nußkohle; — -iron (Rolling-m.) das Mutteeisen; — or female-screw (Mach.) die Schraubenmutter; — -screw-driver, ein englischer Mutterzieher oder Mutterschlüssel; — -shaping-machine, polygon-machine (Techn.) die Mutterfräsmaschine.

Digitized by Google

O.

Oak, *s.*, die Eiche, das Eichenholz.
Oblique, *adj.* (Techn.) schief, schräg.
Observation, *s.* (Survey.) die Beobachtung; **repeated observations,** *pl.*, die wiederholten Beobachtungen.
Observe, *v. a.*, beobachten; — **an angle** (Survey.) einen Winkel [messen.
Observed angle, *s.* (Survey.) der beobachtete, gemessene Winkel.
Obsidian, *s.* (Miner.) der Obsidian.
Obstructions, *s. pl.* see Scaffolding.
Obturator, *s.* (Chem.) das Verschlußstück.
Occur, *v. n.* (Geol.) aufsetzen, vorkommen (von Gängen, Lagern 2c.).
Occurrence, *s.*, das Vorkommen, das zufällige Vorkommen; — (of minerals) **in beds** (Min.) das lagerförmige Vorkommen; — **in floors,** das stockförmige Vorkommen; — **in veins,** das gangförmige Vorkommen; — **of ore,** das Erzvorkommen.
Ochre, Ocher, *s.*, Oker (Miner.) der Ocher, der Ocker, der Oker; **antimonial** —, **antimony-** —, **stilbite,** der Antimonocher, der Spießglanzocher; **bismuth-** —, der Wismuthocher, die Wismuthblüthe; **brown** —, der braune Eisenocher; **iron-** —, der Eisenocher; **nickel-** —, der Nickelocher; **red** —, **red iron-** —, **iron-minium,** der Rotheisenocher; **telluric** —, **tellurite,** der Tellurocher, das Tellurit; **yellow** —, **yellow iron-** —, **mountain-yellow,** der gelbe Ocher, das Berggelb, der ochrige Gelbeisenstein.
Ochry (ochery, ochrey) clay, *s.* (Miner.) der ochrige Thon.
Octahedrite, *s.* see Anatase.
Office, *s.*, das Comptoir, das Bureau, die Geschäftsstube; **assay-** —, das Probirlaboratorium.
Officer, *s.* (Techn.) der Beamte.
Offset, *s.* (Min.) die Ausweichung (in einer Förderstrecke).
Oil: **Engine-** —, **Lubricating** — (Techn.) das Schmieröl; **mineral-** — see Naphtha; — **-bath** (Chem.) das Oelbad; — **-box,** — **-cup** (Mach.) die Schmierbüchse, die Oelkanne; — **-feeder,** der Selbstöler, der Selbstschmierer; — **-groove,** die Schmiernuth; — **-pipe** (Steam-eng.) die Schmierröhre an der Schmierbüchse.
Oker, *s.* see Ochre.
Old man, *s.*, **Old workings,** *pl.* (the former workers of a mine; the workings left by them are the ‚Old Men's Workings', or, as in Derbyshire ‚The Old Man') (Min.) der alte Mann, das Alte, die verhauenen Räume.

Digitized by Google

Olefiant gas, *s.* (Chem.) das ölbildende Gas.
Oligist-iron or **Oligist,** *s.* see Specular iron-ore.
Oligoclase, *s.* (Miner.) der Oligoklas.
Olivenite, *s.*, Arseniate of copper (Miner.) der Olivenit, das Olivenerz.
Olivine, *s.*, Chrysolite (Miner.) der Olivin, der Chrysolith.
One: Nr. — iron, *s.*, Puddled bars, *pl.* (Metall.) die Rohschienen, die Puddelstäbe.
Onsetter, *s.*, Hanger-on, Filler (Min.) der Anschläger im Füllort des Schachtes.
Onyx, *s.*, Chalcedony (Miner.) der Onyx, der Chalcedon.
Oolite, *s.* (Miner.) der Oolith, der Rogenstein, der Oolithenkalk; — (the proper oolite formation belongs to the mesozoic in the geological series, between the chalk and the lias) (Geol.) die Juraformation.
Opaceous, *adj.*, Opake, Opaque, undurchsichtig.
Opacity, *s.* (Techn.) die Undurchsichtigkeit, das Mattsein, das Matt.
Opake, *adj.* see Opaceous.
Opal, *s.* (Miner.) der Opal; ferruginous —, der Eisenopal, der Opaljaspis; — -jasper, der Opaljaspis; — -wood, der Holzopal.
Opalescence, *s.*, das Opalisiren, Schillern, Farbenspielen (der Steine).
Opalize, *v. a.*, opalisiren.
Opaque, *adj.* see Opaceous.
Open, *v. a.* a chamber (Min.) eine Abbaustrecke aufhauen; — a mine or a new level, eine Grube oder eine neue Sohle aufschließen; — the mould (Found.) die Gußform losnehmen, losbrechen, ausbrechen; — up or to — out an area of x acres with a pit (Min.) ein Feld von x Morgen Größe mit einem Schachte aufschließen; — upon, bauen; — upon another gallery, mit einem anderen Gange durchschlägig werden; — belt, *s.* (Mach.) der offene, nicht gekreuzte Treibriemen; — breast of a furnace (Metall.) eine offene Ofenbrust; — burning-coal see Coal; — cast (Min.) der Tagebau auf einem Gange; — fire see Finery; — fires, *pl.* for reheating-purposes (Metall.) die offenen Schweißfeuer; — -hearth-process, *s.*, Siemens-Martin-process, der Siemens-Martin-Stahlproceß; — -hearth-steel, Siemens-Martin-steel, der Siemens-Martin-Stahl; opens, *pl.* (Min.) die großen Drusen.
Opening, *s.* (Min.) das Aufhauen; der Schurf; die Vorrichtungs- oder Abbaustrecke; —, — -hole, orifice, die Oeffnung, die Mündung, das Mundloch; — and fore-winning, dead-work, die Aus- und Vorrichtungsarbeiten; — in mineral-beds, die Aufschließung, die Ausrichtung (von Lagerstätten); charging-openings, *pl.* see

Digitized by Google

Charging; re- — of the shafts and levels, das Aufwältigen der Schächte und Strecken.

Operation, *s.* (Mech.) die Bewegung eines Getriebes ꝛc.; preliminary-operations, *pl.* (Techn.) die Vorarbeiten; tutwork- —, *s.*, die Arbeit, welche nach der Länge verdungen wird.

Operator, *s.* (Mach.) die Arbeitsmaschine.

Ophite, *s.* (Miner.) der Ophit, der Serpentin.

Order: Running- —, *s.* (Mach.) der betriebsfähige Zustand; working- — (Techn.) der Betriebszustand.

Ore, *s.* (Min.) das Erz; — by groups or by nodules, die Erznieren; — for crushing, das Walzerz; — for stamping, halvings, *pl.*, mill —, *s.*, milling —, das Pocherz; — found in pockets in the vein (Geol.) das Erz in Nestern im Gange; — which passes through the sieves (Min.) das Faßerz; alum- — (Miner.) das Alaunerz; aluminous — (Min.) das thonerdereiche Erz; antimony- — (Miner.) das Antimonerz, das Spießglanzerz; arsenic- —, das Arsenikerz; bing- — or cobbed — (Cornw., Min.) das Stufferz; bog- —, swamp- — (Miner.) das Sumpferz, das Morasterz, der Raseneisenstein; bean- —, granular brown oxide of iron, das Bohnerz; bucked —, bucking- — (Min.) das Scheiderz; coarse —, das rösche Erz; copper- — (Miner.) das Kupfererz; cube- —, pharmacosiderite, arseniate of iron, das Würfelerz, der Pharmakosiderit, das arsenikſaure Eisen; custom-ores, *pl.* (Min.) das Kundschaftserz (für Lohn-Aufbereitung); dredgy —, *s.* (Cornw., Min.) das Ganggestein mit Erzspuren; dump- — (Min.) das Haldenerz; easily fusible ores, *pl.* (Metall.) die leichtflüssigen, leichtschmelzbaren Erze; finer-ores, half smalls (rubbish, work, smitham or fausted) das Grubenklein; heavy-ores (U. S., Min.) die schwefelreichen Silbererze (für den Amalgamirproceß); high grade —, *s.* (Min.) das edle Erz; light ores, *pl.* (U. S., Min.) die schwefelarmen Silbererze (für den Amalgamirproceß); horseflesh- —, *s.*, purple copper- — (Miner.) das Rothkupfererz; iron- —, das Eisenerz, der Eisenstein; black-band iron- —, der Blackband, der Kohleneisenstein; bog iron- —, das Sumpferz, das Raseneerz; clay iron- —, clay iron-stone, clay-band, argillaceous iron- —, der Thoneisenstein, der thonige Sphärosiderit; jigged — (Min.) die Setzgraupen; kidney- — (Miner.) der rothe Glaskopf; lead- —, das Bleierz; lean — (Min.) das magere, arme Erz; manganese- — (Miner.) das Manganerz; massy — (Min.) das derbe Erz; mercury- — (Miner.) das Quecksilbererz; needle- — see Aciculite; nickle-

Digitized by Google

—, das Nickelerz; picked — (Min.) das Ausschlageerz; poor- — (Clausthal ore-dressing-works) das Bergerz; pounded —, stamped —, das gepochte Erz, das Pochmehl; powdered —, das fein eingesprengte Erz, welches kaum der Aufbereitung werth ist; raf- —, raffian —, low grade —, das arme Erz; raw- —, das Roherz, das nicht aufbereitete Erzhaufwerk; refractory —, das strengflüssige Erz; roasted — (Metall.) das geröstete Erz; raw-roasted —, das unvollkommen geröstete Erz, der rohe Rost; siliceous —, das kieselhaltige Erz; sufficiently roasted —, der gare Rost; saleable — (Min.) das verkäufliche Erz; slime-freed- —, das abgeläuterte Erz; small — (Cornw., Min.) der Kupfererzschlich; small —, pounded and washed — (Min.) der Schlich, der Schlieg; smelting —, das Schmelzerz; specular —, specular iron- — (Miner.) der Eisenglanz; stubborn or refractory — (Metall.) das schwerschmelzbare, heißgradige Erz; stuff- —, prills, *pl.* (Clausthal ore-dressing-works) das Stufferz, der Stuff; swamp- —, bog iron- —, bog- — (Miner.) das Sumpferz, der Raseneisenstein; yellow- —, der Gelbeisenstein; the — continues (Min.) das Erz hält aus; — -assayer (Assay.) der Erzprobirer; — -assaying, die Erzprobe; — -bearing, *adj.* (Geogn.) erzführend; — -bearing bed, *s.*, das Erzlager; — -bin, — -plot (the place where the dressed ore is kept) (Metall.) die Erzlade, die Erzkiste; — -boring (Min.) das Bohren, die Bohrung behuf Auffindung von Erzen; — -burden (Metall.) die Erzgicht; — -charge, die Erzgicht; — -compartment, der Erzbehälter; — dresser (Min.) der Aufbereiter; — -dressing, die mechanische Aufbereitung der Erze; — -funnel (Metall.) der Aufgebetrichter; — -furnace, metal-furnace, der Kupfersteinschmelzofen; — -hearth, der Bleischmelzherd; Scotch — -hearth, der schottische Erzherd; — -house, das Möllerhaus, der Möllerboden; — -mill (Min.) die Erzmühle; — -roasting-spot (Metall.) die Röststätte; — -roasting-thorns, *pl.*, die Röstdörner; — -sand, *s.* (Min.) der Erzsand; — -slag, — -furnace-slag (Metall.) die Rohschlacken (beim Kupferschmelzen); — -smelting, das (Kupfer)-Rohschmelzen, die Roharbeit; — -steel, mine-steel, der Erzstahl, der Rennstahl.

Orifice, *s.*, Opening-hole (Techn.) die Oeffnung, die Mündung, das Mundloch.

Orpiment, *s.* (Min., Chem.) das Rauschgelb, das Auripigment, das Operment; red —, ruby sulphur, realgar (Metall.) das rothe Arsenikglas, der Realgar; yellow — (Chem.) das gelbe Arsenikglas, das Rauschgelb.

Digitized by Google

Orthite, *s.* (Miner.) der Orthit, der Allanit, der Cerin.
Orthoclase, Orthoklase, *s.*, **Felspar** (Miner.) der Orthoklas, der Feldspath.
Oryctognosy, *s.*, die Oryktognosie, die Mineralkunde, die Kenntniß von den einzelnen Mineralspecies.
Oscillate, *v. n.* (Mech.) oscilliren.
Oscillation, *s.* (Mech.) die Oscillation, die Schwingung.
Osmium, *s.* (Metall.) das Osmium; — -iridium, osm-iridium, iridosmium, iridosmine (Miner.) das Osmium-Iridium, das Osmiridium, das Irisdosmin.
Osmund-fining-forge, *s.* (Metall.) die Osmundschmiede; osmund-furnace, der Osmundofen, der Bauernofen.
Ounce, *s.* (abbr.: oz.) die Unze.
Out-crop, *s.*, **Back, Bassit** (Derbysh., Geol.) das Ausstreichen, das Ausgehende (einer Lagerstätte); **surface-out-crop** (Min., Geol.) das Ausgehende an der Oberfläche.
Out-flow, *s.* **of gas,** die Ausströmung von Gas, die Gasausströmung.
Out-let, *s.* (Hydr.) das Abzugsloch; **outlet of a dam** (Hydr. arch.) der Ueberfall; **outlet-channel** (Mach.) der Abführungscanal; **outlet-sluice**, der Ablaß an einem Teich; **outlet-valve of a blowing machine** (Metall.) das Auslaßventil.
Out of gear, *adj.* (Mach.) ausgerückt.
Out-rigger, *s.* (Mach.) der Ausleger, der Krahnschnabel.
Outer-casing, *s.*, **Shell of a furnace, Mantle, Rough walling** (Metall.) der Rauhschacht, das Rauhgemäuer, der Mantel, der Ofenstock.
Outer-flame, *s.*, **Oxidation flame** (Assay.) die Oxydationsflamme.
Outlier, *s.* (Geol.) **a part of a rock or stratum lying without the main body, and from which it has been separated by denudation or the removal of the intervening part.**
Output, *s.* (Min.) das Förderquantum; (Metall.) die Production eines Walzwerks ꝛc.
Outside-callipers, *s. pl.*, **Caliber-compasses** (Techn.) der Dickzirkel, der Greifzirkel, der Taster oder Tastzirkel.
Oven, *s.*, **Kiln** (Metall.) der Ofen (zum Rösten, Winderhitzen ꝛc.); **burning- —** (Techn.) der Brennofen (für Ziegel ꝛc.); **hot-blast- —, hot-blast-apparatus, hot-blast-stove, blast-heating-stove** (Metall.) der Winderhitzungsapparat; **gas- —**, der mit Gas gefeuerte Warmwindapparat; **spiral-pipe- —**, der Spiralröhrenapparat (zur Winderhitzung); **syphon-pipe- —**, der Hosenrohrapparat; — -coke, der Ofencoke.
Overbosher, *s.*, **Buygy** (Min.) der Aufseher bei dem Kohlenbergbau

Digitized by Google

in Süd-Staffordshire, welcher vom Generalgedingträger (butty) gehalten wird, um den möglichst hohen Procentfall an Stückkohlen zu überwachen.

Overburden, *s.* (Geol.) die Ueberlagerung, die aufliegende Gebirgsschicht; —, *v. a.* a valve (Steam-eng.) ein Ventil überlasten.

Overcome, *v. n.* (Mach.) überwinden (von Schwungrädern gebraucht).

Overcoming, *s.*, das Ueberwinden.

Overflow, *s.*, der Ueberfall des Wassers.

Overground, *adv.*, oberirdisch, am Tage.

Overhanging, *adj.* (Min.) überhängend; — side or wall, der überhängende Stoß.

Overheat, *v. a.* the steam (Steam-eng.) überhitzen; —, to burn, steel or iron (Metall.) verbrennen.

Overheating, *s.* of steam, die Ueberhitzung.

Overlap, *s.*, Slide-valve-lap (Locom.) die Deckfläche des Schiebers.

Overlapping, *adj.* (when a group of strata passes over one or more intermediate groups, and finally rests upon one much older, it is said to overlap) (Geogn.) überlagernd.

Overlay, *v. a.* (Geogn.) überlagern.

Overlooker, *s.* (Min.) der Aufseher einer Grube, der Obersteiger.

Overman, *s.*, Deputy (Min.) der Zimmersteiger; —, oversman, bench —, captain, der Steiger, der Aufseher (derselbe geht mit den Bergleuten in die Schicht und bleibt während der Dauer derselben bei ihnen); back- —, der Steiger für die Nachtschicht; deputy- —, der Assistent des Tagessteigers, der Zimmersteiger (raubt das Holz vor dem Pfeiler); vor- —, der Steiger für die Tag- oder Frühschicht.

Overmeasure, *s.* (Techn., Com.) die Zugabe.

Overpoled, *adj.* (Metall.) überpolt, zu jung (das Kupfer beim Hammergarmachen).

Overrefined, *adj.* (Metall.) übergar (kupferoxydulreich, Kupfer).

Overshot-wheel, *s.* (Mach.) das oberschlächtige Wasserrad.

Oversman, *s.* see Overman.

Overturn, *v. a.* the mould (Metall.) die Form stürzen.

Overweight, *s.* (Techn.) das Uebergewicht.

Ovoid, *adj.*, Egg-shaped, eiförmig, eirund.

Owner, *s.* of a mine see Adventurer; coal- — (Min.) der Gewerke an Steinkohlengruben; ground- —, der Grundeigenthümer.

Oxalate, *s.* (Chem.) das oxalsaure Salz, das kleesaure Salz.

Oxalic acid, *s.* (Chem.) die Oxalsäure, die Kleesäure.

Oxford-clay, *s.* (Geol.) der Oxfordthon.

Oxidable, *adj.*, oxydirbar.

Oxidate, *v. a.*, to Oxidize (Chem.) oxydiren, mit Sauerstoff verbinden.

Digitized by Google

Oxidation, *s.* (Chem.) die Oxydation; — -flame, oxidizing-flame, outer-flame (Assay.) die Oxydationsflamme; — roasting (Metall.) das oxydirende Rösten.
Oxide, *s.*, Oxyd, das Oxyd; — of copper (Chem.) das Kupferoxyd; carbonic —, das Kohlenoxydgas; metallic oxides, *pl.*, die metallischen Oxyde; peroxide, sesquioxide, das Peroxyd, das Oxyd; protoxide, das Oxydul.
Oxidize, *v. a.* see to Oxidate; —, *v. n.* (Chem.) sich oxydiren.
Oxidizement, *s.* (Chem.) die Oxydation.
Oxidizing, *s.* (Chem.) das Oxydiren, die Oxydation; — agent, das Oxydationsmittel; — flame, die Oxydationsflamme.
Oxidulated, *adj.* (existing in the state of a protoxide) (Chem.) ein zu Oxydul mit Sauerstoff verbundener Körper.
Oxiodic acid, *s.* (Chem.) die Ueberjodsäure.
Oxychloric acid, *s.*, Perchloric acid (Chem.) die Ueberchlorsäure.
Oxychloride, *s.* of copper (Chem.) das Kupferoxychlorid.
Oxyd, *s.* see Oxide.
Oxygen, *s.* (Chem.) der Sauerstoff.
Oxygenate, *v. a.* (to unite or cause to combine with oxygen) (Chem.) oxydiren.
Oxygenation, *s.* (the act, operation, or process of combining with oxygen) (Chem.) die Oxydation.
Oxygenize, *v. a.* (to convert into an oxide) (Chem.) oxydiren.
Oxyhydrogen: — blowpipe, *s.*, — -gas-blow-pipe (Chem.) das Knallgasgebläse; — gas, das Knallgas, das Hydroxygengas.
Oxymuriate, *s.* (Chem.) ein Chlorid; — of potash, das chlorsaure Kali.
Oxysulphide, *s.* of antimony (Metall.) das Antimonoxysulphuret.
Oxysulphuret, *s.* (a combination of sulphur with a metallic oxide) (Chem.) die Verbindung von Schwefel mit einem metallischen Oxyde.
Oz. *s.* (abbr.) see Ounze.
Ozocerite, Ozokerite, *s.* (Miner.) der Ozokerit, das Erdwachs, das Mineralwachs.
Ozone, *s.* (Chem.) das Ozon.
Ozoned oxygen, *s.* (Chem.) der Ozonsauerstoff.

P.

Pack, *v. a.* a piston (Mach.) einen Kolben lidern, dichten (beledern); — the rock (Min.) das Gebirge nachreißen.

Digitized by Google

Pack-wall-system, *s.* (Min.) der Abbau mit Bergversatz.
Packfong, *s.* see Argentan.
Packing, *s.* (the final dressing of tin- or copper-ore in a large vat or kieve filled with water) (Min.) das Reinwaschen der Erze; — (Cornw., Min.) der Schüttelproceß bei der Zinnerzaufbereitung. der auf das tossing folgt und in den Bottichen wie dieses ausgeführt wird; — (any material used to pack, fill up, or make close, as the substance around the piston of a pump or other tube, to render it water- or air-tight) (Mach.) die Packung, die Liderung; hemp- — (Steam-eng.) die Hanfliderung; die Hanfverpackung; metallic —, die Metalliderung; — of the stuffing box, die Verpackung der Stoffbüchse; — -bolt, der Packungsbolzen, die Stopfbüchsenschraube; — -tow, hards, *pl.* (Mach.) das Werg; — -washer, *s.*, der Liderungsdeckel; — -worm (Steam-eng.) der Stopfbüchsenreiniger, der Krätzer.
Pacos, *s.* (Min.) (an earthy-looking-ore, consisting of brown oxide of iron with minute particles of native silver) ein silberhaltiges Eisenerz in Peru.
Paddle, *s.*, Float-board (Mach.) die Schaufel eines Wasserrads, die Wasserradschaufel; — (a strong iron bar, the handle of which is round, and the part which enters the furnace is square and terminates in a chisel edge) (Metall.) der Spitz des Puddlers (im Gegensatz zum Haken), see Rabble; —, *v. a.*, mit dem Spitz arbeiten.
Pagodite, *s.* (Miner.) das Pagodit, der Bildstein.
Pair, *s.* (a gang of miners of indefinite numbers, often five) (Min.) die Cameradschaft; — of bellows (Mach.) der doppeltwirkende Blasebalg; — for plates (Metall.) der Urwellsturz; stretched — of blooms, der gestreckte Sturz; — of compasses (Math.) der Zirkel; — of couple (Min.) der ganze Thürstock; — of legs, das Paar Thürstöcke; — of nippers (Techn.) die Zange; — of plates of a galvanic pile (Phys.) das Plattenpaar; day- — (Min.) die Tageschichtler; night- —, die Nachtschichtler.
Paleozoic, *adj.* (Geol.) belonging to the older division of geological time, including the silurian, devonian and carboniferous ages.
Pall, *s.* see Paul.
Palladium, *s.* (Chem.) das Palladium; natural- — (Miner.) das gediegene Palladium.
Pan, *s.* (Techn.) die Pfanne; der Kessel; amalgamation- — (Metall.) die Amalgamationspfanne; die Amalgamationsmühle, die Quickmühle; separating- —, jig (Min.) der Setzkasten; separating-

Digitized by Google

—, washing-—, jig for coal, die Kohlensetzmaschine; —-amalgamation, amalgamation in pans (Metall.) die Pfannenamalgamation.

Pane, *s.*, Pene of the hammer (the narrow edge of a hammer-head) (Techn.) die Finne; —, *v. a.* (Forg.) finnen (das Eisen).

Paper, *s.*, das Papier; drawing- —, das Zeichenpapier; filter or filtering — (Chem.) das Filtrirpapier; litmus- —, das Lackmuspapier; blue litmus- —, das blaue Lackmuspapier; reddened litmus-—, das rothe Lackmuspapier; soda- — (Assay.) das mit Sodalösung getränkte Papier, das Sodapapier; — -coal, papyraceous coal (Geogn.) die Papierkohle, die Blätterkohle.

Para, *s.* of workmen (Cornw., Min.) die Mannschaft, die Belegschaft (einer Grube), see Pare.

Parachrose, *adj.* (Min.) changing color by exposure to the weather.

Parallel bars, *s. pl.* (Steam-eng.) die Parallelstangen.

Parcel, *s.* (a quantity of ore ready for sale) (Cornw., Min.) der zum Verkauf oder zur Verhüttung fertige Erzhaufen, das Loos.

Pare, *s.* (Zinnerzgruben von Cornw.) die Kameradschaft (meist aus 4 Mann und 2 Jungen bestehend, die gemeinsam arbeiten); full — (Min.) die ganze Belegung (zu drei Dritteln von je 8 Stunden); —, *v. a.*, to dress, to flatten (iron rods) (Metall.) abschneiden, abgleichen, richten (das Stabeisen), see Para and Pair.

Paring, *s.* of iron (Metall.) das Abschneiden, Abgleichen, Richten (des Stabeisens); — -machine, grooving-machine, key-grooving-machine, slotting-machine (Mach.) die Nuthstoßmaschine, die Stoßmaschine.

Parrot, *s.*, Horn-coal (S. Wales, Min.) die Pechkohle, die Cannelkohle; — -blue (Min.) der Kohlenschiefer, der Brandschiefer.

Parry's cup- and cone-apparatus, *s.* (Metall.) der Parry'sche Trichter, der Doppeltrichterapparat.

Part, *v. a.* (Chem., Metall.) scheiden; back —, inner crucible — of a blast-furnace (Metall.) das Hintergestell; upper — of the hearth of a blast-furnace, das Obergestell.

Parting, *s.* (Min.) der Abschnitt, das Ablösen (der Kohlenflötze in einzelnen Bänken, Lagen oder Packen); — (Metall., Assay.) die Gold- und Silberscheidung; dry — (Metall.) die Scheidung (von Gold und Silber) auf trocknem Wege; wet —, die Scheidung (von Gold und Silber) auf nassem Wege; —-sand (burnt sand from castings, used to separate the sand in different sections of a mould) (Mould.) der Streusand, der trockne Formsand; —-silver (Metall.)

Digitized by Google

das Scheidesilber; — -wall, der Schachtscheider; — -work, die Scheideanstalt für Gold und Silber, die Goldscheidung.

Partition, *s.* (Techn.) die Scheidewand; — -rock (Min.) das Nebengestein.

Partner, *s.* (Min.) der Gewerke.

Pass, *v. n.* (Min.) gehen, sich bewegen (von Förderwagen); —, *s.*, der Weg, der (enge) Durchgang, der (Eng-)Paß; — (Cornw., Min.) das Absinken in der Grube, welches zu einer Förderstrecke führt; —, die schiefe Ebene zum selbstthätigen Zuführen der Zinnerze nach den Pochwerken; — (an opening or small road left in the »deads« of a mine for communication between the face of the stopes and the level below) (Min.) die Strecke im alten Mann; half- — (Cornw., Min.) die schwächer geneigte schiefe Ebene (im Anschluß an die pass, auf welcher das Zinnerz unter Mitwirkung von Wasser in den Pochtrog rutscht).

Passage, *s.* (Steam-eng.) der Dampfcanal in einem Dampfcylinder für den Ein- und Austritt des Dampfes; — (Survey.) der Durchschlag; — (Min.) der Durchhieb (Grubenbau).

Paste, *s.* (Metall.) der Abguß; white — (N. Engl., Geol.) der weiße schiefrige Kohlensandstein.

Patch, *s.* (Geol.) der Putzen, die Niere, das Nest.

Patent: Mining- —, *s.*, die Bergbau-Concession.

Paternoster-work, *s.*, Chain of buckets, das Paternosterwerk, die Kettenpumpe.

Pattern, *s.*, Model (Techn.) das Modell, das Muster; —, foundry- —, casting- — (Found.) die Schablone, das Gußmodell; — -maker, modeler, der Modelleur.

Pattinson-battery, *s.* (Metall.) die Pattinson-Batterie (die zum Pattinsoniren erforderliche Anzahl Kessel); Pattinson's pan, der Pattinsonirkessel; Pattinson's process, der Pattinson'sche Krystallisationsproceß, das Pattinsoniren.

Pattinsonize, *v. a.*, to Work at Pattinson's method (Metall.) pattinsoniren.

Paul, *s.*, Pall, Pawl, Click (Mach.) der Sperrhaken, die Sperrklinke, der Sperrkegel.

Paulit, *s.*, Hypersthene (Miner.) der Hypersthen, der Paulit.

Pave, *s.* (S. Staffordsh., Min.) das Tagewerk bei den Schrämarbeiten.

Pavement, *s.* (Scotl.), Floor, Sole, Sill (Min.) das Liegende (eines Kohlenflötzes).

Pawl, *s.* see Paul.

Digitized by Google

Pay, *s.* see Payment; **back- —,** der rückständige Lohn; **big- —,** der reichliche oder volle Lohn; **lean- —,** der knappe oder schwache Lohn; **— -day, account-day,** der Lohntag; **— -gravel** (Amer.) das Geschiebe oder Gerölle, welches genügend goldführend ist, um seine bergmännische Gewinnung lohnend zu machen.

Payment, *s.*, Pay, die Lohnung (der Arbeiter).

Pea, *s.* (Derbysh., Min.) die Bleierzstuffe; **— -coal** see Peas; **— -iron-ore, — -ore, pisolitic or lenticular ore** (Miner.) das Bohnerz, das Linsenerz, der körnige gelbe Thoneisenstein; **— -stone** der Erbsenstein, der erbsenförmige Kalkstein, der Schalenkalk, see Pee.

Peach, *s.*, **— -stone, Chloritic schist** (Cornw.) der Chlorit.

Pear-shaped, *adj.*, birnenförmig.

Pearl-sinter, *s.* (Miner.) der Perlsinter, der Kieselsinter, der Kieseltuff; **pearl-spar** der Perlspath, der Braunkalk; **pearl-stone,** der Perlstein, der vulkanische Zeolith, der zeolithische Pechstein.

Peas, *s. pl.*, Pea-coal, *s.* (Durham, Min.) die Deputatkohle der Bergleute.

Peat, *s.* (Miner.) der Torf; **black —, bituminous —,** der bituminöse oder fette Torf, der Pechtorf; **earthy —,** der Erdtorf; **fibrous —,** der Fasertorf; **lamellated —,** der Blättertorf; **pressed —,** der gepreßte Torf; **— -bog, — -moor** (Geogn.) das Torfmoor; **— -charcoal** (Metall.) die Torfkohle; **— -charring,** die Torf-Verkohlung; **— -digger,** der Torfstecher.

Pebble, Pebbly, *s.* (Geogn.) das Gerölle, das Geschiebe; **—, flint** (Miner.) der Kieselstein.

Pedn, *s.* see Pednan; **— -cairn** (Cornw., Min.) das Erznest, welches mit dem Gange nicht in Verbindung steht.

Pednan, *s.*, Pedn, Pen (the upper part of a buddle; a deposit of ore selected from a lode) (Cornw., Min.) der Kopf des Kehrherdes oder Grabens; das von einer Ladung ausgewählte, hinterlegte Erz.

Pee, *s.* (a piece of lead-ore) (Derbysh., Min.) ein Stück Bleierz, see Pea.

Peg, *s.* (Survey.) der Absteckpflock; **—** (Mach.) der Keil, der Splint; der Mitnehmer, die Knagge; **anvil- —** (Forg.) der Amboßeinsatz.

Pegging-rammer, *s.* (Mould.) der Stampfer.

Pegmatite, *s.* (Geogn.) der Pegmatit, der Schriftgranit.

Pen, *s.* see Pednan (Celtic for head or top).

Pendulum, *s.* (Mech.) das (der) Pendel; **conical —, governor** (Mach.) der konische Pendel, der Schwungkugel-Regulator, der Cen-

Digitized by Google

trifugalregulator (an einer Dampfmaschine); — -bob, die Pendellinse, die Linse; — -level (Survey.) die Pendelwage, die Setzwage.

Pene, *s.* (wedge-shaped end of the hammer) see Pane.

Pentathionic acid, *s.* (Chem.) die Pentathionsäure.

Peperine, *s.* (a volcanic rock, formed by the cementing together of sand, cinders, and the like) (Geogn.) der Peperin.

Percarbureted, *adj.* (combined with the greatest possible proportion of carbon (Chem.) das Maximum an Kohlenstoff enthaltend.

Percentage, *s.* (Com.) das Procent, die Procente, die Provision oder Tantieme, welche nach Procenten berechnet wird.

Perch, *s.* (Survey.) die Meßstange, die Meßruthe.

Perchlorate, *s.* (Chem.) das überchlorsaure Salz.

Perchloric acid, *s.*, Oxychloric acid (Chem.) die Ueberchlorsäure.

Perchloride, *s.* (Chem.) das Chlorid; — of tin, bichloride of tin, das Zinnchlorid, das salzsaure Zinnoxyd.

Perforator: Rock- —, *s.* (Min.) der Steinbohrer.

Performance, *s.* of an engine (Mach.) die Leistung einer Maschine.

Period: Glacial —, *s.* (a period of geologic time in which, as is supposed by some geologists, large portions of the northern hemisphere were covered with ice nearly to the summits of the highest mountains) (Geol.) die Eisperiode.

Periodide, *s.* (Chem.) das Jodid.

Perlite, *s.* (Miner.) der Perlstein, see Pearl-stone.

Perl-mica, *s.* (Miner.) der Perlglimmer.

Permanency, Permanence, *s.* (Mach.) der Beharrungszustand.

Permanent way, *s.* (Railw.) der Eisenbahn-Oberbau.

Permian-formation *s.* (the name given to the strata lying above the coal-measures. From the ancient kingdom of Perm, in Russia, where these strata ore much developed) (Geol.) die Zechsteinformation; permian-limestone, der Zechstein.

Permit, *s.* (Com.) die Zoll-Abfertigung.

Peroxide, *s.* (that oxide of a given base which contains the greatest quantity of oxygen) (Chem.) das Oxyd, das Peroxyd, das Superoxyd (das sauerstoffreichste Oxyd eines Körpers); hydrated or hydrous — of iron (Chem. etc.) das Eisenoxydhydrat; — of manganese (Miner.) das Manganperoxyd, der Pyrolusit.

Perpendicular, *adj.*, Vertical, Plumb, Right by the plummet (Techn.) lothrecht, senkrecht; (Min.) saiger oder seiger; — depth (Min.) die Saigerteufe (eines Schachtes).

Digitized by Google

Perpetual-screw, *s.* (Mech.) die Schraube ohne Ende.
Perspective plan, *s.* (Draw.) der perspectivische Grundriß.
Persulphide, *s.* see Persulphuret; alkaline — (Chem.) das alkalische Sulfid.
Persulphuret, *s.*, Persulphide (Chem.) das Sulfid.
Pestle, *s.* (Techn.) der Stößel, die Mörserkeule.
Pet-cock, *s.*, Delivery-cock, Water-out-let-cock (a cock in the delivery-pipe of a pump, to show if it is working) (Steam-eng.) der Wasserablaßhahn, der Probirhahn.
Petrification, Petrifaction, *s.* (Geogn.) die Versteinerung.
Petrificative, Petrifactive, *adj.* see Petrifying.
Petrified, *adj.* (Geogn.) versteinert.
Petrifying, *adj.*, Petrificative, Petrifactive (Geogn.) versteinernd.
Petroleum, *s.*, Rock-oil, Mineral-oil, Seneca-oil, Naphta (Miner.) das Petroleum, das Erdöl, das Steinöl, das Naphta.
Petrosilex, *s.* (Miner.) der dichte Feldspath; der Hornstein.
Pewter, *s.* (Metall.) das Hartzinn, das sogen. englische Zinn.
Peys, *s. pl.*, Pey-walls (Lancash., Min.) die Versatzmauern.
Pharmacolite, *s.* (Miner.) der Pharmacolith, die Arsenikblüthe.
Pharmacosiderite, *s.* (Miner.) see Cube-ore.
Phillipsite, *s.* (*1.* a sulphuret of copper containing a small proportion of iron; 2. a hydrous silicate of alumina, lime and soda) (Miner.) der Phillipsit.
Philosophy: Natural — (Phys.) die Naturlehre, die Naturwissenschaften; see Physics.
Phonolite, *s.*, Clink-stone (Miner.) der Phonolith, der Klinkstein.
Phosgene gas, *s.*, Chlorocarbonic gas (Chem.) das Chlorkohlenoxydgas, das Phosgengas.
Phosphate, *s.* (Chem.) das phosphorsaure Salz, das Phosphat; — of copper (Miner.) das phosphorsaure Kupfer, der Libethenit; hydrous — of copper, pseudomalachite, der Pseudomalachit, das Phosphorkupfer; — of iron, vivianite, der Vivianit, das Eisenblau; earthy — of iron, die Blaueisenerde.
Phosphide, *s.* (Chem.) das Phosphormetall, die Phosphorverbindung.
Phosphite, *s.* (Chem.) das phosphorigsaure (phosphorichtsaure) Salz.
Phospho-metal, *s.*, das mit Phosphor verbundene Metall, das Phosphormetall.
Phosphor, *s.* see Phosphorus.
Phosphorate, *v. a.* (Chem.) mit Phosphor verbinden.
Phosphorescence, *s.* (Phys., Chem.) die Phosphorescenz.
Phosphorescent, *adj.* (Phys., Chem.) phosphorescirend.

Digitized by Google

Phosphoric, *adj.* (Chem.) phosphorhaltig; — acid, *s.*, die Phosphorsäure.
Phosphoride, *s.* (Chem.) das Phosphormetall.
Phosphorite, *s.* (Miner.) der Phosphorit, der natürliche phosphorsaure Kalk.
Phosphorous acid, *s.* (Chem.) die phosphorige Säure.
Phosphorus, *s.*, Phosphor (Chem.) der Phosphor; amorphous —, der amorphe, der rothe Phosphor.
Phosphuret, *s.* (Chem.) die Phosphorverbindung.
Phosphureted, Phosphuro, *adj.*, phosphorhaltig.
Physics, *s. pl.*, Physical philosophy, *s.*, die Physik, die Naturlehre.
Pick, *s.* (Techn.) die Hacke, die Haue; —, pike (Staffordsh.) mandrill, slitter (Min.) die Keilhaue; double pointed —, die Doppelkeilhaue, der Zweispitz, der Schneidhammer; double — see Double men; single pointe l —, die einspitzige Keilhaue; —, *v. a.* ores, Erze scheiden (mit der Hand); — by hand, to hand- — ores, klauben, mit der Hand scheiden; — out, aushalten; — -axe, *s.*, —, pike, die Keilhaue, die Kerbhaue.
Picker, *s.*, Gad, Gedn (Cornw., Min.) das Eisen, das Berg-, Setz- oder Stuffeisen; — (Min.) der Scheidejunge.
Picket, *s.* (Survey.) der Pfahl, der Absteckpfahl.
Pickle, *v. a.* (Metall.) abbeizen, abbrennen (das Messing; das Eisenblech behufs Verzinnung).
Picrolite, *s.*, Serpentine (Miner.) der Pikrolith, der Serpentin.
Piece, *s.* of a bucket-lift, Suction —, Snore hole — (Min.) see Suction- —; — of a machine (Mach.) der Maschinentheil; borer's eking- —, intermediate — (Min.) das Zwischenstück zur Verlängerung des Bohrgestänges; cap- — (Cornw., Min.) see Cap; clack-door- —, water chamber of a pump (Mach.) der Ventilkasten; filler- —, das Verbindungsstück zwischen dem Schachtgestänge und dem Kolben einer Druckpumpe; lock- — (Cornw., Min.) der Stempel; long pieces, *pl.* of a set of timber in a shaft (Min.) die Jöcher, die Langhölzer eines Schachtgeviers; socket —, *s.* (Mach.) der kurze Rohransatz, das Tillenstück; suction- —, das Saugrohr an einem Kunstsatz; working- —, das Kolbenrohr einer Saugpumpe; — -work, die Gedingarbeit, die Arbeit im Geding, die Accordarbeit.
Pierce, *v. a.* (Min.) durchörtern.
Piezometry, *s.* (Mech.) die Druckmessung.
Pig, *s.*, Iron- —, die Massel, die Flosse, die Gans oder Ganz; — of

Digitized by Google

lead (Metall.) die Bleimulde, die Bleigans; pigs, *pl.* for casting, die Masseln zur Gießerei; pigs for fining, die Masseln zum Verfrischen; pigs for producing steel, die Masseln zur Stahlerzeugung; — -bed, *s.* (the bed of moulded sand in which the iron from a smelting furnace is cast into pigs) das Gießbett; — -charge, die Roheisencharge (in Puddelöfen); — -disk, die Roheisenscheibe, das Blattl; — -iron, crude iron, cast-iron, raw-iron, das Roheisen, das Gußeisen; — -iron in cubes, das Würfeleisen; — -iron (easily losing its carbon in the finery-process, or coming quickly to nature) das garschmelzige Roheisen; — -iron coming slowly to nature (in the finery-process) das rohschmelzige Roheisen; band- — -iron, band- —, das spanglige Roheisen; Bessemer- — -iron, das für den Bessemerproceß geeignete Roheisen; cellular — -iron, das luckige Roheisen, das luckige Floß; charcoal — -iron, das Holzkohlen-Roheisen, das mit Holzkohlen erblasene Roheisen; chilled white (—) -iron, das abgeschreckte Weißeisen oder weiße Roheisen; cold-blast — -iron, das kalte oder mit kaltem Wind erblasene Roheisen; coke-blast — -iron, das Coke-Roheisen, das mit Coke erblasene Roheisen; common or granular white — -iron, forge- — -iron, das weiße körnige Frischerei-Roheisen; crystalline — -iron, das Spangeleisen, das weiße Roheisen mit Krystallflächen; dark grey — -iron, blackish grey — -iron, black grey — -iron, black — -iron, — -iron No. 1, kishy — -iron, large-grained, graphitic — -iron, das schwarze oder dunkelgraue Roheisen, das graphitreiche, über- oder todtgare Roheisen; dead white — -iron, das dickgrelle Roheisen; fine grained — -iron, das feinkörnige Roheisen; flowery — -iron, das blumige Floß; forge — -iron, das Frischerei-Roheisen, das Roheisen zum Verfrischen; foundry — -iron, das Gießerei-Roheisen; foundry — -iron No. 1, 2, 3 (Com.) diese Eisensorten sind unterschieden nach Farbe, Krystallisation und Graphitgehalt. No. 1 hat den höchsten Graphitgehalt (dasselbe entspricht dem dark grey — -iron) und Nr. 3 den geringsten; granular — -iron (Metall.) das körnige Roheisen; granulated — -iron, — -iron-shot, das granulirte Roheisen, das Granulireisen, die Roheisengranation; grey — -iron, das graue Roheisen; hot blast — -iron, das heißerblasene Roheisen, das mit warmem Wind erblasene Roheisen; kishy — -iron, highly graphitic — -iron, das graphitreiche, übergare Roheisen; lamellar — -iron, flowery — -iron, das blumige, dünngrelle Roheisen; light or lightish grey — -iron, das hell- oder lichtgraue Roheisen; manganiferous — -iron, das manganhaltige Roheisen; mixed — -iron, das spanglige oder streifige Roheisen; mixed num-

Digitized by Google

bers, *pl.* (of — -iron) (Com.) die Roheisensorten No. 1, 2 und 3 mit einander vermischt; mottled (granular, radiated) — -iron, *s.* (Metall.) das halbirte (körnige, strahlige) Roheisen; phosphatic — -iron, das phosphorhaltige Roheisen; porous white — -iron, das luckige Eisen, das luckige Floß, das Weichfloß; radiated crystalline white — -iron, das strahlig-krystallinische Roheisen; refined — -iron, fine iron, fine metal, das Feineisen, das Feinmetall; specular — -iron, spiegel-iron, spiegeleisen, crystalline — -iron, das Spiegeleisen, das Spiegelfloß, das Rohstahlfloß, das Hartfloß, das Spangeleisen; thinly liquid — -iron, das rohschmelzige Roheisen (im Puddelproceß); white — -iron, das weiße Roheisen; white — -iron (produced by an irregular process) das grelle Roheisen; — -iron-disk, die Roheisenscheibe, das Roheisenblattl; — -iron-steel see Steel; — -lead, lead in wedges, das Muldenblei, das Blockblei; — -mould, die Gansform, die Masselnform, das Floßenbett.

Pike, *s.* (Min.) die Haue, die Keilhaue, die Schramhaue, die Schrämhaue; — -man (Staffordsh., Min.) see Hewer.

Pilch, *s.* (a portion of the lode let to miners to raise ore from on tribute) (Cornw., Min.) der Theil eines Ganges, welcher den Bergleuten gegen Zahlung eines bestimmten Erzantheils zur Gewinnung überlassen wird.

Pile, *s.*, Heap (Techn.) der Haufen; — (Metall.) das Packet; —, charcoal —, der Meiler; — (a pointed piece of timber) (Hydr. arch.) der Pfahl; —, *v. a.* (Metall.) packetiren; — (Hydr. arch.) pfählen, verpfählen, rammen; — up (Techn.) aufschichten, aufhäufen; — up (Min.) versetzen (the refuse, die Berge); —, *s.* of ore, parcel (in Australia, a digger who has made money has made his »pile« of ore) (Min.) der Erzhaufen, das Loos; — of ore (Metall.) die Erzhalde; — of ore to be calcined, der Röfthaufen; — for plate-making, das Packet für Bleche, das Blechpacket; — for steel-refining, die Garbe; — of wood (Techn.) der Holzstoß, der Holzstapel; coal- —, coal-heap (Metall.) der Meiler; long-coal- —, coal-heap, der lange liegende Meiler; Voltaic — (Phys.) die Volta'sche Säule; wood- —, der Holzstapel; — -charring, die Meilerverkohlung; — -coking, die Vercokung in Meilern; — -driver, — (driving) engine (Mach.) der Rammblock, der Rammkloß, der Bär (eine Maschine, um Pfähle einzurammen); — -wood (Hydr. arch.) das Pfahlholz.

Piling, *s.* (Hydr.) das Pfahlwerk; — through quick-sand (Min.) die Getriebearbeit; — (Metall.) die Packetirung.

Digitized by Google

Pillar, *s.* (a part of the lode left standing to support the mine) die Bergfeste; — of coal, der Kohlenpfeiler; — of a furnace (Metall.) der Pfeiler; pillars, *pl.*, understructure of a blast-furnace, der Sockel des Hohofens; pillars of laminating-rollers, die Ständer, die Walzenständer; anvil- —, *s.* (Forg.) der Amboßpfeiler; coal- — (Min.) der Kohlenpfeiler; safety- —, der Sicherheitspfeiler; coal-pillars, *pl.* deteriorating by pressure and contact of air, die Kohlenpfeiler durch Druck und Abtrocknung sich verschlechternd; — -rolling-mill, *s.* (Metall.) das Pilarenwalzwerk; — - and stall-work, — - and post-work, board- and — -work (Min.) der Strecken- und Pfeilerbau.

Pillion, *s.* (ore that remains in the slag after smelting) (Cornw., Metall.) das in den Schlacken enthaltene Metall.

Pillow, *s.* (Mach.) das Zapfenlager, die Pfanne; — -block, plumber-box, der Lagerbock, der Lagersitz; — -block-bearing, der Lagerbock; — -bush, das Lagerfutter, das Zapfenlager.

Pimple-metal, *s.* (Metall.) der blasige Kupferstein, der Blasenstein.

Pin, *s.* (Techn.) der Bolzen, der Stift; — (Steam-eng.) die Warze, der Kurbelzapfen; — (Survey.) der Pflock des Markscheiders; —, pivot of an upright shaft (Mach.) der stehende Zapfen, Spurzapfen; crank- — (Steam-eng.) die Kurbelwarze; jig- — (Mach.) der Vorsteckling (besonders am Haspel); melter's — (Mould.) der Kernstift, Haltestift (zum Zusammenstiften einzelner Kerntheile); — -cracks, *pl.* (Min.) die kleinen Spalten in Steinkohlenbergwerken, aus welchen böse Wetter ausziehen; — -tong, *s.* (Techn.) die Schiebezange, die Ringzange.

Pincers, *s. pl.* (Mech.) die Beißzange, die Kneipzange.

Pinch, *v. n.* (Geol.) einklemmen (von Lagerstätten zwischen Sprüngen); — -cock, *s.* (Chem.) der Quetschhahn.

Pinched up, Nipped up, *adj.* (Geol.) verdrückt.

Pincher, *s.*, Pinching-bar (Min.) die Brechstange, das Brecheisen; crooked — (Techn. u. Min.) die Brechklaue, das Klaueisen, der Geißfuß.

Pinching-bar, *s.* see Pincher.

Pine, *s.*, die Fichte; — -wood, fir-wood, das Fichtenholz, das Föhrenholz, das Kiefernholz.

Pinion, *s.* (Mach.) das Getriebe, das kleine Zahnrad; internal —, das Vorgelege mit innerem Getriebe (Verbindung eines innerhalb gezahnten Rades mit einem Drehling); spur- —, das Stirnrad.

Pink-salt, *s.* (Chem.) das Zinnchloridchlorammonium, das Pinksalz.

Pioneer, *s.*, Miner (Min.) der Bergmann, der Bergknappe.

Pipe, *s.* (a long bunch of ore in a lode) (Min.) das Erznest im

Digitized by Google

Gange, das schwebende flache Trumm; —, tube (Techn.) das Rohr, die Röhre; —, conduit (Hydr.) die Röhrenleitung; — for conducting the metal into the mould from below (Found.) das Steigrohr; —, nose- — of bellows (Metall.) das Blasebalgrohr, die Düse; — of two inches bore (Techn.) die Röhre von 2 Zoll Weite; air- — (Min.) die Wetterlutte; air- —, vent-hole of the mould (Found.) die Luftröhre, das Luftloch, die Windpfeife; ascending- — of a pump (Mach.) das Steigrohr; ball- and socket- — (Locom.) die Wasserführung mit Kugelgelenk; bifurcated- — (Techn.) die Gabelröhre; blast- — (Mach.) die Windleitung; blast- — of a blowing-engine (Metall.) die Düse; blast- — of a steam-engine (Steam-eng.) das Blasrohr, das Dampfauslaßrohr; blow- — (Chem.) das Löthrohr; blow-off- — (Steam-eng.) das Ausblaserohr; blow-through- —, das Reinigungsrohr; branch- —, das Zweigrohr, das Seitenrohr; coal- — (Min. n.) der cylindrische Steinkern eines aus festem Sandstein bestehenden Baumes der Steinkohlenflora; collecting- — (Hydr. arch.) die Sammelröhre; column- — or column-lift (Mach.) das Steigrohr einer Druckpumpe; curved- —, die gekrümmte Röhre; delivery- —, das Druckrohr; discharge- —, die Austragerröhre, das Ausflußrohr; distributing- — (Steam-eng.) das Dampfzuführungsrohr, das Dampfvertheilungsrohr; draining- — (Hydr. arch.) die Drainröhre; eduction- — (Steam-eng.) die Abzugsröhre; feed- — (Mach.) das Speiserohr; forked — (Techn.) die Gabelröhre; hose- —, das Hosenrohr (für Feuerspritzen); inlet- — (Mach.) das Einlaßrohr; mounting- — or -column, das Steigrohr einer Druckpumpe; nose- — (Metall.) see Nozzle; outlet- — (Mach.) das Auslaßrohr; pistol- — (Metall.) die Pistolenröhre (eines Warmwindapparats); pressure- — (Hydr. u. Mach.) die Wassereinfallröhre; sand- — see Sand-galls; serpentine- — (Chem. etc.) das Schlangenrohr; stand- —, das aufsteigende Rohr; suction- — (Mach.) das Saugrohr an Kunstsätzen; waste- —, das Abflußrohr; waste-steam- — (Steam-eng.) das Dampfauslaßrohr; water-supply- —, das Wasserzuflußrohr; wind- — see Channel (Found.); — -clay (Miner.) der Töpferthon, der Pfeifenthon; der Letten; — -valve (Mach.) der runde Schieber. [Pipette.

Pipette, *s.* (Chem.) die Pipette; graduated —, die graduirte

Pisasphaltum, *s.*, gleichbedeutend mit Pissasphalt.

Pisiform iron-ore, *s.* see Pea-ore.

Pisolite, *s.*, Pea-stone (Miner.) (a calcareous stone, made up of globular concretions of about the size of a pea: oö-

Digitized by Google

lite is similar in structure, but the concretions are as small as the roe of a fish) der Erbsenstein, der erbsenförmige Kalkstein; der Schalenkalk.

Pisolitic ore, *s.* see Pea-ore.

Pissasphalt, *s.* (Techn.) der Bergtheer, das flüssige Asphalt.

Pistacite, *s.* (Miner.) der Thallit, der Eisenepidot, Pistacit.

Piston, *s.* (Mach.) der Kolben; — of a pump, der Pumpenkolben; — of a steam-engine, der Dampfkolben; full —, solid —, der massive Kolben, der Druckpumpenkolben; hemped —, hemp-packed —, der Hanfkolben, der Kolben mit Hanfliderung; hollow or perforated —, der durchbrochene Kolben; loaded —, der Treibkolben (einer Wassersäulenmaschine); metallic- —, der Metallkolben, der Kolben mit Metalliderung; plunger- — (Min., Mach.) der Taucherkolben; — -blowing-machine (Mach.) das Cylindergebläse; — -cover, junk-ring (Steam-eng.) der obere Dichtungsring, die Kolbenkrone; — -cover-eye-bolt, die Kolbendeckelhandhabe; — -packing, die Kolbenringe; — -play, der Spielraum des Kolbens; — -rings, *pl.*, die Kolbenringe; — -rod, *s.* (Mach.) die Kolbenstange; piston's travel, das Spiel des Kolbens; — valve, das Kolbenventil.

Pit, *s.* (Techn.) die Grube; — (Found.) see Foundry —; —, shaft (Min.) der Schacht; — (Metall.) der Abstichherd; — for charring wood, die Kohlengrube; — for coking coals, die Cokegrube; alum- — (Min.) das Alaunbergwerk, die Alaungrube; ash- — (Techn.) der Aschenfall; ash- — -door, ash- — -damper, die Aschenfallthür; ballast- — (Railw.) die Kiesgrube; catch- — (Min.) der Schlammfang; coal- —, —, coal-mine, colliery, die Steinkohlengrube, das Steinkohlenbergwerk; costeaning- — (Cornw., Min.) der Schurfschacht; down-cast- — (Min.) der einziehende Schacht; established —, die eingerichtete Grube; jackhead- — (Derbysh., Min.) der blinde Schacht, das Gesenk; slime- — (Min.) der Schlammsumpf; upcast- —, der ausziehende Schacht; wheel- —, die Radstube; working- — (Cornw., Min.) der Förderschacht; — -burning (Metall.) die Grubenverkohlung; — -coal (Miner.) die Steinkohle; — -coking (Metall.) die Grubenvercokung; — -eye, plot (Min.) das Füllort (am Schachte); pit's eye, die Stelle, wo die Gänge in den Schacht münden; — -furnace (Metall.) der Schachtofen; — -man (Prov., Min.) das Kunstgestänge; — -man (N. Engl., Min.) der Bergmann; pitman (Wales, Min.) der Abnehmer oben am Schacht; pitman (Cornw.) der Kunstwärter, der Pumpenwärter; — -men, *pl.* (Min.) die Schachtarbeiter, die Ab-

Digitized by Google

teufer; — -masonry, *s.*, sinking- — -masonry, die Senkmauerung (beim Schachtabteufen in losem Gebirge); — -mouth, die Hängebank eines Förderschachtes; — -work (Cornw., Min.) das Kunstgezeug in einem Wasserhaltungsschacht.

Pitch, *s.*, die Abdachung, die Neigung; — (Min.) die Pickhacke; —, das Baufeld, das bestimmte Feld auf einem Gange, welches zum Abbau oder Betriebe ins Gedinge gegeben wird; — (Mach.) die Theilung, Zahntheilung eines Zahnrads (der Zwischenraum zwischen 2 Zähnen von Mitte zu Mitte gemessen); —, pillar (Min.) der (behufs Gewinnung eingetheilte und verdungene) Erzpfeiler; — of the screw (Techn.) die Ganghöhe einer Schraube; — of the stratum (Geol.) die Neigung der Schicht; —, *v. a.* (Hydr. arch.) Pfähle eintreiben; tribute-pitches, *s. pl.* (Cornw., Min.) diejenige Erstreckung auf einem Gange, welche einer Cameradschaft ins Erzgedinge gegeben ist und die nicht überschritten werden darf; — -blende, *s.*, — -ore (Miner.) die Pechblende, das Uranpecherz, das Pechuran; — -chain (Mach.) die Bandkette; — -circle, — line, der Theilkreis, der Theilriß eines Zahnrads; — -coal, bituminous coal, caking coal (Geogn.) die Pechkohle, die bituminöse Kohle; — -stone (Miner.) der Pechstein.

Pitching-borer, *s.*, Jumper (Min.) der Anfangsbohrer, der Meißelbohrer; pitching-poll-pick, pitching-tool, das Bergeisen, die Hammerspitzhaue.

Pittizite, *s.* (Miner.) das Eisenpecherz.

Pivot, *s.* (Mach.) der Zapfen, der Stift, die Angel (um welche sich etwas dreht); — of the helve-ring (Forg.) der Zapfen der Hammerhülse; — of a shaft (Mach.) der Wellzapfen; ball- —, der Kugelzapfen.

Place, *s.*, der Platz, der Raum überhaupt; bing- — (Min.) der Erzplatz; external fire- — (Steam-eng.) die äußere Feuerung; landing- — (Min.) die Sturzbühne (an Schächten); narrow —, narrow boy (Lancash.), cross-board (Min.) der Pfeilerdurchhieb; siding-places, *pl.*, die Ausweichplätze an Eisenbahnen; working- —, *s.*, das Ort (der Abbaustrecken in den Kohlengruben).

Placer, *s.* (a gravelly place where gold is found, especially by the side of a river, or in the bed of a mountain torrent) (California etc.) die Bank von goldführendem Sande; shallow — (consisting mostly of gulch diggings) der in ausgetrockneten Wasserbächen vorkommende goldführende Sand; — -mining, die bergmännische Gewinnung des goldführenden Sandes.

Plan, *s.*, der Plan, der Entwurf, der Riß; — of the mine or

Digitized by Google

mining- — (Survey.) der Grubenriß, das Grubenbild; —, *v. a.*, entwerfen; ground- —, *s.*, ground plot, der Grundriß; long-wall- — (U. S., Min.) der Strebbau; mining- — on a scale of two chains to one inch (Survey.) das Grubenbild nach einem Maßstab von 2 Ketten (zu je 22 yards) auf einen Zoll.

Plane, *s.* (Math. etc.) die Ebene; —, surface (Techn.) die Fläche die Oberfläche; — of cleavage (Miner.) die Spaltungsfläche; —, *adj.*, plain, even, level, flat (Techn.) flach, eben; boundary planes, *s. pl.* of the veins (Geol., Min.) die Begrenzungsebenen der Gänge; cleaving- —, *s.*, — or face of cleavage (Miner.) die Spaltungsfläche; engine- — (Min.) die Hauptförderstrecke; inclined —, die einfallende Strecke, die schiefe Ebene; inclined hauling or hoisting — (Min., Metall.) die geneigte Aufzugsebene; self-acting inclined —, automatic inclined — (Min.) der Bremsberg.

Planer, *s.* (Mould.) das Streichblech.

Planing, *s.* of sheet-metal (Metall.) das Abrichten der Bleche; — -machine (Techn.) die Hobelmaschine; — -tool, der Meißel.

Planish, *v. a.* (Techn.) platt schlagen, schlichten, planiren.

Planks, *s. pl.* (Min.) die Bretter, die Schwarten zur Grubenzimmerung; stringing-plank, *s.*, die Wandruthe; plank-tubbing, die wasserdichte Schachtzimmerung vermittelst Holzbekleidung.

Planking, *s.* (Steam-eng.) die Bekleidung, der Cylindermantel; — (Min.) der Pfostenbelag (zum Verziehen der Thürstockzimmerung).

Plant, *s.* (Techn.) die Anlage; —, plantation (Min.) die Grubenanlage; colliery- —, die Anlage einer Steinkohlenzeche; rolling- —, rolling-stock (Railw.) das Betriebsmaterial auf Eisenbahnen; wagon-way — (Min.) die Förderbahn; washing- —, die Wäsche, die Aufbereitungsanstalt; working- — (Techn.) die Betriebsanlage.

Plantation, *s.* (Staffordsh., Min.) die vorgerichtete Grubenanlage.

Plastering, *s.* (Build.) der Anwurf, der Bewurf (mit Mörtel).

Plat, *s.* (Min.) see Plot and Pit-eye.

Plata-verde, *s.*, Bromic silver (Min.) das Bromsilber, das [Bromit.

Plate, *s.*, die Platte; — (N. Engl., Min.) der Schieferthon übergehend in Kohlenschiefer (Liegendes des Kohlengebirges, mit Kohlensandstein wechselnd); — of a german fining-hearth (Metall.) der Frischzacken, der Zacken; — of metal, die Metallplatte; — of refined copper, die Garkupferscheibe; — of sheet-iron, die Schwarzblechtafel, see Iron- — under iron; anvil- —, face of the anvil (Forg.) die Amboßbahn; armour- — (Metall.) die Panzerplatte; ash- —, back- — of a german finery-hearth,

Digitized by Google

der Aschenzacken; bed- —, lobe- —, sole- — of an engine (Mach.) die Grundplatte, die Fundamentplatte, die Sohlplatte; blast- — (Metall.) der Gichtzacken; boiler- —, das Kesselblech; cast-steel- —, das Gußstahlblech; corrugated —, das gewellte, gerippte Blech; dam- —, das Schlackenblech; guide- — (Mach.) die Führungsplatte; iron- —, das Eisenblech; black-iron- —, das Schwarzblech; perforated sheet-iron- — (Metall.) das gelochte Eisenblech; junction-plates, *pl.* (Mach.) die Verbindungsplatten; steel- —, *s.*, das Stahlblech; straightening- — (Metall.) die Richtplatte für Stabeisen, Schienen ꝛc.; tin- —, das Weißblech, das verzinnte Eisenblech; valve- — (Mach.) die Ventilklappe; vernier — (Survey.) die Noniusplatte; wire-drawing- — (Metall.) das Drahtzieheisen; — -brass, das Messingblech; — casting (Found.) die Förmerei mit auf Platten befestigten Modellen; — -fire (Metall.) das Blechfeuer; — -heating-furnace, der Blechglühofen; — -iron, sheet-iron, black sheet-iron (Roll.-m.) das Schwarzblech, das Eisenblech, das Sturzblech; — -layer (Railw.) der Schienenleger; — -maker (Metall.) der Blechschmied; — -rail (Railw.) die Flachschiene, die Plattschiene; — -roll (Roll.-m.) die Blechwalze; — -rollers, *pl.* (Metall.) das Blechwalzwerk; — -shears, die Blechscheere; — -wheels (Railw.) die Scheibenräder.

Platform, *s.*, die Plattform; —, shield (Min.) die Bühne (beim Schachtabteufen, zum Schutz gegen das Sprengen), das Schutzdach; —, stepping place, die Bühne, die Ruhebühne, die Schachtbühne; — (Metall.) die Gichtbrücke, die Gichtebene (von Hohöfen); — (Techn.) die Schale einer Brückenwage; — (of a station) (Railw.) der Perron; turning- —, turn-table, die Drehscheibe (auf Eisenbahnen).

Platina, *s.*, Platinum (Metall.) das Platin; native — (Miner.) das gediegene Platin; spongy — (Metall.) der Platinschwamm; — -crucible (Chem.) der Platintiegel; — -mohr, der Platinmohr; — -sheet (Chem. etc.) das Platinblech; — -wire (Chem.) der Platindraht.

Platinate, *v. a.* (Metall.) verplatiniren; —, *s.* (Chem.) das Platinsalz.

Platinating, *s.* (Metall.) das Verplatiniren.

Plating, *s.* with silver (Techn.) das Versilbern; — on iron, die Plattirung auf Eisen.

Platinic chlorid, *s.* (Chem.) das Platinchlorid.

Platiniferous, *adj.*, platinahaltig.

Platino-potassium salt, *s.* (Chem.) das Kaliumplatinsalz.

Platinous chlorid, *s.* (Chem.) das Platinchlorür.

Digitized by Google

Platinum, *s.* see Platina.

Play, *s.* (motion; movement, regular or irregular; as the play of a wheel or piston; hence, also, room for motion; free and easy action) (Mach.) die Bewegung eines Kolbens ꝛc., der Spielraum.

Pleistocene, *adj.* (Geol.) pertaining to the epoch following the tertiary period; quaternary; — often used as a noun.

Pleonaste, *s.* (Miner.) der Pleonast, der Ceylanit.

Plication, *s.* (Geol.) die Faltung einer Lagerstätte.

Plier, *s.* see Plyer.

Plinth, *s.* (Build.) die Plinthe, die Säulenplatte.

Pliocene or **Pleiocene,** *adj.* (Geol.) pertaining to, or characterizing the most recent tertiary deposits, in which 40 % or more of the fossil shells are of recent species.

Plot, *s.*, Trip-plat, Plat, Pit-eye (Cornw., Min.) das Füllort am Schacht; —, plat (a place prepared to receive ore) der Erzlagerplatz; —, plat (a rough flat bridge over a stream) die roh hergestellte Flußüberbrückung; — of a mine (Survey.) der Markscheiderriß; — of situation (Draw.) der Situationsplan; —, *v. a.* (Survey.) geometrische Aufnahmen zur Sicht bringen, Winkel zulegen; —, protract a survey, auftragen; — or to lay out a plan, einen Riß oder einen Plan auftragen; ground- —, *s.*, der Grundriß; lode- — (Min.) der schwebende, flach fallende Gang; ore- —, der Erzplatz (für aufbereitete Erze).

Plotting-scale, *s.*, Reduced scale (Draw.) der verjüngte Maßstab.

Plug, *s.* (Techn.) der Pfropf, der Pfropfen, der Stöpsel; —, stopple (Metall.) das Stopfholz; — of a cock (Mach.) der Kegel, der Küken eines Hahns; — and feathers (Mach. u. Min.) Keil und Federn (im Gebrauch beim Sprengen, indem ein eiserner Keil zwischen zwei in ein Bohrloch eingesetzte Federn oder Backen vorgetrieben wird); —, *v. a.* (Techn.) verstopfen, verspunden; fusible —, *s.* (Steam-eng.) der schmelzbare Pfropf oder Pflock; taper- — (Techn.) der konische Pfropfen oder Spund; wooden — for blast holes (Min.) der Besatzpfropf.

Plumb, *s.*, Plummet, das Bleiloth, das Loth, der Senkel; — (Survey.) die Saigerschnur; — (provincialism for „Pump") ein Provinzialismus für Pumpe; —, *adj.*, plummy, senkrecht, lothrecht, vertical; saiger oder seiger; —, *v. a.*, ablothen, absenkeln, einsenkeln (Min.); — -bob, *s.*, — -line (Survey.) der Senkelfaden, der Bleisenkel; — -level, nivelling-plummet, leveling-plummet, die Bleiwage, die Setzwage; — -rule, das Richtscheit, das Lothscheit; — -shaft (Min.) der saigere Schacht, der Saigerschacht.

Digitized by Google

Plumbago, *s.* (Miner.) der Graphit, das Reißblei; — -crucible (Chem. etc.) der Graphittiegel, der Reißbleitiegel, der Ipser-Tiegel.
Plumber, *s.*, Lead-founder (Metall.) der Bleiarbeiter, der Bleihüttenmann; — -block, cushion, pillow block (Mach.) der Lagerbock, das Zapfenlager, die Pfanne, das Angewelle; out-end — -block, das Außenlager; — -block-bottom, die Unterlagerplatte.
Plumbiferous, *adj.* bleihaltig, bleiisch.
Plumbing, *s.* down (Survey.) das Ablothen.
Plummet, *s.* see Plumb; leveling- — see Plumb-level; nivelling- — see Plumb-level.
Plumming, *s.* (the operation of finding, by means of a mine dial, the place where to sink an air-shaft, or to bring an adit to the work, or to find which way the lode inclines) (Min.) das Markscheiden; —, der Bohrversuch mittelst des Bergbohrers.
Plumplam, *s.*, Plunger, Plunger-piston (a long, solid cylinder, used as a forcer in pumps) (Mach.) der Mönchskolben, der Taucherkolben, der Bramahkolben, der Plunger, der Plungerkolben, der massive Kolben.
Plunger, *s.* see Plumplam; — (Cornw.), — -pump, plunging-lift (Mach. u. Min.) die Druckpumpe, die Plungerpumpe, die Mönchskolbenpumpe, die Mönchspumpe; high-pressure- — (Steam-eng.) der Hochdruckkolben; low-pressure- —, der Niederdruckkolben; — -barrel, das Kolbenrohr; — face, die untere Fläche des Kolbens; — -jig (Min.) die hydraulische Setzmaschine; — -piston, —, plumplam (Mach.) der Taucherkolben; — -pole (Min.) the pump-rod of a pumping-engine.
Plunging-lift, *s.* see Plunger.
Plyer, *s.*, Plier (Techn.) die Zange; —, nippers, *pl.*, dogs, die Zange der Drahtzieher, die Ziehzange; flat- —, *s.*, die Flachzange; slide- —, die schmalmaulige Schiebezange; round —, die Rundzange.
Pneumatic apparatus, *s.* (Chem.) die pneumatische Wanne; pneumatic machine, engine or pump (Phys.) die Luftpumpe; pneumatic process, Bessemer-process, Bessemer-converting-process (Metall.) der Bessemerproceß, der pneumatische Proceß, das Bessemern; pneumatic wheel of Fabry (Min.) das Wetterrad (von [Fabry).
Pock-wood, *s.* (Techn.) das Pockholz.
Pocket, *s.* (Min.) der Sammelraum, der Rollenkasten; — of ore (U. S., Min.) das Erznest; — (a small cavity in a rock, or in the surface of a rock, containing gold) (Min.) das Goldnest; — -compass (Survey.) der Taschencompaß; — -compasses, *pl.* (Techn.) der Taschenzirkel.

Digitized by Google

Podar, *s.* (an old name for copper-ore) (Cornw.) das Kupfererz.
Poecilitic, Poikilitic, *adj.* (Geol.) characterizing sandstones of red and other colors, now referred to the Triassic and Permian formations.
Point, *s.* (Geom. etc.) der Punct, die Spitze; — of compasses, die Zirkelspitze; — of the horse (Cornw., Min.) die Theilungsstrecke des Ganges im Trumm; — of contact (Geom. etc.) der Berührungspunct, der Tangentialpunct; — of intersection (Min.) der Durchschlagspunct; — of sight or of the eye (Persp.) der Gesichtspunct; — of suspension (Mach.) der Aufhängepunct; points, *pl.* of a switch (Railw.) die Weichenschiene; —, *v. a.* (Techn.) spitzen, zuspitzen, schärfen; boiling- —, *s.* (Phys.) der Kochpunct, der Siedepunct; dead — (Steam-eng.) der todte Punct; drill- —, die Bohrerschneide; fixed — (Survey.) der Fixpunct; freezing- — (Phys.) der Gefrierpunct; melting- —, fusing- —, der Schmelzpunct; starting- — of movement (Steam-eng.) der Anfangspunct der Bewegung; vaporating- — (Phys.) der Verdampfungspunct; working- —, — of application (Mach. u. Mech.) der Angriffspunct, der Kraftpunct; — -box, switch-box (Railw.) der Weichenbock; — -rail of the siding, die Mittelschiene einer Kreuzung; — -tool (Mech.) der Spitzstahl.
Pointed, *adj.* (Techn.) spitz zulaufend, zugespitzt, spitz.
Pointer, *s.* (Techn.) der Zeiger, der Weiser (an einer Brückenwage).
Pointsman, *s.* (Railw.) der Weichensteller, der Weichenwärter; pointsman's house, das Weichenwärterhaus, die Weichenwärterbude.
Poise, *s.*, das Gewicht; das Gleichgewicht, die Wage; water- — (Survey. u. Techn.) die Wasserwage, die Libelle.
Poison-tower, *s.* (chimney to catch the arsenic) (Metall.) der Giftthurm, der Giftfang.
Poke, *v. a.* (the fire) (Metall.) schüren, anschüren.
Poker, *s.* (Cornw., Min.) der Schramspieß; —, fire-hook (Steam-eng., Metall.) das Schüreisen, das Rühreisen, der Feuerspieß, der Feuerhaken, der Schürhaken, das Stocheisen, der Stocher; — (Metall.) die Schlackenschaufel.
Pol-Roz, *s.* (a wheel-pit) (Cornw., Min.) die unterirdische Radstube.
Pol-stean, *s.* (a tin-pit) (Cornw., Min.) die Zinnerzgrube.
Pole, *s.* (Techn.) die Stange; —, die englische Ruthe = 5,029 m.; — (Metall.) die Polstange; —, stake (Survey.) der Absteckpfahl; — of electricity (Phys.) der Pol; —, *v. a.* the copper and lead, to stir the melted metal with a birch- —, *s.* (Metall.) polen (das Kupfer und Blei); negative —, cathode (Phys.) der

Digitized by Google

negative Pol, die Kathode; plunger- — (Cornw., Min.) der Kolben einer Druckpumpe; positive —, anode (Phys.) der positive Pol, die Anode; ranging- — (Survey.) der Visirstab; spring- — (Techn.) der Prellpfahl (für Bohrarbeiten).

Poling, *s.* (Min.) die Kappe, die Spreitze; — (Metall.) das Polen (des Kupfers 2c.).

Polish, *v. a.* (Techn.) poliren.

Polisher, *s.* (Metall.) der Blankmacher, der Scheurer (des Drahts).

Polishing, *s.* (Techn.) das Poliren; — -hammer, der Polirhammer, der Glanzhammer; — -rolls, *pl.* (Roll.-m.) die Polirwalzen; — -slate, *s.* (Miner.) der Polirschiefer, der Klebschiefer; — -stone (Techn.) der Polirstein.

Poll-pick, *s.* (Min.) die Hammerhaue.

Polybasite, *s.* (Miner.) das Schwarzgültigerz, der Polybasit.

Polycarbide, *s.* of iron (Metall.) das Eisencarburet.

Polyspast, *s.* (Mech.) das Hebezeug, der Flaschenzug, der Kloben.

Ponderability, *s.* (Phys.) die Wägbarkeit.

Ponderable, *adj.* (Phys.) wägbar.

Pool, *v. a.* (Min.) schrämen, verschrämen; settling-pools, *s. pl.*, die Klärbassins oder Sümpfe; — -work, *s.* (Metall.) das Pochwerk.

Poor, *adj.* in carbon (Metall.) arm an Kohlenstoff (von Eisen).

Poplar, *s.*, das Pappelholz.

Porcelain, *s.*, das Porzellan; — -clay, — -earth, kaolin (Miner.) die Porzellanerde, der Kaolin; — -crucible (Chem.) der Porzellantiegel; — -jasper, porcelanite (Miner.) der Porzellanjaspis.

Porcelanite, *s.* see Porcelain-jasper.

Porosity, *s.* (Phys.) die Porosität.

Porous, *adj.* (Phys.) porös; —, blistered (Metall.) luckig, blasig.

Porphyrite, *s.* (Geogn.) der Porphyrit.

Porphyry, *s.* (the name by which the red felspar of Egypt was known, and now applied to most rocks where red felspar is present) (Geogn.) der Porphyr; augit- —, der Augitporphyr, der schwarze Porphyr.

Port, *s.* of a valve (Steam-eng.) die Dampfeintrittsöffnung eines Schiebers; admitting- —, die Einströmungsöffnung; eduction- —, die Ausströmungsöffnung; pressure- — of a valve, die Drucköffnung eines Ventils oder Schiebers; waste- — of a valve, die Ausströmungsöffnung eines Ventils oder Schiebers; — -hole (Mach.) der Dampfcanal, die Dampföffnung eines Dampfcylinders.

Porter, *s.* (Railw.) der Packträger, der Gepäckträger; — (an iron

Digitized by Google

welded to another piece to hold it in forging) (Forg.) der Schweiß.

Portion, *s.* (Chem.) die Quantität.

Portland-rock, *s.*, Portland-lime-stone (Miner.) der Portlandstein, der Portlandkalkstein.

Positive pole, *s.* (Phys.) der electropositive Pol.

Possession, *s.* (Derbysh., Min.) die Besitzergreifung (eines Ganges durch Einschlagen von Haspel und Seil).

Post, *s.*, Pillar (Min.) der Streckenpfeiler, der Pfeiler zwischen Abbaustrecken; —, — -stone (N. Engl., Scotl., Min.) der Kohlensandstein; — (Derbysh., Min.) der Kohlenpfeiler; — (Min.) der Stempel; posts, *pl.*, in Welsh slate quarries, unproductive portions of rock; strong —, *s.* (N. Engl. u. Scotl., Min.) der feste Kohlensandstein; — - and stall-work (Min.) der Strecken- und Pfeilerabbau auf Flötzen; — -tertiary, *adj.* (the period following the tertiary; pleistocene; quaternary) (Geol.) posttertiär.

Pot, *s.*, der Topf, der Hafen; —, melting- — (Metall.) der Tiegel, der Schmelztiegel; calcining- — (Chem.) der Calcinirtopf; grease- — (Mach.) die Talgpfanne; iron- —, der eiserne Topf; — -grow-an (decomposed granite) (Cornw.) der zersetzte oder verwitterte Granit; — -stone (Miner.) der Topfstein.

Potash, *s.* (Chem.) die Pottasche, das kohlensaure Kali; caustic —, das Aetzkali; — -alum (Miner.) der Kalialaun; — -felspar, der Kalifeldspath, der Orthoklas.

Potassa, *s.*, Potassic oxide, Potash (Chem.) das Kali.

Potassic ferri-cyanide, *s.*, das Eisencyankalium; potassic oxide (Chem.) see Potassa.

Potassium, *s.* (Chem.) das Kalium; — -bromid, das Bromkalium; — nitrate, das salpetersaure Kali; — sulphocyanide, das Schwefelcyankalium.

Potter's earth, *s.* (Miner.) see Argil.

Pound, *s.*, das Pfund (Gewicht); abbr. lb.; avoir dupois —, das englische Handelspfund (= 16 ounces engl. = 0,453414 Kilogr.); troy- —, das Troygewicht (für Apotheker und zum Wiegen von Gold, Silber und Diamanten) = 12 ounces engl. = 0,3730095 Kilogr.; —, *v. a*, to stamp (Techn.) pochen, stampfen, zermalmen.

Pounding, *s.* (Min.) das Pochen, das Stampfen; — -machine, stamp- or stamping-mill, das Pochwerk.

Pour off, *v. a.* (Chem.) abgießen, decantiren.

Powder, *s.*, der Staub, das Pulver; das Schießpulver; —, *v. a.*, zu

Digitized by Google

Staub zermalmen; pudern, bestreuen; **blasting- —**, *s.*, **black —**, **miner's —** (Min.) das Grubenpulver; das Sprengpulver; **cementing- —** (Metall.) das Cementirpulver; **charcoal- —**, das Holzkohlenpulver, die pulverisirte Holzkohle; **coarse-grained —**, **large grained —**, das grobkörnige Pulver; **fine-grained** or **small-grained —**, das feinkörnige Pulver; **giant —**, der brisante Sprengstoff; **safety giant blasting- — see Dynamite**; **— -bag** (Mould.) der Streubeutel; **— -bag-battery** (Min.) die Pulvertonnenbatterie; **— -chalk**, die Bergmilch, die Mondmilch, die Mehlkreide; **— -mill**, die Pulvermühle, die Pulverfabrik; **— -trier**, **— prover** (Techn.) die Pulverprobirmaschine.

Powdered ore, *s.* (fine ore disseminated throughout a lode) (Min.) das Erz eines Ganges, wenn dasselbe ausschließlich im eingesprengten Zustand vorkommt.

Power, *s.* (applied force; force producing either motion or pressure; as, the power of water or steam; the power of a screw) (Mech.) die Kraft; **—**, **thickness, width** (Geol.) die Mächtigkeit; **— of an engine** (Mach.) die Leistung einer Maschine; **— -jumper**, der Kraftsprenger; **heating- —**, **caloric- —**, **warming- —** (Phys.) die Heizkraft; **horse- —** (Steam-eng.) die Pferdekraft (nach engl. Maß 550 Fußpfund, nach Metermaß in Deutschland 75 Kilogr. metr., in England 76,04 Kilogr. metr. auf eine Pferdekraft gerechnet); **useful horse- —**, Nutzleistung in Pferdekräften; **illuminating- —**, die Leuchtkraft; **inferior blasting- —**, die geringe Sprengschuß-Wirkung; **mechanical- — or effect** (Mech.) die mechanische Leistung (einer Maschine); **nominal- —**, die Nominalkraft; **repelling- —** (Phys.) die Abstoßungskraft; **steam- —**, die Dampfkraft; **water- —**, die Wasserkraft.

Prase, *s.* (Miner.) der Chrysopras, der Praser, der Lauchstein.

Precious, *adj.*, edel.

Precipitate, *s.* (Chem.) der Niederschlag; **—**, *v. a.*, fällen.

Precipitated copper, *s.* (Metall.) das Cementkupfer; **precipitated silver**, das Cementsilber.

Precipitation, *s.* (Chem.) der Niederschlag, die Fällung; **electrolytic —**, der electrolytische Niederschlag; **— -process** (in lead-smelting) (Metall.) die Niederschlagsarbeit; **— -vessel**, **— -boiler** or **-pan** (Chem., Metall.) das Fällungsgefäß, der Fällkessel; die Fällpfanne.

Preferance-share, *s.* (Railw.) die Prioritätsactie.

Preparating-rolls, *s. pl.* (Metall.) die Vorwalzen, das Vorwalzwerk für die Fertigwalzen.

Digitized by Google

Preparation, *s.* of a mine (Min.) die Vorrichtung einer Grube; mechanical — or dressing of ores, die Aufbereitung, die Erzaufbereitung.

Prepare, *v. a.* the pig-iron (Metall.) das Roheisen weiß machen.

Preparing, *s.* of pig-iron (Metall.) das Weißmachen.

Preservation, *s.* of timber (Techn.) die Imprägnirung (die künstliche Erhaltung) des Holzes.

Press, *s.* (Techn.) die Presse; hydraulic —, bramah- — (Mach.) die hydraulische Presse; —, *v. a.* (Techn.) pressen.

Pressing, *s.* the lead out of the ores in the Carinthian process (Metall.) das Pressen; — -screw (Techn.) die Druckschraube, die Klemmschraube.

Pressure, *s.* (Mech.) die Pressung, der Druck; — of the ground (Min.) der Gebirgsdruck; atmospheric — (Phys.) der Luftdruck; constant — (Mech.) der constante, gleichmäßige Druck; high- — (Steam-eng.) der Hochdruck; high- — -apparatus (of the aërophore) der Hochdruckapparat (des Taucher- und Minenapparats); high- — -boiler, der Hochdruckkessel; initial- —, der anfängliche Druck; lateral- — of the ground (Min.) der Seitendruck des Gebirges; low- — (Steam-eng.) der Niederdruck; low- — -apparatus (of the aërophore) der Niederdruckapparat (des Taucher- und Minenapparats); low- — -boiler, der Niederdruckkessel; mean — (Mech.) der mittlere Druck; mean back — of a piston (Steam-eng.) der mittlere Druck beim Rückgange eines Kolbens; pneumatic —, — of air (Phys.) der Luftdruck; superincumbent — of the ground (Min.) der Firstendruck (des Gebirges); unvariable — (Mach.) der unveränderliche Druck; — -engine, water- — -engine (Min.) die Wassersäulenmaschine; single-acting — -engine, die einfach wirkende Wassersäulenmaschine; double-acting — -engine, die doppelt wirkende Wassersäulenmaschine; — -gauge, manometer (Steam-eng.) das Manometer; — -pipe of a water- — -engine (Min.) die Einfallröhre; — -pump, die Druckpumpe.

Price, *s.* of labour, der Arbeitslohn; upset —, das Angebot (im Handel).

Pricker, *s.* (Min.) der Spieß (zum Fortstoßen von Beinen im Schram); — (a thin rod of metal used for keeping an opening through the »tamping« in a bore-hole) (Min.) die Schießnadel.

Pride, *s.* of the country (rich bodies of ore near the surface) (Cornw., Min.) das nahe zu Tage stehende reiche Erz-Vorkommen.

Prill, *s.* (a solid piece of virgin metal in a mine) (Min.) ein Stück gediegenes Metall; — (the button of metal from an assay)

Digitized by Google

(Assay.) der Metallkönig; —, *v. a.* (to add rich ore to a poorer sample to improve the quality of the latter) (Metall.) das Gattiren armer Erze mit reichen; prills, *s. pl.*, bests (Cornw., Min.) die Scheidegänge von Kupfererz (der Reinheit nach 1. Qualität), das Stufferz; prills see Stuff-ore.

Prillion, *s.* (tin extracted from the slag) (Metall.) das Schlackenzinn.

Prime, *v. a.* (Steam-eng.) mit viel Wasser arbeiten, spucken, sprudeln (von Dampfmaschinen gesagt); — a piece of iron (Forg.) abhauen, abschroten.

Primer, *s.*, Priming-wire (Min.) der Zünddraht; —, — cartridge, die oberste Patrone beim Sprengen mit Dynamit, den Schlagsatz (Zündschur mit aufgesetztem Zündhütchen) enthaltend.

Primgap, *s.* (Derbysh., Min.) die Ueberschaar bei der Längenvermessung.

Priming, *s.* (the act of carrying over water from the boiler into the cylinder) (Steam-eng.) das Arbeiten mit viel Wasser, das Spucken, das Sprudeln; — -valve of the cylinder, das Sicherheitsventil; — -wire see Primer.

Primordial, *adj.* (Geol.) (pertaining to the lowest beds of the Silurian period, corresponding to the Potsdam period in American geology) uranfänglich, ursprünglich, primordial.

Prince's metal, *s.*, Prince Rupert's metal (Metall.) (an alloy composed of 75% of copper and 25% of zink) das Prinz-Metall.

Print, *s.*, Core-— in a mould (Found.) das Kernlager; —, core-— on a pattern, die Kernmarke; — (Forg.) das Gesenk.

Proceeding, *s*, Process, Mode, Method (Techn.) das Verfahren, der Proceß.

Proceeds, *s. pl.* (Com.) der Erlös; neat- —, der Reinertrag, der Netto-Ertrag.

Process, *s.* (Techn.) der Proceß, das Verfahren; balling- — in fining (Metall.) das Garfrischen; boiling- —, das Schlackenpuddeln, das Schlackenfrischen; desiliconising- —, der Entkieselungsproceß, die Abscheidung des Siliciums aus Roheisen; irregular- — see Irregular working; litharge-reduction- —, das Glättefrischen, der Glättefrischproceß; open-hearth- —, der Siemens-Martin-Proceß; precipitation- —, die Niederschlagsarbeit (beim Bleischmelzen); regular- — (of a blast-furnace) der gute Gang eines Hohofens, der Gargang, see Good working condition; roasting-reaction- —, der Röstreactionsproceß; roasting-reduction- —, der Röstreductionsproceß; selection- —, der Röstproceß

Digitized by Google

(für Darstellung des best selected Kupfers); Walloon —, die Wallonenschmiede.

Produce, *s.* (Com.) die Producte, die Erzeugnisse; —, yield (Metall.) das Ausbringen (des Ofens); der Fall (an Metall ꝛc.); —, revenue, returns, *pl.* (Min.) der Ertrag eines Bergwerks; —, *v. a.* (Techn.) produciren, erzeugen; to be produced, *v. n.*, to yield (Metall.) fallen (an Metall ꝛc.); enriched —, *s.* (Min.) das angereicherte Haufwerk.

Product, *s.* (Metall.) das Product; by- —, das Nebenproduct; intermediate-products, *pl.*, die Zwischenproducte; principle —, *s.*, das Hauptproduct.

Production, *s.*, die Production; —, out-put (Min., Metall.) die Production einer Grube, die Production des Walzwerks ꝛc.; surplus —, die Ueberproduction.

Productive mine, *s.*, die Ausbeutezeche.

Profit, *s.*, der Gewinn, der Ertrag; neat — (Com.) der Reinertrag, der Netto-Ertrag; surplus —, die Ausbeute.

Project, *v. n.*, *v. a.*, auslaufen, hervorragen, hervorstehen, vorspringen; entwerfen, projectiren.

Projection, *s.*, der Vorsprung, die Hervorragung.

Prolongation, *s.* (Min.) die Erlängung.

Prony's brake, *s.* (Mach.) der Prony'sche Zaum, der Bremsdynamometer, see Brake.

Proof, *s.*, Trial, Assay (Techn.) die Probe; — -lead (Assay.) das Probirblei; air- —, *adj.*, air-tight, hermetical, luftdicht; blow-pipe- — or test, *s.* (Chem.) der Löthrohrversuch, die Löthrohruntersuchung; fall- — (Mach.) die Wurfprobe, die Schlagprobe (für die Festigkeit von Achsen, Eisenbahnschienen ꝛc.).

Prop, *s.* (Min.) der Bolzen (zum Abfangen der unterschrämten Kohle); —, puncheon, stemple, punch, post (Min.) der Stempel, der Thürstock; —, stull, die Kastenzimmerung; — of a lever, fulcrum (Mech.) der Stützpunct, der Unterstützungspunct; —, *v. a.*, stützen, abstützen; iron —, *s.* (Min.) der eiserne Stempel; temporary —, der verlorene Stempel.

Propeller, *s.* (Mach.) der Treiber.

Propelling, *s.* (Mach.) das Vorwärtstreiben.

Property, *s.* of resisting blows without breaking in pieces (Com.) die Transportfähigkeit; colliery- — (Min.) das Kohlengruben-Besitzthum; state- —, das Staatseigenthum, die Staatsdomaine.

Proportion, *s.* of ores (paid by the adventurers to the owner of the mine) (Min.) die Abgabe des Grubenpächters an den Besitzer.

Digitized by Google

Prospect, *s.* (Min.) der Schurf; —, *v. a.* (U. S., Min.) (to make a search; to seek; as to prospect for gold) schürfen.
Prospecting, *s.* (Min.) das Schürfen.
Prospector's claim, *s.* (a larger mining claim than is usually granted, and given to a prospector or discoverer of mineral ground) (Austr.) die Verleihung auf ein größeres Grubenfeld als das gewöhnliche, welches dem Erschürfer eines Mineral-Districtes ertheilt wird.
Protect, *v. a.* (Techn.) bekleiden.
Protectionist, *s.* (Com.) der Schutzzöllner.
Proto-acetate, *s.* of iron (Chem.) das essigsaure Eisenoxydul.
Proto-carbonate, *s.* of iron (Chem.) das kohlensaure Eisenoxydul.
Protochloride, *s.* of iron (Chem.) das Eisenchlorür.
Protocyanide, *s.* of iron (Chem.) das Eisencyanür.
Protogyne, *s.* (Geogn.) der Talkgranit, der Protogyn.
Protoioduret, *s.*, das Jodür.
Protosalt, *s.* (a salt containing a metallic protoxide) (Chem.) das Oxydulsalz.
Protosulphate, *s.* of iron (Chem.) das schwefelsaure Eisenoxydul.
Protosulphide, *s.* of iron (Chem.) das Eisensulphuret, das Einfach-Schwefeleisen.
Protosulphuret, *s.*, das Sulfür.
Prototype, *s.*, Standard (Techn.) das Urmaß.
Protoxide, *s.* (a compound of one equivalent of oxygen with one equivalent of a base, and destitute of acid properties) (Chem.) das Protoxyd; — of chlorine, die unterchlorige Säure; — of iron, das Eisenoxydul; — of lead, litharge, das Bleioxyd.
Protozoic, *adj.* (Geol.) (containing remains of the earliest life of the globe, which included mollusks, radiates, and what are called protozoans) protozoisch.
Protract, *v. a.* or to Plot a survey (Survey.) auftragen (von Aufmessungen).
Protractor, *s.*, Semicircular —, der Transporteur, der Gradbogen.
Prove, *v. a.* (Forg.) prüfen, untersuchen (von Eisenfabrikaten).
Prover, *s.* (Assay.- u. Metall.) see Assay-spoon.
Provide, *v. a.* (Techn.) vorsehen, ausrüsten; — a shaft with ladders (Min.) in einen Schacht Fahrten einbauen.
Prussiate, *s.* (Chem.) die Cyanverbindung, die Blausäureverbindung; — of potash, das Cyankalium, das blausaure Kali; yellow — of potash, das gelbe Blutlaugensalz, das Kaliumeisencyanür, das Ferro-

Digitized by Google

cyankalium; red — of potash, das rothe Blutlaugensalz, das Kaliumeisencyanid, das Ferridcyankalium.

Prussic acid, *s.*, Hydrocyanic acid, Zootic acid (Chem.) die Blausäure, die Cyanwasserstoffsäure.

Pryan, *s.*, Prye (Cornw., Min.) der Thon; — -lodes, *pl.*, Pryanilodes; lodes that are filled with sand and heterogeneous matter, loosely cemented together in a mixture of clay.

Prye, *s.* see Pryan.

Psammite, *s.*, der Minette-Eisenstein.

Pseudomalachite, *s.* (Miner.) der Pseudomalachit, das Phosphorkupfer.

Psilomelane, *s.* (Miner.) der Psilomelan, das Hartmanganerz, der schwarze Glaskopf.

Pudding-stone, *s.* (Geogn.) der Puddingstein.

Puddle, *v. a.* (Metall.) puddeln, frischen (im Puddelofen); — -bars, *s. pl.*, puddled bars, No. 1 iron, *s.*, das Rohschieneneisen, die Rohschienen; — -rolling-mill, blooming rolling-mill, das Puddelwalzwerk, das Rohschienenwalzwerk; — -steel, puddled-steel, der Puddelstahl; — -steel-rails (Railw.) die Puddelstahlschienen.

Puddled balls, *s. pl.*, die Luppen; puddled bar-iron and steel see Puddle.

Puddler, *s.*, der Puddler; puddler's rolls, *pl.*, die Rohschienenwalzen.

Puddling, *s.* (Metall.) das Puddeln, der Flammofenfrischproceß, das Flammofenfrischen; —, stirring up, das Umrühren; — of fine grained iron, das Feinkornpuddeln; — of fibrous iron, das Puddeln von sehnigem Eisen; — of steel, das Stahlpuddeln; dry —, das Trockenpuddeln; gas- —, das Gaspuddeln; — -bar, die Rohschiene; — -furnace, der Puddelofen, der Puddlingsofen; gas- — furnace, der Gaspuddelofen; — -machine (a machine used for mixing auriferous clays with water to the proper consistency for the separation of the ore) (Amer. u. Austr., Min.) die Puddel- oder Rührmaschine; — -machine (Metall.) der mechanische Puddler, die Puddelmaschine; — -process, das Flammofenfrischen, der Puddelproceß; — -rolls or -rollers, *pl.*, die Präparirwalzen, die Zängewalzen; — -rolling-mill, *s.*, das Rohschienenwalzwerk; — -slag, die Puddelschlacke.

Puff-stone, *s.* (Miner.) der Tufstein.

Pug, *s.*, — -mill, Mixing-mill (Techn.) die Mischmaschine; die Knetmaschine für Lehm ꝛc.

Pull, *v. a.* the bell rope (Min.) die Signalvorrichtung ziehen, das Signal geben; — down a wall (Techn.) eine Mauer abbrechen; — up (Min.) heraufziehen.

Digitized by Google

Pulley, *s.*, Block (Mach.) der Kloben, die Rolle, die Flasche, der Block, der Rollkloben; —, — block, sheave-drum, die Riemenscheibe; —, rope sheave, head-wheel, shieve (Cornw., Min.) die Seilscheibe (eines Förderschachtes); conical — see Conical drum; fast- —, fixed — (Mach.) die feste Riemenscheibe; guide- —, die Leitrolle; loose —, die lose Riemenscheibe; — -frame, shell (Mech.) das Klobengehäuse.

Pulp, *s.* (Metall.) der gold- und silberhaltige Sand für die Amalgamation.

Pulpy, *adj.*, breiig, breiartig.

Pulsation, *s.* (Min.) der Hub (von Feinkornsetzmaschinen ꝛc.); slight- —, der geringe Hub.

Pulsometer, *s.* (Mach.) der Pulsometer (ein Wasserhebeapparat).

Pulverization, *s.* (Techn.) das Pulverisiren.

Pulverize, *v. a.* (Techn.) pulvern, pulverisiren.

Pulverizer, *s.* (Min.) die Erzmühle.

Pulverulent, *adj.*, pulverförmig, im fein zertheilten, staubartigen Zustande; — precipitation, *s.* (Chem.) der pulverförmige Niederschlag.

Pumice, *s.*, — stone (Miner.) der Bimsstein.

Pump, *s.* (Mach.) die Pumpe; air- —, vacuum- — (Steam-eng. etc.) see Air; aspiring- — (Mach.) die Saugpumpe; brine- —, die Soolpumpe; centrifugal- —, die Centrifugalpumpe; chain- — or rag — (Techn.) das Schöpfwerk; double-acting- —, die doppelt wirkende Pumpe; double-piston- —, die Pumpe mit doppeltem Kolben; feed- — (Steam-eng.) die Speisepumpe; boiler-feeding- —, die Kesselspeisepumpe; forcing- — or plunger- — (Mach.) die Druckpumpe; horizontal direct-acting reciprocating- —, die liegende, direct wirkende, hin- und hergehende Pumpe; hot water- — (Steam-eng.) die Warmwasserpumpe; jackhead- — (Min.) die Pumpe, welche die Nahrungswasser für die Dampfmaschine hebt (wird zuweilen so genannt); injection- — (Steam-eng.) die Dampfstrahlpumpe, der Injector; lifting- — (Mech.) das Hebe- und Druckwerk; bucket-plunger-steam- — (Mach.) das Dampfschöpfwerk; single acting long stroke vertical plunger- — of the Cornish pattern (Min.) die Cornwaller Druckpumpe; rotary- — (Mach.) die Rotationspumpe; skit- — (Techn.) die kleine Handpumpe; sucking- and forcing- — (Mach.) die Saug- und Druckpumpe; — -handle, der Pumpenschwengel; — -piston, sucker, der Pumpenkolben; — -rod, die Pumpenstange; — -rod of a shaft- — (Min.) die Pumpenstange eines Saug- und Hubsatzes; — -spear, main rod,

Digitized by Google

die Hauptpumpenstange; — -spears, *pl.*, das Schachtgestänge, das Pumpengestänge, das Hauptgestänge; — -tier, *s.*, — -tyer, der Kunstsatz, das Pumpenwerk; — -work (Mach.) das Pumpenwerk, die Wasserkunst.

Pumping: — -barrel, *s.* see Barrel; — -cylinder, der Pumpencylinder, der Pumpenstiefel; — -engine (Min.) die Wasserhaltungsmaschine; Cornish — -engine, die Cornwaller Wasserhaltungsmaschine.

Punch, *s.* (Techn.) das Locheisen, der Dorn; — (Derbysh., Min.) der Stempel; —, *v. a.* (Techn.) lochen, durchbohren; hollow —, *s.* (Forg.) der Aushauer; hydraulic — (Mach.) die hydraulische Lochmaschine; — -props, *pl.* (Min.) die kleinen Stempel (zur Unterstützung des unterschrämten Strebs).

Puncheon, *s.* (Min.) der Stempel.

Punching, *s.* (Metall.) das Ausschlagen, das Durchschlagen; — -machine (Mach.) die Lochmaschine, die Lochpreßmaschine.

Puppet clack, *s.* (Mech.) das Schnarchventil.

Puppy, *s.* (Cornw., Min.) der fünfte und die folgenden Pumpensätze bei den Cornwaller Druckpumpen.

Purbeck-limestone, *s.* (belonging to the Wealden group) (Geogn.) der Purbeckkalkstein.

Purchase, *s.* (Mech.) jedes Werkzeug zum Aufheben oder Aufwinden; der Gang, die Bewegung einer Maschine; der Halt, der Griff (beim Heben von schweren Körpern, Anwendung der Hebekraft).

Purging-cock, *s.* (Locom.) der Reinigungshahn am Cylinder.

Purify, *v. a.* gas (Techn.) Gas reinigen.

Purifying-smelting, *s.* (Metall.) das solvirende Schmelzen.

Purser, *s.* or Rendant (the accountant and cashier at a mine, or the treasurer and secretary combined in one person) (Min.) der Schichtmeister, der Grubenrechnungsführer.

Push, *v. a.* a gallery (Min.) eine Strecke schnell betreiben; — by hand a tram-wagon, einen Förderwagen mit der Hand stoßen; — through a hole, durch ein Rollloch werfen, stürzen; — work (Techn.) Arbeit beschleunigen; — on the works (Min.) auslängen.

Pusher, *s.* (Metall.) der Druckkopf zum Auspressen von Coke aus Oefen.

Pushing, *s.* (Min.) das Schleppen, die Streckenförderung.

Put, *v. a.* an engine in running order (Steam-eng.) eine Maschine betriebsfähig aufstellen; — down a bore-hole (Min.) ein Bohrloch niederbringen oder abbohren (zum Sprengen); — down a shaft, einen Schacht niederbringen oder abteufen; — in air-brat-

Digitized by Google

tices, Wetterscheider einbauen; — in a stem, einen Pochstempel einziehen; — up a boiler (Steam-eng.) einen Kessel aufstellen; — up props (Min.) Stempel schlagen.

Putter, *s.* (Min.) der Fördermann (welcher einen Förderwagen stößt, während ein anderer zieht); der Karrenläufer, der Karrenschieber; hewing- —, der Wagenstößer (der allein einen Wagen stößt).

Putting up, *s.* props (Min.) das Stempelschlagen.

Putty, *s.*, Tin- — (Metall.) die Zinnasche; —, *v. a.* (Techn.) kitten, verkitten.

Pyrargyrite, *s.*, Dark red silver (Miner.) der Pyrargyrit, das dunkle Rothgültigerz, die Antimonsilberblende.

Pyrites, *s.*, Iron- — (Miner.) der Eisenkies, der Schwefelkies; arsenical — see Arsenopyrite; poor arsenical —, der geringe Arsenikkies; pure arsenical —, der gute Arsenikkies; copper- — with blende, der blendige Kupferkies; pure copper- —, der reine Kupferkies; nearly pure copper- —, das kiesige Kupfererz; magnetic —, der Magnetkies; nickle- —, der Haarkies; pure iron- —, der Schwefelkies.

Pyritic ores, *s. pl.*, die kiesigen Erze.

Pyrolusite, *s.*, Binoxide of Manganese, Brown-stone, Manganese brownstone (Miner.) der Pyrolusit, das Graubraunsteinerz, das Weichmanganerz.

Pyrometer, *s.* (Phys.) das Pyrometer, der Hitzegradmesser.

Pyrometric heating-power, *s.*, der pyrometrische Heizeffect (eines Brennmaterials).

Pyromorphite, *s.* (Miner.) der Pyromorphit (das phosphorsaure [Bleioxyd).

Pyroxene, *s.* (Miner.) der Pyroxen, der paratome Augitspath.

Q.

Quadroxide, *s.* (an oxide in which four equivalents of oxygen are combined with one equivalent of some other element) (Chem.) das Quadroxyd.

Qualitative, *adj.*, qualitativ; — analysis, *s.* (Chem.) die qualitative Analyse.

Quantitative analysis, *s.* (Chem.) die quantitative Analyse.

Quantity, *s.* of motion (Mech.) die Größe der Bewegung, see Momentum.

Quarr, *s.* (S. Wales) der feste Kohlensandstein.

Digitized by Google

Quarry, *s.*, Stone- —, der Steinbruch; —, *v. a.* (Min.) das Gestein abtreiben; —, Steine brechen; gypsum- —, *s.*, der Gypsbruch; limestone- —, der Kalksteinbruch; slate- —, der Dachschieferbruch; — -lode (a rocky lode, broken by joints) der klüftige Gang; — -men, *pl.*, die Steinbrecher, die Steinbruchs-Arbeiter; — -stones, die Bruchsteine.

Quarryings, *s. pl.*, Steinabgänge, abgebrochene Stücke von den in den Steinbrüchen bearbeiteten Steinen.

Quartation, *s.*, Inquartation (Metall.) die Quartation, die Scheidung durch die Quart, die Goldscheidung mit Salpetersäure (aus 3 Theilen Silber und 1 Theil Gold enthaltenden Legirungen).

Quarter, *s.*, das Viertel, das Quartal; — (of a hundred weight) abbr. qu., der Viertelcentner = 28 ℔. engl.; —, der englische Malter (Maß von 8 bushels).

Quarterly, *adj.*, quartalig, vierteljährlich.

Quartz, *s.* (Miner.) der Quarz; arenaceous —, der Quarzsand; crystallized —, der krystallisirte Quarz, der Bergkrystall, see Rock crystall; ferruginous —, der Eisenkiesel; flexible — (Geogn.) der Gelenkquarz, see Itacolumite; radiated — see Fibrolite; — sinter, siliceous sinter, der Quarzsinter, der Kieselsinter; spungiform — (Miner.) der Schwimmkiesel, der Schwimmstein; violet — see Amethyst; yellow Bohemian —, citrine, der böhmische Topas, der Citrin.

Quartzite, *s.* see Quartzrock.

Quartzose, Quartzous, *adj.*, Quartzy (Miner.) quarzig, quarzhaltig.

Quartzrock, *s.*, Quartzite (Geogn.) der Quarzfels, der Quarzit.

Quartzy, *adj.* see Quartzose; — sandstone, *s.* (Geogn.) der Quarzsandstein, der Kieselsandstein.

Queen's metal, *s.* (Metall.) das Königin-Metall, das Weißmetall (eine Legirung von 9 Theilen Zinn, 1 Theil Blei, 1 Theil Antimon und 1 Theil Wismuth).

Quenched charcoal, *s.* (Chem.) die abgedämpfte Kohle, die Löschkohle.

Quenching-tub, *s.* (Forg.) der Löschtrog; water for quenching (water for tempering steel, for cooling red-hot iron) das Löschwasser.

Quere, *s.* (Cornw., Min.) die Kluft.

Quick-lime, *s.*, Caustic lime (Techn.) der ungelöschte, gebrannte Kalk, der Aetzkalk.

Quick-sand, *s.* (Min.) der Schwimmsand, das schwimmende Gebirge, die Kursawka (in Oberschlesien), der Fließ (in Westphalen).

Digitized by Google

Quick-water, *s.*, **Quicksilver-water,** das Quickwasser, das Vergoldungswasser.
Quickening, *s.*, — -water, das Quickwasser, das Vergoldungswasser.
Quicksilver, *s.*, **Mercury** (Chem. u. Metall.) das Quecksilber; native — (Miner.) das gediegene Quecksilber, das Quecksilber; — -mine (Min.) das Quecksilberbergwerk; — -ore see Mercury-ore; — -water see Quick-water.
Quill, *s.* (Min.) der Federkiel (vom Bergmann zum Wegthun der Schüße gebraucht).
Quintal, *s.*, der englische Centner (von 112 ℔. avoir-du pois).
Quitter, *s.* (Metall.) die Zinnschlacken, die Zinnasche (Obs.).
Quoin, *s.* (Techn.) der Keil; —, *v. a.* (Techn. etc.) Keile eintreiben, einkeilen, verkeilen.
Quotation, *s.* (Com.) die Preis-Notirung an der Börse, im Handel.

R.

Rabban, *s.* (a dry yellowish gossan) (Min.) der gelbe Hornstein, der Eisenkiesel.
Rabbe: Red —, *s.* (Geogn.) see Red rab under Red.
Rabbet, *s.*, **Rabbit, Rap-it, Recoil** (of a till-hammer) (Forg.) der Reitel.
Rabbit, *s.* see Rabbet; — -beam (Forg.) der Reitelsattel; — -stand, die Reitelsäule.
Rabble, *v. a.* the metal-bath (Metall.) umrühren (das Metallbad); —, *s.*, hook, die Krücke, der Haken (zum Umrühren des geschmolzenen Roheisens im Puddleproceß).
Race, *s.*, Gin- — (Min.) die Rennbahn (eines Pferdegöbels); — (a watercourse from a stream to a mill) das Gerinne; tail- — see Tail.
Rack, *s.*, — -bar (Mach.) die Zahnstange; — (a gently-sloping board for washing stream-tin etc.) (Min.) der Kehrherd; self-acting slime- — see Self-acting slime-frame; — and pinion (Mach.) die Zahnstange und das Rad; — -and pinion-jack, — jack, die Wagenwinde, die Bauwinde mit Zahnstange; — -wheel, racket-wheel, das Sperrrad.
Racket-wheel, *s.* see Rack-wheel.
Racking, *s.* (the process of separating ores by washing on an inclined plane) (Min.) die Aufbereitung der Erze auf Kehrherden.

Digitized by Google

Radiate *v. n.* (Phys.) strahlen.
Radiated, *adj.* (crystals diverging from a center) (Miner.) strahlenförmig.
Radiating or radiant heat, *s.* (Phys.) die strahlende Wärme.
Radiation, *s.* (Phys.) die Ausstrahlung.
Radical, *s.* (Chem.) das Radical, der Grundstoff.
Raff, *s.*, Raffain, Raffain-ore (Min.) das arme, das schlechte Erz.
Raffain, *s.*, — -ore see Raff.
Rag, Ragg, *s.*, — -stone (a coarse kind of rock, somewhat cellular) (Geol.) ein dunkelgrauer Kieselsandstein; coral — see Coralline limestone under limestone; — -pump (a chain-pump) (Cornw.) die Kettenpumpe; — -stone (a dark-gray siliceous sandstone; called also Rowley-ragg) ein dunkelgrauer, quarziger Sandstein; der lagerhafte, schiefrige Bruchstein.
Raglin, *s.* (Min.) die Wetterführung am Stoß einer Strecke, die im Kohlenflöz eingehauen ist.
Rail, *s.* (Railw.) die Schiene, Eisenbahnschiene; — (Techn.) das Gitter, das Geländer, die Einfriedigung, der Schlagbaum; junction-rails, *pl.* (Railw.) die Verbindungsschienen; siding- —, *s.*, die Weichenschiene; straight —, die gerade Schiene; top- — of a car (Min.) der Beschlag des oberen Randes eines Förderwagens; twisted — (Railw.) die windschiefe Schiene; — -bending-machine, die Schienenbiegmaschine; — -chair, der Schienstuhl; — -iron, das Schieneneisen; — -maker, der Schienenfabrikant; — -mill, — -rolling-mill, das Schienenwalzwerk; — -press, die Schienenpresse (zum Richten der Schienen); — -saw, circular saw, die Schienensäge, die Kreissäge.
Railing, *s.* (Techn.) das Gitter, das Geländer.
Railroad, *s.* (Americ.), Railway, die Eisenbahn, die Schienenbahn, der Schienenweg; — with a single set of tracks, single way, die einspurige, eingleisige Eisenbahn; — with two sets of tracks, double way, die zweispurige, zweigleisige Eisenbahn, die Eisenbahn mit Doppelgleis.
Railway, *s.* see Railroad; — with horses, horse- —, tram-way, die Pferdeeisenbahn, die Pferdebahn; atmospherical —, die atmosphärische Eisenbahn; auxiliary —, die Hülfsbahn; circular —, encircling —, die Gürtelbahn; narrow-gauge —, die schmalspurige Eisenbahn; pneumatic —, die Luftdruckeisenbahn, die atmosphärische Eisenbahn; temporary —, die Interimsbahn, die provisorische Eisenbahn; — -line, line, track, track-way, set of

Digitized by Google

track, die Bahnlinie, die Fahrbahn, der Schienenstrang, das Schienengleis, das Geleise.

Rain: Copper- —, *s.* (Metall.) der Kupferregen.

Raising, *s.* (Min.) die Schachtförderung; — coals in the pillar-system, die Kohlengewinnung beim Pfeilerbau; — of rods, das Gestängeheben (beim Tiefbohren).

Rake, *s.*, — -vein, Main- — (a fissure as distinguished from a flat) (Min.) (M.- u. N.-Engl.) der Gang, solange derselbe ein steiles Einfallen hat; — (a vein or lode) (Cornw.) der Gang; — (Min.) die Kratze, die Erdkrücke; —, rabble, stirring rable (Metall.) die Krücke, die Krahle, der Haken; —, stoker, die Ofenkrücke.

Raker, *s.* (Forg.) das Kratzeisen, die Feuerkrücke; coal- — (Min.) der Kohlenrechen.

Raking, *s.* (coal of inferior size than lumps) (Staffordsh., Min.) die Würfelkohle, die Knörpelkohle.

Ram, *s.*, Battering- —, Rammer, Rammerlog, Monkey (Mach.) der Rammblock, Rammklotz, Bär, Rammbär; — see Pile driving engine; — of a forge-hammer (Forg.) der Drohm-, der Drahm-, der Trambaum; — (Mech.) die Presse, der konische Kolben; — or plunger (Locom.) der massive Kolben, der Plungerkolben; —, *v. a.* the blast-hole (Min.) das Bohrloch besetzen; — (Found.) stampfen (Sand in die Form); hydraulic —, *s.* (Mach.) die hydraulische Presse.

Rammer, *s.*, Wooden —, Ramming-bar, Tamping-bar, Stimmer used in blasting (Min.) der Stampfer (zum Besetzen des Bohrlochs); — (Found.) der Stampfer.

Rammerlog, *s.* see Ram.

Ramming, *s.* (Min.) das Besetzen (des Bohrlochs); — -bar see Rammer.

Random, *s.* (Cumberland), Gallery, Level, Drift, Headway (Min.) die Sohlenstrecke, die Feldstrecke; — (distance from a determined horizon; depth below a given plane) (Min., Survey.) die Tiefe unter einem bestimmten Niveau.

Range, *s.*, Line of veins (Min.) der Gangzug; main- —, die Hauptleitung.

Rap in, *v. a.* the sand (Mould.) rütteln (zum Ausheben der Modelle).

Rap-it, *s.* see Rabbit.

Rapping in, *s.* the sand (Mould.) das Rütteln (zum Ausheben der Modelle).

Rasp, *s.* (Techn.) die Raspel; — -file, die Raspelfeile.

Ratch, *s.* (Mach.) die gezahnte Sperrstange.

Digitized by Google

Ratchel, *s.* (Min.) die losen Steine, die Berge.
Ratchet, *s.* (Mach.) die Sperrklinke, der Sperrhaken, der Sperrriegel, der Sperrkegel, der Sperrschieber; — -wheel, face- —, rack-wheel, racket-wheel, das Sperrrad, das Schiebrad, das Kammrad.
Rate, *s.* of combustion (Techn.) der Verbrauch an Brennmaterial; — of extraction (Min.) das Förderquantum; — of wages, der Lohnsatz, Lohnbetrag; — of wages for daywork, der Tagelohnsatz.
Raw, *adj.* (said of metals) roh; — ball, *s.* (Metall.) die rohe, halbgare Luppe; — lead, argentiferous lead, das Werkblei; — matt, der Rohstein, der Rohlech (vom Rohschmelzen armer Silbererze); — -smelting, die Roharbeit, das Rohschmelzen (armer Silbererze ꝛc.); — metal, coarse metal, der Kupferrohstein.
Reaction, *s.* (Chem.) die Reaction; acid —, die saure Reaction; basic —, die basische Reaction; neutral —, die neutrale Reaction; — -wheel, wheel of recoil, Barker's-mill (Mach.) das Reactionsrad, das Segner'sche Wasserrad.
Reagent, *s.* (Chem., Assay.) das Reagens; reagents, *pl.* in the dry way (Chem.) Reagentien für Untersuchungen auf trockenem Wege; reagents in the humid way, Reagentien für Untersuchungen auf naßem Wege; blow-pipe reagents, Löthrohrreagentien; —-paper, *s.*, das Reagenspapier.
Realgar, *s.*, Red arsenic, Red orpiment (Miner.) der Realgar, das rothe Auripigment, das rothe Rauschgold.
Ream out, *v. a.* a hole (Min.) ein Bohrloch nachschneiden, erweitern.
Reaming, *s.* of a hole (Min.) das Nachschneiden (eines Bohrlochs).
Rebore, *v. a.*, to Widen (Min.) ein Bohrloch nachbohren, ausweiten.
Reboring, *s.*, Widening (Min.) das Nachbohren eines Bohrlochs.
Recast, *v. a.* (Found.) umschmelzen, umgießen.
Receipt, *s.*, der Empfang, die Einnahme; gross receipts, *pl.* see Gross earnings; neat receipts (Com.) die Netto-Einnahme.
Receiver, *s.* (Techn.) der Sammelraum, der Schöpfraum; — (Chem.) die Vorlage, der Recipient; — (Mach.) der Kraftaufnehmer, der Receptor; — (Mach.) see Regulator of blast.
Recent, *adj.* (Geol.) of a date subsequent to the creation of man; as, recent period; recent shells.
Recess, *s.* (Min.) die Nische, der Ausweicheplatz in einem Stolln; annular —, die ringförmige Vertiefung.
Recoil, *s.* see Rabbet.
Record, *v. a.* (Survey.) eintragen, verzeichnen.

Digitized by Google

Recover, *v. a.* (Min.) aufschließen; — a metall by tempering or annealing, ein Metall nachglühen.
Recrements, *s. pl.* of copper (Metall.) die Kupfergarschlacken.
Recrush, *v. a.* (Min.) nochmals walzen.
Rectification, *s.* (Chem.) die Reinigung, Läuterung, Rectification.
Rectify, *v. a.* (Chem.) rectificiren, reinigen.
Red, *adj.*, roth; blood —, blutroth; bright or light —, hellroth; brownish —, bräunlich roth; dark —, blackish —, dunkelroth; — antimony, *s.* see Kermesite; — arsenic see Realgar; — -heat (Forg.) die Rothglühhitze; — -hot, *adj.*, rothwarm, rothglühend; — ochre, *s.*, — iron-ochre, iron-minium (Miner.) der Rotheisenocher; — iron-ore, der Rotheisenstein; — rab (red killas, or slaty rock) (Geogn., Cornw.) der rothe Thonschiefer; — -short, hot-short, *adj.* (Metall.) rothbrüchig; — -short iron, *s.*, hot-short iron, das rothbrüchige Eisen.
Redeem, *v. a.*, amortisiren.
Redeeming, *s.*, die Amortisation.
Reduce, *v. a.* (to separate, as a metal, from other substances with which it is combined) (Metall.) reduciren; — by liquation, ausseigern; — the litharge, die Glätte frischen.
Reducing-agent, *s.* (Chem.) das Reductionsmittel, das reducirende Mittel; — -flame of blow-pipe, reduction-flame, inner flame (Assay.) die Reductionsflamme; — -fusion, reduction-smelting of roasted copper-ore (Metall.) das Schwarzmachen; — -rollers, *pl.* (I-w.) die Vorwalzen; — -smelting, *s.* (Metall.) das reducirende Schmelzen.
Reduction, *s.* (Chem. u. Metall.) die Reduction, die Reducirung; — of litharge, das Frischen der Glätte, das Glättefrischen; — (Techn.) die Verkleinerung, Verdünnung; — -flame see Reducing-flame.
Reed, *s.*, Back of a coal-seam (a fissure in a coal-seam in its direction) (Min.) das Ablösen, die Ablösung, der Abschnitt, die Kluft, die Querkluft (in Kohlenflötzen); —, rush, spire (a reed filled with powder to act as a fuse) (Cornw., Min.) der Strohhalm oder eine andere röhrenförmige vegetabilische Substanz, welche beim Besetzen der Bohrlöcher mit Pulver angefüllt wird.
Reef, *s.* (the outcrop of strata of a quartz bed, or a vein, of a lode generally) (Austr., Min.) das Ausgehende; floating- — (Austr.) loose masses of auriferous rock; — -drive (a cutting through the bed rock in alluvial mining for the pur-

Digitized by Google

pose of ventilation or for seeking fresh underground gullies) das Durchörtern des festen Gesteins unter dem aufgeschwemmten Gebirge; — -wash (the auriferous drift spread over the ground near the junction of two underground leads) das goldführende Gerölle, welches in der Nähe des Schaarungspunctes zweier unterirdischer goldhaltiger Gänge zu Tage liegt.

Reel, *s.* (Mach.) der Haspel; a — of coals (Min.) das Quantum Kohlen, welches mit einem Mal aus dem Schacht in die Höhe gewunden wird.

Refasten, *v. a.* (a clutch) (Mach.) wieder einlösen (eine Klaue).

Refer, *v. a.* a point to three planes (Survey.) einen Punct nach 3 Ebenen bestimmen.

Refile, *v. a.*, to File again (Techn.) auffeilen.

Refine, *v. a.* metals (Metall.) raffiniren, feinbrennen (von Silber und Gold); hammergar machen, spleißen (von Kupfer); flößen, pauschen, saigern (von Zinn); verblasen (von Blei); gerben, gärben (von Stahl); feinen, weißen, reinen (von Roheisen); — the salpeter (Techn.) den Salpeter läutern.

Refined copper, *s.* (Metall.) das Garkupfer; refined silver, das Brandsilber, das Feinsilber; not enough refined, *adj.*, zu jung (vom Kupfer, beim Rohgarmachen).

Refiner, *s.* for silver-works (Metall.) der Silberabtreiber (Arbeiter für die Treibarbeit); —, der Zerrenner (der Arbeiter beim Zerrennen oder Raffiniren des Roheisens).

Refinery, *s.*, Running out fire, Refining-hearth for pig-iron (Metall.) das Feineisenfeuer, das Feinfeuer, das Raffinirfeuer; — -furnace, fining-furnace (Metall.) der Feinofen, Raffinirofen, der Weißofen; — -hearth, refining-hearth, der Garherd.

Refining, *s.* (Metall.) das Feinen, das Reinigen, das Raffiniren, das Abtreiben, das Garmachen, das Zerrennen; —, toughening of the coarse copper, das Hammergarmachen; — gold by the wet way, die Scheidung, die Affination; — of pig-iron in the refinery (conversion of grey into white cast iron) das Feinen, Weißen des Roheisens; — of silver, cupellation, die Silberscheidung, das Abtreiben, das Treiben, die Treibarbeit; — of coarse silver, das Feinbrennen; —, shearing of steel, das Raffiniren, das Gerben; — of tin, das Pauschen; — -assay, die Garprobe; — -cinders, *pl.*, die Eisenfeinschlacke; — -furnace, *s.*, cupellation-hearth, der Treibofen; — -furnace for pig-iron see Refinery-furnace; — -hearth, refinery-hearth, der Garherd; — -hearth for copper, copper- — -hearth, der Kupfergarherd; — -hearth for lead, der Treibherd; — -hearth for pig-iron see Refinery; — -hearth

Digitized by Google

for silver, der Silberfeinbrennherd; styrian —-process, das Hartzerrennen oder Bodenrennen; — -plate, der Pauschherd (für das Pauschen von Zinn); — -slag of copper, die Kupfergarschlacke.

Refractory, *adj.* (Chem. u. Metall.) feuerbeständig, strengflüssig; — bricks, *s. pl.*, feuerfeste Ziegelsteine.

Refrigeration, *s.* (Chem., Metall. etc.) die Abkühlung.

Refrigeratory, *s.* (Chem.) das Kühlfaß, der Kühlapparat.

Refuse, *s.*, —-rock (U. S.), Rubbish (Cornw., Min.) die Berge, das taube Gestein; — (Metall.) die armen (Eisen, Blei, Zinn, Kupfer ꝛc.) Schlacken; — of coal-workings (Min.) der Versatz (meist kleine Kohlen) bei der Kohlengewinnung.

Regal, *s.*, Aqua regis (Chem.) das Königswasser.

Regenerative furnace, *s.* (Metall.) der Regenerativ-Ofen, der Siemens'sche Ofen; der Regenerator.

Region: Anthracite —, *s.* (Min.) das Anthracit-Revier; bituminous —, das Steinkohlen-Revier.

Register, *s.*, Damper (a lid, stopper, or sliding plate, in a furnace, stove etc., for regulating the admission of air and the heat of the fire) (Metall., Mach.) das Register, der Ofenschieber, die Essenklappe (einer Feuerung).

Regulating-screw, *s.*, Adjusting-screw on surveyor's instruments (Mech.) die Stellschraube, die Mikrometerschraube.

Regulator, *s.* (Mach.) die Steuerung einer Wassersäulenmaschine; distributing- — (Steam-eng.) die innere Steuerung; — of blast, blast- — (Mach.) der Windregulator.

Regulus, *s.*, Metal-grain, Button (the metal, which, in the smelting of ores, falls to the bottom of the crucible) (Assay.) der König, der Regulus, der Metallkönig, das Metallkorn; —, metal, matt (Metall.) der Stein, die Speise; — of antimony, der Spießglanzkönig; best — see Spongy metal; close —, der gespurte Kupferstein, der Concentrationsstein (welcher sehr reich an ausgeschiedenem Kupfer ist); concentrated —, der Concentrationsstein, der Spurstein, der gespurte Stein.

Reheat, *v. a.* (Metall.) wieder erhitzen.

Reheating, *s.* (Metall.) die Schweißarbeit; — -furnace, balling-, mill- or welding-furnace, der Schweißofen; — -furnace for plates, der Glühofen; — -furnace-slag, — slag, die Schweißofenschlacke; — -hearth, — -fire, das Schweißfeuer.

Rejig, *v. a.* (Min.) nochmals durchsetzen (in der Aufbereitung).

Remains, *s. pl.* (Metall.) die Rückstände, die Ofenansätze; organic — (Geol.) die organischen Reste.

Digitized by Google

Remelt, *v. a.* (Metall.) umschmelzen.
Remelting, *s.* (Metall.) das Umschmelzen.
Remove, *v. a.* the ore (Min.) das Erz abbauen.
Rendant, *s.* (Min.) see Purser.
Rent, *s.* (Techn.) der Riß, der Sprung, die Spalte, der Bruch; — (Min. law.) see Royalty; tentale — see Royalty.
Reopen, *v. a.* a mine (Min.) eine fristende Grube wieder in Betrieb setzen.
Repair, *s.*, die Ausbesserung, die Reparatur; to keep a mine in — (Min.) ein Bergwerk im bauhaften Zustande halten; —, *v. a.* the moulding, to trim and smooth the surface of the sand (Mould.) die Formen ausdämmen.
Repairing, *s.* (Techn.) das Ausbessern; — -shop, die Reparaturwerkstätte.
Reserves, *s. pl.* of a mine, Body, *s.* of reserves of a mine (Min.) das unausgerichtete Feld einer Grube, das reservirte Feld.
Reservoir, *s.* (Techn.) der Behälter, das Reservoir; — of supply (Steam-eng.) das Reservoir zur Aushülfe; portable — see Tank; settling- —, basin, settling-pool (Techn.) das Klärbassin; tailing-reservoirs, *pl.* (Min.) die Schlammfänge.
Residual, *adj.* (Chem.) zurückbleibend.
Residuum, Residue, *s.* (Chem.) der Rückstand.
Resin, *s.*, Rosin, Colophony, das Harz, das Colophonium.
Resistance, *s.* (Mach.) der Widerstand, der Beharrungszustand bei einer Maschine; angle of —, angle of friction (Mech.) der Reibungswinkel, der Ruhewinkel.
Resolve, *v. a.* (Math. u. Chem.) auflösen.
Resting-place, *s.*, Landing-place, Stepping-place, Platform (Min.) die Bühne, die Schachtbühne.
Retardation, *s.* (Mech.) die Verzögerung.
Retort, *s.* (Chem.) die Retorte; — (Metall.) das in Retorten abdestillirte Gold- oder Silberamalgam; — -furnace, der Retortenofen.
Return, *s.* (Metall., Min.) die statistische Uebersicht über Production; returns, *pl.*, die Einnahmen, der Gewinn; — -air, *s.* (Min.) die zurückkehrenden Wetter; — -flame, die rückkehrende Flamme; — -flame-boiler (Steam-eng.) der Kessel mit wiederkehrender Flamme; — -movement (Techn.) der Rückgang.
Reverberatory-furnace, *s.* (Metall.) der Flammofen.
Reverse, *v. a.* (Steam-eng.) umsteuern.
Reversible, *adj.* (Mach.) umsteuerbar.
Reversing: — lever, *s.* or handle, — gear, Link-lever (Steam-

Digitized by Google

eng.) die Umsteuerung, der Steuerungshebel zum Umkehren der Bewegung; — -rolls, *pl.* see Rolls.

Revive, *v. a.*, to Stir the fire (Forg.) das Feuer anfachen, schüren; — the copper (Metall.) das Kupfer frischen; — the litharge, die Bleiglätte frischen.

Revolution, *s.*, Rotation, Rotary motion (Mach.) die Umdrehung, die drehende Bewegung, die Rotation; revolutions, *pl.*, die Umgänge, die Umdrehungen, die Touren.

Revolve, *v. a.*, umwälzen, umdrehen.

Revolving-cylinder, *s.* (Mech.) der oscillirende, schwingende Cylinder; revolving-grate, der bewegliche Rost, der drehbare Rost.

Rhipidolite, *s.* (Miner.) see Chlorite.

Rhodium, *s.* (Chem.) das Rhodium.

Rhodonite, *s.*, Silicate of manganese (Miner.) der Rhodonit, der Mangankiesel, der Manganaugit.

Rhomb-spar, *s.* (Miner.) der Rautenspath, der Bitterspath.

Rhombic, *adj.* (Geom.) rautenförmig, wie ein Rhombus.

Rhomboidal lead spar, *s.* (Miner.) der rhomboëdrische Bleibaryt, das phosphorsaure Bleioxyd.

Rib, *s.* (Techn.) die Rippe; —, (a loader, or string of ore in a lode) (Min.) das Trumm, das Erztrumm; —, barrier, chain-wall (Scotl., Min.) der Sicherheitspfeiler (an den Grenzen von Grubenbauen).

Ribbon-agate, *s.* (Miner.) der Bandachat; ribbon-jasper, der Bandjaspis.

Rich, *adj.* (Metall.) reichhaltig, haltig.

Ricket, *s.* (Derbysh., Min.) die Wetterlutte.

Ridar, *s.* (Cornw., Min.) das Sieb, der Rätter; —, *v. a.*, to separate by ridars (Min.) sieben, rättern, separiren.

Ridd, *s.* (Cornw., Min.) a riddle; a shaft or drift.

Riddle, *s.* (Min.) das grobe Sieb, der Rätter; das Gitter; revolving — (Cornw.) see Screen; sorting- — see Screen.

Riddled coal, *s.* (Min.) die Stückkohle.

Ride, *v. a.* (Min.) fahren (in den Schacht am Seil); —, einen gefüllten Schacht aufziehen.

Rider, *s.*, Rither (a thin band, vein, or layer, lying a short distance from a lode or bed; the rock lying between the two; the earthy materials of a lode; the rock or country enclosing a lode; a mass of rock-material in a vein, dividing it) (Min.) das Sahlband; das taube Gestein eines Ganges; das Gang-Nebengestein; der Gebirgskeil im Gange; — -coal, die Stückkohle.

Digitized by Google

Ridge, *s.* (Min.) der Rücken, die Sattellinie; — of an open working, der Rand eines Tagebaus; —, runner (Found.) die Hauptrinne; — -coking, coking in ridges or heaps (Techn.) die Vercokung in Haufen.

Riffle, *s.* see Ripple.

Rim, *s.* (Mach.) der Radkranz, Radreif, der Schwungring (am Schwungrad); — (Mach. u. Min.) der Rand, die äußere Umfläche eines Kolbens, der Rand einer Riemenscheibe, eines Diamantröhrenbohrers; inside — of a bit (Min.) der innere Rand eines Diamantbohrers; outside — of a bit, der äußere Rand eines Diamantröhrenbohrers.

Rind, *s.* (Techn.) die Rinde, die Schale.

Ring, *s.* (Techn.) der Ring, die Oese, das Oehr; —, der Klang (eines Metalls); distance-rings, *pl.*, die Distanzringe; junk- —, *s.* (Steam-eng.) der obere Dichtungsring, die Kolbenkrone; piston-packing- —, der Ring zur Kolbenpackung; — -wall (Metall.) der Kernschacht.

Ringer, *s.* (a crow-bar) (Min.) die Brechstange, das Hebeeisen.

Rinse, *v. a.*, to — out (Techn. u. Chem.) auswaschen, abspülen, ausspülen.

Rinsing, *s.* (Chem.) die Aussüßung; — -buddle (Min.) das Schlämmfaß, das Rührfaß.

Ripping, *s.*, das Aufrichten (von Kohlen, in Folge des Sprengens); — -chisel (Techn.) das Brecheisen.

Ripple or Riffle, *s.* (Amer. u. Austr.) a board or table with grooves cut in the bottom for the purpose of intercepting the amalgam of gold and mercury.

Rise, *s.* (Survey.) die Steigung, das Steigen; —, *v. a.* in the back (to work from the level upwards) (Min.) über sich brechen, aufhauen; — (Metall.) steigen; — dyke, *s.* see Riser; — -side of a shaft, der kurze, dem Ansteigen der Schichten zugekehrte Schachtstoß.

Riser, *s.*, Rise dyke, Upcast dyke (Min.) die Verwerfungskluft, der Sprung ins Hangende, die Verwerfung in die Höhe; — see Shrinking head under Shrinking.

Rising-anvil, *s.* (Forg.) der zweispitzige Amboß, der Zweispitzamboß; rising-pipe (Found.) das Steigrohr.

Rither, *s.* see Rider.

River-gold, *s.*, das Flußgold.

Rivet, *s.* (Techn., Mach.) der oder das Niet (die Niete); countersunk or flush —, das versenkte Niet; —, *v. a.*, to fix by a —, *s.* (Techn.) nieten, vernieten, zusammennieten.

Digitized by Google

Riveted joint, *s.* of a belt (Mach.) die durch Niete oder Schrauben hergestellte Riemenverbindung.

Riveting, *s.* (Techn.) das Nieten, das Vernieten, die Nietung.

Road, *s.*, die Straße, die Landstraße, der öffentliche Weg; — (Min.) see Gangway; air-.— (S.-Staffordsh., Min.) see Air-heading; air- — (Min.) die Wetterstrecke; main air- —, main air-way, die Hauptwetterstrecke; main return air- —, main return air-way, die Hauptwetterstrecke für die ausziehenden Wetter; level- — (Lancash. u. Yorksh., Min.) die Sohlenstrecke; skip- — (Min.) die Kübel- oder Tonnenleitung zur Förderung in tonnlägigen Schächten; toll- —, die Zollstraße; tram- —, waggon- —, die Förderstrecke; waggon- —, die Hauptförderstrecke.

Roadman, *s.* in pit (Min.) der Gestängeleger einer Grube.

Roadside, *s.* of a gangway (Min.) die Förderbahnseite einer Strecke.

Roadway, *s.* (Min.) die Förderbahn.

Roast, *v. a.*, to Calcine (Metall.) rösten, brennen.

Roaster-slag, *s.*, Black-copper-slag, Coarse-copper-slag (Metall.) die Schwarzkupferschlacke.

Roasting, *s.*, Calcining, Burning (Metall.) das Rösten, das Brennen, das Zubrennen; —, das Röstschmelzen (der Concentrationssteine auf Schwarzkupfer), die Schwarzkupferarbeit, das Schwarzkupferschmelzen; —, das Braten (des antimon- und arsenhaltigen Kupfers); — in heaps, das Rösten in Haufen; —, grating of the pig-iron, das Braten des Roheisens; core- —, kernel- —, die Kernröstung (der Kupfererze) see Knots; chlorination- — (Chem., Metall.) das chlorirende Rösten; oxidation- — (Metall.) das oxydirende Rösten; scorification- —, das Schlackenrösten (von oxydirten Bleierzen); — -bed, das Röstbett; — -charge, der Rost, die Röstpost; — -dish (Assay.) der Röstscherben; — -furnace, calcining-furnace, der Röstofen, der Brennofen, der Calcinirofen; steam- — -furnace, der Dampfröstofen; — -process (in smelting lead) die Röstarbeit; — -reduction-process (in smelting lead and antimony) der Röstreductionsproceß.

Rob, *v. a.* (Min.) rauben.

Robbing, *s.* or Abstraction of pillars (Min.) das Rauben (des Holzes) beim Pfeilerbau.

Rock, *s.* (any natural deposit of stony material, whether consolidated or not, thus including sand, earth and clay, when in natural beds) (Geogn.) das Gestein, die Gebirgsart, die Felsart, die Berge; aqueous rocks, *pl.* see Aqueous; azoic —, *s.*, das versteinerungslose Gestein; bed- — (Cornw.), fast —, shelf

Digitized by Google

(Geol.) das feste Gebirge, das feste Gestein (unter dem aufgeschwemmten Gebirge); bottom- —, das Sohlengebirge; cap- —, das Deckgebirge; coal- —, das Kohlengebirge; coal-bearing- —, das productive Kohlengebirge; country- — of the lode (Min. u. Geol.) das Nebengestein des Ganges; crystalline or massive rocks, *pl.* (Geogn.) die massigen Gesteine (wie Porphyr, Granit ꝛc.); crystalline metamorphic rocks, die krystallinischen, metamorphischen Gesteine; detached rocks (Min.) lose Berge; eruptive rocks (rocks that have burst through other rocks in a molten state, or that have been thrust up bodily) (Geol.) die Eruptivgesteine; farewell —, *s.* (Min.) das Kieselconglomerat, welches im liegenden Theile des Kohlengebirges, ziemlich nahe über dem mountain limestone vorkommt (drückt dasselbe aus wie Todtliegendes); gangue- — see Gangue matter; igneous rocks, *pl.* (Cornw., Min.) die Eruptiv-Gesteine, welche häufig breite Verwerfungsklüfte (broad dikes) bilden, see Eruptive and Igneous; metamorphic rocks (Geogn.) die metamorphosirten Gesteine; outcrop- —, *s.* (Geol.) das ausgehende Gestein; partition- — (Min.) das Nebengestein; pay- — see Pay ground; pennant- — see Pennant grit; primary — (Geol.) das Urgebirge; refuse — see Refuse; roof- — (Min.) das Dachgebirge; secondary — (Geogn.) das Flötzgebirge; sedimentary — or stratified — (Geol.) das geschichtete Sedimentgestein, see Sedimentary; stamp- — (Min.) das Pochgebirge, das Pochgestein; steatitic —, die specksteinartige Gebirgsart; tertiary rocks, *pl.* (Geol.) die Tertiärformation; trap- —, *s.*, das Trappgebirge; unstratified rocks, *pl.* (Geogn.) die massigen Gesteine, see Massive rocks; useless —, *s.* of a deposit (Min.) das taube Gestein; watery- — (Geol.) das wasserführende Gebirge; — -bind (Staffordsh.), grit (S. Wales) der Kohlensandstein; — -breaker, — -crusher (Min. etc.) die Steinbrechmaschine; — -butter, native alum (Miner.) die Bergbutter, die Steinbutter; — -cork, mountain-cork, der Bergkork, der schwimmende Asbest; — -crystall, der Bergkrystall; — -drill (Min.) die Bohrknarre, die Bohrratsche, die Ratsche, der Ratschbohrer; — -drill, perforator, der Gesteinsbohrer, die Gesteinsbohrmaschine; — -milk (Miner.) see Mineral agaric; — -oil see Naphta; — -salt, das Steinsalz; — -salt-mine, salt-mine (Min.) das Salzbergwerk, das Steinsalzbergwerk; — -staff (Metall.) der Blasebalgschwengel, die Balgenstange, die Blasebalgwippe.

Rocker, *s.*, Georgia — (U. S., Min.) ein zum Verwaschen von Goldsand dienender Apparat (meistens von Chinesen benutzt); —

Digitized by Google

(Min.) die Gangeln einer Wiege, zur Hervorbringung einer schaukelnden Bewegung (bei Setzkästen ꝛc.).

Rocking-shaft, *s.* of an oscillating engine (Steam-eng.) die oscillirende Welle.

Rod, *s.*, Pole, Perch, die englische Ruthe von $5^1/_2$ yards = 5.02911 Meter; — (Mach.) die Stange; —, spear, sweep, bore- — (Min.) die Bohrstange; rods, *pl.*, bore-rods, das Bohrgestänge; rods, spears, sweeps of a pump, pump-rods, das Pumpengestänge; rods lifted by a lever, das Bohrgestänge mit dem Schwengel gehoben; —, *s.* of a man-engine, das Fahrkunstgestänge; — of iron (Metall.) der Eisenzain; bucket- — (Min.) die Kolbenstange einer Saugpumpe; connecting — (Steam-eng.) die Bleuelstange, die Lenkstange, Kurbelstange, Krummzapfenstange; cross —, die Kreuzkopfstange; divining- — (U. S.), dowsing — (Cornw., Min.) die Wünschelruthe; drill- — (Min.) die Bohrstange; eccentric — (Mach.) die Excentrikstange; flat rods, *pl.* see Flats; gauging —, *s.* (Survey.) der Visirstab; guide- — (Mach.) die Führungsstange, die Leitstange; hollow- —, miser, shell, sludger (Min.) der Bohrlöffel (zum Aufholen des Bohrschlammes); main- —, die Hauptstange; nail-rods, *pl.*, horse-nail-rods, horse-iron, *s.*, nail-iron (Forg.) das Hufnageleisen, das Nageleisen; piston- — (Steam-eng.) die Kolbenstange; stiff rods, *pl.* (Min.) das starre Bohrgestänge; wooden —, *s.* (Techn.) die Maßlatte; — -copper, bar-copper (Metall.) das Stangenkupfer; — -iron, rods, *pl.*, das Zaineisen, das Krauseisen; — -iron-hammer, *s.*, der Zaineisenhammer; — -iron-works, das Zaineisenwerk; — -shaft, engine-pit (Cornw.), engine- or sump-shaft (the shaft containing the pump-rods) (Min.) der Kunstschacht, der Pumpenschacht, der Wasserhaltungsschacht; — -silver see Bar-silver; — welded, *adj.* (Forg.) aus Bandeisen geschmiedet.

Roe-stone, *s.* (Miner.) der Roggenstein, see Oolite.

Roke, *s.*, Roak, Rook (Min.) (a vein of ore) der Erzgang.

Roll, *s.*, Roller, Cylinder (Metall. u. Min.) die Walze; — (Min.) see Contraction; rolls, *pl.* for reducing and drawing iron into bars (Metall.) die Stabeisenwalzen; —, *v. a.*, walzen, auswalzen, strecken; — the blooms into bars, die Schirbel auswalzen, ausstrecken, zu Stäben walzen; — out the bars, die Stäbe auswalzen; case-hardened rolls, *s. pl.*, chilled rolls, die (in eisernen Schalen gegossenen) Polirwalzen, die Hartwalzen; cast-iron rolls with steel teeth, die gußeisernen Walzen mit Stahlzähnen;

Digitized by Google

cast-iron pointed rolls, die gußeisernen spitzigen Walzen; channeled rolls (Min.) die kannelirten Walzen; chilled cast-iron-rolls, die Hartgußwalzen; coarse rolls, die Röschwalzen (zur Aufbereitung von Erzen); crusher-rolls, crushing-rolls or roller-crushers, die Brechwalzen; delivery-rolls, die Austragewalzen; feed-rolls, feeding-rolls, die Aufgebewalzen; finishing-rolls (Metall.) die Fertigwalzen; hand-rolls, das Handwalzwerk für Versuchslaboratorien; grooved rolls, die caliberirten Walzen; monkey-rolls (U. S., Min.) die Quetschwalzen; preparating-rolls (Metall.) die Vorwalzen für Stab- und Façoneisen; reversing-rolls, die hin- und hergehenden Walzen; roughing down rolls, die Vorwalzen (für Puddeleisen); roughing-rolls, puddling-rolls, blooming-rolls, die Präparirwalzen, die Zängewalzen; — -sulphur, *s.*, der Stangenschwefel; — -tin, das Rollzinn, das Ballenzinn.

Rolled bar-iron, *s.* (Forg.) das gewalzte Stabeisen; rolled iron, das Walzeisen; rolled plate (Metall.) das Walzblech; rolled wire, der gewalzte Draht.

Roller, *s.*, Roll, Cylinder (Mach.) die Walze, die Welle, die Rolle; rollers, *pl.*, rolling-mill, *s.* (Metall.) das Walzwerk; case-hardened —, chilled —, die schalenharte, stahl- oder glashärte Walze, die Hartwalze; chat- —, crushing-mill (Min.) das Quetschwerk, Walzwerk; feeding- — (Min. u. Mach.) see Feed roll; friction- —, running-sheave (Mach.) die Frictionswalze, die Leitrolle; grooved —, die caliberirte Walze; slitting-rollers, *pl.*, slitters, cutters (Metall.) die Schneidewalzen, das Schneideisenwalzwerk; trio-rollers, three high train, *s.*, das Triowalzwerk, das Dreiwalzensystem; — -crusher (Min.) see Crushing rolls.

Rolley, *s.* (a small wagon used for the underground work of a mine) (Min.) der Grubenwagen, der Hund.

Rolling, *s.*, Lamination (Techn.) das Walzen, das Strecken; — -mill (Metall.) das Walzwerk, die Walzhütte; — -mill for pipes or tubes, das Röhrenwalzwerk; — -mill for plate, das Blechwalzwerk; tyres — -mill, das Radreifenwalzwerk; universal — -mill, das Universalwalzwerk; — -stock (Railw.) das Betriebsmaterial; — -train (Metall.) das Walzwerk, die Walzenstrecke, die Walzenstraße.

Roman balance, *s.* see Balance.

Rood, *s.* of land, Fardindeale, die englische Ruthe Land = 1210 Quadrat-Yard = 10·1168 Ares.

Roof, *s.* (the surface or bed of rock immediately overlying a

Digitized by Google

bed of coal) (Min.) das Dach, die Firste, das Hangende eines Flötzes; — of a reverberatory-furnace, reverberating- —, dome, furnace- — (Metall.) die Kuppel, das Gewölbe; — -ore (ore found in the roof) (Min.) das Firstenerz; — -slate (Miner.) der Dachschiefer.

Roofing: Galvanized —, *s.*, das verzinnte Eisen zum Dachdecken.

Room, *s.* (Min.) see Board; assayer's — (Assay.) das Probirlaboratorium; store- — (Min.) der Vorrathsraum, das Magazin; tip- —, der Stürzraum (bei Aufbereitungsanstalten).

Rope, *s.*, das Seil; bell- — (Min.) der Glockenstrang; die Signalvorrichtung; endless —, das Seil ohne Ende; hemp- —, hempen —, — of hemp, das Hanfseil; flat hempen- —, das flache Hanfseil; main —, das Vorderseil (bei der Seilförderung); single —, das einfache Seil; slack —, das schlaffe Seil; small —, die Zugleine; tail- —, das Hinterseil (bei der Seilförderung); wire- —, das Drahtseil; flat wire- —, das Banddrahtseil; round wire- —, das runde Drahtseil; — -boring see Boring; — -breaking, der Seilbruch; endless wire- — -way, wire-tramway, die Drahtseilbahn.

Rosary, *s.* or Chain-trompe (Mach.) das Ketten- oder Paternoster-[gebläse.

Rose-copper, *s.*, Rosette-copper (Metall.) das Rosettenkupfer, das Garkupfer, das Scheibenkupfer; rose-quartz (Miner.) der Rosenquarz; rose-steel (Metall.) der Rosenstahl.

Roselite, *s.* (a native arseniate of cobalt) (Miner.) der Roselith.

Rosette-copper, *s.* see Rose-copper; rosette-copper-cake see Cake.

Rosin, *s.* see Resin.

Rotary, *adj.*, Rotatary, rotirend, drehend; — (steam-) engine, *s.* (Mach.) die rotirende (Dampf-)Maschine, die Rotationsmaschine; — engine-pump, die Rotationspumpe; — motion, rotation, die drehende, rotirende Bewegung; — -furnace (Metall.) der rotirende Ofen; — squeezer, shingling-machine, die Luppenmühle, die Zängemaschine.

Rotation, *s.* see Rotary motion and Revolution.

Rotator, *s.* (Metall.) der rotirende Puddelofen.

Rotatory, *adj.* see Rotary.

Rough down, *v. a.* the balls (this process is in fact but a continuation of the blooming of the balls) (Metall.) die Luppen walzen, auswalzen; rough bar see Mill bar; rough ends see Crop ends; rough steel, der Rohstahl.

Roughs, *s. pl.*, Rows (Cornw., Min.) die zweite Sorte Zinnschliech.

Digitized by Google

Roughing-rolls, *s. pl.*, Roughing-cylinders (Metall.) die Präparirwalzen; roughing down rolls, die Vorwalzen; roughing-hole, *s.*, der Schlackensumpf, das Schlackenloch.

Round bar-iron, *s.*, Round-iron (Metall.) das Rundeisen; round-buddle for dressing stamped ore (Min.) der Rundherd, der Kegelherd, der Rundbuddel.

Row, *s.* (Cornw.) die großen Gesteinsblöcke; — of diamonds (Min.) die Reihe von Diamanten (in einem Diamantbohrer); rows, *pl.* (Cornw.) see Roughs.

Rôy, *s.* (Cornw.) a wheel.

Royâlty, *s.* (England and U. S., Min.), Dues, *pl.*, Duty, *s.*, Rent, Tentale rent, Free share, Dish (Min. law.) der Grundzehnt, die Abgabe des Bergwerksunternehmers an den Grundeigenthümer.

Rôz, *s.*, Rod-graver — (Cornw., Min.) der Laufkarren; pol- —, die Radstube.

Rub, *v. a.*, reiben, scheuern.

Rubber, *s.* (Techn.) die Raspel, die Pfundfeile; die Armfeile; india- —, indian- —, der Kautschuck.

Rubbing, *s.* see Friction.

Rubbish, *s.* (Min.) see Rèfuse; — (North of Engl.), dross (Scotl.), mucks, *pl.* (Staffordsh., Min.) das Kohlenklein; —, *s.*, smitham (Derbysh., Min.) das Grubenklein.

Rubble, *s.*, Brash (Geol.) das Trümmergestein (der tieferen Schichten) des Alluviums; rubbles, *pl.*, das Geschiebe, das Gerölle; — -stone, *s.* (a kind of conglomerate rock composed of fragments of different kinds of rock cemented together by some substance, and usually called graywacke) (Geogn.) das Conglomerat, das Trümmergestein.

Rubellite, *s.* (red tourmaline) (Miner.) der Rubellit.

Rubidium, *s.* (Chem.) das Rubidium.

Ruby, *s.*, Corundum (Miner.) der Rubin, der edle Korund; — silver, rubin-blende, die Rubinblende, das dunkle Rothgültigerz; — -sulphur, die rothe Arsenblende, Realgar.

Rud, *s.* (Red ocher) (Miner.) der rothe Ocher.

Rule, *s.*, Ruler, das Lineal, das Richtscheit; —, scale (Techn.) der Maßstab; contraction- — (Found.) der Schwindmaßstab.

Ruler, *s.* see Rule.

Ruller, *s.*, Trammer (underground worker with wheel-barrow) (Cornw., Min.) der Schlepper, der Fördermann.

Run, *s.* of a lode (Min.) das Streichen; — (the horizontal dis-

Digitized by Google

tance to which a drift may be carried, either by license of the proprietor of a mine, or by the nature of the formation) (Min.) die horizontale Länge eines Grubenfeldes resp. des Flötzes; die Feldeslänge; —, *v. a.*, laufen; —, *v. n.*, streichen; —, to cause the roof of a mine to fall down, einstürzen, zu Bruch bauen; —, *v. a.* coal over a one inch screen, die Kohle über einen Rätter von 1 Zoll Weite stürzen; — drifts, Strecken treiben; — the drill, bohren; — from a bargain, aus dem Gedinge laufen; — the machinery (Mach.) die Maschinerie betreiben; — a tunnel or an adit (Min.) einen Stollen treiben; — in the metal at the bottom (Found.) mit dem Steigrohr gießen; — off the cast-iron (Metall.) das Roheisen abstechen, ablaßen; — off the pig-iron out of the blast-furnace, den Hohofen abstechen; — off, to tap the cinder out of a furnace, die Schlacke abstechen; — off the cinder or the slags, die Schlacken abwerfen, auf die Halde stürzen; — out (the ore upon cars) (Min.) (auf Wagen) fördern; — through, durcharbeiten (von Aufbereitungsanstalten); — through the mill, pochen; — -steel, *s.* (Metall.) der Flußstahl.

Runner, *s.* of a borer (Min.) die Hebeklaue zum Fassen der Bohrgestänge; — (implement for drawing up the bore-rods, attached to the rope of the jack-roll) das Gehänge (am Seil zum Aufziehen und Einhängen der Bohrstangen); —, grinding disc (Cornw., Min.) der Läufer zum Erzmahlen; — (a channel on the top of a mould, into which the liquid metal is poured, and leading to one or more sprues) (Found.) der Einguß; — of a pattern, — -stick, der Gießzapfen, der Gußzapfen, der Gußlochszapfen; —, ridge for the fluid cast-iron, die Hauptrinne; high-—, feeding-head, sullage-piece, dead-head of a casting, sink-head (Amer., Found.) der Anguß, der todte oder verlorene Kopf, der Gußzapfen, der Gußkopf, der Gießkopf.

Running, *s.* (out) (Metall.) der Abstich; — off, tapping, der Abstich, der Stich, das Abstechen, das Ablassen; — -out-fire see Refinery.

Rupture, *s.*, Falling in (Min.) das Zubruchegehn, der Verbruch.

Rush, *s.* see Reed.

Rust, *s.*, der Rost, der Rostkitt; —, *v. n.* (Metall.) rosten, rostig werden, (Chem.) oxydiren; — -joint, *s.* (Techn.) a joint made tight by the application of a composition called rust.

Ruthenium, *s.* (Chem.) das Ruthenium.

Rutile, *s.* (Miner.) der Rutil, der Schörl, der Titanschörl.

Digitized by Google

S.

Saddle, *s.* of a bed (Geogn.) der Sattel eines Flötzes; knuckle —, die Sattelbiegung, der höchste Sattelpunct; trough- —, der tiefste Muldenpunct; —-grate (Metall.) der Sattelrost, der Schweinerücken.
Safe-edge, *s.*, Hand-file (Techn.) die flache Feile, die Handfeile.
Safety: —-apparatus, *s.* for cages, — catches, *pl.* (Min.) die Fangvorrichtung an Förderkörben; —-lamp, *s.*, Davy-lamp, Davy, die Sicherheitslampe, die Davy'sche Lampe; — -plug, fusible plug (Steam-eng.) der schmelzbare Pfropf; — -rail, side-rail (Railw.) die Leitschiene, die Sicherheitsschiene; — -tap (Mach.) der Sicherheitshahn; — -tube (used in chemical operations to prevent the bursting of vessels from the sudden disengagement of gases, to prevent the accession of air etc.) (Chem.) die Sicherheitsröhre; — -valve (Steam-eng.) das Sicherheitsventil; — -valve-lever (Locom.) der Hebel des Sicherheitsventils; — -valve-weight (Steam-eng.) die Sicherheitsventilbelastung.
Sagger-clay, *s.* (Min.) eine besondere Art Thon zum Besetzen von Bohrlöchern; der Kapselthon der Porzellanfabrikation.
Sahlite, *s.*, Malacolite (Miner.) der grüne Augit, der Sahlit, der Malakolith.
Sal, *s.*, Ammoniac, Muriate of ammonia (Chem.) der Salmiak.
Sale, *s.* (Com.) der Verkauf; — for quarter, der vierteljährliche Verkauf; — upon sealed tender, die Submissionsvergebung.
Salicylic acid, *s.* (Chem.) die Salicylsäure.
Saliferous, *adj.*, salzhaltig; — marl see Marl; — rocks (Geol.) the new red sandstone system of some geologists.
Salifiable base, *s.* (Chem.) die salzfähige Base.
Saline, *adj.* (Chem.) salzig; — deposit in a steam-boiler, der Kesselstein, der Pfannenstein; — marble, der salinische Kalkstein.
Saller, *s.* (the floor or stage on which the ladders rest in a shaft) (Min.) die Fahrbühne; — (a chamber in a mine) die Kammer einer Grube; — (a stage to work on) das Arbeitsgerüst; — (a boarded channel for water to run in along the bottom of an adit) der überdeckte Wassercanal eines Stollns.
Salmiak, *s.* (Chem.) der Salmiak.
Salt, *s.* (a combination of an acid with a base) (Chem.) das Salz; alkaline — (Chem.) das alkalische Salz; bay- — (Chem. and Com.) das Seesalz, das Baisalz; brine- —, das Soolsalz, das Quellsalz; common —, das Kochsalz, das Siedesalz; magnesia- —,

Digitized by Google

das Bittersalz; microcosmic- — (Assay.) das Phosphorsalz, see Microcosmic; potash- —, das Kalisalz; rock- —, das Steinsalz; sorrel- —, binoxalate of potash (Chem.) das Kleesalz, das zweifach oxalsaure oder kleesaure Kali; — -mine, rock- — -mine (Min.) das Salzbergwerk, das Steinsalzbergwerk; — -water, brine, die Soole; — -work see Saltern.

Saltern, *s.* (a salt-work; a building in which salt is made by boiling and evaporation) das Salzwerk, die Saline.

Saltpetre, *s.*, Nitre (Chem.) der Salpeter, der Kalisalpeter; Chili- —, cubic nitre, der Chilisalpeter, der Natronsalpeter.

Sample, *s.* (Assay.) die Probe; —, *v. a.*, to take the samples, *pl.*, Probe nehmen; ladled-out —, *s.*, die Schöpfprobe; standard-assay- —, die Normalversuchsprobe (beim Löthrohrblasen).

Sampler, *s.* (Assay. and Metall.) der Probenehmer.

Sampling, *s.* (Metall.) das Probenehmen.

Sand, *s.*, der Sand, der Grand; — poor in clay, der magere Sand; — rich in clay, der fette Sand; alluvial —, river's —, der Schwemmsand, der Flußsand; argillaceous —, der thonige Sand; annealed —, baked — (Found.) die Masse, der Sand der getrockneten Form; diatomaceous — (Geol.) der Infusoriensand; dry or loamy — (Found.) der ausgeglühte Formsand, der fette Sand, die Masse; facing —, der feingesiebte Formsand; ferruginous — (Geogn.) der Eisensand; green — (Found.) der magere, grüne, nasse Formsand; open —, ground, floor, der Herd in der Förmerei; shelly — (Geogn.) der Muschelsand; shifting —, quick- —, der Triebsand, Treibsand; — -bath (Chem.) das Sandbad; — -bed (Found.) die offene Sandform; — -casting, der Sandguß; — -casting between flasks, der Ladenguß, der Kastenguß; covered — -casting, der verdeckte Herdguß; open — -casting, der Herdguß; — -mill, die Sandmühle; — -mould, die Sandform; — -moulder, der Sandförmer; — -moulding, die Sandförmerei; — -moulding between flasks, die Kastenförmerei, die Ladenförmerei; open — -moulding, die Herdförmerei; — -paper (Techn.) das Sandpapier; — -pit, die Sandgrube.

Sandstone, *s.*, Grit (Geogn.) der Sandstein; argillaceous —, der thonige Sandstein, der Thonsandstein; calcareous —, der kalkige Sandstein; coal-bearing —, der Kohlensandstein; fire-proof — (Metall.) der feuerfeste Sandstein; fissile — (Geogn.) der spaltbare Sandstein; iron —, der eisenschüssige Sandstein; marly —, der Mergelsandstein; new red —, variegated —, der bunte Sandstein; lower new red —, das Rothtodtliegende, das rothe Todtliegende; old red — (a series of red sandstone rocks, situated below

Digitized by Google

the rocks of the carboniferous age and comprising various strata of siliceous sandstones and conglomerates) (Geol.) die devonische Formation; quartzy — (Geogn.) der Quarzsandstein; siliceous —, der Kieselsandstein; — -grit, der grobkörnige Kohlensandstein.

Sanidine, *s.*, Glassy felspar (Miner.) der Sanidin, der glasige Feldspath.

Sap-wood, *s.*, Sap, Blea (Techn.) der Splint, das Splintholz.

Sassoline, *s.* (Miner.) die natürlich vorkommende Borsäure, der Sassolin.

Satin-spar, *s.* (Miner.) der Faserkalk, der Atlasspath.

Saturate, *v. a.* (Chem.) sättigen.

Saturated, *adj.* (Chem.) gesättigt.

Saturation, *s.* (Chem.) die Sättigung.

Saving, *s.*, die Ersparniß.

Saw, *s.* (Techn.) die Säge; —, *v. a.*, sägen, schneiden; — the rail ends (Roll.-m.) die Schienen auf bestimmte Länge schneiden; band- —, *s.* (Mach.) die Bandsäge; circular — (Techn.) die Kreissäge, die Circularsäge; — -blade, das Sägeblatt; — -dust, das Sägemehl, die Sägespäne; — -mill (Mach.) die Sägemühle, die Schneidemühle.

Scaffold, *s.*, das Gerüst, das Gestell, die Bühne; — (Min.) der Kasten (in Firstenbauen); — (Metall.) see Scaffolding; —, *v. a.* a blast-furnace, im Hohofen einen Rost schlagen.

Scaffolding, *s.* (scaffolds or obstructions) in a blast-furnace (Metall.) die Versetzung im Hohofen.

Scal, *s.*, Scale (the falling, in flakes or scales, of the walls of a lode after the mineral has been taken out) (Min.) der Bruch im Nebengestein des Ganges.

Scale, *s.* (Draw.) der Maßstab auf Zeichnungen; —, die Scala, die Gradeintheilung an Markscheiderinstrumenten 2c.; — (Metall.) der Glühspan; —, rule (Techn.) der Maßstab, der Maßstock; — of a balance, die Wagschale; — of wages, die Lohntabelle; — for assaying (Chem.) die Probirschale, der Probirnapf; — of copper (Metall.) der Kupferglühspan; — of hardness (Miner.) die Härtescala; scales, *pl.*, pair of scales, die Wage; scales, *s.*, der Pfannen- oder Kesselstein, see Sediment; —, *v. a.* a boiler (Steam-eng.) den Kessel klopfen, ausklopfen; — the sheet-iron for tin-plates (Metall.) glühen; iron-scales, *s. pl.*, forge-scales (Forg.) der Glühspan, der Eisensinter, der Schmiedesinter, der Hammerschlag; plotting- —, *s.*, reduced — (Draw.) der verjüngte Maßstab, die Reductionsscala; track-

Digitized by Google

— (U. S.) die Brückenwage; vernier — (Survey.) die Noniuseintheilung; — -beam, der Wagebalken; — -stone, tabular spar (Miner.) der Tafelspath; — -like, *adj.* see Scaly.

Scaled, *adj.* see Scaly.

Scaling, *s.* (Metall.) das Glühen (der Blechtafeln bei der Weißblechfabrication); — -oven, der Flammofen zum Glühen der Blechtafeln.

Scaly, *adj.*, Scale-like, Scaled (Miner. etc.) schuppig, schuppicht.

Scapolite, *s.* (Miner.) der Skapolith.

Scarf, *v. a.* rods of iron (Forg.) abfeinen, zuschärfen (Eisenstücke, die man zusammenschweißen will).

Scatter, *v. n.*, to Spit (Metall.) spratzen.

Scattering, *s.*, Spitting (Metall.) das Spratzen.

Scheeletine, *s.* (tungstate of lead) (Miner.) der Scheeletin, das wolframsaure Blei.

Scheelit, *s.* (tungstate of lime) (Miner.) der Scheelit.

Schiefer-spar, *s.*, Slate-spar (Miner.) der Schieferspath.

Schiller-spar, *s.*, Bastite (Miner.) der Schillerspath.

Schist, *s.* (a rock having a slaty structure; used especially in the case of crystalline and metamorphic rocks; as argillaceous schist, mica-schist) (Geogn.) der Schiefer; micaceous —, mica- —, mica-slate (Geogn.) der Glimmerschiefer.

Schistous, Schistose, Schistic, *adj.* (admitting of division by natural cleavage into flags, slabs, or slates; used only with reference to metamorphic rocks, such as gneiss, mica-schist, and the like) (Geol.) schieferig, blätterig.

Schlich, *s.* (pulverised and prepared ore for further working) (Metall.) der Schlich, Schlich, Schlieg.

School, *s.* of mines, die Bergschule, die Bergacademie.

Schorl, *s.* (Miner.) see Shorl; —, shorl, black tourmaline, der Schörl, der schwarze Turmalin; — -rock (poor in tin-ore) (Cornw.) das aus Quarz, Schörl und Hornblende bestehende Gestein, see Capel.

Schute: Grated —, *s.* (Min.) das Vorfallsieb (von Kohlensetzmaschinen zum Entwässern der Kohlen).

Science, *s.* of smelting (Metall.) die Hüttenkunde.

Scintillation, *s.*, das Funkensprühen, das Funkenwerfen.

Scobs, *s. pl.* (the dross of metal) die Metallschlacke.

Scoop, *s.* (Techn.) das Schöpfgefäß, die Schöpfkelle, die Schaufel, die Schippe; — (Min.) der Löffelbohrer; —, *v. a.*, to drain (Hydr., Min.) ausschöpfen, trocken legen; — -kind, *s.* (Min.) die Löffelbohrerbeschaffenheit; — -wheel, das Schöpfrad mit Schaufeln.

Scooping, *s.*, Draining (Min.) die Wasserlosung, das Ausschöpfen.

Digitized by Google

Score, *s.* (Min.) das Fördergemäß (von 20 tubs).

Scoria, *s.* (the recrement of metals in fusion, or the slag rejected after the reduction of metallic ores; dross) (Metall.) die Schlacke; — of refined pure copper, die Garkrätze; (Lürmann's) — -block, (Lürmann's) Schlackenform; — -lead, das Schlackenblei.

Scorification, *s.* (Metall., Assay.) die Verschlackung; — -assay (Assay.) die Verschlackungsprobe; — -roasting (Metall.) das Schlackenrösten (von oxydirten Bleierzen).

Scorifier, *s.* (Assay.) der Treibscherben.

Scotch, *s.*, der Unterlegkeil, der Zwischenkeil, der Stellkeil; —, *v. a.*, to chock (a wheel) (Mach.) bremsen (durch eine Unterlage); — or Scottish blast-hearth or ore-hearth, *s.* (Metall.) der schottische Erzherd oder Bleiherd; — slag-hearth, der schottische Schlackenherd.

Scouring-bit, *s.* (Derbysh., Min.) der Bohrlöffel.

Scovan, *s.* (Cornw., Min.) das Gemenge von Quarz und Chlorit (auf Zinnsteingängen vorkommend); — -lode (a tin lode) (Cornw.) der Zinnerzgang.

Scove, *s.* (very pure tin-ore that hardly needs dressing) (Cornw., Min.) das Stufferz der Zinnerzgänge.

Scrap-lead, *s.* (Metall.) das Bruchblei, die Bleiabfälle; — -iron (waste cuttings and pieces of wrought-iron; usually called scrap. When piled, heated and drawn into bars, they form „scrap-forgings") (Metall.) das alte Eisen, die Eisenabfälle; — steel, der Bruchstahl, die Stahlabfälle.

Scrape off, *v. a.* (Min.) abstreichen (beim Erzsetzproceß, das taube Gestein von der Erzunterlage auf dem Siebe).

Scraper, *s.* (Min.) der Krätzer beim Schießzeuge; —, knife blade, der Krätzer, das Schabemesser an rotirenden Kehrherden, zum Abziehen der Belegung; —, ratchel, die Kratze; —(Metall.) das Schabeisen, das Schlichteisen (zum Reinigen und Blankmachen von Metalloberflächen).

Scrapings, *s. pl.* of liquation (Metall.) das Saigergekrätz; furnace-scraping, *s.*, die Ofenschur.

Scratch, *v. a.* (Miner.) ritzen (Mineralien) zur Prüfung der Härte.

Screen, *s.*, Separator (Min.) der Rätter, der Räder (die Siebvorrichtung zur Separation der Kohlen nach Korngröße); —, agitator- —, revolving- —, revolving-mesh- —, separating- or sizing-drum, separating-trommel, revolving-riddle (Cornw.), separation-riddle, sorting-riddle (Min.) die Separationstrommel; —, *v. a.* (Techn.) separiren, sieben, durchrädern, durchwerfen;

Digitized by Google

coarse- —, das grobe Sieb; copper-wire- —, das Sieb von Kupferdrahtgewebe; main- — (Min.) die Hauptseparationstrommel; punched —, das Sieb von gelochtem Blech.

Screw, *s.* (Techn.) die Schraube; —, *v. a.*, schrauben, anschrauben, festschrauben; — off, to unscrew, losschrauben, zurückschrauben, aufschrauben, abschrauben; — on or to, anschrauben; adjusting- —, *s.*, set- —, regulating —, die Stellschraube; attachment- —, binding- — (Mach.) die Klemmschraube, die Druckschraube; differential- — (Mech.) die Differentialschraube; endless —, perpetual —, die Schraube ohne Ende; feed- — (Mach.) die Vorschubschraube (für den Bohrer der Bohrmaschinen); feeding- —, conveyor (Min.) die Schnecke (zum Fortschaffen von Materialien ꝛc.); female —, nut, box of a —, inside — (Techn.) die Schraubenmutter, die Mutter; hand- —, jack (Mech.) die Wagenwinde; jack- —, die Schraube der Wagenwinde; male — (Techn.) die Schraube, die Schraubenspindel; thumb —, die Schraube mit Flügeln, die Flügelschraube; worm- — (Min.) der Schraubenzieher (Fanginstrument bei großen Bohrgezeugen); — -blast-machine (Mach.) das Schraubengebläse, das Cagniardellengebläse; Krigar's — -blowing-machine (Mech.) Krigar's Schraubengebläse; — -bolt (Techn.) der Schraubenbolzen; — -clamp, die Schraubenzwinge; — -cutting (Mach.) das Schraubenschneiden; — -cutting-machine, die Schraubenschneidmaschine; — -head (Techn.) der Schraubenkopf; — -jack (Mach.) die Wagenwinde; — -key, — -spanner, wrench, der Schraubenschlüssel; — -knob, der Schraubenkopf; — -nut, die Schraubenmutter; — tap, taper-tap, tap (Techn.) der Schraubenbohrer, der Schneidbohrer, der Gewindbohrer, der Mutterbohrer; — -thread, thread, worm, das Schraubengewinde, das Gewinde einer Schraube; — -water-wheel, — -wheel, worm-wheel (Mach.) das Schraubenrad, das Schneckenrad; — -wrench, der Schraubenschlüssel; universal- — -wrench, der Universalschraubenschlüssel, der englische Schraubenschlüssel.

Scrim, *s.* (Cornw., Min.) das Trumm eines Ganges. [dicke).

Scrin, *s.* (Derbysh., Min.) das Erztrumm (von weniger als Finger-

Scrowl, *s.* (loose stones of ore at the point where a lode is disturbed by a cross gossany vein) (Min.) der Gangbesteg, die Erzspuren in dem Letten der Verwerfungsklüfte.

Scum, *s.*, Skim (the extraneous matter or impurities which rise to the surface, as the scoria of metals in a molten state; dross) (Metall.) der Schaum, der Abzug; — of lead, der Abzug, der Abstrich; — of zinc, der Zinkschaum; first — of lead,

Digitized by Google

black litharge, der erste Abstrich, die schwarze Glätte (beim Treiben nicht sehr unreinen Werkbleis); first — of lead, der erste Abstrich, der Abzug (beim Treiben sehr unreinen Werkbleis); second — of lead, green litharge, der zweite Abstrich, die grüne Glätte.

Scumming, *s.*, Skimming (Metall.) das Abziehen, Abstreichen, Abschäumen.

Scun, *s.* (a small vein) (Min.) der schmale Gang, das Erztrumm.

Sealed earth, *s.* see Earth.

Seam, *s.* (a thin layer or stratum; a narrow vein between two thicker ones; as, a seam of coal) (Geogn.) das Lager, die Bank, die Schicht, das Flötz; —, beard, fash (Found.) die Gußnaht, der Bart (an den Gußstücken); — liable to fire (Min.) das dem Brande ausgesetzte Flötz; — (a horse-load of tin) die Ladung Zinnerze für ein Pferd; clay- — (Geol.) das Thonlager; coal- — (Geogn.) das Kohlenflötz; dilated —, das schwebende Flötz; flat —, das flachfallende Flötz; weld- — (Metall.) die Schweißnaht, die Schweißung.

Search, *s.* (Min.) das Schürfen, der Schurf; — of or for coal, der Schurf nach Kohle; —, *v. a.* (Min.) schürfen.

Searching-works, *s. pl.* (Min.) die Schürfarbeiten.

Searge, *s.*, Serge (Northumberland, Newcastle u. T.), Ridar (Cornw.), Screen, Kazer (Min.) der Rätter, der Räder, das Sieb.

Seat, *s.*, Sole (the bottom of a mine or roadway) (Min.) das Tiefste der Grube, das Gesenk; clack- — (Mach.) der Ventilsitz; valve- —, der Ventilsitz, die Ventilbüchse; — -valve, double — -valve, das Doppelsitzventil.

Secondary rocks or strata, *s. pl.* (those rocks or strata which are situated over or above the azoic, and below the tertiary; the term is not much used) (Geol.) secundäre Gebirge.

Sectile, *adj.* (capable of being cut smoothly; said of minerals) (Miner.) mit dem Messer schneidbar.

Section, *s.* (Draw.) der Schnitt, der Aufriß; cross —, transverse —, der Querschnitt; longitudinal —, der Längenschnitt; longitudinal vertical central —, der senkrechte Mittel-Längenschnitt; transverse vertical —, der senkrechte Querschnitt; vertical — of the workings (Survey., Min.) der Saigerriß der Baue.

Secure, *v. a.* a proper division and return of air (Min.) eine passende Theilung und Rückkehr des Wetterstroms sichern.

Sediment, *s.* (Chem.) der Bodensatz, der Niederschlag; —, water-incrustation, deposit, furstone, scales (Steam-eng.) der Kesselstein (in Dampfkesseln 2c.).

Sedimentary rocks or strata, *s. pl.* (rocks formed by the

Digitized by Google

deposition of sand, clay etc., in water) (Geogn.) die Sedimentgesteine.

Segregation, *s.* (a form of the law or process of crystallization by which materials having a liking or affinity for each other segregate, or, separating from other substances, gather together in masses) (Chem. and Geol.) die Absonderung durch Crystallisation.

Selbite, *s.*, Gray silver (Miner.) der Selbit, das Silbercarbonat.

Selecting-process, *s.* (Metall.) der Röstproceß (für Darstellung des best selected Kupfers).

Selen-silver, *s.* see Selenio-silver.

Seleniate, *s.* (Chem.) das selensaure Salz.

Selenic acid, *s.* (Chem.) die Selensäure.

Selenide, *s.* (a compound of selenium with a metal, or some other body which may take the place of a metal) (Chem.) das Selenid.

Selenio-silver, *s.*, Selen-silver (Miner.) das Selensilber, das Selensilberblei.

Selenite, *s.*, Specular gypsum, Sparry gypsum (Miner.) der Selenit, der Gypsspath, das Fraueneis.

Selenium, *s.* (Chem.) das Selen.

Seleniuret, *s.* of copper (Miner.) das Selenkupfer; — of lead, das Selenblei; — of silver, das Selensilber, das Selensilberblei.

Seleniuretted, *adj.* (Chem.) selenhaltig.

Self-acting: —, *adj.* (Mach.) selbstthätig; — -jig, *s.* (Min.) die continuirlich arbeitende Setzmaschine; — -movement (Mach.) die selbstthätige Bewegung.

Self-oil-feeder, *s.* (Mach.) der Selbstöler, der Selbstschmierer.

Semaphore, *s.*, Optical telegraph for day and night (Tel.) der optische Telegraph für Tag und Nacht.

Semi-opal, *s.* (Miner.) der Halbopal.

Senarmontite, *s.* (Miner.) see White antimony.

Sensibility, *s.* of a balance (Phys.) die Empfindlichkeit einer [Wage.

Separate, *v. a.* (Techn.) trennen, scheiden, separiren; — ores (Min.) Erz scheiden.

Separating, *s.* ore or coal by means of sieves (Min.) das Sieben, das Rättern, das Separiren; — the ore from the rubble or deads (Min.) das Aushalten, Klauben des Erzes; — -pan see Jig; — -trommel, die Separationstrommel.

Separation, *s.* (Chem.) die analytische Trennung der Körper; — (Min.) die Separation, die Trennung nach Korngröße.

Digitized by Google

Separator, *s.* (Min.) see Jig; slime- —, die Schlammsetzmaschine.

Septarium, *s.* (cement-stone-nodule) (a flattened, imbedded nodule of clay etc., intersected by seams; found in London clay) (Geogn.) eine Art armer Thoneisenstein.

Serge, *s.* see Searge.

Series, *s. pl.* or Groups of beds (Min.) die Flötzgruppen.

Serpentine, *s.*, Marmolite, Picrolite (Miner.) der Serpentin, der Ophit, der Pikrolith; precious —, axe-stone, nephrite, der edle Serpentin, der Beilstein, der Nephrit; — -apparatus (Metall.) der Schlangenrohrapparat; — -pipe (Chem., Metall.) das Schlangenrohr.

Serve, *v. a.*, to Feed, to Charge, a furnace (Metall.) den Ofen [beschicken.

Serving, *s.* (a supply of tin ready for smelting) (Cornw., Metall.) eine Lieferung von für die Verhüttung vorbereitetem Zinnerz.

Sesqui, (Chem.) a prefix denoting the proportion of three equivalents of the substance to the name of which it is prefixed to two equivalents of the other element, or proximate principle; as sesquioxide) ein und ein halb, anderthalb; sesquicarbonate (a salt composed of three equivalents of carbonic acid with two equivalents of any base), das anderthalbfach kohlensaure Salz; — -chloride of iron, das Eisenchlorid; sesquiferrocyanate of potassa, das Ferridcyankalium, das rothe Cyaneisenkalium; sesquioxide (a compound of oxygen with some other element, in the proportions of three equivalents of the oxygen to two of the other element) das Sesquioxyd; sesquioxide of iron, das Eisenoxyd; sesquisalt (a salt having three equivalents of one component and two of another) das Sesquisalz; sesquisulfuret or sesquisulfide of iron, das Anderthalb-Schwefeleisen, das Eisensesquisulphuret.

Set, *s.*, Frame, Gallery frame (Cornw., Min.) die Thürstockzimmerung; —, lift (Min.) der Kunstsatz (in einem Schacht), der Pumpensatz; — of boilers, der Satz von Kesseln; — of men, die Belegung; — of mine, das Grubenfeld, der Vertrag zwischen Gewerkschaft und Grundherrn; — of pumps (Mach.) der Pumpensatz; — of railroad (Railw.) das Eisenbahnnetz; — of stamps (Cornw., Min.) der Satz von 4 Pochstempeln; — of timber, die vollständige Grubenzimmerung, sowohl auf einem Stolln oder in einer Strecke, als in einem Schacht; — of timber in a gallery (Min.) das Thürstockgeviere, das Streckengezimmer; — of timber on the pit-mouth, die Rüstbäume (unter der Hängebank); — of or sheth

Digitized by Google

of working (Durham and Northumberland, Min.) die Abtheilung von Abbaustrecken, das vorgerichtete Abbaufeld; —, *v. n.*, to become —, to congeal (Chem.) erstarren durch Abkühlung; —, *v. a.*, to straighten the iron (Metall.) das Eisen richten, gleichen; — the blooms, den Schirbel ausrichten; — at work or to work (Min.) in Betrieb setzen; — bargains or work to miners, den Bergleuten Gedinge machen; — the blast to work, to blow (Metall.) das Gebläse anlassen; — the blast-furnace to work, den Hohofen in Betrieb setzen; — a coke-oven to work (Min.) einen Cokeofen in Betrieb setzen; — on fire, in Brand setzen; — a prop, einen Stempel schlagen oder stellen; — off pitches, to cope (Derbysh., Min.) verdingen; — right the plane-table (Survey.) einstellen, orientiren; lifting- and forcing- —, *s.*, (Min.) die Hub- und Druckpumpe, der Hub- und Drucksatz; sinking- —, die Senkpumpe, der Senksatz (beim Schachtabteufen); 20 inch — of pump, der 20-zöllige Pumpensatz; — -bolt (Mach.) der Mitnehmer; — -hammer (Forg.) der Setzhammer, der Setzmeißel.

Sett, *s.* (the ground taken by adventurers for mining exploration) (Min.) das Muthungsfeld.

Setting, *s.* of the bit (with-carbons) (Min.) das Besetzen des Bohrers mit Diamanten; —, fixing (Metall.) das Erstarren; — the pumps (Min.) das Einbauen der Pumpen, der Pumpeneinbau.

Settle, *v. a.*, — down (Chem.) niederschlagen.

Settler, *s.* (Metall.) der Apparat, welcher bei der Amalgamation zum Sammeln des Quecksilbers gebraucht wird; das Klärfaß.

Settling, *s.* of earth-work, das Sacken des Erdreichs; — -reservoir, — pool see Reservoir.

Shaft, *s.* (a bar having one or more journals on which it rests and revolves, and intended to carry one or more wheels or other revolving parts) (Mach.) die Welle; —, helve, handle of a hammer (Techn.) der Helm, der Stiel, der Griff eines Hammers; — helve of the forge-hammer (Forg.) der Helm, der Hammerhelm; —, handle, elve (Derbysh., Min.) der Stiel (eines Fäustels oder einer Keilhaue); — (the internal cavity of the furnace) (Metall.) der Schachtraum eines Hohofens, der Schacht; —, pit (a well-like excavation in the earth, perpendicular or nearly so, made to reach minerals, and to raise them to the surface; a pit sunk from the surface) (Min.) der Schacht, die Grube; division of a —, die Schachtabtheilung, das Schachttrumm; air- —, der Wetterschacht; cam- —, die Daumenwelle in Pochwerken; counter- — (a shaft between the main-

Digitized by Google

shafting and a machine, to transmit motion; any intermediate shaft between the power and the work (Mach.) die Zwischen-Transmissionswelle; crank- —, cranked- —, die gekröpfte Welle, die Kurbelwelle; cut-off — (Steam-eng.) die Welle des Expansionsschiebers; discovery- — (Min.) der Fundschacht; downcast- — or pit, der einziehende Schacht; driving- — (Mach.) die treibende Welle, die Triebwelle; exploring- — (Min.) der Versuchsschacht; first-motion- — (Mach.) die erste Betriebswelle; footway- —, — for the egress of the miners (U. S.), climbing —, clining —, ladder- —, ladder-way (in a shaft) (Min.) der Fahrschacht; founder's — see Founder; hading- —, der tonnlägige (donlägige) Schacht; incline- —, der tonnlägige Schacht, der flache Schacht; lower — (Metall.) der Unterschacht (Rast und Gestell eines Hohofens); perforated — (Mach.) die gelochte Welle; perpendicular —, plumb- — (Min.) der saigere Schacht, der Saigerschacht; prospect- —, der Schurfschacht; rocking- — (Mach.) die oscillirende Welle; rod- —, sump — (Cornw.), engine- —, engine-pit (Min.) der Kunstschacht, der Wasserhaltungsschacht, der Maschinenschacht; screw- — (Mach.) die Schraubenwelle; shallow — (Min.) der nicht tiefe Schacht; supplemental —, winze, der blinde Schacht; test- —, der Versuchsschacht; upcast- —, der ausziehende Schacht; upper- — (Metall.) der Oberschacht eines Hohofens; upright — (Mach.) die stehende Welle; whim- —, winding- —, working- —, drawing- —, hoisting- — (Min.) der Förderschacht; — -frame, das Schachtgeviere, das Joch, der Rahmen; — -furnace (Metall.) der Schachtofen; — men, *pl.* (Min.) (in Erzgruben) die Leute, welche den Gang der Pumpen überwachen nnd in der freien Zeit Schächte abteufen; — -pillar, *s.*, der Schachtpfeiler, die Bergfeste (eines Schachtes); — -pump, die Schachtpumpe, der Saug- und Hubsatz; — -timbering, die Bolzenschrotzimmerung (in Schächten).

Shafting, *s.* (Mach.) die Wellenleitung, die Wellentransmission; — (Min.) das Schachtabteufen, das Abteufen.

Shake, *v. a.* (Techn.) schütteln; —, *s.* (a crack or fissure) (Min.) das Ablösen, der Schnitt.

Shaking, *s.* (Cornw., Min.) die nasse Aufbereitung, das Waschen der Erze; — of the coal (Min.) das Waschen der Kohle.

Shale, *s.*, Boney (a fine-grained rock, having a slaty structure; an imperfectly-formed schist) (U. S., Min.) der Schiefer, der Schieferthon; bituminous —, der Kohlenschiefer, der Brandschiefer; coal-bearing- — (Geol.) der Kohlenschiefer, der Schieferthon; shales, *pl.*, forge-scales, sparkles of iron (Metall.)

Digitized by Google

der Glühspan, der Schmiedesinter; —-band, *s.* (Min.) das Schiefermittel.

Shallow boring, *s.* (Min.) das Löffelbohren.

Shammel, Shamble, *s.* (a stage for shovelling ore upon, or for raising water) (Cornw., Min.) der Wechsel bei der Erzförderung und bei der Wasserhaltung, indem Erze und Wasser durch eine Maschine zuerst bis zu einer gewissen Höhe gehoben und von dort einer anderen Maschine bis zum Bestimmungsort übergeben werden.

Shank, *s.* (Techn.) der Stiel, der Stängel, der Schaft; — (a large ladle moved by means of bars) (Found.) der Kessel, die Gießpfanne, der Gießkessel, die Gabelpfanne; — of an augur, die Stange eines Bergbohrers; — of a chimney, die Schornsteinröhre; — of a screw, die Spindel einer Schraube; drill- —, der Bohrschaft.

Shannel, *s.* (Min. Prov.) der Kasten, die Bühne.

Shape, *s.*, die Form, die Gestalt, das Modell; — of rails (Railw.) das Schienenprofil; bell- — (Techn.) die Glockenform.

Shaped, *adj.*, geformt, gestaltet; bell- —, glockenförmig.

Share, *s.*, Adventure (Com.) der Kux, der Antheilschein, die Actie; — in profits (Min.) die Ausbeute, die Dividende; free- —, der Freikux, see also Royalty; — holder, der Actionär.

Sharpen, *v. a.* (Techn.) schärfen, scharfmachen.

Sharpening, *s.* of tools (Min.) das Gezäheschärfen, das Schärfen der Werkzeuge.

Shear, *v. a.* (Min.) schlitzen (auf Kohlenflötzen); — -steel, *s.*, tilted steel, refined steel (Metall.) der Gerbstahl, der gegerbte Stahl, der raffinirte Stahl; shears, *pl.* (Metall., Mach.) die Metallscheere, die Blechscheere.

Shearing, *s.* of steel (Metall.) das Gärben oder Gerben, das Raffiniren.

Shearleg, *s.* (Newcastle, Min.) der Bock (zur Ueberführung der von den Flaschenzügen nach den Erdwinden abgehenden Seile, sowie zum Aufholen des Gestänges der Abteufpumpen).

Sheave, *s.* (the wheel of a pulley) (Mach., Min.) die Scheibe, die Seilscheibe; sheaves, *pl.* (Techn.) die Friktionsrollen; eccentric —, *s.* (Steam-eng.) die excentrische Scheibe; rope- — (Min.) der Bremshaspel mit liegender Welle; running- — (Mach.) die Friktionswalze, die Leitrolle; — -box (Mech.) die Büchse der Rolle; — -drum (Mach.) die Riemenscheibe.

Shed, *s.*, das Wetterdach oder Schirmdach auf Säulen, der Schuppen, der Schoppen, der Bauschuppen, das Schauer, die Hütte; — (Cornw.)

Digitized by Google

das Dach (über den Scheideorten); — -roof, das Pultdach, das Taschendach.

Sheet, *s.* (a solid body of pure ore filling a crevice) (Austr.) die Ausfüllung einer Gesteinsspalte mit reinem Erz; — of metal, das Blech, die Metallplatte; — of copper (Metall.) das Kupferblech; — of lead, die Bleiplatte; crown — of a boiler (Steam-eng.) die Oberplatte eines Kessels; — -brass, plate-brass (Metall.) das Messingblech, das Latun; — -copper, copper- —, copper-plate, das Kupferblech; — -iron (sheet-iron is classified into three divisions, as follows: singles, 0·238 to 0·035 inches thick; doubles, 0·035 to 0·020 inches thick, and trebles or lattens, 0·020 to 0·016 inches thick), das Eisenblech, see Iron-plate under Iron; black — -iron, black iron-plate, das Schwarzblech, das Sturzblech; doubled — -iron, doubled bloom, der Urwellsturz; galvanized — -iron, das verzinkte oder galvanisirte Eisenblech; hammered — -iron, das geschlagene Eisenblech; rolled — -iron, das gewalzte Eisenblech; tinned — -iron, das verzinnte Eisenblech, das Weißblech; — -iron-forge, — -iron-works, der Blechhammer; — -iron-rolling-mill, das Blechwalzwerk; — -metal, die Metallplatte, die Platte, das Blech; — -steel, steel-plate, das Stahlblech; — -zinc, das Zinkblech.

Shelf, *s.* (Cornw.), Fast rock (the firm rock beneath the diluvium) (Min.) das feste Gestein, das feste Gebirge; —, der Abraum; — (a stratum lying in a very even manner; a flat, projecting layer of rock) (Geogn.) die an der Erdoberfläche horizontal liegende Gebirgsschicht; — (Austr.) the uppermost broken surface of the rock under driftal matter; — of slag on the tuyere (Metall.) die Nase an der Düse.

Shell, *s.* (Geogn.) die Schale, die Muschelschale; —, — -auger, der (Bohr-)Löffel; der Hohlbohrer; — of a blast-furnace (Metall.) die Schachtmauer, der Mantel; — of a boiler (Steam-eng.) der Mantel eines Kessels; — of a mould (Found.) der Mantel, die Formkapsel, der Formmantel; — of a pulley or block, pulley-frame (Mech.) die Flasche des Flaschenzugs, das Klobengehäuse, das Gehäuse, die Hülse; false — of a high-furnace (Metall.) das falsche Hemd; inner — see Inner casing; intermediate —, der Füllschacht eines Hohofens; outer — see Outer casing; — -marble (Geogn.) der Muschelmarmor; — -marl (a deposit of shells, which have been disintegrated into a gray pulverulent mass), — -limestone, der Muschelkalk.

Digitized by Google

Shelling, *s.*, Shelving (Min.) das Löffeln.
Shelly, *adj.*, schalig, voller Schalen oder Muscheln; — limestone, *s.*, der Muschelkalk; — sand (Geogn.) der Muschelsand.
Shelving, *s.* see Shelling.
Shepherding, *s.* (Austr.) keeping possession of a mining claim by doing the least quantity of work on it allowed by law.
Sheth, *s.* of working (Northumberland, Min.) see Set of working; — -door (Min., Newcastle u. T.) die Wetterthür.
Shield, *s.*, Platform (Min.) die Bühne (beim Schachtabteufen zum Schutz gegen das Sprengen), das Schutzdach.
Shieve, *s.* (Cornw. and Newcastle u. T.) die Seilscheibe (einer Fördermaschine); wire-rope- — (Mach.) die Drahtseiltransmission.
Shift, *s.*, Stem (a miner's spell or turn of work) (Cornw., Min.) die Schicht, das Tagewerk; 12 hours' — (Min.) die 12-stündige Schicht.
Shifter, *s.* (Min.) die Leute, welche vor Beginn der Schicht die Strecken befahren müssen, um zu sehen, ob nichts verbrochen ist.
Shifting, *s.* (Techn.) die Fortrückung; belt- — (Mach.) der Riemenwechsel (von der festen auf die lose Riemenscheibe und umgekehrt); — -sand, der Triebsand, der Treibsand; — -square (Techn.) das Schrägmaß.
Shiftman, *s.* (Min.) der Schichtarbeiter.
Shim, *s.* (Miner.) der Wolfram; — (Mach.) a thin piece of metal placed between two parts to make a fit:
Shingle, *s.* (Geol.) (round, waterworn, and loose gravel and pebbles, or a collection of roundish stones, on shores and coasts) das Steingerölle der Seeufer, (Provinc.) der Schiefer; —, *v. a.* the ball or loop (Metall.) die Luppe zängen.
Shingled ball, *s.*, Bloom (Metall.) die gezängte Luppe.
Shingling, *s.* (Metall.) das Zängen; — helve-hammer, — helve, der Zängehammer; — -machine, die Luppenmühle; die Maschine zum Zängen der Luppen im Allgem.; — -mill, das Zängewalzwerk; — -rolls, *pl.*, blooming-rolls, die Zängewalzen; — -tongs, die Rampfzange, die Luppenzange; — -slag, *s.*, die Zängeschlacke, die Stockschlacke.
Ship, *v. a.* and Unship (Mach.) ein- und ausrücken.
Shist, *s.*, Schist (Geol.) der Schiefer; argillaceous —, clay-slate (Geogn.) der Thonschiefer; mica- — (Geol.) der Glimmerschiefer; silurian —, der silurische Schiefer.
Shiver, *s.* (a variety of blue slate) (Miner.) der Tafelschiefer, der

Digitized by Google

Dachschiefer; — -spar or slate-spar (a carbonate of lime, so called from its slaty structure) der Schieferspath.

Sho, *v. a.* (Min. Prov.) schießen, sprengen.

Shoad, *s.*, Shode (a train of metallic stones mixed with rubbish, or fragments of ore which have become separated by the action or water and which serve to direct in the discovery of mines) (Min.) das Geschiebe mit Erzstücken, welche von dem eigentlichen Erzlager weggeschwemmt wurden; — -pit, der Schurf zur Auffindung der Erzlagerstätten; — -stone (a small stone or fragment of ore made smooth by the action of the water passing over it) das durch Wasser abgeschliffene Gerölle; (Cornw.) der Zinnsand, die Zinngraupen.

Shock, *s.* (Steam-eng.) der Stoß, der Schlag.

Shodar, *v. a.* (Cornw., Min.) schürfen.

Shode, *s.* see Shoad.

Shoe, *s.* of a sinking shaft-walling (Min.) der Senkschuh einer Schachtmauerung; — of a stem, das Pocheisen; — (a kind of trough used in a crushing-mill) eine Art Trog für ein Erzquetschwerk; stamp- —, stamp-head, das Pocheisen.

Shoot, *s.* (Min.) die Rolle, das Rollloch (zum Ansammeln der Förderung); — (a vein running in the same direction as the strata in which it occurs) das Lager; —, die Schütze an einem Rollkasten; —, *v. a.*, schießen, Bohrlöcher wegthun; — into crystals (Chem.) in Krystallen anschießen, krystallisiren.

Shooting, *s.* and Blasting (Min.) die Bohr- und Schießarbeit, die Sprengarbeit; — -tools, *pl.*, blasting-tools, das Bohr- und Schießzeug.

Shop, *s.* (Techn.) die Werkstatt, die Werkstätte; blacksmith- — (Forg.) die Schmiede; carpenter's —, die Zimmermanns-Werkstatt; machine- — (Techn.) die Maschinenwerkstätte, die Maschinenbauanstalt.

Shorl, *s.* (Miner.) der Schörl, der schwarze Turmalin (the name „Shorl or Schorl" is also applied to granitic rocks with a preponderance of felspar, and to rocks of an ashy or cindery character).

Shorlite, *s.*, Pycnite (Miner.) der Pyknit, der schörlartige Beryll, der stänglige Topas, der Stangenstein.

Short, *adj.*, kurz. brüchig (von Metallen); cold- —, kaltbrüchig (vom Eisen); red- —, hot- —, rothbrüchig (vom Eisen); — stanchion, *s.* (Min.) der verkürzte Thürstock; — tom see Tom.

Shortness, *s.* (Metall.) der Faulbruch.

Digitized by Google

Shot, *s.* (Min.) der Schuß; —, feathered —, granulated copper (Metall.) das Federkupfer, die federähnlichen Kupfergranalien; bean- —, die Kupfergranalien; blown-out —, der weggethane Schuß; small — (Min.) das Schrot (eine Korngröße von Kohlen in der Aufbereitung); powder-shots, *pl.*, das Sprengen (des Bergmanns); — -mould, *s.* (Found.) die Gußschale, die Kapsel zum Munitionsguß.

Shoulder, *s.* (Techn.) die Schulter, der Ansatz.

Shovel, *s.* (Techn., Min. etc.) die Schaufel, die Schüppe, die Schippe; bent- — (Min.) die Bodenscharre; small —, die Handschaufel; — out, *v. a.*, ausschlagen (mit der Schaufel).

Shrink, *v. a.* (Found.) schwinden.

Shrinkage, *s.*, Contraction (Found.) das Schwinden (des Gußeisens).

Shrinking, *s.*, Contraction (Phys.) die Zusammenziehung; — (Found.) das Schwindmaß, das Schwinden, die Schwindung; — -head (a body of molten metal connected with a mould for the purpose of supplying metal to compensate for the shrinkage of the casting; — called also „sinking head" and „riser") der todte oder verlorene Kopf oder Anguß.

Shunt, *s.*, Shunting (Railw.) die Weiche.

Shunting, *s.* see Shunt; — -place (Railw.) die Ausweichestelle.

Shut, *s.*, Shute (Min.) die schiefe Ebene; die Lutte, die Aus- und Eintragerolle; — of hard ground, der feste Gebirgskeil; — (Forg.) die Schweißstelle (des Eisens); —, *v. a.* a cock (Steam-eng.) einen Hahn schließen; — together, to — up, to weld (Forg.) zusammenschweißen; — down a mine, or to — up a mine (Min.) eine Grube in Fristen legen, auflässig werden lassen.

Shute, *s.*, Slide (Min.) das Rollloch, die Rolle, see Shut.

Shutter, *s.*, Gate (Found.) der Vorsetzer, der Spund; — (Techn.) der Verschließer, der Fensterladen, die Klappe.

Sickening, *s.* of the mercury owing to the presence in the ore of certain deleterious minerals (the covering, in the course of using, of the globules of mercury used in gold and silver extraction with a thin film of the sulphides of some other metal, by which the power of the mercury to intercept gold and silver is lost) (Metall.) das Dickflüssigwerden des Quecksilbers.

Side, *s.* (Min.) der Stoß, der Ortsstoß; — of a shaft or pit, der Schachtstoß, der Stoß eines Schachtes; — of work, breast (Scotl., Min.) der Strebflügel, der noch anstehende Strebstoß; credit- — of an account (Com.) die Einnahme einer Rechnung; slack- — or

Digitized by Google

following — of a belt (Mach.) das gezogene oder lose Riemenende; tight- — or driving — of a belt, das ziehende oder gespannte Ende eines Treibriemens; — -adit (a side-passage sometimes made when the chief-passage is choked with rubbish) (Min.) das Umbruchsort im Stolln; — -blooms, *pl.* of a Catalan lump (Metall.) die Seitenschirbel einer katalonischen Luppe; — -frame, *s.* (Min.) der Eckrahmen; — -rail (Railw.) see Safety-rail; — -rail, hand-railing, das Brückengeländer; — -rod (Steam-eng.) die Bleuelstange; — -wall of a furnace (Metall.) die Wange, die Ulme eines Ofens; — -work (S. Staffordsh., Min.) der vorgerichtete Pfeiler (beim Kohlenbergbau).

Siderite, *s.* (Miner.) der Spatheisenstein; der Sapphirquarz; das Würfelerz, das arsenikſaure Eisen.

Sidings, *s. pl.*, Siding places (Railw.) die Ausweichplätze, die Ausweichungen (auf Eisenbahnen).

Siemens-Martin-process, *s.* see Open-hearth-process.

Sieve, *s.* (Techn.) das Sieb; — of a jig (Min.) das Setzsieb; —, *v. a.* (Metall. etc.) sieben, in oder durch das Sieb setzen; jigging- —, *s.*, brake- — (Min.) das Setzsieb; separating- —, das Sortirsieb.

Sieving, *s.* (Min.) das Siebsetzen, die Siebsetzarbeit.

Sift, *v. a.* (Techn.) sieben, durchsieben.

Siftings, *s. pl.* (Assay.) das Siebfeine.

Sight, *s.* (Survey.) das Absehen, der Richtpunkt, die Sehritze, das Diopter; — -vane, alhidada, das Diopter.

Silex, *s.* (Miner.) der Feuerstein, der Kiesel, die Kieselerde.

Silica, *s.* (Chem.) die Kieselerde, die Kieselsäure.

Silicate, *s.* (Chem.) das kieselsaure Salz, das Silicat; — of manganese, rhodonite (Miner.) der Mangankiesel; — of zinc, der Kieselgalmei; anhydrous — of zinc, willemite, der Willemit, der Wilhelmit; hydrous — of zinc, das Kieselzinkerz; bi- — (Chem., Metall.) das Bisilicat; mono- —, das Singulosilicat; sub- —, das Subsilicat.

Silicated, *adj.* (Chem.) kieselsauer, mit Kieselsäure verbunden.

Siliceous, Silicious, *adj.* (Chem., Metall.) kieselartig, Kieselerde enthaltend; — marl, *s.* (Geogn.) die Kieselguhr; — shist, der Kieselschiefer; — sinter (Miner.) der Kieselsinter, der Geyserit.

Silicic, *adj.* (Chem.) Kieselerde enthaltend; — acid, *s.*, silica, die Kieselsäure.

Silicicalc, *s.* (Miner.) der Kieselkalk.

Silicicalcareous, *adj.*, kieselkalkhaltig.

Digitized by Google

Silicide, *s.* (Chem.) die Siliciumverbindung.
Siliciferous, *adj.*, kieselhaltig.
Silicified, *adj.*, verkieselt.
Silicify, *v. a.*, verkieseln.
Silicious, *adj.* see Siliceous.
Silicite, *s.*, Labradorite (Miner.) der Labradorit.
Silicium, *s.*, Silicon (Chem.) das Silicium.
Silicon, *s.* see Silicium.
Sill, *s.*, Thill (Min.) das Liegende (von Kohlenflötzen); — (Geogn.) see bed; — of coal (Min.) das abgebaute Kohl, die abgebaute Kohle; — of ore, die Bergfeste; whin- — (N. Engl., Geogn.) das Grünsteinlager.
Silt, *s.*, Slime (Min.) der Schlamm, der Bohrschmand.
Silurian, *adj.* (a term applied to the earliest of the Paleozoic ages, and also to the strata of the age) (Geol.) silurisch.
Silver, *s.* (Chem. etc.) das Silber; —, *adj.*, silbern, silberweiß; antimonial —, *s.*, antimonite of silver (Miner.) das Antimonsilber, das Spießglanzsilber, der Silberspießglanz, das Spießglassilber; arsenical- — (Chem.) das Arsenitsilber; auriferous native —, argentiferous gold (Miner.) das Silbergold, das Electrum, das gültige Gediegensilber; bar- —, rod- —, — in ingots (Metall.) das Silber in Barren, Barrensilber, Zainsilber; black- —, brittle — -ore, stephanite (Miner.) das Schwarzgültigerz, das Sprödglaserz, das Sprödglanzerz; bromic —, das Bromsilber (eine Varietät des Silberhornerzes); capillary — (Metall.) das Haarsilber; china- — see Argentan; corneous —, horn- — (Miner.) das Silberhornerz; dendritic — (Miner.) das dendritische Gediegensilber; account of dug — (Min.) der Silberzettel; fine —, refined — (Metall.) das Feinsilber, das Brandsilber; fulminating — (Chem.) das Knallsilber; german — see Argentan; grey —, selbite (Miner.) der Selbit, das Silbercarbonat; horn- — (chloride of silver) das Silberhornerz; iodic —, das Jodsilber (eine Varietät des Silberhornerzes); lightened —, brightened — (Metall.) das Blicksilber; native — (Miner.) das Gediegensilber; auriferous native —, argentiferous gold, electrum, das güldische Gediegensilber; precipitated — (Metall.) das Cementsilber; pure —, das Feinsilber; red — see Red — -ore; ruby — (Miner.) das Rothgültigerz, die Rubinblende; standard- —, das Probesilber; telluric —, das Tellursilber; — -assay (Assay.) die Silberprobe; wet — -assay, die Silberprobe auf nassem Wege; — -bearing-deposits, *pl.* (of ore) (Min.) silbererzhaltige Lagerstätten oder Ablagerungen;

Digitized by Google

— -crucible, *s.* (Chem.) der Silbertiegel; — -copper-glance, argentiferous sulphide of copper (Miner.) der Silberkupferglanz; — -glance, vitreous —, der Silberglanz, das Glaserz; black — -glance, das Schwarzgültigerz; brittle — -glance, das Sprödglaserz; earthy — -glance, die Glaserzschwärze; — -ingot (Metall.) die Silberbarre, die Silberstange; — -litharge, die Silberglätte; — -ore (Miner.) das Silbererz; arsenosulphuric — -ore, das Xanthokon; black — -ore, das Schwarzgültigerz; brittle — -ore, das Sprödglaserz; dry — -ores, *pl.*, — dürr ores (silver-ores disseminated in the gangue), die Dürrerze; flexible — -ore, *s.*, der biegsame Silberglanz; red — -ore, acrosite, ruby- —, das Rothgültigerz, die Rubinblende; dark red — -ore, pyrargyrite, das dunkle Rothgültigerz, der Pyrargyrit; light red — -ore, das lichte Rothgültigerz; dark white — -ore, grey-copper, das dunkle Weißgültigerz, das Silberfahlerz; light white — -ore, das lichte Weißgültigerz; — -steel (Metall.) der Silberstahl; — -touch or — -test (Assay.) die Silberprobe auf dem Probirstein.

Silvered, *adj.*, versilbert.

Silvery, *adj.*, Argent, silberweiß, silberfarben, silberglänzend.

Similor, *s.*, das Similor, das Mannheimer Gold (eine Kupfer-Zinklegirung).

Simple, *adj.* (Miner.) homogeneous, nach Dana.

Sine, *s.* (Math.) der Sinus.

Single: — -acting, *adj.*, einfach wirkend; — block, *s.* (Mech.) der einscheibige Block; — handed borer (Min.) der einmännische Bohrer; — handed boring, das einmännische Bohren.

Singulo-silicate, *s.* (Metall.) das Singulosilikat.

Sink, *v. a.* or to — down (Min.) abteufen; — a boring, ein Bohrloch niederbringen; —, *s.*, — -hole, — -trap (U. S.) (a hole or depression in land or rock, where waters sink and are lost) die Senkgrube, die Abzugsgrube; — -head (Found.) see High runner under Runner; — work (Min.) das Sinkwerk (beim Salzbergbau).

Sinkers, *pl.* (Min.) die Häuer beim Schachtabteufen; deputy overman of —, der Vormann beim Schachtabteufen.

Sinking, *s.* (Min.) das Abteufen; irregular — (Metall.) das Kippen, Rutschen oder Rücken der Erzgichten in Hohöfen; shaft- — (Min.) das Schachtabteufen; — -head (Found.) see Shrinking-head.

Sinople, Sinoper, Sinopite, *s.* (Miner.) der Eisenkiesel.

Sinter, *s.* (dross, as of iron; the scale which flies from iron when hammered) (Metall.) der Sinter; — (Miner.) der Sinter;

Digitized by Google

calcareous —, der Kalksinter; siliceous —, der Kieselsinter; — -slag (Metall.) der Schwahl, see Finery cinder.

Siphon, *s.* (Techn.) der Heber; — -pipe of a hot blast-oven (Metall.) das Heber- oder Hosenrohr eines Warmwindapparats; — -pipe-apparatus, der Hosenrohrapparat.

S-iron, *s.* (Forg.) das S-eisen.

Sit, *s.*, Crush, Thrust (Min.) der Pfeilerbruch (auf Kohlenflötzen).

Sithe-steel, *s.* (Metall.) der Sensenstahl.

Size, *s.* (Draw. u. Com.) die Größe, das bestimmte Maß, der Maßstab; — (Min.) die Mächtigkeit; full — (Draw.) die natürliche Größe; market — (of coal) die Marktkorngröße; —, *v. a.* (Min.) nach Korngröße scheiden, klassificiren.

Sizing apparatus, *s.* (Min.) der Sortirapparat (nach Korngrößen).

Skelett, *s.*, Lantern (Mould.) das Kernskelett.

Skep, *s.*, Skip (Min.) der Kübel, die Tonne, ein Fördergefäß zur Schachtförderung.

Skew, *adj.*, schief, windschief; — -bevil, *s.*, — wheel (Mach.) das Hyperboloidenrad; - -spur-wheel, das Helixgetriebe (bei Drehbänken.

Skewer, *s.*, Needle, Pricker (Min.) die Schießnadel, die Räumnadel.

Skillet, *s.* (Metall.) der Tiegel (zum Stahlschmelzen).

Skim, *s.*, Scum (Metall.) der Schaum, der Abzug; —, *v. a.*, abschäumen.

Skimmer, *s.*, Scummer (Metall.) der Schaumlöffel.

Skimming, *s.*, Scumming (Metall.) das Abschäumen, das Abziehen, das Abstreichen.

Skimpings, *s. pl.*, Skipsings (the skimmings of waste off the body of ore) (Min.) der Abhub (beim Siebsetzen); die Aftern.

Skin, *s.*, die Haut; amalgamating- — (Metall.) der Quickbeutel.

Skip, *s.* (Cornw., Min.) der Kübel, die Tonne zur Förderung.

Skipsings, *s. pl.* see Skimpings.

Skit, *s.* (a small pump for surface use) (Cornw.) die kleine Handpumpe.

Skutterndite, *s.*, Modunite (Miner.) der Arsenikkobaltkies, das Hartkobalterz.

Slab: Slabs, *s. pl.*, Plancks (Min.) die Hölzer (Bretter oder Schwarten) zur Grubenzimmerung, zur Verschalung; —, *s.*, bloom (Metall.) der Schirbel, der Schürbel, der Kolben, das Stück eines Deuls oder einer Luppe; —, bloom, der Sturz, das Dünneisen (für Blechfabrication); —, bloom, die Eisenblechbramme; to double, *v. a.* the —, ur-

Digitized by Google

wellen; to hammer or to roll —, stürzen, die Stürze hämmern oder walzen; doubling the —, das Urwellen (das Ausschmieden eines Sturzes auf das Doppelte seiner ursprünglichen Breite); doubled — or bloom, der Urwellsturz; stretched — or bloom, der gestreckte Sturz; — -iron, das Blechmaterialeisen, das Kolben-, Prügel- oder Zageleisen; — -plate, das Sturzblech; — -reheating-furnace, bloom-reheating-furnace, der Brammenschweißofen.

Slack, *v. a.* lime (Techn.) Kalk löschen; coal- —, *s.* (Min.) der Grieß oder die Grußkohle.

Slacken, *v. a.* the fire (Metall.) das Feuer dämpfen; —, *s.* (a spongy semi-vitrified substance which smelters mix with the ores to prevent their fusion) die Schlacke oder schlackige Substanz, welche gewissen Erzen beigemischt wird, um sie schwerflüssig zu machen.

Slacking, *s.* of lime (Techn.) das Löschen des Kalks.

Slag, *s.* (S. Staffordsh., Min.) die Kleinkohle; slags, *pl.* (Lancash.) die Kohlen unter 1/2″ Größe; —, *s*, cinder (Metall.) die Schlacke; — of viscid or viscous fluidity, die zähflüssige Schlacke; bull-dog- —, die ausgeseigerte Dörnerschlacke (Puddel- oder Schweißofenschlacke); copper- —, die Kupferschlacke; copper refining- —, die Kupfergarschlacke; crystalline —, die krystallinische Schlacke; devitrified —, die entglaste Schlacke; earthy —, die erdige Schlacke; honey-comb —, die bimssteinartige Schlacke; lead-slags, *pl.*, die Bleischlacken; raw —, *s.*, poor fining- —, die Rohschlacke, die rohe Eisenfrischschlacke; rich fining- —, die Garschlacke, die gare Eisenfrischschlacke; roaster- —, coarse copper- —, blister-copper- —, die Schwarzkupferschlacke; shingling- —, der Schwall oder Schwahl, die Zängeschlacke; stone-like —, die steinige Schlacke; vitrous —, die glasige Schlacke; — -bank, cinder-tip, die Schlackenhalde; — -bed, — bottom, der Schwahlboden; — -channel, der Schlackenlauf; — -duct, die Schlackentrift; — -hair, die Schlackenwolle; — -hearth, der Schlackenherd; — -hole, das Schlackenloch; — -lead, das Schlackenblei, das Krätzblei; die Garschlackenwerke; — -nose, — tube, die Nase; — -process, der Sinterproceß; — -stone, der Schlackenstein.

Slak-coal, *s.* (Min.) das Kohlenklein, die Grußkohle.

Slake, *v. a.* lime (Techn.) Kalk löschen.

Slant, *v. a.* (Min.) eine schiefe Richtung geben.

Slate, *s.* (Geogn.) der Schiefer; adhesive —, der Klebschiefer; alum- —, der Alaunschiefer; argillaceous —, der Thonschiefer; bituminous —, der bituminöse Schiefer; clay- —, der Thonschiefer; cambrian clay- —, der cambrische Thonschiefer; copper- —,

Digitized by Google

cupriferous —, der Kupferschiefer; crystalline slates, *pl.* die krystallinischen Schiefer; gentle or diamond- —, *s.*, der Alaunschiefer; greenstone- —, der Dioritschiefer; magnesian —, der Talkschiefer; marl- —, der Mergelschiefer; mica- —, der Glimmerschiefer; silurian —, der Schiefer aus der Silurformation; — -belt (Geol.) der Schiefergürtel oder Schiefersaum; — -clay (Miner.) der Schieferthon; — -coal (Geogn.) die Schieferkohle; — -spar see Shiver-spar. [sonderung.

Slaty, *adj.*, schiefrig; — cleavage, *s.* (Geogn.) die schiefrige Ab-

Sled, *s.*, Sledge (Derbysh., Min.) der Schlepptrog, der Schlitten (zur Förderung).

Sledge, *s.* see Sled; — (Min.) das Fäustel; —, — -hammer, two handed hammer (Forg.) der Zuschlaghammer, der Vorschlaghammer, der Schmiedehammer; about — (Forg.) der Vorschlaghammer; sharp-faced —, sharp-faced — -hammer, der Senkhammer; uphand —, der Zuschlaghammer; — -hammer (Min.) der Schlägel, das schwere Triebfäustel.

Sleek, *v. a.* (Techn.) glätten.

Sleeker, *s.*, Loam board (Mould.) das Streichbrett.

Sleeper, *s.* (Railw.) die Eisenbahnschwelle; — (Techn.) der Querbalken, die Schwelle; framed sleepers, *pl.*, die ineinander gezapften [Schwellen.

Sleeping-table, *s.* (Min.) der Kehrherd.

Sleepings, *s. pl.* (Min.) die Zersetzungsproducte von thoniger Beschaffenheit (Ausfüllungsmaterial von Sprungklüften).

Slick, *s.*, Slig (Metall.) der Schliech, der Schlich, der Schlieg; — of waste metal, der Krätzschliech.

Slickenside, *s.* of the lode (Derbysh., N. Engl., Min.) der Spiegel, der Harnisch; der Bleispiegel, eine Art Bleiglanz.

Slicking, *s.* (Min.) das Erztrumm.

Slide, *s.* (Techn.) die Gleitfläche; — (a minor fault or disturbance in a lode) die Verwerfungskluft; down cast — (Min.) der Sprung ins Liegende; upcast —, der Sprung ins Hangende; — (Cornw., Min.) der Sammelraum für die von einer Cameradschaft von Bergleuten gelieferten, nach der Wäsche abgestürzten Zinnerze; —, shute (Min.) das Rollloch, die Rolle; — for the firing-hole (Metall.) der Schieber des Schürlochs; slides, *pl.* (Steam-eng.) die Geradführungsbacken (des Kreuzkopfs); —, *v. a.* (Mach.) gleiten (von Dampfkolben ꝛc, im Cylinder); — -bar, *s.*, die Gleitstange, die Gleitschiene, die Geradführung; — -box, valve-chest, steam-box, nozzle (Steam-eng.) der Schieberkasten, der Ventilkasten, der Dampfkasten; — -plyer (Techn.) die schmalmaulige Schiebzange; — -rail

Digitized by Google

(Railw.) die Ausweichschiene, die Zunge; — -valve, sliding-valve (Steam-eng.) der Schieber; distributing — -valve, der Steuerschieber, der Dampfschieber zur Steuerung; equilibrated — -valve, der entlastete Schieber; three-ported — -valve, der Dreiwegschieber; — -valve-balance-weight, das Schiebergegengewicht; — -valve-case, der Schieberkasten; — -valve-lap, over-lap, die Deckfläche des Schiebers; — -valve-rod, die Schieberstange; — -valve-travel, der Schieberweg oder Hub; — -vice, die breitmaulige Schiebzange.

Sliding, *s.* (Mach.) das Gleiten; —, *adj.*, gleitend; — bearing, *s.*, das ausrückbare Lager; — -poise, — weight (Techn.) das Laufgewicht einer Brückenwage; — -stop-valve (Steam-eng.) der Schieberverschluß; — -valve see Slide-valve, — -vane (Survey.) die [Nivellirscheibe.

Slig, *s.* see Slick.

Slime, *s.* (Min.) der Schlamm, der Bohrschmand; — (Cornw.), slum (U. S., Min.) der Pochschlamm; — -jig, — -separator (Min.) die Schlammsetzmaschine; — -ore (fine ore mixed with fine mud) Schlieh durch Schlamm verunreinigt; — pit, der Schlämmherd.

Slip, *s.* (Mach.) das Gleiten oder Schleifen des Treibriemens auf der Riemenscheibe; — (Geogn.) die kleine Verwerfung, die Verrückung, der Sprung; — in the blast-furnace (Metall.) das Rippen, das Rutschen der Gichten; down- — (Geol.) die Senkung, das Abrutschen einer Lagerstätte.

Slit, *s.* (Techn.) der Einschnitt, die Kerbe am Schraubenkopf; — (Derbysh., Min.) das (beliebige) Ort, welches zwei Strecken oder Stollen in der Grube mit einander in Verbindung bringt; —, *v. a.* (Metall.) spalten, schneiden (das Nageleisen); — -cutter, *s.* (Mach.) der gespaltene Keil; — -iron, slitted iron (Metall.) das Schneideisen, das geschnittene Eisen.

Slitted iron, *s.* see Slit-iron.

Slitter, *s.*, Pick (Min.) die Keilhaue; —, slitting-roller (Metall.) die Schneidwalze; slitters, *pl.*, slitting-rollers, slitting-mill, *s.*, slitting-work, das Schneideisenwalzwerk; slitters, *pl.*, cutters, die Schneidscheiben (der Schneidwalze).

Slitting, *s.* of iron (Metall.) das Schneiden des Eisens; — -mill, — -rolling-mill (a mill where iron bars, or plates, are slit into narrow strips, as nail-rods, and the like) das Schneideisenwalzwerk; — -rollers, *pl.*, die Schneidwalzen.

Slocking-stone, *s.* (a rich stone of ore displayed in order to tempt persons to embark in mining enterprises) (Min.) die reiche Erzstufe, welche benutzt wird, um Personen zur Betheiligung an Bergwerks-Unternehmungen zu veranlassen.

Digitized by Google

Slope, *s.* (Min.) die Tonnlage, die Donlage, das Fallen einer Lagerstätte; — (Techn.) der Abhang, die Böschung, das Steigungs- oder Neigungs-Verhältniß einer Fläche; — of the boshes (Metall.) der Rastwinkel, die Neigung der Rast eines Ofens; — of a gallery (Min.) die Neigung, der Fall einer Strecke; —, —cut (U. S., Min.) der donlägige oder tonnlägige Schacht; —, *v. n.*, schräge gehen, abschüssig sein.

Sloping, *s.* (Techn.) die Abschrägung, die Böschung, die Abdachung.

Slot, *s.* (Techn.) der Einschnitt, die Nuthe; —, — -hole (Mach.) die Coulisse, die Führung.

Slotten, *adj.* (slovenly, muddy, sluttish) schmutzig, schlammig.

Slovan, *s.*, Low —, Lode- —, Lost — (the open trench leading to an adit) (Min.) die Rösche, die Stollnrösche.

Slude, *s.* (Miner.) das Frauenglas, das Marienglas, der moscovitische Spiegelstein.

Sludge-hole, *s.* (the mud-hole in boilers of steam-engines by means of which the sediment etc. can be removed) (Steam-eng.) das Schlammloch an Dampfkesseln.

Sludger, *s.* (a hollow cylinder with a clack near the bottom, for bringing up the mud from a bore-hole; an instrument for boring in sludge or quicksand) (Min.) der Bohrlöffel.

Sluds, *s. pl.* (Metall.) halbgeröstete Erzstücke.

Sluice, *s.* (Amer. u. Austr.) (a long trough with a loose, rippled bottom, or bottom with holes, for the purpose of catching gold) ein Trog zum Goldwaschen; — (Hydr. arch.) die Schleuse; blanket-sluice see Blanket; — -board (Mach.) das Schutzbrett, die Schütze; — -gate (Hydr. arch.) das Schleusenthor; — -hatch, die Schütze, die Schutzfalle, das Schutzbrett.

Slum, *s.* see Slime.

Small (coal) *s.* (Min.) der Gruß, die kleinen Kohlen (welche durch einen Rätter von $^3/_4''$ Seite fallen und auf einem von $^3/_8''$ Seite liegen bleiben); — anvil (Forg.) der Handamboß; — coke (Metall.) die Cokeslösche; — -hammer (Min.) das Handfäustel; — -iron (Metall.) das Kleineisen, das Feineisen; — ore (Min.) der Schliech; — tin, der Zinnschliech; half smalls, *pl.*, das Grubenklein.

Smalt, *s.* (Metall.) die Schmalte, die Smalte.

Smaltine, *s.* (Miner.) der Speißkobalt.

Smear, *s.*, Grease (Techn.) die Schmiere.

Smelt, *v. a.* (to melt or fuse an ore, for the purpose of separating the metal from extraneous substances) (Metall.)

Digitized by Google

schmelzen; — a-new the matt, den Stein durchstechen; — through the eye, durch das Auge oder über den Stich schmelzen.

Smelter, *s.* (Metall.) der Schmelzer.

Smelting, *s.* (Metall.) das Schmelzen, die Schmelzarbeit; das Durchstechen; — or fusion with lead, das Verbleien, die Verbleiung; — of auriferous and argentiferous ores and products with black copper, der Kupferauflösungsproceß; concentration- —, das Concentrationsschmelzen; oxidizing-blast- —, das oxydirende Schmelzen bei Gebläseluft (das Verblasen im Spleißofen oder Garherd); purifying —, das solvirende Schmelzen; reducing- —, das reducirende Schmelzen; — -furnace, der Schmelzofen; — -house, — works, *pl.*, foundry, *s.*, die Hütte, die Schmelzhütte, die Gießerei; — -pot, der Spurtiegel eines Gebläseofens; — products, *pl.*, die Hüttenproducte; — products free from arsenic, die arsenfreien Hüttenproducte.

Smiddum-tails, *s. pl.* (the sludge or slimy portion deposited in washing ore) (Min.) der beim Erzwaschen erfolgende Schlamm oder Schmand.

Smitham, *s.* (Derbysh., Min.) das Grubenklein auf den Bleierzgängen.

Smith's: — coal, *s.*, Smithy coal (Min.) die Schmiedekohle; — blowing-machine (Mach.) das Schmiedefeuergebläse; — hearth-chimney (Forg.) die Schmiedeesse; — -tongs, *pl.*, die Schmiedezange; — work, *s.*, die Schmiedearbeit.

Smithsonite, *s.*, Calamine, Carbonate of zinc (Miner.) der edle Galmei, der Zinkspath, der Smithsonit.

Smithy, *s.*, Smithery of a mine (Min.) die Grubenschmiede, die Zechenschmiede, die Bergschmiede; — coal see Smith's coal.

Smoke, *s.* (Techn.) der Rauch; — (Metall.) der Hüttenrauch, der Flugstaub; metallous —, metallic —, der Hüttenrauch; —, *v. a.* the moulds (Mould.) die Gußformen anrauchen; — -box, *s.* (Steam-eng.) die Rauchkammer, der Rauchkasten; — -burning (Techn.) die Rauchverbrennung; — -burning-furnace, smokeless-furnace, self-consumer, der rauchverzehrende Ofen oder Feuerherd; — -chamber (Metall.) die Flugstaubkammer; — -consuming, fumivorous, *adj.*, rauchverzehrend; — -consuming-apparatus, *s.*, — -consumer (Techn.) der Rauchverzehrungsapparat.

Smooth, *v. a.*, to Grind (Metall.) schleifen; — -grinding, *s.*, das Blankschleifen.

Smult, *s.* (Staffordsh., Min.) der schwarze, aufgelöste Schieferthon, der Brandschiefer.

Digitized by Google

Smut, *s.* (Min.) der Besteg; see Smuth.
Smuth, *s.*, Smut, Mucks, *pl.* (Min.) die erdige Kohle.
Snoff, *s.* (Cornw., Min.) see Match.
Snore-holes, *s. pl.* (Min.) die Sauglöcher (einer Schachtpumpe zum Abteufen); snore-hole-piece, *s.*, das Saugrohr eines Saug- und Hubsatzes.
Soak, *v. a.* (Metall.) einbinden (Erzschlieche).
Soam, *s.* (Min.) das (Schlepp-)Seil.
Soap: — -earth, *s.*, Aluminous — (Geol.) die Thonseife; — -stone, steatite, steatites (Miner.) der Speckstein.
Socket, *s.* (Mach.) der Rohransatz, die Dille, die Tülle, die Hülse, die Büchse; stamp- — (Min.) der Pochschuh; — -joint (Mach.) das Kugelgelenk; ball- and — -joint, das Kugelgelenk, der Kugelzapfen.
Soda, *s.* (Chem.) das Natron, (Com.) die Soda; caustic — (Chem.) das Aetznatron; — -borate, der Borax, der Tinkal; — -furnace, der Sodaschmelzofen; — -mesotype (Miner.) der Mesotyp, der Natrolith; — -muriate, salt (Chem.) das Kochsalz, das Steinsalz; — -nitrate, der Natronsalpeter; — -paper (Blowp., Assay.) das Sodapapier, das mit Sodalösung getränkte Papier; — -sulphate (Chem.) das Glaubersalz.
Sodium, *s.* (Chem.) das Natrium; — -amalgam see Amalgam; — -carbonate, das kohlensaure Natron.
Soft, *adj.* (Techn. u. Metall.) weich; —, unhardened (Metall.) ungehärtet, nicht gehärtet (vom Stahl).
Soften, *v. a.* (Metall.) weich machen, anlassen, nachlassen (den Stahl).
Softening, *s.* of metals (Metall.) das Weichmachen; — of steel, das Anlassen, das Nachlassen.
Softness, *s.* (Metall.) die Weichheit.
Solder, *s.* (Techn.) das Loth, die Löthe; —, *v. a.*, löthen.
Soldering, *s.* (Techn.) das Löthen, die Löthung; antogenous —, die Löthung ohne Loth, die Selbstlöthung; hard —, das Hartlöthen; soft —, das Weichlöthen.
Sole, *s.* (Min.) die Sohle einer Lagerstätte, das Liegende; — (Derbysh., Min.) das Tiefste der Grube; — of a blast-furnace (Metall.) der Sohlstein, der Bodenstein; — of a coke-oven, der Herd eines Cokeofens; — of a crane (Mach.) der Grundbalken eines Krahns; — or hearth of a reverberatory-furnace (Metall.) der Herd; — of a refining-furnace, der Herd des Treibofens, der Treibherd; — of a gallery (Min.) die Sohle einer Strecke; — -plate, bed plate (Mach.) die Fundamentplatte, die Grundplatte,

Digitized by Google

die Sohlplatte (einer Maschine); — -timber (Min.) die Grundsohle eines Streckengezimmers; — -tree, das Haspelgevier (eines Schachtes).

Solid, *adj.* (Techn.) massiv, dicht, fest; — tubbing, *s.* (Min.) die Cuvelage, see Crib-tubbing.

Solidify, *v. n.*, erstarren (von Metallen).

Sollar, *s.* (Cornw., Min.) die Bühne in den Fahrschächten; — (Min.) der Tritt (am Schachtstoß bei eintrümmigen Fahrkünsten).

Solubility, *s.* (Chem.) die Löslichkeit, Auflösbarkeit.

Soluble, *adj.* (Chem.) löslich.

Solution, *s.* (Chem.) die Auflösung, die Lösung.

Solvent, *s.* (Chem.) das Lösungsmittel; —, *adj.*, lösend, auflösend; — fluxes, *s. pl.* (Metall.) lösende (absorbirende) Zuschläge (in Eisenhohöfen).

Soot, *s.* (Techn.) der Ruß.

Sorrel-salt, *s.* see Salt.

Sort, *v. a.* (Techn.) sortiren.

Sorting: Hand- —, *s.* (Min.) die Handscheidung.

Sough, *s.* (Derbysh., Min.) der Stolln, der Wasserlösungsstolln.

Sound, *adj.* (Metall.) ganz (vom geschweißten Eisen); —, *v. a.* (Min.) untersuchen (durch Bohrungen).

Sounding-borer, *s.* (Min.) das Bohrzeug zur Untersuchung und Erschließung des Gebirges.

Sow, *s.* (Metall.) die Sau, der Metallklumpen (von Eisen, Kupfer oder Blei); das in dem sow-channel erstarrende Eisen; — -channel (the runner or main channel from a smelting-furnace to the pig-bed) der Masselgraben, der Abstichgraben; — -iron, das Schäleneisen, das Eisen, welches im Masselgraben erstarrt.

Spaad, *s.* (Miner.) der Spath.

Space, *s.* (Mech.) der Weg, der Raum; die Zahneintheilung (Entfernung der Radzähne, je einer von dem andern); channeled —, die Cannelirung; floor- —, der Flächenraum.

Spade, *s.* (Metall.) das Abstecheisen; — (Assay.) der Spaten, der Spatel.

Spal, *v. a.* (Min.) versetzen (Grubenbaue mit Bergen).

Spall, *s.* (Min.) das Material zum Ausfüllen von Bohrlöchern.

Spalliard, *s.* (Cornw., Min.) der Zinnsteinbergmann.

Spalling, *s.* (Cornw., Min.) das Zerkleinern der Erze als Vorbereitung zum Handscheiden.

Span, *s.* (Archit.) der Bogen, der Gewölbbogen, die Spannweite.

Spangle-gold, *s.* (smooth flat scales of gold) (Austr.) das in Form von Plättchen oder Schuppen vorkommende gediegene Gold.

Digitized by Google

Spanner, *s.* (Techn.) der Schraubenschlüssel.
Spar, *s.* (Miner.) der Spath; adamantine —, der Diamantspath; azure- —, der Lazulith, der Blauspath; black- —, das Schwarzbleierz, die Bleischwärze, der dunkle Bleispath; brown —, der Braunspath; calcareous —, der Kalkspath; fluor- —, sugary —, der Flußspath; gypseous —, der Gypsspath, das Fraueneis, das Frauenglas; hard- —, der Quarz; heavy —, heavy barytes, der Schwerspath; needle- —, aragonite, die Eisenblüthe, der Aragonit; schiller- —, bastite, der Schillerspath.
Spare, *s.* (Min.) der Keil, der Spitzkeil.
Spark, *s.* (Phys.) der Funken.
Sparkles, *s. pl.* of iron, die Eisenfunken, der Glühspan.
Sparkling, *adj.* (Miner.) schillernd; — -heat, *s.* (Forg.) die Schweißhitze.
Sparry, *adj.* (Miner.) spathig; — iron-ore, *s.*, der Spatheisenstein.
Spathic, *adj.* (of a sparry nature. Carbonates of minerals are usually called spathic ores) see Spathous; — iron, *s.* (Miner.) der Spatheisenstein.
Spathiform, *adj.* see Spathous.
Spathose, *adj.* see Spathous; — pig, *s.* (Metall.) das aus Spatheisenstein erblasene Roheisen.
Spathous, *adj.*, Spathose, Spathic, Spathiform (like spar; foliated or lamellar) (Miner.) spathig, spathförmig, blätterig.
Spatula, *s.* (Chem.) der Spatel.
Spears, *s. pl.* of a pump (Min.) das Pumpengestänge; pump- —, das Schachtgestänge, das Pumpengestänge.
Specific heating-power, *s.* (Phys.) die specifische Heizkraft; specific gravity, specific weight, das specifische Gewicht.
Specimen, *s.* of the mass (Metall.) die Tiegelprobe; specimens, *pl.* of minerals or of rocks, die Probestücke von Mineralien und Gesteinen; —, *s.* of ore (Min.) die Erzprobe; geological specimens, *pl.* (Geol.) die geologischen Reste.
Speck, *s.*, Spot (Metall.) der Fleck; black — or spot, der Aschenfleck.
Spectacle-furnace, *s.* (Metall.) der Brillenofen.
Spectral analysis, *s.* (Chem.) die Spectral-Analyse; spectral apparatus see Spectroscope.
Spectrometric, *adj.*, Spectroscopic (Chem.) spectralanalytisch; — assay, *s.*, die Spectralprobe.
Spectroscope, *s.*, Spectral apparatus (Chem.) der Spectralapparat, das Spectroscop.
Spectroscopic, *adj.* see Spectrometric.
Spectrum, *s.* (Phys.) das Spectrum; — analysis, spectral ana-

Digitized by Google

lysis (Chem.) die Spectralanalyse; — lines, *pl.* (Phys.) die Spectrallinien.

Specular iron, *s.*, Speculum-iron, Spiegel-iron (Metall.) das Spiegeleisen, das Spiegelfloß, das Rohstahlfloß, das Rohstahleisen, das großspangelige Roheisen; specular iron see Iron-glance.

Speculum-iron, *s.* see Specular iron.

Speed, *s.* (Mach.) die Geschwindigkeit, der Gang, der Lauf (einer Maschine); full —, die größte Geschwindigkeit; low or slow —, geringe Geschwindigkeit; high —, große Geschwindigkeit; proper —, die Normalgeschwindigkeit.

Speiss, *s.*, Metal, Regulus (Metall.) die Speise (Antimon- und Arsenmetalle); concentrated —, die concentrirte Speise; nickel-—, die Nickelspeise; refined —, die Raffinirspeise.

Spell, *s.* (Min.) die Kameradschaft von zwei Mann, welche sich bei strenger Arbeit ablösen.

Spelter, *s.*, Zinc (Metall.) das Zink, der Spiauter.

Spend, *v. a.* (Prov., Min.) nachreißen, aufstufen.

Sphaerolite, *s.* see Spherulite.

Sphene, *s.* (Miner.) der Sphen, der Titanit.

Sphenoid, *s.* (Miner.) der Sphenoid.

Spherosiderite, *s.* (carbonate of iron in spheroidal masses) (Miner.) der Sphärosiderit.

Spherulite, *s.*, Sphaerolite (a variety of obsidian or pearlstone, found in rounded grains) (Miner.) der Sphärulith, der Sphärolith, der Nierenstein.

Spiegel-iron, *s.* see Specular iron.

Spike, *s.* (Railw. etc.) der Hackennagel, der Schienennagel; hand-— (Techn.) die Brechstange.

Spiking-crib, *s.* (Min.) der Kranz (zur Befestigung der Pfähle beim runden, englischen Schachtausbau), see Crib.

Spill, *s.* (Min.) der Anpfahl.

Spindle, *s.* (Mech.) die Spindel; —, journal (Mach.) der Zapfen einer Welle; —, core-spindel (Found.) die Kernspindel; — (Min.) das Haspelhorn; governor-spindel (Steam-eng.) die Regulatorspindel.

Spinel, *s.* (Miner.) das Spinell.

Spiral pump, *s.*, Screw of Archimedes (Hydr.) die Spiral-Pumpe, die archimedische Schnecke; spiral-pipe-oven (Metall.) der Spiralröhrenapparat zur Winderhitzung.

Spire, *s.* (Min.) see Reed; — (Mach.) die Schraubenwindung.

Spirit-level, *s.* (Survey.) die Röhrenlibelle.

Digitized by Google

Spit, *v. a.* (Metall.) spratzen.
Spitting, *s.*, Scattering (Metall.) das Spratzen.
Splint or splent coal, *s.* see Coal.
Splintery, *adj.* (rocks that break up into splinters or long sharp fragments are called splintery) (Miner.) splitterig; — fracture, *s.*, der splitterige Bruch.
Split, *v. a.* (Techn.) trennen, spalten; — the iron (Metall.) das Eisen schneiden; — up (Chem.) zersetzen, zerlegen.
Splitting, *s.* of the air (Min.) die Theilung des Wetterstroms in Grubenbauen.
Spodium, *s.* (Metall.) der Zinkofenbruch, das graue Nicht; der metallische Hüttenrauch.
Spoke, *s.* of a ladder (Min.) die Fahrsprosse; —, *v. a.* (Techn.) mit Speichen versehen.
Sponge: Metallic —, *s.* (Metall.) der Metallschwamm; platinum — see Spongy platinum.
Spongy metal, *s.*, Best regulus (Metall.) der (reine) Dünnstein (vom selecting process); spongy platinum or platinum sponge, der Platinschwamm.
Spontaneous combustion, *s.* (Chem.) die Selbstverbrennung, die Selbstentzündung.
Spoon: Assay- —, *s.*, Prover (Metall.) der Probirlöffel; horn- — (Min.) der Hornlöffel (Gezähe der Goldwäscher in Amerika).
Spot, *s.*, der Fleck; irisated — in steel (Metall.) der Irisfleck im Stahl; black spots, *pl.*, sullage, *s.*, der Aschenfleck (im Eisen).
Spout, *s.* (Techn.) die Röhre, die Rinne, das Ausgußstück, die Ausgußröhre; — (Min.) die Lutte; —, thurling (S. Staffordsh., Min.) die Verbindungsstrecke zwischen der gaitroad und airroad bei dem Kohlenbergbau; discharge- — (Mach.) die Ausflußröhre, die Austrageröhre.
Spray, *s.* (a side channel of the runner of a flask, made to distribute the metal in all parts of the mould) (Found.) die Gußröhre (welche das flüssige Eisen des Einguſses in die Gußform führt).
Spreaders, *s. pl.* (Min.) die Spreitzen, die Einstriche (in Schächten).
Sprig-crystal, *s.* (a cluster of pointed, prismatic crystals of quartz, adhering by one extremity to the rock) (Miner.) ein Klumpen von Bergkrystallen.
Spring, *s.* (Geogn.) die Quelle, (Mech.) die Feder; brine- — (Geogn., Hydr.) die Soolquelle; buffer- — (Railw.) die Pufferfeder; mineral- — (Geogn.) die Mineralquelle; rubber-ball- —, rubber- — (Min.) der Gummipuffer, um Walzwerke in Aufbereitungsanstalten ausrückbar zu machen; — -beam (Forg.) der Reitel;

Digitized by Google

— callipers, *pl.*, der Dickzirkel (nach Art der Federzirkel); — -divider, *s.*, der Federzirkel; — -steel (Metall.) der Federstahl; — -water, das Quellwasser; — -yard, — -balance (Mech.) die Federwage.

Springy, *adj.*, elastisch, federhart.

Sprinkle, *s.* (Forg.) der Löschwedel, der Sprengwedel.

Sprue, *s.*, Sprule (strictly, the hole through which melted metal is poured into the gate; the waste piece of metal cast in this hole) (Found.) der Einguß, der Gußtrichter (zum Einlaufen des flüssigen Metalls in die Form); der in dem Gußtrichter gegossene Metallblock.

Sprule, *s.* see Sprue.

Spunge, *s.*, Sponge, der Schwamm, see Sponge.

Spur, *s.* (Mech.) der Stachel, die Spitze, der Dorn; —, spurn (Staffordsh., Min.) das Bein, welches im Schrame stehen bleibt; — -pinion (Mach.) das Stirngetriebe; — -wheel, das Stirnrad.

Spurn, *s.* see Spur.

Squamous, *adj.* (Miner. etc.) schuppig, schuppicht.

Square, *adj.*, viereckig, quadratisch; —, *v. a.*, to forge — (Metall.) viereckig schmieden; — bar-iron, *s.*, — iron, das Quadrateisen, das vierkantige Eisen; — -buddle (Min.) der Schlämmgraben; — -work (Staffordsh., Min.) der schachbrettförmige Abbau (mit Stehenlassen von Pfeilern).

Squat, *s.* (Min.) der Bruch im Gange; — (a small, separate vein of ore) (Cornw., Min.) das Erznest, der Erzfall, ein flaches Erzlager von unbedeutender Länge; — (Miner.) der Zinnspath.

Squeeze, *v. a.* (Techn., Chem.) pressen, auspressen, ausdrücken, ausquetschen; —, *s.* of a bed (Min.) see Contraction.

Squeezer, *s.* (Metall.) das Quetschwerk, das Luppenquetschwerk, die Luppenquetsche, der Alligator; rotary —, die Luppenmühle.

Stack, *s.*, Chimney (Techn.) die Esse, die Schmiedeesse; der Schornstein (einer Locomotive 2c.); —, shaft (Metall.) der Hohofenschacht; —, der Stapel, der (regelmäßig geformte) Haufen; — of chimneys (a number of funnels or chimneys standing together) (Techn.) eine Reihe Schornsteine.

Staff, *s.* or body of miners (Min.) die Knappschaft, die Bergknappschaft.

Stage, *s.*, das Gerüst; landing- — of a winding shaft (Min.) die Abzugsbühne.

Staging, *s.* (Min.) die Baulichkeit (am Schacht); — by piles driven into (Techn.) der Pfahlrost.

Stain, *v. a.* (Min.) trüben (von Schlämmen gebraucht, welche aus einer Aufbereitungsanstalt in klares Wasser gehen).

Digitized by Google

Stake, *s.* (Survey.) der Pfahl, der größere Absteckpfahl.
Stalactite, *s.* (Miner.) der Stalaktit, der Tropfstein, der getropfte Kalksinter.
Stalagmite, *s.* (Miner.) der Stalagmit, der warzenförmige Tropfstein, der Warzenstein.
Stale, *s.* (Techn.) der Stiel, Helm, Hammerhelm, die Handhabe; die Sprosse (einer Leiter).
Stall, *s.* (Metall.) die Röststadel, die Stadel; — (U. S., Min.) die Abbaustrecke; — and pillar, der vorgerichtete Pfeilerbau; — - and room-work (Min.) der schachbrettförmige Abbau (mit Stehenlassen von Pfeilern); pillar- and — -work, der Strecken- und Pfeilerbau.
Stamp, *s.*, Pestle —, Stem, Head (U. S., Min.) der Pochstempel; — (Mach.) das Fallwerk; — (Forg.) das Stempeleisen, das Gesenk; —, *v. a.*, to pound (Min.) stampfen, pochen (das Erz); — (Forg.) stanzen; hand-stamps, *s. pl.*, das Handpochwerk für Versuchslaboratorien; — -battery, *s.* (Min.) die Batterie von Pochstempeln; — -hammer, block-hammer (Techn.) der Stempelhammer, der Fallhammer, see Stamper; — -head (Cornw., Min.) das Pocheisen (Eisen, womit die Pochstempel beschuht sind); — -mill, stamping mill (Min.) das Pochwerk.
Stamped ore, *s.* (Min.) das gepochte Erz, das Pochmehl.
Stamper, *s.*, Stamp-hammer, Ram (Mach.) die Ramme, der Verticalhammer; — for pounding (coals) (Metall.) das Gestübbepochwerk.
Stamping, *s.*, Pounding (Min.) das Pochen, das Stampfen; — (Forg.) die Stanzung.
Stanchion, *s.* (Min.) der Thürstock, der Trempel.
Stand, *s.* (Chem.) das Stativ; —, *v. n.* transportation, transportfähig sein; — up, *v. a.* to work in the mine (Min.) die Arbeit in der Grube stehend verrichten; drying- —, *s.* (Chem.) der Trockenapparat; funnel- —, das Trichterstativ; — -pipe (Steam-eng.) die stehende, selbstwirkende Speiseröhre.
Standard, *s.* (Techn.) das Normalgewicht, das Richtmaß, das Normalmaß; der Feingehalt der Münzen; — (Mach.) der Pfeiler, der Ständer, der Pfosten; standards, *pl.* of a housing frame (Rolling-m.) die Ständer eines Walzengerüstes; — -gauge, *s.* (Railw.) die Spurlehre; — -solution (containing a certain quantity of reagents in a certain volume) (Assay.) die Titerflüssigkeit, die Normalflüssigkeit, die Maßflüssigkeit, die Normallösung, die Probelösung; — -tin (Metall.) das Kronzinn.
Standing-bolt, *s.* see Stud-bolt.

Digitized by Google

Stannary, *adj.* (Min.) die Zinnwerke betreffend; —, *s.*, die Zinngrube, das Zinnbergwerk; — -court, die zur Prüfung und Stempelung des Zinns eingesetzte Behörde; — -laws, *pl.*, die Zinngesetze.
Stannate, *s.* (Chem.) das zinnsaure Salz.
Stannic acid, *s.* (Chem.) die Zinnsäure.
Stanniferous, *adj.*, zinnhaltig.
Stannine, *s.* (Miner.) see Tin-pyrites.
Staphyline, *adj.* (having the form of a bunch of grapes; botryoidal) (Miner.) traubenförmig.
Staple, *s.* (Min.) das Bein, welches im Schram auf Kohlenflötzen stehen bleibt; — (a small underground pit sunk from the workings on an upper seam to those of a lower one, for the purpose of promoting ventilation) der blinde Schacht (für Beförderung der Ventilation auf Kohlengruben).
Starch paste, *s.* (Chem.) der Stärkekleister.
Start, *v. a.* a work, ein Werk eröffnen, in Betrieb setzen.
Starter: Train- —, *s.* (Railw.) der Zugführer.
Starting, *s.* (Min., Mach.) die Eröffnung (eines Baues), die Ingangsetzung (einer Maschine), die Inbetriebsetzung (einer Grube, einer Hütte, eines Ofens ꝛc.); — -lever, — -bar (Steam-eng.) der Steuerungshebel.
State, *s.* of a furnace (Metall.) der Gang eines Hohofens, see Working; bad —, der schlechte unregelmäßige Gang; cold —, der kalte Gang; hot —, der übergare Gang; good working —, der Gargang; fine — of division (Techn.) der Zustand feiner Zertheilung oder Pulverisirung; raw —, der Rohzustand.
Station, *s.* (Survey.) der Fixpunkt, der Richtpunkt, der Netzpunkt; — (Railw.) der Bahnhof, die (Eisenbahn-)Station; junction- —, die Station am Knotenpunkt verschiedener Bahnen.
Stay, *s.* (Min) die Spreitze, die Strebe, der Bolzen; — (Found.) der Bügel, der Steg; stays, *pl.* (Derbysh., Min.) das Zimmerholz, welches zur Befestigung der Sätze in den Kunstschächten dient; stays, (Found.) die Sandleisten in den Formladen; —, *v. a.* (Techn.) stützen; — (Min.) stützen, absteifen, abspreitzen (einen Schacht); jib- —, *s.* (Steam-eng.) das Obergestell einer Balanciermaschine.
Steam, *s.* (Mach.) der Dampf, der Wasserdampf; high-pressure- —, der Hochdruckdampf; superheated —, der überhitzte Dampf; — bath (Chem.) das Dampfbad; — -boiler (Steam-eng.) der Dampfkessel; — -case, — jacket, der Cylindermantel; — -chest, nozzle, die Dampfbüchse, der Dampfkasten; — -cylinder, der Dampfcylinder; — -distributor, der Dampfschieber, der Dampf-

Digitized by Google

vertheiler, die innere Steuerung; — -dome, der Dampfdom, der Dom; — -engine (Mach.) die Dampfmaschine, see also Engine; — -exhaust-port (Locom.) die Dampfaustrittsöffnung am Cylinder; — -gauge (Mach.) der Dampfdruckmesser, das Manometer; — -hammer (Metall.) der Dampfhammer; — -jacket (Steam-eng.) der Dampfmantel; — -pipe, das Dampfrohr; — -piston, der Dampfkolben; — -port, die Dampfaustrittsöffnung (am Kessel); — -power, die Dampfkraft; — -pump, die Dampfpumpe; — -room, der Dampfraum, die Dampfkammer (im Dampfkessel).

Stean, *s.*, der Stein; huel- — (Cornw., Min.) die Zinngrube; pol- —, der Zinnsteinschacht.

Steatite, *s.*, Steatites (Miner.) see Soap-stone.

Steatitic, *adj.* (Miner.) speckſteinartig.

Steel, *s.* (Metall.) der Stahl; annealed- —, der adoucirte Stahl; Bessemer —, der Bessemerstahl; blistered —, blister —, der Blasenstahl, der Cementstahl; burnt —, der verbrannte Stahl; Carinthian —, der Kärntenerstahl; case-hardened —, chilled —, der an der Oberfläche gehärtete Stahl, der Einsatzstahl; cast- —, crucible —, der Gußstahl; cementation —, cement —, der Cementstahl; chisel —, der Meißelstahl; converted —, der Cementstahl; crude —, raw —, der Rohstahl; damascene —, damascus —, damaskin, der Damaststahl, der Damascenerstahl; fined —, charcoal —, der Herdfrischstahl, der gefrischte Stahl; flowing —, der Flußstahl; german —, furnace —, hearth —, rough —, der gefrischte Stahl, der Frischstahl, der Rohstahl; hammered —, der gehämmerte Stahl, der Hammerstahl; half —, der Halbstahl, der Mockstahl; hardened —, der gehärtete Stahl; Indian cast- —, Wootz, der indische Stahl, der Wootzstahl; ingot —, der Flußstahl; natural —, bloom —, der Wolfsstahl, der Rohstahl, der natürliche Stahl; noble —, der Edelstahl; open-hearth- —, Siemens-Martin- —, der Siemens-Martinstahl; ore- —, der Erzstahl, der Reynstahl; pig-iron- —, der Frischstahl (Herdstahl, Puddelstahl); puddled —, puddle —, puddling —, der Puddelstahl, der gepuddelte Stahl; raw —, crude —, der Rohstahl; refined —, der Gerbstahl, der raffinirte Stahl, der Feinstahl; rolled —, der Walzstahl, der gewalzte Stahl; rose- —, der Rosenstahl; shear- —, der Gerbstahl, der gegerbte Stahl; soft —, der weiche Stahl; sithe- —, der Sensenstahl; tempered —, annealed —, der angelassene, nachgelassene, adoucirte Stahl; tilted —, der gegerbte Stahl, der Gerbstahl; weld —, der Schweißstahl; welded —, der gegerbte Stahl; welding —, der schweißbare Stahl; wild- —, der Willerstahl (wilder Stahl); wrought-

Digitized by Google

iron- —, der Kohlungsstahl, der Cementstahl; —, *v. a.* (Techn.) stahlen, vorstahlen, verstahlen, anstahlen; —-finery, *s.*, forge-hearth for fining- — (Metall.) das Stahlfrischfeuer; — mill, das Stahlwalzwerk; — -ore, sparry iron-ore (Miner.) der Stahlstein, der Spatheisenstein; — -pig (Metall.) das Rohstahleisen; — -plate, das Stahlblech; — -rail (Railw.) die Stahlschiene; — -refinery (Metall.) das Stahlraffinirfeuer, das Stahlgerbfeuer; — -wire, der Stahldraht; — -works, *pl.*, die Stahlhütte; — -yard, *s.*, roman-balance, die Schnellwage mit Laufgewicht, die römische Wage.

Steely, *adj.*, geneigt Stahl zu bilden (von Roheisen gesagt); — iron, *s.*, fine-grained iron (Metall.) das Feinkorneisen, das stahlartige Eisen.

Steep, *adj.*, abschüssig, steil.

Steeping, *s.* the wood, Impregnation or Preparation of wood (Railw. etc.) das Tränken, die Imprägnirung, die Conservation des Holzes.

Stem, *s.* (Min.) die Schicht, das Tagewerk; —, der Pochstempel; — of a rail, der Schienensteg; —, *v. a.* a hole, ein Bohrloch besetzen.

Stemming, *s.* (Min.) das Besetzen eines Bohrlochs, der Besatz.

Stemple, *s.* (a cross-bar of wood in a shaft) (Min.) der Stempel.

Stent, *s.*, Refuse (U. S.), Deads, *pl.* (U. S., Min.) das taube Gestein, die Berge.

Stenting, *s.* (Min.) der Durchhieb, die Theilungsstrecke.

Step, *s.* (Mach.) das Lager für den unteren Zapfen einer vertikalen Welle oder Spindel, das Fußlager, das Spurlager; —, stope (Min.) der Stroßenstoß; —, subordinate stope (U. S., Min.) die Abbaustrecke; — of a man-engine (Min.) der Tritt der Fahrkunst; —, *v. a.*, übertreten (auf Fahrkünsten, beim Hubwechsel des Gestänges); — off, abtreten (von der Fahrkunst); — on, auftreten (auf die Fahrkunst); ascending —, *s.*, der Firstenstoß; — -bearing, — -brass (Mach.) das untere Zapfenlager einer stehenden Welle, das Fußlager, die Pfanne; — -grate (Techn.) der Treppenrost; — -roll, — -roller (Roll -m.) die Stufenwalze, die Staffelwalze.

Stephanite, *s.*, Brittle silver-glance (Miner.) das Sprödglaserz, das Sprödglanzerz.

Stepping-place, *s.* (Min.) die Bühne, die Schachtbühne.

Sterile coal, *s.* (Min.) das taube Kohl, der Letten am Ausgehenden des Flötzes.

Stibine: Nick l- —, *s.* (Miner.) der Antimonnickelglanz, das Nickelspießglanzerz.

Stibium, *s.*, Antimony (Chem., Miner.) das Antimon, der Spießglanz, das Spießglanzmetall.

Digitized by Google

Stibnite, *s.* (Miner.) der Antimonglanz, das Spießglanzerz.
Sticks, *s. pl.*, Spindle — (Mould.) die Handgriffe (an der Spindel); — of sulphur (Chem.) der Stangenschwefel; swobbing stick, *s.* (Min.) der Trockenbohrer (von Holz), um wassernöthige Bohrlöcher trocken zu machen.
Sticking, *s.* of ore (Min.) das Erztrumm; dirt — (U. S., Min.) der Grubenschmand.
Stiffness, *s.*, Rigidity (Mach.) die Steifheit (der Seile).
Stil, *s.*, Stul (Cornw.) der Sparren.
Stilbite, *s.* (Miner.) der Stilbit, der Blätterzeolith.
Stilpnosiderite, *s.*, der Stilpnosiderit, der faserig-schuppige und der schwarzbraune, dichte oder stalaktische Brauneisenstein.
Stimmer, *s.* (Min.) der Stampfer.
Stink-stone, *s.*, Bituminous lime-stone (Miner.) der Stinkstein, der Stinkkalk.
Stint, *s.* (Staffordsh., Min.) das Tagewerk beim Abkohlen.
Stir, *v. a.*, to — -up, to poke (Metall.) schüren, anschüren (das Feuer), aufräumen, aufrühren, aufkratzen (die Feuerung auf dem Roste).
Stirring up, *s.*, Puddling (Metall.) das Umrühren.
Stock, *s.* (Techn.) der Schaft; der Klotz, der Block; — (Com.) der Bestand, der Vorrath; — of an anvil, anvil- —, anvil block, anvil's — (Forg.) der Ambossstock, der Chabottenstock, der Hammerstock; — on hand, der Bestand auf Lager; account of —, die Vermögensberechnung; joint- — (Com.) das zusammengeschossene Capital, der Actienfonds; joint- — -company, die Actiengesellschaft; link- — (Techn.) die Kettenverbindung; rolling- — (Railw.) das Betriebsmaterial auf Eisenbahnen; — -anvil (Techn.) der Stockamboß; — -rail of a siding (Railw.) die feste Schiene einer Weiche.
Stockwork, *s.* (a system of working in ore etc., when it lies not in strata or veins, but in solid masses, so as to be worked in chambers or stories) (Min.) das Stockwerk.
Stoke, *v. a.* the fire (Metall.) das Feuer schüren; — -hole, *s.*, das Schürloch, das Heizloch (von Flammöfen ꝛc.).
Stoker, *s.* (Metall. u. Steam-eng.) der Heizer, der Schürer.
Stoker's rod, *s.*, das Stecheisen, das Sticheisen.
Stoking, *s.* (Metall. u. Steam-eng.) das Schüren, das Heizen.
Stone, *s.* (Miner.) der Stein; — marking the borders of a mine (Min.) der Lochstein; — opposite to the tuyere (Metall.) der Windstein; alum- —, alunite (Miner.) der Alaunstein, der Bergalaun; back- — see Back-plate; blast- — of a blast-furnace (Metall.) der Windstein; blood- — (Miner.) der Blut-

Digitized by Google

stein; bologna —, bolognese — der bologneser Stein, der Strahlbaryt; dam- — see Dam; burr- — (Geol.) der Mühlstein; fire- —, das unmittelbare Liegende der Kohlenflötze; foundation- — (Min.) das Sohlengebirge; knock- —, die Scheidsohle; lithographic — (Miner.) der lithographische Kalkschiefer; metal- — (Min.) der sandige Schieferthon, der thonige Sandstein des Kohlengebirges; meteoric —, der Meteorstein; natural refractory stones, *pl.* (Metall.) die natürlichen, feuerfesten Steine; post- —, *s.* (N. Engl.) der Kohlensandstein; pumice- —, der Bimsstein; shode-stones, *pl.*, das Trümmergestein, das Geschiebe, das Gerölle, see Shoad and Shoad-stone; slocking —, *s.* (Min.) see Slocking; sucked —, das zellige Ganggestein; toad- — (Derbysh., Min.) das Rothliegende, das rothe Todtliegende; vein- — (Min.) das Ganggestein; whet- — (Techn.) der Schleifstein; white stone (Geogn.) see Granulite; — -band of a coal-seam (Min.) die Zwischenschicht, das Bergmittel; — - or rock-breaker, — - or rock-crusher (Min. etc.) die Steinbrechmaschine; — -coal, pit-coal, hard-coal, mineral-coal, anthracite coal (Geogn.) die Steinkohle, die Anthracitkohle; — -coal, die mineralische Holzkohle, see Coal.

Stony, *adj.*, steinig.

Stop, *v. a.*, anhalten (eine Maschine, einen Eisenbahnzug ꝛc.); — the blast (Metall.) das Gebläse abstellen; — the blast-furnace, den Ofen dämpfen; — a mine (Min.) eine Grube in Fristen legen; — the work, den Betrieb oder die Arbeit einstellen; — up, verstopfen; stops, *s. pl.* of a winding shaft, die Klappen zum Verschließen des Förderschachts an der Hängebank; — -cock, *s.* (Mach.) der Absperrhahn (am Kessel); — -valve, das Absperrventil; sliding — -valve (Steam-eng.) der Schieberverschluß.

Stope, *s.* (the workings of a mine between the levels assume the appearance of steps or stopes, and the miners working at these are stoping or stepping. When the steps are overhead, like the underside of a staircase, they are „overhand stopes"; when below the miner's feet they are „underhand stopes") (Min.) die Stroße, der Stoß; —, *v. a.*, stoß- oder stroßenweise gewinnen; — overhand, einen Firstenbau abbauen; — underhand, einen Stroßenbau abbauen; — (to fill in with rubbish, as a space from which the ore has been worked out) mit Bergen versetzen; subordinate —, *s.* (U. S., Min.) die Abbaustrecke.

Stoping, *s.* (Min.) der Stroßenbau; — in the back, overhand —, overhand stopes, *pl.* (U. S.) der Firstenbau; underhand —, *s.*, underhand stopes, *pl.*, der Stroßenbau.

Digitized by Google

Stoppage, *s.* (Mach.) das Hinderniß, die Unterbrechung.
Stopper, *s.*, Lid (Metall.) der Deckstein, der Ofenschließstein; — (Techn.) der Stöpsel, der Pfropf.
Stopping, *s.* (Mech.) die Hemmung, die Sperrung; — (Min.) der Versatz, der Damm.
Store-house, Store room, *s.*, das Magazin, das Waarenlager.
Stove, *s.*, der Ofen; blast-heating- —, hot-blast- — (Metall.) der Winderhitzungsapparat, der Warmwindapparat; drying- —, drying-house (Found.) die Trockenkammer; warming- — for previously heating (Metall.) der Vorwärmherd, verbunden mit Puddel- und Schweißöfen.
Stow away, *v. a.* the roof (Min.) die Firste nachreißen.
Stowee, *s.*, Drawing- — (Derbysh., Min.) der Haspel.
Stowing, *s.* (Min.) der Versatz (bei der Kohlengewinnung).
Straight, *adj.* (Techn.) gerade.
Straighten, *v. a.* (Techn.) richten, gerade richten; — the iron (Forg.) das Eisen richten, gleichen; — up the rod, die Bohrstange, welche in einem Bohrloche schräg steht, wieder aufrichten.
Straightening, *s.* (Techn.) das Richten, das Geradmachen; — plate (Metall.) die Richtplatte für Stabeisen ꝛc.
Strain, *s.* (Phys.) der Zug oder Druck; — thrown upon the machine (Mach.) die Anspannung, welche der Maschine gegeben ist; breaking- — of a wire rope, die Spannung, bei welcher der Bruch eines Drahtseils erfolgt; compressing- —, crushing — (Phys.) die Druckkraft, die Kraft, welche die rückwirkende Festigkeit eines Körpers in Anspruch nimmt; longitudinal —, tensile —, pulling —, die Zugkraft, der Zug, die Einwirkung auf Zerreißen, die Inanspruchnahme der absoluten Festigkeit; torsional —, die Einwirkung auf Abdrehen; transverse —, lateral —, die Schubkraft, die Einwirkung auf Zerbrechen, die Inanspruchnahme der relativen Festigkeit.
Strainer, *s.* (Chem.) der Seihetrichter; — (Min.) der Luftreiniger des Taucher- und Minenapparats (aus Filzplatten bestehend).
Straining, *s.*, Filtration (Chem.) die Filtrirung, das Seihen; — bag, der Filtrirbeutel, der Filtrirsack.
Strake, *s.*, Strek (Cornw., Min.) der Schlämmgraben; — (Austr. u. Amer.) a long, slightly-sloping board or table, used for the separation of gold from small quartz etc.
Strap, *s.* (Mach.) der Treibriemen; —, hoop of the eccentric (a band or strip of metal, usually curved, to clasp and hold other parts; especially the U-shaped part of a strap-head which clasps and holds the brasses) (Steam-eng.) der Excen-

Digitized by Google

trikring; endless- — or belt (Mach.) der Riemen ohne Ende; — -guide, der Riemenleiter; — -head (a journal box formed at the end of a connecting rod) die Achslager der Bleuelstange; — -iron (Rolling-m.) das Bandeisen; — -rod, — -arbour (Mach.) die Riemenwelle.

Strata, *s. pl.* (Geogn.) die Schichten, die geschichteten Gesteinsablagerungen; estuary — (Geol.) die Ablagerungen einer Seebucht oder einer Flußmündung, welche Ebbe und Fluth haben; water-bearing- — (Geogn.) die wasserführenden Schichten.

Stratification, *s.* (Geogn.) die Schichtung, die Schichtenbildung.

Stratify, *v. a.*, schichten.

Stratum, *s.* (Geogn.) see Bed.

Straw, *s.* (Min.) der Strohhalm des Bergmanns zum Wegthun der Schüsse; —, *v. a.* the spindle (Found.) die Formspindel oder Kernspindel umwickeln (mit Strohseilen).

Streak, *s.* of coal (Min.) der Kohlenschmitz; — of minerals (Miner.) der Strich; pay- — of ore (Min.) das bauwürdige Erztrumm;

Stream, *v. a.* (Min.) ein Seifenwerk abbauen oder betreiben; — -tin, *s.*, — -ore, das Seifenzinnerz, das Seifenzinn; — -work, das Seifenwerk.

Streamer, *s.* (Min.) der Betreiber eines Seifenwerks.

Streck, *v. a.*, to Strick (Min.) auf dem Seile fahren; —, *s.* (Min.) (der Ruf) Seil geben!

Street, *s.* for the cinder (Metall.) die Schlackengasse.

Strek, *s.* (Cornw.) see Strake.

Strength, *s.* (Mech.) die Festigkeit, die Haltbarkeit (eines Maschinentheils); — of compression, die rückwirkende Festigkeit, die Druckfestigkeit; — of extension, die Zugfestigkeit; — of flexure, die relative Festigkeit, die Bruchfestigkeit; — of shearing, der Widerstand gegen Abscheeren.

Stress, *s.* (Mech.) (force exerted in any direction or manner between contiguous bodies or parts of bodies) die Kraft.

Stretch, *v. a.* (Survey.) spannen, anlegen, recken (die Kette des Markscheiders); — a belt (Mach.) spannen (einen Treibriemen); — the iron (Metall.) ausschmieden, ausrecken.

Stretcher, *s.* (Mason.) der Läufer, der Strecker.

Stretching-rolls, *s. pl.* (Rolling-m.) die Reckwalzen, die Stabeisenwalzen; stretching-rolling-mill, *s.* (Metall.) das Stabeisenwalzwerk, das Reckwalzwerk.

Striae, *s. pl.* of minerals (Miner.) die Streifen.

Strick, *v. a.*, to Streck (to let a man down a shaft by a windlass) (Min.) auf dem Seile fahren.

Digitized by Google

Strickle, *s.* (Found.) das Abstreichholz.
Strike, *s.* (Min. u. Geogn.) das Streichen; —, *v. n.*, streichen; —, *v. a.* (Min.) die Arbeit einstellen; —, *v. n.* (Forg.) zuschlagen; —, *v. a.* a spark (Min.) einen Funken reißen.
Striker, *s.* (Found.) das Abstreichholz; — (Forg.) der Zuschläger, der Gehülfe des Hammerschmieds.
String, *s.* (a small, filamentous ramification of a metallic vein) (Min.) das Erztrumm.
Stringer, *s.* of ore (Min.) das Trümmchen.
Strip, *v. a.* (Min.) abräumen (eine Bank von lockerem Gebirge); — a timber, eine Zimmerung wegnehmen; — off the burrs (Found.) die Gußnäthe oder Grate abschaben, abziehen; —, *s.* (Cornw., Min.) der flache 12" tiefe rechteckige Bottich, in welchen die Pochtrübe behufs Separirung geleitet wird.
Stroke, *s.* (Metall.) der Stich, der Abstich; —, throw, travel, motion of a piston (Steam-eng.) der Kolbenhub; — of the valve, der Schieberweg; back- —, return- —, der Hub rückwärts, der Rückgang (eines Kolbens); down —, der Niedergang (eines Kolbens); up- —, der Aufgang (eines Kolbens).
Strontia, Strontian, Strontiane, *s.* (Chem.) die Strontianerde.
Strontianite, *s.* (Miner.) der Strontianit.
Strontium, *s.* (Chem.) das Strontium.
Struck out, *v. a.* (Geol. u. Min.) abschneiden (einen Gang).
Structure, *s.* (Miner.) die Structur; banded or ribboned — of veins (Geogn.) die gebänderte Structur; columnar —, die säulenförmige Structur (von Gesteinen); fibrous — (Miner.) die faserige Structur; granular —, die körnige Structur; lamellar —, die blättrige oder schalige Structur; laminated (foliated) — (Geogn.) die blätterige, schieferige Structur.
Strut, *v. a.* (Min.) abspreitzen, verspreitzen.
Stub-end, *s.* (the enlarged end of a connecting-rod, to which the strap is fastened) (Mach.) das Ende der Bleuelstange, welches den Excentrikring hält.
Stubborn, *adj.* (not easily melted or worked; refractory; as, a stubborn ore or metal) strengflüssig, schwerschmelzbar.
Stuck, *s.* of a drill (Min.) die Umkröpfung eines Bohrers.
Stud-bolt, *s.* (a bolt with threads on both ends, to be screwed into a fixed part at one end and receive a nut upon the other; called also „standing bolt") (Mach.) der Schraubenbolzen mit Gewinde an beiden Enden.
Studdle, *s.* (a square piece of timber placed in the corners

Digitized by Google

of a shaft between the horizontal framework; (Austr.) die Wandruthe.

Stuff, *s.* (Min.) see Attal; — (Cornw., Min.) das taube Gestein; tin —, die Zwittererze, wie sie aus der Grube kommen.

Stuffing-box, *s.* (Steam-eng.) die Stoffbüchse.

Stul, Stull, *s.*, Stil (Cornw.) der Sparren.

Stulls, *s. pl.* (Cornw., Min.) die Kastenzimmerung in den Streckenfirsten zur Aufnahme des tauben Gesteins; stull, *v. a.* (U. S., Min.) die Kastenzimmerung schlagen.

Stump, *s.* of iron or steel (Metall.) der Kolben, der Schürbel, der [Schürbel.

Sturt, *s.* (a great profit received by a tributer, who takes a course of ore to cut or excavate at a high tribute) (Min.) see Tribute and Tributes.

Style, *s.* of piping (Mach.) das Röhrensystem.

Styrian refining-process, *s.* (Metall.) das Hartzerrennen.

Stythe, *s.* (Min.) der Schwaden, der Nachschwaden.

Sub-sesqui, *s.* (Chem.) (a prefix used in chemical terms denoting the combination of constituents in the proportion of 2 : 3; especially, denoting the combination of two electro-negative with three electro-positive equivalents; as subsesqui acetate, a salt containing 2 equivalents of acetic acid for every three of the base) das Subsesqui(salz).

Subacetate, *s.* (Chem.) das basisch essigsaure Salz.

Subcarbonate, *s.* (Chem.) das basisch kohlensaure Salz.

Subchromate, *s.* (Chem.) das basisch chromsaure Salz.

Sublimate, *s.* (Chem.) das Sublimat; —, *v. a.*, sublimiren.

Sublimation, *s.* (Chem.) die Sublimation; — -furnace, subliming-furnace (Metall.) der Sublimationsofen, see also Gallery-furnace; — -vessels, *pl.*, die Sublimationsgefäße.

Subnitrate, *s.* (Chem.) das basisch salpetersaure Salz.

Subphosphate, *s.* (Chem.) das basisch phosphorsaure Salz.

Subsalt, *s.* (Chem.) das basische Salz.

Subside, *v. n.* (Chem.) einen Niederschlag oder Bodensatz bilden, sich setzen; — (Min.) niedergehen, brechen (des Hangenden).

Subsist, *s.*, der Abschlagslohn, welchen der Bergmann während eines laufenden Gedinges erhält.

Substance, *s.* (Chem., Phys.) der Stoff, die Substanz.

Substitute, *s.* (Chem.) das Surrogat, das Ersatzmittel.

Subterraneous, *adj.*, unterirdisch.

Subtilization, *s.* (Chem.) die Verflüchtigung.

Subtilize, *v. a.* (Chem.) verflüchtigen.

Digitized by Google

Suck-in, *v. a.* (Techn.) einsaugen.
Sucker, *s.*, Pump-piston (Mach.) der Pumpenkolben.
Sucking, *s.* (Found.) das Saugen, die Bildung von Höhlungen im Innern oder Einsenkungen an der Oberfläche (von Gußstücken); —, *adj.*, saugend; — -jet-pump, *s.* (Mach.) die Saugstrahlpumpe; — -port, die Saugöffnung; — -pump, die Saugpumpe.
Suction, *s.* (Phys.) das Saugen; — -piece of a pump (Min.) das Saugrohr einer Pumpe; — -pipe (Mach.) die Saugröhre; — -pump, die Saugpumpe; — -tube, das Saugrohr; — -valve, das Saugventil.
Sullage, *s.* (Metall.) die Aschenflecke (im Eisen); — -piece, dead-head (Found.) der verlorene Kopf.
Sulphate, *s.* (Chem.) das schwefelsaure Salz, das Sulphat; — of protoxide of iron, das schwefelsaure Eisenoxydul.
Sulphide, *s.* (Chem.) die Schwefelverbindung; — of hydrogen, sulphurated or sulphuretted hydrogen gas (Chem.) der Schwefelwasserstoff; — of mercury, cinnabar (Miner. etc.) der Zinnober; metallic sulphides, *pl.*, die Schwefelmetalle.
Sulphindigotic acid, *s.* (Chem.) die Indigblauschwefelsäure, die Sulphindigsäure (Indigtinctur, Reagens für Salpetersäure).
Sulphite, *s.* (Chem.) das schwefligsaure Salz, das Sulphit.
Sulpho-metal, *s.* (Chem.) das Schwefelmetall.
Sulpho-silicate, *s.* (Chem., Metall.) das Sulphosilicat.
Sulphocyanic acid, *s.*, Hydrosulphocyanic acid (Chem.) die Rhodanwasserstoffsäure, die Sulphocyansäure.
Sulphocyanide, *s.* of potassium (Chem.) das Schwefelcyankalium oder Rhodankalium.
Sulphocyanite, *s.* (Chem.) die Schwefelcyanverbindung, die Rhodanverbindung, das sulphocyansaure Salz.
Sulphur, *s.*, Brimstone (Chem., Miner.) der Schwefel; flowers, *pl.* of —, *s.*, sublimed — (Metall.) die Schwefelblumen; native — (Miner.) der gediegene Schwefel; precipitated — (Chem.) die Schwefelmilch; raw or rough — (Metall.) der Rohschwefel; roll- —, der Stangenschwefel; ruby — see Realgar; — -pit, die Schwefelgrube; — -salts, *pl.* (Chem.) die Schwefelsalze.
Sulphurate, *v. a.* (Chem.) schwefeln.
Sulphuration, *s.* (Chem.) das Schwefeln.
Sulphureous, *adj.*, Sulphury, schwefelhaltig, schwefelartig.
Sulphuret, *s.*, die Schwefelverbindung; nickel- —, sulphurated nickel (Miner.) der Nickelkies.
Sulphuretted, Sulphureted, *adj.* (Chem., Metall.) schwefelhaltig.
Sulphuric acid, *s.* (Chem.) die Schwefelsäure.

Digitized by Google

Sulphurizing agent, *s.* (Chem.) das Schwefelungsmittel.
Sulphurous, *adj.*, schweflig; — acid, *s.* (Chem.) die schweflige Säure; — earth (sulphur in admixture with marl, gypsum etc.) (Miner.) die Schwefelerde.
Sulu-process, *s.* (Metall.) die Suluschmiede.
Sump, *s.*, Sumpf (a pit sunk from the bottom of a mine, either to collect water or to prove the lode to a lower depth) (Min.) das Gesenk, der Sumpf; — in a furnace (a round pit of stone, lined with clay for receiving the metal on its first fusion) (Metall.) der Sumpf; — in front of a furnace, der Vortiegel; — on the bottom of a pit, — -winze (Min.) der Schachtsumpf; — men, *pl.* (Cornw. Min.) die Absinker von Schachtsümpfen; — -shaft, *s.* (Min.) der Kunstschacht, der Pumpenschacht, der Wasserhaltungsschacht.
Sumpf, *s.* see Sump.
Sun-stone, *s.* (a variety of oligoclase from Norway, containing minute particles of specular iron) (Miner.) der Sonnenstein; sun-vein see Vein.
Superintendent, *s.* (Techn.) der Aufseher, der Inspector.
Super-oxide, *s.*, Hyperoxide (Peroxide) (Chem.) das Superoxyd; super-cretaceous, *adj.* see Supra-cretaceous.
Supersalt, *s.* (a salt with a greater number of equivalents of acid than of the base; as, the binoxalate and quaternoxalate of potassa are supersalts) (Chem.) das saure Salz.
Supersaturate, *v. a.* (Chem.) übersättigen.
Supersaturation, *s.* (Chem.) die Uebersättigung.
Superstructure, *s.* (Railw.) der Oberbau.
Supply, *s.* (Techn.) die Unterhaltung; —, *v. a.* an engine with steam, eine Dampfmaschine mit Dampf versehen; — -pipe, *s.* (Steam-eng.) die Speiseröhre (an dem Kessel für Dampfmaschinen ꝛc.).
Support, *s.* (Techn.) die Stütze, der Träger; lofty — (Min.) das hohe Gerüst (für Drahtseilbahnen).
Supported, *adj.*, unterstützt; firmly —, fest unterstützt.
Supporting-wall, *s.* (Metall.) der Fuß des Kernschachts.
Suppression, *s.*, Momentaneous —, das Unterbrechen, das Aufhören eines Flötzes für eine kurze Strecke.
Supra-cretaceous, Super-cretaceous, *adj.* (lying above the chalk) (Geol.) Benennung der über der Kreide liegenden Gebirgsschichten.
Surcharged, *adj.*, Overheated (Steam-eng.) überspannt, [überhitzt.
Surface, *s.* (Geom.) die Oberfläche; gearing- — of the teeth o

Digitized by Google

a dented wheel (Mach.) die Zahnoberfläche oder Zahnkurve; grate- —, die Rostoberfläche; heating — of a boiler (Steam-eng.) die Heizfläche, die feuerberührte Fläche eines Dampfkessels; — edge (Geogn.) das Ausgehende (von Gebirgsschichten).

Survey, *s.*, die Vermessung, die Aufnahme; — (for setting pitches) (Min.) die Ausbietung der Gedingarbeiten; —, *v. a.*, vermessen; — underground, to dial, markscheiden.

Surveying, *s.* underground, Underground —, Dialing (Min.) das Markscheiden, der Markscheiderzug; land — (Survey.) das Feldmessen; surface —, das Feldmessen; — compass, die Boussole; — -instrument, das Meßinstrument.

Surveyor, *s.*, der Feldmesser; surveyor's level, miner's level (Min.) der Gradbogen, die Markscheiderwage; surveyor's rod, der Lachterstab; surveyor's table, der Meßtisch zum Markscheiden.

Sustain, *v. a.* the roof (Min.) die Firste abfangen, unterstützen.

Sustaining-wall, *s.*, Retaining-wall (Build.) die Stützmauer, die Futtermauer.

Swage, *s.* (Forg.) das Gesenk; —, *v. a.*, im Gesenke schmieden.

Swallow, *s.* (a large cavity in rocks, chiefly in limestones, useful for draining water from mines) (Min.) die Höhle, die Schlotte, worin die Wasser abfallen; — -tail, dove-tail (Techn.) der Schwalbenschwanz, die Zinke.

Swamp, *s.*, der Sumpf, der Morast; — (Geol.) die Mulde; — -ore, das Sumpferz, das Morasterz.

Sweating, *s.* (Metall.) das Schwitzen des Meilers, der gußeisernen Röhren; — gutter, die Saigergosse.

Sweep, *s.* (Min.) der Mitnehmer (zur Befestigung der Bürsten an Kegel- und Trichter-Kehrherden); — (a movable template for making moulds, in loam-moulding) (Found.) das Formbrett, das Modellbrett; — (Metall.) das Abgefegte, das Gekräz, see Almond-furnace; — of a pump (Min.) das Gestänge (Feld- oder Kunstgestänge); — -table, der Stoßherd.

Swell, *s.* (Techn.) die Verstärkung; — or swelling (Found.) die Verstärkung, die Ausbauchung (einer Röhre, Säule 2c.).

Swelling, *s.* (Min.) der Bund (an Bohrstangen); see Swell.

Swinestone, *s.*, Stinkstone (Miner.) der Stinkkalk, der Stinkstein.

Swing, *v. a.*, to Oscillate (Mech.) schwingen, oscilliren; — -sieve, *s.* (Min.) die Räder- oder Kippwäsche.

Switch, *s.* (Railw.) die Weiche; misplaced —, die verstellte Weiche.

Digitized by Google

Switchman, *s.*, Points-man, Keeper (Railw.) der Weichensteller, der Weichenwärter.

Swither, *s.* (Amer.) a term used in the Wisconsin lead-region to denote a crevice or crack branching from a chief lode.

Swivel, *s.* (Mach., Min.) der Wirbel; — -joint, — -link (Mach.) das Universalgelenk; — -pulley, die bewegliche Rolle, die Drehrolle.

Sword: Head- —, *s.* (Cornw., Min.) das auf den Stolln abgehende Wasser, das Stollnwasser, see Head.

Syenite, *s.*, Sienite (Geogn.) der Syenit.

Sylliquation, *s.* (Metall.) das Zusammenschmelzen; — of black-copper with lead, das Kupferfrischen; — -furnace, der Kupferfrischofen.

Sylvanite, *s.* (Miner.) das Gediegentellur, das Gediegensylvan.

Sylvine, *s.* (Miner.) der Sylvin.

Synclinical, Synclinal, *adj.* (Geol.) gleiche Neigung (mit anderen Schichten) habend.

Synthetic chemistry, *s.*, die synthetische Chemie.

Syphon, *s.* (Techn.) der Heber; — -pipe (Metall.) das Hosenrohr (eines Warmwindapparats) see Siphon.

System, *s.* of beds (Geogn.) die Gebirgsformation; — of boring rods (Min.) das Bohrgestänge; — of the ore-dressing, der Stammbaum der Erzaufbereitung; — or style of piping (Mach.) das Röhrensystem; — of underground haulage or transportation (Min.) das System der unterirdischen horizontalen Seilförderung; — of working, das Abbausystem; board- and pillar- — (Yorksh., Min.) der Pfeilerbau; carboniferous — (Geogn.) die Steinkohlenformation; cretaceous —, chalk-formation, die Kreideformation; endless chain — or system of underground haulage by a continually moving chain (Min.) die Förderung mit Kette ohne Ende; endless rope —, die Förderung mit Seil ohne Ende; high — of Pattinson's process (Metall.) das Drittelsystem (des Pattinson'schen Processes); high — of working with intermediate crystals, das Drittelsystem (des Pattinson'schen Processes) mit Zwischenkrystallen; long-wall- — (Min.) der Strebbau; low — of Pattinson's process (Metall.) das Achtelsystem (des Pattinson'schen Processes); oolite — (Geogn.) die Juraformation; tail-rope- — (Min.) das System der Seilförderung mit Seil und Hinterseil; slice —, a modification of the long wall system (N. Engl., Min.) eine Art Strebbau auf den Kohlenflötzen.

Digitized by Google

T.

Table, *s.* of wages, die Lohntabelle; — of a weigh-bridge (Mech.) die Brücke; cobbing- — (Min.) die Scheidebank; picking- —, der Klaubtisch, die Klaubbank; revolving-picking —, der rotirende Klaubtisch; shaking- —, der Stoßherd; sleeping —, nicking-buddle, der Kehrherd; surveyor's — (Survey., Min.) der Meßtisch; turn- — (Railw.) die Drehscheibe; — bick-iron (Mech.) der Hornamboß (zum Anschrauben an den Werktisch); — -spar, tabular spar (Miner.) der Tafelspath.

Tackle, *s.* (a machine for raising or lowering heavy weights, consisting of a rope and blocks, called a pulley) (Mech.) der Flaschenzug, der Klobenzug; — (Cornw., Min.) der Haspel, Seil und Kübel; running- — (Mach.) das gehende Zeug (Haspel, Seil, Kübel).

Tacklers, *s. pl.* (Derbysh., Min.) die dünnen Ketten, welche um die beladenen Kohlenkörbe geschlungen werden.

Tag, *s.*, der Stift; brass-tags, *pl.* (Survey.) die Messingstifte, die Senkelstifte.

Tail, *s.*, Tails, *pl.*, Tailings (Min.) die armen Schlämme, die Astern, das Schwänzel (der Erzwäschen 2c.); tails (Cornw., Min.) die Zinnschlämme, welche zum zweiten Male gepocht werden müssen; tails, tailings (U. S., Metall.) die Erzrückstände des Amalgamirprocesses; —, *s.* of a steel-yard (Techn.) der Arm an einer Schnellwage; — of a tilt-hammer (Forg.) der Schwanz, der Hammerschwanz; dove- —, swallow- — (Techn.) der Schwalbenschwanz; — -hammer, tilt-hammer (Forg.) der Schwanzhammer; — piece of the piston-rod (Mach.) das Kolbenstangenende; — -race (the channel by which the tail- or „used" water flows from a mill-or mine-working) (Min.) der Abfallgraben; — -water see Water.

Tailing, *s.* (Techn.) der Abfall; tailings, *pl.* see Tail; tailings-machine, *s.* (Austr.) a machine for dressing the tailings, and for obtaining gold from the detritus brought from the washing-machine.

Take, *v. a.* an end (Min.) ein Ortsgedinge übernehmen; — a heave, to heave, *v. n.*, to leap (Min.) übersetzt werden, verworfen sein; —, *v. a.* the level (Survey.) nivelliren, abwägen; — the model out of the mould (Found.) das Modell aus der Gießform herausnehmen; — a plan (Survey.) einen Grundriß aufnehmen; — off the gases of a blast-furnace (Metall.) die Gichtgase ableiten,

Digitized by Google

entziehen; — off the slags, die Schlacken abwerfen; — out a clearing-cistern (Min.) ein Klärbassin ausschlagen; — out the winding (Techn.) gerade richten; — up an adventure (Min.) eine Grube aufnehmen; — up claims, muthen; — up (an engine) (Mach.) (eine Maschine) abbrechen; — two months to repair the damage, zwei Monate zur Schadenausbesserung erfordern; up-—, *s.* (Steam-eng.) das Ende des Feuerzugs, der Fuchs.

Taker, *s.* (Min.) der Gedingträger; off- —, der Abzieher (an Förderschächten).

Talc, *s.* (Miner.) der Talk; — -gneiss (Geogn.) der Talkgneis; — -granite, der Talkgranit; — -slate, indurated —, der Talkschiefer.

Talcite, Talckite, *s.* (Miner.) der Talkit, die Talkerde.

Tale: Bing- —, *s.* (N. Engl., Min.) das Bleierzgedinge; fathom-—, tutwork (Cornw., Min.) das Gedinge auf Längen (in Schächten, Ueberhauen, Gesenken).

Tallow, *s.* (Techn.) der Talg, das Unschlitt; mineral — (a yellowish-white combustible substance, found with the iron-ores of the coal-measures in Scotland, in Wales and in Finland. It is technically known as hatchetine) (Miner.) der Mineraltalg.

Tamp, *v. a.*, to Stem, to Ram a hole (Min.) ein Bohrloch besetzen.

Tamping, *s.* (Min.) das Besetzen (des Bohrlochs), der Besatz (des Bohrlochs); —, die Burgel oder Wolger (zum Besetzen eines Bohrlochs); — -bar, der Stampfer (des Bohr- und Schießzeugs).

Tank, *s.* (Techn.) der Wasserbehälter, das Bassin; —, hot-water-cistern (Steam-eng.) der heiße Brunnen, der Ausgußkasten; —, portable reservoir of the aerophore (Min.) der Vorrathsbehälter des Minenapparats von Rouquarol; —, das Setzfaß; settling-—, der Klärsumpf; sunken- — (Techn.) der ausgeschachtete Raum, die Ausschachtung; — -engine (Railw.) die Tenderlocomotive; — iron (plate-iron thinner than boiler-plate and thicker than sheet-iron or stove-pipe-iron) Eisenblech der bezeichneten Stärke.

Tantale, *s.*, Tentale (Min.) die Abgabe der Gruben an den Grundherrn.

antalite, *s.* see Columbite.

Tantalum, Tantalium, *s.*, Columbium (Chem.) das Tantal.

Tap, *s.* (Techn.) der Zapfen; — (Found.) der Striegel; — (Mach.) der Hahn; —, *v. a.* (Metall.) abstechen (den Hohofen, die Schlacke, das Eisen ꝛc.); — with an adit (Min.) abzapfen, entwässern (mittelst Stolln's); — off water, Wasser abziehen, vom Wasser lösen;

Digitized by Google

gauge- —, *s.* (Steam-eng.) der Probir- oder Wasserstandshahn (an Dampfkesseln); grease- — (Mach.) der Schmierhahn; measuring- —, das Bandmaß; regulating- —, der Abstellhahn; safety- —, der Sicherheitshahn; screw- —, taper- — (Techn.) der Gewindebohrer, der Schraubenbohrer, der Schneidbohrer; — -cinder (Metall.) die Schlacke vom Puddelofen; — -end or bottom-end of the cylinder (Mach.) die Endfläche eines Cylinders; — -hole, tapping-hole, discharging-aperture (Metall.) das Stichloch, die Stichöffnung, der Stich; — -hole-plug (Found.) der Lehmpfropf, der Stichlochpfropf.

Tape, *s.*, — -measure (Survey.) das Bandmaß, das Meßband, das Rollmaß; — off, *v. a.* (from the cord) ausmessen (z. B. Streckenstöße von der Markscheiderkette).

Taper, *s.* (Techn.) die Zuspitzung, der Conus; die Verjüngung eines Steins bei runden Mauerungen); —, *v. a.*, zuspitzen, kegelförmig oder konisch machen.

Tapering, *adj.* (Draw.) verjüngt; — (Techn.) spitzig zulaufend, pyramidisch, konisch; — -scale, *s.* (Draw.) der verjüngte Maßstab.

Tappet, *s.* (Mach.) der Mitnehmer, der Hebling, die excentrische Scheibe; — -hammer (Techn.) der Daumenhammer.

Tapping, *s.* (Mach.) das Schneiden von Schraubengewinden mittelst Bohrer; — (Metall.) der Abstich, das Ablassen; — -bar, das Stiheisen, das Räumeisen; — -hole, das Stichloch, der Stich.

Tar, *s.*, der Theer; mineral — see Pissasphaltum.

Tartar, *s.*, Bitartrate of potassa (Chem.) der Weinstein, das weinsteinsaure Kali.

Tartaric acid, *s.* (Chem.) die Weinsteinsäure.

Task-work, *s.* (Techn.) die Accordarbeit.

Taylor's or **Struve's ventilator,** *s.*, Air-pump working by water bellows (Min.) der Glockenventilator.

Tear, *s.* **Wear** (of machinery) die Abnutzung des gehenden Zeugs.

Teary ground, *s.* (ground that will tear or break up easily) (Min.) das milde Nebengestein.

Technical, Technic, *adj.*, technisch.

Technician, *s.*, der Techniker.

Technics, *s. pl.*, die Technik.

Technology, *s.*, die Technologie.

Tedge, *s.*, Ingate, Git, Runner (Found.) der Einguß.

Teem, *v. a.* (Min.) ausschöpfen (Wasser aus einem Sumpfe).

Teeth: Steel- —, *s. pl.*, die Zahnzähne.

Telegraph, *s.*, der Telegraph; telegraphs, *pl.* (U. S., Min.) die

Digitized by Google

Rolle (schiefe Ebene); electric —, *s.*, der electrische Telegraph; optical or signal —, semaphore, der optische Telegraph; submarine —, der unterseeische Telegraph.

Telephone, *s.*, der Fernsprecher.

Telescope, *s.*, das Fernrohr; — -funnel (Mach.) der Telescopschornstein, der Fernrohrschornstein, der Schieberschornstein; — -gas-holder (Chem.) der Telescopgasometer; — -level (Survey.) das Nivellirinstrument mit Fernrohr, das Nivellirfernrohr.

Tellurate, *s.* (Chem.) das tellursaure Salz.

Telluret, *s.* see Telluride.

Telluric: — acid, *s.* (Chem.) die Tellursäure; — -bismuth (Miner.) das Tellurwismuth; — silver, das Tellursilber.

Telluride, *s.*, Telluret (Chem.) die Tellurverbindung.

Tellurium, *s.* (Chem.) das Tellur; black —, nagyagite (Miner.) der Blättertellur, der Nagyagit; graphic —, das Schrifterz, der Schrifttellur; native —, sylvanite, das Gediegentellur; — -ore, das Tellurerz; yellow — -ore, das Gelberz, das Weißtellur.

Tellurous acid, *s.* (Chem.) die tellurige Säure.

Temper, *v. a.* (Metall.) anlassen, nachlassen (den Stahl); adouciren (das Eisen); — (to moisten to a proper consistency; as, to temper moulding-clay) (Found.) den Thon anfeuchten.

Temperature, *s.* (Phys.) die Temperatur.

Tempering, *s.*, Annealing (slowly cooling) (Metall.) das Adouciren (des Eisens); —, annealing, letting down, das An- oder Nachlassen (des Stahls); — -colour, die Anlauffarbe (des Eisens oder Stahls); — -powder, das Härtepulver, das Cementirpulver; — -water, das Löschwasser, das Härtewasser.

Template, *s.*, Templet (Techn.) die Lehre, die Schablone.

Templet, *s.* (Min.) der Anpfahl, der Fußpfahl; — (Found.) die Lehre, das Drehbrett, die Schablone; — -moulding, die Schablonenförmerei.

Tenacity, *s.* (Mech.) die Zähigkeit; (Phys.) die Cohäsion, das Zusammenhalten der Körper.

Tenant, *s.* (Staffordsh., Min.) der Grubenpächter.

Tender, *s.* (Com.) das Angebot, die Submission; to make a — for, eine Offerte machen, bei der Submission concurriren; —, engine- — (a car attached to locomotives, to supply them with fuel and water) (Locom.) der Tender; —, engine-man (Min.) der Maschinenwärter, der Kunstwärter.

Tennantite, *s.* (Miner.) der Tennantit (eine Art Fahlerz).

Tensile strength, *s.*, die Spannung auf Zug, die Zugspannung, die absolute Festigkeit.

Digitized by Google

Tension, *s.*, die Spannung.
Tentale, *s.* see Tantale.
Terchloride, *s.* of gold (Chem.) das Goldchlorid.
Terminus, *s.* (Railw.) der Endpunct einer Eisenbahn; der Bahnhof am Ende einer Bahnlinie.
Teroxide, *s.* of bismuth (Chem.) das Wismuthoxyd; — of gold, das Goldoxyd; — of antimony, die antimonige Säure, das Antimonoxyd.
Tertiary epoch, *s.* (the first period of the age of the mammals, or of the cenozoic era; the rock-formation of the period) (Geol.) die tertiäre Periode, die tertiäre Formation.
Test, *s.* (Chem., Metall.) der Test, die Capelle, der Probirscherben; der bewegliche Herd eines englischen Treibofens und der Feinbrennöfen; die Probe, die Untersuchung; das Reagens; —, *v. a.* (Chem., Mach. etc.) probiren, untersuchen; — a mine with the Davy lamp (Min.) eine Grube mit der Sicherheitslampe untersuchen; ash- —, *s.* (Chem.) die Aschenprobe; assay — see Assay; blow-pipe- —, die Löthrohrprobe, der Löthrohrversuch; calcining- — (Assay.) der Röstscherben; coloration- —, colour- —, die colorimetrische Probe; —-glass (Chem.) das Probirglas; —-paper, das Reagenspapier; — -solution, die Titrirflüssigkeit, see Standard-solution; — [-tube, die Probirröhre, das Probeglas.
Testing, *s.*, die Probe.
Texture, *s.* (Miner. etc.) die Textur, das Ansehen auf dem Bruch; cellular —, die zellenförmige Textur; crystalline —, die krystallinische Textur; fibrous —, die faserige oder sehnige Textur; flowery —, die blumige Textur; grained —, die körnige Textur; lamellar —, die blätterige Textur; radiated —, die strahlige Textur; uniform —, die gleichförmige Textur.
Thallite, *s.* (Miner.) der Thallit, der Epidot.
Thallium, *s.* (Chem.) das Thallium.
Theodolite, *s.* (Survey.) der Theodolit.
Thermometer, *s.* (Phys.) das Thermometer.
Thick, *adj.* (Min.) mächtig.
Thicken, *v. a.* (Techn.) verdicken, eindicken.
Thickness, *s.* (Mech.) die Dicke, die Stärke; — or width (Min.) die Mächtigkeit (von Gebirgsschichten und Lagerstätten); — of metal (Mould.) die Wanddicke eines Gußstücks, die Metallstärke, die Metalldicke; aggregate — (Min.) die Gesammtmächtigkeit; workeable — of a seam, die bauwürdige Mächtigkeit.
Thill, *s.*, Sill (Min.) das Liegende von Kohlenflötzen.
Thin, *adj.* (Techn.) dünn; — out, *v. a.* (Geol.) auskeilen.

Digitized by Google

Thirl, *s.*, Thirling (Min.) der Pfeilerort, der Pfeilerdurchhieb.
Thirling, *s.* (Scotl., Min.) die Verbindungs- und Theilungsstrecke auf Kohlenflötzen, see Thirl.
Thong, *s.*, Strap (Mach.) der Binderiemen.
Thorite, *s.* (Miner.) der Thorit.
Thorium, Thorinum, *s.* (Chem.) das Thorium.
Thrackscat, *s.* (Min.) das noch in den Gruben befindliche Erz oder Metall.
Thread, *s.* (the prominent spiral part of a screw or nut) (Mach.) der Schraubengang, der Gewindgang, der Gang, das Gewinde.
Three-way-cock, *s.* (Mach.) der Dreiweghahn.
Throat, *s.* of a furnace (Metall.) die Gicht.
Thrombolite, *s.* (consisting chiefly of phosphoric acid, oxide of copper and water) (Miner.) der Thrombolith.
Throttle, *v. a.* the steam (Mach.) den Dampf drosseln; —-valve, *s.* (Steam-eng.) die Drosselklappe, das Drosselventil.
Through, *s.* (of an auger) der Griff am Bohrer.
Throw, *s.* (Geol. u. Min.) der Sprung, die Verwerfung; — (the extreme movement of a slide valve, also of a crank or eccentric measured on a straight line passing through the centre of motion) (Steam-eng.) der Weg, der Hub; —, stroke (of the piston) der Hub, die Hubhöhe, die Hublänge; —, *v. a.* over the dump (Min.) auf die Halde stürzen; — water from a depth of x feet to the surface, Wasser aus einer Tiefe von x Fuß zu Tage heben; — into gear (Mach.) in Bewegung setzen, einrücken; — out of gear, ausrücken, entkuppeln, loskuppeln; down-—, *s.* (Geol., Min.) der Niederfall.
Thrown down, *s.* (Cornw., Min.) das Verworfensein des Ganges ins Liegende; thrown up, das Verworfensein des Ganges ins Hangende.
Thrust, *s.* (on a machine) (Mach.) der Stoß (auf eine Maschine); —, thurst (Min.) der Bruch des Hangenden, der Pfeilerbruch (auf Kohlenflötzen); —, *v. a.* a car into the cage, einen Förderwagen auf den Seilkorb stoßen, schieben.
Thumb-screw, *s.* (Techn.) die Flügelschraube.
Thumerstone, *s.* (Miner.) der Thumerstein, der Axinit, der Glasschörl.
Thumite, *s.* see Thunder-stone.
Thunder-stone, *s.*, Thumite (Miner.) der Donnerstein, der Fingerstein, der Belemnit.
Thurl, *s.* (a long adit in a coal pit) (Derbysh., Min.) der lange Stollen einer Steinkohlengrube; — (a short communication be-

Digitized by Google

tween adits in mines) (Min.) die kurze Verbindung zwischen verschiedenen Stolln.

Thurling, *s.* (Min.) see Spout.

Thurst, *s.* (Derbysh., Min.) das zu Bruch gegangene Hangende nachdem die Kohlenpfeiler weggenommen sind.

Ticket, *v. a.* (Cornw.) bieten (bei den Kupfererzversteigerungen); —, der verschlossene Zettel (enthaltend Gebot auf Kupfererze); — (Com.) see Billet.

Ticketing, *s.* (the purchase of ore at periodical sales by means of tickets or pieces of paper, on which intending purchasers write the price they are willing to pay) (Min.) der Erzkauf auf den zeitweiligen Auctionen in Folge schriftlich abgegebener Preisofferten.

Tide, *s.* (the period of twelve hours) (Min.) der Zeitraum von 12 Stunden.

Tie, *v. a.* or to Tye ore (N. S., Min.) Erze waschen; —-band, *s.*, das Hängeeisen; — -bar (Mach.) das Zugeisen, der Ankerbolzen.

Tierras: Poor washed —, *s. pl.* (Metall.) die armen gewaschenen Quecksilbererze.

Tight, *adj.* (Min.) geschlossen (von Lagerstätten); air-—, air-proof, hermetical, luftdicht.

Tighten, *v. a.* (Techn.) dichten.

Tightening-key, *s.* (Mach.) der Stellkeil, der Gegenkeil.

Tightness, *s.* (Techn.) die Dichtheit.

Tile, *s.* (Metall.) ein Deckel von gebranntem Lehm zu einem Schmelztiegel; —-copper, das Ziegelkupfer (die aus unreinen Erzen erfolgenden Kupfersorten); —-kiln, der Dachziegelofen; —-ore (earthy or ferruginous red oxide of copper) (Miner.) das Ziegelerz, das Rothkupfererz, das Kupferroth; — -stone (Geogn.) a kind of laminated shale or sandstone belonging to some of the layers of the Upper Silurian.

Tilt, *v. a.* (Metall.) hämmern, schmieden; gerben; — up (Geogn.) aufrichten (von Kohlenflötzen ꝛc.); — -brace, *s.* (Forg.) das Hammerband am Hammergerüst; — -frame, das Schwanzhammergerüst; —-hammer, trip-hammer, der Schwanzhammer; — -hammer-beam, der Dram (Dramm- oder Drahm-) Baum des Hammergerüstes; — -hammer's anvil, der Prellstock oder -klotz; — -mill (a mill where a tilt-hammer is used, or where the process of tilting is carried on) (Metall.) die Hammerschmiede.

Tilted iron, *s.* (Forg.) das gehämmerte Stabeisen; tilted-steel (Metall.) der gegerbte Stahl, der Gerbstahl, der raffinirte Stahl.

Digitized by Google

Tilting, *s.* the blooms (Metall.) das Schmieden der Schirbel; — -ball (Mach.) das Schnellgewicht einer Hobelmaschine (für Ausrückung des Riemens zum Umkehren der Bewegung).

Timber, *s.*, das Zimmerholz, das Bauholz; grove- — (Min.) das Grubenholz; mine- —, das Grubenzimmerholz; —, *v. a.* a mine, verzimmern, in Zimmerung setzen.

Timberer, *s.* (Min.) der Zimmermann, der Zimmerling.

Timbering, *s.* (Min.) die Grubenzimmerung.

Timberman, *s.*, Binder (Min.) der Zimmerling, der Zimmerhäuer, der Holzarbeiter.

Tin, *s.* (Metall.) das Zinn; —, *v. a.*, verzinnen; bar- —, *s.*, das Stangenzinn; base- —, das Halbzinn; block- —, das Blockzinn; cased — (Cornw.) der feine Zinnschlich; fine- —, crop- —, small- —, black- —, small- — -ore (Min.) der Zinnschlich; fine- —, ringing- — (Metall.) das Feinzinn, das Klangzinn; flooran- — (Cornw.) der feingepochte Zinnstein; grain- —, grained — (Metall.) das Körnerzinn; granular —, das Stromzinn; laminated —, das Walzzinn, das gewalzte Zinn; lofty — (large and rough tin-ore) (Min.) der grob eingesprengte Zwitter; new or Malacca —, das Malacca-Zinn; old or Banca —, das Bancazinn; ordinary- —, das Blockzinn; saxon- —, das sächsische oder Tafelzinn; standard- —, das Kronzinn; trellised —, das Schauzinn; — ashes, *pl.*, die Zinnasche; — -mine, *s.*, huel-stean (Cornw., Min.) die Zinnerzgrube, das Zinnerzbergwerk; — -ore, — -stone, cassiterite (Miner.) der Zinnstein, der Cassiterit; alluvial — -ore, diluvial — -ore, stream —, stream- — -ore (Min.) das Seifenzinnerz, das Seifenzinn, das Stromzinn; boulders, *pl.* of — -ore, das Zwittergeschiebe; cornish — -ore, *s.*, das faserige Zinnerz, das Holzzinn; — -oxide (Chem.) das Zinnoxyd; crystallized — -ore, der Zinnzwitter; floor in a mine where crystallized — -ore breaks, der Zwitterstock; crystallized — -oxide (Metall.) die Zinngraupen; — -plate, tinned iron-plate, das Weißblech, das verzinnte Eisenblech; — -pot, die Zinnpfanne; — -putty, die Zinnasche; — -pyrites (Miner.) der Zinnkies; — -sheet, sheet of iron coated with — (Metall.) das Weißblech; — -stuff (Cornw.) das rohe Zinnerz, der Zinnzwitter; — -vein, der Zwittergang.

Tinner, *s.* (Cornw., Min.) der Zinnsteinbergmann.

Tinning, *s.* (Metall.) das Verzinnen, die Verzinnung.

Tip, *v. a.* with steel (Forg.) verstahlen (Bohrer ꝛc.); — into (Min.) stürzen, leeren; — up, umstürzen (einen Wagen).

Digitized by Google

Tire, *s.* (Amer.), Tyre (Engl.) der Radreifen, der Radkranz, die Bandage; ——dog (Forg.) der Reif- oder Ziehhaken, das Biegeeisen.
T-iron, *s.*, das T-eisen; double — (Metall.) das Doppel-T-eisen, das Brückeneisen.
Titanate, *s.* of iron, Menakanite (Miner.) der Titaneisenstein, der Menakanit.
Titanic acid, *s.* (Chem.) die Titansäure.
Titaniferous, *adj.*, titanhaltig; — iron sand, *s.* (Miner.) der Titaneisensand; — iron-ore see Ilmenite.
Titanite, *s.*, Sphene (Miner.) der Titanit, der Sphen.
Titanium, *s.* (Chem.) das Titan.
Titer, *s.* of a liquid (Chem.) der Titer, der Gehalt (einer Flüssigkeit oder Lösung).
Title: Possessory —, *s.* of mining claims (Min.) die Bergwerkverleihungs-Urkunde.
Titrate, *v. a.* (to analyse by means of standard solutions) (Chem.) titriren.
Titration, *s.* (the process of analysis by means of standard solutions; called also volumetric analysis) (Chem.) das Titriren, die Titration.
Toadstone, *s.* (a variety of trap-rock; especially a variety of trap found in Derbyshire, which is generally a dark-brown basaltic amygdaloid, composed of basalt and green earth, and containing oblong cavities filled with calcareous spar) (Derbysh., Min.) der basaltische Flötzmandelstein.
Toise, *s.*, die Toise (ein französisches Längenmaß von 6 Pariser Fuß).
Tol, *s.*, der Theil, welchen die Bergwerksbesitzer bei den Zinnsteingängen in Cornwall von den Grubenbetreibern erhalten.
Toller, *s.* (Cornw.) der Beamte, welcher bei dem Zinnsteinbergbau die Grubenfelder beaufsichtigt.
Tom, *s.*, Short and Long — (Amer. u. Austr.) ein zum Verwaschen von Goldsand dienender Apparat (ein mehr oder weniger langes Vförmig geformtes Gefäß mit durchlöchertem Boden aus Eisenblech).
Tomalo, *s.* (Cornw.) (a big heap of anything) (Welsh, tomen, a mound) ein großer Haufen von irgend Etwas.
Tombac, *s.*, der Tombak, das rothe Messing, der Rothguß.
Ton, *s.*, die Tonne (das Gewicht von 2240 ℔ engl.); — of firwood (an average of 50 cubic feet of wood) (Austr.) etwa 50 Cubikfuß Holz; assay- —, die Probirtonne = 20 Gramm; gross- —, die Bruttotonne; die Tonne von 2240 ℔ engl.; net- —, das Gewicht von 2240 ℔ engl. netto; short —, das Gewicht von 2000 ℔ engl.

Digitized by Google

Tongs, *s. pl.* (Techn.) die Zange; corn- —, tweezer, *s.* (Techn.) die Pincette (Federzange, Kornzange, Klappzange); flat bit- —, *pl.* (Forg.) die flache Schmiedezange; fire- —, die Feuerzange, Schmiedezange; large- — (Forg., Metall.) die große Zange, die Luppenzange; pin- — (Techn.) die Schiebzange, die Ringzange; sliding —, die Ring- oder Schiebzange; smith- —, die Schmiedezange, die Feuerzange; small- —, forceps, *s.* (Assay.) die Probirzange, die Kluft.

Tongue, *s.* of a balance (Mech.) die Zunge; — of a crossing (Railw.) das Herzstück einer Kreuzung; — of a chimney (Techn.) die Essenzunge (Scheidewand in einem Schornstein); — -rail (Railw.) die Zungenschiene; joint- — (Techn.) die Feder zur Nuth.

Tonite, *s.*, Cotton powder (Min.) eine Art Schießbaumwolle.

Tonnage, *s.*, Tunnage (Com. etc.) die Last, Tragfähigkeit, Ladungsfähigkeit (nach Tonnen); das Tonnengeld, das Lastgeld; das Gewichtsquantum nach Tonnen; — of output (Min.) die Kohlenförderung einer Grube (in Tonnenzahl).

Tool, *s.* (Techn.) das Werkzeug; tools, *pl.* of the miners, gear, *s.*, mining tools, *pl.* (Min.) das Gezähe des Bergmanns; tools of smelters (Metall.) das Hüttengezähe; tools of the pig-iron-smelter, das Hohofengezähe; blasting-tools, shooting-tools (Min.) das Bohr- und Schießzeug; drop- —, *s.*, drop-instrument (U. S.), free-falling-cutter (Engl., Min.) das Freifallstück zum Tiefbohren; every day and all day —, das tagtägliche Werkzeug; machine-tools, *pl.*, engineer's tools (Techn.) die Werkzeugmaschine; mining-tools or gear, *s.* (Min.) das bergmännische Gezäh; — -box, der Gezähkasten; —, *v. a.* (Mach.) bearbeiten.

Tooth, *s.* of a wheel (Mach.) der Zahn eines Rads; inserted wooden —, der eingesetzte Holzzahn; — and pinion-jack, die Wagenwinde; — -breadth, die Zahnbreite; — -cutting-engine, die Räderschneidemaschine; —, *v. a.* see to Notch; — in, eingreifen (in).

Toothed, *adj.* (Techn.) gezahnt; — wheel-work, *s.*, das Zahnräderwerk, die Verzahnung; — iron (Forg.) das Krauseisen, das Zahneisen, das krausgeschmiedete Stabeisen.

Top, *s.*, die Spitze, das oberste Ende; — of a bed (Min.) die Firste eines Flötzes; — of a bolt (Mach.) der Nietkopf; — of a chimney, der Schornsteinaufsatz, Kappe, Haube oder Hut; top of a cylinder (Steam-eng.) der Cylinderdeckel; — of a furnace (Metall.) die Gicht eines Ofens; open- — furnace, der Ofen mit offener Gicht; closed- — furnace, der Ofen mit geschlossener Gicht; — of a pile (Rolling-m.) die Deck- oder Kopfplatte eines Packets; — of a

Digitized by Google

shaft (Min.) die Mündung eines Schachts; — of a steam-boiler (Steam-eng.) das halbcylindrische Dach; arched — of a coke-oven (Min.) das Gewölbe eines Cokeofens; hole- —, die Bohrlochsmündung; — -box, — -flask (Found.) der Oberkasten; — -clack (Mach.) das Druckventil, die Druckklappe; — -cover, — lid (Metall.) der Gichtdeckel eines Hohofens; — -flame, die Gichtflamme; — -frame (Min.) der Ohrrahmen (bei der Auszimmerung eines Schachtes); — -fuller, fuller (Forg.) der runde Setzhammer; half- — -fuller, der halbrunde Setzhammer; — -gallery of a blast-furnace (Metall.) die Gichtbühne; — -gases, *pl.*, die Gichtgase, das Gichtgas eines Hohofens; — -part, *s.* of a pair of half-boxes (Found.) der Oberkasten, die Oberlade; — -plank, — -sheet (Min.) das Firstbrett, der Firstpfahl; — -plate of the piston (Mach.) der Kolbendeckel, die Kolbenkrone; — -stairs, *pl.* (Metall.) die Gichttreppe; — -valve, *s.* (Steam-eng.) das Oberventil.

Topaz, *s.* (Miner.) der Topas; — -rock, der Topasfels.

Torberite, *s.* (Miner.) der Torberit, der Uranglimmer.

Tormentor, *s.* (a wooden axle studded with iron spikes and turned round in a trough, for the purpose of puddling auriferous clay) (Austr.) der Rührer, der Rührapparat.

Torrefaction, *s.* (Metall.) das Darren, die Darrung.

Torrefy, *v. a.* (to dry by a fire; to roast or scorch, as metallic ores) (Metall.) darren, rösten.

Torsion, *s.* (Mech.) die Torsion, die Drehung, das Zerdrehen.

Tossing, *s.*, Tozing, Treloobing (Cornw., Min.) der Setzproceß mit den Zinnschlämmen (in einem Faß unter beständigem Rühren ausgeführt); — -tub (Min.) das Schlämmfaß, das Rührfaß.

Touch-stone, *s.* (a variety of extremely compact siliceous slate) der Probirstein, see Lydian-stone and Basanite.

Tough, *adj.*, zähe; — -pitch-copper, *s.*, refined copper (Metall.) das hammergare Kupfer, das Raffinatkupfer; to be »at — -pitch«, hammergar sein (vom Kupfer).

Toughen, *v. a.* copper (Metall.) das Kupfer zähe polen.

Toughening, *s.*, Refining (Metall.) das Garmachen.

Toughness, *s.* (Techn.) die Zähigkeit (von Stahl ꝛc.).

Tourmaline, *s.*, Turmaline (Miner.) der Turmalin.

Tower: Poison- —, *s.* see Poison; wooden — over the boring apparatus (Min.) der Bohrthurm.

Tozing, *s.* see Tossing.

Trace, *v. a.* a vein or lode (to follow the lode on the surface, and to lay it open by long pits) (Min.) einen Gang verfolgen

Digitized by Google

und durch Schurfgräben zu Tage legen; — out a plan (Survey.) einen Plan auftragen.

Tracing, *s.* (Min.) die Vorrichtung der Grubenbaue; —, der Riß, der Plan, die Zeichnung; die Pause, die Durchzeichnung; — -paper (Draw.) das Pausepapier.

Trachyte, *s.* (Geogn.) der Trachyt.

Trachytic porphyry, *s.* (Geogn.) der Trachytporphyr.

Track, *s.*, Railroad- —, Trackway (the permanent way) (Railw.) das Gleis, das Geleise, das Schienengleis, der Schienenstrang, die Bahnlinie; double —, double line, das Doppelgleis.

Trackmen, *s. pl.* (Min.) die Förderleute.

Track-scale, *s.* (U. S.) die Brückenwage.

Track-way, *s.*, Tram-road (Min.) die Grubenbahn, die Förderbahn, die Schienenbahn.

Traction, *s.* (Mech.) der Zug, das Ziehen.

Trade, *s.* (Com.) der Handel, das Geschäft, das Gewerbe; — (Cornw., Min.) das taube Gestein; coal- —, der Kohlenhandel; free- — (Com.) der Freihandel.

Traffic, *s.* (Railw.) der Verkehr; carrying- — (Com.) das Speditionsgeschäft.

Trailing-axle, *s.* (Locom.) die Hinterachse; trailing-wheels, die Hinterräder, die Tragräder.

Train, *s.* (Railw.) der Eisenbahnzug; —, *v. a.* (Min.) verfolgen (einen Gang); —, *s.* (Roll.-m.) die Walzenstraße; three-high- —, trio-rollers, *pl.* (a combination of three rails placed one above another) das Triowalzwerk, das Walzentrio, das Dreiwalzensystem.

Traject, *s.*, die Ueberfahrt, die Fähre.

Tram, *s.* (N. Engl.) der Kohlenwagen; — -rail, die Falzschiene, die Kranzschiene; — -railway, die Pferdeeisenbahn; — -road, — -way, rolley-way (Min.) die Schienenbahn, die Förder- oder Grubenbahn.

Trammer, *s.* (Min.) der Schlepper, der Fördermann, der Pferdeführer in Erzgruben.

Tramway, *s.*, die Straßenbahn, die Pferdeeisenbahn, see Tram-road; aerial — (U. S.) die Drahtseilbahn; steep- — (Min.) die abschüssige Förderbahn; wire- —, die Drahteisenbahn; — -clearer, der Grubenbahnwärter.

Transit, *s.*, der Uebergang, der Durchgang; railroad- —, der Eisenbahn-Uebergang.

Transition-rocks, *s. pl.* (Geogn.) das Uebergangsgebirge, das Grauwackengebirge.

Digitized by Google

Transmission, *s.* (Mach.) die Uebertragung, die Transmission; rope- —, die Seiltransmission.
Transparent, *adj.*, durchsichtig.
Transportation, *s.*, die Fortschaffung; underground- — (Min.) die unterirdische (maschinelle) Streckenförderung.
Trap, *s.* (Min.) die Schütze (an einem Rollkasten); —, throw (Geol., Min.) der Sprung, die Verwerfung; — down, der Sprung ins Liegende; — up, der Sprung ins Hangende; — door, die Fallthür; — (Geogn.) der Trapp, der schwarze Porphyr; decomposed —, — -tuff, die Wacke, der Trapptuff, der Basalttuff, die Tuffwacke; figurate —, der Basalt; — -rocks, *pl.*, das Trappgebirge, basaltische Felsen, welche sich treppenförmig erheben.
Trappean, *adj.* (a name given to felspathic rocks, including basalt, dolerite, greenstone, felstone, porphyry, and the like, from the step or stair-like nature of their escarpments or outcrops) (Geogn.) den Trapp betreffend, trappähnlich.
Trapper, *s.* (Min.) der Wetterthürwärter.
Trappous, *adj.*, Trappy (Geogn.) trappartig.
Trappy, *adj.* see Trappous.
Trass, *s.* (Miner.) der Traß (ein aufgeschwemmtes vulkanisches Conglomerat).
Travel, *s.* of a piston (Steam-eng.) der Kolbenweg; —, *v. a.* the mine (Min.) die Grube befahren; slide-valve- —, *s.* (Steam-eng.) der Schieberweg.
Traverse, *v. a.* the coal by vertical joints (Min.) schlitzen.
Travertine, *s.*, Travertino-marble (Geogn.) der Travertin (Kalktuff).
Tray, *s.*, Trough, die Mulde, der Trog.
Treat, *v. a.* (to subject to some action; as, to treat a substance with sulphuric acid) (Chem.) behandeln.
Treatment, *s.* (Chem.) die Behandlung.
Treble barrel, *s.* (Min.) die tiefe Bohrlochspumpe, die Soolpumpe.
Treblet, *s.*, Triblet (Techn.) der Dorn.
Trebling, *s.* of the lining in a bore-hole (Min.) das Verdreifachen der Auskleidung eines Bohrlochs.
Tree: Axle- —, *s.* see Arbour; round- — (Min.) der Rundbaum; sole —, das Haspelgevier, die Grundsohle für die Haspelstützen.
Treloob, *v. a.* (Cornw., Min.) waschen.
Treloobing, *s.* (stirring the »loobs« or slime tin in water, so that the lighter mud may run off) (Cornw., Min.) see Tossing.

Digitized by Google

Tremolite, *s.* (Miner.) der Tremolit, der Grammatit, die weiße Hornblende.
Trench, *s.* (Min.) der Schurfgraben.
Trend, *s.* (Min.) die Fallrichtung, das Fallen einer Lagerstätte.
Trepan, *s.* (Min.) der Erdbohrer.
Triage, *s.* or Sorting in the mine (Prov. Min.) das Aushalten der Förderung in der Grube.
Trial, *s.* (Techn.) die Probe; — upon a small scale, die Probe im Kleinen; capacity — in the rate of combustion, der Leistungsversuch von Brennmaterial, der Versuch über die Brennkraft des Brennmaterials; duty- — (Steam-eng.) die Leistungs-Untersuchung, der Versuch über die Leistung einer Maschine; economy- — in the rate of combustion (Techn.) die Untersuchung über den ökonomischen Brennwerth eines Brennmaterials; — -boring (Min.) das Versuchsbohren, die Versuchsbohrarbeit; — -rod (Metall.) der Probestab, die Probestange (aus Stahl-Cementiröfen).
Trias, *s.* (the formation is situated between the Permian and Lias, and so named by the Germans. It corresponds to the saliferous beds or new red sandstone of Great Britain) (Geol.) die Triasformation.
Tribasic, *adj.* (Chem.) dreibasig.
Triblet, *s.* (Forg.) see Treblet.
Tribute, *s.* (Cornw., Min.) das Erzgedinge, das Generalgedinge; der Erzantheil, welcher dem Bergmann vermöge seines Gedinges zusteht.
Tributer, *s.* (tributers generally work in gangs, and have a limited portion of a lode set them, called a „tribute pitch", beyond which they are not permitted to work, and for which they receive a certain portion of the ore, or so much in the pound, as agreed upon, in value of what they raise) (Cornw., Min.) der Erzgedinghäuer.
Triger's apparatus, *s.* (Min.) Triger's Apparat zum Schachtabteufen vermittelst comprimirter Luft.
Trim, *v. a.*, stochern (eine Lampe); — castings (Found.) putzen, abrauhen (die Gußwaren).
Trimmer, *s.*, der Stocher (für eine Lampe).
Trio-rollers, *s. pl.*, Three high-train, *s.* (Metall.) das Dreiwalzensystem, das Triowalzwerk.
Trip, *s.* of winding-engine (Min.) der Zug einer Fördermaschine; — of a locomotive (Railw.) die Fahrt einer Locomotive; trial- — of an engine (Mach.) das versuchsweise Anlassen einer Maschine;

Digitized by Google

trial- — of a locomotive (Railw.) die Probefahrt einer Locomotive.

Tripe-stone, *s.* (Miner.) der Getrößstein.

Triphammer, *s.* see Tilt-hammer.

Triplite, *s.* (Miner.) das Manganeisenphosphat, der Triplit.

Tripod, *s.* (Survey.) das Stativ.

Trisilicate, *s.* (Chem. u. Metall.) das Trisilicat.

Tritoxide, *s.* (a non-acid compound of one equivalent of a base with three equivalents of oxygen) (Chem.) das Tritoxyd.

Triturate, *v. a.* (Chem.) zerreiben, zerstoßen, (zum feinsten Pulver) zermahlen.

Trochometer, *s.* (Mach.) der Geschwindigkeitsmesser, ein Instrument zum Zählen der Tourenzahl umlaufender Räder.

Troil, *s.* (Min.) das Knappschaftsfest.

Trolly, Trolley, *s.* (Railw.) die Draisine.

Trommel: Separating- —, *s.*, Sizing- — (Min.) die Separationstrommel.

Tromp, *s.*, — -blasting-apparatus (Mach.) das Wassertrommelgebläse.

Trona, *s.* (Miner.) das Trona, das natürliche kohlensaure Natron.

Trouble, *s.* (Geogn.) die kleine Verwerfung, der Sprung, die Verschiebung.

Trough, *s.* (Techn.) der Trog; — (Scotl.) or basin (Geogn.) die Mulde der Gebirgsschichten; — (Min.) see Cavity; wash- —, das Setzfaß.

Trowel, *s.* (Techn.) die Kelle, die Maurerkelle; (Found.) das Streichblech; assay- — see Assay.

Troy-pound, *s.* see Pound.

Truck, *s.*, der Blockwagen, der Rollwagen; der Lori (die Lowri) auf Eisenbahnen, Kohlentransportwagen; founder's —, stove- —, die Schleppe, der Schlitten, der Wagen (in einer Gießerei); timber- — (Min.) der hölzerne Gestellwagen.

Trueing-up, *s.* (Techn.) das Aufschleifen.

Trumpet, *s.* (Min.) die Trompete, die Schraubentute oder die Fangemutter (zum Aufrichten von Bohrstangen in einem Bohrloche).

Truncated, *adj.* (Cryst. etc.) abgestumpft.

Trunk, *s.*, Launders, *pl.* (Min.) das Gefluder oder Gefluther zur Wasserführung (in einem Stolln); —, *s.*, die Lutte zur Wetterführung; — (Steam-eng.) der hohle Kolben, der Röhrenkolben; — (Min.) der Graben oder das Bassin zum Waschen von Erzen; trunks, *pl.*, das Gerinne der Pochtrübe, die Mehlführung; pointed trunks of Rit-

Digitized by Google

tinger, der Rittinger'sche Spitzkasten (zur Schlammseparation in Erzpochwerken).

Trunking, *s.* (Cornw., Min.) das Reinigen der Erze von Grubenschmand durch Waschen im Waschgraben.

Trunnion, *s.* (Forg.) der Zapfen (der Hammerhülse); — -holes, *pl.*, die Büchsen, Lager oder Pfannen des Hammers.

Truss, *s.* (Forg.) das Packet, Eisenbündel (zum Aushämmern); — rod (Mach.) der Ankerbolzen.

Trustee, *s.*, der Bevollmächtigte.

Trying, *s.*, Assaying (Metall.) das Probiren, see also Assay.

Tub, *s.* (Min.) die Tonne, der Kübel, der Förderwagen; cinder — (Metall.) der Schlackenwagen.

Tubber, *s.* (Cornw., Min.) die Spitzaxt der Bergleute, see Beele; — -man (one who uses a tubber) (Min.) der Spitzhäuer.

Tubbing, *s.* (a lining of timber or metal around the shaft of a mine; especially, a series of cast-iron cylinders bolted together, used to enable those who sink a shaft to penetrate quicksand, water etc. with safety) (Min.) der wasserdichte Ausbau runder Schächte; cast-iron- —, der gußeiserne wasserdichte Ausbau runder Schächte, die gußeiserne Cuvelage; crib-, plank- or solid- —, der wasserdichte Ausbau durch hölzerne Ringsegmente; stone- —, die wasserdichte Schachtausmauerung.

Tube, *s.*, Pipe, das Rohr, die Röhre; tubes, *pl.* (Min.) das Hohlgestänge (beim Tiefbohren); —, *s.* on the side of the mould (filling the mould from below) (Found.) das Steigrohr; —, *v. a.* a hole (Min.) ein Bohrloch verröhren; air- —, *s.* see Air-channel; aspiring- — of a pump (Mach.) das Saugrohr einer Pumpe; boiler- — (Steam-eng.) die Siederöhre; drawn- — (Mach.) die gezogene Röhre; dropping- — (Chem.) die Bürette; fire- — of a locomotive-boiler, die Siederöhre; fire- — of the boiler, das Flammrohr, die Heizröhre; india-rubber- —, der Gummischlauch; rolled — (Mach.) die gewalzte Röhre; suction- —, suction-pipe of a pump, das Saugrohr einer Pumpe; test- — (Chem.) das Reagensglas; — -drawing-machine (Mach.) die Röhrenziehbank; — -wheel see Turbine.

Tubing, *s.* (Min.) das Verröhren, die Verröhrung.

Tubs, *s. pl.* (Min.) die Aufsatzkränze der gußeisernen Cuvelage.

Tubular boiler, *s.* (Steam-eng.) der Röhrenkessel.

Tucker, *s.* (work by which a man can hardly live) (Austr.)

Digitized by Google

die Arbeit, welche den Arbeiter kümmerlich ernährt; — -ground (poor ore-ground) das wenig Erz führende Grubenfeld.

Tue-iron, *s.* (Forg.) die Blasebalgröhre, die Düse, die Schmiedeform.

Tufa, Tuff, *s.* (Miner.) der Tuffstein.

Tugs, *s. pl.* (Derbysh.) die Eisenstäbe an den Kohlenkörben, durch welche die Ketten (tacklers) befestigt werden.

Tumble down, *v. a.* the steps (Min.) ab- oder niederstürzen (die Förderung oder das gewonnene Haufwerk in Stroßenstößen in der Grube).

Tumbling-shaft, *s.* (Mach.) die Daumenwelle.

Tumefy, *v. n.* (Assay.) aufschwellen, anschwellen (gewisse Mineralien unter dem Einfluß der Löthrohrflamme).

Tun, *s.* (Min.) der Kübel.

Tungstate, *s.* (Chem., Miner.) das wolframsaure Salz.

Tungsten, *s.* (Chem.) das Wolfram; (Miner.) der Scheelit.

Tungstic acid, *s.* (Chem.) die Wolframsäure; tungstic-ochre, wolframine (Miner.) der Wolframocher.

Tunnel, *s.* (a level passage driven across the measures, or at right angles to the veins which its object is to reach; and thus distinguished from the „drift" or „gangway", which is led among the vein when reached by the tunnel) (Min.) der Tunnel, see Adit; — of a furnace (Metall.) der Schacht, der Kernschacht, die Seele (eines Schachtofens); draining- — (Min.) der Wasserlösungsstolln; — -head, mouth-screen, wind- or blast-wall on the mouth of a blast-furnace, chimney of the furnace (Metall.) der Gichtmantel, die Gichtmauer, der Gichtthurm, die Esse; — pit or shaft (Min.) der auf einen Tunnel niedergebrachte Schacht.

Turbid, *adj.*, trübe; to be rendered — (Chem.) trübe werden, [sich trüben.

Turbine, *s.*, Tube-wheel, Horizontal wheel (Mach.) die Turbine, das horizontale Wasserrad, das Kreiselrad.

Turf, *s.* (Geogn.) der Torf; — -charcoal, die Torfkohle; — -moor, peat-moor, bog, das Torfmoor.

Turn, *s.* (Techn.) die Windung, die Drehung; — (Min.) ein Schacht, der von einer Strecke aus geführt wird; — (Mach.) der Umschlag (von Kette oder Seil um eine Seiltrommel); —, *v. a.* (Techn.) drehen, drechseln; — in a lathe, auf einer Drehbank abdrehen; — round the bore-rod (Min.) die Bohrstange drehen, umsetzen; — off, abkehren (die Grubenarbeit verlassen); — out, ausbringen.

Turnhouse, *s.* (the point where the miner turns from a cross-cut along the course of a lode) (Min.) das Gangkreuz.

Digitized by Google

Turnings, *s. pl.* (Techn.) die Drehspäne; **turning-joint,** *s.* (Mech.) das Gelenk, das Charnier; **turning-lathe,** die Drehbank; **turning-valve** (Mach.) das Drehventil.

Turntree, *s.* (Min.) der Rundbaum eines Haspels.

Tut, *s.* (tut-work, dead-work, working in barren ground; work not yielding profit (Cornw., Min.) die Arbeit im tauben, unhaltigen Gestein; — -bargain (work taken at a fixed lump-price) (Cornw.) der Accord in Bausch und Bogen, das Geschäft im Großen; — -work (Cornw., Min.) das Gedinge auf Länge; das Lachtergedinge; **tutworker,** die Bergleute auf Längengedinge 2c.

Tutty, *s.*, Cadmia (Metall.) der zinkreiche Ofenbruch, der Gichtschwamm, die Tutia.

Tuyere, *s.*, Twyer, Tweer (Metall.) die Form; **bright** —, die helle Form; **closed** —, die geschlossene Form; **dark** —, die dunkele Form; **open** —, die offene Form; **tymp-** —, die Tümpelform; **water-** —, die Wasserform; — -arch, — house, das Formgewölbe; — -eye, das Formauge; — -hole, die Formöffnung in dem Gemäuer der Schachtöfen; — -nose, nose, die Formnase, die Nase; — -plate of a finery, der Formzacken; — -rod, der Eßspieß (zum Reinigen der Form); — -sides, *pl.*, die Formseiten oder -Wände, die Backen, die Wangen; — -side plate, *s.* of a finery, der Formzacken; — -slag, — -dross, die Nasenschlacke; — -stone of a blast-furnace, der Backenstein.

Tweer, *s.* see Tuyere.

Tweezer, *s.* see Corn-tongs.

Twin-steam-engine, *s.*, die Zwillingsdampfmaschine.

Twist, *v. a.* u. *v. n.* (Techn.) zusammendrehen, sich verwickeln, sich verdrehen (von Seilen).

Two-beak-iron, *s.* (Forg.) der Zweispitzamboß, das Sperrhorn.

Twyer, *s.* (Metall.) see Tuyere.

Ty, *s.*, Tye (Min.) der Schlämmgraben; see Strake.

Tye, *s.*, der Wasserlauf, die Abzucht, das Gerinne; see Ty.

Tyer, *s.* or Tier (of pumps) (Cornw., Min.) der Kunstsatz, der Pumpensatz. [Schlämmgraben (ty oder tye).

Tying, *s.* (Min.) das Schlämmen, das Waschen der Erze in einem

Tymp, *s.* (Metall.) der Tümpel, der Tümpelstein; — -arch, working arch, front-arch, das Arbeitsgewölbe; — -flame, die Tümpelflamme; — -iron, das Tümpeleisen.

Tyre, Tire, *s.* (Railw.) die Bandage, der Radreifen; — -iron (Roll.-m.) das Radreifeisen; **tyres-mill, tyres-rolling-mill** (Metall.) das Radkranzwalzwerk, das Bandagenwalzwerk, das Tyrewalzwerk.

Digitized by Google

U.

Ullmannite, *s.* (consisting of arsenic, antimony, silver and nickel) (Miner.) der Ullmannit.

Umber, *s.* (an ocherous ore of iron) (Miner.) die Umbra, das Bergbraun.

Uncalcined, *adj.*, Unroasted (Metall.) ungeröstet, roh (von Erzen gesagt).

Uncouple, *v. a.* wheels (Mach.) Räder auskuppeln oder ausrücken.

Uncover, *v. a.* layers (Min.) Lagerstätten aufdecken (für den Tagebau), erschürfen.

Under-clay, *s.* (a stratum of clay lying beneath a coal bed, often containing the roots of coal-plants, especially the Stigmaria) (Geogn.) das Thonlager unter den Kohlen.

Undercut, *v. a.* (U. S., Min.) see to Hole in.

Undergrate-blast, *s.* (Metall.) der Unterwind.

Underground, *adj.* (Min.) unter Tage, in der Grube; — -bailiff, *s.* (Staffordsh.), — -surveyor (Min.) der Markscheider; — -conveyance see Conveyance; — -hauling see Hauling; — -pipes, *pl.* (Hydr.) die unterirdischen Röhren; — -water, *s.*, das Grundwasser; — -water-level, der Grundwasserspiegel; — -winning (Min.) die Gewinnung unter Tage, der Grubenbau; — — -workings, *pl.*, die Grubenbaue, die Grubenräume.

Underlay, *s.*, Dip, Hade, Crop, Inclination (the inclination of a vein from the perpendicular) (Geogn., Min.) das Fallen, Einfallen (von Gängen und Gebirgsschichten); —, *v. n.*, to underlie, to dip, to hade, einfallen (es wird das Verhältniß der Sohle zur Saigerteufe angegeben, nicht der Neigungswinkel mit dem Horizont); — -shaft, *s.* (Cornw., Min.) der im Streichen des Ganges vorgeschlagene Schacht.

Underlayer, *s.* (Cornw., Min.) der senkrechte Schacht, welcher so angesetzt ist, daß er den Gang in einer bestimmten Tiefe trifft.

Underlie, *v. n.* etc. (Min.) see Underlay.

Untermine, *v. a.* (Min.) see to Hole in.

Undermining, *s.* (Min.) see Holing.

Under-shot-wheel, *s.* (Mach.) das unterschlächtige Wasserrad.

Underviewer, *s.* (N. Engl., Min.) der Steiger, auf Erzgruben der zweite Director.

Unfixed, *adj.* (Min.) rollig (von Gesteinen).

Digitized by Google

Ungot coal, *s.* (Min.) das unverritzte Kohlenflötz.
Ungear, *v. a.* wheels, to Throw out of gear (Mach.) Räder ausrücken.
Unhardened, *adj.*, ungehärtet.
Uninflammable coal, *s.* (Min.) die magere Steinkohle.
Unit, *s.* of heat, Caloric —, Calory (Phys.) die Calorie, die Wärmeeinheit.
Unite, *v. n.* (Geogn., Min.) schaaren von Gängen und Gangtrümmern.
Universal joint, *s.* (Mach.) das Universalgelenk.
Unleveled, *adj.* (Min.) nicht söhlig.
Unmalleable, *adj.* (Metall.) nicht hämmerbar, undehnbar.
Unoxydable, *adj.*, nicht oxydirbar.
Unrivet, *v. a.* (Mach.) losnieten.
Unroasted, *adj.* see Uncalcined.
Unscrew, *v. a.* (Mach.) see to Screw off.
Unship, *v. a.* (Techn.) lösen, losmachen.
Unstratified rocks, *s. pl.* (Geogn.) die massigen Gesteine.
Untwist, *v. n.*, sich aufdrehen (von Seilen).
Unworkeable, *adj.* (Min.) unbauwürdig; — bed, *s.*, das unbauwürdige Flötz.
Upbrow, *s.*, Heading upwards (Min.) die schwebende oder diagonale Strecke, das Aufhauen auf Kohlenflötzen; — or heading driven towards the rise, die schwebende Strecke, das Ueberhauen.
Upcast, *s.*, — -dyke, — slip, Upthrow (Min.) die Verwerfung in die Höhe, der Sprung ins Hangende; — -shaft, — -pit (the ventilating shaft of a mine out of which the air passes after having circulated through the mine) der Ausziehschacht.
Uphand-sledge, *s.* (Techn.) see Sledge.
Uplift, *s.* (a raising of strata so as to disturb their regularity and uniformity, and occassion folds, dislocations etc.) (Geol.) die Verwerfung in die Höhe.
Upper-chalk, *s.* (Geol.) die Kreideformation; (der geognostische Name für die gewöhnliche weiße Kreide); upper-fresh-water-formation, der Süßwasserkalk; upper-gudgeon of an upright shaft (Mach.) der Halszapfen; upper-jaw (Techn.) die Oberlippe; upper-valve (Steam-eng.) das obere Ventil der Luftpumpe.
Upright, *s.* (Min.) der Thürstock, der Stempel; — shaft see Shaft.
Upset, *s.* (Min.) das Ueberhauen; —, *v. a.* (Forg.) stauchen.
Upsetting, *s.* (Forg.) das Stauchen.
Upstanders, *s. pl.* of a windlass (Min.) die Haspelstützen.
Up-stroke, *s.* (Mach.) der Kolbenaufgang.
Up-take, *s.* (Steam-eng.) das Ende des Feuerzuges (der Fuchs).

Digitized by Google

Upthrow, *s.* (Min.) see Upcast.
Uranite, *s.* (Miner.) das Uranerz, das Pechuran, die Pechblende; green —, chalcolite, uran-glimmer, uran-mica, der Uranglimmer, der Kupferuranit, der Chalkolit, das grüne Uranerz.
Uranium, *s.* (Chem.) das Uran, das Uranium.
Uran-ochre, *s.* (Miner.) der Uranocher.
Used water, *s.* see Water.
Useful effect, *s.* (of a machine) (Mech.) die Nutzleistung.

V.

Vacuum, *s.* (Phys.) der luftleere Raum; — -gauge, — -indicator, der Vacuummeter, der Luftleeremesser.
Val, Vale, *s.* (Metall.) the place where the reserve of tin-ore is placed to dry before it is put into the smelting-furnace.
Valuation, *s.* of building-costs see Account of building-costs.
Value: Calorific —, *s.*, der Wärmestoffwerth; money- — (Com.) der Geldwerth.
Valve, *s.* (Mach.) das Ventil; — of a pump (Min.) das Ventil, die Pumpenklappe; air- —, — of a blast-engine, das Ventil, das Luftventil, die Windklappe; ball- — (Mach.) das Kugelventil; bell-shaped- — (Steam-eng.) das Glockenventil; brass slide- — (Mach.) der Bronceschieber; check- —, das Absperrventil; clack- —, leaf- — of a pump, das Klappenventil; conical- —, das Kegelventil; cut-off- — (Steam-eng.) der Expansionsschieber, das Absperrventil; delivery- — or top-clack of a pump (Mach.) das Druckventil einer Pumpe; distributing-slide- — (Steam-eng.) der Vertheilungsschieber, der Steuerschieber; double-seat- — (Mach.) das Doppelsitzventil; equilibrated —, equilibrium — (Steam-eng.) das Gleichgewichtsventil; equilibrated slide- —, der entlastete Schieber; escape- —, das Sicherheitsventil, das Auslaßventil; flap- —, die Ventilklappe eines Klappenventils; forcing- —, discharge- —, eduction- —, escape- —, outlet- — (Mach.) das Auslaßventil; hanging- —, clapper of a pump, das Klappenventil; mitre-plug- —, das Hahnventil (in Form einer Bischofsmütze, welches angehoben werden muß, um einen Durchlaß zu gestatten); mitre-stop- —, das Abschluß-Hahnventil (wie eine Bischofsmütze); mud- —, das Schlammventil; priming- — (Steam-eng.) das Sicherheitsventil

Digitized by Google

des Cylinders; puppet- — (a disk like a pot-lid, attached to a stem, and used in steam-engines etc. to cover and uncover an opening) (Mech.) das Schnarchventil; reverse- — (Steam-eng.) das innere Sicherheitsventil; return- —, das Sicherheitsventil der Speisepumpe; safety- —, das Sicherheitsventil; sluice- — (Hydr.) das Schleusenventil; snifting- — (Steam-eng.) das Schnarrenventil, das Schnarchventil; spherical — (Mach.) das Kugelventil; spring-safety- — (Steam-eng.) das Sicherheitsventil mit Feder; steam-engine slide- —, der Dampfmaschinenschieber; steam-stop- —, das Dampfabsperrventil; stop- —, das Absperrventil; suction- —, foot- —, bottom-clack of a pump (Mach.) das Saugventil einer Pumpe; three-port slide- — (Steam-eng.) der Muschelschieber; three-ported slide- —, der Dampfschieber mit drei Oeffnungen, der Dreiwegschieber; throttle- —, die Drosselklappe, das Drosselventil; turning- —, — -cock (Mach.) das Drehventil; upper- — (Steam-eng.) das obere Ventil der Luftpumpe; — -box (Mach.) das Ventilgehäuse, der Ventilkasten; — -cage (a perforated box placed over a valve to hold it in place and permit the passage of a fluid) (Mach.) das durchlöcherte Ventilgehäuse (für die Windkessel hydraulischer Maschinen); — -casing (Steam-eng.) der Schieberkasten; — -casing-cover, der Schieberkastendeckel; — -chamber (Locom.) das Ventilgehäuse; — -chest, — -casing (a box to enclose a valve) (Steam-eng.) der Ventilkasten; — -face (of a slide-valve) (Locom.) der Schieberspiegel; — gear (Mach.) die Schiebersteuerung; — -motion (Steam-eng.) die innere Steuerung; — piston, hollow-piston, der Ventilkolben, der durchbrochene Kolben; — -piston, der Saugpumpenkolben; — rod, die Schieberstange; — -rods, *pl.* (Mach.) das Schiebergestänge; — -rod-link, *s.* (Locom.) das Schieberstangengelenk.

Van, *s.* (a mode of cleansing ore or tin stuff by means of a shovel) (Min.) das Schwingen des Zinnerzes, um es zu reinigen; —, *v. a.* (to wash or cleanse) waschen; —, *s.* (dressing a small quantity of ore by hand for the purpose of testing the quality of the ore and the capacity of the lode beforehand) das Waschen einer kleinen Quantität Erz mit der Hand; —, *v. a.*, to chim gold-sand, Goldsand waschen.

Vanadate, Vanadiate, *s.* (Chem.) das vanadinsaure Salz; — of lead see Vanadinite.

Vanadic acid, *s.* (Chem.) die Vanadinsäure.

Vanadinite, *s.*, Vanadate of lead (Miner.) der Vanadinit, das Vanatinbleierz.

Vanadium, *s.* (Chem.) das Vanadin, das Vanadium.

Digitized by Google

Vane, *s.*, Sight- — (Survey.) das Diopter.
Vanner, *s.*, Chimmer of gold-sand (Metall.) der Goldwäscher.
Vaporating-point, *s.* (Phys.) der Verdampfungspunct.
Vaporize, *v. a.* (Chem.) verdampfen.
Vapour (Vapor)-bath, *s.* (Chem.) das Dampfbad.
Vapour (Vapor)-channel, *s.* (Metall.) die Abzucht (in Hohöfen); der senkrechte Luftcanal, der Zug, die Abzucht (in Holzkohlen-Meilern); zinc- —, der Zinkdampf.
Variation, *s.* of a barometer, wind-gauge etc. (Phys.) die Schwankung.
Variegated sandstone, *s.* see Sandstone.
Variolite, *s.* (Geogn.) der Variolit, der Blatterstein.
Vat, *s.* (Min.) der Bottich (in welchem goldhaltige ꝛc. Erzschlämme mit Wasser angerührt und gewaschen werden); — (Cornw., Min.) eine viereckige Vertiefung an der Seite eines Calcinirofens, zum Trocknen von Zinnerzen; — see Vate.
Vate, *s.*, Vat (Min.) das Faß (beim Siebsetzen).
Vault, *s.*, das Gewölbe; —, *v. a.*, wölben, ein Gewölbe aufführen.
Vauquelinite, *s.* (chromate of copper and lead) (Miner.) der Vauquelinith.
Vegetable alkali, *s.*, das Pflanzenalkali.
Vein, *s.* (a seam or layer of any substance, more or less wide, intersecting a rock or stratum, and not corresponding with the stratification; — often limited in the language of miners to such a layer or course of metal or ore) (Geol. u. Min.) die Mineralagerstätte, der Gang, das Flötz; — (S. Wales, Min.) das Kohlenflötz; — at the surface (Min.) der Tagesgang; — just below the surface, das Tagegehänge; — (Geogn.) see Bed; — of coal, coal —, das Kohlenflötz; — of water (Hydr.) der Wasserstrahl; — worked out (Min.) der abgebaute Gang; in veins (Geogn.) gangförmig; the — crops, das Flötz streicht zu Tage aus; cross- — (Geogn.) der Kreuz- oder durchsetzende Gang; exhausted — (Min.) der ausgebaute, abgebaute Gang; flat —, flat (Geogn.) der flache Gangtheil, die Bank; gash- — (fissure of greater or less width at the surface, but thinning and dying out in depth) (Min.) der nach der Tiefe sich auskeilende Gang; level-free —, das gelöste Flötz; metalliferous —, der Erzgang; rake- —, der Gang, so lange derselbe ein steiles Fallen hat; strip- —, das Gangtrumm; sun- —, South- —, der nach Süden streichende Gang; superficial —, der Tagesläufer, der Tagesgang; thin-

Digitized by Google

—, das schmale Flötz; true — (Geogn.) der Erzgang; vertical —, der saigere Gang; — -stone, gangue (Min.) das Ganggestein.

Veinstuff, *s.*, Deads, Waste, Lodestone, Matrice, Matrix (Cornw., Geogn.) das Ganggestein, die Bergart.

Velocity, *s.* (Mach.) see Speed; high —, große Geschwindigkeit; low —, geringe Geschwindigkeit.

Velvet-copper-ore, *s.* (Miner.) das Kupfersammterz.

Vent-hole, *s.*, Air-hole (Metall.) das Zugloch, der Windfang (eines Schmelzofens); vent-hole (a hole pierced through a mould for the escape of air and gas) (Found.) die Windpfeife, die Luftröhre, das Luftloch.

Ventilator, *s.*, Ventilating fanner, Fanner, Fan, Ventilating machine, Pneumatic machine (Min.) der Ventilator, der Grubenventilator, die Wettermaschine, die Wettertrommel, see also Wasteman; — of the Hartz, der Harzer Wettersatz.

Ventilating fanner or **machine,** *s.* see Ventilator.

Ventilation, *s.* of mines (Min.) die Wetterführung, die Wetterlosung, der Wetterwechsel, die Wetterversorgung.

Venting-wire, *s.* (Found.) der Luftspieß, die Räumnadel.

Verdigris, *s.* (the bibasic acetate of copper) (Chem.) der Grünspan, das Kupfergrün.

Verdigrised, *adj.* (Miner.) kupfergrün, mit Grünspan beschlagen.

Vermillion, *s.*, der zubereitete Zinnober; der Mennig, die Mennige, see also Cinnabar.

Vernier, *s.* (Survey.) see Nonius.

Verrel, *s.*, Ferrel, Ferrule (Techn.) die Zwinge, der Ring.

Vertical, *adj.*, Plumb, Perpendicular, lothrecht, senkrecht, saiger.

Vesicular, *adj.* (containing numerous vesicles or cavities) (Miner.) voll Bläschen, blasicht; — lava, *s.*, die Punktlava.

Vessel, *s.* (Techn.) das Gefäß; air- — (Mach.) der Windkessel; distilling- — (Chem.) das Destillirgefäß; wooden — (or pit) for lixiviating purposes (Min. u. Metall.) das Auslaugegefäß, der Auslaugekasten.

Vesuvian, *s.* (Miner.) der Vesuvian, der Idokras.

Vibration, *s.* of the beam (Steam-eng.) die Abweichung des Balancierendes.

Vice, *s.* (Techn.) der Schraubstock; bench- —, standing-bench (Forg.) der Bankschraubstock; hand- —, der Handkloben, der Feilkloben; slide- —, die breitmaulige Schiebzange; tail- —, der Stielkloben.

View, *s.* (Draw.) die Ansicht; bottom- —, die Unteransicht; detail-

Digitized by Google

—, die Detailzeichnung; **longitudinal** —, die Längenansicht; **top-** —, die Oberansicht.

Viewer, *s.* (Min.) der Obersteiger beim Steinkohlenbergbau, der Bergverwalter, der Berginspector; **check-** — (Min.) der Controlleur des Grundherrn, um Kenntniß von der Förderung und Ausdehnung des Betriebs unter seinem Besitzthum zu erhalten; **chief-** — (Min.) der erste Director über mehrere Gruben; **deputy-** —, der Unterdirector über eine Grube (befährt dieselbe täglich); **under-** —, der Steiger, Untersteiger.

Vinnewed, Vinney, *adj.* (said of copper-ore, with a green efflorescence like verdigris) efflorescirend.

Virgin-gold, *s.* (Miner.) das gediegene (oder rein gefundene) Gold; **virgin lead** (Miner. u. Metall.) das gediegene Blei, das Jungfernblei; das zuerst aus einem Schmelzofen erfolgende Blei; **virgin metals,** *pl.* (Miner.) Jungfern- oder gediegene Metalle; **virgin-silver,** *s.*, das gediegene Silber.

Virtual, *adj.* (Mech. u. Phys.) virtuell; — **heat,** *s.*, die Wärmekraft; — **velocity,** die virtuelle oder geometrische Geschwindigkeit.

Viscid, Viscous, *adj.*, zähe (auch von dickflüssigen Schlacken gebraucht).

Vitreous, *adj.*, glasartig, glasig; — **lava,** *s.* see **Volcanic glass.**

Vitrification, *s.* (Chem.) die Verglasung; —, **scorification** (Metall.) die Verschlackung.

Vitrify, *v. a.*, to Melt to a glass (Chem.) verglasen.

Vitriol, *s.* (Chem. u. Miner.) der Vitriol, das Sulphat, das schwefelsaure Salz; **blue** —, **blue copperas,** — **of copper** (Chem.) der blaue Vitriol, der Kupfervitriol, der cyprische Vitriol; **green** —, **green copperas,** der grüne Vitriol, der Eisenvitriol; **red** — (Miner.) der Kobaltvitriol; **white** —, **white copperas, zinc-** — (Chem.) der weiße Vitriol, der Zinkvitriol.

Vivianite, *s.* (Miner.) der Vivianit, das Blaueisenerz.

Vogle, *s.*, Vugh, Vugg (Cornw.), Vou-hole (Min.) die offene Kluft.

Volatile, *adj.* (Chem.) flüchtig, verfliegend; — **alkali,** *s.*, das Ammonium, das flüchtige Alkali.

Volatility, *s.* (Chem.) das Verfliegen.

Volatilization, *s.* (Chem.) die Verflüchtigung.

Volatilize, *v. a.*, to Subtilize (Chem.) verflüchtigen.

Volcanic glass, *s.*, Vitreous lava (Geogn.) der Obsidian, die schwarze Glaslava.

Volcanite, *s.*, Augit (Miner.) der Vulcanit, der basaltische Augit.

Voltaic, *adj.* (Phys.) voltaisch; — **wire,** *s.*, der Leitungsdraht.

Digitized by Google

Volume, *s.*, Solidity, Solid or cubical contents, *pl.*, das Volumen, der (körperliche) Inhalt.
Volumetric analysis, *s.* (Chem.) see Analysis.
Voog, *s.*, die große Druse.
Vou-hole, *s.* see Vogle.
Vugg, *s.* see Vogle.
Vugh, *s.* (a hollow or cavity in the rock) see Vogle.
Vughy, *adj.* (Min.) klüftig.

W.

Wad, *s.* (an earthy oxide of manganese) (Miner.) der Wad, der Manganschaum, das erdige Schwarz-Manganerz.
Wages, *s. pl.*, der oder das Lohn; daily —, — for day work, der Tagelohn; colliery- — (Min.) der Bergwerkslohn; quart-wage, *s.* (Lancash.) die Abgabe an den Grundbesitzer; weekly —, *pl.*, der Wochenlohn; register of —, die Lohnlisten.
Wagon, *s.* (U. S.), Waggon (Min.) der Wagen, der Förderwagen.
Waggon, *s.* (S. Wales, Min.) das Kohlenmaß von 18 bushels Inhalt; tipping- —, der Kippwagen; tram- —, tram (Newcastle) der Kohlenwagen; two wheeled —, der zweirädrige Karren.
Waggon-road, *s.* underground, die Förderstrecke (in der Grube).
Wagnerite, *s.* (a phosphate of magnesia) (Miner.) der Wagnerit, das Magnesiaphosphat.
Wall, *s.*, die Wand, die Mauer; —, base (Lancash.) die Mauer aus Bergen zum Schutz von Förder- und Wetterstrecken; — (Derbysh., Min.) das Hangende und Liegende des Ganges; — (Newcastle on Tyne, Min.) das Pfeilerort, die Verbindungsstrecke im Pfeiler auf Kohlenflötzen; — (Min.) der Stoß, der Ortsstoß; —, face of a gallery, der Streckenstoß, die Ulme eines Stollns; —, face of a shaft, der Schachtstoß; — of coal, der Sicherheitspfeiler (an den Grenzen von Bauabtheilungen gegen Grubenbrand); — of a lode (the side of the mine or gangway of the lode) (Derbysh., Min.) die Ulme, das Sahlband eines Ganges; — of the steam-cylinder (Mach.) der Cylindermantel; — up, *v. a.*, vermauern; baffle- —, *s.*, der Schieber, das Register zum Abfangen schädlicher Dämpfe aus einer Esse; chain- — (Scotl., Min.) der Sicherheitspfeiler auf Kohlenflötzen; foot- —, das Liegende des Ganges; hanging- —, das Hangende des Ganges; lateral- — of the brickwork in a gallery (Min.) die Scheibenmauer einer Stolln- oder Streckenmauerung; long- —,

Digitized by Google

broad —, breast —, broadway (continuous line of advance along one entire face of the mass attacked) der oder das Streb, der eigentliche Strebbau; pack- — (Yorksh., Min.) der Bergversatz (zur Offenhaltung von Strecken); pey-walls, *pl.* (Lancash.) die Versatzmauern; underlaying —, *s.*, das Liegende, das liegende Sahlband eines Ganges; wax- —, ein Damm von feuchtem Thon, see Wax; — -accretion (Metall.) der Maueransatz (in einem Ofen); — -rock (Min.) das Nebengestein; — -work, long- — or long-way-work, broad work, der Strebbau mit breitem Stoß.

Walling, *s.*, Masonry, das Mauerwerk, das Gemäuer; foundation- —, die Fundamentirung, das Grundmauerwerk; — (Derbysh., Min.) die Sohlen der Förderstrecken aus Gestein herzustellen; — of shafts, die Schachtmauerung; — -off, das Versetzen mit Bergen.

Walloon fining-process, *s.* (Metall.) die Wallonenschmiede.

Ware, *s.* (Com.) die Waare; hard- —, *pl.*, die Eisen- und Stahlwaaren; — -house, *s.*, das Magazin, das Waarenlager.

Warm-water-cistern, *s.*, Tank (Steam-eng.) der heiße Brunnen, die Warmwassercisterne.

Warp, *v. n.*, sich werfen, biegen, ziehen, krumm oder windschief werden (von Holz, auch von Eisengußwaaren ꝛc. während ihres Abkühlens).

Wash, *s.*, Cover, das lose, meist wasserreiche Deckgebirge, das Schwemmland; —, *v. a.* an ore (Min.) ein Erz aufbereiten; — in screening, abläutern; — out, — (Chem.) auswaschen, waschen; — out boilers (Steam-eng.) die Kessel ausspülen; black- —, *s.*, blackening (Found.) die schwarze Schlichte aus Kohlenstaub; — -dirt (Austr. u. Amer.) the name given to the beds of a drift in which the gold is usually found; — -ore (Min.) das Fluthwerk, Erz zur naßen Aufbereitung; — -gold, das Waschgold.

Washer, *s.* (Mach.) die Unterlegscheibe; — (U. S.), washing house (Min.) die Wäsche, die Aufbereitungsanstalt; india-rubber- — (Mach.) die Gummischeibe (zum Dichten).

Washing, *s.* the ores (Min.) das Waschen der Erze, die nasse Aufbereitung; — with ashes (Mould.) das Aschen der Formen; —, — out (Chem.) das Waschen, das Auswaschen; — off, — up (Amer. u. Austr., Min.) the periodical final cleaning out of all the gutters and appliances used in alluvial and gold-rock-mining; — -bottle, edulcorator (Chem.) die Waschflasche (zum Auswaschen der Niederschläge), die Spritzflasche, das Spritzglas; — -cylinder (Min.) die Läutertrommel; — house see Washer; — -tub (Techn.) die Waschbütte; — -vat (Metall.) der Waschbottich; tub- — (Min.) die Setzwäsche.

Digitized by Google

Waste, *s.* (Techn.) der Abfall, die Abgänge; —, loss (Metall.) der Abbrand; der Abfall, die Abgänge; — (Min.) das abgebaute, zu Bruch gegangene Feld, die Berge; —, die alte Strecke (wenn dieselbe auch noch offen steht); — in a seam, das Schiefermittel, das Bergmittel; — of coal in mining, der Abbauverlust; — of coals, die Abgänge von Kohlen; alkali- —, soda- — (Chem.) die Sodarückstände, die Rückstände der Sodafabrikation; coal- —, die Abfallkohle, die geringe Sorte Kohle; weather- — of the coal, die Wetter-Verschlechterung der Kohle (beim Lagern an der Luft); — -channel, outlet-channel, floot-channel (Hydr.) das Freigerinne; — -gas, — gases, *pl.* (Metall.) das Gichtgas, die Gichtgase; — -pipe, *s.*, das Abflußrohr; — -water (Steam-eng.) das Einspritzwasser, das Condensationswasser; — -water-pipe, die Abflußröhre, das Abflußrohr; — weir (Hydr.) das Fluthgerinne, der Leerlauf.

Wasteman, *s.* or Ventilator (Min.) der Mann, welcher den Wetterzug überwacht (die alten Baue befährt), der Aufseher über den Wetterwechsel; master- — (N. Engl., Min.) der Beamte, welcher für den Wetterwechsel der Grube zu sorgen hat.

Waster, *s.*, Head on a casting (Found.) der Gußzapfen.

Watchman, *s.*, der Wächter, der Nachtwächter; — of the mine or coe, der Grubenwächter, der Kauenwärter.

Water, *s.* (Techn.) das Wasser; — comes in (Min.) das Wasser bricht ein; depth of — underground, das Niveau der Grundwasser im Gebirge, der Wasserstand; — of crystallisation (Chem. u. Miner.) das Krystallisationswasser, das Krystallwasser; — for quenching see Quenching; acidulated — (Chem.) das angesäuerte Wasser; back- — from a turbine (Mach.) das abgängige Wasser; banking- —, back- —, dammed — (Hydr.) das Stauwasser, die Aufstauung; brackish —, das Brackwasser; cementing- —, cement- — (Metall.) das Cementwasser, das Cementirwasser; discharge- — of a separating pan of coals (Min.) das Wasser, welches bei Kohlensetzmaschinen die Kohlen austrägt; distilled — (Chem.) das destillirte Wasser; feed- — (Steam-eng.) das Speisewasser; gritty —, das sandige, kiesige Wasser; high — (Hydr.) das Hochwasser; injection- — (Steam-eng.) das Einspritz- oder Injectionswasser; low — (Hydr.) das seichte Wasser, der niedrige Wasserstand; mad — (Min.) das Wasser, welches schon einmal gehoben ist und dem Tiefsten wieder zufällt; moving — or pressure- — (Mach.) das Aufschlagewasser, das Kraftwasser; muddy — (Steam-eng.) das schlammige (abgesetzten Kesselstein haltende) Wasser; oxygenized —, bioxide or deutoxide of hydrogen (Chem.) das

Digitized by Google

Wasserstoffsuperoxyd; running- — (Hydr.) das fließende Wasser; sulphurous —, hepatic — (Chem.) das Schwefelwasser, das Schwefelleberwasser; turbid —, slime (Min.) das trübe Wasser, der wässerige Schlamm; used —, tail —, das ausgenutzte Wasser; waste- — (Steam-eng.) das Condensationswasser, das Einspritzwasser; waste- — (Min.) die wilde Fluth (in welcher die Schlämme von Aufbereitungsanstalten abgeführt werden); — -apparatus (Chem.) die pneumatische Wasserwanne; — -balance, — -balance-hoist (Metall.) der Wasseraufzug, der hydraulische Gichtaufzug; — -barrel (Min.) (a barrel used to wind water at a mine) das in Gruben zur Wasserförderung gebrauchte Gefäß; — -bath (Chem.) das Wasserbad, der Wasserabdampfapparat; — -blowing-machine, tromp (Mach.) das Wassertrommelgebläse, die Wettertrommel, die Wassertrommel; — -boss (Amer. u. Austr.) the owner or holder of water or water-rights, who sells the same for mining purposes; — boxes, *pl.* at a furnace (Metall.) die Wasserkästen, die Kühlkästen, die Wasserkühlung; — -bridge, *s.*, die Feuerbrücke mit Wasserkühlung; — -bucket (Techn.) der Wassereimer; — -cinder-pipe, Lürmann's tuyere (Metall.) die gekühlte Schlackenform; — -cock, der Wasserhahn (an Dampfmaschinen ꝛc.); — -conduit by means of pipes, die Wasserleitung durch Röhren; underground- — -conduit, die unterirdische Wasserleitung; — -crane (Hydr.) der Wasserkrahn; — -engine (Mach.) das Schöpfwerk, die Wasserhebemaschine; — -engine, pumping-engine, mine engine (Min.) die Wasserhaltungsmaschine, die Wasserkunst; — -gate, — -level, — -lodge, der Sumpf, die Sumpfstrecken (einer Tiefbaugrube); — -gauge, gauge-glass (Steam-eng.) das Wasserstandsglas (eines Dampfkessels); — -gauge-cock, gauge-cock, gauge-tap, der Wasserstandshahn, der Probirhahn; — -gutter, die Gosse; — -hose, der Schlauch, die Wasserschlange (aus Leder, Segeltuch ꝛc.); — -incrustation, der Kesselstein; — -level, die Wasserstandslinie, der Wasserstand; — -level (Survey.) die Wasserwage, die Libelle; — -level (Derbysh.), — -level-drift (Cumberl., Min.) die Grundstrecke; — -lift (Metall.) der Wasseraufzug, der hydraulische Gichtaufzug; — -line (Steam-eng.) die Wasserstandslinie (in Dampfkesseln); waterman (Min.) der Kunstwärter, der Pumpenwärter; — -outlet-cock (Steam-eng.) der Wasserablaßhahn; — -poise, die Wasserwage, das Nivellirinstrument, die Libelle; — -press, hydraulic or hydrostatic press, die Wasserpresse; — -pressure-blast-engine (Mach.) das Wassersäulengebläse; — -pressure-engine (Min.) die Wassersäulenmaschine; — -proof, *adj.*, wasserdicht; —

Digitized by Google

-raising-engine, *s.*, die Wasserhebungsmaschine; —-ram, hydraulic ram, der hydraulische Widder, der Stoßheber; — -regulator of a blast-engine (Mach.) der Wasserregulator; — -space (Steam-eng.) die Wasserkammer; — -stop-wall (Hydr.) die Wehrmauer; — -supply-pipe (Steam-eng.) das Speiserohr; — -supply-pump, die Speisepumpe; — -tank, tank, die Cisterne; die Warmwassercisterne, der Wasserbehälter; — -tight, *adj.* (Techn.) wasserdicht; — -trough, *s.*, — -apparatus (Chem.) die pneumatische Wasserwanne; — -tuyere (Metall.) die mit Wasser gekühlte Form, die Wasserform; — -tymp, der mit Wasser gekühlte Tümpel eines Ofens; — -wheel (Mach.) das Wasserrad; horizontal — -wheel see Turbine; — -work, hydraulic engine, die Wasserkunst, das Wasserwerk; — — -works, *pl.* (Hydr.) die Wasserleitung.

Wavellite, *s.*, Lasionite (Miner.) der Wavellit, der Lasionit.

Wax, *s.* (Min.) der gereinigte feuchte Thon (welcher beim Kohlenbergbau von Burton on Trent (Mittel-Engl.) zum Schutz gegen Grubenbrand angewendet wird); mineral — see Ozocerite.

Way, *s.* (Min.) see Gangway; —, trajectory of a body (Mech.) der Weg, die Bahn; — through the gobbin of long-wall workings (Min.) die Strecke im Bergversatz eines Strebbaus; — of a railway, track, trackway, set of tracks, railway-line, line (Railw.) der Schienenstrang, das Schienengleis, das Gleis (Geleise), die Bahnlinie, die Eisenbahnlinie, die Fahrbahn; air- —, air-head, windway (Min.) die Wetterstrecke; board ways, *pl.* (N. Engl., Min.) die Vorrichtungs- oder Abbaustrecken auf den Kohlengruben; carriage- —, *s.*, der Abfuhrweg, das Trumm (in Thürmen, in denen Materialien aufgewunden werden); double —, double track, die Bahn mit zwei Gleisen, die Doppelbahn; gate- — (Min.) die streichende Förderstrecke; hoist- — in a shaft, das Fördertrumm; hurrying- —, die Förderfahrt im Strebbau; passage- —, die Verbindungsstrecke; rolley- —, die Hauptförderstrecke; rolling- — in a mine, die Förderbahn; single —, die eingleisige, einspurige Eisenbahn; wind- — (Derbysh., Min.) die Wetterstrecke; — -head (Derbysh.), fore-field (Yorksh., Min.) das Ort einer Strecke.

Weald-clay, *s.* (the uppermost member of the wealden strata) (Geol.) der Wälderthon.

Wealden, *s.* (the wealden group or strata; pertaining to the upper part of the oolitic series) (Geol.) die Wälderthonformation.

Wear: — and tear, *s.* (Techn.) die Abnutzung; — on, *v. a.* the bit, den Bohrer abnutzen; — out, abnutzen; — out by friction (Mach.) fressen, mahlen, abreiben (von Wellzapfen gesagt bei

Digitized by Google

Mangel an Schmiere); — out (Geogn.) ausarten, übergehen, zerfallen.

Weather, *v. a.* (Metall.) verwittern (von Eisenerzen).

Weathered, *adj.* (having the surface altered in colour, texture, or composition, or the edges rounded off by exposure to the elements) (Geol.) verwittert.

Weathering, *s.* (Metall.) das Verwittern (des Eisensteins).

Web, *s.*, Back (Geogn. u. Min.) das Gefüge der Kohlenflötze, die Klüfte, welche mehr dem Streichen folgen; — of a rail, der Schienensteg.

Wedge, *s.* (Techn.) der Keil; — (Derbysh., Min.) die Brechstange, das Eisen oder Bergeisen; —, bar of metall (Metall.) der Barren, Zain; —, *v. a.* (Techn.) keilen, verkeilen; — -iron, *s.*, wedge-sized iron (Rolling-m.) das Keileisen, das keilförmige Eisen.

Wedging, *s.*, Wining (Techn.) das Verkeilen, das Aufkeilen, die Verkeilung; — of a tubbing (Min.) die Verkeilung eines wasserdichten Schachtausbaues; — -crub, — -crib, der Keilkranz (bei dem wasserdichten Ausbau runder Schächte).

Weekly wages, *s. pl.*, der Wochenlohn; technical weekly, *s.*, die technische Wochenschrift.

Weeldon, *s.* (Min.) name given in the Forest of Dean to old ironstone-workings.

Weigh, *v. a.* (Chem., Phys. etc.) wiegen, wägen; —, *s.* see Wey: —-bars, *pl.* (Locom.) die großen Querstangen oder Stützen am Rahmen; — -board, *s.* (Min.) die Lettenkluft; — -bridge, weighing-machine (Mech.) die Brückenwage, Straßenwage, Tafelwage.

Weigher: Check- —, *s.* (Min.) der Controllwäger (von den Bergleuten unterhalten).

Weighing, *s.* (Techn.) das Wiegen, Wägen, die Wiegung, die Wägung; —-machine see Weigh-bridge; portable —-machine (Mach.) die tragbare oder transportable Brückenwage.

Weight, *s.*, das Gewicht; —, *v. a.* (to make heavy) (Techn.) beschweren; assay- —, *s.* see Assay; atomic — (Chem.) das Atomgewicht; brute —, brutto —, gross — (Com.) das Bruttogewicht; counter- —, balance- — (Mach.) das Gegengewicht; cup- — (Com.) das Einsatzgewicht; dead —, das Eigengewicht, die Tara eines Fasses; even —, das Gleichgewicht; fly — (Mach.) see Fly-wheel; hundred- — (abbr. cwt.), quintal (Com.) der Centner (112 ℔ engl.); neat —, net —, das Nettogewicht; simple — (Assay.) die Schwere (die Gewichtseinheit); sliding- — (Mech.) das Laufgewicht, das Läufergewicht; specific —, specific gravity (Mech.,

Digitized by Google

Phys.) das specifische Gewicht; standard- —, das Normalgewicht; troy- —, das Goldgewicht; das Apothekergewicht.

Weir, *s.* (Hydr.) das Wehr, der Ueberfall; —, *v. a.* see Wear.

Weld, *s.* (Forg.) die Schweißung; —, *v. a.*, schweißen, anschweißen, zusammenschweißen; — on, anschweißen; — out (Metall.) ausschweißen; — together, zusammenschweißen; — -iron, *s.*, welded iron, das Schweißeisen; — -steel, welded steel, der Schweißstahl.

Weldable, *adj.*, schweißbar.

Welded steel, *s.*, Welded iron, see Weld-steel, Weld-iron.

Welding, *s.* (Forg.) die Schweißstelle, die Anschweißstelle; — -furnace (Metall.) der Schweißofen; — -heat, — -glow (Forg.) die Schweißhitze, die Schweißwärme; dazzling — -heat, die starke Schweißhitze; — -hot, *adj.*, white-hot, schweißwarm, weißglühend; — out, *s.* (Metall.) das Ausschweißen des Eisens; — -point (Forg.) die Anschweißungsstelle, die Schweißstelle; — -powder (Metall.) das Schweißpulver; — -sand, der Schweißsand.

Weldless (steel or iron) **tubes,** *s. pl.* (Metall.) ungeschweißte Röhren, Röhren ohne Schweißnaht.

Well, *s.* (Geogn.) die Quelle; — (Min.) das Soolbohrloch, der Brunnen; — (Cornw., Metall.) die Ofensohle; hot —, warm-water cistern (Steam-eng.) die Warmwassercisterne, der Ausgußkasten der Luftpumpe; — and reservoir, cold water cistern, die Kaltwassercisterne; salt- — (Min.) die Soolquelle; — digger, — sinker (Hydr.) der Brunnengräber.

Wernerite, *s.* (the common greyish or white variety of scapolite) (Miner.) der Wernerit.

Wet, *v. a.* (Techn.) feuchten, anfeuchten, netzen; — coke with water (Metall.) Coke mit Wasser ablöschen; — -assay, *s.*, die Probe auf nassem Wege.

Wey, *s.*, Weigh (Winchester, S. Wales, Min.) das Kohlenmaß oder Quantum von 216 Bushels.

Wharfage, *s.* (Com.) das Werftgeld, die Kaispesen.

Wheal, *s.*, Whele, Huel (Cornw., Min.) das Bergwerk, die Grube, die Zeche, das Werk.

Wheel, *s.* (Mach. u. Railw.) das Rad; the wheels, *pl.* catch in, die Räder greifen ein; annular —, *s.*, das Zahnrad mit innerer Verzahnung; angular — see Conical; arbor- —, das Wellrad; band- — (Mach.) die Schnurschiebe; breast- —, middle-shot —, breast water- — (Hydr.) das Kropfrad, das mittelschlächtige Wasserrad; bucket- —, — with buckets (Hydr.) das Zellenrad; bull- — (U. S.) das Treibrad, das Seilrad; cast-iron — (Mach.) das guß-

Digitized by Google

eiserne Rad; cast-iron chilled — (Railw.) das Schalengußrad; cellular — (Mach.) das Schöpfrad; cog- —, cogged —, das Kammrad, das Zahnrad mit eingesetzten Zähnen; conical —, bevel- —, mitre- —, angular- —, das konische Rad; contrate- —, crown- —, face- —, das Kronrad; coupled wheels, *pl.*, die gekuppelten Räder, die Kuppelräder; cylindrical —, *s.*, das Rad mit breiten Felgen; cylindrical (toothed) —, right —, spur- — (Mach.) das Stirnrad; double bucket —, das doppelzellige Wasserrad; driver- — and pinion, das Stirnrad und Getriebe; driver-wheels, *pl.*, driving-wheels (Locom.) die Triebräder, die Treibräder; eccentric —, *s.* (Mach.) das Excentrikrad; emery- — (Techn.) die Schmirgelscheibe; epicycloidal — (Mach.) das Epicycloidenrad; flanged —, das Rad mit Spurkranz; flashing- —, flash- — (for raising water) das Wurfrad; fly- —, fly-weight, das Schwungrad; friction- —, das Friktionsrad; gear- —, dented —, toothed —, das Zahnrad; guide-wheels, *pl.*, die Vorderräder; hand- —, *s.*, das Handrad, das Griffrad; head- —, pulley of a drawing engine, shieve (Cornw. u. Newcastle u. T., Min.) die Seilscheibe einer Fördermaschine; heart- — (Mach.) das herzförmige Excentrik, die Herzscheibe, das Herzrad; high-breast — (water- —) das rück- oder rückenschlächtige Wasserrad; horizontal — see Turbine; hyperbolical —, skew —, das Hyperboloidenrad; idle — (a wheel placed between two others, to transfer motion from one to the other without changing the direction of revolution) das Zwischenrad; leading-wheels, *pl.*, die Vorderräder eines Wagens; overshot- — (water- —) das oberschlächtige Wasserrad; persian —, tympanum (Hydr.) das Schöpfrad, das Tympanum; ratchet- —, rack- —, racket- —, face ratchet (Mach.) das Sperrrad, das Kammrad, das Schiebrad; reaction- —, — of recoil, Barker's mill, das Reactionsrad, das Segner'sche Wasserrad; revolving raff- — (Min.) das Aufgeberad (für Wäschen, um gequetschte Haufwerke auf eine höhere Sohle zu bringen); spiral- —, screw- —, worm- — (Mach.) das Schraubenrad, das Schneckenrad; spur- —, spurtoothed —, das Stirnrad; steel-faced- —, das verstählte Rad; trailing wheels, *pl.*, die Hinterräder eines Wagens; tube- —, *s.* (Hydr.) das Kreiselrad; water- —, das Wasserrad; wind- — (Mach.) die Windkunst; — -barrow (Techn.) der Schiebkarren, der Schubkarren, Laufkarren, die Karre; — -case (Mach.) der Radkasten; — -cutting, teeth-cutting, das Schneiden der Zahnräder; — -cutting-engine, teeth-cutting-engine, ratchet-engine, die Räderschneidemaschine; —

Digitized by Google

-ore (Miner.) see Bournonite; — -race (Mach.) die Radstube; — -work, das Räderwerk; strapped — -work, das Riemenräderwerk; toothed — -work, das Zahnräderwerk.

Whele, *s.* see Wheal.

Whet, *v. a.* a tool (Techn.) schärfen, wetzen; — -slade, *s.*, — -stone (Geol.) der Wetzschiefer, der Wetzstein.

Whim, *s.* (Mach.) die liegende Winde, der Haspel; —, whym, horse-—, — -gin, gin (Min.) der Pferdegöpel; —, — sey, steam-hoisting- —, der Dampfgöpel; machine- — (Cornw., Mach.) die Fördermaschine, die Dampffördermaschine; water- —, der Wassergöpel; — -roof, das Göpeldach; — -shaft (Cornw., Min.) der Göpelschacht, der Förderschacht, der Treibschacht.

Whin, *s.*, — -stone (N. Engl., Geol.) der Trap, der Melaphyr, der Basalt, jedes harte Gestein, der feste Kohlensandstein.

Whip and Derry, *s.* (Min.) a bucket or kibble drawn up a shaft by means of a rope over a pulley, the rope being attached to a horse who moves straight forward.

Whipper, *s.* (Min.) der Wipper (zum Umschlagen, Auskippen der Förderwagen).

Whistle: Steam- —, *s.* (Steam-eng.) die Dampfpfeife.

White antimony, *s.*, Antimony-bloom (Miner.) das Weißspießglanzerz, die Antimonblüthe; — copper see Argentan; — -heat, die Weißgluth, die Weißglühhitze; dazzling — -heat, die blendende Weißgluth; strong — -heat, die starke Weißgluth; — -hot, *adj.* (Metall.) weißglühend, weißwarm; — -lead, *s.* (Chem.) das Bleiweiß; — -nickel (Miner.) der Weißnickelkies; — -stone (Geogn.) see Granulite.

Whitish grey or Silver white, *adj.*, silberweiß.

Whym, *s.* (Mach.) see Whim.

Whyn-dike, *s.*, Whin-dyke (vein of dark basalt or greenstone) (Min.) ein Lager von Basalt oder Grünstein.

Wick, *s.*, Cotton —, der Lampendocht, der Kerzendocht.

Widen, *v. a.* by hammering any vessel (Metall.) aushämmern, rundschlagen.

Width, *s.*, Thickness (Geol. u. Min.) die Mächtigkeit; —, span of an arch (Arch.) die Spannung, die Spannweite eines Gewölbbogens; — of track (between the rails) (Railw.) die Spurweite eines Schienengleises.

Wild steel, *s.* (Metall.) der Wilderstahl, der Willerstahl.

Willd, *s.* (Cornw., Min.) die Zinkblende, die Blende.

Digitized by Google

Willemite, *s.*, Anhydrous silicate of zinc (Miner.) der Willemit, der Wilhelmit.
Wimble, *s.*, — -scoop (Min.) der Löffelbohrer.
Win, *v. a.* (Min.) gewinnen.
Winch, *s.*, — -handle (Mach.) die Kurbel; — winze, winnowing, winds, *pl.*, windlass, *s.* (Min.) der Haspel, der Berghaspel; purchase crab- — (Mach.) der Vorgelegehaspel, der Kabel; double purchase crab- —, der doppelte Vorgelegehaspel; single purchase crab- —, der einfache Vorgelegehaspel; steam- —, der Dampfhaspel.
Wind, *s.* (Metall.) die Gebläseluft; — -bore of a bucket-lift, suction-piece, snore-hole-piece (Min.) das Saugrohr eines Saug- und Hubsatzes; — -furnace, air-furnace (Metall.) der Windofen, der Zugofen; — -gauge, windgage, anemometer (Phys.) der Windmesser, der Anemometer; — -hatch (the opening or place where the ore is taken out of the earth) (Min.) der Förderschacht, see Opening; — -hole, der Schacht oder das Gesenk zur Wetterführung; (Derbysh., Min.) der Wetterschacht, die Wetterlutte; — -pipe see Channel; — -wall see Tunnel-head; — way (Min.) see Air-way; winds, *pl.* see Winch and Winze; little winds (a lesser or subsidiary shaft in a mine) das Gesenk von einer Strecke zur andern, besonders des Wetterwechsels wegen.
Winding-engine, *s.*, Drawing-engine, Whim (Min.) die Fördermaschine, der Dampfgöbel; winding-pump (Techn.) die Haspelpumpe; winding-shaft, drawing-shaft, working-pit (Cornw.), whim-shaft (Min.) der Förderschacht, der Göpelschacht, der Treibschacht.
Windlass, *s.* see Winch; — -man (Min.) der Zieher am Haspel, der Haspelzieher.
Windless, *adj.* (Min.) wetternöthig.
Winning, *s.*, Adventure, Mine (Min.) das Grubengebäude, die Grubenräume, das Bergwerk; — of a mine, die Förderung einer Grube; — and working of mines, der Bergbau, die Gewinnung, die Ausbeutung; — of ores, der Erzbergbau, die Erzgewinnung; first —, fore- —, heading, die Vorrichtung (zum Abbau durch Strecken); narrow — see Narrow heading; underground- —, die Gewinnung unter Tage, die bergmännische Gewinnung.
Winnowing, *s.* see Winch.
Winze, *s.* see Winch; —, — -pit (Cornw.), winds, *pl.* jack-head pit, *s.* (Derbysh.), supplemental shaft (a small shaft

Digitized by Google

sunk from one level to another underground for the purpose of ventilation) (Min.) der blinde Schacht; sump- —, der Schachtsumpf.

Wiper, *s.* (Mach.) see Cam.

Wire, *s.*, der Draht; annealed —, der geglühte Draht; binding- —, der Bindedraht; brass- —, der Messingdraht; thick —, coarse —, der Grobdraht; twice drawn —, der Kleindraht; — -cloth (Techn.) das Drahtgewebe; — -drawing, das Drahtziehen, see Drawing; — -draw-plate, drawing plate (Metall.) das Drahtzieheisen; — -gage, — -gauge, die Drahtlehre, das Drahtmaß; — -gauze, das Drahtgewebe; — -iron, thread-iron, iron for making —, das Drahteisen; — -mill, drawing mill, das Drahtwerk, Drahtziehwerk, die Drahtzieherei, die Drahtmühle; — -riddle (Found.) der Draht, der Spieß, die Räumnadel (des Formers); — -roll, die Drahtwalze; — -rope, das Drahtseil; — -tack (Techn.) der Drahtstift, der Drahtnagel.

Wiserite, *s.* (hydrated carbonate of manganese) (Miner.) der [Wiserith.

Withdraw, *v. a.* the bit (Min.) den Bohrer aufholen; — (a car from the cage) abziehen (einen Förderwagen vom Seilkorbe).

Withdrawal, *s.* of a drill (Min.) das Aufholen eines Bohrers.

Witherite, *s.* (carbonate of baryta) (Miner.) der Witherit, das Bariumcarbonat.

Wolfram, *s.*, Tungstate of iron and manganese (Miner. u. Chem.) der Wolfram, der Wolframit.

Wolframine, *s.*, Tungstic acid, Tungsten ocher (Miner.) die Wolframsäure.

Wolframium, *s.*, Tungsten (Chem.) das Wolframmetall.

Wollastonite, *s.* (a variety of tabular spar) (Miner.) der Wollastonit.

Wood, *s.*, das Holz; bass —, eine Art Lindenholz; bituminous — (Geogn.) das bituminöse Holz, die holzartige Braunkohle; bog- —, das Sumpfholz; drifted —, das Treibholz; fossil —, das fossile Holz; green —, das frische Holz; hard —, das harte Holz; petrified —, das versteinerte Holz; resinous —, das harzige Holz; seasoned —, das lufttrockne Holz; soft —, tender —, das weiche Holz; — -arseniate of copper (Miner.) das Holzkupfererz; — -coal, brown coal (Geogn.) die Braunkohle; — -opal (Miner.) der Holzopal; — -screw, screw made of —, die Holzschraube; — -screw, screw-nail, iron screw to be fastened in —, die Holzschraube, metallene Schraube zum Schrauben in Holz; — -tin, fibrous tin-ore, das Holzzinn, das fasrige Zinnerz; — -tin,

Digitized by Google

Cornish tin-ore (a nodular variety of oxide of tin, of a brown colour, found in Cornwall) (Miner.) das Holzzinn.

Wool: Mineral —, *s.*, Slag-hair, Cinder-hair (Metall.) die Schlackenwolle; philosophical — see Zinc flowers.

Wootz, *s.*, Indian steel (a species of steel imported from the East Indies, valued as the material of edge-tools; it has in combination a minute portion of alumina and silica) (Metall.) der Wootzstahl.

Work, *s.* (Techn.) die Arbeit, das Werk; — (Mech.) (an exertion of pressure through space) see Horse-power; — (Metall.) der Betrieb, der Gang; — (ores before they are dressed or cleaned) (Min.) das gewonnene, noch nicht aufbereitete Erz; — of blasting, die Sprengarbeit; — of rack and pinion (Mach.) das Stangentriebwerk, die Zahnstange und das Rad; works, *pl.* (Metall.) das Hüttenwerk, die Hütte; works (Min.) das Bergwerk, die Grube, die Grubenanlage, die Zeche; works or workings of a mine, die Baue einer Grube, die Grubenbaue; at —, *adv.* (said of a furnace) im Betriebe, im Gange; to set, *v. a.* the blast-furnace to — (Metall.) den Hohofen in Betrieb setzen; — (Techn.) arbeiten; — (Railw.) in Betrieb setzen, befahren; — (Mach.) (Maschinen) arbeiten, gehen, im Gange sein; — (Min., Metall.) im Betriebe sein, im Gange sein; — a coal bed on lease, ein Kohlenflötz in Pacht abbauen; — the top beds ahead of lower beds (Min.) die hangenden Flötze den liegenden vorgängig abbauen; — a colliery, eine Kohlengrube betreiben, bauen; — homewards, im Rückbau abbauen; — metal with the cisel (Techn.) mit dem Meißel bearbeiten, meißeln, behauen; — open (Min.) Tagebau treiben; — ores (Metall.) Erze verhütten; — the pig-iron, to puddle, umrühren; — longitudinally a pillar (Min.) einen Pfeiler streichend abbauen; — crosswise a pillar, einen Pfeiler schwebend abbauen; — a seam, ein Flötz bauen, abbauen; — by the ton (Min., Metall.) auf Centnergedinge arbeiten; — by long wall (Min.) mit Strebbau abbauen; — off some material (Metall.) verarbeiten, zu Gute machen; — out (Min.) abbauen; — out the bars under the drawing hammer (Metall.) die Stäbe unter dem Hammer strecken; — over (Techn.) überarbeiten, noch einmal verarbeiten (denselben Gegenstand); — up the old or scrap-iron (Metall.) das alte Eisen zugutemachen; arsenic works, *s. pl.*, die Arsenikhütte, die Gifthütte; bank- —, *s.*, (Yorksh., Min.) eine Art Pfeilerbau; board- and pillar- —, stall and pillar — (Min.) der reguläre Pfeilerbau; brick- — see Brick; broad-

Digitized by Google

wall- — see Long-wall-method; chamber- and pillar- — or system, der schachbrettartige Pfeilerbau, bei dem die stehenbleibenden Pfeiler im Rückbau möglichst vollständig abgebaut werden; chilled —, case-hardened-casting, der Schalenguß, der Kapselguß, der Hartguß; clock- —, das Läutewerk, das Uhrwerk; concentrating —, die Aufbereitungsanstalt; cored —, casting on a core, hollow casting (Found.) der Kernguß, der Hohlguß; dead — of a mine or establishment (Min., Metall.) die Anschaffungen, die Neubeschaffungen, die Ausrichtung, die Vorrichtung, überhaupt Anlagen, die einstweilen große Kosten verursachen, ohne augenblicklich Erträge zu bringen; drift- — (Min.) der Streckenbau; exploratory —, die Aufschlußarbeit; fire-brick- —, die Chamottestein-Fabrik; flat — see Flat; hoisting- —, die Förderanlage; hutch- —, der Schlieh; hydraulic —, der Wasserbau; incidental —, die Nebenarbeit; long — (Yorksh., Min.) der Strebbau; long — homewards (Min.) der Pfeilerbau mit breitem Blick; long wall- or long way- —, der Strebbau; mason- —, das Mauerwerk; narrow- —, die schmal aufgehauene Strecke; night- —, die Nachtschicht; open —, open workings, *pl.*, die Aufdeckarbeit, der Tagebau; pannel- —, *s.* (N. Engl., Min.) der Pfeilerabbau in Bauabtheilungen (eine Aneinanderreihung einzelner Abbaufelder, die durch zwischengelassene Pfeiler isolirt werden); piece- —, tutt- — (Min.) die Arbeit im Gedinge; pillar- and pannel- —, der Pfeilerbau; pit- —, die Gruben-, die Bergarbeit; pool- — see Pestle-mill; quarry- —, der Steinbruchsbetrieb; smith's — (Forg.) die Schmiedearbeit; stall- and pillar- — (Min., S. Staffordsh.) der regelmäßige Pfeilerbau; quarry-stone- —, das Bruchsteinmauerwerk; stoop- and room- — (Scotl., Min.) der schachbrettförmige Pfeilerbau; stream- — (Cornw., Min.) das Seifenwerk; gold stream- — (Geol.) die Goldseife; tin stream- —, die Zinnseife; wheel- — (Mach.) das Räderwerk; wide- — (Min.) der Pfeilerbau auf den Kohlengruben in Yorkshire; — -room, — -shop, die Werkstätte.

Workable, *adj.* (Min.) bauwürdig; (Metall.) schmelzwürdig, die Verarbeitung lohnend; — bed, *s.* (Min.) das bauwürdige Flötz; — lead (Metall.) das Werkblei.

Worker, *s.*, der Arbeiter.

Working, *s.* (Railw.) der Betrieb; — underground (Min.) die Grubenarbeit (im Allgemeinen); — along the down-beaten roofs of the old workings, der Bruchbau; — in vast lumps, in masses, der Stockwerksbau; — and winning of a coal seam, der Abbau eines Flötzes; — (Metall.) die Verarbeitung, die Zugutemachung,

Digitized by Google

das Zugutemachen; — of pig-iron, die Roheisenverarbeitung; — of a blast-furnace, — -condition, — state, — order, der Gang des Hohofens; — of an engine (Mach.) das Spiel, der Gang (einer Maschine); — by posts and stalls, or by pillars and stalls (S. Wales, Min.) ein diagonaler oder schwebender Pfeilerbau; der Pfeilerbau mit Hauptdiagonalen und streichenden Strecken; — -arch (Metall.) das Arbeitsgewölbe; — -barrel (Mach.) see Pumping barrel; — -beam (Steam-eng.) der Balancier einer Dampfmaschine; — -big, *adj.* (when the lode in working admits of a space of $2^1/_2$ feet wide, so that the miner need not break down any of the adjacent rock) (Min.) hinlänglich geräumig zur Arbeit für einen Mann; — -condition, *s.* (Railw.) der betriebsfähige Zustand; good — -condition (state or order) (Metall.) der Gargang eines Hohofens; — -door, charging-door, die Arbeitsthür, die Einsatzthür (eines Flammofens); — -hole, operating-hole of a furnace, das Arbeitsloch, die Arbeitsöffnung, die Arbeitsthür; — -order, — state, der Gang; good — -order, der Gargang eines Hohofens; — -order, functionment (Mech.) die Arbeit, der Gang der Maschine; — -pit (Min.) der Förderschacht; — -place, das Ort, der Abbaustoß; — -point (Mech. u. Mach.) der Angriffspunct, der Kraftpunct; — -season (Metall.) die Campagne eines Ofens, die Ofenreise; — -side, die Arbeitsseite (eines Ofens); good — -state, der Gargang eines Hohofens; in good — -state, im guten Betriebe; abandoned workings, *pl.* (Min.) die verlassenen Baue; cold —, *s.* (Metall.) der kalte Gang eines Hohofens; cross- — (Min.) der Querbau; extended underground-workings, *pl.*, das ausgedehnte Grubengebäude; hot —, *s.* (Metall.) der heiße, übergare Gang eines Hohofens; irregular —, irregular process, der Rohgang, der rohe, übersetzte Gang eines Hohofens; long wall- or long way- — (Min.) der Strebbau mit breitem Blick oder Stoß; long wall- or long way- — by small wall-face, der Strebbau mit schmalen Stößen; old workings, *pl.*, goaves (U. S., Min.) der alte Mann; open workings, open cut —, *s.*, open cast (Min.) der Tagebau; regular —, regular process (Metall.) der Gargang eines Hohofens; rise-workings, *pl.* (Min.) die oberen Baue; step —, *s.*, der Terrassenbau; underground workings, *pl.*, die Grubenbaue, die Grubenräume.

Workman, *s.*, der Arbeiter.

Worm, *s.* or thread of a screw (Mach.) der Schraubengang, das Gewinde; — of an endless screw, die Schnecke; — and wheel, screw and wheel, das Schneckenradgetriebe, das Schraubenradgetriebe;

Digitized by Google

— -bit (Techn.) die Schneide eines Schraubenbohrers; — -screw (Min.) der Schraubenzieher (zum Aufholen gebrochener Bohrgeräthe); — -wheel, das Schneckenrad, das Schraubenrad.

Worn out, *adj.*, Attrite (Techn.) abgenutzt.

Wrench, *s.* (Mach.) der Schraubenschlüssel.

Wrought iron, *s.* (Metall.) das Schmiedeeisen, das Stabeisen; making wrought iron direct from the ores, die Rennarbeit; wrought iron-plates, *pl.*, schmiedeeiserne Platten.

X.

Xanthite, *s.* (a mineral occurring in rounded grains and foliated masses, of yellow colour and translucent, consisting chiefly of silica, alumina, lime, oxide of iron, oxide of manganese, and magnesia) (Miner.) der Xanthit.

Xanthocone, *s.* (consisting chiefly of sulphur, arsenic and silver) (Miner.) der Xanthocon.

Xylanthrax, *s.* (wood-coal or charcoal; — so called in distinction from mineral coal) die Holzkohle.

Xylite, *s.* (consisting chiefly of silica, sesquioxide of iron, lime, magnesia and water) (Miner.) der Xylith.

Xylotile, *s.* (an opaque, glimmering, delicately fibrous mineral) (Miner.) der Xylotile.

Y.

Yanolite, *s.* (Miner.) der Yanolith, der (prismatische) Axinit.

Yard, *s.* (the standard of English and American measure) das Yard, die englische Elle (Längenmaß von 3 Fuß engl.); lineal — see Yardage; slime- — (Min.) der Schlammfang; spring- —, spring-balance, die Federwage; steel- — (Mech.) die Schnellwage mit Laufgewicht; stone- —, der Steinlagerplatz.

Yardage, *s.* (U. S., Min.) das Längenmaß, sogen. lineal yard, nach welchem in Kohlengruben die aufgefahrenen Streckenlängen abgenommen werden.

Yarn: Rope- —, *s.*, das Kabelgarn.

Yellow: — brass, *s.*, das Messing; — copperas (a translucent

Digitized by Google

mineral of a yellow color and pearly lustre, consisting chiefly of sulphuric acid, sesquioxide of iron, and water) (Miner.) der natürliche Eisenvitriol; — earth, die Gelberde, der Ocher oder Ocker; yellow metal see Brass; — pewter (Metall.) das Gelbkupfer (eine Legirung von Zinn, Zink, Kupfer und Blei); — lead-ore, molybdate of lead (Miner.) das Gelbbleierz, der Wulfenit, das molybdänsaure Bleioxyd; — -metal-casting (Found.) die Schmelzung des Messings; — -metal-founder, der Gelbgießer; — ochre, — iron-ochre see Ochre.

Yellowish, *adj.*, gelblich.

Yield, *s.* (Metall.) der Metallgehalt (eines Erzes); —, produce, das Ausbringen (aus den Erzen); —, *v. a.* (Erze) geben, ergeben, ausgeben, liefern (an Metall); —, *v. n.* to the knife (Miner.) sich schneiden lassen (von Mineralien).

Yielding, *adj.* (Metall.) haltig.

Yoke, *s.* (Min.) die Schicht.

Yokings, *s. pl.* (Min.) das Haspelgevier (auf einem Schacht).

Yttrium, *s.* (Chem.) das Yttrium.

Yttro-columbite, Yttrotantalite, *s.* (Miner.) das Yttriumtantal.

Z.

Zechstein, *s.* (a magnesian limestone of the Permian Period) (Geol.) der Zechstein.

Zeolite, *s.* (Miner.) der Zeolith.

Zigher, *s.* (a small stream of water running slowly underground) (Cornw., Min.) der kleine, langsam fließende Wasserstrom unter Tage.

Zigueline, *s.*, das Rothkupfererz, das Ziegelerz, das Kupferroth, das natürliche Kupferoxydul.

Zinc, *s.*, Zink, Spelter (Metall.) das Zink, der Spiauter; commercial —, das Kaufzink, das Rohzink; raw —, das Werkzink, das Tropfzink, das Rohzink; rough —, das Rohzink; —, *v. a.*, to overzinc, verzinken; — iron, to galvanize, galvanisch verzinken, galvanisiren; — -blende, *s.*, blende (Miner.) die Blende, die Zinkblende, see Blende; — -bloom, die Zinkblüthe; — -carbonate, carbonate of —, das Zinkcarbonat, der (edle) Galmei, der Zinkspath, der Smithsonit; — -chloride, das Chlorzink; — -chromate, das chromsaure Zink, das Zinkgelb; — -condenser, — -nozzle (Metall.)

Digitized by Google

die Zinkvorlage, die Vorlage (an den Zinkdestillationsöfen); — -distillation-furnace, der Zinkdestillationsofen, der Zinkofen; Silesian — -distillation-furnace, der schlesische Zinkofen, der Zinkmuffelofen; Belgian — -distillation-furnace, der belgische Zinkofen, der Zinkretortenofen; — -dust, der Zinkstaub, see Zinc powder; — -extraction, die Zinkgewinnung; — -flowers, *pl.*, flowers of —, oxide of —, *s.*, die Zinkblumen, das Zinkoxyd, das weiße Nicht, die Philosophenwolle; — -fume, der Zinkrauch; — -muffle, Silecian retort, die Muffel, die Zinkmuffel; — -ore (Miner.) das Zinkerz; red — -ore, das Rothzinkerz; — -oxide, oxide of — (Chem.) das Zinkoxyd; — -powder (Metall.) der Zinkstaub, das Zinkgrau (Poussière) (ein pulverförmiges Sublimat der Zinkdestillation); — powder in desilverizing, der Zinkstaub; — -retort, Belgian — -retort, die Retorte, die Zinkretorte, die Destillirröhre, die Röhre; — -scum in desilverizing, der Zinkschaum; argentiferous — -scum, der silberhaltige (silberreiche) Zinkschaum; poor — -scum, der silberarme Zinkschaum; — -sulphate, — -vitriol, white copperas, white vitriol (Chem.) der Zinkvitriol, der weiße Vitriol, das Zinksulfat; — -sulphuret, das Schwefelzink; — -vapour, — -gas (Metall.) der Zinkdampf; — -white (Metall. u. Chem.) das Zinkweiß; — -works, *pl.* (Metall.) die Zinkhütte; — -worker, der Zinkarbeiter.

Zinciferous (zinkiferous, zinckiferous) *adj.*, zinkhaltig, zinkführend; — ore, *s.*, das zinkhaltige Erz.

Zinkenite, *s.* (a steel grey ore of antimony and lead) (Miner.) der Zinkenit.

Zircon, *s.* (Miner.) der Zirkon.

Zoisite, *s.*, Lime-epidote (Miner.) der Zoisit.

Zone, *s.* (Geol.) name given to a belt or band of strata, and to groups of strata distinguished by similarity of organic remains or mineral characteristics; — of carbonisation (Metall.) die Kohlungszone (in Eisenhohöfen); — of combustion, die Verbrennungszone (in Eisenhohöfen); — of reduction, die Reductionszone; preparatory heating —, die Vorwärmzone (in Eisenhohöfen); smelting —, die Schmelzzone (in Eisenhohöfen).

Digitized by Google

Abbreviations.

abbr.	Abbreviation	Abkürzung.
adj.	Adjective	Adjectivum.
adv.	Adverb	Adverbium.
Alg.	Algebra	Algebra.
Amer.	America	Amerika.
Archit.	Architecture	Baukunst.
Assay.	Assaying	Probirkunst.
Austr.	Australia	Australien
Boring. m.	Boring-machine	Bohrmaschine.
Carp.	Carpenter	Zimmermann.
Chem.	Chemistry	Chemie.
Com.	Commerce	Handel.
Cornw.	Cornwall	Cornwall.
Cryst.	Crystallographie	Krystallographie.
Cumberl.	Cumberland	Cumberland.
Derbysh.	Derbyshire	Derbyshire.
Draw.	Drawing	Zeichenkunst.
Durh.	Durham	Durham.
Forg.	Forge	Schmiede.
Found.	Foundery	Gießerei.
Geogn.	Geognosie	Geognosie.
Geol.	Geology	Geologie.
Geom.	Geometry	Geometrie.
Hydr.	Hydraulics	Hydraulik.
Hydr. archit.	Hydraulic architecture	Wasserbaukunst
Irel.	Ireland	Irland.
Iron-w.	Iron-works	Eisenhütten.
Lancash.	Lancashire	Lancashire.
Locom.	Locomotive	Locomotive.

Digitized by Google

Mach.	Machinery	Maschinenwesen.
Mason.	Masonry	Mauerwerk.
Math.	Mathematics	Mathematik.
Mech.	Mechanics	Mechanik.
Metall.	Metallurgy	Metallurgie.
Min.	Mining	Bergbau.
Min. law.	Mining law	Berggesetz.
Min. n.	Miner's name	bergmänn. Bezeichnung.
Miner.	Mineralogy	Mineralogie.
Mould.	Moulding	Förmerei.
N. Engl.	North of England	Nord-England.
Obs.	Obsolete	Veraltet.
Persp.	Perspective	Perspective.
Phys.	Physics	Physik.
pl.	Plural	Mehrzahl.
Prov.	Provincialism	Provinzial-Ausdruck.
Pump-m.	Pump-maker	Pumpenmacher.
Railw.	Railway	Eisenbahnwesen.
Roll. m.	Rolling-mill	Walzwerk.
Saltw.	Salt-works	Salinenwesen.
Scotl.	Scotland	Schottland.
Sommersetsh.	Sommersetshire	Sommersetshire.
Staffordsh.	Staffordshire	Staffordshire.
Steam-eng.	Steam-engine	Dampfmaschine.
Survey.	Surveying	Feldmeßkunst.
Techn.	Technology	Technologie.
U. S.	United States	Vereinigte Staaten (von Nordamerika).
v. a.	Verb active	Transitives Verbum.
v. n.	Verb neuter	Intransitives Verbum.
Winchest.	Winchester	Winchester.
Wire-dr.	Wire-drawing	Drahtzieherei.
Yorksh.	Yorkshire	Yorkshire.

Digitized by Google

Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Digitized by Google

Åkerman, Richard, Studien über die Wärmeverhältnisse des Eisenhohofenprocesses mit besonderer Berücksichtigung auf den hierbei geübten Einfluss des erhitzten Windes. Aus dem Schwedischen übersetzt und mit Vorwort begleitet von P. von Tunner. Mit 2 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1872. 4 ℳ

— Das Rösten der Eisenerze. Nach dem Schwedischen bearbeitet von B. Turley. Mit 2 lith. Tafeln. gr. 8. 1880. 3 ℳ 20 ₰

Ångström, C. A., Ueber Gesteinsbohrmaschinen. Aus dem Schwedischen übersetzt von B. Turley. Mit 3 lith. Tafeln. gr. 8. 1874. 3 ℳ

Ansiaux, L., u. L. Masion, Praktisches Handbuch über die Fabrikation des Puddeleisens und Puddelstahls, so wie über ihre Verarbeitung zu den verschiedenen Sorten der in dem Handel vorkommenden Stäbe, Bleche, Drahtsorten etc. Deutsch bearb. von Dr. Carl Hartmann. Mit 4 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1861. 7 ℳ

Bell, J. Lowthian, Ueber die Entwickelung und Verwendung der Wärme in Eisenhohöfen von verschiedenen Dimensionen. Frei übersetzt und mit eigenen Bemerkungen begleitet von P. von Tunner. Mit 1 lith. Tafel. gr. 8. 1870. 4 ℳ

Benseler, G. E., Geschichte Freibergs und seines Bergbaues. 2 Bände. gr. 8. 1853. hg. Pr. 4 ℳ

Bergreyhen, Sächsische. Sammlung der schönsten alten und neuen Lieder ernsten und heitern Inhalts für Berg- und Hüttenleute, herausg. von Moritz Döring. 2 Bände. 3 ℳ

Beust, F. C. von, Geognostische Skizze der wichtigsten Porphyrgebilde zwischen Freiberg, Frauenstein, Tharandt und Nossen. Nebst einer petrographischen Uebersichtskarte und 7 Blättern geognostischer Zeichnungen. gr. 8. 1835. 4 ℳ

Bolley's Handbuch der technisch-chemischen Untersuchungen. Eine Anleitung zur Prüfung und Werthbestimmung der im gesammten Gewerbswesen oder der Hauswirthschaft vorkommenden und zur chemischen Untersuchung geeigneten Natur- und Kunsterzeugnisse. Fünfte Auflage, nach Prof. Kopp's Tode ergänzt und bearbeitet von Prof. Dr. Carl Stahlschmidt. Mit 131 Holzschnitten. gr. 8. 1879. 22 ℳ

Boman, L. E., Das Bessemern in Schweden in seiner jetzigen Praxis. Mit Vorwort von P. von Tunner. Nebst 1 lithogr. Tafel. gr. 8. 1864. 2 ℳ

Digitized by Google

Breithaupt, A., Paragenesis (Zusammenvorkommen) der Mineralien. Mineralogisch, geognostisch und chemisch beleuchtet, mit besonderer Rücksicht auf Bergbau. Mit 1 Tafel Abbildungen. gr. 8. 1849. 5 ℳ 40 ₰

Civilingenieur, Der. Unter Mitwirkung der Professoren am K. S. Polytechnikum Dr. W. Fränkel, L. Lewicki, O. C. Mohr, A. Nagel, T. Ritterhaus, J. B. Schneider, Dr. G. Zeuner herausgegeben von Prof. Dr. E. Hartig. Jährlich ein Band von 8 Heften mit 32 Tafeln und dazu gehörigen Holzschnitten. gr. 4. 30 ℳ

Cotta, B. v., Die Lehre von den Erzlagerstätten. Zweite, verbesserte und vermehrte Auflage. Mit in den Text eingedr. Holzschnitten. 2 Theile. gr. 8. 1859—61. 16 ℳ

— Die Gesteinslehre. 2. Auflage. gr. 8. 1862. 5 ℳ

— Die Lehre von den Flötz-Formationen. Mit einer in Farbendruck ausgeführten Tafel und in den Text eingedr. Holzschnitten. gr. 8. 1856. 6 ℳ

— Geologische Fragen. Mit in den Text eingedruckten Holzschnitten. gr. 8. 1858. 6 ℳ

— und **Edm. v. Fellenberg,** Die Erzlagerstätten Ungarns und Siebenbürgens. Mit 22 Holzschnitten. gr. 8. 1861. 4 ℳ

Dürre, E. F., Wissenschaftlich technisches Handbuch des gesammten Eisengiessereibetriebes. 2 Bände. 2. Auflage. Mit 49 Tafeln Abbildungen. 8. 1875. 44 ℳ

— Ueber die Constitution des Roheisens und den Werth seiner physikalischen Eigenschaften zur Begründung eines allgemeinen Constitutionsgesetzes für dasselbe. gr. 8. 1868. 4 ℳ

Fauck, A., Anleitung zum Gebrauche des Erdbohrers. Mit 10 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1877. 6 ℳ

Gaetzschmann, M. F., Die Aufsuchung und Untersuchung von Lagerstätten nutzbarer Mineralien. Zweite verbesserte Auflage. Mit in den Text eingedruckten Holzschnitten. gr. 8. 1866. 10 ℳ

— Die Aufbereitung. Zwei Bände. Mit in den Text eingedruckten Holzschnitten und einem Atlas von 66 lith. Tafeln. gr. 8. 1864—72. 47 ℳ

Digitized by Google

Gangstudien oder Beiträge zur Kenntniss der Erzgänge. Herausg. von B. v. Cotta und H. Müller. I.—III Band. IV. Band, 1. Heft. Mit lithographirten Tafeln und Holzschnitten. gr. 8. 1850—63. 38 ℳ 80 ₰

Gottschalk, C. G., Die Grundlagen des Rechnungswesens und ihre Anwendung auf industrielle Anstalten, insbesondere auf Bergbau, Hütten- und Fabrikbetrieb. Mit besonderer Rücksicht auf die verschiedenen Methoden und Systeme der Buchführung für Unternehmer, angehende Betriebs- und Rechnungs-Beamte, sowie insbesondere für Studirende der Bergwissenschaften. Lex.-8. 1865. 9 ℳ

Hartmann, Carl, Die Fortschritte des Eisenhüttengewerbes in der neueren Zeit oder der heutige Stand der Roheisen-, Stabeisen- und Stahlfabrikation. Nebst kurzer Entwickelung der neuesten quantitativen Eisenhüttenproductionen. 1. Band. Mit 11 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1858.

Die Fortsetzung unter d. T.:

— Die Fortschritte des metallurgischen Hüttengewerbes oder systematischer Jahresbericht über die Brennmaterialkunde, über den Ofen- und Gebläsebau, die Roheisen-, die Gusswaaren-, die Stabeisen- und Stahlfabrikation, ferner die Zink-, Kupfer-, Blei-, Silber- u. s. w. Gewinnung. Nebst kurzer Entwickelung der neuesten quantitativen Metallproduction. 2.—6. Band, enthaltend die Jahre 1858—62. Mit 29 lith. Tafeln. gr. 8. 1859—63. Alle 6 Bände zusammengenommen 30 ℳ

Hauer, Jul. von, Die Hüttenwesens-Maschinen. Zweite vermehrte und grösstentheils umgearbeitete Auflage. Mit einem Atlas von 47 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1876. 32 ℳ

— Die Fördermaschinen der Bergwerke. Zweite verbesserte und zum Theil umgearbeitete Auflage. Mit einem Atlas von 40 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1874. 20 ℳ

— Die Ventilationsmaschinen der Bergwerke. Mit 7 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1870. 4 ℳ

— Die Wasserhaltungsmaschinen der Bergwerke. Zwei Lieferungen. Mit einem Atlas von 65 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1878/1879. 40 ℳ

Haupt, Th., Bausteine zur Philosophie der Geschichte des Bergbaues. 3 Lieferungen. gr. 8. 1865—67. 5 ℳ

Heberle, E., Das neue Aufbereitungswerk in Falun mit selbst-

Digitized by Google

thätigen mechanischen Vorrichtungen und vollständiger Continuität des Betriebes. Mit 2 lithogr. Tafeln. gr. 4. 1873. 3 ℳ

Herder, S. A. W., Abbildungen und Beschreibungen der vorzüglichsten Apparate zur Erwärmung der Gebläseluft auf den Hüttenwerken in Deutschland, England, Frankreich, Schweden und der Schweiz. Herausgegeben von F. Th. Merbach. Mit 35 lithographirten Abbildungen in 1/2 Imp.-Fol. gr. 8. 1840. 24 ℳ

— Der tiefe Meissner Erbstollen. Der einzige, den Bergbau der Freiberger Refier für die fernste Zukunft sichernde Betriebsplan. Nebst einer geognost. Karte, einem Profil- und einem Grund-Risse. Zweite wohlfeilere Ausg. Roy-4. 1847. 6 ℳ

Junge, A., Tafel der wirklichen Länge des Sinus und Cosinus für den Radius 1 000 000 und für alle Winkel des ersten Quadranten von 10 zu 10 Secunden für Markscheider, Geometer etc., insbesondere für Diejenigen, welche bei trigonometrischen Berechnungen die Thomas'sche Rechenmaschine benutzen. Hoch 4. 1864. 3 ℳ

Kerl, Bruno, Handbuch der metallurgischen Hüttenkunde zum Gebrauche bei Vorlesungen und zum Selbststudium. In 4 Bänden. Zweite, umgearbeitete und verbesserte Auflage.

I. Band. Allgemeine metallurgische Hüttenkunde. Mit 13 lithogr. Tafeln u. 1 graphischen Windtabelle. 1861. 18 ℳ

II. Band. Blei, Kupfer, Zink, Cadmium, Zinn, Quecksilber, Wismuth. Mit 8 lithogr. Tafeln. 1863. 15 ℳ

III. Band. Eisen und Stahl. Mit 8 lithogr. Tafeln. 16 ℳ

IV. Band. Silber, Gold, Platin, Nickel, Antimon, Arsen, Schwefel. — Nachträge, Sach- und Ortsregister zu Band I—IV. Mit 5 lithogr. Tafeln. 1865. 12 ℳ

— Theoretisch-praktisches Handbuch der Eisenhüttenkunde. Mit 8 lithogr. Tafeln. (Separat-Ausgabe aus dem Handbuche.) 1864. 16 ℳ

— Grundriss der allgem. Hüttenkunde. 2. Auflage. Mit 322 Holzschn. gr. 8. 1879. 15 ℳ

— Grundriss der Metallhüttenkunde. Zweite verbesserte und stark vermehrte Auflage. I. Abtheilung mit 137 Holzschn. gr. 8. 1880. 11 ℳ

Die zweite Abtheilung ist unter der Presse.

Digitized by Google

Kerl, Bruno, Grundriss der Eisenhüttenkunde. Mit 222 Holzschnitten. gr. 8. 1875. 13 ℳ

— Grundriss der Eisenprobirkunst. Mit 36 Holzschn. gr. 8. 1875. 2 ℳ

— Metallurgische Probirkunst. Zum Gebrauche bei Vorlesungen und zum Selbststudium. Mit 8 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1866. 11 ℳ

— Probirbuch. Kurzgefasste Anleituug zur docimastischen Untersuchung von Erzen, Hütten- und anderen Kunstproducten auf trocknem und nassem Wege. Mit 69 Holzschnitten. gr. 8. 1880. 5 ℳ

— Repertorium der technischen Literatur. Neue Folge, die Jahre 1854 bis einschliesslich 1878 umfassend. Herausgegeben im Auftrage des K. Preussischen Ministeriums für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten. 9 Bände. Lex.-8. 101 ℳ

Kerpely, A. von, Bericht über die Fortschritte der Eisenhüttentechnik. Nebst einem Anhange enthaltend die Fortschritte der anderen metallurgischen Gewerbe. I.—XV. Jahrgang, enthaltend die Jahre 1864—1878. Mit 103 lithogr. Tafeln. gr. 8. 221 ℳ

Der XVI. und XVII Jahrgang befinden sich unter der Presse.

— Die Anlage und Einrichtung der Eisenhütten. Ausführliches praktisches Handbuch für Hüttentechniker, Hüttenbesitzer und Ingenieure, sowie für Studirende der Bergwissenschaften. 1.—4. Lief. Mit Holzschnitten im Text und einem Atlas von 65 lithogr. Tafeln. 1873—80. 62 ℳ

Die 5. Lieferung ist unter der Presse.

— Ueber Eisenbahnschienen. (Versuche und Studien.) Mit zahlreichen Holzschn. und 18 lithogr. und Naturdruck-Tafeln. gr. 4. 1878. 15 ℳ

— Eisen und Stahl auf der Weltausstellung in Paris. Mit zahlreichen Holzschn. und 11 lithogr. Tafeln. gr. 4. 1879. 16 ℳ

Kressner, P. M., Systematischer Abriss der Bergrechte in Deutschland mit vorzüglicher Rücksicht auf das Königreich Sachsen. Nebst einem Anhang über die wichtigsten ausserdeutschen Berggesetzgebungen. gr. 8. 1858. 7 ℳ

— Grundzüge zu einer Charakteristik des Bergwerkseigenthums oder Darstellung des Wichtigsten über Wesen, Form, Wirkungen und Eigenschaften der regalen Bergbaurechte aus ihren natürlichen und gesetzlichen Grundlagen zum Ver-

Digitized by Google

ständniss ihrer Bedeutung und ihres Charakters für Juristen, Bergleute und Bergwerksfreunde gemeinfasslich entwickelt. gr. 8. 1862. 2 ℳ

Ledebur, A., Das Roheisen, mit besonderer Berücksichtigung seiner Verwendung für die Eisengiesserei. Zweite, vollständig umgearbeitete Auflage mit zahlreichen Holzschn. gr. 8. 1879. 4 ℳ

Leschner, C. F., Tafeln zur Ausrechnung der Seigerteufen und Sohlen der Flaschenschnüre bei dem Markscheiden; zum Gebrauche für Bergleute u. s. w. und überhaupt für alle Diejenigen, welche sich bei Abwägungen des Gradbogens bedienen. Für zehntheilige Eintheilung des Längenmaasses zusammengestellt. Herausgegeben von C. W. Weinhold. gr. 4. 1842. 4 ℳ 50 ₰

Plattner, C. Fr., Vorlesungen über allgemeine Hüttenkunde. Nach dem hinterlassenen Manuscripte herausgegeben und vervollständigt von Prof. Theodor Richter. 2 Bände. Mit 150 Holzschnitten. gr. 8. 1860—1863. 13 ℳ

— Die metallurgischen Röstprocesse theoretisch betrachtet. Mit 45 in den Text eingedruckten Holzschn. gr. 8. 1856. 8 ℳ

Rammelsberg, C. F., Lehrbuch der Krystallkunde oder Anfangsgründe der Krystallographie, Krystallophysik und Krystallochemie. Mit 250 Holzschnitten im Text und 3 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1852. 8 ℳ

— Handbuch der krystallographischen Chemie. Mit 401 Holzschnitten. gr. 8. 1855. 12 ℳ

— Die neuesten Forschungen in der krystallographischen Chemie zugleich als Supplement zu dem Handbuch der krystallographischen Chemie. Mit 207 Holzschnitten. gr. 8. 1857. 8 ℳ

Reiche, H. von, Die Gesetze des Turbinenbaues. Mit 24 in den Text gedruckten Holzschnitten. 8. 1877. 10 ℳ

— Anlage und Betrieb der Dampfkessel. Handbuch für angehende Ingenieure, Rathgeber für Industrielle. Zweite, umgearbeitete und stark vermehrte Auflage. Mit 122 Holzschnitten und einem Atlas von 18 lithogr. Tafeln. in gr. 4. gr. 8. 1876. 18 ℳ

— Die Maschinenfabrikation. Entwurf, Kritik, Herstellung und Veranschlagung der gebräuchlichsten Maschinenelemente.

Digitized by Google

Zweite, umgearbeitete und stark vermehrte Auflage. Mit Holzschnitten und einem Atlas von 70 lith. Tafeln in gr. 4. gr. 8. 1876. 40 ℳ

Reiche, H. von, Neue Dampfmaschinen-Präcisions-Steuerung. Mit 2 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1874. 3 ℳ

Reuleaux, F., Die Thomas'sche Rechenmaschine. Mit 1 lith. Tafel. gr. 8. 1862. 1 ℳ

Scheerer, Th., Die Gneuse des sächsischen Erzgebirges und verwandte Gesteine, nach ihrer chemischen Constitution und geologischen Bedeutung. gr. 8. 1862. 2 ℳ 40 ₰

Söchting, E., Die Einschlüsse von Mineralien in krystallisirten Mineralien, nebst Betrachtungen über die Entstehung von Mineralien und Gebirgsarten. gr. 8. 1860. 5 ℳ

Styffe, K., Bericht über die neuesten Fortschritte im Eisenhüttenwesen, gesammelt auf der allgemeinen Industrie-Ausstellung zu Paris im Jahre 1867. Aus dem Schwedischen übersetzt von P. v. Tunner. Mit 4 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1868. 4 ℳ

Thalén, Robert, Untersuchung von Eisenerzfeldern durch magnetische Messungen. Nach dem Schwedischen bearbeitet von B. Turley. Mit 1 lith. Taf. gr. 8. 1879. 3 ℳ 60 ₰

Tunner, P. von, Das Eisenhüttenwesen in Schweden. Beleuchtet nach einer Bereisung der vorzügl. Eisenwerke daselbst im Jahre 1857. Mit Holzschn. und 6 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1858. 3 ℳ 60 ₰

— Russlands Montan-Industrie, insbesondere dessen Eisenwesen. Beleuchtet nach der Industrie-Ausstellung zu St. Petersburg und einer Bereisung der vorzüglichsten Hüttenwerke des Urals im Jahre 1870. Mit 5 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1871. 10 ℳ

— Die Stabeisen- und Stahlbereitung in Frischherden oder der wohlunterrichtete Hammermeister. Eine gemeinfassliche Darstellung aller vorzüglicheren europäischen Herdfrischereien. 2 Bände. Mit Holzschn. und 6 lithogr. Tafeln. Zweite, verbesserte und vermehrte Auflage. gr. 8. 1858. 13 ℳ

— Ueber die Walzenkaliberirung für die Eisenfabrikation. Mit Holzschn. und 10 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1867. 8 ℳ

Ullrich, Jos., Anwendung der Tangenten und Sehnen bei der Anfertigung von Grubenplänen nebst Tangenten- und Sehnen-Tabelle für R = 100. Mit 1 lithogr. Tafel. gr. 8. 1879. cart. 1 ℳ 60 ₰

Digitized by Google

Weisbach, Julius, Die Experimentalhydraulik. Eine Anleitung zur Ausführung hydraulischer Versuche im Kleinen, nebst Beschreibung der hierzu nöthigen Apparate und Entwickelung der wichtigsten Grundformeln der Hydraulik, sowie Vergleichung der durch diese Apparate gefundenen Versuchsresultate mit der Theorie und mit den Erfahrungen im Grossen. Mit 149 in den Text eingedruckten Holzschnitten. gr. 8. 1855. 7 ℳ

Weisbach, Albin, Tabellen zur Bestimmung der Mineralien nach äusseren Kennzeichen. Zweite Aufl.. 8. 1878. 2 ℳ

Winkler, K. A., Die europäische Amalgamation der Silbererze und silberhaltigen Hüttenproducte. Zweite Auflage. Mit 1 lithogr. Tafel und 1 Holzschn. gr. 8. 1848. 4 ℳ

Zeitung, Berg- und hüttenmännische. Redaction Bruno Kerl und Friedrich Wimmer. Jährlich erscheinen 52 Nummern mit den dazu gehörigen Abbildungen. gr. 4. Preis des Jahrgangs . 26 ℳ

Zerrenner, Carl, Die Braunstein- oder Manganerzbergbaue in Deutschland, Frankreich und Spanien. Ein monographischer Versuch für Geologen, Bergleute, Glashüttenbesitzer, Leiter von Chemikalien-Fabriken u. s. w. Mit 2 lithogr. Tafeln. gr. 8. 1861. 4 ℳ

Zeuner, Dr. Gust., Grundzüge der mechanischen Wärmetheorie. Mit Anwendung auf die der Wärmelehre angehörigen Theile der Maschinenlehre insbesondere auf die Theorie der calorischen Maschinen und Dampfmaschinen. Zweite Auflage, neuer Abdruck. Mit 56 Holzschnitten und Tabellen. 1877. gr. 8. 13 ℳ

— Die Schiebersteuerungen. Mit besonderer Berücksichtigung der Locomotiven-Steuerungen. Vierte, verbesserte Auflage. Mit Holzschn. u. lith. Tafeln. gr. 8. 1874. 8 ℳ

— Das Locomotiven-Blasrohr. Experimentelle und theoretische Untersuchungen über die Zugerzeugung durch Dampfstrahlen und über die saugende Wirkung der Flüssigkeitsstrahlen überhaupt. Mit Holzschn. u. lith. Tafeln. gr. 8. 1863. 5 ℳ

Zincken, C. F., Die Fortschritte der Geologie der Tertiärkohle, Kreidekohle, Jurakohle und Triaskohle oder Ergänzungen zu der Physiographie der Braunkohle. gr. 8. 1878. 6 ℳ

Druck von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

Digitized by Google

Friedrichsdorf

Digitized by Google

Digitized by Google

HDI
HB OJCY 7

FRAGILE: NON-CIRCULATING
NO PHOTOCOPYING
ALLOWED

Wörterbuch

1

Digitized by Google

Digitized by Google